

Plantator cu spațiere fixă a rândurilor
ExactEmerge™ și MaxEmerge™ 5e
(Nr. serie 790101 -)



JOHN DEERE

MANUALUL OPERATORULUI

Plantator seria DB

OMA127531 EDIȚIA H0 (ROMANIAN)

John Deere Seeding Group
Ediție europeană
PRINTED IN U.S.A.

Introducere

Cuvânt înainte

CITIȚI ACEST MANUAL cu atenție pentru informații privind utilizarea și întreținerea corectă a mașinii. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămări corporale sau defecțiuni ale echipamentelor. Acest manual și semnele de siguranță de pe mașina dvs. sunt disponibile și în alte limbi (pentru comenzi, consultați reprezentanța locală John Deere).

ACEST MANUAL TREBUIE CONSIDERAT parte componentă permanentă a mașinii dumneavoastră. În cazul vânzării mașinii, manualul trebuie vândut împreună cu aceasta.

DIMENSIUNILE din acest manual sunt exprimate atât în unități metrice, cât și în unități specifice S.U.A. echivalente. Utilizați numai piesele de schimb și organele de asamblare corespunzătoare. Anumite dispozitive de fixare cu specificații exprimate în sistem metric sau anglo-saxon pot necesita o cheie fixă cu dimensiuni exprimate în sistem metric sau anglo-saxon.

PARTEA STÂNGĂ ȘI CEA DREAPTĂ se determină stând cu fața spre direcția de înaintare a instrumentului.

SCRIEȚI NUMERELE DE IDENTIFICARE ALE PRODUSULUI (PIN) în secțiunea Numerele de Identificare sau Specificații. Înregistrați corect toate numerele PIN. Dacă mașina este furată, PIN-ul ajută reprezentantul să o găsească. De asemenea, reprezentantul John Deere are nevoie de aceste numere când comandați piese de schimb. Păstrați numerele de identificare într-un loc sigur în afara mașinii.

ÎNAINTE DE A LIVRA ACEASTĂ MAȘINĂ, reprezentantul dumneavoastră a executat o verificare prealabilă.

ACEST ECHIPAMENT ESTE DESTINAT EXCLUSIV utilizării în activități specifice agricole sau similare ("UTILIZARE NOMINALĂ"). Utilizarea în orice alt mod este considerată contrară destinației de utilizare. Fabricantul nu acceptă nicio responsabilitate pentru pagube sau deteriorări datorate acestei întrebuințări greșite. Aceste riscuri sunt responsabilitatea operatorilor. Conformitatea cu și aderarea strictă la condițiile de exploatare, întreținere și reparare specificate de producător constituie, de asemenea, elemente esențiale pentru utilizarea tipică.

ACEST UTILAJ TREBUIE SĂ FIE UTILIZAT, întreținut și reparat numai de persoane familiarizate cu caracteristicile sale specifice și care cunosc regulile importante de siguranță (prevenirea accidentelor). Regulamentele pentru prevenirea accidentelor, orice alte regulamente de siguranță și medicina muncii recunoscute și regulamentele de circulație trebuie respectate necondiționat. Orice modificare arbitrară efectuată asupra acestei mașini anulează răspunderea producătorului pentru orice eventuale avarii sau răni.

Dacă nu sunteți primul proprietar al acestei mașini, contactați reprezentantul dvs. local John Deere pentru

a-i comunica numărul de serie al mașinii. Folosind acest număr, John Deere vă aduce la cunoștință posibile probleme sau optimizări ale produsului.

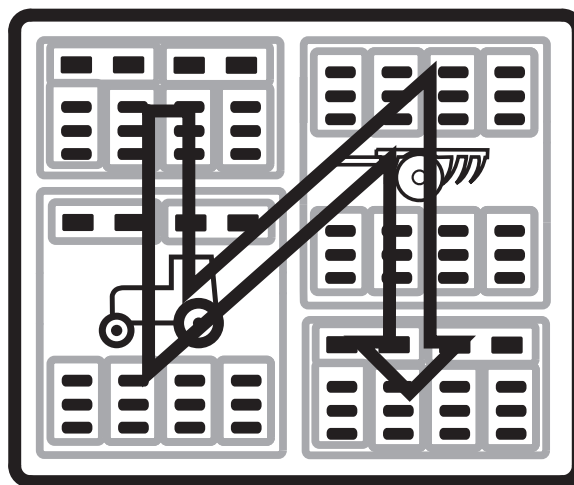
OU06435,0001DCF-58-24MAR17

Mesaj către clienții noștri

Apreciam încrederea pe care ne-o acordați prin achiziționarea acestui plantator. Pentru a ne asigura că performanțele sale sunt la cel mai înalt nivel, am petrecut nenumărate ore în fazele de proiectare și testare, înainte ca acest plantator să fie produs. Pentru a obține performanțe maxime, este imperativ ca acest plantator să fie utilizat în conformitate cu procedurile descrise în acest manual.

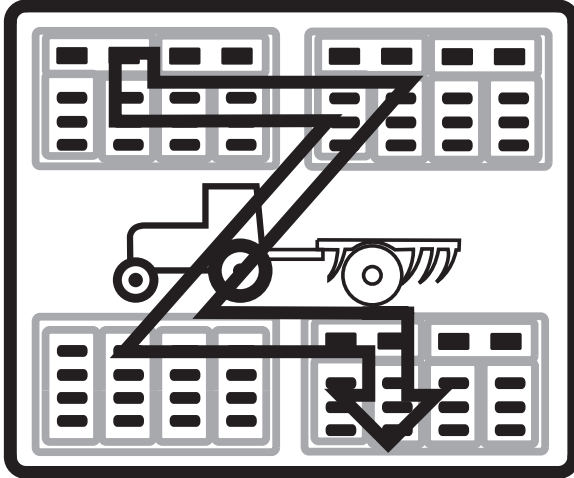
Informațiile din acest manual sunt împărțite pe secțiuni. Aceste secțiuni sunt identificate în Cuprins și în partea de sus a fiecărei pagini. Fiecare secțiune are un număr unic și numerotarea paginilor unică. Informațiile specifice din cadrul fiecărei secțiuni sunt organizate în pe teme identificate cu anteturi scrise în aldine.

Anteturile temelor sunt listate în Cuprins cu numărul de secțiune și numărul paginii la care începe tema. Temele și informațiile aferente fiecărei teme sunt de asemenea referențiate în index împreună cu secțiunea și numărul de pagină.



A100767—UN—07JUN18

Cuprinsul temei curge pe latura stânga, după care în sus și pe latura dreapta, și se repetă pe următoarea pagină. Imaginile preced textul aferent în flux.



A100768—UN—07JUN18

Fluxul se poate divide între înaintea și după imagini și tabele care se întind pe toată lățimea unei pagini.

Consultați în mod regulat manualul pentru a afla unde să căutați anumite informații.

Vă mulțumim din nou pentru achiziționarea acestui utilaj.

OUO6074,000106B-58-07JUN18

INFORMAȚII SUPLIMENTARE NECESARE

Manuale obligatorii	Manuale opționale
Manualele de utilizare de mai jos sunt necesare.	Manualele de utilizare de mai jos sunt necesare când plantatorul are în dotare aceste opțiuni. Anumite opțiuni nu vor fi disponibile pentru toate modelele de plantatoare.
Monitor SeedStar™ Acest manual este utilizat cu monitorul SeedStar™ pentru monitorizarea semințelor și controlul unităților de rând.	Manualul de utilizare al sistemului de livrare a semințelor Refuge Plus: Acest manual se utilizează când plantatorul are în dotare un sistem de livrare a semințelor Refuge Plus.

SeedStar este marcă comercială a Deere & Company

WP29706,0000859-58-13JUN17

Cuprins

	Pagina		Pagina
Siguranță		Înlocuiți semnele de siguranță	10-1
Recunoașterea informațiilor de siguranță	05-1	Mișcarea cuplajului de atașare	10-2
Servisarea în siguranță a sistemelor de acumulatori	05-1	Instrucțiuni de transport	10-3
Înțelegerea sensului cuvintelor de semnalizare	05-1	Injectarea de lichid hidraulic	10-4
Utilizați proceduri de service sigure	05-1	Agățarea componentelor	10-5
Efectuarea Întreținerii în Condiții de Siguranță	05-2	Cădere marcator	10-6
Respectați instrucțiunile de siguranță	05-2	Contact cu cablul electric	10-7
Trăiți prin siguranță	05-3	Cădere șasiu	10-8
Parcarea mașinii în condiții de siguranță	05-3	Contact cu substanțe chimice	10-9
Prevenirea pornirii întâmplătoare a mașinii	05-3	Utilizarea produselor chimice	10-10
Operarea în siguranță a mașinii	05-3	Cădere șasiu	10-11
Nu luați pasageri în mașină	05-4	Inhalare de substanțe chimice	10-12
Utilizați corect treptele și mânerele	05-4	Nu călătoriți pe utilaj	10-13
Evitați răsturnarea	05-4	Agățarea componentelor	10-14
Pregătirea pentru urgențe	05-4	Impact asupra ochilor	10-15
Purtarea echipamentului de protecție	05-5	Componente care explodează	10-16
Manipulați substanțele chimice agricole în siguranță	05-5	Gaz sub presiune	10-17
Utilizarea luminilor și dispozitivelor de siguranță	05-6	Electrocutare	10-18
Modulul de optimizare a iluminării	05-6	Electrocutare	10-19
Respectați recomandările privind pneurile	05-7	Electrocutare	10-20
Întrețineți pneurile în siguranță	05-7	Injectarea de lichid hidraulic	10-21
Transportul în condiții de siguranță	05-8	Mișcare bruscă de strivire	10-22
Remorcarea sarcinilor în siguranță	05-9	Mișcare bruscă de strivire și injectie hidraulică	10-23
Efectuarea Întreținerii în Condiții de Siguranță	05-9		
Curățați vopselele înainte de sudare sau încălzire	05-10	Semnele informative	
Evitați încălzirea în apropierea conductelor cu fluid sub presiune	05-10	Semnele informative	15-1
Evitarea lichidelor sub înaltă presiune	05-10		
Siguranța lucrărilor de service asupra sistemelor presurizate	05-11	Pregătirea tractorului	
Întrețineți și operați pulverizatoarele de substanțe chimice în siguranță	05-11	Consultați Manualul de utilizare al tractorului	20-A-1
Sudarea în apropierea unităților de control electronice	05-12	Încărcarea cu lest a roților posterioare	20-A-1
Păstrați curați conectorii unităților de control electronice	05-12	Recomandare privind pneurile tractorului	20-A-1
Depozitarea accesoriilor în siguranță	05-12	Setarea spațiului dintre roți al tractorului	20-A-1
Încărcarea sistemului hidraulic al marcatoarelor de rânduri	05-13	Verificarea presiunii în pneuri	20-A-1
Dezafectare — Reciclarea și eliminarea corespunzătoare a fluidelor și componentelor	05-13	Setarea supapelor de control selectiv – tractoare din seriile 8000 și 9000	20-A-1
		Sarcinile cuplajului	20-A-1
		Calcularea greutatei minime a tractorului pentru transportul în condiții de siguranță	20-A-1
		Verificarea sistemului hidraulic al tractorului	20-A-2
		Cerințe privind tractorul ExactEmerg TM	20-A-2
		Cerințe privind tractorul MaxEmerg TM 5e	20-A-3
		Cerințe privind evacuarea carcasei și motorul hidraulic	20-A-4
		Setări recomandate pentru tractor	20-A-5
Semnele de Siguranță		Pregătirea plantatorului	
Semne de siguranță grafice	10-1	Determinarea compatibilității între bara de tractare a tractorului și cuplajul de tractare a instrumentului	20-B-1
		Strângerea șuruburilor roții	20-B-1
		Prima utilizare a sistemului CCS TM	20-B-2

Continuare pe pagina următoare

Manual original. Toate informațiile, ilustrațiile și specificațiile din acest manual sunt bazate pe ultimele informații disponibile la data publicării. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în orice moment fără înștiințare.

Pagina	Pagina
Înainte de utilizare 20-B-2	Deplierea și plierea plantatoarelor 40-A-3
Verificarea presiunii din pneuri 20-B-3	Depliați și pliați plantatoarele (plantatoare fără asistență la pliere) 40-A-4
Verificarea înălțimii șasiului 20-B-3	Depliați și pliați plantatoarele (plantatoare fără asistență la pliere) 40-A-6
Reglarea înălțimii șasiului principal 20-B-3	Reglarea adâncimii de plantare 40-A-9
Reglarea înălțimii șasiului aripilor 20-B-4	Roata de închidere Deportanță 40-A-10
Fertilizator lichid fără deschizătoare John Deere™ 20-B-4	Centrarea roților de închidere 40-A-10
Reglarea lungimii marcatorului 20-B-6	Roată de închidere Spațiere 40-A-11
Reglarea discului marcatorului 20-B-6	Montarea decalată a roților de închidere 40-A-11
Atașarea plantatorului	Interval de flotare marcatoare 40-A-12
Consultați Manualul de utilizare al tractorului 25-1	Operarea dozatorului de semințe
Sistem generator electric al tractorului 25-1	ExactEmerge™
Deportanță hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) curățarea furtunului hidraulic 25-1	Setările dozatorului de semințe 40-B-1
Cerințe privind sistemul hidraulic al motorului suflantei 25-3	Accesați dozatorul sub vid 40-B-3
Cuplajul de retur al motorului hidraulic 25-3	Îndepărtați discul de însămânțare (recipient) ... 40-B-3
Cuplele blocului de putere hidraulică externă 25-3	Montarea garniturii cartușului 40-B-4
Verificarea sistemului hidraulic 25-4	Schimbați banda dozatorului (agitare sau uniform) 40-B-4
Folosiți un lanț de siguranță 25-4	Curățarea sau înlocuirea Segue 40-B-5
Conectarea cablajului SeedStar™ 25-4	Reglarea eliminatului de dubluri 40-B-7
Conectarea cablajului de control al șasiului 25-5	Instalarea discului de semănare (recipient) 40-B-8
Conectați cablajul lămpilor de avertizare 25-5	Reglarea înălțimii butucului dozatorului 40-B-8
Luminile de avertizare și panourile de semnalizare (stil B) 25-5	Modul de funcționare a roții de desprindere ... 40-B-10
Echilibrarea cuplajului 25-6	Montarea ansamblului roții de desprindere ... 40-B-12
Recomandări privind conexiunile hidraulice 25-8	Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge™ 40-B-13
Detașarea plantatorului	Montarea dozatorului de semințe ExactEmerge™ 40-B-13
Împiedicarea cursei excesive a încuietorii aripii 30-1	Inspectarea unității dozatorului ExactEmerge™ 40-B-15
Detașarea plantatoarelor fără asistență la pliere 30-1	Demontați și montați cartușul BrushBelt™ 40-B-16
Detașarea plantatoarelor cu asistență la pliere 30-2	Curățarea dozatorului ExactEmerge™ 40-B-18
Generare egergie electrică de către tractor (dacă există)	Setați nivelul de vid 40-B-18
Lucrați în siguranță în apropierea sistemului de transmisie electrică 35-1	Recomandările nivelului de vid pentru porumb și boabe de soia 40-B-20
Putere generată de tractor 35-1	Recomandările nivelului de vid pentru porumb și boabe de soia (opțional) 40-B-20
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 7R 35-1	Recomandările nivelului de vid pentru bumbac și porumb pentru floricele 40-B-21
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 8R 35-4	Recomandări nivel de vacuum pentru sfeclă de zahăr 40-B-22
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 9R 35-7	Recomandări nivel de vacuum pentru milo/ sorg 40-B-23
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 9RT și 9x30T 35-10	Recomandări nivel de vacuum pentru floarea soarelui 40-B-24
Montați sistemul tractorului de generare a puterii pe alte tractoare 35-17	Operarea dozatorului de semințe
Demontați sistemul de generare putere tractor 35-20	MaxEmerge™ 5e
Operarea plantatorului	Setările contorului de semințe 40-C-1
Informații Generale 40-A-1	Recomandări privind discurile de semănare pentru performanță optimă la porumbul de câmp 40-C-3
Utilizarea pe sol umed 40-A-1	Recomandări privind discurile de semănare pentru alte culturi decât porumbul de câmp 40-C-5
Resincronizarea echipamentului 40-A-1	Curățarea dozatorului de semințe cu vacuum 40-C-10
Operarea motorului hidraulic 40-A-1	Demontarea dozatorului de semințe MaxEmerge™ 5e 40-C-12
Distribuția greutatei șasiului (FWD) (dacă există în dotare) 40-A-1	Montarea dozatorului de semințe MaxEmerge™ 5e 40-C-12
Viteză de funcționare recomandată 40-A-3	

Pagina	Pagina
Montați Furtunul Manometrului de Vacuum 40-C-13	Sistemul CCS™ aglomerat și blocat 40-D-13
Schimbarea periei dozatorului de semințe cu vacuum 40-C-14	Deportanța pneumatică
Reglarea filtrului deflector al contorului de semințe cu vacuum 40-C-15	Sistemul pneumatic de deportanță
Modul de funcționare a roții de desprindere a semintelor 40-C-16	SeedStar™ integrat 45-1
Montarea ansamblului roții de desprindere 40-C-16	Deportanță pneumatică 45-1
Inspectați celula discului de însămânțare 40-C-18	Depresurizați sistemul pneumatic de apăsare 45-2
Montarea discului de însămânțare 40-C-19	Golirea rezervorului de aer comprimat 45-3
Reglarea butucului dozatorului de semințe 40-C-19	Verificarea populării cu semințe
Calibrarea eliminatului de dubluri	Verificarea soiurilor de semințe 50-1
MaxEmerge™ 5 40-C-20	Accesorii generale
Operarea eliminatului de dubluri 40-C-22	Informații Generale 55-1
Recomandări privind selectarea discului de însămânțare 40-C-23	Sistem de transmisie electrică SeedStar™ 55-1
Optimizarea spațierii semintelor 40-C-23	RowCommand™ 55-1
Verificarea performanțelor de contorizare 40-C-23	Roțile mobile de control al adâncimii 55-1
Montați extensiile pentru container (numai pentru mini-container) 40-C-23	Racletă fixă 55-1
Setați nivelul de vacuum 40-C-24	Răzuitorul cu regim de utilizare intensă 55-2
Nivelul de vacuum pentru porumb de câmp la utilizarea discurilor de semănare H136478, A43215, A50617 sau A52391 40-C-26	Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă 55-2
Nivelul de vacuum pentru floarea-soarelui pentru ulei 40-C-27	Brăzdarul montat pe unitate 55-2
Nivelul de vid pentru floarea-soarelui comestibilă 40-C-28	Curățătoare de rânduri montate pe unități (reglare manuală) 55-4
Nivelul de vid pentru porumb dulce 40-C-29	Curățătoare de rânduri cu reglare ușoară 55-4
Nivelul de vacuum pentru fasole comestibilă și mazăre utilizând un disc ProMax 50 40-C-30	Roți de închidere pneumatică 55-5
Nivelul de vid pentru alune 40-C-31	Accesorii de lest 55-6
Nivel de vacuum pentru sfeclă de zahăr 40-C-32	Fertilizator lichid fără deschizătoare John Deere™ 55-6
Operarea sistemului de centralizare a produselor	Sistem pentru fertilizator lichid
Funcționarea CCS™ 40-D-1	Fertilizator lichid Quik-Fill™ 60-A-1
Senzorii de nivel ai rezervoarelor cu comenzi pe afișaj 40-D-1	Utilizarea fertilizatorului lichid cu BrushBelt™ ... 60-A-2
Utilizarea luminilor de umplere a rezervoarelor – dotare opțională 40-D-2	Distribuția îngrășământului 60-A-2
Utilizarea capacelor de rezervor 40-D-2	Amorsați și porniți pompa 60-A-3
Utilizați capacele mini-benei 40-D-2	Reglați valoarea de setare a pompei John Blue™ cu rată fixă 60-A-4
Umplerea rezervorului CCS™ 40-D-3	Recomandări privind sitele 60-A-5
Umpleți containerele unităților de rând 40-D-4	Diagrame de rată pentru fertilizator lichid – DB37 Fără injecție
Nivelarea rezervoarelor CCS™ 40-D-4	Cum se utilizează tabelele de rate pentru îngrășământ lichid 60-B-1
Reglarea presiunii în rezervorul CCS™ 40-D-4	Diagramele de rate pentru fertilizator lichid pentru alte sisteme decât cele cu deschizător prin injecție 60-B-1
Operarea sistemului CCS™ cu semințe tratate cu substanțe chimice sau porumb cu bobul foarte mare 40-D-5	Diagrama de rate pentru DB37 24 rânduri 70 cm (27-1/2 in) 60-B-1
Operarea sistemul CCS™ la plantarea de sorg și sfeclă de zahăr 40-D-6	Verificarea ratelor de îngrășământ 60-B-2
Utilizarea sistemului CCS™ la plantarea de semințe de dimensiuni standard 40-D-7	Schimbarea duzelor în linie pentru fertilizator îngrășământ lichid pentru dispozitive de introducere cu disc dublu montate pe unitate 60-B-3
Plantați parcelele de semințe cu sistemul CCS™ 40-D-8	Diagrame de rată pentru fertilizator lichid – DB55 Fără injecție
Curățarea parțială a rezervorului CCS™ 40-D-8	Cum se utilizează tabelele de rate pentru îngrășământ lichid 60-C-1
Goliți rezervoarele CCS™ 40-D-8	Diagramele de rate pentru fertilizator lichid pentru alte sisteme decât cele cu deschizător prin injecție 60-C-1
Curățarea furtunurilor de livrare CCS™ (plantatoare cu comenzi ale șasiului pe afișaj) 40-D-9	Diagrama de rate pentru DB55 24 rânduri 70 cm (27-1/2 in) 60-C-1
Curățarea furtunurilor de livrare CCS™ și a dozatorului de semințe (plantatoare cu casetă de control a șasiului) 40-D-11	

	Pagina		Pagina
Verificarea ratelor de îngrășământ	60-C-2	Reglarea cablului marcatorului	70-A-13
Schimbarea duzelor în linie pentru fertilizator ..	60-C-3	Înlocuiți bolțul de forfecare al marcatorului	70-A-14
Îngrășământ lichid pentru dispozitive de introducere cu disc dublu montate pe unitate	60-C-3	Curățați senzorii de nivel din rezervorul CCS™	70-A-14
Diagrame de rată pentru fertilizator lichid – DB74 Fără injecție		Resetați la zero manometrul suflantei CCS™ ..	70-A-14
Cum se utilizează tabelele de rate pentru îngrășământ lichid	60-D-1	Dezaerarea cilindrilor de distribuție a greutatei șasiului	70-A-15
Diagramele de rate pentru fertilizator lichid pentru alte sisteme decât cele cu deschizător prin injecție	60-D-1	Curățarea sistemului de vid	70-A-15
Diagrama de rate pentru DB74 32 rânduri 70 cm (27-1/2 in)	60-D-1	Siguranța bateriei	70-A-16
Verificarea ratelor de îngrășământ	60-D-2	Accesarea și inspectarea bateriilor	70-A-17
Schimbarea duzelor în linie pentru fertilizator ..	60-D-3	Verificarea, încărcarea sau înlocuirea bateriilor	70-A-19
Îngrășământ lichid pentru dispozitive de introducere cu disc dublu montate pe unitate	60-D-3	Curățarea bateriilor	70-A-20
Lubrifierea contorului de semințe		Instalarea cablurilor și cuplul la borne	70-A-22
Utilizarea lubrifiantului cu talc	65-A-1	Înlocuirea filtrului hidraulic al sistemului de generare a puterii instrumentului atașat	70-A-25
Utilizarea lubrifiantului cu amestec de talc și grafit	65-A-2	Setați comutatorul unității de rând	70-A-25
Utilizarea lubrifiantului pe bază de ceară	65-A-4	Întreținerea brăzdarului	70-A-26
Utilizarea lubrifiantului cu amestec pe bază de ceară și grafit	65-A-5	Închiderea discului la echipamentul anex	70-A-26
Lubrifierea plantatorului		Inspectarea și înlocuirea motorului vacuumatic	70-A-27
Lubrifierea și întreținerea mașinii în condiții de siguranță	65-B-1	Inspectarea și curățarea rotorului și carcasei sistemului de vid	70-A-27
Efectuarea procedurilor de lubrifiere și întreținere	65-B-1	Filtrul manometrului suflantei CCS™	70-A-29
Vaselină universală pentru presiune extremă (EP)	65-B-1	Curățarea sau înlocuirea filtrului de aer al compresorului pneumatic	70-A-29
Uleiul cutiei de viteze	65-B-2	Verificați uleiul compresorului de aer hidraulic ..	70-A-30
Simboluri de lubrifiere	65-B-2	Completați sau schimbați uleiul compresorului de aer hidraulic	70-A-30
Lubrifianti alternativi	65-B-2	Inspectați rezervorul de aer al sistemului pneumatic	70-A-31
Generator electric al tractorului	65-B-2	Golirea rezervorului de aer comprimat	70-A-31
Intervalele de lubrifiere	65-B-4		
Lucrări de service – Reglaje generale		Lucrări de service și reglare – dozator de semințe ExactEmerge™	
Siguranța înainte de service	70-A-1	Intervale de service	70-B-1
Intervale de service	70-A-1	Instrucțiuni privind uzura componentelor	70-B-2
Utilizați cale de roți	70-A-2	Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge™	70-B-7
Lucrați în siguranță în apropierea sistemului de transmisie electrică	70-A-2	Montarea dozatorului de semințe ExactEmerge™	70-B-7
Poziția casei de siguranță a transmisiei electrice	70-A-3	Demontați și montați cartușul BrushBelt™	70-B-9
Identificarea siguranțelor transmisiei electrice	70-A-3	Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt™	70-B-11
Eliberarea presiunii hidraulice	70-A-5	Schimbați banda dozatorului (agitare sau uniform)	70-B-16
Strângerea lanțurilor de transmisie	70-A-6	Înlocuiți plăcuțele de uzură	70-B-17
Montarea siguranțelor de service—seria DB ..	70-A-6	Curățarea sau înlocuirea Segue	70-B-18
Strângerea șuruburilor roții	70-A-7	Montați o etanșare nouă la sistemul de vid	70-B-20
Demontarea și montarea senzorului de turație al roții (doar DB)	70-A-8	Montarea garniturii cartușului	70-B-20
Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) purjare și testare	70-A-10	Schimbarea eliminatului de dubluri și periei deflectorului	70-B-20
Dezaerarea cilindrilor de distribuție a greutatei șasiului	70-A-11	Strângeți încuietura dozatorului	70-B-22
Reglarea lungimii marcatorului	70-A-12	Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazde	70-B-22
Reglarea discului marcatorului	70-A-13	Înlocuirea discurilor deschizătorului de brazde	70-B-24
		Reglarea roților de control al adâncimii	70-B-25
		Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului	70-B-26
		Lucrări de service și reglare – dozator de semințe MaxEmerge™ 5e	
		Intervale de service	70-C-1

	Pagina		Pagina
Montarea și demontarea tuburilor de însămânțare	70-C-1	Specificații	
Curățarea senzorului tubului de însămânțare ..	70-C-2	Valorile cuplurilor pentru bolțuri și șuruburi în inch unificate	85-1
Curățați sita benei pentru unitatea de rând	70-C-2	Valorile cuplului pentru șuruburi și bolțuri în sistem metric	85-2
Decuplați transmisia MaxEmerge™ 5e	70-C-2	Specificații	85-3
Cuplați transmisia MaxEmerge™ 5e	70-C-4	Declarație de Conformitate UE	85-4
Curățarea transmisiei dozatorului și cupla de transmisie	70-C-4	Durata de viață proiectată a mașinii	85-4
Înlocuiți mânerul dozatorului	70-C-5	Înregistrați numărul de serie	85-5
Montarea unei etanșări noi la dozatorul cu vacuum	70-C-5	Păstrați documentele de proveniență	85-5
Schimbarea periei dozatorului de semințe cu vacuum	70-C-6	Mențineți mașinile asigurate	85-5
Reglarea filtrului deflector al contorului de semințe cu vacuum	70-C-7		
Montarea ansamblului roții de desprindere	70-C-8		
Inspectați celula discului de însămânțare	70-C-9		
Montarea discului de însămânțare	70-C-10		
Reglarea butucului dozatorului de semințe	70-C-10		
Calibrarea eliminatoului de dubluri	70-C-12		
Operarea eliminatoului de dubluri	70-C-13		
Instalați extensia benei (doar mini-benă)	70-C-14		
Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazde	70-C-15		
Înlocuirea discurilor deschizătorului de brazde	70-C-17		
Reglarea roților de control al adâncimii	70-C-18		
Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului de semințe	70-C-18		
Lucrări de service și reglare – pompa cu piston fertilizator lichid			
Siguranța înainte de service	70-D-1		
Intervale de service Pompa cu piston îngrășământ lichid	70-D-1		
Montarea siguranțelor de service—seria DB ...	70-D-1		
Curățați rezervorul de fertilizator lichid	70-D-2		
Curățați racordul capacului rezervorului de îngrășământ lichid și furtunul de picurare	70-D-3		
Tubul de distribuție a fertilizatorului	70-D-3		
Curățarea sitei filtrului	70-D-7		
Depanarea			
Sistemul electric de transmisie	75-1		
Unități de rând	75-1		
Dozor de semințe ExactEmerge™	75-3		
Dozor de semințe MaxEmerge™ 5e	75-14		
Ansamblul suflantă CCS™	75-22		
Livrarea produsului CCS™	75-24		
Sistemul de îngrășământ lichid	75-29		
Fertilizator lichid – sistemul pompei cu piston	75-31		
Depozitarea			
Repunerea în funcțiune după depozitare	80-1		
Depozitarea plantatorului	80-1		
Senzorul de îngrășământ lichid (dacă există)	80-3		
Proceduri de depozitare a sistemului de fertilizator lichid cu pompe John Blue™	80-4		
Specificații privind fertilizatorul lichid	80-4		
Uniunea Economică Eurasiatică	80-5		
Durata de viață proiectată a mașinii	80-5		
Înregistrați numărul de serie	80-5		
Păstrați documentele de proveniență	80-6		
Mențineți mașinile asigurate	80-6		

Siguranța

Recunoașterea informațiilor de siguranță



T81389—UN—28JUN13

Acesta este un simbol de alertă privind siguranța. Atunci când vedeți acest simbol pe mașina dvs. sau în acest manual, aveți în vedere potențialul de leziune corporală.

Urmați măsurile de precauție recomandate și practicile de utilizare în siguranță.

DX,ALERT-58-29SEP98

Servisarea în siguranță a sistemelor de acumulatori



TS281—UN—15APR13

Scăpările de fluid sau gaz din sistemele de acumulatori hidraulici sub presiune pot cauza vătămări grave. Căldura foarte mare poate duce la arderea acumulatorului, și conductele sub presiune pot să fie tăiate accidental. Nu sudați sau folosiți lămpi de lipit în apropierea acumulatorilor sau conductelor sub presiune.

Eliberați presiunea din sistemul hidraulic înainte de a scoate acumulatorul. Niciodată nu încercați să eliberați presiunea din sistemul hidraulic sau acumulator prin slăbirea unui fitting.

Acumulatorii nu se pot repara.

DX,WW,ACCLA-58-15APR03

Înțelegerea sensului cuvintelor de semnalizare

 **PERICOL**

 **AVERTISMENT**

 **ATENȚIE**

TS187—58—08SEP03

PERICOL; Cuvântul de semnalizare PERICOL indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, va provoca deces sau răni grave.

AVERTIZARE; Cuvântul de semnalizare AVERTIZARE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca deces sau răni grave.

ATENȚIE; Cuvântul de semnalizare ATENȚIE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca leziuni minore sau moderate. ATENȚIE se mai poate folosi pentru a se atrage atenția asupra unor practici nesigure asociate cu evenimente care pot duce la leziuni corporale.

Un cuvânt de semnalizare — PERICOL, AVERTIZARE sau ATENȚIE — este asociat unui simbol de alertă privind siguranța. PERICOL indică cele mai grave pericole. Semnele de siguranță PERICOL sau AVERTIZARE se află lângă menționarea pericolelor specifice. Precauțiile generale sunt listate la semnele de siguranță ATENȚIONARE. ATENȚIE atrage atenția asupra mesajelor de siguranță din acest manual.

DX,SIGNAL-58-05OCT16

Utilizați proceduri de service sigure



N40000—UN—28SEP88

ATENȚIE: Pentru a contribui la prevenirea rănirii grave sau morții dumneavoastră sau a altor persoane cauzate de deplasarea neașteptată, efectuați lucrările de service cu mașina pe o suprafață dreaptă. Coborâți plantatorul la sol sau fixați și blocați suficient plantatorul ridicat înainte de efectuarea lucrărilor de service. Dacă mașina este conectată la tractor, cuplați frâna de parcare, cuplați transmisia în poziția "parcare", opriți motorul și scoateți cheia din contact. Dacă mașina este decuplată de la tractor, blocați roțile și utilizați suporturi de susținere pentru a preveni deplasarea.

AG,OUO6074,1362-58-29MAR18

Efectuarea Întreținerii în Condiții de Siguranță



TS218—UN—23AUG88

Înțelegeți procedurile de service înainte de a începe lucrul. Păstrați zona curată și uscată.

Nu lubrifiați, nu întrețineți sau nu reglați niciodată mașina în timp ce aceasta este în mișcare. Păstrați mâinile, picioarele și îmbrăcămintea dvs. la distanță de piesele parcurse de curent electric. Decuplați sursa de putere și acționați comenzile pentru eliberarea presiunii. Coborâți echipamentul la nivelul solului. Opriți motorul. Scoateți cheia. Lăsați mașina să se răcească.

Rezemați sigur orice elemente ale mașinii care trebuie ridicate pentru activitatea de întreținere.

Păstrați toate piesele în condiții bune și instalate corespunzător. Reparați defectiunile imediat. Înlocuiți piesele rupte sau uzate. Eliminați orice acumulare de unsoare, ulei sau depuneri.

La echipamentele autopropulsate, deconectați cablul de legare la masă (-) al bateriei înainte de a efectua reglări la sistemul electric sau sudări pe mașină.

La echipamentele remorcate, deconectați dispozitivele de racordare electrică de pe tractor înainte de a efectua lucrări de service la componentele sistemului electric sau de a suda pe mașină.

Căderea în timpul curățării sau lucrului la înălțime poate provoca leziuni grave. Folosiți o scară sau o platformă pentru a ajunge mai ușor în fiecare loc. Utilizați reazeme pentru picioare și mâini, rezistente și sigure.

DX,SERV-58-28FEB17

Respectați instrucțiunile de siguranță



TS201—UN—15APR13

Citiți cu atenție toate mesajele de siguranță din acest manual și semnele de siguranță de pe mașina dvs. Păstrați semnele de siguranță în stare bună. Înlocuiți semnele de siguranță lipsă sau deteriorate. Asigurați-vă că piesele de schimb și componentele de echipament noi includ semnele de siguranță curente. Semnele de siguranță de schimb pot fi achiziționate de la reprezentantul dvs. John Deere.

Pot exista informații suplimentare privind siguranța incluse cu piesele și componentele provenite de la furnizori, care nu sunt reproduse în acest manual de utilizare.

Învățați cum să folosiți mașina și cum să utilizați comenzile în mod corespunzător. Nu lăsați nicio persoană să utilizeze mașina, fără instruire prealabilă.

Păstrați-vă mașina în stare bună de funcționare. Modificările neautorizate asupra mașinii pot dăuna funcționării și/sau siguranței și pot afecta durata de funcționare a mașinii.

Dacă nu înțelegeți orice parte din acest manual și aveți nevoie de asistență, contactați distribuitorul John Deere.

DX,READ-58-16JUN09

Trăiți prin siguranță

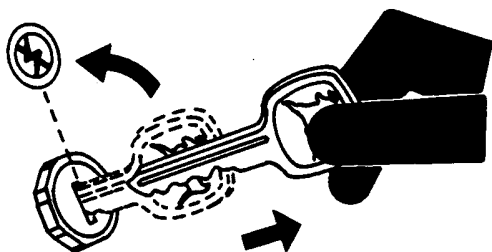


TS231—58—08SEP03

Înainte de a înapoia mașina clientului, asigurați-vă că mașina funcționează corespunzător, în special sistemele de siguranță. Instalați toate apărătoarele și scuturile.

DX,LIVE-58-25SEP92

Parcarea mașinii în condiții de siguranță



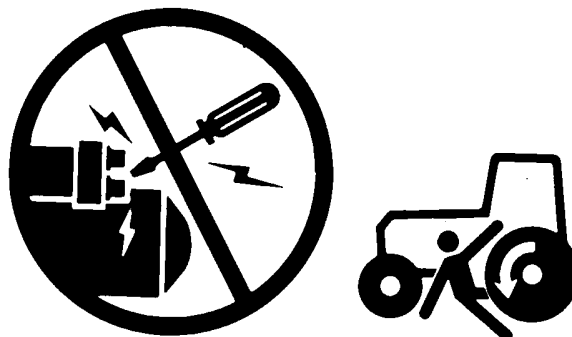
TS230—UN—24MAY89

Înainte de a interveni asupra mașinii:

- Coborâți toate echipamentele la sol.
- Opriți motorul și scoateți cheia de contact.
- Deconectați banda de împământare a bateriei.
- Agățați o inscripție "NU LUCRAȚI" în postul operatorului.

DX,PARK-58-04JUN90

Prevenirea pornirii întâmplătoare a mașinii



TS177—UN—11JAN89

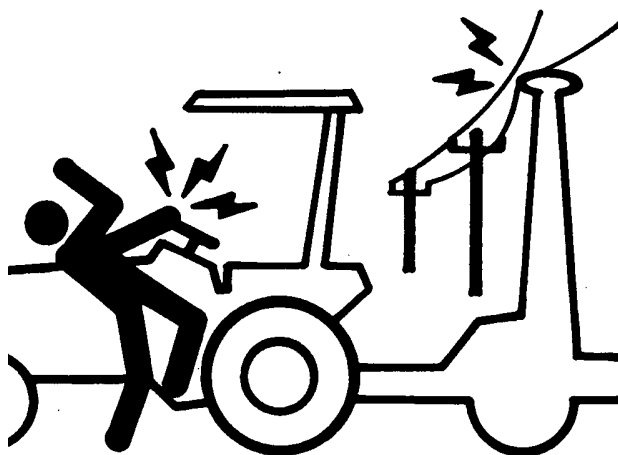
Evitați posibile răniri sau moartea datorate pornirii întâmplătoare.

Nu porniți motorul prin scurt-circuitarea terminalelor demarorului. Mașina va porni într-o treaptă de viteză dacă circuitele normale sunt șuntate.

NICIODATĂ să nu porniți motorul în timp ce stați pe sol. Porniți motorul numai de pe scaunul operatorului, cu transmisia în poziția neutră sau de parcare.

DX,BYPAS1-58-29SEP98

Operarea în siguranță a mașinii



A34331

A34331—UN—13OCT88

Procedați cu atenție atunci când utilizați plantatorul pentru a evita accidentele.

Dacă plantatorul trebuie să fie într-o poziție ridicată pentru reparații, verificați să fie montate siguranțele de service sau că mașina este susținută în mod adecvat. De fiecare dată când trebuie efectuate lucrări asupra sistemului hidraulic, coborâți mașina.

Se pot produce accidente grave sau mortale prin contactul cu cablurile electrice. Evitați atingerea cablurilor electrice când deplasați sau utilizați mașina.

Păstrați distanța față de mașină când sunt în funcțiune componentele hidraulice. Defecțiunile mecanice sau ale sistemului hidraulic pot permite mișcarea rapidă a componentelor mașinii.

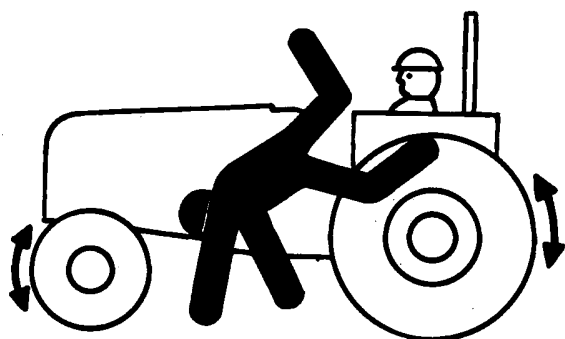
Verificați cilindrul și furtunurile conectate să fie încărcate complet cu ulei înainte de a utiliza sistemul.

Aveți grijă când utilizați sistemul pe pante; tractorul se poate răsturna într-o parte dacă întâlnește o groapă, un șanț sau altă neregularitate.

Permiteți unei singure persoane, operatorul, să fie pe platforma tractorului atunci când tractorul și mașina sunt în funcțiune.

AG,OUO6074,1162-58-17MAY16

Nu luați pasageri în mașină



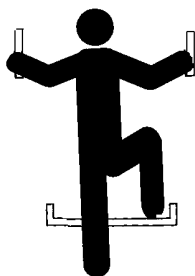
TS290—UN—23AUG88

Numai prezența operatorul este admisă în mașină. Nu luați pasageri.

Pasagerii în mașină pot fi victime ale leziunilor cum ar fi lovituri cu obiecte străine și aruncări afară din mașină. Pasagerii pot de asemenea să deranjeze vizibilitatea operatorului ducând la conducerea mașinii într-o manieră nesigură.

DX,RIDER-58-03MAR93

Utilizați corect treptele și mânerele



T133468—UN—15APR13

Preveniți căderea stând cu fața spre mașină când intrați și ieșiți. Mențineți 3 puncte de contact cu treptele, mânerele și barele de mână (mână curentă).

Aveți grijă deosebită la alunecare când lucrați în condiții

de noroi, zăpadă sau umezeală. Mențineți treptele curate și fără urme de vaselină sau ulei. Nu săriți niciodată când părăsiți mașina. Nu montați sau demontați niciodată o mașină în mișcare.

DX,WW,MOUNT-58-12OCT11

Evitați răsturnarea



N39084—UN—30MAR89

Utilizați centura de siguranță când sunteți prezent în mașină.

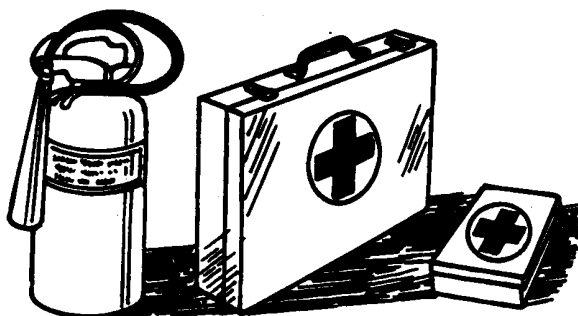
Când operați mașina, evitați gropile, șanțurile și obstacolele care pot produce răsturnarea mașinii, în special pe pante.

Nu conduceți niciodată în apropierea muchiei unui șanț, a unui pârau, unei râpe sau a unui taluz abrupt.

Încetiniți când virați sau când vă deplasați pe teren accidentat și când virați pe pante.

OM63945A,05B-58-16APR18

Pregătirea pentru urgențe



TS291—UN—15APR13

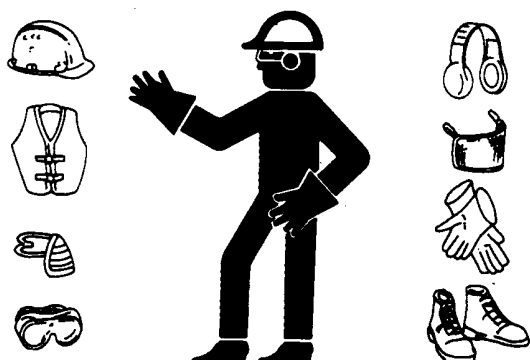
Fiiți pregătit dacă izbucnește un incendiu.

Păstrați la îndemână trusa de prim ajutor și stingătorul de incendiu.

Păstrați numerele de urgență pentru doctori, serviciul de ambulanță, spital și pompieri aproape de telefon.

DX,FIRE2-58-03MAR93

Purtarea echipamentului de protecție



TS206—UN—15APR13

Purtați îmbrăcăminte pe măsură, apropiată de corp, și echipament de siguranță adecvat pentru sarcina de lucru.

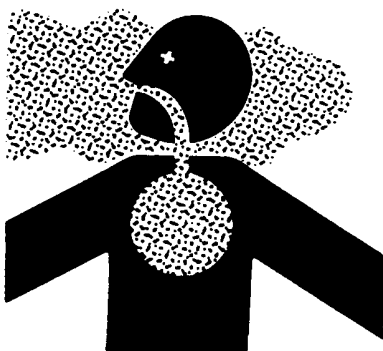
Expunerea îndelungată la zgomot puternic poate cauza slăbirea sau pierderea auzului.

Purtați un dispozitiv de protecție auditivă adecvat, cum ar fi căștile sau antifoanele pentru a vă proteja împotriva zgomotelor neconfortabile și inacceptabil de puternice.

Operarea echipamentului în condiții de siguranță necesită întreaga atenție a operatorului. Nu ascultați radio sau muzică la căști în timp ce utilizați mașina.

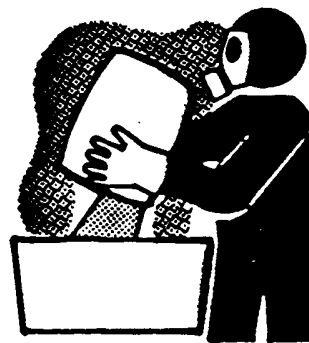
DX,WEAR-58-10SEP90

Manipulați substanțele chimice agricole în siguranță



TS220—UN—15APR13

A34471



A34471—UN—11OCT88

Substanțele chimice folosite în agricultură cum sunt fungicidele, ierbicidele, insecticidele, pesticidele, rodenticidele și fertilizatoarele pot dăuna sănătății dvs. sau mediului, dacă nu sunt utilizate cu grijă.

Respectați întotdeauna toate indicațiile de pe etichetă pentru utilizarea efectivă, sigură și legală a substanțelor chimice pentru agricultură.

Reduceți riscul de expunere și vătămare:

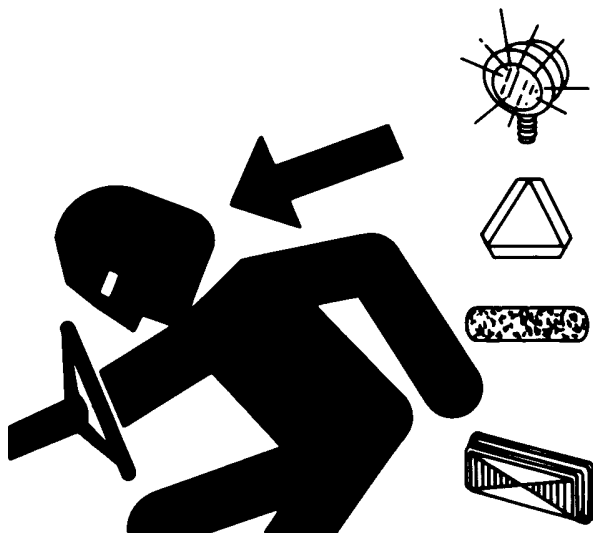
- Purtați echipamentul de protecție corespunzător recomandat de către fabricant. În lipsa instrucțiunilor fabricantului, urmați următoarele indicații generale:
 - Substanțele chimice cu eticheta **'Pericol'**: Cele mai toxice. În general necesită folosirea ochelarilor, mănușilor, a protecției pentru respirație și pentru piele.
 - Substanțele chimice cu eticheta **'Avertisment'**: Mai puțin toxice. În general necesită folosirea ochelarilor, mănușilor și a protecției pentru piele.
 - Substanțele chimice cu eticheta **'Atenție'**: Cele mai puțin toxice. În general necesită folosirea mănușilor și a protecției pentru piele.
- Evitați inhalarea de vapori, aerosoli sau praf.
- Întotdeauna să aveți săpun, apă și prosop la îndemână când lucrați cu substanțe chimice. Dacă substanțele chimice intră în contact cu pielea, mâinile, sau fața, spălați imediat cu săpun și apă. Dacă substanțele chimice pătrund în ochi, spălați imediat cu apă.
- Spălați mâinile și fața după ce lucrați cu substanțe chimice și înainte de a mânca, bea, fuma sau urina.
- Nu fumați sau mâncați în timp ce împrăștiati substanțe chimice.
- După ce manipulați substanțe chimice, întotdeauna faceți baie sau duș și schimbați-vă hainele. Spălați hainele înainte de a le îmbrăca din nou.
- Consultați imediat un medic dacă intervin îmbolnăviri în timp ce sau la scurt timp după ce ați lucrat cu substanțe chimice.
- Păstrați substanțele chimice în recipiente originale. Nu transferați substanțele chimice în recipient nemarcate sau în recipiente folosite pentru alimente sau băuturi.
- Depozitați substanțele chimice într-o zonă sigură,

închisă, departe de oameni sau depozite de alimente. Nu permiteți accesul copiilor în apropiere.

- Eliminați întotdeauna recipientele în mod corespunzător. Clătiți recipientele de trei ori și perforați-le sau sfărâmați-le și eliminați-le în mod corespunzător.

DX,VW,CHEM01-58-24AUG10

Utilizarea luminilor și dispozitivelor de siguranță



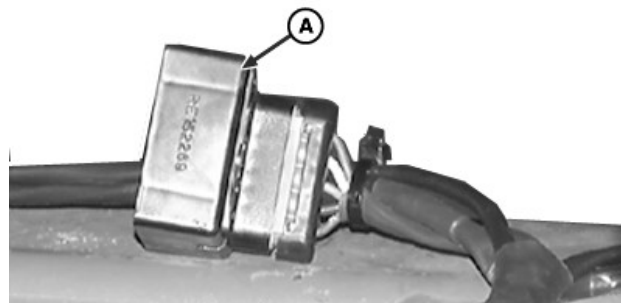
TS951—UN—12APR90

Preveniți coliziunile între alți participanți la trafic, tractoarele cu deplasare lentă cu atașamente sau echipament remorcat și mașinile autopropulsate pe drumurile publice. Verificați frecvent traficul din spate, în special în viraje și folosiți luminile de semnalizare a virajului.

Utilizați farurile, luminile intermitente de avertizare și semnalizatoarele de zi și noapte. Urmați reglementările locale pentru iluminarea și marcarea echipamentului. Păstrați luminile și marcasele vizibile, curate și în stare bună de funcționare. Înlocuiți sau reparați luminile și marcasele care au fost deteriorate sau pierdute. O trusă de lumini de siguranță pentru instrumente este disponibilă la distribuitorul John Deere.

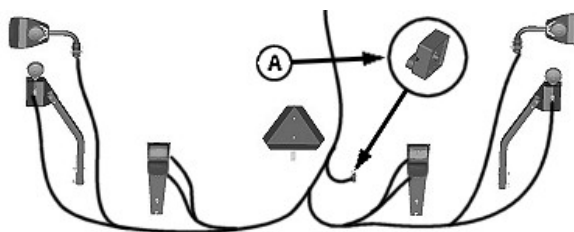
DX,FLASH-58-07JUL99

Modulul de optimizare a iluminării



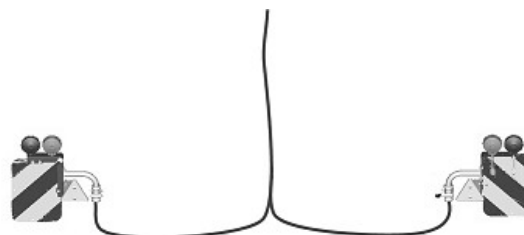
A76019—UN—12SEP12

Modulul de optimizare a iluminării



A82355—UN—16APR14

Configurare iluminare – Stil A



A82236—UN—16APR14

Configurare iluminare – Stil B

A—Modulul de optimizare a iluminării

ATENȚIE: Utilizați întotdeauna luminile de avarie și semnalizatoarele de direcție, atât ziua, cât și noaptea, atunci când transportați plantatorul pe un drum public. Preveniți coliziunile cu alți participanți la trafic. Verificați regulamentele guvernamentale locale. Păstrați toate elementele de siguranță în condiții bune. Contactați distribuitorul John Deere™ sau un furnizor de service calificat pentru a solicita înlocuirea componentelor absente sau deteriorate.

IMPORTANT: Este posibil ca structura acestui instrument să nu îndeplinească toate cerințele locale sau naționale pentru transportarea pe drumuri publice. În regiuni sau țări care au cerințe naționale de certificare pentru utilizarea pe drumuri publice, aprobarea transportului acestui plantator pe drumuri publice poate fi imposibilă. Responsabilitatea înțelegerii și respectării tuturor cerințelor locale, regionale și naționale privind transportul pe drumuri publice aparține clientului.

NOTĂ: Păstrați materialele reflectorizante curate și vizibile, inclusiv autocolantul "Vehicul cu deplasare lentă" (dacă există) sau panourile de semnalizare.

Păstrați luminile vizibile, curate și în stare bună de funcționare.

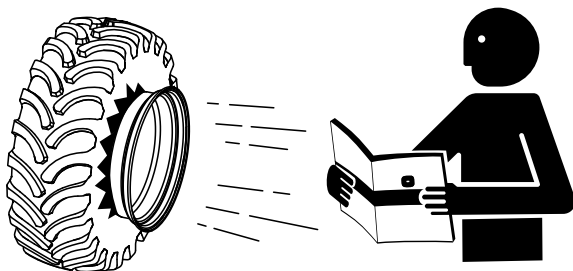
Plantatoarele sunt echipate cu configurația de iluminare utilizată de obicei în țara de destinație. Clientul este responsabil pentru verificarea reglementărilor guvernului local.

Configurația de iluminare – A include un modul de optimizare a iluminării (A) pentru a controla anumite funcții de iluminare.

Pentru utilizarea în Australia, demontați modulul de optimizare a iluminării. Funcțiile specifice ale modulului de optimizare nu sunt utilizate în Australia.

WP29706,00003D4-58-29MAR16

Respectați recomandările privind pneurile



H111235—UN—13MAY14

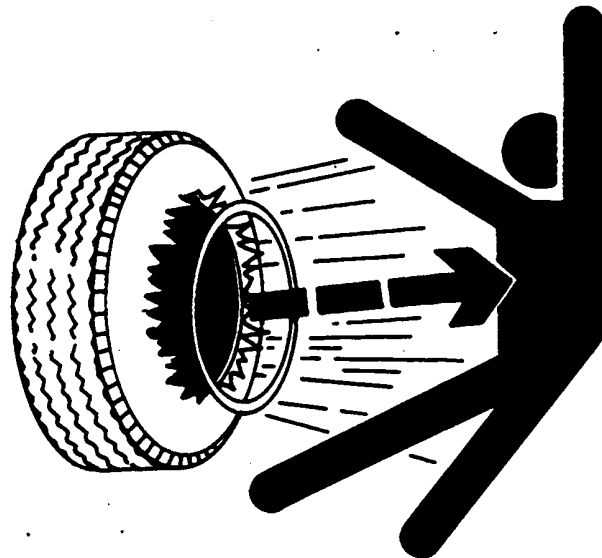
Păstrați-vă mașina în stare bună de funcționare.

Utilizați numai dimensiunile recomandate ale pneurilor, cu valori corecte și umflate la presiunea specificată în acest manual.

Utilizarea altor pneuri decât cele prescrise poate reduce stabilitatea, poate afecta direcția, ducând la uzura prematură a pneurilor, sau poate cauza alte probleme de durabilitate sau siguranță.

DX,TIRE,INFO-58-19MAY14

Întrețineți pneurile în siguranță



TS211—UN—15APR13

⚠ ATENȚIE: Fragmentele de pneu și de jantă rezultate prin explozie pot cauza răni serioase sau moartea.

Nu încercați să montați un pneu până când nu aveți echipamentul și experiența adecvate pentru a efectua această lucrare.

Mențineți întotdeauna presiunea corectă în pneuri. Nu umflați pneurile peste presiunea recomandată.

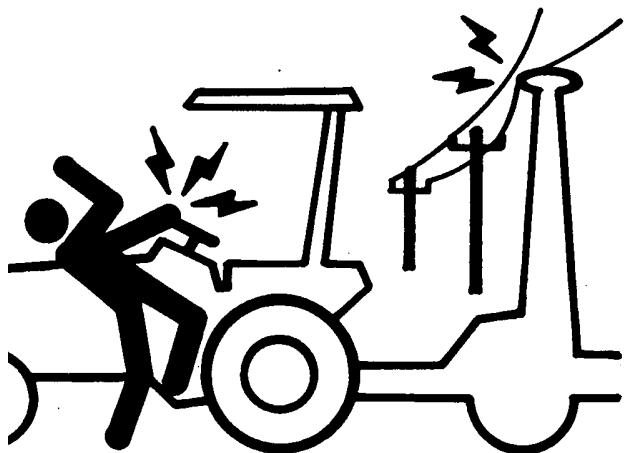
Niciodată nu sudați sau încălziți un ansamblu roată și pneu. Căldura poate cauza o creștere a presiunii aerului rezultând explozia pneului. Sudarea poate slăbi structural sau deforma roata.

Când umflați pneuri, utilizați un manșon de prindere și un furtun de extensie suficient de lung pentru a vă permite să stați într-o parte și NU în fața sau peste ansamblul pneului. Utilizați o cușcă de siguranță dacă este disponibilă.

Verificați roțile pentru presiune joasă, tăieturi, umflături, jante deteriorate sau șuruburi de fixare și piulițe lipsă.

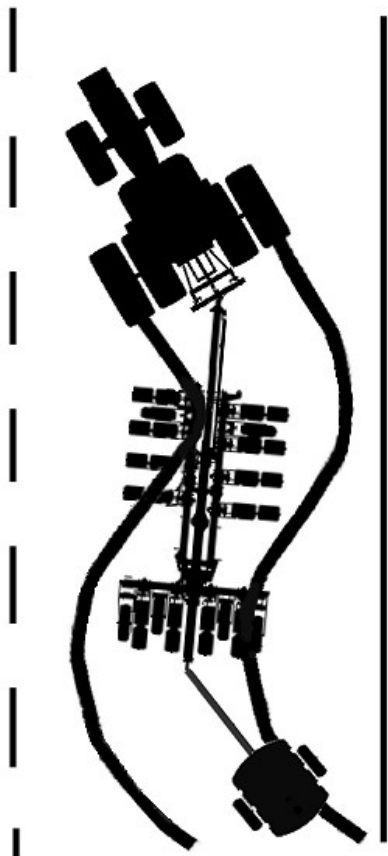
DX,RIM1-58-27OCT08

Transportul în condiții de siguranță



A34331

A34331—UN—13OCT88



A53085—UN—23OCT03

Evitați rănirea gravă sau moartea care se pot produce prin pierderea controlului sau coliziunea din spate în timpul transportării instrumentului și a oricărei sarcini tractate în spatele instrumentului.

Ridicați întotdeauna suportul de parcare înainte de transport.

Frânele tractorului trebuie să fie cuplate împreună.

Conectați un lanț de siguranță de dimensiuni corespunzătoare între plantator și orice sarcină tractată.

Aduceți tractorul într-o treaptă de viteză inferioară când vă deplasați pe pante abrupte.

Deplasați-vă întotdeauna la o viteză rezonabilă și sigură. Nu depășiți niciodată 32 km/h (20 mph).

Nu transportați niciodată plantatorul când este încărcat la peste jumătate din capacitate.

Nu depășiți niciodată 13 600 kg (30 000 lb.) pentru sarcina tractată în spatele plantatorului pe teren.

Utilizați întotdeauna lămpi de avertizare intermitente, ziua și noaptea, când vă deplasați pe un drum public.

Păstrați materialele reflectorizante și emblema SMV (vehicul cu deplasare lentă) curate și vizibile pe instrument și pe orice sarcină tractată.

Preveniți coliziunile dintre participanții la trafic și echipamentele cu deplasare lentă pe drumurile publice. Verificați frecvent traficul din spate, în special în viraje, și folosiți luminile de semnalizare a virajului.

Asigurați-vă că nu se află nimeni în apropierea plantatorului.

Pentru stabilitate și siguranța operatorului, tractorul trebuie să fie încărcat corespunzător cu lest.

Dacă tractorul are Apărător de siguranță ROLL-GARD™, păstrați centura de siguranță închisă în timpul transportului.

Trebuie să cunoașteți înălțimea și lățimea de transport a echipamentului.



A34333

A34333—UN—13OCT88

Instalați benzile de fixare a marcatoarelor (dacă sunt incluse în dotare) pentru a preveni accidentele provocate de coborârea accidentală a marcatoarelor.

Păstrați brațele marcatorului la distanță față de liniile electrice suspendate. Se poate produce rănirea gravă sau moartea. Aveți grijă sub cabluri electrice suspendate și în jurul stâlpilor de curent. Trebuie să cunoașteți înălțimea de transport a plantatorului.

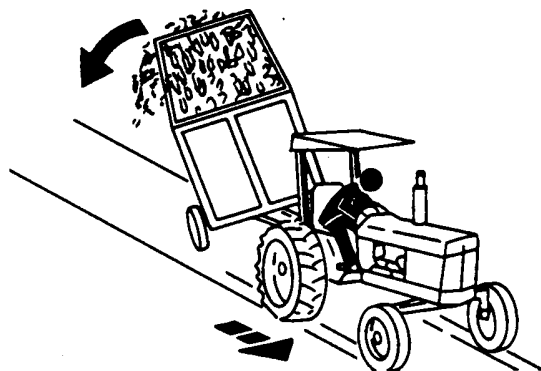
Instrumentul nu îndeplinește toate cerințele locale sau naționale pentru transportul pe drumuri publice. În

ROLL-GARD este o marcă comercială a Deere & Company

regiuni sau țări care au cerințe naționale de certificare pentru utilizarea pe drumuri publice, aprobarea transportului acestui instrument pe drumuri publice poate fi imposibilă. Responsabilitatea înțelegerii și respectării tuturor cerințelor locale, regionale și naționale privind transportul pe drumuri publice aparține clientului.

WP29706,000036D-58-09MAY12

Remorcarea sarcinilor în siguranță



TS216—UN—23AUG88

Distanța de oprire crește cu viteza și greutatea sarcinilor remorcate, precum și în pante. Sarcina remorcată cu sau fără frâne care este prea grea pentru tractor sau este remorcată prea repede poate duce la pierderea controlului. Luați în considerare greutatea totală a echipamentului și a sarcinii sale.

Observați aceste viteze de drum maxime sau limitele locale de viteză care pot fi mai joase:

- Dacă echipamentul remorcat nu are frâne, nu vă deplasați cu mai mult de 32 km/h (20 mph) și nu remorcați sarcini mai mari decât de 1,5 ori greutatea tractorului.
- Dacă echipamentul remorcat are frâne, nu vă deplasați cu mai mult de 40 km/h (25 mph) și nu remorcați sarcini mai mari decât de 4,5 ori greutatea tractorului.

Asigurați-vă că sarcina nu depășește proporția de greutate recomandată. Adăugați lest până la greutatea maximă recomandată a tractorului, ușurați sarcina sau luați o unitate de remorcă mai grea. Tractorul trebuie să fie suficient de greu și de puternic, cu putere de frânare adecvată pentru sarcina remorcată. Luați măsuri de precauție suplimentare când remorcați sarcini în condiții de teren dificil, în viraje sau pe pante.

DX,TOW-58-02OCT95

Efectuarea Întreținerii în Condiții de Siguranță



TS218—UN—23AUG88

Înțelegeți procedurile de service înainte de a începe lucrul. Păstrați zona curată și uscată.

Nu lubrifiați, nu întrețineți sau nu reglați niciodată mașina în timp ce aceasta este în mișcare. Păstrați mâinile, picioarele și îmbrăcămintea dvs. la distanță de piesele parcurse de curent electric. Decuplați sursa de putere și acționați comenzile pentru eliberarea presiunii. Coborâți echipamentul la nivelul solului. Oprțiți motorul. Scoateți cheia. Lăsați mașina să se răcească.

Rezemați sigur orice elemente ale mașinii care trebuie ridicate pentru activitatea de întreținere.

Păstrați toate piesele în condiții bune și instalate corespunzător. Reparați defecțiunile imediat. Înlocuiți piesele rupte sau uzate. Eliminați orice acumulare de unsoare, ulei sau depuneri.

La echipamentele autopropulsate, deconectați cablul de legare la masă (-) al bateriei înainte de a efectua reglări la sistemul electric sau sudări pe mașină.

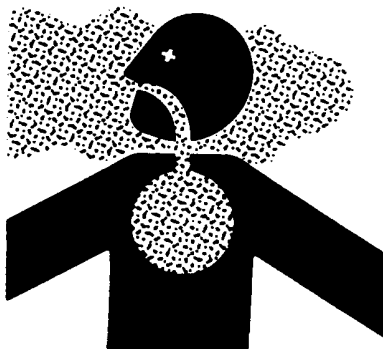
La echipamentele remorcate, deconectați dispozitivele de racordare electrică de pe tractor înainte de a efectua lucrări de service la componentele sistemului electric sau de a suda pe mașină.

Căderea în timpul curățării sau lucrului la înălțime poate provoca leziuni grave. Folosiți o scară sau o platformă

pentru a ajunge mai ușor în fiecare loc. Utilizați reazeme pentru picioare și mâini, rezistente și sigure.

DX,SERV-58-28FEB17

Curățați vopseaua înainte de sudare sau încălzire



TS220—UN—15APR13

Evitați potențialele gaze toxice și praful.

Gaze nocive pot fi eliminate când vopseaua este încălzită prin sudare, lipire sau folosirea unei lămpi de lipit.

Curățați vopseaua înainte de încălzire:

- Curățați vopseaua pe minim 100 mm (4 in.) de la suprafața afectată de încălzire. Dacă vopseaua nu poate fi curățată, folosiți o mască de gaze în timpul încălzirii sau sudării.
- Dacă sablați sau răzuiți vopseaua, evitați să inspirați praful. Purtați o mască de gaze omologată.
- Dacă utilizați diluant sau curățător de vopsea, eliminați curățătorul cu săpun și apă înainte de a suda. Eliminați recipientele cu dizolvant sau curățător de vopsea și alte materiale inflamabile din zonă. Lăsați gazele să se împrăștie cel puțin 15 minute înainte de sudare sau încălzire.

Nu utilizați solvenți clorurați în zone în care urmează să se sudeze.

Executați toate lucrările într-un spațiu care este bine ventilat pentru a îndepărta gazele toxice și praful.

Eliminați în mod corespunzător vopseaua și diluantul.

DX,PAINT-58-24JUL02

Evitați încălzirea în apropierea conductelor cu fluid sub presiune

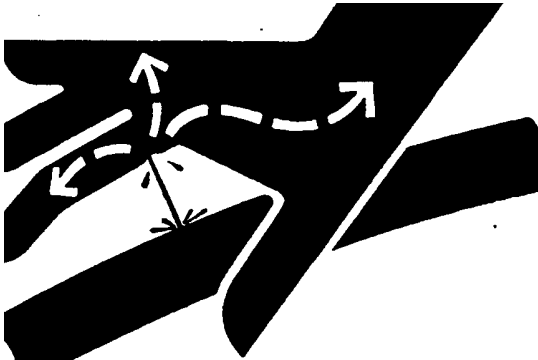


TS953—UN—15MAY90

Pulverizarea inflamabilă poate fi generată prin încălzirea în apropierea conductelor cu fluid sub presiune, ducând la arsuri grave asupra dumneavoastră și a celor din apropiere. Nu încălziți prin sudare, lipire sau folosind o lampă în apropierea conductelor cu fluid sub presiune sau alte materiale inflamabile. Conductele sub presiune pot să explodeze accidental când căldura trece prin imediata vecinătate a flăcării.

DX,TORCH-58-10DEC04

Evitarea lichidelor sub înaltă presiune



X9811—UN—23AUG88

Inspectați furtunurile hidraulice periodic – cel puțin o dată pe an – pentru pierderi prin scurgere, îndoituri, tăieturi, crăpături, abraziune, bășici, coroziune, toroane de sârmă expuse sau orice alte semne de uzură și deteriorare.

Înlocuiți imediat ansamblurile de furtunuri uzate sau deteriorate cu piese de rezervă aprobate John Deere.

Lichidele sub presiune scurse pot penetra pielea, cauzând leziuni grave.

Evitați riscurile prin reducerea presiunii înainte de a deconecta conductele hidraulice sau de alt tip. Etanșați toate conexiunile înainte de aplicarea presiunii.

Verificați dacă există scurgeri folosind o bucată de carton. Protejați-vă mâinile și corpul de lichidele sub presiune.

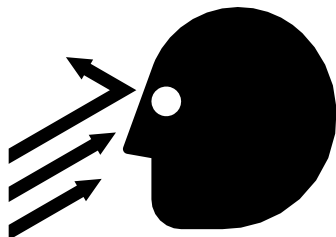
Dacă se petrece un accident, consultați imediat un doctor. Orice fluid injectat în piele trebuie eliminat chirurgical în câteva ore, altfel se poate produce o cangrenă. Medicii nefamiliarizați cu acest tip de situație trebuie să apeleze la o sursă medicală cu experiență privind aceste leziuni. Asemenea informații sunt disponibile în engleză la Departamentul Medical al Deere & Company în Moline, Illinois, U.S.A., apelând 1-800-822-8262 sau +1 309-748-5636.

DX,FLUID-58-12OCT11

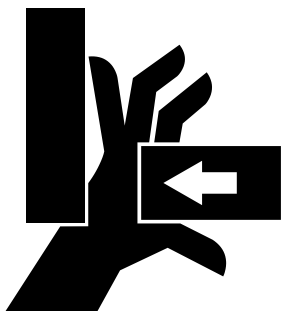
Siguranța lucrărilor de service asupra sistemelor presurizate



X9811—UN—23AUG88



A87927—UN—29SEP15



A87928—UN—29SEP15

Lichidele sub presiune scurse pot penetra pielea, cauzând leziuni grave. Scăpările de aer sub presiune pot proiecta resturi în aer. Evitați riscurile prin reducerea presiunii înainte de a deconecta conductele hidraulice sau pneumatice. Strângeți toate racordurile înainte de aplicarea presiunii.

Evitați vătămările prin strivire cauzate de mișcarea

neașteptată a componentelor. Evitați riscurile prin reducerea presiunii din sistem înainte de a lucra la mașină.

OJ06074,0000EDA-58-03MAR16

Întrețineți și operați pulverizatoarele de substanțe chimice în siguranță



TS272—UN—23AUG88



TS220—UN—15APR13

Substanțele chimice folosite în pulverizatoarele agricole pot fi dăunătoare sănătății dumneavoastră sau mediului înconjurător dacă nu sunt folosite cu grijă.

Urmați întotdeauna toate indicațiile etichetelor pentru utilizarea efectivă, sigură și legală a substanțelor chimice agricole.

Reduceți riscul de expunere și vătămare:

- Purtați echipament de protecție adecvat conform recomandărilor fabricantului. (Consultați 'Manipulați substanțele chimice în siguranță' în secțiunea Siguranța.)
- Umpleți, spălați, calibrați și decontaminați pulverizatoarele într-o zonă departe de bazine de apă, lacuri sau râuri, zone cu depozite de alimente, sau grădini, sau în apropierea zonelor locuite.
- Țineți copiii departe de substanțele și soluțiile chimice
- Dacă substanțele chimice concentrate sau pulverizate ajung în contact cu pielea, mâinile sau fața, spălați imediat cu apă și săpun.

Dacă substanțele chimice concentrate sau pulverizate ajung în ochi, spălați imediat cu apă

- Dacă duzele se înfundă sau sistemul funcționează defectuos, opriți motorul și eliberați presiunea de pulverizare din sistem.
- Nu duceți capetele duzei sau alte componente la gură pentru a le desfundă. Păstrați capete de rezervă la îndemână pentru a le înlocui.
- Minimizați riscul de curgere a pulverizatorului.
 - Folosiți capete de duză mari la presiuni joase
 - Nu operați sistemele de împrăștiere a soluțiilor la presiuni care depășesc 345kPa (3.5 bar) (50 psi).
 - Nu pulverizați când vântul depășește 16 km/h (10 mph).
 - Nu pulverizați când vântul suflă spre o cultură apropiată sensibilă, spre o grădină sau zonă populată.
- Eliminați corespunzător substanțele chimice nefolosite, soluțiile de spălare și containerele pentru substanțe chimice goale.
- Decontaminați echipamentul folosit la amestecarea, transferul și aplicarea substanțelor chimice după utilizare.

DX,WW,CHEM02-58-05APR04

Sudarea în apropierea unităților de control electronice



TS953—UN—15MAY90

IMPORTANT: Nu porniți motorul cu echipamentul de sudare cu arc electric. Curenții și tensiunile sunt prea mari și pot cauza deteriorări definitive.

1. Deconectați cablul negativ (-) de la baterie.
2. Deconectați cablul pozitiv (+) de la baterie.
3. Conectați împreună terminalele pozitiv și negativ. Nu le atașați la cadrul vehiculului.
4. Îndepărtați sau mutați orice părți ale cablajului din zona de sudare.
5. Conectați masa aparatului de sudare aproape de punctul de sudare și departe de unitățile de control.

6. După sudare, parcurgeți pașii 1—5 în ordine inversă.

DX,WW,ECU02-58-14AUG09

Păstrați curați conectorii unităților de control electronice

IMPORTANT: Nu deschideți unitatea de control și nu curățați cu pulverizatoare sub presiune. Umezeala, mizeria și alți contaminanți pot cauza deteriorarea definitivă.

1. Păstrați terminalele curate și fără reziduuri străine. Umezeala, mizeria și alți contaminanți pot cauza în timp corodarea terminalelor și conexiuni electrice imperfecte.
2. Dacă un conector nu este utilizat, puneți pe el un capac potrivit pentru praf sau o etanșare corespunzătoare pentru a-l proteja de reziduuri străine și umezeală.
3. Unitățile de control nu sunt reparabile.
4. Întrucât unitățile de control sunt componentele CEL MAI PUȚIN probabil să se defecteze, izolați defectul înainte de înlocuire prin încheierea unei proceduri de diagnosticare. (Contactați reprezentantul John Deere.)
5. Terminalele cablajului și conectorii pentru unitățile de control electronice se pot repara.

DX,WW,ECU04-58-11JUN09

Depozitarea accesoriilor în siguranță



TS219—UN—23AUG88

Accesoriile depozitate, cum roțile duble, roțile de colivie și încărcătoarele pot cădea și cauza rănirea gravă sau moartea.

Depozitați accesoriile și instrumentele în condiții de siguranță pentru a preveni căderea. Nu permiteți apropierea copiilor și a altor persoane de zona de depozitare.

DX,STORE-58-03MAR93

Încărcarea sistemului hidraulic al marcatoarelor de rânduri



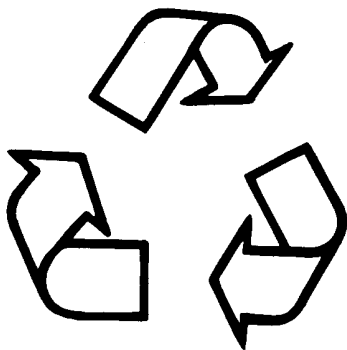
N39213—UN—22SEP88

Căderea marcatoarelor de rânduri poate cauza accidente. Înainte de utilizare, asigurați-vă că cilindrii și furtunurile de conectare sunt încărcate complet cu ulei. În caz contrar, marcatoarele pot cădea rapid.

Stați ÎNTOTDEAUNA la distanță de marcatoare când le ridicați sau coborâți.

NX,515,C9-58-17MAY16

Dezafectare — Reciclarea și eliminarea corespunzătoare a fluidelor și componentelor



TS1133—UN—15APR13

La dezafectarea unei mașini și/sau a componentelor trebuie luate în considerare măsurile de siguranță și protecție a mediului. Aceste măsuri includ următoarele:

- Utilizați sculele potrivite și echipamentul personal de protecție constând în îmbrăcăminte, mănuși, apărătoare de față sau ochelari, în timpul demontării sau manipulării obiectelor și materialelor.
- Respectați instrucțiunile pentru componentele specializate.
- Eliberați energia înmagazinată prin coborârea elementelor suspendate ale mașinii, relaxarea arcurilor, deconectarea bateriei sau a altor surse de electricitate și eliberarea presiunii din componentele hidraulice, acumulatori și alte sisteme similare.
- Reduceți la minim expunerea la componente care

pot conține reziduuri de substanțe chimice agricole, ca fertilizatoarele și pesticidele. Manipulați și eliminați aceste componente în mod corespunzător.

- Goliți cu grijă motoarele, rezervoarele de combustibil, radiatoarele, cilindrii hidraulici, rezervoarele și conductele hidraulice înainte de reciclarea componentelor. Utilizați containere fără scurgeri pentru golirea fluidelor. Nu utilizați recipiente pentru mâncare sau băutură.
- Nu turnați fluide reziduale pe sol, într-un canal de scurgere sau în orice sursă de apă.
- Respectați toate legile, regulamentele sau ordonanțele naționale, statale și locale care reglementează manipularea sau eliminarea fluidelor reziduale (exemplu: ulei, combustibil, lichid de frână); filtre; baterii și alte substanțe sau piese. Arderea fluidelor sau componentelor inflamabile în alte locuri decât incineratoarele concepute pentru aceasta poate fi interzisă prin lege și poate duce la expunerea la fum sau cenușe periculoase.
- Servisați și eliminați sistemele de aer condiționat în mod corespunzător. Reglementările guvernamentale pot solicita ca un centru de service certificat să recupereze și să recicleze refrigerentul din sistemele de aer condiționat, care ar putea afecta atmosfera dacă îi este permis să scape.
- Evaluați opțiunile de reciclare pentru pneuri, metal, plastic, sticlă, cauciuc și componente electronice care pot fi reciclabile, în parte sau în întregime.
- Contactați centrul dvs. local de protecție a mediului sau de reciclare sau reprezentantul local al John Deere pentru informații despre modul corespunzător de reciclare sau eliminare a deșeurilor.

DX,DRAIN-58-01JUN15

Semnele de Siguranță

Semne de siguranță grafice



TS231—58—08SEP03

În diferite locuri importante de pe această mașină semnele de siguranță sunt marcate cu intenția de a semnala un potențial pericol. Riscul este identificat printr-un simbol grafic într-un triunghi de atenționare. Un simbol grafic adiacent oferă informații despre cum să evitați răniile corporale. Aceste indicatoare de siguranță, amplasarea lor pe mașină și un scurt text explicativ sunt arătate mai jos.

FX,WBZ-58-19NOV91

Înlocuiți semnele de siguranță



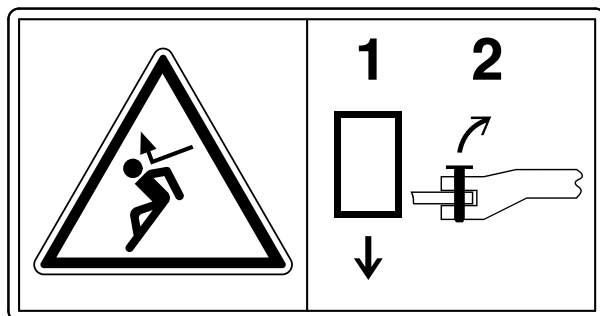
TS201—UN—15APR13

Înlocuiți semnele de siguranță lipsă sau deteriorate. Folosiți acest manual al operatorului pentru amplasarea corectă a semnelor de siguranță.

Pot exista informații de siguranță suplimentare pentru piesele și componentele provenite de la diverși furnizori care nu sunt reproduse în acest manual al operatorului.

DX,SIGNS-58-18AUG09

Mișcarea cuplajului de atașare



SSA83586—UN—21FEB06

A—Avertizare Recul brusc cuplaj



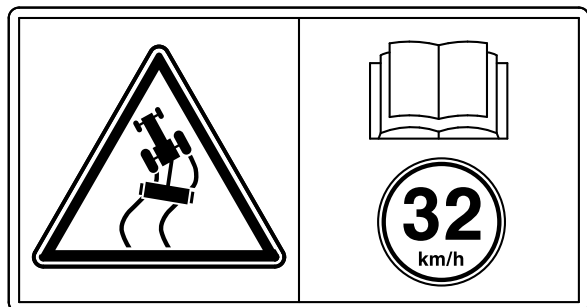
A82501—UN—05MAY14

A—Avertizare

1. Limba se poate deplasa în sus la demontarea cuplajului de tractare. Pentru a evita rănirea, pliați întotdeauna plantatorul și îndepărtați sarcina de pe cuplajul de atașare înainte de a demonta bolțul.
2. Dacă nu se utilizează știftul cuplajului de atașare fixat, știftul se poate desface.
3. Asigurați-vă că flanșa știftului cuplajului de atașare este pe placa cuplajului de atașare și că dispozitivul de blocare este peste flanșă.

WP29706,0000D7A-58-18JUN19

Instrucțiuni de transport



SSA83030—UN—21FEB06

A—Avertizare

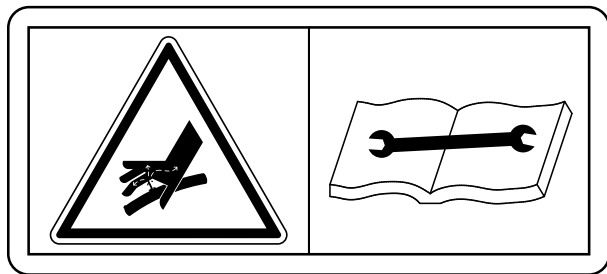


A82502—UN—05MAY14

A – Avertizare Nu depășiți viteza maximă de transport a acestui plantator de 32 km/h (20 mph). Depășirea acestei viteze poate duce la pierderea controlului în timpul transportului sau frânării și poate produce rănirea gravă sau moartea. Deplasați-vă numai cu un tractor echilibrat corespunzător. Consultați secțiunea Calcularea greutății minime a tractorului pentru transportul în condiții de siguranță din manualul de utilizare. Nu transportați bena având containerele și rezervoarele integrate pline la mai mult de jumătate din capacitate. Nu transportați echipamentul cu ajutorul unui vehicul motorizat. Reduceți viteza și luați măsuri de precauție suplimentare când vă aflați pe pante, când remorcați echipamentul în condiții neprielnice și la viraje.

WP29706,0000D61-58-18JUN19

Injectarea de lichid hidraulic

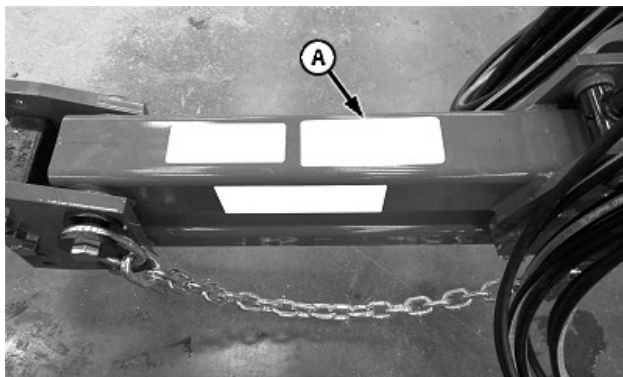


SSA88733—UN—16JUL18

A—Avertizare



A82498—UN—05MAY14

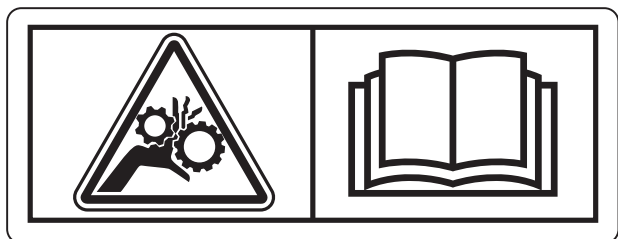


A82499—UN—05MAY14

A—Avertizare Evitați rănirea gravă prin injectarea în piele a lichidului hidraulic sub presiune. Eliberați întotdeauna presiunea hidraulică înainte de a efectua lucrări de service sau întreținere la orice componente hidraulice. Consultați Manualul de utilizare al tractorului și instrumentului. Nu încercați să detectați scurgerile cu mâna. Folosiți carton sau materiale similare.

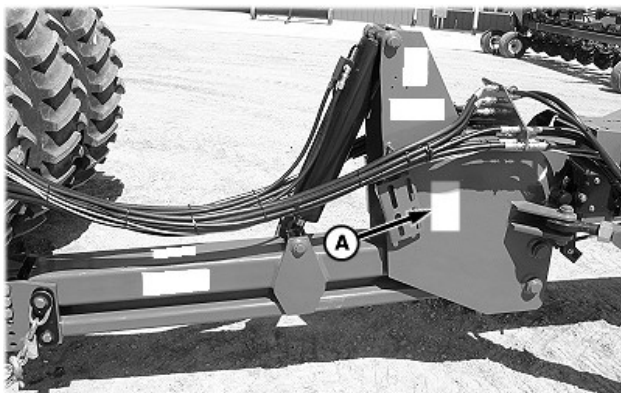
WP29706,0000D64-58-18JUN19

Agățarea componentelor



SSM155699—UN—03NOV15

A—Atenție



A86634—UN—29MAY15

Amplasare cârlig

A—Atenție Pentru a evita vătămarea de către componentele cu mișcare de rotație, păstrați toate componentele dozatorului de semințe montate în timpul funcționării. Opriți toate dozatoarele de semințe și transmisiile înainte de curățare sau inspecție.

WP29706.0000D65-58-18JUN19

Cădere marcator



SSA83652—UN—21FEB06

A—Avertizare



A67443—UN—20MAY10

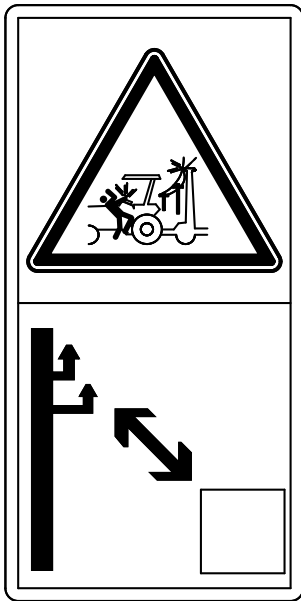
Ambele marcatoare

A – Avertizare Evitați accidentele provocate de căderea marcatoarelor:

1. Asigurați marcatorul în poziție verticală cu ajutorul curelei de fixare pentru transportul, repararea sau depozitarea marcatoarelor.
2. Asigurați-vă că cilindrul și furtunurile de conectare sunt încărcate complet cu ulei înainte de a îndepărta marcatorul sau curea de fixare. În caz contrar, marcatoarele pot cădea rapid.
3. Stați la distanță de marcatoare când le ridicați și coborâți.

WP29706,0000D5F-58-18JUN19

Contact cu cablul electric



SSA83971—UN—31MAR06

A—Pericol



A67440—UN—19MAY10

Ambele marcatoare

A – Pericol Pentru a evita rănirea sau moartea, nu intrați în contact cu cablurile electrice.

WP29706,0000D60-58-20JUN19

Cădere șasiu



A—Avertizare

SSA84316—UN—31MAR06



Amplasare cârlig

A82500—UN—05MAY14



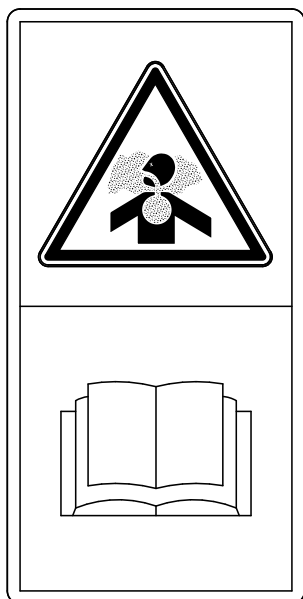
A82504—UN—05MAY14

Locație roată aripi

A—Avertizare Pentru a evita rănirea prin strivire sau moartea, montați siguranțe de service înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau reglaje sub instrument.

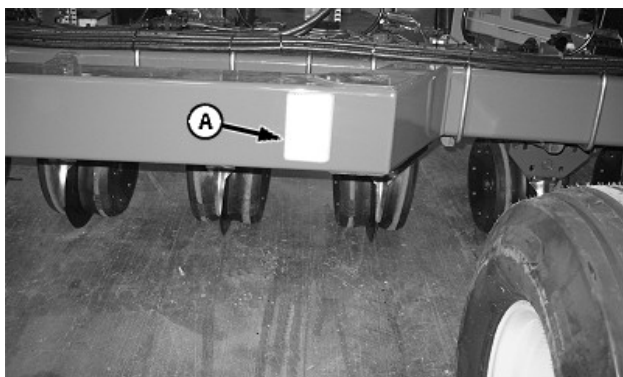
WP29706,0000D62-58-20JUN19

Contact cu substanțe chimice



SSA83761—UN—05JUL07

A—Avertizare



A79311—UN—15NOV13

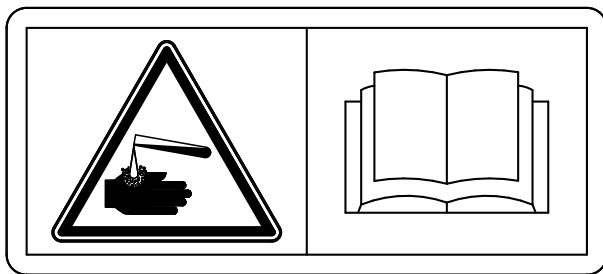
Șasiul aripii stânga

A – Avertizare: Produsele chimice folosite în agricultură pot afecta ochii, pielea și sistemul respirator. Pentru a evita posibilele vătămări:

1. Selectați produsul chimic potrivit pentru activitate.
2. Purtați mască, mănuși și ochelari de protecție.
3. Manevrați și aplicați produsul chimic cu grijă. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.
4. Monitorizați procesul de umplere a rezervoarelor pentru a evita vărsarea produsului sau deteriorarea rezervoarelor.

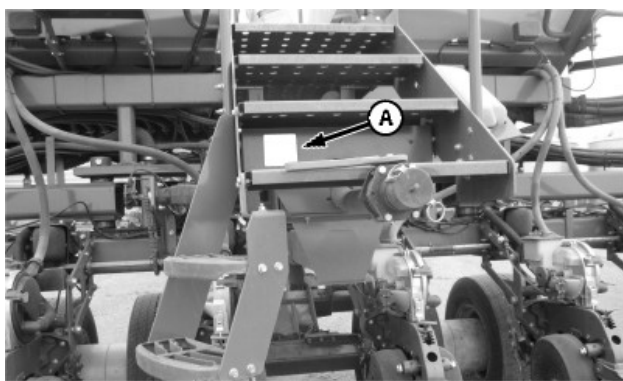
WP29706.0000D63-58-18JUN19

Utilizarea produselor chimice



SSA84337—UN—12JUN09

A—Atenție



A80150—UN—21FEB14

Atunci când sunt echipate cu îngrășământ solid

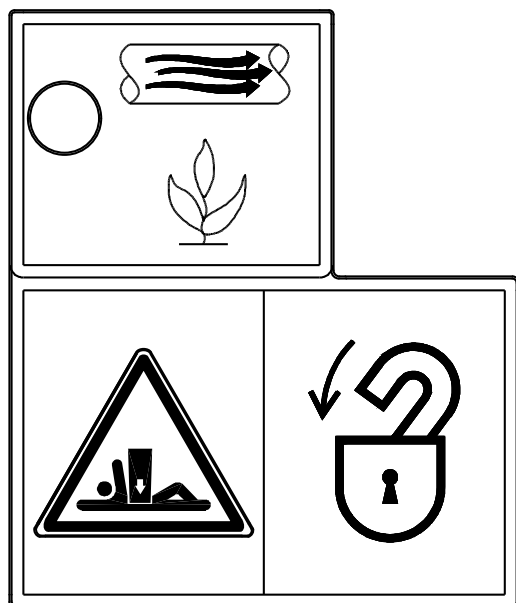
A – Atenție Produsele chimice pentru agricultură pot fi periculoase. Selecția sau utilizarea necorespunzătoare pot produce rănirea oamenilor, animalelor, deteriorarea plantelor, solurilor și a altor bunuri. Pentru a evita posibilele vătămări:

1. Selectați produsul chimic potrivit pentru activitate.
2. Manevrați și aplicați produsul chimic cu grijă. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

Presiunea excesivă poate produce spărturi în rezervor. Urmăriți alimentarea rezervorului și închideți pompa rezervorului de alimentare imediat ce rezervoarele anexe sunt pline.

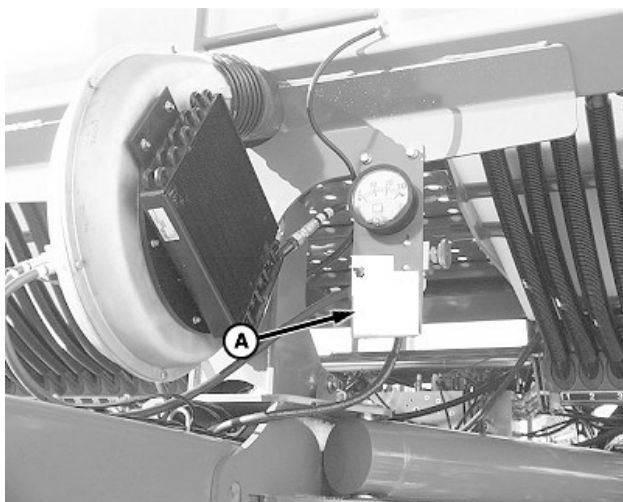
WP29706.0000D68-58-18JUN19

Cădere șasiu



SSA83584—UN—31MAR06

A—Avertizare



A57676—UN—30MAR06

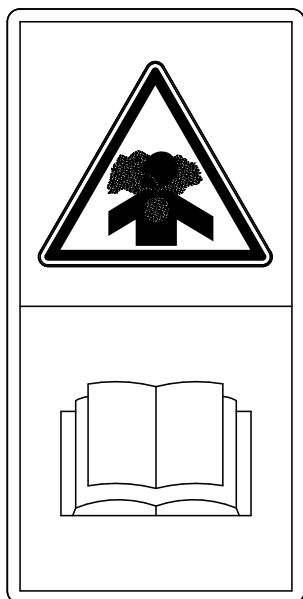
A—Avertizare Evitați strivirea corpului sau a membrilor de către componente.

Montați întotdeauna siguranțe de service înainte de a efectua operațiuni de service sau întreținere asupra instrumentului ridicat.

Pentru procedura de golire, consultați manualul de utilizare.

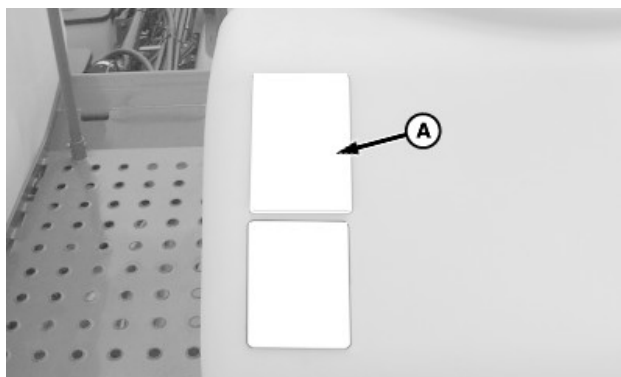
WP29706,0000D6C-58-20JUN19

Inhalare de substanțe chimice



SSA84336—UN—31MAR06

A—Avertizare



A100678—UN—31MAY18

Rezervor CCS™

A – Avertizare Evitați expunerea la produse chimice gazoase.

Opriti suflanta CCS™ înainte de a deschide capacul.

Acest rezervor poate fi sub presiune. Capacul poate fi împins în sus dacă este deschis în timpul funcționării ventilatorului CCS™. Dacă este deschis capacul rezervorului, sunt evacuate praful și gazele din rezervor.

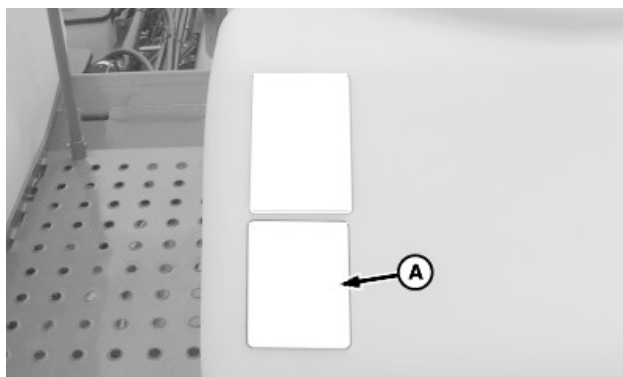
WP29706,0000D6D-58-18JUN19

Nu călătoriți pe utilaj



SSA84352—UN—31MAR06

A—Avertizare



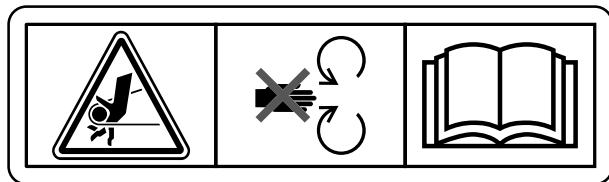
A100679—UN—31MAY18

Rezervoarele CCS

A—Avertizare Evitați accidentarea gravă din cauza căderii. Nu călătoriți pe instrument.

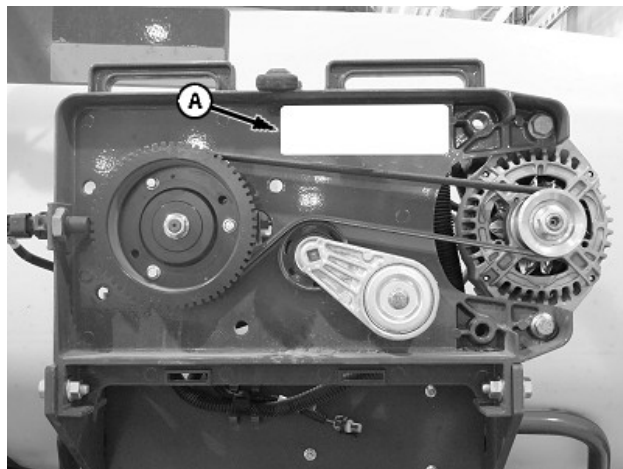
WP29706,0000D6E-58-18JUN19

Agățarea componentelor



SSMT3083—UN—22JUN17

A—Avertizare

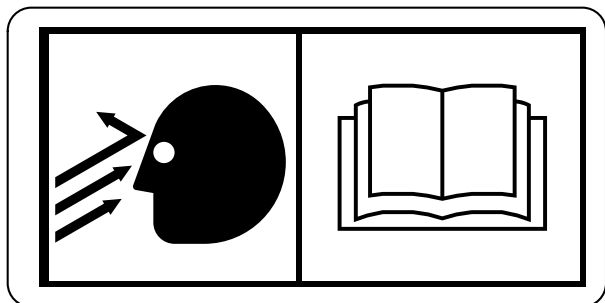


A80373—UN—15MAR14

Generare energie electrică de instrumentul atașat

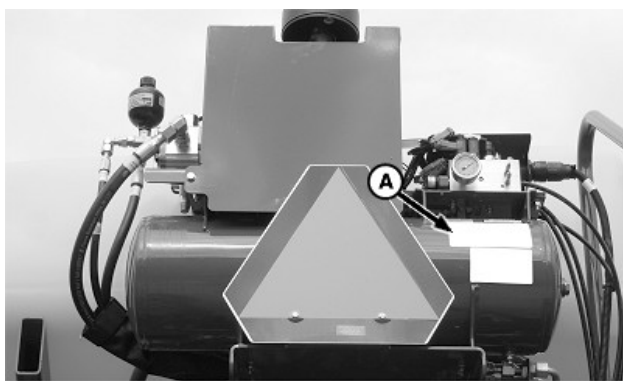
WP29706.0000D6F-58-18JUN19

Impact asupra ochilor



A68512—UN—29JUL10

A—Atenție



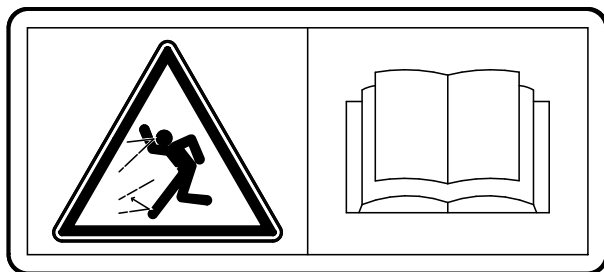
A100682—UN—31MAY18

Deportanța pneumatică activă

A – Atenție Sistem sub presiune ridicată. Trebuie să purtați ochelari de protecție în timpul efectuării operațiunilor de service. Eliberați presiunea hidraulică înainte de lucrările de service.

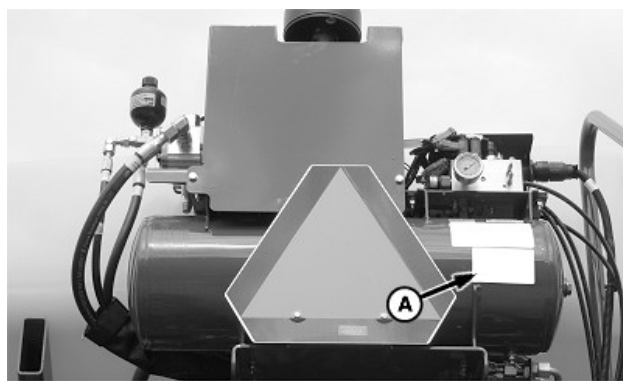
WP29706,0000D73-58-18JUN19

Componente care explodează



SSA83934—UN—31MAR06

A—Avertizare



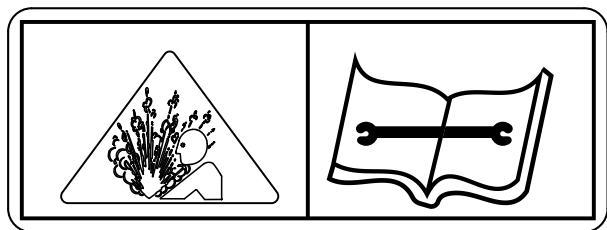
A100683—UN—31MAY18

Deportanța pneumatică activă

A – Avertizare: Evitați rănirea gravă de la componentele care pot exploda din cauza presurizării excesive sau a utilizării sistemului fără toate componentele montate. Nu umflați sistemul cu un singur sac la peste 827 kPa (8,27 bari) (120 psi). Nu puneți sistemul sub presiune decât dacă sunt montate toate componentele unităților de rând.

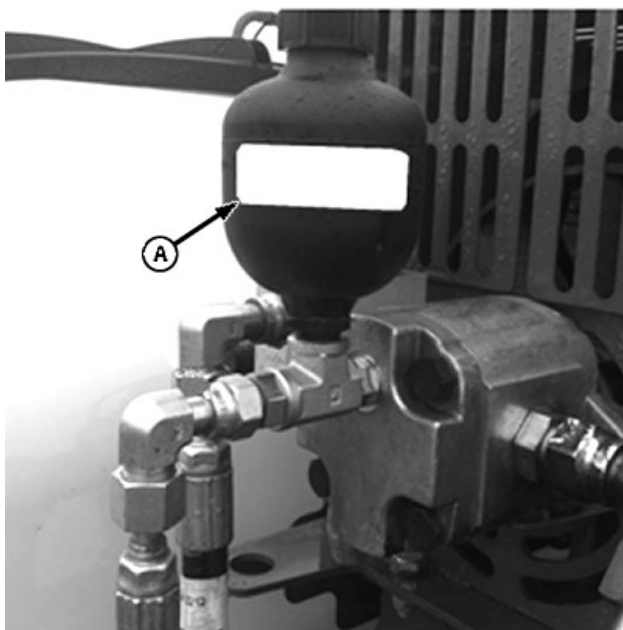
WP29706,0000D74-58-18JUN19

Gaz sub presiune



A—Atenție

SSA96560—UN—04MAR13



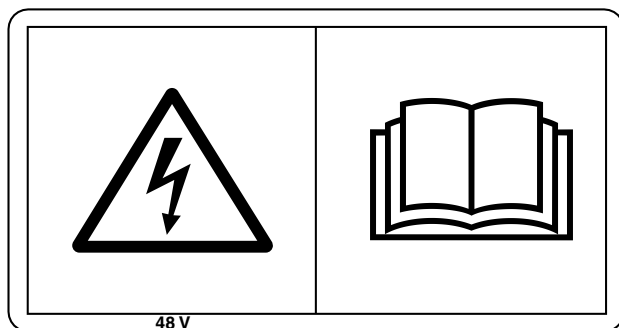
A80334—UN—21AUG14

Acumulator sistem pneumatic

A – Atenție Conținut sub presiune. Pentru a evita vătămarea corporală cauzată de gazele degajate, nu deschideți, încălziți sau perforați.

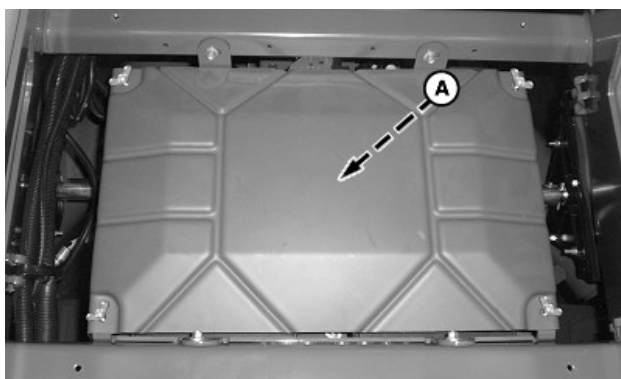
WP29706,0000D75-58-18JUN19

Electrocutare



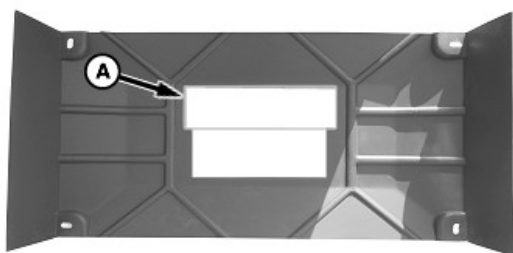
SSA113517—UN—26SEP17

A—Avertizare



A83380—UN—19AUG14

Capac baterie sub platforma CCS



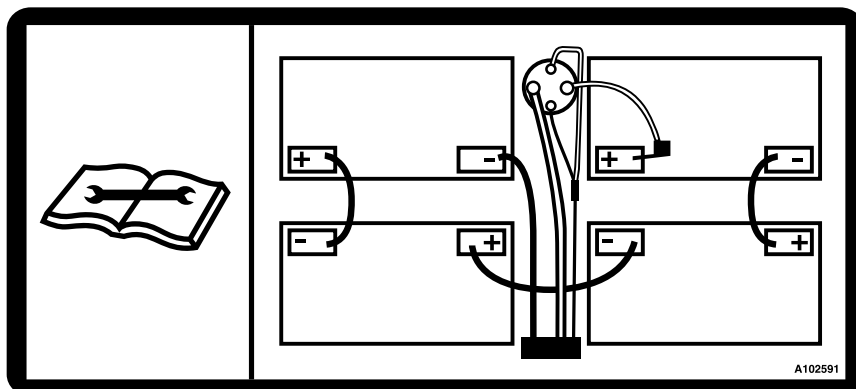
A100680—UN—31MAY18

Sub capacul bateriei

A – Avertizare: Sistemul bateriilor este tip 48 C. Pentru a evita rănirea cauzată de electrocutare sau explozie, consultați manualul de utilizare înainte de a încerca lucrările de service la instalația electrică.

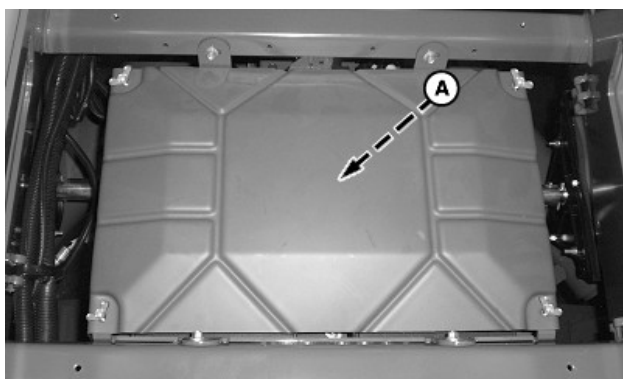
WP29706,0000D70-58-10JUL18

Electrocutare



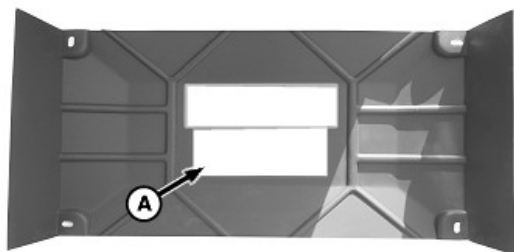
A—Conectare cablu baterie

A84083—UN—29OCT14



A83380—UN—19AUG14

Capac baterie sub platforma CCS



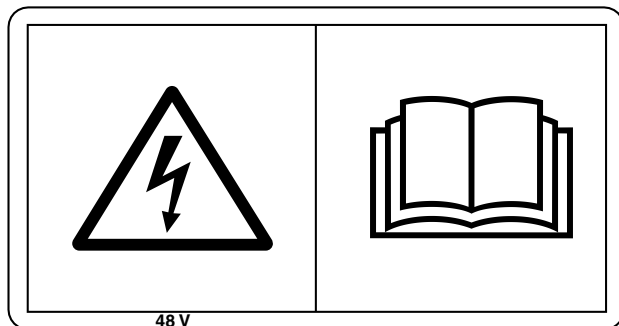
A100681—UN—31MAY18

Sub capacul bateriei

Bateriile se folosesc cu sistemul generator electric al instrumentului atașat.

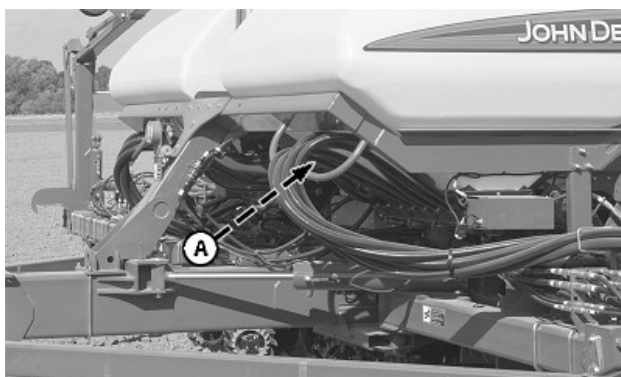
WP29706,0000D71-58-09JUL18

Electrocutare



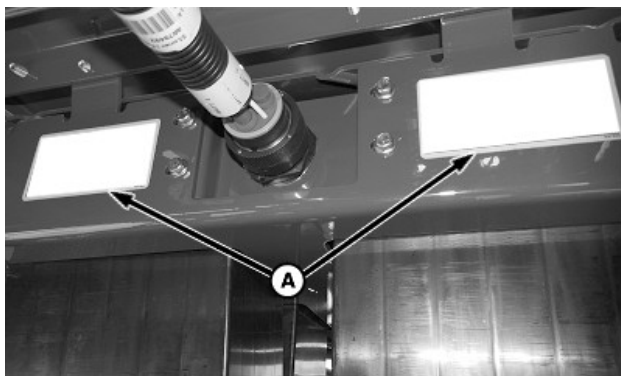
SSA113516—UN—26SEP17

A—Atenție



A80374—UN—15MAR14

Sub platforma CCS



A83785—UN—19SEP17

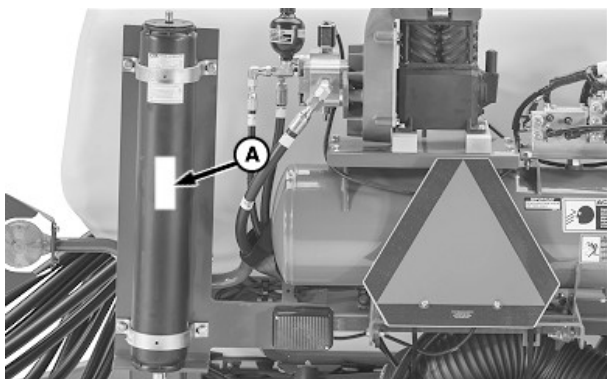
Deconectarea cablajului lângă cutia bateriei

A—Atenție Sistemul bateriei are 48 V.

Pentru a evita rănirea cauzată de electrocutare, deconectați cablajul și consultați manualul de utilizare înainte de a încerca lucrările de service la instalația electrică.

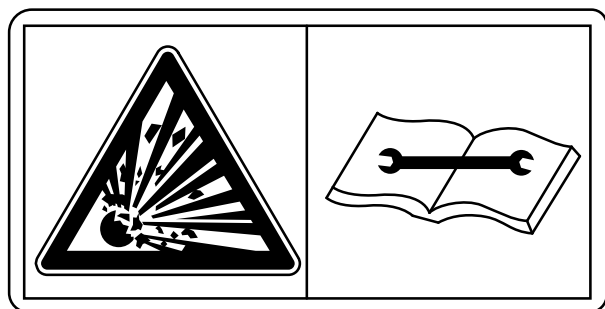
WP29706,0000D72-58-10JUL18

Injectarea de lichid hidraulic



A89687—UN—04MAR16

Acumulatorul sistemului de distribuție a greutatei



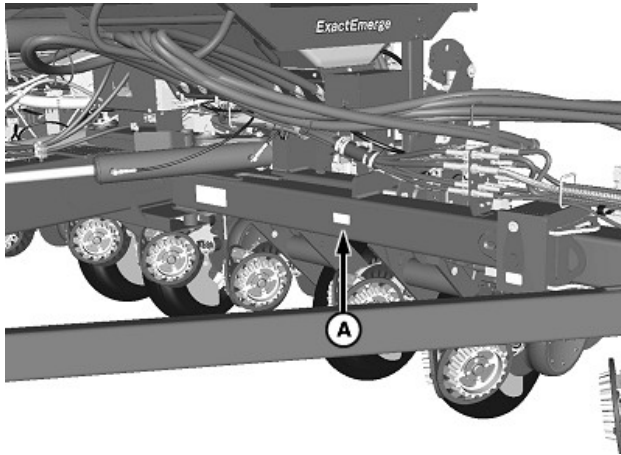
SSL113583—UN—15MAY08

A—Atenție

A—Atenție Evitați vătămarea de către mișcarea instrumentului și expunerea la fluidele sub presiune. Contactați reprezentantul local pentru instrucțiuni despre eliberarea presiunii înainte de service la sistem.

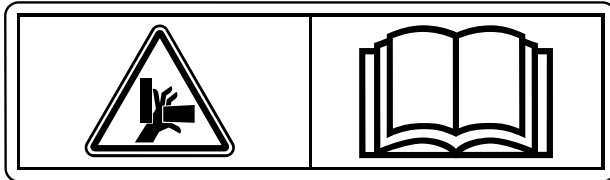
OUO6074,00010D9-58-18JUN19

Mișcare bruscă de strivire



A87924—UN—29SEP15

Deplasare curățător de rânduri



SSM177508—UN—28JUN17

A—Atenție

A—Atenție Evitați vătămarea de către deplasarea curățătorului de rânduri.

Eliberați presiunea aerului înainte de servizare.

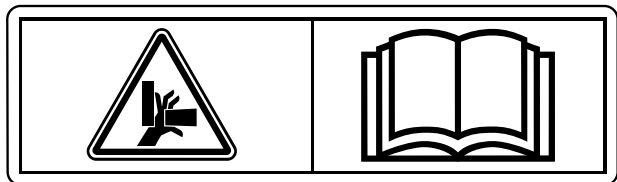
OUO6074,000109F-58-30MAY19

Mișcare bruscă de strivire și injecție hidraulică



A89588—UN—15FEB16

Deportanță hidraulică presurizată



SSM177508—UN—28JUN17

A—Atenție

A—Atenție Evitați vătămarea de către mișcarea instrumentului sau expunerea la fluidele sub presiune.

Actuatorul deportanței pentru fiecare rând are un acumulator hidraulic intern.

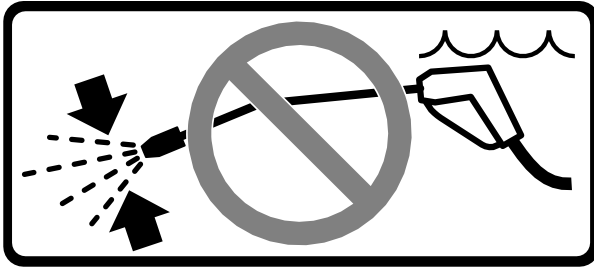
Dacă tija actuatorului este deconectată în timp ce sistemul este sub presiune, tija este evacuată forțat din carcasă.

Consultați Manualul operatorului și eliberați toată presiunea hidraulică înainte de a încerca lucrări de service asupra actuatorului sau a componentelor de montare.

OUO6074,00010A0-58-30MAY19

Semnele informative

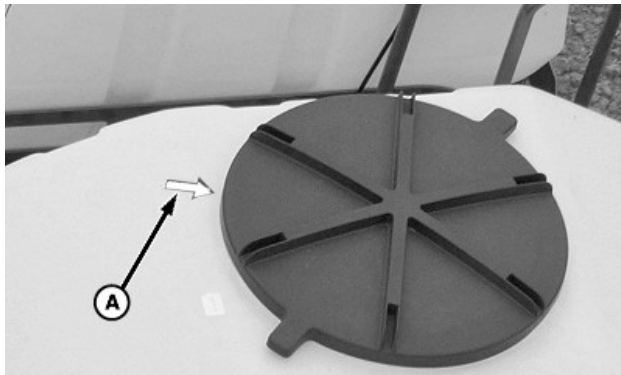
Semnele informative



SSN408933—UN—23SEP15

Important

Pulverizarea directă de la echipamente de spălare cu presiune ridicată deteriorează componentele electrice. Acționați cu atenție când spălați echipamentul sub presiune.



A74097—UN—20MAR14

A—Autocolant, indice capac

Pentru a alinia filetele, poziționați o manetă aici înainte de a înșuruba capacul în rezervor (a se vedea Acționarea capacelor rezervoarelor).

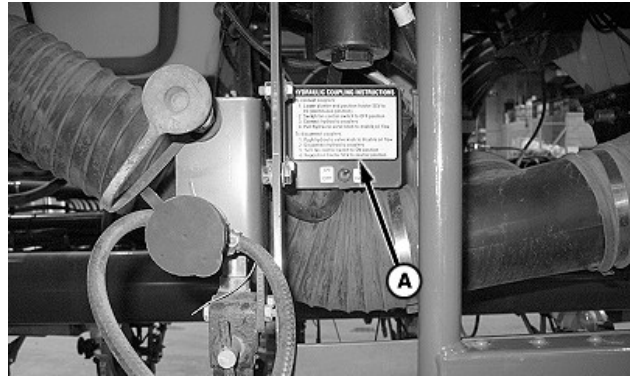


A96515—UN—11MAY17

A—Autocolant, senzorul de vacuum

Important

Evitați deteriorarea senzorului de vacuum. Nu direcționați apa la înaltă presiune spre senzor. Nu curățați senzorul și furtunurile acestuia cu jeturi de aer comprimat sau apă sub presiune.



A74117—UN—27JAN12

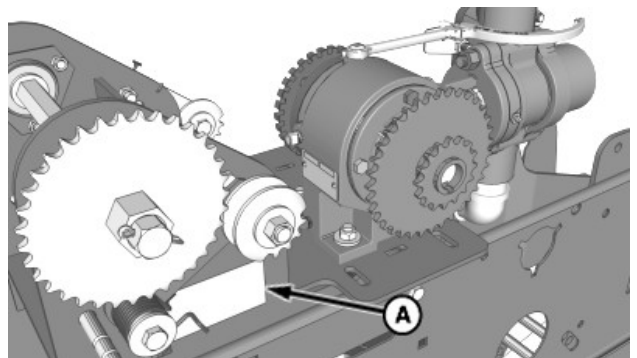
A—Cuplaje hidraulice auxiliare

Pentru a conecta cuplajele:

1. Coborâți plantatorul și plasați supapa de control selectiv (SCV) a tractorului în poziția de reținere mecanică din față (poziție debit continuu).
2. Aduceți comutatorul suflantelor în poziția **Off/oprit**.
3. Conectați furtunurile hidraulice.
4. Pentru a activa debitul de ulei, trageți mânerul supapei hidraulice.

Pentru a deconecta cuplajele:

1. Pentru a dezactiva fluxul de ulei, împingeți mânerul supapei hidraulice.
2. Deconectați furtunurile.
3. Aduceți comutatorul suflantei în poziția **On/pornit**.
4. Plasați SCV tractorului în poziție neutră.

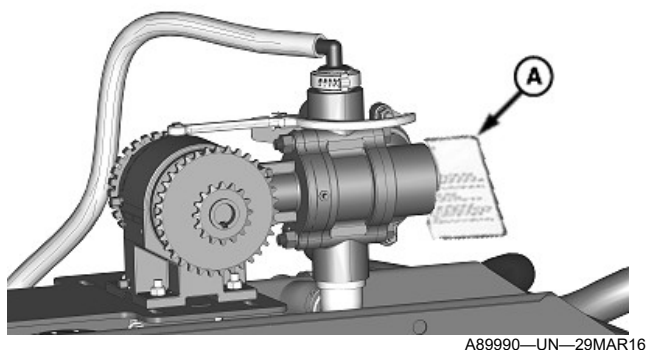


A89992—UN—30MAR16

Pompă John Blue (dacă există)

A—Domeniu pentru pompa de fertilizator

(Consultați secțiunea Sistemul de îngrășământ lichid.)



A—Autocolant, pompa de fertilizator

Important Lubrifierea

1. Pompa este livrată plină cu ulei. La pornirea inițială și apoi zilnic, verificați nivelul uleiului.
2. Pompă cu piston unic: Umpleți cu ulei de transmisie TY6296 SAE 80/90 W EP sau cu un produs echivalent până la nivelul orificiului de umplere.
3. Pompa cu piston dublu: Pentru a controla nivelul la bușon umpleți ambele cavități cu ulei SAE 30 non-detergent.
4. Umpleți niplurile gresoare ale pompei cu lubrifiant universal la fiecare zece ore de funcționare.

Preveniți deteriorarea pompei

1. Mențineți pompa umplută cu lichid în permanență.
2. Protecție împotriva înghețului – consultați informațiile privind depozitarea peste noapte la temperaturi care depășesc valorile de îngheț.
3. Îndepărtați lanțul de transmisie atunci când nu este utilizat.

Depozitarea pe timpul nopții la temperaturi care depășesc valorile de îngheț

1. Lichide transparente cu temperaturi constante sau care cresc: Lăsați pompa și furtunurile umplute cu soluție.
2. Lichide limpezi cu temperaturi descrescătoare (soluția se precipită, ieșind din recipiente): Umpleți pompa cu apă și lăsați-o umplută (nu permiteți pătrunderea aerului în sistem).
3. Îngrășământ de tip suspensie: Acest sistem nu este recomandat pentru utilizarea cu îngrășămintă în formă de suspensie.

Depozitarea prelungită (peste 1 săptămână), inclusiv depozitarea pe timpul iernii

Consultați autocolantul de pe șasiu și Manualul de utilizare.

Important

Amorsarea cu pompă

1. Deschideți supapa de închidere la rezervor și filtru.
2. Reglați pompa la debit maxim
3. Sistemul de înaltă presiune cu dispozitive de

introducere a îngrășământului cu disc unic, montate pe unitate: Deconectați un furtun al unui dispozitiv de introducere, cu excepția cazului în care utilizând duze nr. 12. Puteți omite acest pas atunci când amorsați sistemul de înaltă presiune la rata de aplicare a soluției și la viteza de deplasare stabilite pentru duzele utilizate. Sistemul de înaltă presiune cu duze: Îndepărtați o duză cu excepția cazului în care utilizați orificii de dimensiune maximă. De asemenea, deschideți ușor supapa colectorului dacă există în sistem. Sistemul de joasă presiune cu repartitor de debit: Nu este necesară nicio acțiune.

4. Umpleți parțial rezervorul cu apă și verificați să nu existe scurgeri în sistem.
 5. Coborâți utilajul în poziția de plantare și conduceți pe o distanță de 90—180 m (100—200 yd) la viteza de plantare.
 6. Umpleți complet sistemul pentru a elimina complet bulele de aer. Bulele de aer previn aplicarea uniformă. Repetați pașii 5 și 6 până ce toate bulele de aer sunt eliminate din țevi.
 7. Scoateți sita filtrului și verificați să nu existe materiale străine. Curățați dacă este necesar.
 8. Reconectați furtunul, închideți supapele sau montați duza demontată la pasul 3.
 9. Selectați rata de fertilizator din tabelele de rate.
 10. Pentru orice repornire întârziată, verificați țevile de aplicare pentru a detecta eventualele bule de aer și amorsați sistemul, dacă este necesar.
- (Consultați Amorsarea și pornirea pompei.)

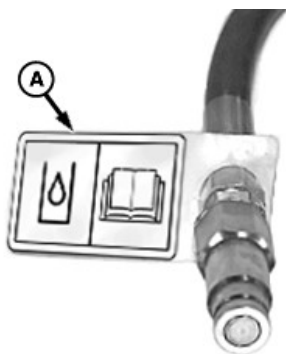


A74120—UN—27JAN12

A—Autocolant, golirea rezervorului de aer

Important

Eliminați zilnic umiditatea din rezervorul de aer (Consultați Scurgerea rezervorului de aer).



A85534—UN—09MAR15

A—Autocolant, evacuarea carcasei

Important

Conductă de drenare a carcasei motorului hidraulic.

Acest furtun trebuie conectat în timpul funcționării motorului hidraulic pentru a evita defectarea motorului (a se vedea Cerințele referitoare la motorul hidraulic și evacuarea carcasei).



A91472—UN—15JUL16

A—Autocolant, lubrifiere angrenaje

B—Angrenaj

IMPORTANT: Aplicați vaselină cu molibden pe roata dințată a alternatorului (B) de fiecare dată când alternatorul este montat și anual. (Consultați secțiunea Lubrifierea mașinii.)

OUO6064,000060D-58-26JUL17

Pregătirea tractorului

Consultați Manualul de utilizare al tractorului



TS190—UN—17JAN89

Consultați întotdeauna manualul de utilizare al tractorului dumneavoastră pentru informații detaliate specifice privind utilizarea echipamentului dumneavoastră.

Informațiile de mai jos referitoare la tractor utilizează tractoare John Deere™ pentru a ilustra pregătirea, conectarea și procedurile de acționare. Pentru informații detaliate, consultați Manualul de utilizare al tractorului dumneavoastră, deoarece procedurile diferă de la un echipament la altul.

NX,1200V,A1-58-09MAR16

Încărcarea cu lest a roților posterioare

Nu utilizați lichid sau greutate de roată la pneurile din spate ale tractorului. Utilizarea lichidului sau greutăților reduce capacitatea pneurilor de susținere a sarcinii, necesară la transportarea echipamentului. Încărcați toate tractoarele cu lest în mod corespunzător.

OUO6064,0000108-58-21MAY10

Recomandare privind pneurile tractorului

Sunt recomandate roți duble în spate pentru tractor, pentru stabilitate și pentru capacitate de susținere a sarcinii cu plantatorul în poziție pliată pentru transport.

OUO6064,000010A-58-21MAY10

Setarea spațiului dintre roți al tractorului

Tractoare triciclu setați pneurile (de la un centru la altul al suprafeței de rulare) conform lățimii rândurilor specificată în Manualul de utilizare al tractorului, în funcție de lățimea rândurilor la plantatorului DB pe care l-ați achiziționat.

OUO6064,000036A-58-25JAN11

Verificarea presiunii în pneuri

Poate fi necesară creșterea presiunii în pneurile din spate pentru capacitate sporită de susținere a sarcinii. După decuplarea plantatorului, aduceți presiunea din pneurile din spate înapoi la nivelul recomandat pentru tracțiune optimă. Umflați pneurile tractorului conform recomandărilor din manualul de utilizare al tractorului.

OUO6064,000010B-58-21MAY10

Setarea supapelor de control selectiv – tractoare din seriile 8000 și 9000

(Consultați Recomandări privind conexiunea hidraulică în secțiunea Procedura de atașare a mașinii.)

OUO6045,000011D-58-12MAY16

Sarcinile cuplajului

IMPORTANT: Atunci când plantatorul urmează a fi pliat, este recomandat să goliți rezervoarele de produse.

NOTĂ: Valorile de greutate sunt cu echipament opțional obișnuit. Valorile de greutate cu alte echipamente opționale diferă.

Sarcina statică verticală maximă este aplicată pentru plantator atunci când instrumentul este pliat în poziția de transport pe drumuri publice.

Sarcina statică verticală pe bara de tractare a tractorului		
Model	Spațierea rândurilor cm (in)	Greutate maximă fără încărcătură kg (lb.)
DB37, 16 de rânduri	70 (27-1/2)	2413 (5320)
DB55, 24 de rânduri	70 (27-1/2)	2948 (6500)
DB60, 36 de rânduri	51 (20)	3561 (7850)
DB74, 32 de rânduri	70 (27-1/2)	4037 (8900)

WP29706,000085B-58-19SEP18

Calcularea greutății minime a tractorului pentru transportul în condiții de siguranță

⚠ ATENȚIE: Evitați pierderea controlului în timpul transportului, grave leziuni corporale sau decesul. Echilibrați tractorul corespunzător cu lest. Nu transportați un plantator având rezervoarele de produs pline la mai mult de jumătate din capacitate. Nu transportați o sarcină remorcată, (vum ar fi un rezervor de îngrășământ) când conține produs în rezervor.

IMPORTANT: Consultați întotdeauna manualul de utilizare a tractorului pentru mai multe informații privind transportul în condiții de siguranță.

atașamentelor la greutatea plantatorului înainte de a le diviza cu 1,5.

FORMULĂ: Greutatea totală a plantatorului și a sarcinii remorcate ÷ 1,5 = Greutatea minimă a tractorului pentru transportul în condiții de siguranță

Adăugați greutatea unei sarcini remorcate și greutatea

Greutatea totală a plantatorului		Greutatea sarcinii remorcate				Greutatea minimă a tractorului
Greutatea de bază a plantatorului Accesorii atașate plantator Greutate produs	+	Sarcina remorcată goală	÷	1,5	=	Greutatea minimă a tractorului

OUO1074,00013A6-58-26SEP17

Verificarea sistemului hidraulic al tractorului

IMPORTANT: Evitați deteriorarea pompei tractorului. Nu utilizați un sistem hidraulic cu centru deschis al tractorului pentru a acționa instrumentul.

Motoarele hidraulice pe acest implement sunt proiectate să opereze pe un sistem hidraulic de tractor cu centru închis. Tractoarele cu sisteme hidraulice cu senzori de sarcină sau presiune la solicitare sunt clasificate ca sisteme cu centru închis. Sistemele hidraulice cu centru deschis pentru tractoare nu sunt compatibile.

Cerința de presiune minimă variază ușor în funcție de configurația șasiului, viteza de plantare și numărul de rânduri.

Pentru instrucțiunile de utilizare a tractorului, consultați manualul de utilizare al tractorului.

Articolul	Dimensiunea măsurată	Specificație
Cerințe pentru sistemul hidraulic (centru închis)		
Minima pentru tractor	Presiune staționară	15 513 kPa (155 bari) (2250 psi)
Sistem tractor	Presiunea de lucru	20 684 kPa (207 bari) (3000 psi)
Sistem	Presiunea de explodare	82 737 kPa (827 bari) (11 999 psi)

OUO6074,0000A10-58-23OCT18

Cerințe privind tractorul ExactEmerge™

NOTĂ: Când se utilizează accesorii suplimentare sau când se plantează în paturi de semințe moi și pe teren undulat, sunt necesare tractoare cu putere suplimentară.

cm (in)	Putere motor în kilowați (cai putere)
DB37 16 rânduri 70 (27-1/2)	276 (370)
DB55 24 de rânduri 70 (27-1/2)	268 (360)
DB60 36 de rânduri 51 (20)	347 (465)
DB74 32 de rânduri 70 (27-1/2)	313 (420)

WP29706,0000BBD-58-10OCT18

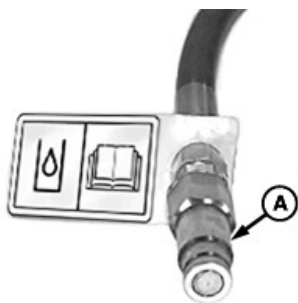
Cerințe privind tractorul MaxEmerge™ 5e

NOTĂ: Când se utilizează accesorii suplimentare sau când se plantează în paturi de semințe moi și pe teren undulat, sunt necesare tractoare cu putere suplimentară.

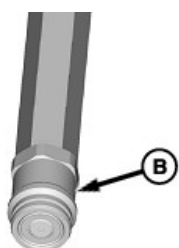
cm (in)	Putere motor în kilowați (cai putere)
DB37 16 rânduri 70 (27-1/2)	175 (235)
DB55 24 de rânduri 70 (27-1/2)	157 (210)
DB60 36 de rânduri 51 (20)	190 (255)
DB74 32 de rânduri 70 (27-1/2)	179 (240)

WP29706,0000BBE-58-10OCT18

Cerințe privind evacuarea carcasei și motorul hidraulic



A85287—UN—09MAR15



A85597—UN—10MAR15

A—Cupla evacuării mașinii
B—Conexiune de evacuare a tractorului

IMPORTANT: Evitați deteriorarea motoarelor hidraulice; echipați tractorul cu o cuplă de evacuare la presiune joasă. Instalați cupla într-un orificiu cu mai puțin de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi). Consultați tabelul Kituri pentru conexiunea de evacuare a carcasei.

Utilizați kiturile pentru conexiune indicate în tabelul pentru tractoare John Deere™. Dacă este montat deja un kit pentru evacuare, asigurați-vă că acesta corespunde cu indicațiile din tabel.

Furtunul de evacuare a carcasei (A) trebuie să se atașeze la o conexiune de evacuare cu presiune scăzută înainte de atașarea altor furtunuri.

Comandați unul din următoarele kituri pentru un tractor John Deere™. Pentru celelalte tractoare, consultați distribuitorul tractorului pentru un kit corespunzător pentru conexiune.

Unele motoare hidraulice au un debit redus și o presiune ridicată. Motoarele sunt proiectate să opereze pe un sistem hidraulic cu centru închis. Nu este recomandată conectarea unor motoare cu debit scăzut și presiune ridicată la un sistem hidraulic cu centru deschis. Pentru mai multe informații, consultați reprezentantul John Deere™ sau un furnizor de service calificat.

NOTĂ: Kiturile pentru conexiune John Deere™ includ instrucțiuni de instalare.

Kituri pentru conexiunea de evacuare a carcasei ^a	
Modelul tractorului	Cod kit
5M Faza 3 și Seria iT4	RE243887
Seria 5M FT4	BSJ10092
Seria 6000 și 6010 Seria 7420 și 7520 cu numere de serie (– 12451)	BA30216 ^b
Seria 6020, 7220, 7320, 7420, 7520	AL169965
Seria 6030, Seria 6R	RE228000
Seria 6D (cu excepția iT4)	SJ288860
6D Seria iT4	BSJ10048
Seria 7200, 7400, 7600, 7700, 7800 și 10	BA30218 ^b
Seria 7720, 7820 și 7920	RE211441
Tractoare cu șasiu mic și premium seria 7030	RE228000
Tractoare cu șasiu mare seria 7030	RE211441
tractoare din seria 7R	RE327561
8000, 8000T, 8010, 8010T, 8020, 8020T, 8030 și 8030T Seriile 8R și 8RT (în 2014)	RE222721
Seriile 8R și 8RT (2014 și ulterior)	RE327561
Seria 9000, 9000T, 9010, 9010T, 9020, 9020T, 9030 și 9030T	RE218665
Tractoarele seria 9R (Tractor cu o singură punte simplu reductoare.) (015000 -)	BRE10112
Tractoarele seria 9R (Tractor cu o singură punte dublu reductoare.) (015000 -)	BRE10113
Tractoare din seria 9RT (906000 -)	BRE10115

Pregătirea tractorului

Kituri pentru conexiunea de evacuare a carcasei ^a	
Modelul tractorului	Cod kit
Tractoare din seria 9RX	BRE10114

^aSunt afișate toate kiturile disponibile. Kitul trebuie să corespundă tractorului.

^bComandați la departamentul de piese de schimb.

OUO6074.0000968-58-13JUN18

Setări recomandate pentru tractor

Pentru instrucțiuni complete de utilizare a tractorului, consultați manualul de utilizare al tractorului.

Setări tractor	
Element	Setări
Distanța barei de tractare față de sol	430 mm (17 in)
Poziția barei de tractare	Centrată în poziția retrasă
Suportul pentru bara de tractare	Instalat
Categorie bară de tracțiune	Toate plantatoarele DB cu excepția DB120 necesită o bară de tractare categoria 4 DB120 necesită o bară de tractare categoria 5
Lest pneuri	Evitați amplasarea de sarcini lichide sau greutăți compacte pe pneurile din spate. ^{ab}
Toate plantatoarele din seria DB cu excepția modelului DB120 Cerințe privind sistemul hidraulic al tractorului	Numai cu centru închis Presiunea hidraulică minimă a tractorului – 15 513 kPa (155 bar) (2250 psi) Presiunea de lucru – 20 684 kPa (207 bar) (3000 psi)
DB120 Cerințe privind sistemul hidraulic al tractorului	Sistemul hidraulic cu debit ridicat Numai cu centru închis Presiunea hidraulică minimă a tractorului – 15 513 kPa (155 bar) (2250 psi) Presiunea de lucru – 20 684 kPa (207 bar) (3000 psi)
Presiunea în pneuri	Consultați Manualul de operare al tractorului pentru informații suplimentare.
Comenzile sistemului hidraulic	Consultați informații suplimentare privind comenzile hidraulice. (Consultați Recomandări privind conexiunile hidraulice.)

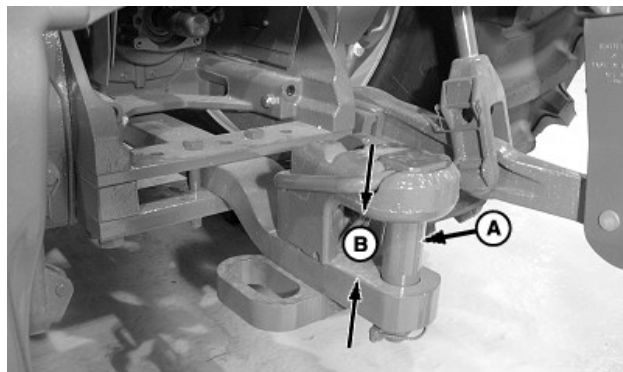
^aSunt recomandate roți duble în spate pentru tractor, pentru stabilitate și pentru capacitate de susținere a sarcinii, în special când instrumentul este pliat pentru transport.

^bSarcinile pneurilor tractorului sunt cele mai mari în timpul transportului. Evitați amplasarea de sarcini lichide sau greutăți de roți de fontă pe roțile din spate ale tractorului. Roțile îngreunate au capacitate de sarcină utilă mai mică.

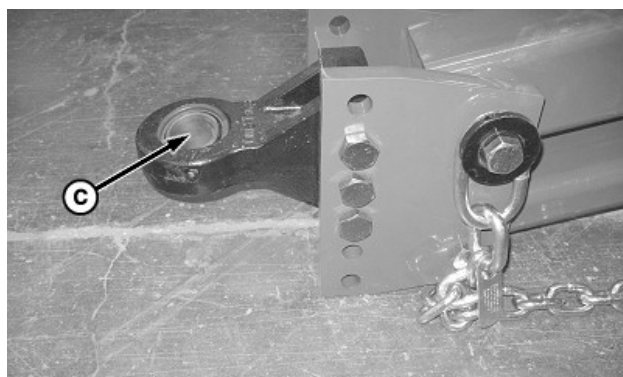
OUO6045.000011C-58-19JUN19

Pregătirea plantatorului

Determinarea compatibilității între bara de tractare a tractorului și cuplajul de tractare a instrumentului



A60572—UN—08AUG07



A71336—UN—21APR11

- A—Știftul barei de tractare
- B—Deschiderea barei de tractare
- C—Fantă

IMPORTANT: Evitați deteriorarea mașinii. Potrivii bara de tractare a tractorului la cuplajul de tractare a instrumentului. Consultați Manualul de utilizare al tractorului pentru informații specifice privind bara de tractare.

Nu depășiți capacitatea pentru sarcina statică verticală a barei de tractare a tractorului. Consultați secțiunea Specificații pentru greutatea de sarcină verticală și manualul tractorului pentru limitele barei de tractare și suporturile de regim greu.

Potrivii bara de tractare a tractorului la cuplajul de tractare a instrumentului. Singura excepție este un cuplaj de tractare de categoria 4 cu o bară de tractare de categoria 3 care are o deschidere de 90 mm (3,54 in.). Nu depășiți niciodată limitele pentru sarcina verticală.

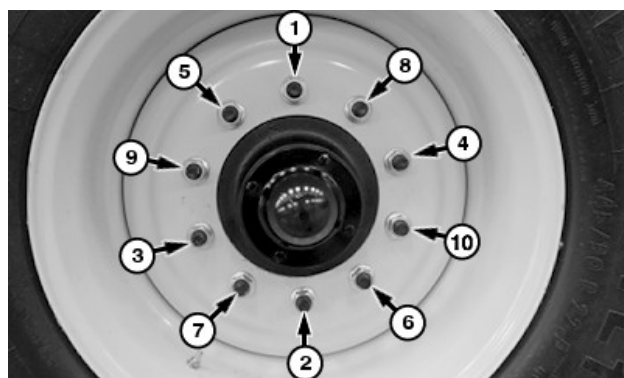
Compatibilitate bară de tractare și cuplaj de tractare					
Categorie bară de tractare și cuplaj de tractare	Bara de tractare a tractorului		Cuplajul de tractare a instrumentului		
	Diametru știft bară de tractare (A) mm (in)	Deschidere bară de tractare (B) mm (in)	Lungime locaș (C) mm (in)	Lățime locaș (C) (minimă) mm (in)	Grosime cuplaj de tractare mm (in)
3	38 (1,50)	70— 90 (2,75—3,54)	41—66 (1,61—2,60)	41 (1,61)	48 (1,89)
4	51 (2,00)	90 (3,54)	55—70 (2,17—2,75)	55 (2,17)	50 (1,97)
5	70 (2,75)	100 (3,94)	73—85 (2,87—3,35)	73 (2,87)	60 (2,36)

OUO6064,000067C-58-17NOV17

Strângerea șuruburilor roții

IMPORTANT: Evitați deteriorarea plantatorului prin desprinderea organelor de asamblare. Verificați ca organele de asamblare a roților să fie strânse înainte de utilizarea inițială, după primele 10 ore și după fiecare 50 de ore de funcționare.

IMPORTANT: Strângeți toate piulițele de roată în secvență alternantă, până la fixare.



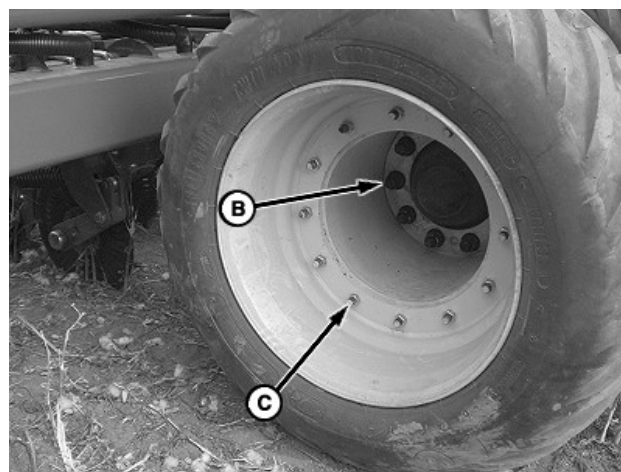
A89517—UN—10MAR16

Secvență de cuplu (în imagine, punte cu comandă)



A80337—UN—10MAR14

Roată aripă



A80338—UN—10MAR14

Roată șasiu central cu extensie de jantă

- A—Șurub roată de aripă (6 buc. pe roată)
 B—Piuliță de butuc șasiu central (10 buc. per butuc)
 C—Șurub și piuliță pentru șasiul central (12 buc. pe roată)

Dispozitive de fixare roată				
Amplasare	Tip	Dispozitiv de fixare	Cantitate	Cuplu (uscat)
Aripă	Butuc cu șase șuuburi	Șurub de roată (A)	6	176 Nm (130 lb-ft)
Șasiu central	Extensie jantă	Piuliță de butuc (B)	10	754 Nm (556 lb-ft)
Șasiu central	Extensie jantă	Șurub și piuliță (C)	12	339 Nm (250 lb-ft)
Șasiu central	Punte cu comandă	Piuliță	10	420 Nm (310 lb-ft)
Șasiu central	Butuc cu opt șuruburi	Piuliță	8	420 Nm (310 lb-ft)

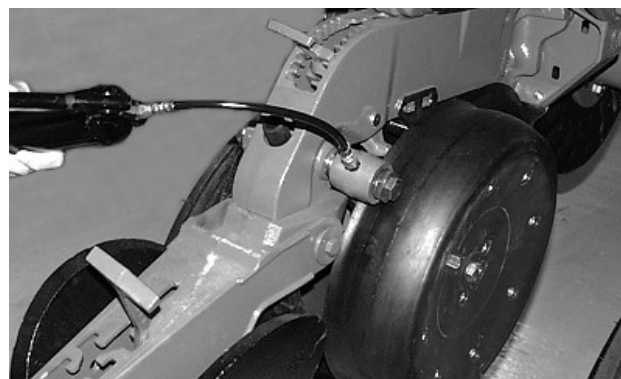
WP29706,00002B1-58-16OCT19

Prima utilizare a sistemului CCS™

La prima utilizare a unui rezervor nou de semințe, se acoperă interiorul bazei rezervoarelor de semințe vac cu un strat subțire de lubrifiant pentru dozare. Amestecați o cantitate triplă de lubrifiant pentru dozator în primi doi sau trei bușeli de semințe introduși în rezervorul vac (consultați secțiunea Lubrifierea dozatorului de semințe). Lubrifiantul acoperă interiorul sistemului CCS™ și furtunurile cu un strat protector pentru a ajuta contra formării de straturi de semințe.

OUO6074,0000EC7-58-23OCT18

Înainte de utilizare



A53141—UN—04NOV03

Pentru mai multe informații, consultați secțiunea Lubrifierea plantatorului.

AG,OUO6074,1171-58-22OCT18

Verificarea presiunii din pneuri

Mărimea pneului	Presiunea din pneuri		
	kPa	bar	psi
265/70D16.5	262	2,6	38
330/55D16.5	413	4,1	60
31-13,5 x 15 Pneuri echipate șasiuri aripi cu 6 pliuri	152	1,5	22
31-13,5 x 16,50 Pneuri Skid Steer pentru șasiuri aripi cu 8 pliuri	241	2,4	35
400/55-R22,5 Pneurile șasiului central	552	5,5	80
600/40-R22,5 Pneurile șasiului central	379	3,8	55
31-13,5 x 15 Pneuri șasiu central cu 14 pliuri	621	6,2	90
Pneurile șasiului central Pneurile șasiului central 445/50R22,5 VF pneuri radiale cu curea din oțel	448	4,5	65
Pneu marcator 18 x 8,5-8	152	1,5	22
Pneu marcator 4,8-8	276	2,8	40

WP29706,00008B1-58-01JUN20

Verificarea înălțimii șasiului

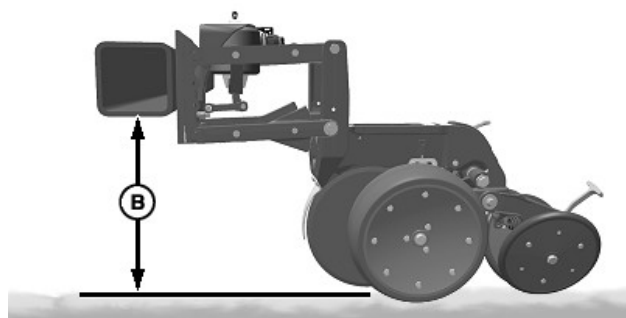
NOTĂ: Procedurile de mai jos trebuie efectuate pe teren:

1. Setați sistemul reglabil de deportanță la presiune zero.
2. Depliați și coborâți echipamentul pe teren drept.
3. Reglați nivelul față-spate al cuplajului de tractare de la plantator. Consultați REGLAȚI NIVELUL TUBULUI CUPLAJULUI DE TRACTARE din secțiunea Cuplați echipamentul.
4. Măsurați de la sol la partea de jos a șasiului de 7 x 7 in. Dimensiunea este de aproximativ 533–560 mm (21–22 in.) în următoarele locuri:
 - Centrul plantatorului
 - Capătul aripii din stânga
 - Capătul aripii din dreapta
 - Centrul aripilor din stânga și din dreapta dacă echipamentul are cinci secțiuni (DB90)
5. Dacă înălțimea măsurată a șasiului nu este de 533–560 mm (21–22 in.), consultați REGLAȚI ÎNĂLȚIMEA ȘASIULUI PRINCIPAL și REGLAȚI ÎNĂLȚIMEA CADRULUI ARIPILOR din această secțiune.

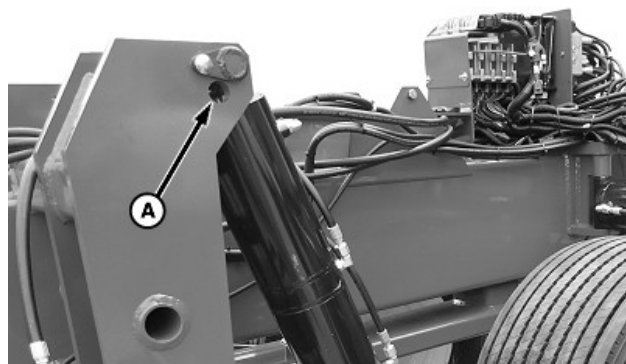
OUO6064,00001FE-58-27APR11

Reglarea înălțimii șasiului principal

NOTĂ: Condițiile de sol afectează înălțimea șasiului.



A105166—UN—26SEP19



A71633—UN—23MAY11

A—Orificiu
B—Distanța

Pentru a crește distanța (B) de la sol la șasiul principal, deplasați știftul cilindrului superior în orificiu (A).

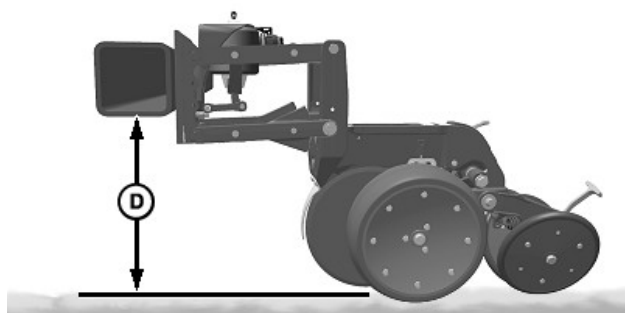
Specificație

Înălțime șasiu—Distanța (B). 51–56 cm
(20 – 22 in)

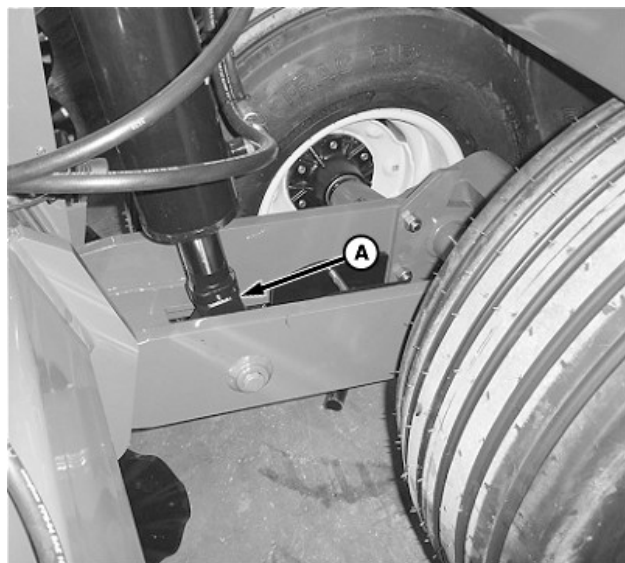
CR53390,0000163-58-01OCT19

Reglarea înălțimii șasiului aripilor

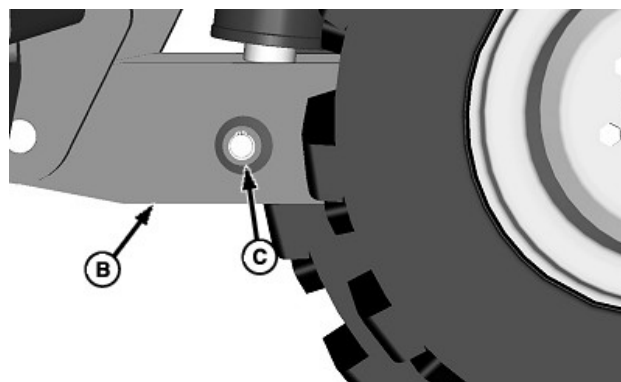
NOTĂ: Pentru a monta diferite accesorii și configurații ale șasiului, roțile de aripi pot fi reglate separat față de roțile șasiului principal.



A105183—UN—26SEP19



A68164—UN—13JUL10



A83900—UN—13OCT14

- A—Conector în U
- B—Suport roți
- C—Amplasarea știftului
- D—Distanța

Dacă distanța (D) de la sol este diferită între șasiul central și șasiurile aripilor, reglați conectorul în U (A) de pe cilindrul roții aripii.

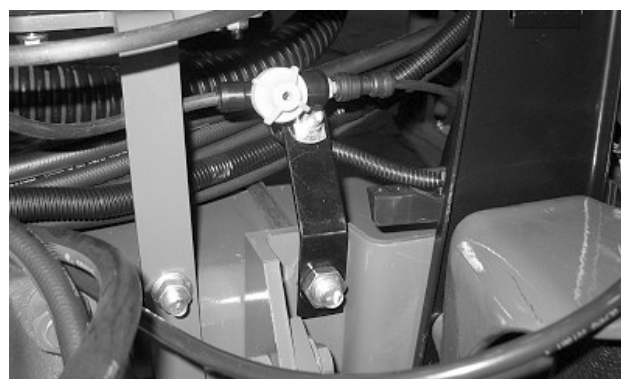
Dacă este necesară o reglare mai mare, inversați suportul roții (B). Locația știftului (C) nu este centrală în suport, ceea ce permite reglarea prin inversarea orientării de montare.

Specificație

Înălțime șasiu—Distanța (D). 51–56 cm
(20 – 22 in)

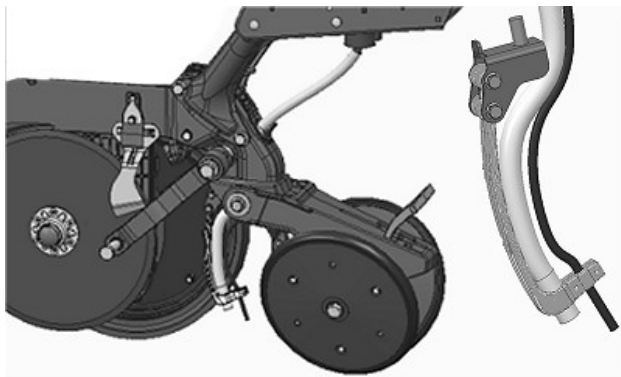
CR53390,0000164-58-01OCT19

Fertilizator lichid fără deschizătoare John Deere™

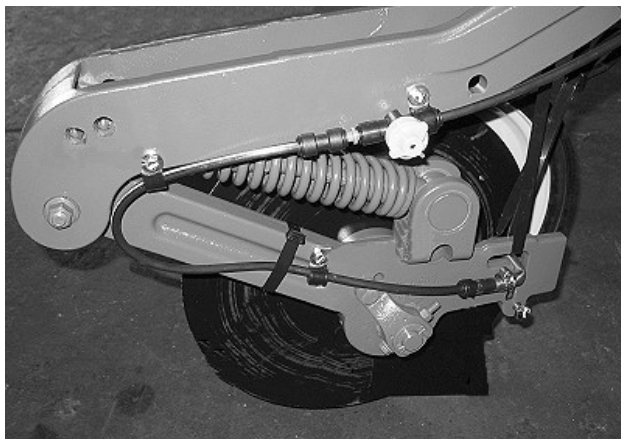


A74994—UN—30MAR12

Amplasare supapă cu deschizătoare montate pe unitate



A86695—UN—09JUN15
Fertilizator în brazdă John Deere™



A75012—UN—04APR12
Amplasare supapă cu deschizătoare montate pe șasiu

IMPORTANT: Pentru a preveni defecțiunea BrushBelt™, nu aplicați fertilizatorul direct pe brazda de însămânțare din fața BrushBelt™.

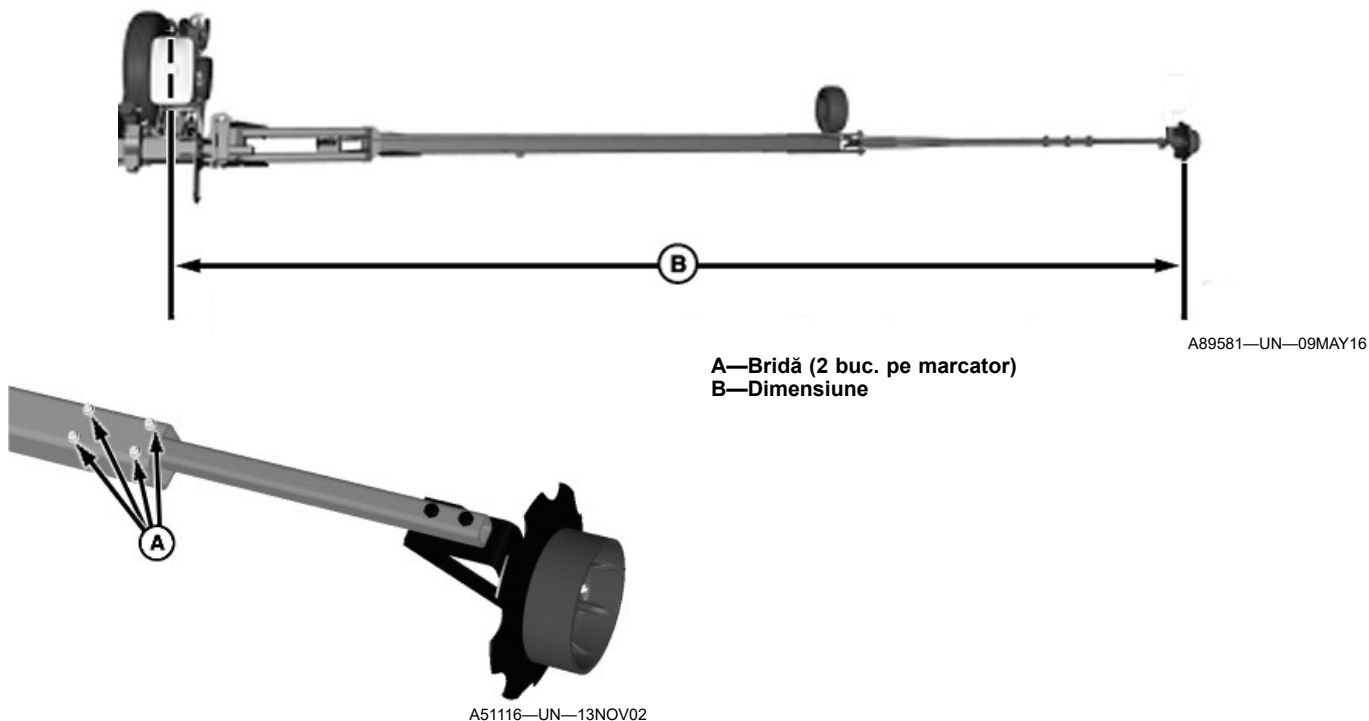
NOTĂ: Atunci când utilizați distribuția de îngrășământ John Deere™ cu deschizătoare instalate interior, poziționați supapele unisens cât mai aproape posibil de deschizătoare.

(Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere™.)

NOTĂ: Deschizătoarele montate pe unitatea John Deere™ și pe cadru sunt ilustrate pentru referință. Distribuitorul în brazdă John Deere™ este disponibil la reprezentantul local.

WP29706,0000A34-58-15DEC16

Reglarea lungimii marcatorului



1. Coborâți marcatorul.
2. Slăbiți contrapiulițele de pe bridele marcatorului (A). Cu brațul în poziție coborâtă, reglați-l la lungimea indicată. Dimensiunea (B) este măsurată din linia centrală a unității de rând până la discul marcatorului. Această măsurătoare este o dimensiune aproximativă și trebuie verificată pe teren.

Plantator	Spațierea rândurilor cm (in)	Dimensiunea (B) m (ft in)
DB37, 16 rânduri	70 (27-1/2)	5,95 (19 6)
DB55, 24 de rânduri	70 (27-1/2)	8,75 (28 8)
DB60, 36 de rânduri	51 (20)	9,1 (29 10)
DB74, 32 de rânduri	70 (27-1/2)	11,55 (37 11)

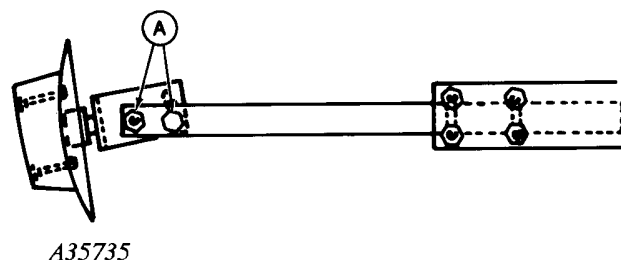
3. Strângeți contrapiulițele conform specificației.

Specificație

Contrapiulițe—Cuplu. 50 Nm
(37 lb·ft)

WP29706,0000B14-58-02NOV18

Reglarea discului marcatorului



A35735—UN—06SEP94

A—Șurub (2 buc.)

Discul marcatorului creează o brazdă în sol. Această reglare schimbă dimensiunea șanțului.

Desfaceți piulițele de pe șuruburi (A), apoi reglați unghiul discului și strângeți piulițele conform specificației.

Specificație

Șurub—Cuplu (uscat). 240 Nm
(175 lb·ft)

OOU6074,0000813-58-22OCT18

Atașarea plantatorului

Consultați Manualul de utilizare al tractorului



TS190—UN—17JAN89

Consultați întotdeauna manualul de utilizare al tractorului pentru informații specifice privind tractorul.

Informațiile privind tractoarele din acest manual utilizează imagini ale tractoarelor John Deere pentru a ilustra procedurile. Pentru informații detaliate, consultați Manualul operatorului al tractorului, deoarece funcțiile acestuia variază după modelul de tractor.

OOU01074,00014B5-58-20FEB19

Sistem generator electric al tractorului

Sistemul de generare electrică a tractorului (reductor PTO și alternator) este utilizat când plantatorul nu este echipat cu sistem de generare electrică a instrumentului (motor hidraulic și alternator).

Dacă plantatorul folosește energia generată de tractor, (consultați secțiunea Sistem generator electric al tractorului pentru procedura de montare).

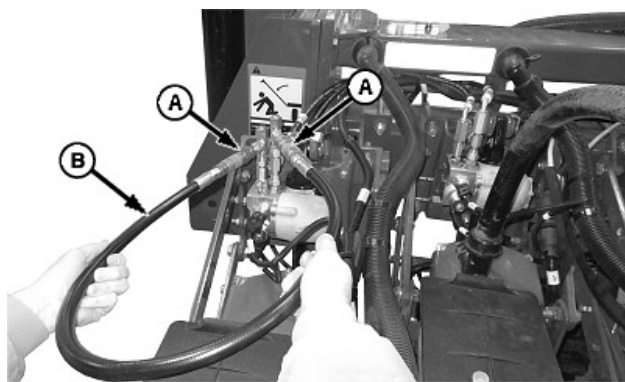
OOU06074,0000ECE-58-18JUL18

Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) curățarea furtunului hidraulic



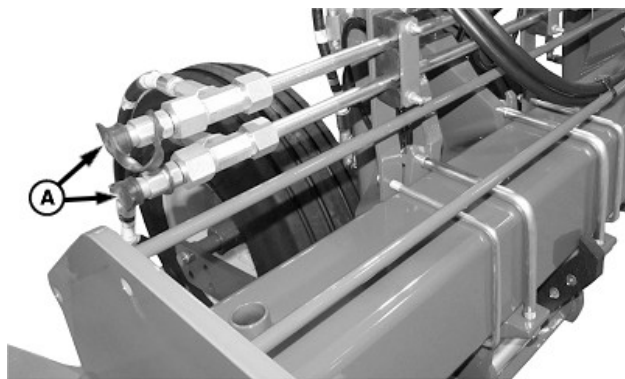
X9811—UN—23AUG88

Pericol de injectare a lichidului



A89119—UN—23DEC15

Furtun de ocolire și unitate de rând cu cuple IRHD



A100619—UN—23MAY18

Tub din oțel cu cuple IRHD

A—Cuple
B—Furtun de ocolire

Pentru a încălzi uleiul hidraulic și a îndepărta particulele din sistem, utilizați furtunul de ocolire (B) atunci când furtunurile IRHD sunt conectate.

Dacă sistemul IRHD a fost reparat, dacă există o funcționare haotică sau dacă apar valori haotice pe afșaj, efectuați procedurile de purjare și testare. (Consultați Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) purjare și testare din secțiunea Service.)

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea gravă prin injectarea sub piele a uleiului. Nu conectați sau deconectați furtunurile în timp ce motorul tractorului este în funcțiune. (Consultați Evitarea lichidelor sub înaltă presiune)

1. Opreți tractorul.
2. Există cuple (A) la un capăt al fiecărei secțiuni IRHD. Localizați un set de cuple, îndepărtați capacele cuplelor și atașați furtunul de ocolire (B).
3. Conectați furtunurile blocului de putere hidraulică externă la tractor.
4. Nu permiteți accesul persoanelor și porniți tractorul.

NOTĂ: Consultați Manualul de utilizare al tractorului pentru specificațiile referitoare la temperatura uleiului.

5. Continuați fluxul hidraulic până când uleiul are aproximativ 50°C (120°F) (furtunurile sunt calde la atingere). Observați furtunurile IRHD. Vibrațiile haotice dintr-un furtun IRHD reprezintă un semn că se află aer în sistem.
6. Opriți tractorul.
7. Îndepărtați furtunul de ocolire și înlocuiți capacele cuplelor.

NOTĂ: Setați o turație redusă de ralanti și dezactivați toate SCV pentru presiune hidraulică joasă în timpul testului de purjare cu aer.

8. Dacă există un semn de aer în sistem, efectuați procedura Test de purjare cu aer utilizând software-ul aplicației SeedStar™ (consultați Procedurile de diagnosticare a plantatorului). Verificați dacă toate rândurile de pe afișaj au bare verzi și dacă procedura este reușită.

OUO6074,0000F3B-58-22NOV19

Cerințe privind sistemul hidraulic al motorului suflantei

IMPORTANT: Evitați deteriorarea motorului suflantei. Asigurați-vă că scurgerile accidentale ale tractorului sunt sub 172 kPa (1,72 bar) (25 psi).

Furtunul de scurgeri accidentale (A) trebuie să se atașeze la o conexiune cu presiune scăzută a scurgerii înainte de atașarea altor furtunuri.



A85599—UN—25SEP18

Drenul casetei conectat mai întâi

A—Furtunul de evacuare a carcasei

Motoarele hidraulice utilizate pentru suflantă au un debit redus și o presiune ridicată. Motoarele sunt proiectate să opereze pe un sistem hidraulic cu centru închis. Nu se recomandă conectarea motorului suflantei la un sistem hidraulic cu centru deschis. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat.

WP29706,00007FE-58-23OCT18

Cuplajul de retur al motorului hidraulic



A53457—UN—02MAR04

Toate motoarele hidraulice sunt echipate cu un cuplaj special pe furtunurile de retur.

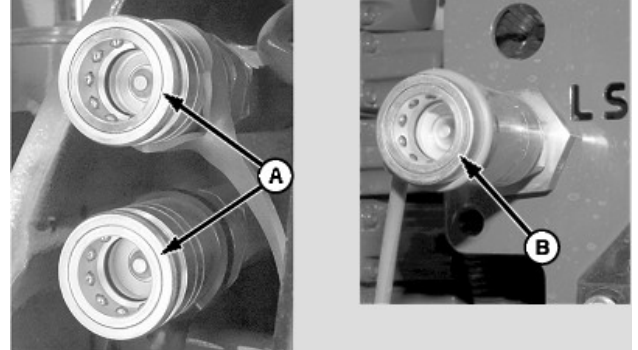
Fiecare cuplaj de retur are o supapă unisens care previne rotirea înapoi a motorului.

IMPORTANT: Evitați un vârf de presiune. Utilizați procedura recomandată pentru a conecta și dezactiva motoarele hidraulice.

Întotdeauna conectați mai întâi furtunul de evacuare a carcasei. Pentru a dezactiva motoarele hidraulice, puneți supapa de control selectiv (SCV) în poziția Flotare. Consultați Recomandări privind conexiunile hidraulice pentru informații suplimentare.

WP29706,00007F1-58-04APR19

Cuplele blocului de putere hidraulică externă



A100372—UN—19APR18

A—Cuple de presiune și de retur

B—Cuplaj cu funcție de detectare a sarcinii

ATENȚIE: Evitați vătămările cauzate de mișcarea bruscă a unui motor hidraulic sau cilindru. La pornirea tractorului, țineți la distanță de instrument și tractor alte persoane. Blocul de putere hidraulică externă se activează instantaneu când este pornit tractorul. Pentru eliminarea presiunii și oprirea mișcării componentelor, motorul tractorului trebuie să fie oprit.

NOTĂ: Locațiile cuplelor variază în funcție de modelul tractorului.

Blocul de putere hidraulică externă furnizează presiune hidraulică constantă și debit de la tractor. Presiunea și debitul sunt constante de fiecare dată când motorul tractorului funcționează. Blocul de putere hidraulică externă constă din cuple de presiune și de retur (A) și o cuplă de senzor de sarcină (B).

Dacă nu este montat pe tractor un bloc de putere hidraulică externă, este disponibil un kit. Contactați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat.

Nu amestecați conexiunile furtunurilor hidraulice. Nu conectați blocul de putere hidraulică externă la supapele de control selectiv.

Sistemele următoare sunt dintre cele care funcționează cu bloc de putere hidraulică externă:

- Deportanță hidraulică pe rând independentă (IRHD)

NOTĂ: Dacă IRHD este singurul sistem pe blocul de putere hidraulică externă, nu este necesar un furtun pentru senzorul de sarcină.

De fiecare dată când sistemul hidraulic IRHD este conectat la un tractor, operatorul **trebuie** să execute următoarele în această ordine.

- Utilizați furtunul de ocolire pentru a clăti furtunurile hidraulice și executați testul de dezaerare din Manualul de operare SeedStar™.
- După finalizarea testului de dezaerare, executați testul de clătire a supapei din Manualul de operare SeedStar™ pe sistemul IRHD.

• **Sistemul de distribuție a greutateii șasiului (FWD)**

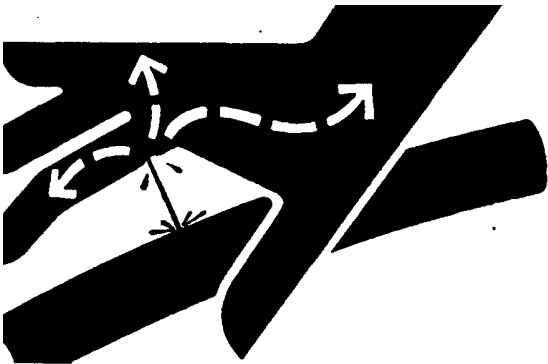
De fiecare dată când este conectat sistemul hidraulic FWD (tracțiune față) la tractor, operatorul **trebuie** să dezaereze cilindrii FWD (consultați Dezaerarea cilindrilor sistemului de distribuție a greutateii șasiului).

• **Motoare hidraulice**

- Generare energie electrică de instrumentul atașat
- Compresorul pneumatic
- Transmisii variabile

OUO6074,0001040-58-05APR19

Verificarea sistemului hidraulic



X9811—UN—23AUG88

⚠ ATENȚIE: Lichidele sub presiune scurse pot penetra pielea, cauzând leziuni grave.

Pentru a evita acest pericol, eliberați presiunea înainte de a deconecta conductele hidraulice sau alte conducte. Strângeți toate racordurile înainte de aplicarea presiunii.

Verificați dacă nu există scurgeri folosind o bucată de carton. Protejați-vă mâinile și corpul de lichidele sub presiune.

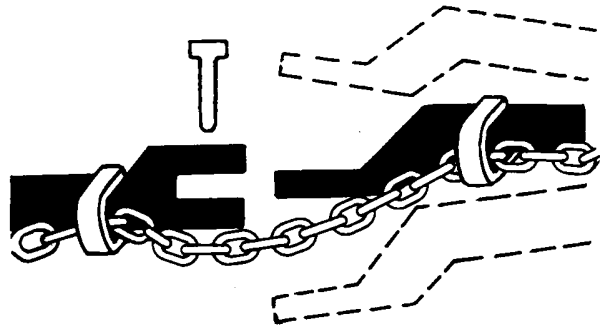
Dacă se petrece un accident, consultați imediat un doctor. Orice lichid injectat în piele trebuie eliminat chirurgical în câteva ore; în caz contrar, se poate produce o cangrenă. Medicii nefamiliarizați cu acest tip de leziuni trebuie să apeleze la o sursă medicală cunoscută. Asemenea informații sunt disponibile la Departamentul Medical al Deere & Company în Moline, Illinois, U.S.A.

Furtunurile hidraulice se pot defecta ca urmare a deteriorărilor fizice, răsucirilor, vechimii și expunerii. Verificați regulat furtunurile. Înlocuiți furtunurile deteriorate.

După aplicarea presiunii în sistem, verificați dacă există scurgeri la nivelul tuturor racordurilor și furtunurilor hidraulice.

OUO6074,000080D-58-11MAY16

Folosiți un lanț de siguranță



TS217—UN—23AUG88

Un lanț de siguranță vă va ajuta să controlați echipamentul tras dacă în mod accidental se desprinde de la bara de tracțiune.

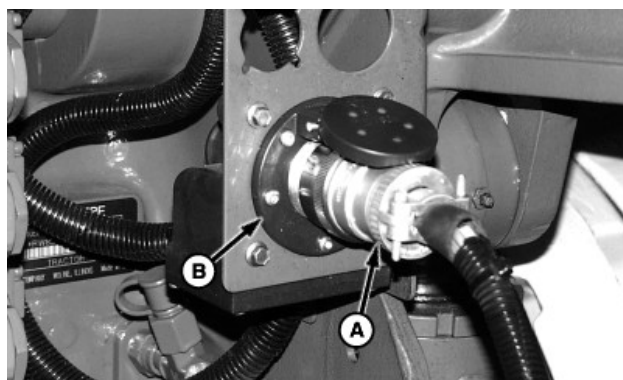
Folosind piesele de adaptare potrivite, atașați lanțul la suportul pentru bara de tracțiune al tractorului sau alte locuri specifice de ancorare. Lăsați lanțului doar atâta săgeată cât să permită virarea.

Contactați reprezentantul John Deere pentru un lanț a cărui rezistență să fie egală sau mai mare decât greutatea brută a mașinii remorcate. Nu folosiți lanțul de siguranță pentru remorcare.

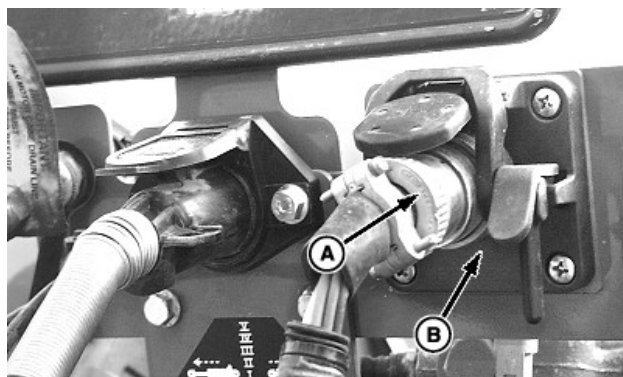
DX,CHAIN-58-03MAR93

Conectarea cablajului SeedStar™

NOTĂ: Amplasarea cablajului este diferită de la un tractor la altul.



A47096—UN—02FEB01



A54356—UN—20MAY04

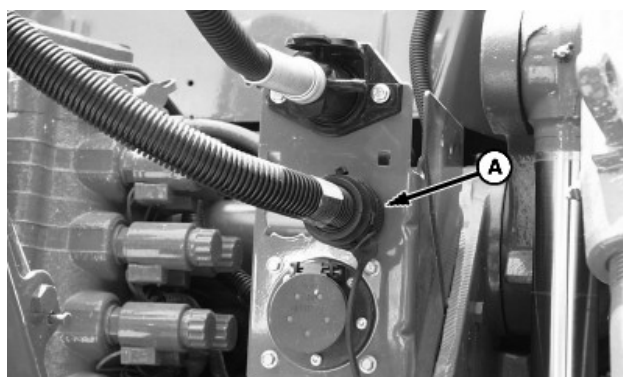
A—Cablajul monitorului
B—Conector

Conectați cablajul monitorului SeedStar™ (A) la conector (B).

OOU6064,000008E-58-28MAR16

Conectarea cablajului de control al șasiului

NOTĂ: Amplasarea cablajului este diferită de la un tractor la altul.



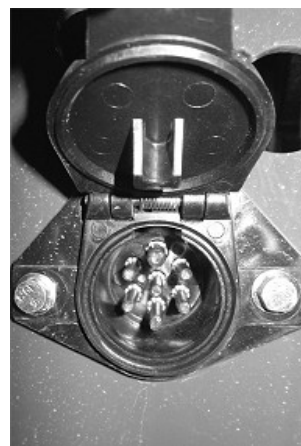
A52382—UN—02JUL03

A—Cablajul de control al șasiului

Conectarea cablajului de control al șasiului (A).

OOU6074,0000987-58-12JUL18

Conectați cablajul lămpilor de avertizare



A85921—UN—25MAR15

Stil A



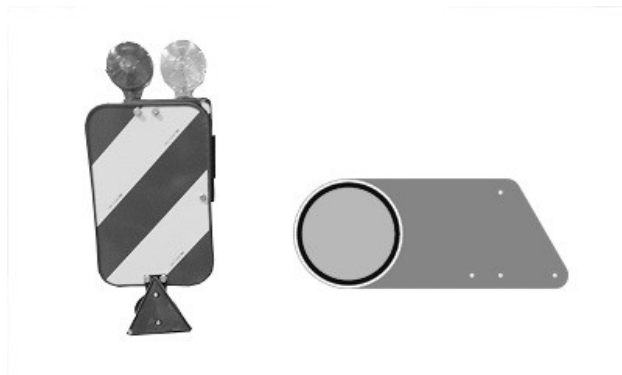
A85922—UN—25MAR15

Stil B

Cuplați cablajul lămpilor de avertizare la conectorul cu 7 pini.

OOU1074,0000042-58-26JUN18

Luminile de avertizare și panourile de semnalizare (stil B)



A106671—UN—24APR20

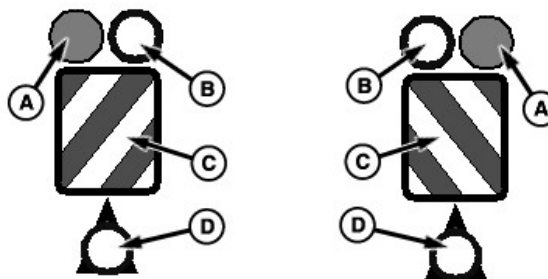
ATENȚIE: Evitați accidentele rutiere. Folosiți lumini și dispozitive de siguranță la transportul pe un drum public. (Consultați Utilizarea luminilor și dispozitivelor de siguranță în secțiunea Siguranță.)

Structura acestui instrument nu îndeplinește toate cerințele locale sau naționale pentru transportarea pe drumuri publice. Unele regiuni și țări au cerințe de certificare națională pentru transportul pe drumurile publice. Dacă structura acestuia nu întrunește aceste cerințe, acest instrument nu poate fi aprobat pentru transportul pe drumurile publice.

Responsabilitatea înțelegerii și respectării tuturor cerințelor locale, regionale și naționale privind transportul pe drumuri publice aparține clientului.

NOTĂ: Păstrați luminile, materialele reflectorizante și emblema "vehicul lent" (SMV) curate și vizibile și în stare bună funcțională.

Contactați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat pentru dispozitive care îndeplinesc cerințele rutiere locale.



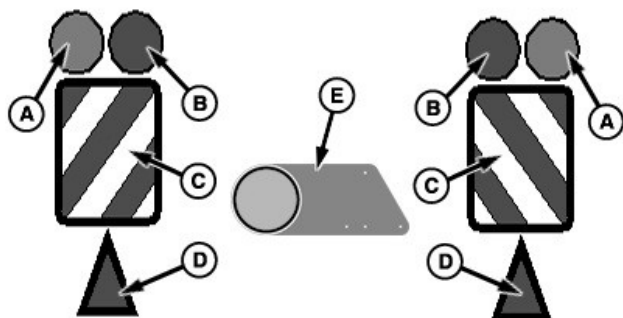
A80136—UN—13FEB14

Vedere frontală

- A—Lumini de perimetru portocalii
- B—Lumină de poziție albă
- C—Panou de semnalizare
- D—Bandă reflectorizantă rotundă albă

Imaginea prezintă culoarea și orientarea văzute din fața instrumentului. Ansamblul de iluminare este montat la marginile exterioare extreme ale instrumentului.

WP29706,0000702-58-24APR20



A106672—UN—24APR20

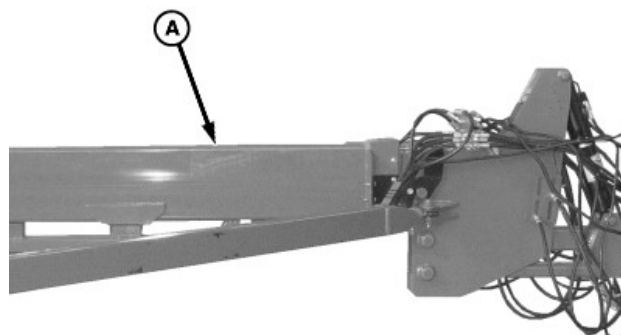
Vedere spre spate

- A—Lumini de perimetru portocalii
- B—Lumină de poziție roșie
- C—Panou de semnalizare
- D—Triunghi reflectorizant roșu
- E—Simbol de identificare a vitezei (SIS)

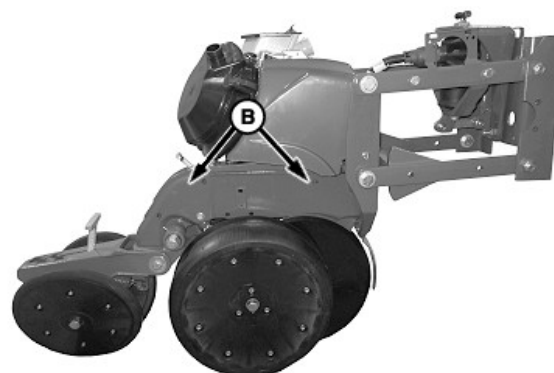
NOTĂ: Instrumentul este dotat cu configurația utilizată în mod specific în țara de destinație. Amplasarea componentelor variază într-o mică măsură în funcție de fiecare model de instrument.

Imaginea prezintă culoarea și orientarea văzute din spatele instrumentului. Ansamblul de iluminare este montat la marginile exterioare extreme ale instrumentului.

Echilibrarea cuplajului



A68031—UN—02JUL10



A82474—UN—01MAY14

- A—Tubul cuplajului
- B—Șasiul unității de plantare

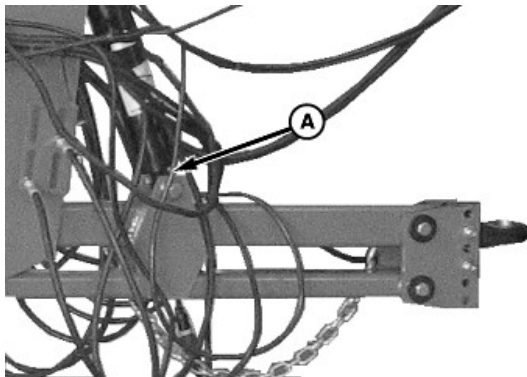
Verificați periodic dacă tubul cuplajului (A) și șasiurile unității de plantare (B) sunt paralele cu solul în timpul funcționării.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea plantatorului. Dacă plantatorul este echipat cu o furcă de categoria 4, tractorul trebuie să aibă o bară de tractare de categoria 4. Dacă plantatorul este echipat cu o furcă de categoria 5, tractorul trebuie să aibă o bară de tractare de categoria 5.

NOTĂ: Reglajele sunt mai precise când sunt efectuate pe câmp.

Dacă șasiul central al plantatorului este mai ridicat sau mai coborât decât aripile, resincronizați sistemul hidraulic de ridicare. Pentru a resincroniza, coborâți șasiul și mențineți maneta supapei de control selectiv (SCV) în poziție mai multe secunde. Dacă șasiul central al plantatorului este mai coborât decât aripile după resincronizare, consultați Reglarea înălțimii șasiului principal.

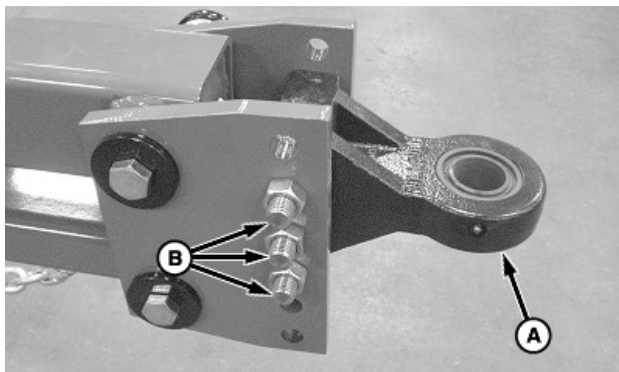
1. Setati sistemul reglabil de deportanță la presiune zero.
2. Coborâți plantatorul pe sol orizontal.



A68033—UN—02JUL10

A—Cilindrul cuplajului cu bară de tractare

3. Retrageți cilindrul cuplajului cu bară de tractare (A).
4. Coborâți și ridicați plantatorul.
5. Verificați dacă tubul cuplajului este paralel cu solul. În cazul în care cuplajul nu este paralel, măsurați diferența de înălțime în fața și în spatele tubului cuplajului și continuați pașii rămași.



A71353—UN—27APR11

A—Furcă
B—Șuruburi, furcă

6. Parcați plantatorul într-un loc adecvat și detașați plantatorul (consultați secțiunea Detașarea plantatorului).

NOTĂ: Întoarceți furca invers pentru reglări minore. Deplasați furca într-o poziție nouă pentru reglări majore.

7. Pentru a compensa diferența de înălțime măsurată anterior, re poziționați furca (A).

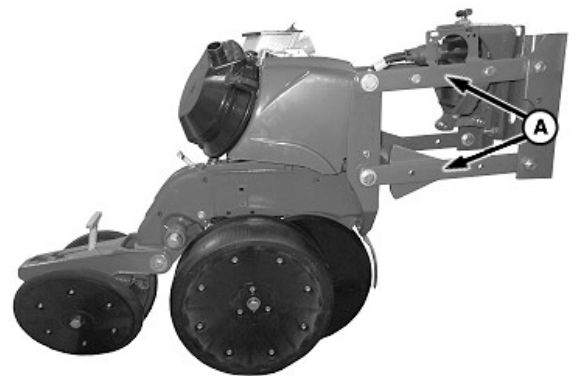
IMPORTANT: Evitați valorile incorecte ale cuplului. Strângeți șuruburile de fixare înainte de a pune sarcină pe cuplajul de atașare.

8. Strângeți șuruburile furcii în (B) conform specificației.

Specificație

Șuruburile furcii—Cuplu uscat. 916 Nm
(676 lb·ft)

9. Atașați și depiați plantatorul.
10. Coborâți plantatorul și retraceți cilindrul barei de tractare.
11. Verificați dacă tubul cuplajului este paralel cu solul. În cazul în care cuplajul nu este paralel, poziționați din nou furca și strângeți-o.



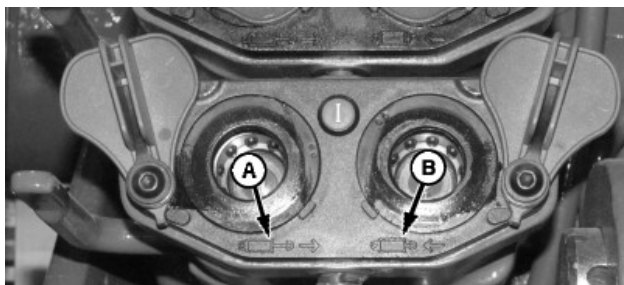
A84273—UN—11NOV14

A—Brațe paralele

12. Verificați periodic următoarele atunci când plantatorul este coborât pe câmp:
 - Tubul cuplajului trebuie să fie drept
 - Înălțimea șasiului trebuie să fie optimă
 - Brațele paralele (A) sunt paralele cu solul

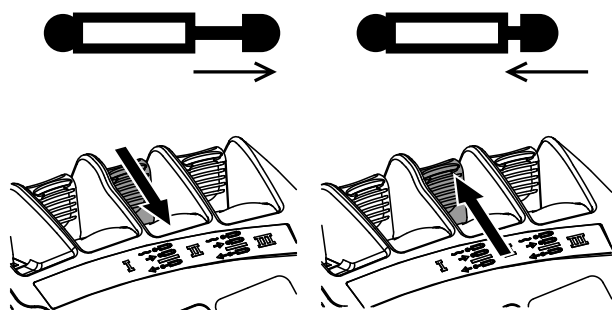
Dacă șasiul central este mai ridicat sau mai coborât decât aripile în timpul funcționării, resincronizați sistemul hidraulic de ridicare.

Recomandări privind conexiunile hidraulice



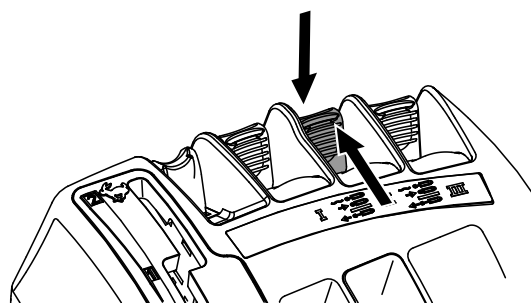
A94532—UN—25SEP18

Supape tractor



A96251—UN—18APR17

Poziția de extindere și de retragere a manetei



A82587—UN—15MAY14

Poziția flotantă a manetei

A—Extindere
B—Retragere

Simbolurile pentru extindere (A) și retragere (B) se află pe supapa de control selectiv (SCV) de pe tractor. Consultați Manualul de utilizare al tractorului pentru informații detaliate privind utilizarea sistemului hidraulic.

Dacă există deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD), particulele trebuie să fie eliminate din furtunurile hidraulice de fiecare dată când furtunurile blocului de putere hidraulică externă sunt conectate la un tractor. Utilizați furtunul de ocolire pentru a încălzi uleiul și a elimina particulele din furtunuri. (Consultați Curățarea furtunului hidraulic IRHD.)

ATENȚIE: Evitați vătămarea din cauza defecțiunii furtunului hidraulic. Verificați regulat furtunurile. Înlocuiți furtunurile deteriorate. Evitați rănirea gravă prin injectarea sub piele a uleiului. Nu conectați sau deconectați furtunurile în timp ce motorul tractorului este în funcțiune. (Consultați Evitarea lichidelor sub înaltă presiune)

IMPORTANT: Evitați deteriorarea garniturii motorului. Conectați furtunul de evacuare al carcasei înainte oricărui furtun. Conectați furtunurile de retur pentru motoare hidraulice la o supapă SCV de extindere (A) a tractorului.

Pentru oprirea motoarelor hidraulice, deplasați maneta SCV a tractorului în poziția de flotare (nu neutră).

NOTĂ: Funcțiile conectate la blocul de putere hidraulică externă Power-Beyond sunt active atunci când motorul tractorului este pornit. Locațiile orificiilor pentru presiune, retur și detectarea sarcinii variază în funcție de modelul tractorului. Consultați Manualul de operare al tractorului pentru informații suplimentare.

Fiecare vid trebuie conectat la o supapă SCV separată atunci când utilizați automatizarea vidului. Dacă nu se utilizează automatizarea vidului și sistemul cu vid este conectat la blocul de putere hidraulică externă, folosiți supapele de control al debitului pe linie.

Tractoare 9R (Până la Modelul anului 2014)	Tractoare 9R (Modelul anului 2014 și ulterior)
Când atașați plantatorul la un tractor cu pompe hidraulice duale, conectați cât mai multe suflante posibile la pompa de debit ridicat.	
Sistemul hidraulic folosește două pompe hidraulice cu debit hidraulic până la 295 l/min (78 gal/min). SCV I, II și III sunt alimentate de o pompă cu debit hidraulic de 182 l/min (48 gal/min). SCV IV și V sunt alimentate de o pompă cu debit hidraulic de 114 l/min (30 gal/min).	Sistemul hidraulic folosește două pompe hidraulice cu debit hidraulic până la 435 l/min (115 gal/min). SCV-urile I, II, III, IV și V sunt alimentate de o pompă cu debit hidraulic de 218 l/min (57.5 gal/min).

Atașarea plantatorului

Șasiuri fără asistență la pliere				
Conexiunile furtunurilor			Setările funcțiilor pentru tractoare John Deere	
Simbolul SCV	Etichetă furtun	Funcția instrumentului	Debit	Detentă (timp)
	"Case Drain" (Drena carcasei)	Retur motor hidraulic Conectați furtunul de evacuare al carcasei înaintea oricărui furtun.	Retur nepresurizat	
Extindere (A)	"Lift Press"	Activare CCS™ Ridicarea șasiului plantatorului Ridicarea roților aripilor	Reglați pentru rata preferată de ridicare și coborâre.	3—10 secunde în funcție de înălțimea de ridicare țintă.
Retragere (B)	"Lift Ret"	Dezactivare CCS™ Coborârea șasiului plantatorului Coborârea roților aripilor		"C" continuu
Extindere (A)	"Mark/Fold"	Încuietore cuplaj Ridicare limbă Ridicare șasiu pentru transport Pliere Ridicare marcator independent (dacă este inclus)	Începeți la 5 și reglați după cum este necesar.	10 secunde sau cât este necesar pentru extindere/retragere completă.
Retragere (B)	"Mark/Fold Ret"	Deblocare cuplaj Coborâre limbă Coborârea șasiu pentru transport Depliere Coborâre marcator independent (dacă există)		
Extindere (A)	"Press"	Direcție spate stânga	Începeți la 3 și reglați după cum este necesar.	Nu se utilizează
Retragere (B)	"Ret"	Direcția spate dreapta		
Extindere (A)	"Vac Ret" (Retur vacuum)	Vid, retur hidraulic	Atunci când utilizați automatizarea vidului, reglați debitul la 7. În timpul funcționării manuale a vidului, setați debitul la 4 și reglați după cum este necesar.	"C" continuu
Retragere (B)	"Vac Press" (Presiune vacuum)	Vid, activare		
Flotare		Vid, dezactivare		

Conexiunile blocului de putere hidraulică externă			
Hidraulice Funcție	Etichetă Culoare	Tractor Orificiu	Funcția instrumentului
Conexiune hidraulică externă	Roșu	"P" Presiune	NOTĂ: Nu conectați furtunurile blocului de putere hidraulică externă la o supapă SCV. Distribuția greutatei șasiului (dacă există) ^a Generare energie electrică de instrumentul atașat (dacă există) Depoziția hidraulică pentru fiecare rând (dacă există) NOTĂ: Dacă IRHD este singura funcție pe blocul de putere hidraulică externă, nu este necesar un furtun pentru senzorul de sarcină. O supapă SCV trebuie să fie setată la debitul maxim și în poziție de reținere mecanică continuă. Dacă există IRHD, particulele trebuie să fie eliminate din furtunurile hidraulice de fiecare dată când furtunurile blocului de putere hidraulică externă sunt conectate la un tractor. Utilizați furtunul de ocolire pentru a încălzi uleiul și a elimina particulele din furtunuri.
	Negru	"R" Retur	
	Portocaliu	"LS" Detectarea sarcinii	

^aLa tractoare cu SCV separate pentru volum mare și volum mic, conectați la pompa cu volum mare.

Supapa de control CCS™ este utilizată pentru a controla presiunea din rezervorul CCS™.

Sistemul SeedStar™ este utilizat pentru a controla antrenările electrice și IRHD.

Atașarea plantatorului

Șasiuri cu asistență la pliere				
Conexiunile furtunurilor			Setările funcțiilor pentru tractoare John Deere	
Simbolul SCV	Etichetă furtun	Funcția instrumentului	Debit	Detentă (timp)
	"Case Drain" (Drena carcasei)	Retur motor hidraulic Conectați drena carcasei înaintea oricărui furtun.	Retur nepresurizat	
Extindere (A)	"Lift Press"	Activare CCS™ Ridicarea șasiului plantatorului Ridicarea roților aripilor	Reglați pentru rata preferată de ridicare și coborâre.	3—10 secunde în funcție de înălțimea de ridicare țintă.
Retragere (B)	"Lift Ret"	Dezactivare CCS™ Coborârea șasiului plantatorului Coborârea roților aripilor		"C" continuu
Extindere (A)	"Mark/Fold"	Activarea opțiunii de asistență la pliere Încuietare cuplaj Ridicare șasiu pentru transport Pliere Ridicare marcator independent (dacă este inclus)	Începeți la 5 și reglați după cum este necesar.	10 secunde sau cât este necesar pentru extindere/retragere completă.
Retragere (B)	"Mark/Fold Ret"	Eliberarea opțiunii de asistență la pliere Deblocare cuplaj Coborâre șasiu pentru transport Depliere Coborâre marcator independent (dacă există)		
Extindere (A)	"TNG CYL Press"	Ridicare limbă	Începeți la 5 și reglați după cum este necesar.	10 secunde sau cât este necesar pentru extindere/retragere completă.
Retragere (B)	"TNG CYL Ret"	Coborâre limbă		
Extindere (A)	"Press"	Direcție spate stânga	Începeți la 3 și reglați după cum este necesar.	Nu se utilizează
Retragere (B)	"Ret"	Direcția spate dreapta		
Extindere (A)	"Vac Ret" (Retur vacuum)	Vid, retur hidraulic	Atunci când utilizați automatizarea vidului, reglați debitul la 7. În timpul funcționării manuale a vidului, setați debitul la 4 și reglați după cum este necesar.	"C" continuu
Retragere (B)	"Vac Press" (Presiune vacuum)	Vid, activare		
Flotare		Vid, dezactivare		

Conexiunile blocului de putere hidraulică externă			
Hidraulice Funcție	Etichetă Culoare	Tractor Orificiu	Funcția instrumentului
Conexiune hidraulică externă	Roșu	"P" Presiune	NOTĂ: Nu conectați furtunurile blocului de putere hidraulică externă la o supapă SCV. Distribuția greutatei șasiului (dacă există) ^a Generare energie electrică de instrumentul atașat (dacă există) Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (dacă există) NOTĂ: Dacă IRHD este singura funcție pe blocul de putere hidraulică externă, nu este necesar un furtun pentru senzorul de sarcină. Dacă IRHD este singura funcție a blocului de putere hidraulică externă, o supapă SCV trebuie să fie setată la debitul maxim și în poziție de reținere mecanică continuă. Dacă există IRHD, particulele trebuie să fie eliminate din furtunurile hidraulice de fiecare dată când furtunurile blocului de putere hidraulică externă sunt conectate la un tractor. Utilizați furtunul de ocolire pentru a încălzi uleiul și a elimina particulele din furtunuri.
	Negru	"R" Retur	
	Portocaliu	"LS" Detectarea sarcinii	

^aLa tractoare cu SCV separate pentru volum mare și volum mic, conectați la pompa cu volum mare.

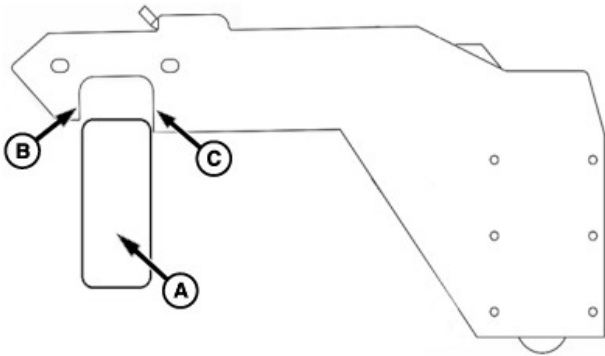
Supapa de control CCS™ este utilizată pentru a controla presiunea din rezervorul CCS™.

Sistemul SeedStar™ este utilizat pentru a controla antrenările electrice și IRHD.

WP29706,000087A-58-22APR20

Detașarea plantatorului

Împiedicarea cursei excesive a încuietorii aripii



A—Cuplaj
B—Partea frontală a încuietorii aripii
C—Partea din spate a încuietorii aripii

Împiedicați trecerea unei aripi dincolo de cuplaj în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj:

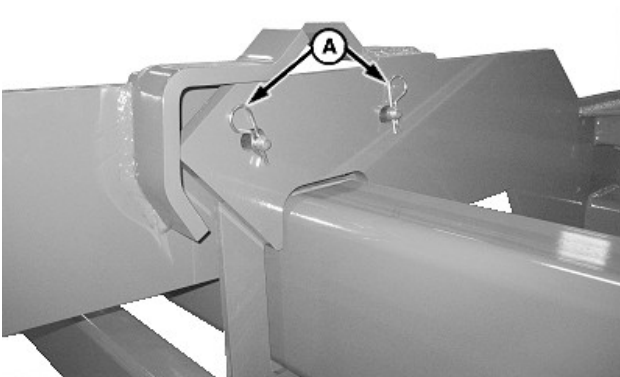
Ridicați cuplajul (A) doar pentru a permite trecerea părții frontale (B) a încuietorii primei aripi peste cuplaj, dar partea din spate (C) a încuietorii aripii trebuie să fie în contact cu cuplajul.

Prima aripă este menținută în poziție în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

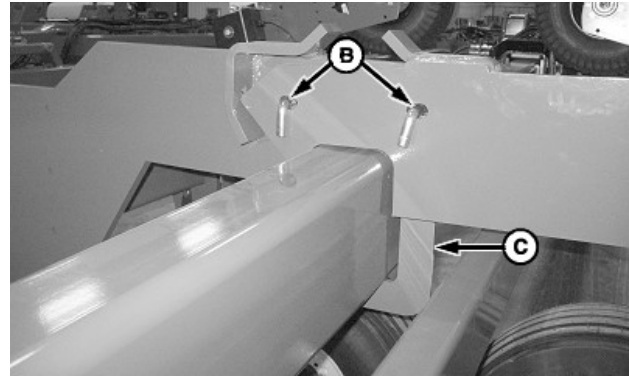
Odată ce ambele aripi sunt peste cuplaj (A), ridicați cuplajul pentru a prinde ambele încuietori ale aripilor.

WP29706,0000DA2-58-10OCT18

Detașarea plantatoarelor fără asistență la pliere



A70602—UN—08NOV11



A70603—UN—31JAN11

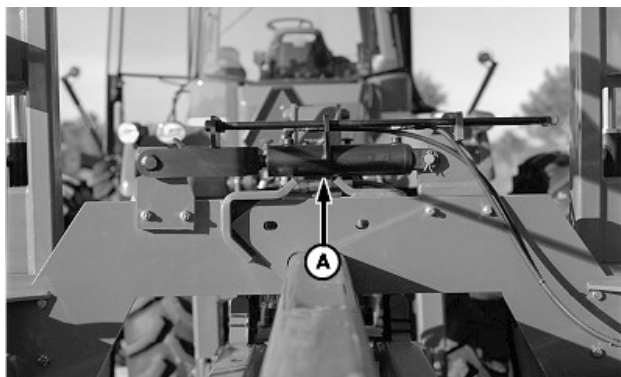
A—Știft elastic de siguranță (2 buc.)
B—Știft (2 buc.)
C—Colier

ATENȚIE: Evitați rănirea cauzată de limba care se poate deplasa în sus când este scos știftul cuplajului. Pliati plantatorul și eliberați sarcina de pe cuplaj înainte de a îndepărta știfturile (B).

1. Pliati plantatorul, dar nu îl ridicați în poziție înaltă de transport. (Consultați Deplierea și plierea plantatoarelor pentru plantatoarele fără asistență la pliere.)
2. Pentru a păstra poziția pliată, montați colierul (C), știfturile (B) și știfturile elastice de siguranță (A) pe încuietorile aripilor.
3. Montați siguranțe de service pe roțile aripilor și roțile șasiului principal.
4. Coborâți plantatorul pe siguranțele de service.
5. Pentru a îndepărta greutatea de pe bara de tractare și a elibera tensiunea de pe știftul cuplajului, manevrați cilindrul cuplajului.
6. Așezați un bloc de lemn sau alt dispozitiv robust sub cuplaj, pentru ca plantatorul să se sprijine pe acesta.
7. Scoateți lanțul de siguranță și știftul cuplajului.
8. Opriti motorul tractorului și depresurizați sistemul hidraulic. (Consultați Eliberarea presiunii hidraulice).
9. Deconectați toate furtunurile și cablajele.

WP29706,0000DA8-58-10OCT18

Detașarea plantatoarelor cu asistență la pliere



A79312—UN—15NOV13

A—Cilindru de asistență la pliere

1. Pliati plantatorul, dar nu îl ridicați în poziție înaltă de transport. (Consultați Deplierea și plierea plantatoarelor pentru plantatoarele cu asistență la pliere.)
2. Atașați cilindrul de asistență la pliere (A) de pe placa aripii dreapta pe placa aripii stânga.
3. Retrageți cilindrul de asistență la pliere pentru a aduce aripile în poziție complet pliată.
4. Ridicați limba până la blocarea încuietorilor aripilor deasupra cuplajului.
5. Montați siguranțe de service pe roțile aripilor și roțile șasiului principal.
6. Coborâți plantatorul pe siguranțele de service.
7. Pentru a îndepărta greutatea de pe bara de tractare și a elibera tensiunea de pe știftul cuplajului, manevrați cilindrul cuplajului.
8. Scoateți lanțul de siguranță și știftul cuplajului.
9. Decuplați toate furtunurile și cablajele.

WP29706,0000DA9-58-10OCT18

Generare energie electrică de către tractor (dacă există)

Lucrați în siguranță în apropierea sistemului de transmisie electrică



Pericol de șoc electric

A82413—UN—22APR14

ATENȚIE: Evitați șocul electric. Acest plantator este echipat cu un sistem electric de 56 de volți. Procedați întotdeauna cu atenție când interacționați cu circuitul electric de pe plantator.

Nu atingeți conexiunile electrice expuse când sistemul de generare a energiei electrice (EPG) funcționează.

Contactați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat pentru a solicita lucrările de service la sistemul de transmisie electrică.

OUC6074,0000F26-58-10MAY18

Putere generată de tractor



A87733—UN—21SEP15

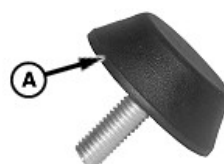
Alternatorul furnizează putere pentru motoarele dozatorului de semințe și senzorii de semințe.

Priza de putere a tractorului trebuie să fie cuplată și turația motorului peste 1100 rpm pentru funcționarea și răspunsul corecte ale motoarelor dozatoarelor de semințe și senzorilor de semințe.

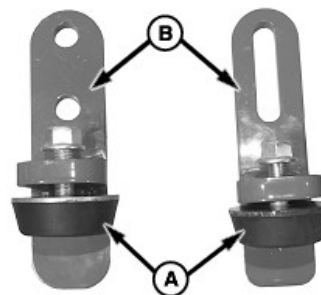
Verificați dacă toate cablajele sunt conectate la alternator și tractor. Cablajul alternatorului furnizează energie principală la 56 V. Celelalte cablaje conectează monitorizarea tractorului și alte funcții. (Consultați manualul de monitorizare SeedStar™ pentru operarea sistemului.)

OUC6074,0000ED0-58-04APR18

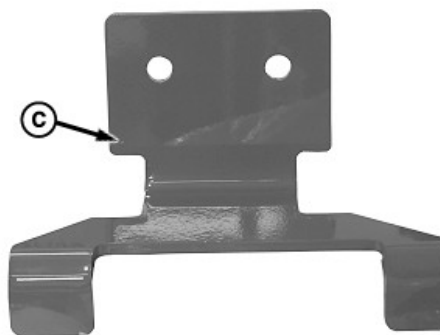
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 7R



A87021—UN—31JUL15



A100557—UN—08MAY18



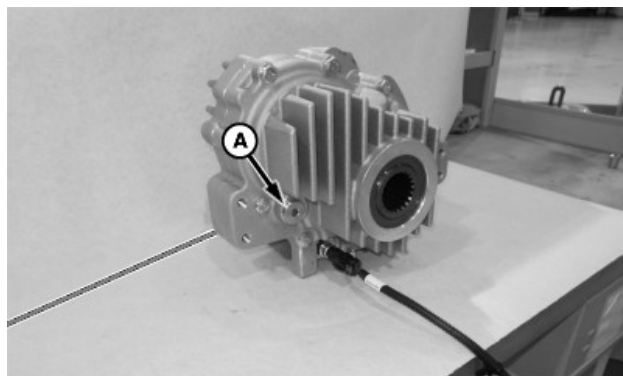
A100560—UN—08MAY18

A—Picioare din cauciuc (2 buc.)
B—Consolă (2 buc.)
C—Suport

1. Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.

SeedStar este marcă comercială a Deere & Company

- Atașați picioarele de cauciuc (A) pe ambele console (B).
- În kit, identificați suportul (C) care se potrivește cu șasiul tractorului.



A88356—UN—03NOV15

Uleiul cutiei de viteze

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor.
Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

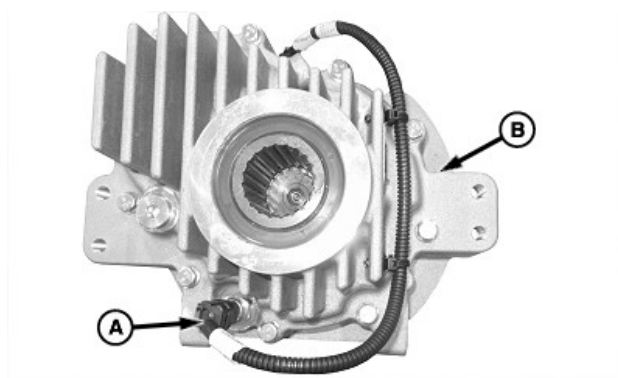
- Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți dopul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

Specificație

Ulei John Deere Hy-Gard™—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



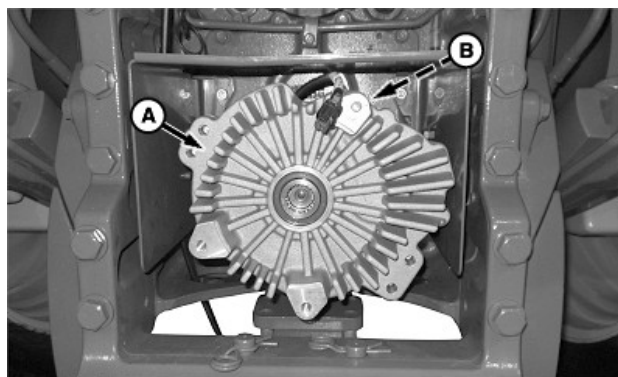
A87025—UN—31JUL15



A87027—UN—31JUL15

A—Cablaj temperatură
B—Cutie de viteze

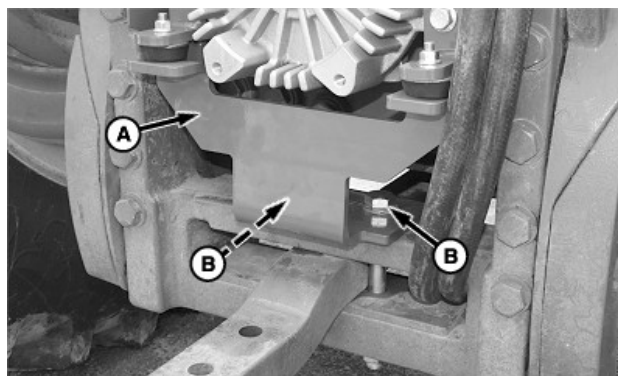
- Conectați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).
- Dacă sunt montate componente ale șinei cuplajului de atașare, îndepărtați-le.



A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

- Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A100561—UN—08MAY18

A—Suport
B—Șurub, șabă și piuliță (câte 2 buc.)

- Atașați suportul (A) folosind șuruburile de fixare, șabele și piulițele (B).

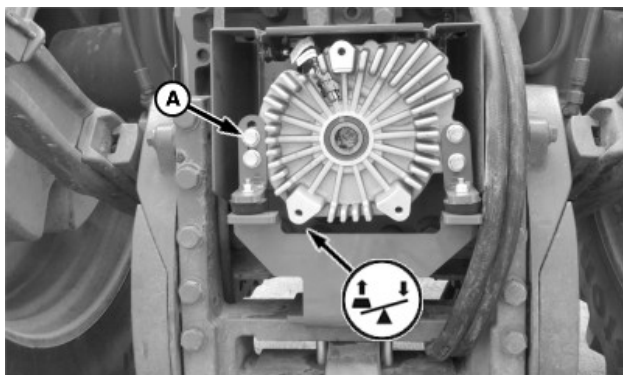


A88430—UN—06NOV15

A—Consolă picior (2 buc.)
B—Șurub, M12 x 70 (4 buc.)

NOTĂ: Strângeți cu mâna șuruburile de fixare (B), în consola cu fante (A) a picioarelor. Strângerea finală se execută într-un pas ulterior.

9. Atașați consolele picioarelor (A) pe cutia de viteze după ce este poziționat suportul. Strângeți șuruburile de fixare (B), în consola fără fante a picioarelor.



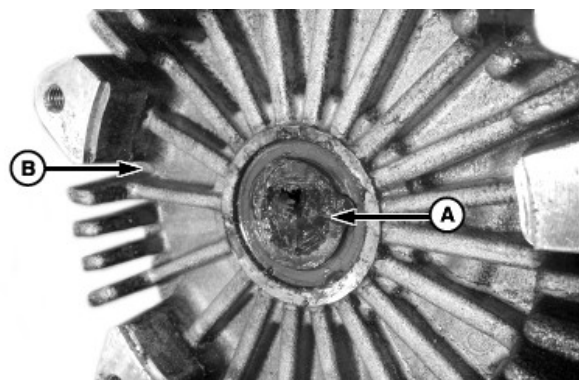
A100562—UN—08MAY18

A—Șurub (2 buc.)

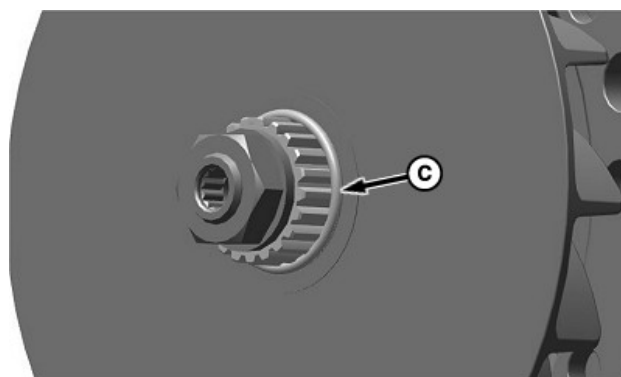
10. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie, apăsați pe consola piciorului și strângeți șuruburile de fixare (A).

Specificație

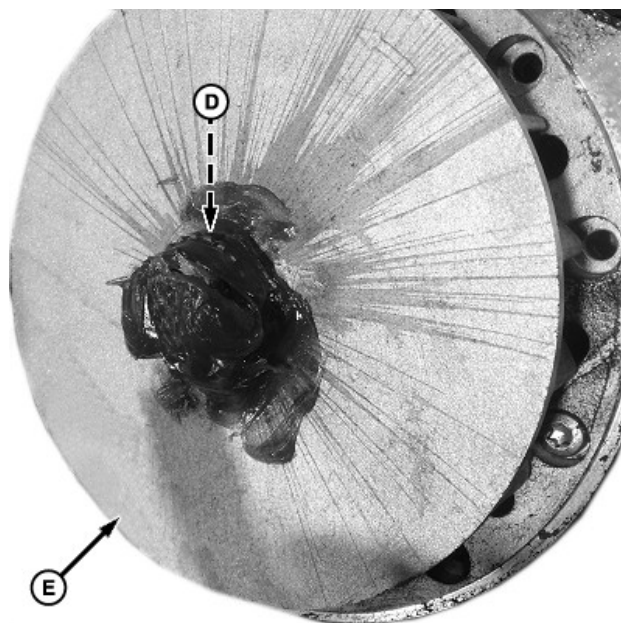
Șurub (A)—Cuplu (uscat) 70 Nm
(52 lb-ft)



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternatorul

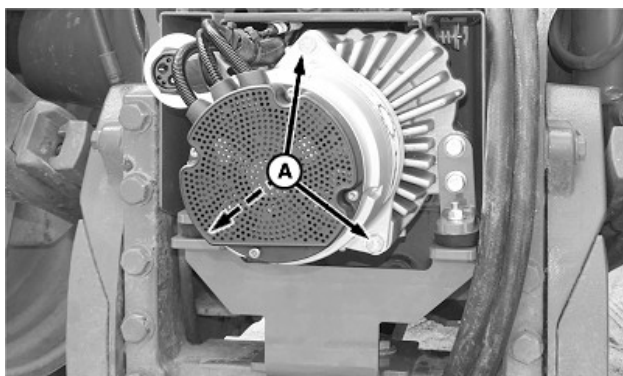
IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul este montat și anual.

NOTĂ: Garnitura inelară ajută la reținerea lubrifiantului pe pinion după aplicarea acestuia.

11. Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă gantura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip..... Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden
Interval—Ora..... Fiecare montare și anual



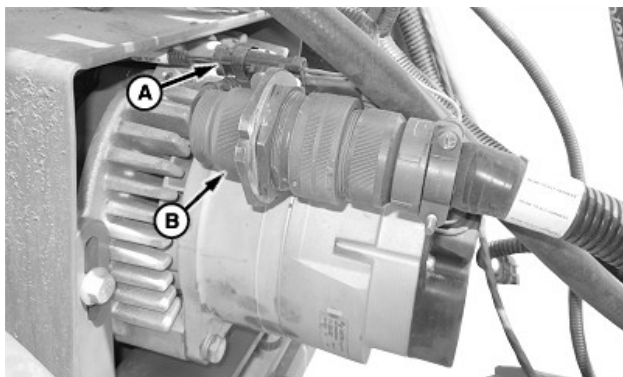
A100563—UN—08MAY18

A—Șurub, M12 x 45 (3 buc.)

12. Atașați alternatorul pe cutia de viteze cu șuruburile de fixare (A). Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șurub (A)—Cuplu (uscat)..... 70 Nm
(52 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

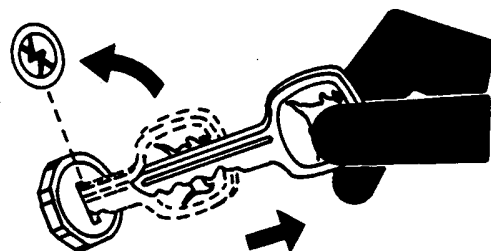
A—Cablu temperatură

B—Cablu sistemului generator electric

13. Conectați cablul de temperatură (A).
14. Conectați cablul sistemului de generare energie electrică (B).

WP29706.0000CF1-58-10JAN20

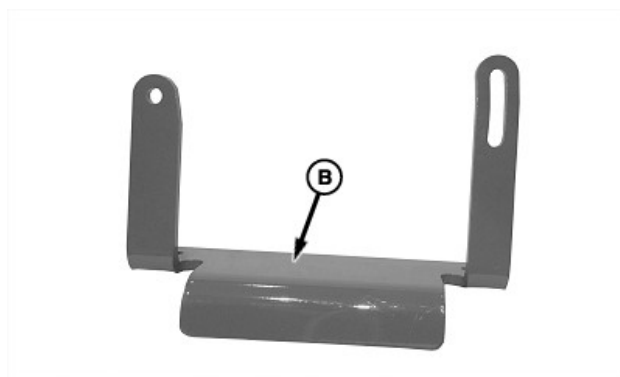
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 8R



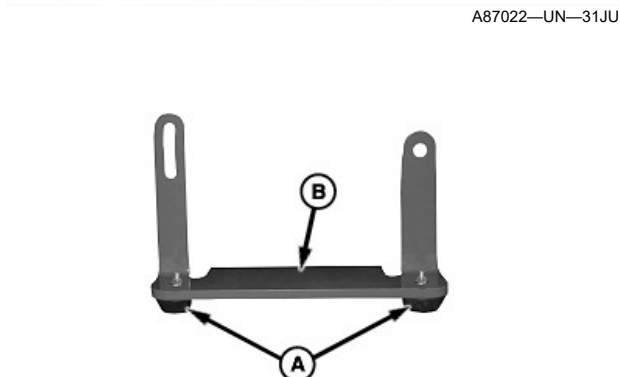
TS230—UN—24MAY89



A87021—UN—31JUL15



A87022—UN—31JUL15



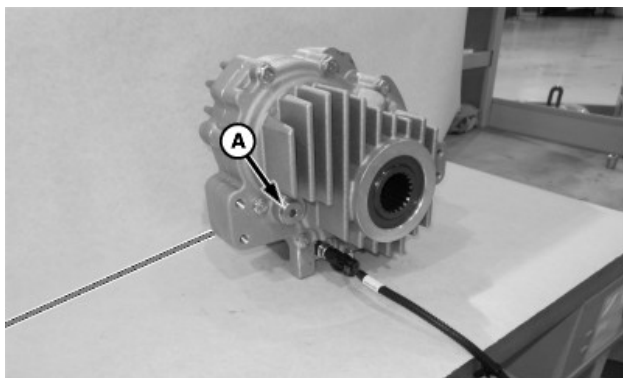
A87023—UN—31JUL15

A—Picioare din cauciuc (2 buc.)
B—Suport

1. Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.

NOTĂ: Un stil de consolă de suport este reprezentat în grafic. Alte instalații ale consolei de suport sunt similare.

2. În set, identificați suportul (B) care se potrivește cu șasiul tractorului.
3. Montați picioarele de cauciuc (A) pe suportul (B).



A88356—UN—03NOV15

Uleiul cutiei de viteze

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor.

Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

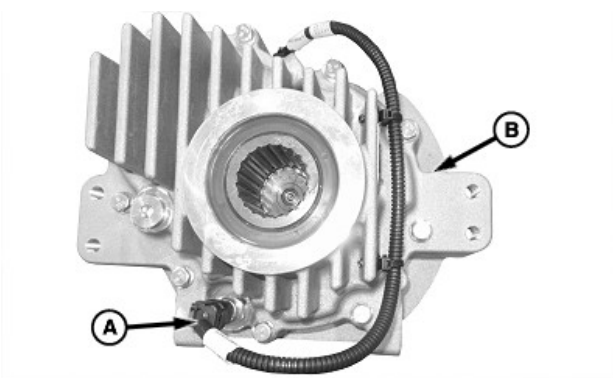
4. Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți dopul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

Specificație

Ulei John Deere Hy-Gard™—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



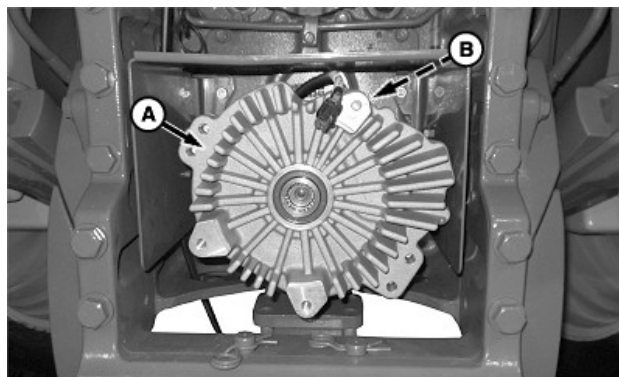
A87025—UN—31JUL15



A87027—UN—31JUL15

A—Cablaj temperatură
B—Cutie de viteze

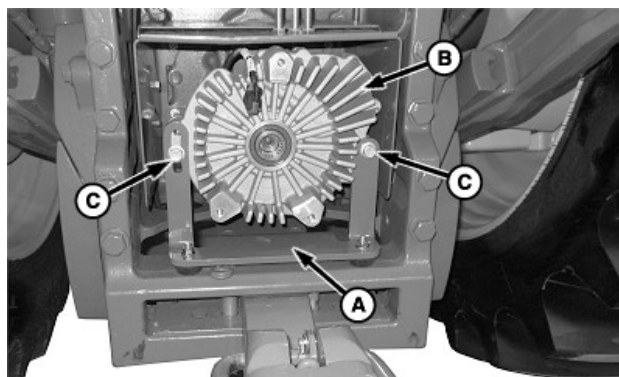
5. Conectați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).



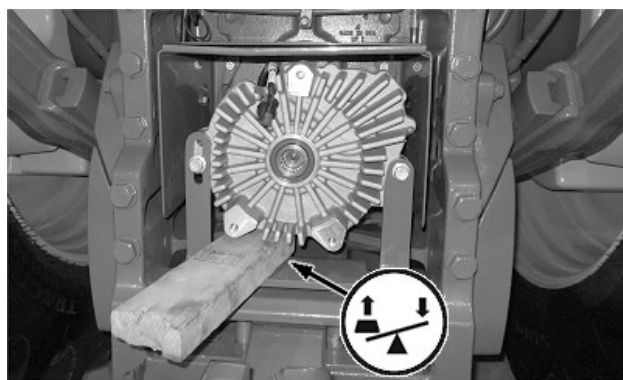
A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

6. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A87029—UN—31JUL15



A87030—UN—27JUL16

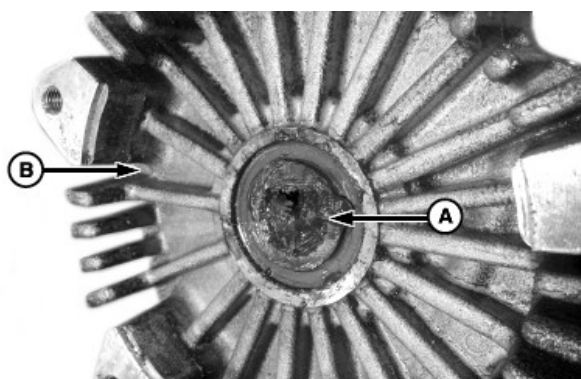
A—Suport
B—Cutie de viteze
C—Șurub (2 buc.)

7. Aliniați suportul (A) pentru atașare la cutia de viteze (B).
8. Introduceți și strângeți ușor șuruburile de fixare (C), lăsați-le suficient de desfăcute pentru ajustarea cutiei de viteze.
9. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârgă, în timp ce o apăsați pe consola piciorului și strângeți șuruburile de fixare (C).

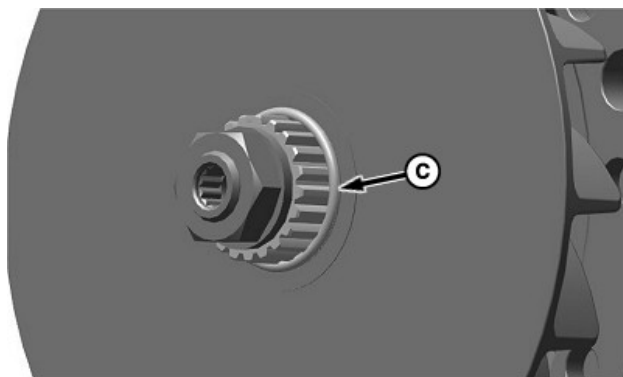
Specificație

Șurub (C)—Cuplu (uscat). 70 Nm
(52 lb·ft)

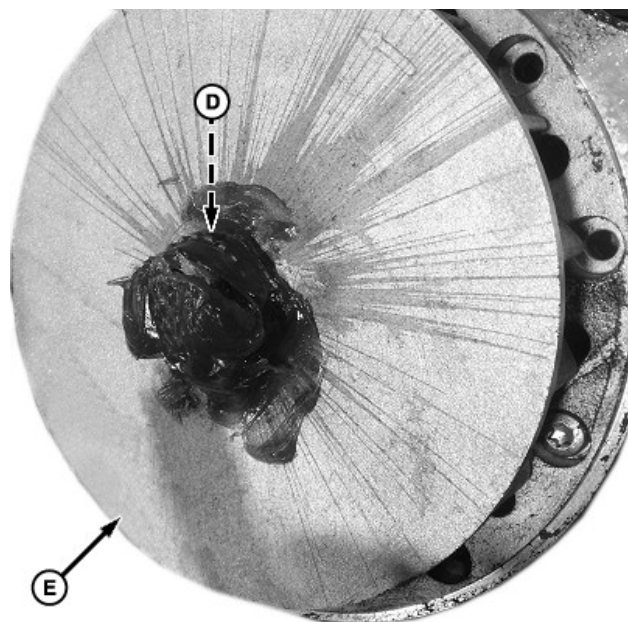
10. Demontați dispozitivul de ridicat.



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternatorul

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul este montat și anual.

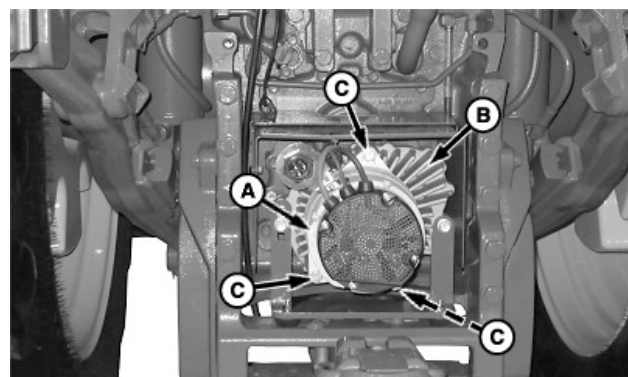
NOTĂ: Garnitura inelară ajută la reținerea lubrifiantului pe pinion după aplicarea acestuia.

11. Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Ora. Fiecare montare și anual



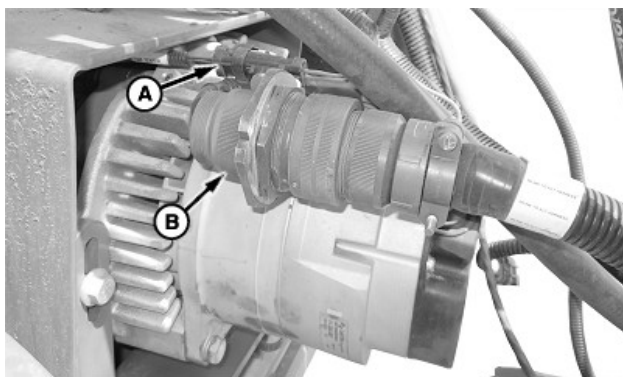
A87032—UN—31JUL15

A—Alternatorul
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 (3 buc.)

12. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile de fixare (C). Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

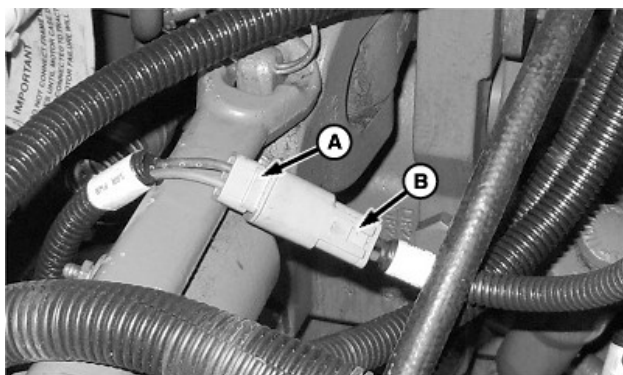
Șurub (C)—Cuplu (uscat) 70 Nm
(52 lb-ft)



A101805—UN—27SEP18

- A—Cablaj temperatură**
B—Cablajul sistemului generator electric

13. Conectați cablajul de temperatură (A).
14. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).



A83273—UN—12AUG14

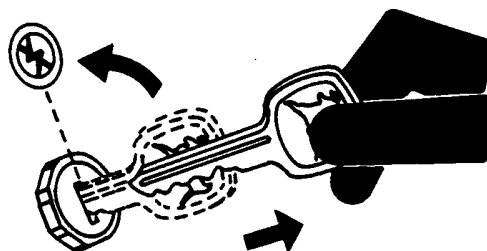
Conectarea instrumentului la tractor

- A—Cablajul POWER IN (Alimentare) (sistemul generator electric al tractorului)**
B—Cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (peretele despărțitor al instrumentului)

15. Conectați cablajul POWER IN (Alimentare) (A) de la generator la cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (B) al instrumentului de la peretele despărțitor al instrumentului.

WP29706,0000DB8-58-04MAR20

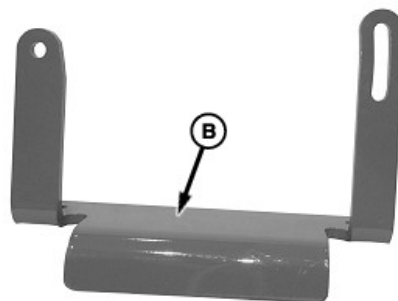
Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 9R



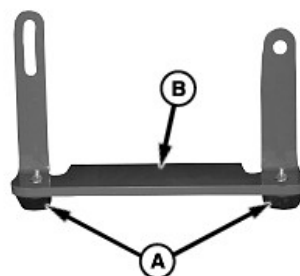
TS230—UN—24MAY89



A87021—UN—31JUL15



A87022—UN—31JUL15



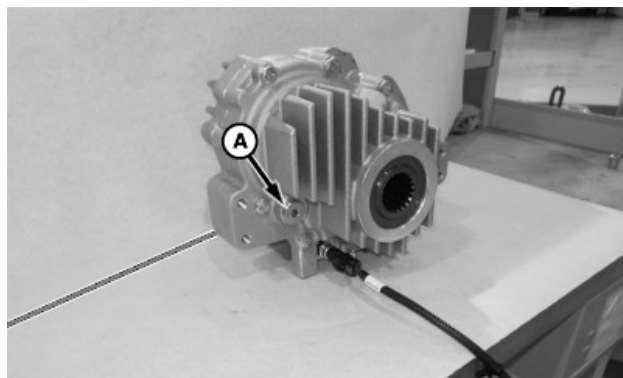
A87023—UN—31JUL15

- A—Picioare din cauciuc (2 buc.)**
B—Suport

1. Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.

NOTĂ: Un stil de consolă de suport este reprezentat în grafic. Alte instalații ale consolei de suport sunt similare.

2. În set, identificați suportul (B) care se potrivește cu șasiul tractorului.
3. Montați picioarele de cauciuc (A) pe suportul (B).



A88356—UN—03NOV15

Uleiul cutiei de viteze

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor.

Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

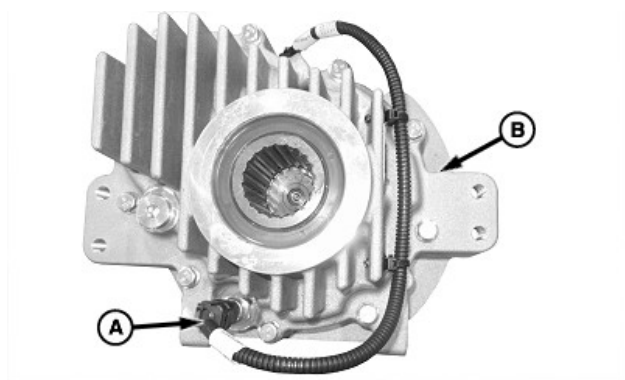
4. Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți dopul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

Specificație

Ulei John Deere Hy-Gard™—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



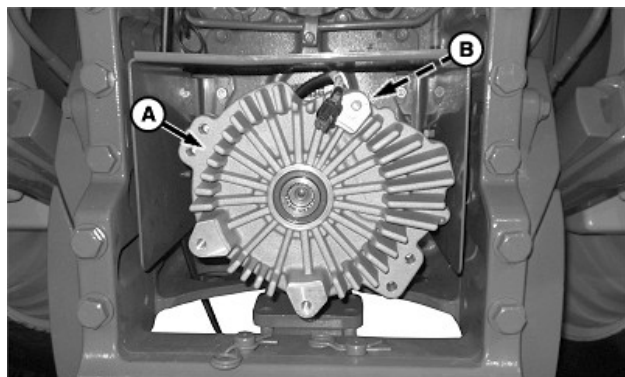
A87025—UN—31JUL15



A87027—UN—31JUL15

A—Cablaj temperatură
B—Cutie de viteze

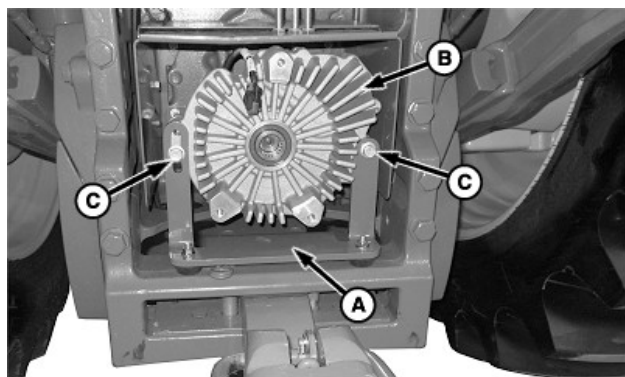
5. Conectați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).



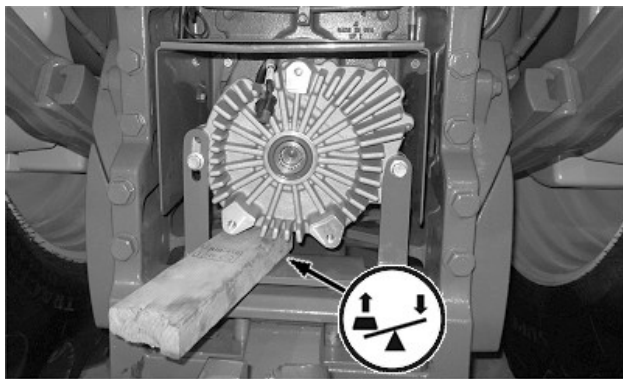
A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

6. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A87029—UN—31JUL15



A87030—UN—27JUL16

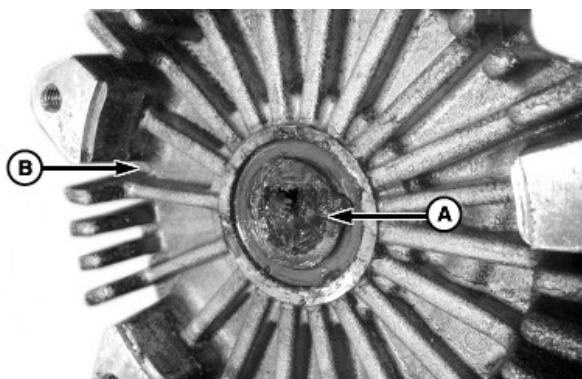
A—Suport
B—Cutie de viteze
C—Șurub (2 buc.)

7. Aliniați suportul (A) pentru atașare la cutia de viteze (B).
8. Introduceți și strângeți ușor șuruburile de fixare (C), lăsați-le suficient de desfăcute pentru ajustarea cutiei de viteze.
9. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârgă, în timp ce o apăsați pe consola piciorului și strângeți șuruburile de fixare (C).

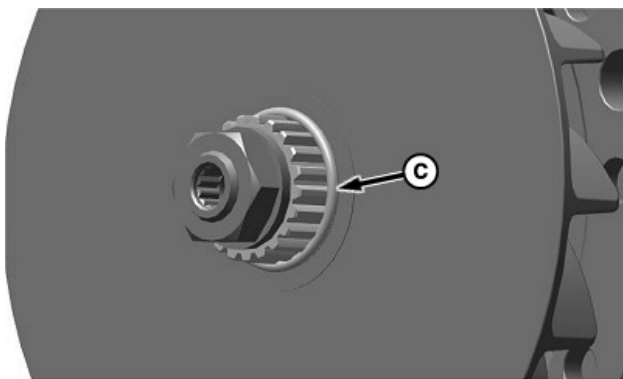
Specificație

Șurub (C)—Cuplu (uscat). 70 Nm
(52 lb-ft)

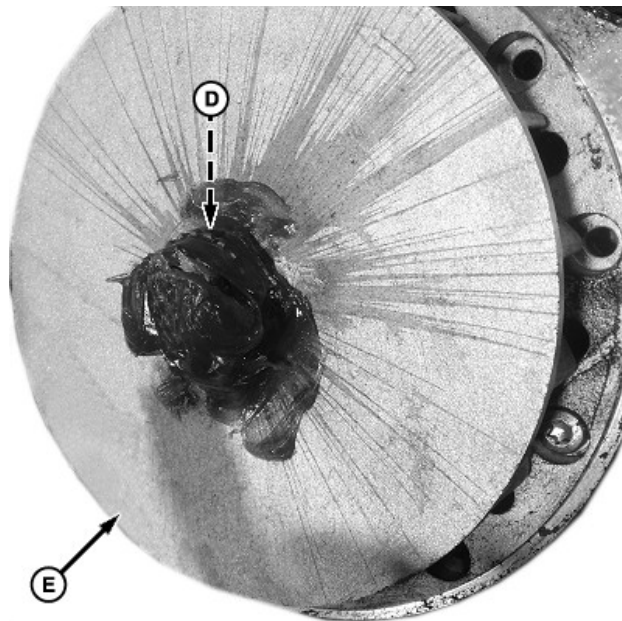
10. Demontați dispozitivul de ridicat.



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternatorul

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul este montat și anual.

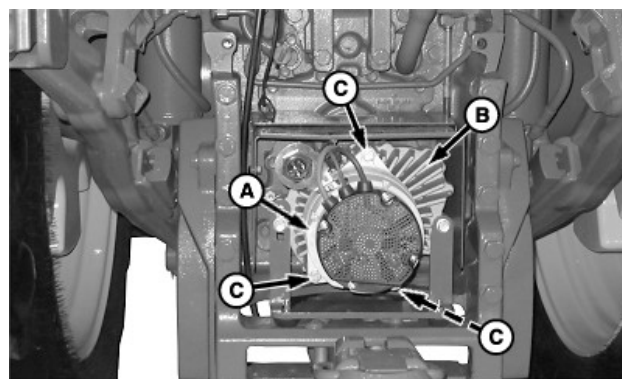
NOTĂ: Garnitura inelară ajută la reținerea lubrifiantului pe pinion după aplicarea acestuia.

11. Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Ora. Fiecare montare și anual



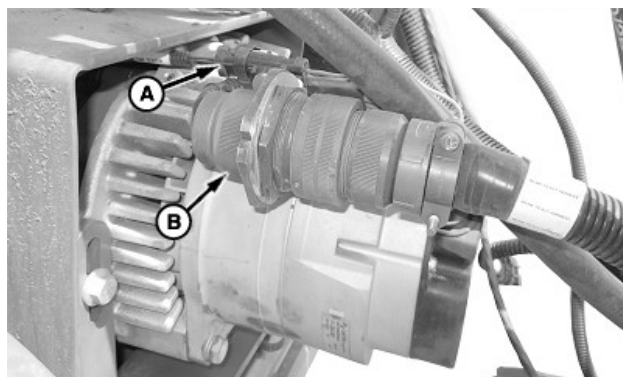
A87032—UN—31JUL15

A—Alternatorul
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 (3 buc.)

12. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile de fixare (C). Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

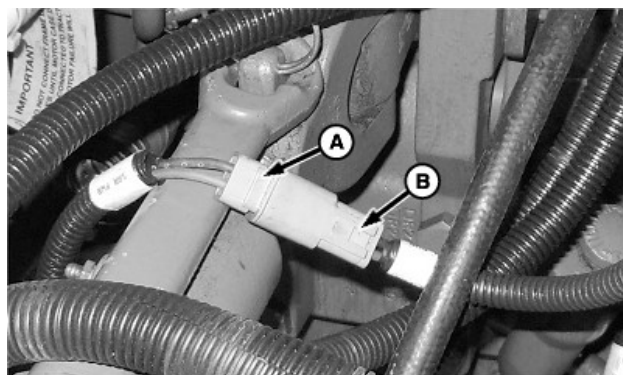
Șurub (C)—Cuplu (uscat) 70 Nm
(52 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului generator electric

13. Conectați cablajul de temperatură (A).
14. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).



A83273—UN—12AUG14

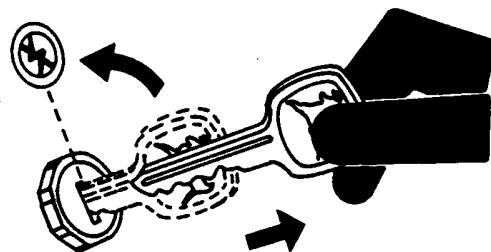
Conectarea instrumentului la tractor

A—Cablajul POWER IN (Alimentare) (sistemul generator electric al tractorului)
B—Cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (peretele despărțitor al instrumentului)

15. Conectați cablajul POWER IN (Alimentare) (A) de la generator la cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (B) al instrumentului de la peretele despărțitor al instrumentului.

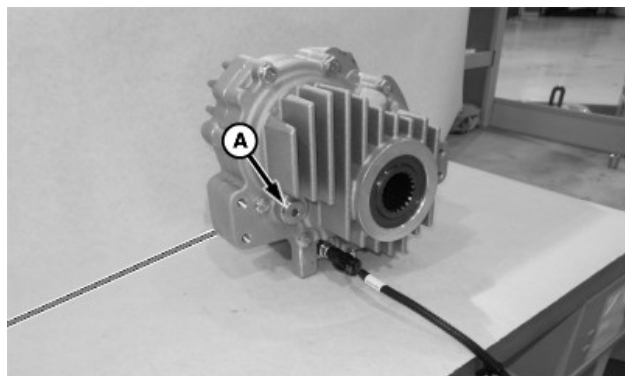
WP29706,0000DB9-58-04MAR20

Montarea sistemului generator electric al tractorului pe tractoarele John Deere 9RT și 9x30T



TS230—UN—24MAY89

Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.



A88356—UN—03NOV15

Uleiul cutiei de viteze

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor.

Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

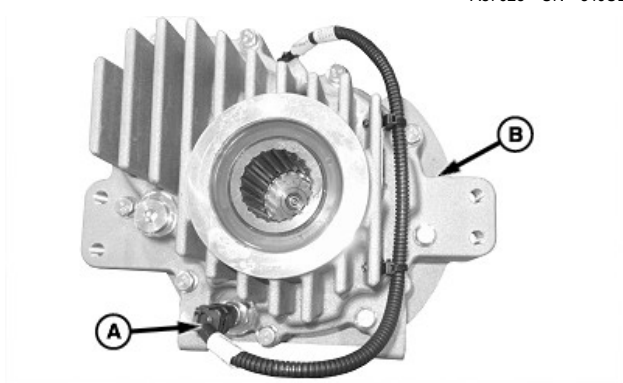
1. Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți dopul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

Specificație

Ulei John Deere Hy-Gard™—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



A87025—UN—31JUL15

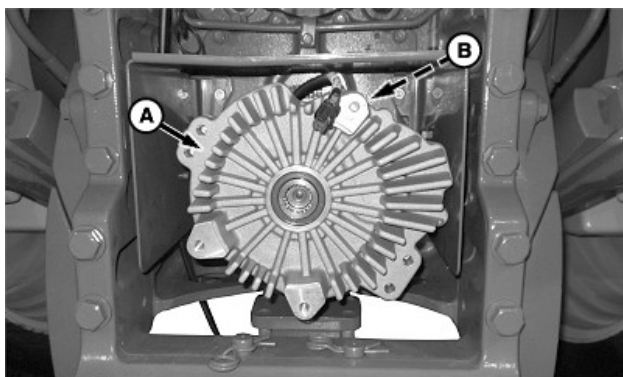


A87027—UN—31JUL15

A—Cablaj temperatură
B—Cutie de viteze

2. Conectați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).

Bară de tractare fixă

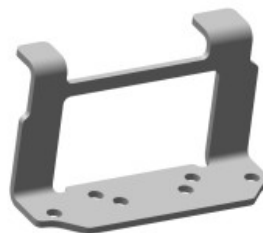


A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

NOTĂ: Imaginile din această procedură au câteva piese îndepărtate pentru claritate.

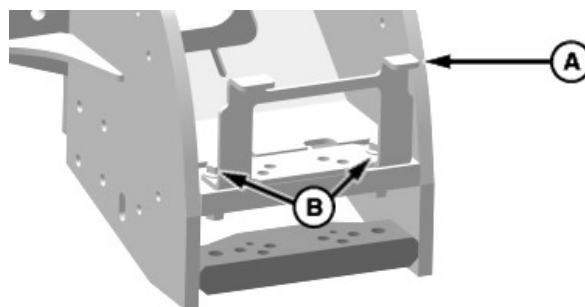
1. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



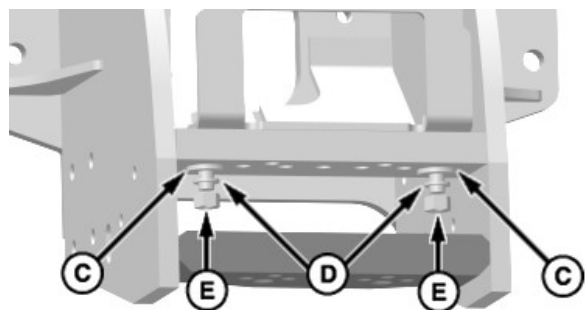
A99938—UN—15MAR18

Consolă bară de tractare fixă 9RT

2. Localizați consola livrată.



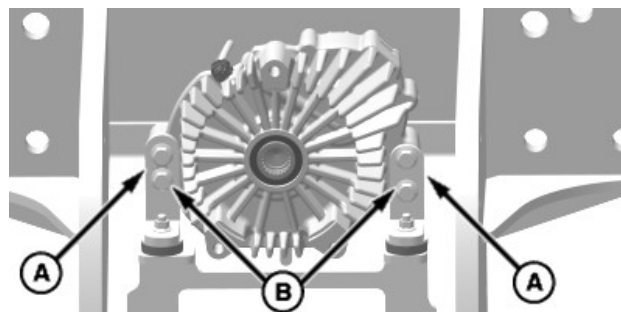
A99941—UN—20MAR18



A99942—UN—20MAR18

A—Consola
B—Șurub (2 buc.)
C—Șaibă (2 buc.)
D—Șaibă crenelată (2 buc.)
E—Piuliță (2 buc.)

3. Montați consola (A) folosind șuruburile cu cap hexagonal (B), șaibele (C și D), și piulițele (E).



A99943—UN—20MAR18

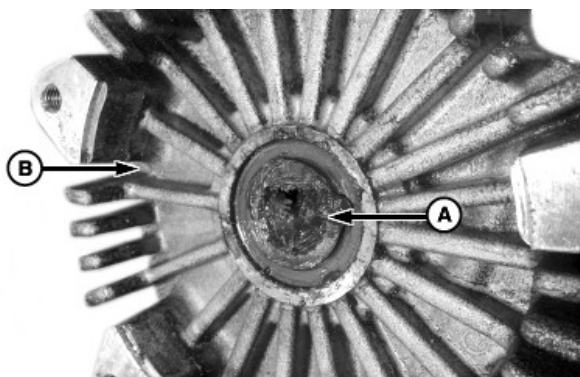
A—Consolă suport (2 buc.)
B—Șurub (2 buc.)

NOTĂ: Lăsați șuruburile cu cap hexagonal (B) suficient slăbite pentru reglarea cutiei de viteze.

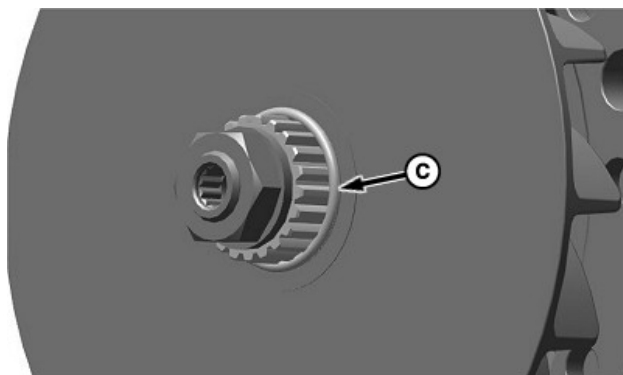
4. Montați consolele suporturilor (A) folosind șuruburile cu cap hexagonal (B).
5. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie în timp ce apăsați în jos consolele suporturilor (A). Strângeți șuruburile (B).

Specificație

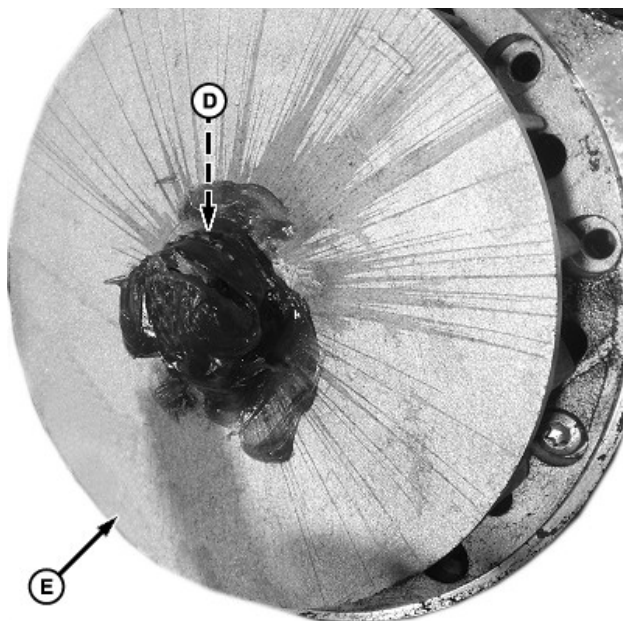
Șuruburi de fixare (B)—Cuplu
(uscat). 70 Nm
(52 lb·ft)



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternatorul

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul este montat și anual.

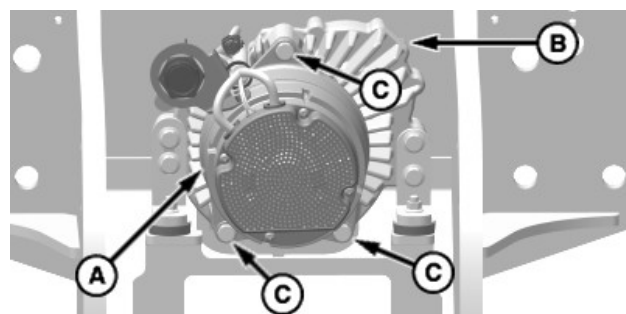
NOTĂ: Garnitura inelară ajută la reținerea lubrifiantului pe pinion după aplicarea acestuia.

6. Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Ora. Fiecare montare și anual



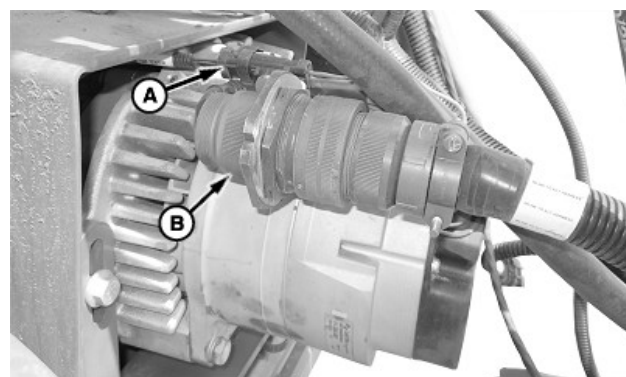
A99944—UN—20MAR18

A—Alternatorul
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 (3 buc.)

7. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile de fixare (C). Strângeți la cuplul specificat.

Specificație

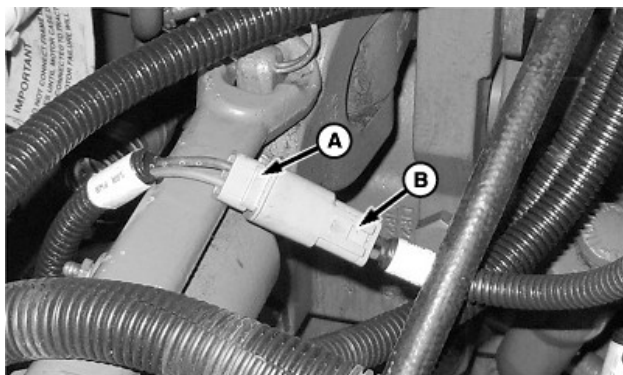
Șurub (C)—Cuplu (uscat). 70 Nm
(52 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului generator electric

8. Conectați cablajul de temperatură (A).
9. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).



A83273—UN—12AUG14

Conectarea instrumentului la tractor

- A**—Cablajul POWER IN (Alimentare) (sistemul generator electric al tractorului)
B—Cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (peretele despărțitor al instrumentului)

10. Conectați cablajul POWER IN (Alimentare) (A) de la generator la cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (B) al instrumentului de la peretele despărțitor al instrumentului.

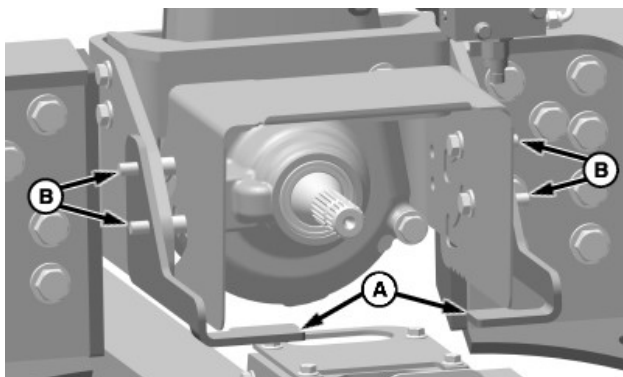
Bară de tractare cu unghi larg de pivotare



A99940—UN—15MAR18

Console Bară de tractare cu unghi larg de pivotare 9RT

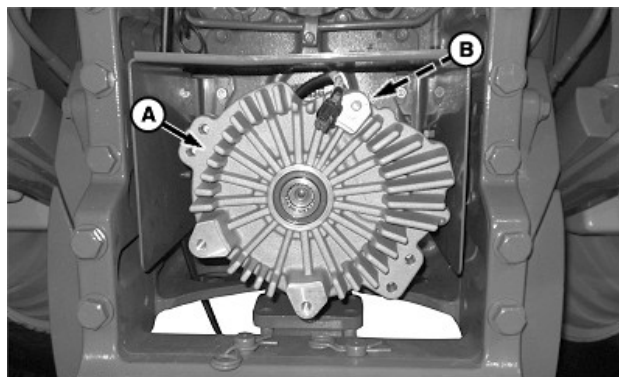
1. Localizați consolele livrate.



A100398—UN—19APR18

- A**—Consolă (2 buc.)
B—Șurub (4 buc.)

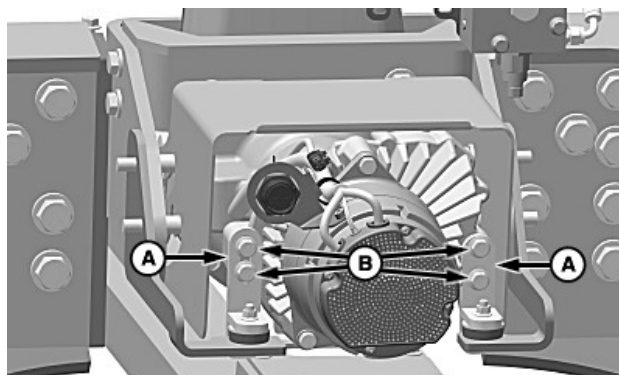
2. Montați consolele (A) folosind șuruburile cu cap hexagonal mai lungi livrate (B).



A87028—UN—31JUL15

- A**—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

3. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A100399—UN—19APR18

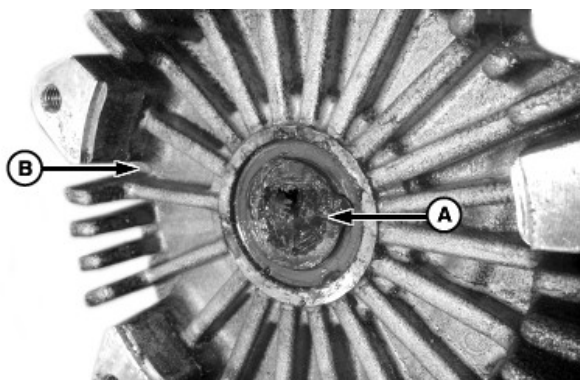
- A**—Consolă suport (2 buc.)
B—Șurub (4 buc.)

NOTĂ: Lăsați șuruburile cu cap hexagonal (B) suficient slăbite pentru reglarea cutiei de viteze.

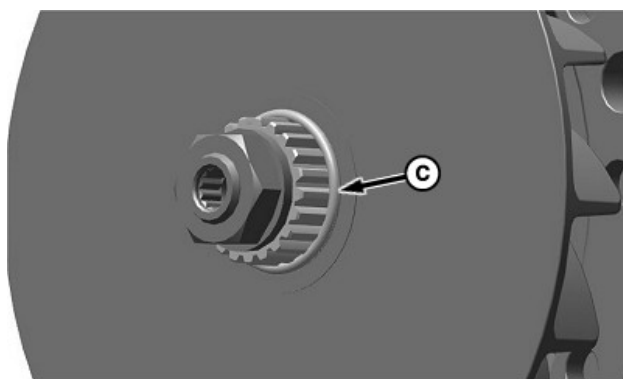
4. Montați consolele suporturilor (A) folosind șuruburile cu cap hexagonal (B).
5. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie în timp ce apăsați în jos consolele suporturilor (A). Strângeți șuruburile (B).

Specificație

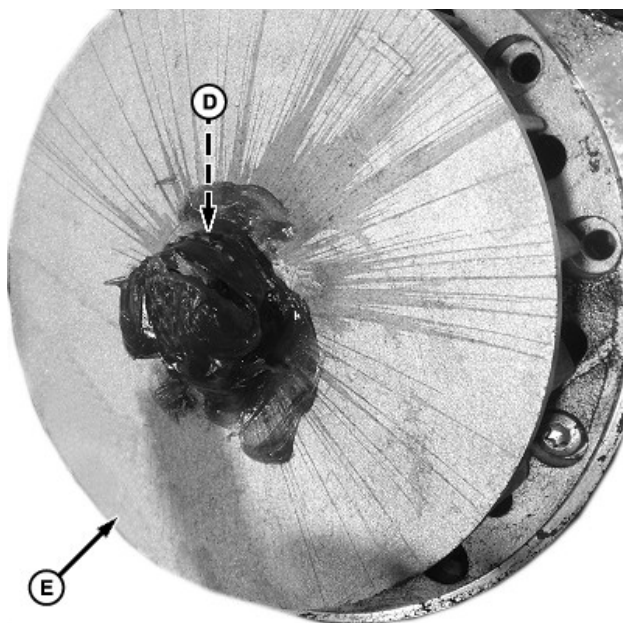
Șurub (B)—Cuplu (uscat) 70 Nm
 (52 lb·ft)



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternatorul

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul este montat și anual.

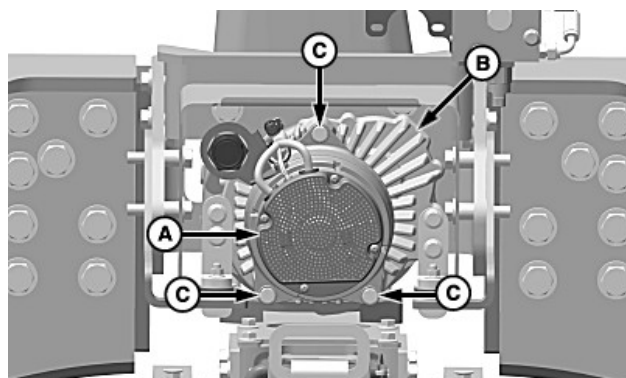
NOTĂ: Garnitura inelară ajută la reținerea lubrifiantului pe pinion după aplicarea acestuia.

6. Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Ora. Fiecare montare și anual



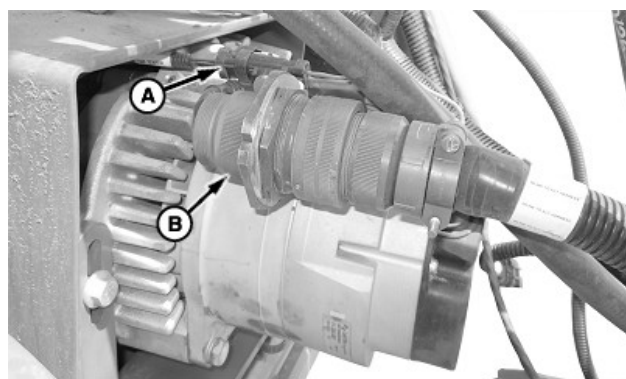
A100400—UN—19APR18

A—Alternatorul
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 (3 buc.)

7. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile de fixare (C). Strângeți la cuplul specificat.

Specificație

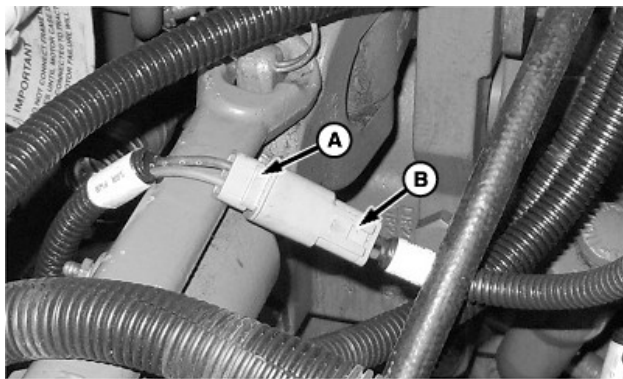
Șurub (C)—Cuplu (uscat). 70 Nm
(52 lb·ft)



A101805—UN—27SEP18

A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului generator electric

8. Conectați cablajul de temperatură (A).
9. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).



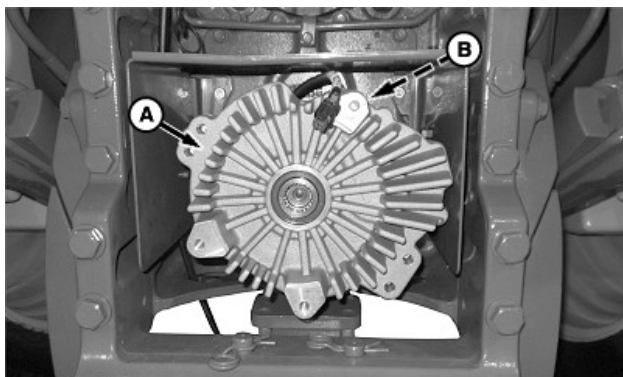
A83273—UN—12AUG14

Conectarea instrumentului la tractor

- A—Cablajul POWER IN (Alimentare) (sistemul generator electric al tractorului)
B—Cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (peretele despărțitor al instrumentului)

10. Conectați cablajul POWER IN (Alimentare) (A) de la generator la cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (B) al instrumentului de la peretele despărțitor al instrumentului.

Bară de tractare fixă

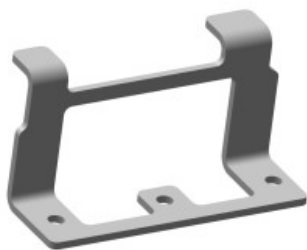


A87028—UN—31JUL15

- A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

NOTĂ: Imaginile din această procedură au câteva piese îndepărtate pentru claritate.

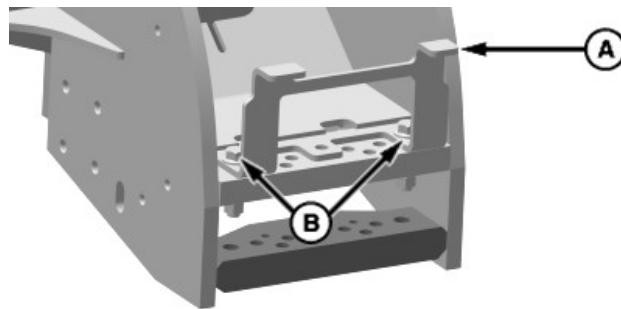
1. Cu cablajul poziționat în spatele cutiei de viteze, atașați cutia de viteze (A) pe arborele prizei de putere (B).



A99939—UN—15MAR18

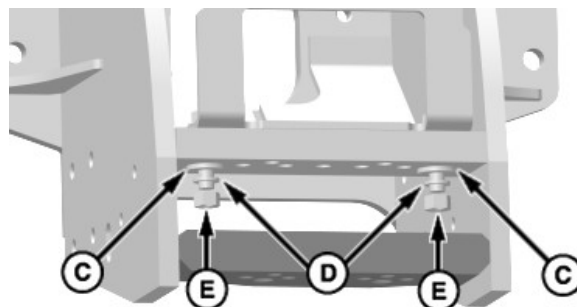
Consolă bară de tractare fixă 9x30T

2. Localizați consola livrată.



A99948—UN—20MAR18

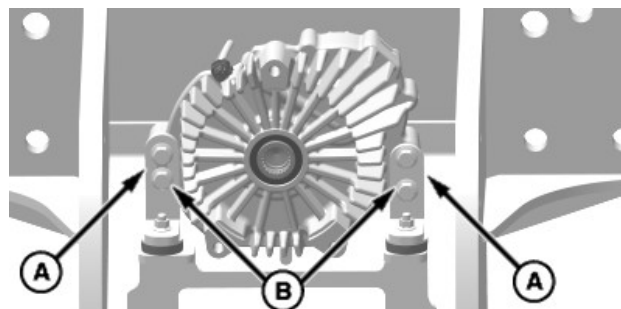
Bară de tractare fixă 9x30T



A99942—UN—20MAR18

- A—Consola
B—Șurub (2 buc.)
C—Șaibă (2 buc.)
D—Șaibă crenelată (2 buc.)
E—Piuliță (2 buc.)

3. Montați consola (A) folosind șuruburile cu cap hexagonal (B), șaibele (C și D), și piulițele (E).



A99943—UN—20MAR18

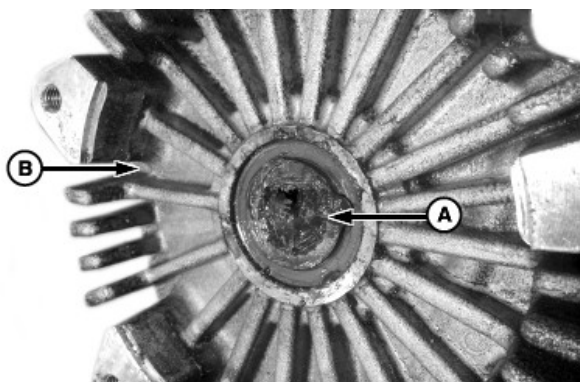
- A—Consolă suport (2 buc.)
B—Șurub (4 buc.)

NOTĂ: Lăsați șuruburile cu cap hexagonal (B) suficient slăbite pentru reglarea cutiei de viteze.

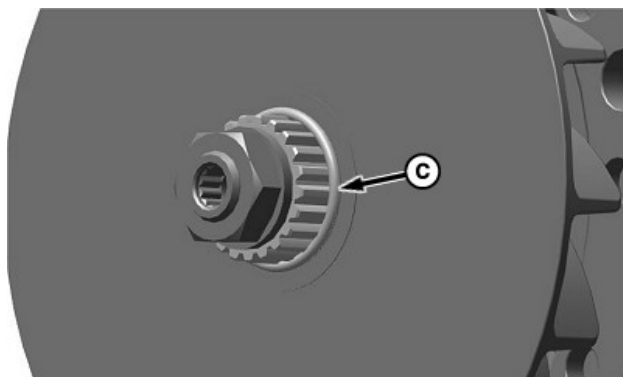
4. Montați consolele suporturilor (A) folosind șuruburile de fixare (B).
5. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie în timp ce apăsați în jos consolele suporturilor (A). Strângeți șuruburile (B).

Specificație

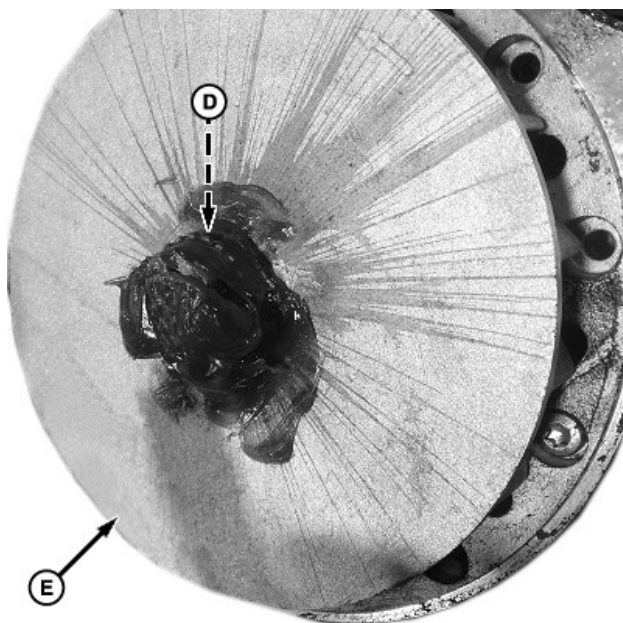
Șurub (B)—Cuplu (uscat) 70 Nm
(52 lb·ft)



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternatorul

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul este montat și anual.

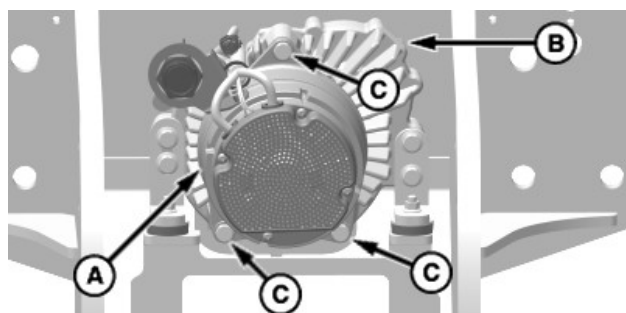
NOTĂ: Garnitura inelară ajută la reținerea lubrifiantului pe pinion după aplicarea acestuia.

6. Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselină pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Ora. Fiecare montare și anual



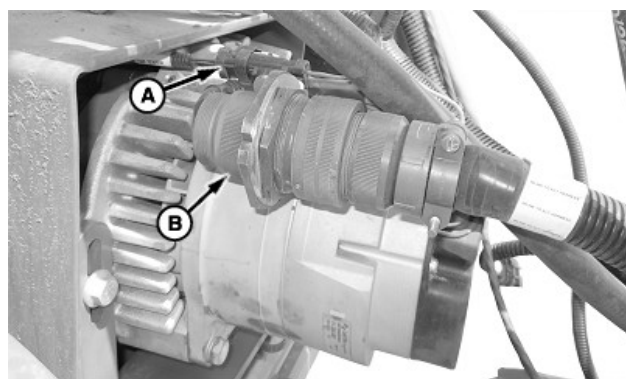
A99944—UN—20MAR18

A—Alternatorul
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 (3 buc.)

7. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile de fixare (C). Strângeți la cuplul specificat.

Specificație

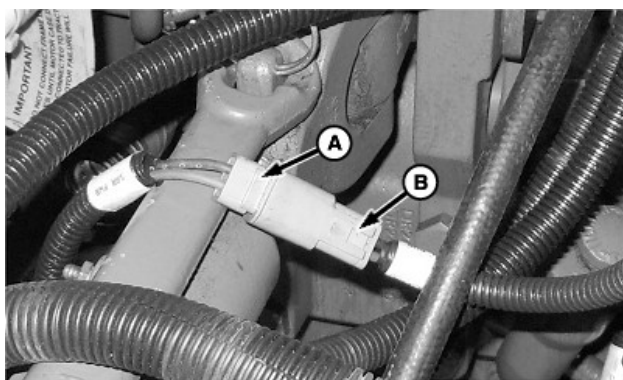
Șurub (C)—Cuplu (uscat). 70 Nm
(52 lb-ft)



A101805—UN—27SEP18

A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului generator electric

8. Conectați cablajul de temperatură (A).
9. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).



A83273—UN—12AUG14

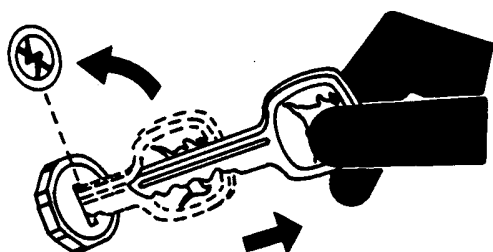
Conectarea instrumentului la tractor

A—Cablajul POWER IN (Alimentare) (sistemul generator electric al tractorului)
B—Cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (peretele despărțitor al instrumentului)

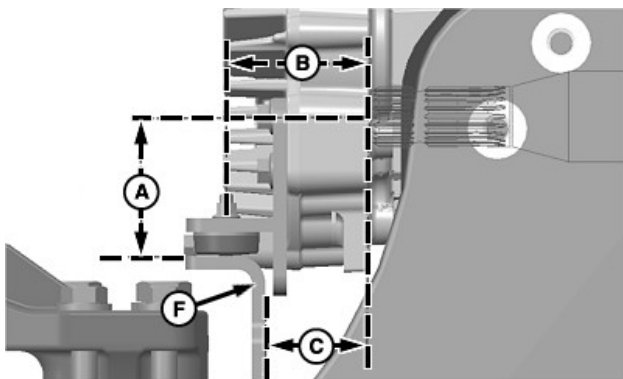
10. Conectați cablajul POWER IN (Alimentare) (A) de la generator la cablajul AUX PWR (Putere auxiliară) (B) al instrumentului de la peretele despărțitor al instrumentului.

LM78752,00006A3-58-04MAR20

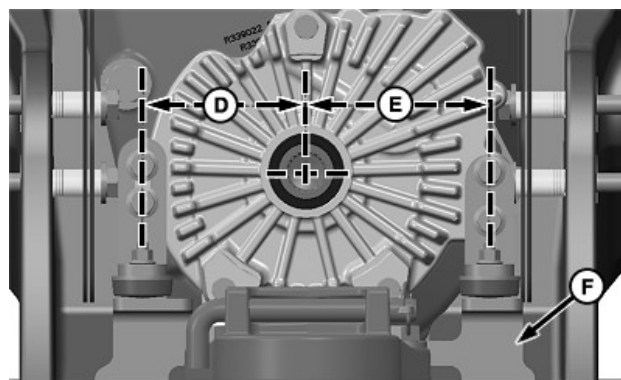
Montați sistemul tractorului de generare a puterii pe alte tractoare



TS230—UN—24MAY89



A87035—UN—31JUL15



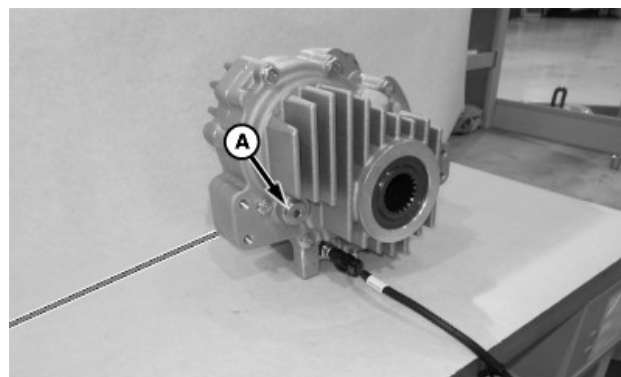
A87036—UN—31JUL15

A—103 mm (4 in)
B—107 mm (4-1/4 in)
C—76 mm (3 in)
D—134 mm (5-1/4 in)
E—150 mm (5-7/8 in)
F—Suport inferior

1. Aduceți tractorul în poziția de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.
2. Pentru a fabrica un suport inferior (F), utilizați dimensiunile (A—E).

IMPORTANT: Evitați deteriorarea sistemului generator electric. Verificați ca suportul inferior să fie strâns bine pe șasiul tractorului.

3. Montați suportul fabricat pe tractor.



A88356—UN—03NOV15

Uleiul cutiei de viteze

A—Bușon

IMPORTANT: Evitați deteriorarea senzorului. Nu sprijiniți greutatea cutiei de viteze pe senzor.
Evitați deteriorarea cutiei de viteze. Verificați nivelul de ulei.

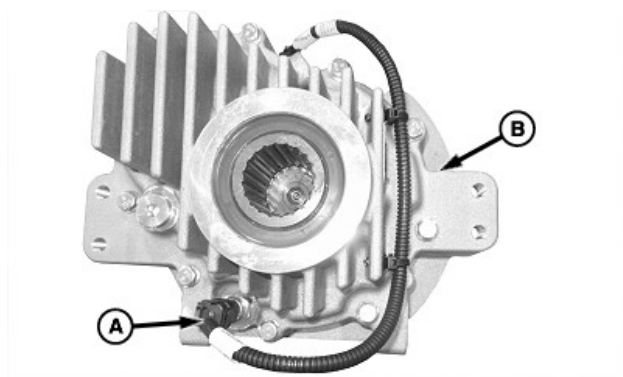
4. Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală cu palele pe verticală. Scoateți dopul (A). Verificați nivelul uleiului în cutia de viteze. Umpleți cutia de viteze la volumul specificat sau până ce uleiul ajunge la baza orificiului bușonului.

Specificație

Ulei John Deere Hy-Gard™—Volum. 0,5 l
(17 fl oz)



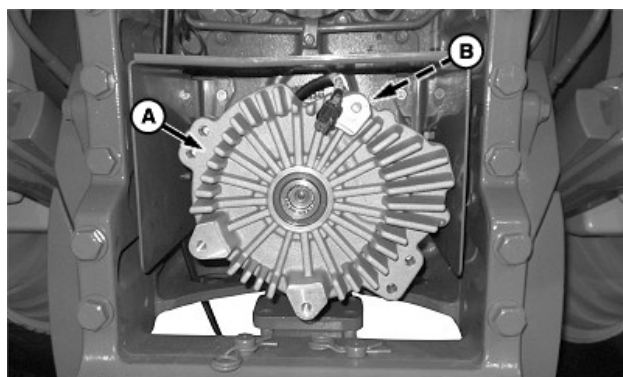
A87025—UN—31JUL15



A87027—UN—31JUL15

A—Cablaj temperatură
B—Cutie de viteze

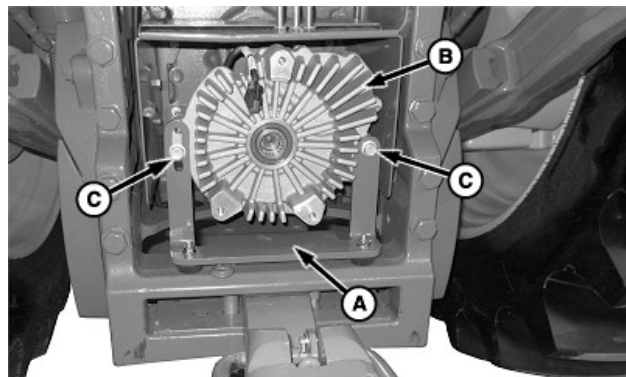
5. Montați cablajul de temperatură (A) pe cutia de viteze (B).



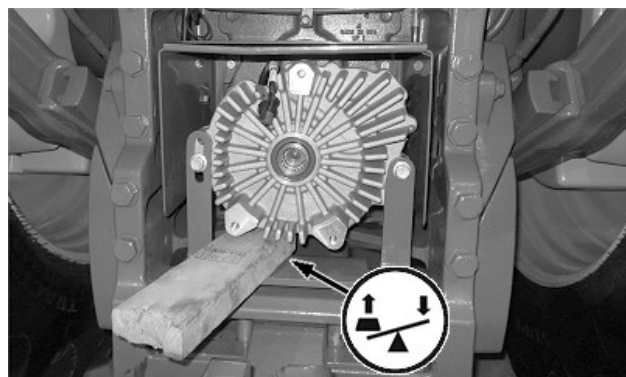
A87028—UN—31JUL15

A—Cutie de viteze
B—Arborele prizei de putere

6. Poziționați cablajul în spatele cutiei de viteze (A) și atașați cutia de viteze pe arborele prizei de putere (B).



A87029—UN—31JUL15



A87030—UN—27JUL16

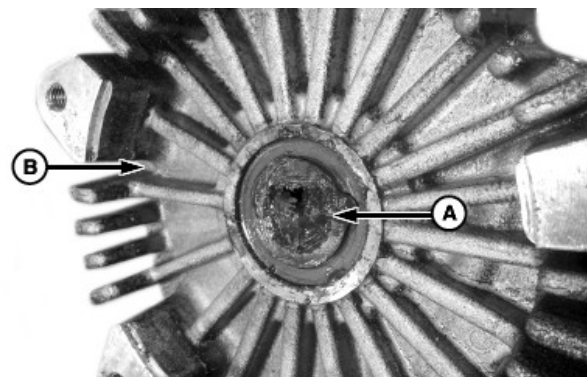
A—Suport
B—Cutie de viteze
C—Șurub (2 buc.)

7. Aliniați suportul (A) pentru atașare la cutia de viteze (B).
8. Montați șuruburile de fixare (C). Strângeți șuruburile ușor, lăsați-le suficient de desfăcute pentru reglajul cutiei de viteze.
9. Ridicați ușor cutia de viteze cu o pârghie, în timp ce o apăsați pe consola piciorului și strângeți șuruburile de fixare (C).

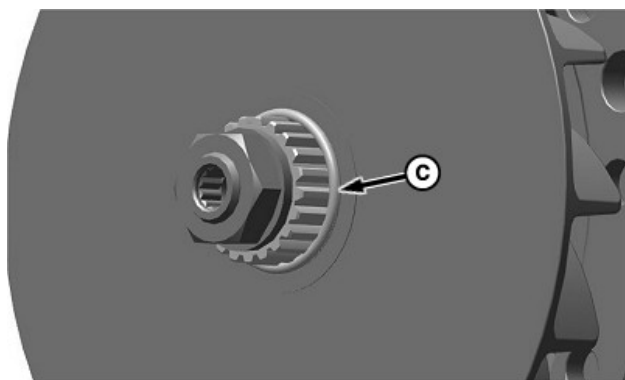
Specificație

Șurub (C)—Cuplu (uscat). 70 Nm
(52 lb-ft)

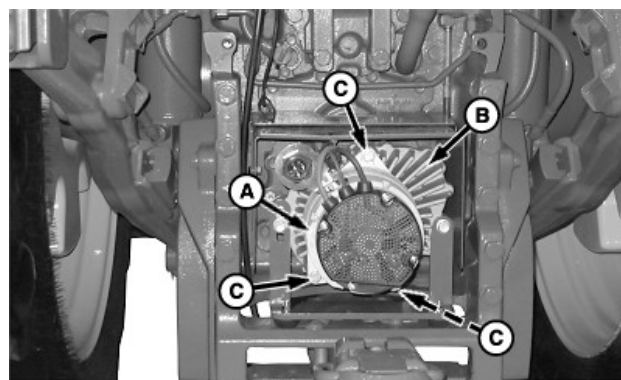
10. Demontați dispozitivul de ridicat.



A102783—UN—29NOV18



A105819—UN—24SEP19



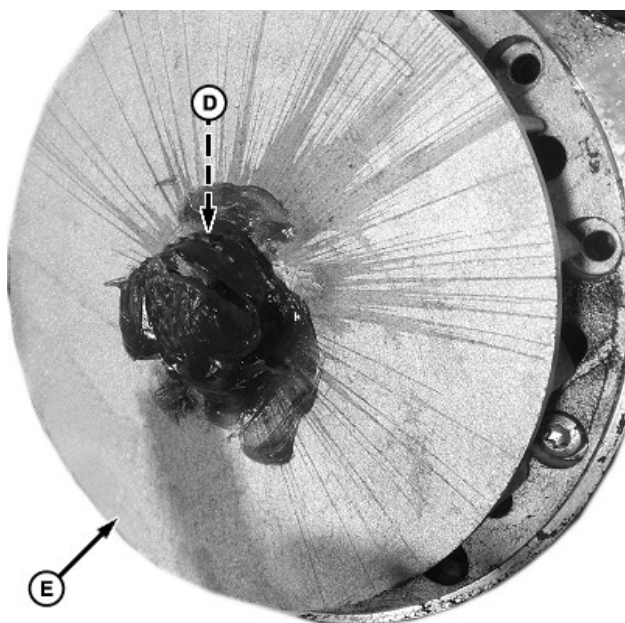
A87032—UN—31JUL15

A—Alternatorul
B—Cutie de viteze
C—Șurub, M12 x 45 (3 buc.)

12. Atașați alternatorul (A) pe cutia de viteze (B) cu șuruburile de fixare (C). Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șurub (C)—Cuplu (uscat). 70 Nm
(52 lb·ft)



A105820—UN—24SEP19

A—Cavitate
B—Cutie de viteze
C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternatorul

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul este montat și anual.

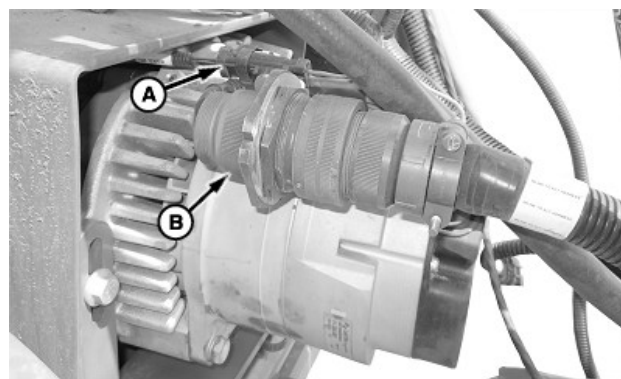
NOTĂ: Garnitura inelară ajută la reținerea lubrifianțului pe pinion după aplicarea acestuia.

11. Folosind lubrifianțul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifianț pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselina pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3–5% bisulfid de molibden

Interval—Ora. Fiecare montare și anual



A101805—UN—27SEP18

A—Cablaj temperatură
B—Cablajul sistemului de generare energie electrică

13. Conectați cablajul de temperatură (A).

14. Conectați cablajul sistemului de generare energie electrică (B).

OUO6074,0000EC1-58-13NOV19

Demontați sistemul de generare putere tractor



IMPORTANT: Protejați senzorul de temperatură împotriva deteriorării în timpul demontării sau depozitării cutiei de viteze pentru generarea de putere a tractorului.

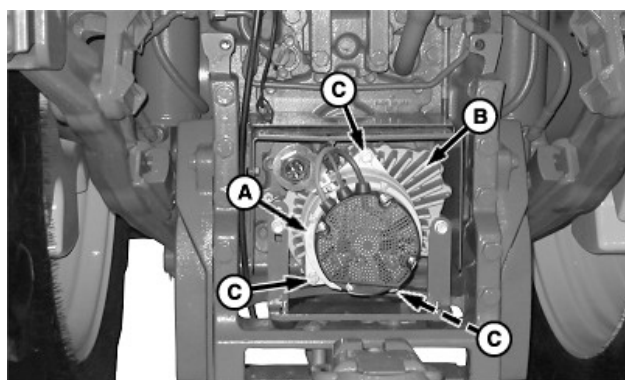
NOTĂ: Lăsați suportul (A) atașat dacă nu există interferență cu alte instrumente.

2. Slăbiți șuruburile (C) și demontați cutia de viteze (B) a tractorului.
3. Montați orice componente demontate mai devreme atunci când montați generarea puterii tractorului.

OUO6074,0000ECF-58-18MAY17

TS198—UN—23AUG88

Prindere în priza de putere

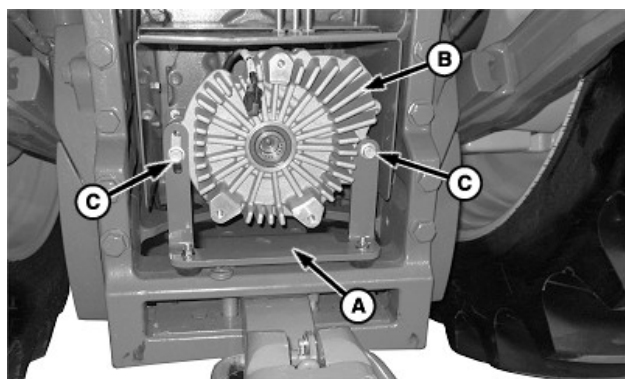


A87032—UN—31JUL15

A—Alternatorul
B—Cutie de viteze
C—Șuruburi

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămrile grave sau moartea. Mențineți scuturile transmisiei la locul lor.

1. Demontați șuruburile (C) și alternatorul (A) din cutia de viteze (B).



A87029—UN—31JUL15

A—Suport
B—Cutie de viteze
C—Șuruburi

Operarea plantatorului

Informații Generale

IMPORTANT: NU plasați maneta supapei de control selectiv (SCV) în poziția "Flotare" atunci când ridicați și coborâți mașina. Procedura corectă pentru ridicarea și coborârea mașinii este pornirea sau oprirea completă.

Pentru a preveni blocarea BrushBelt™ sau a deschizătoarelor de însămânțare, coborâți plantatorul când vă deplasați înainte.

NU conduceți în marșarier cu plantatorul coborât.

Pentru funcționarea corespunzătoare a mașinii este importantă coborârea completă a cadrului utilajului pe poziția corectă de însămânțare. Obținerea acestei poziții poate fi dificilă cu unele combinații de accesorii, în special când se plantează în condiții de sol dificil de penetrat. Dacă se întâlnește această situație, se recomandă efectuarea acțiunilor de mai jos: Reduceți nivelurile de deportanță la echipamentul anex. Evitați să utilizați mai multă deportanță la echipamentul anex decât este necesar.

Pentru a preveni defecțiunea BrushBelt™, nu aplicați fertilizatorul direct pe brazda de însămânțare din fața BrushBelt™.

1. Folosiți un tractor cu dimensiunile recomandate. Consultați secțiunea Specificații.
2. Asigurați-vă că tractorul și mașina au fost pregătite corespunzător. Consultați secțiunea Pregătirea tractorului și Pregătirea mașinii.
3. Folosiți semințe curate pentru cele mai bune rezultate.
4. Verificați cu grijă ratele de plantare.
5. Verificați presiunea aerului în pneuri înainte de însămânțare.
6. Înainte de însămânțare, lăsați uleiul hidraulic al tractorului să se încălzească în mod corespunzător înainte de însămânțare.

WP29706,000080E-58-05JUL16

Utilizarea pe sol umed

Solurile ude trebuie evitate. Dacă se plantează în sol umed și tractorul pierde tracțiune, nu încercați să extindeți cilindrii roților. Prin extinderea cilindrilor roților se împing roțile și mai mult în sol și se transferă greutatea de pe partea posterioară a tractorului.

OUO1074,00000B4-58-13APR18

Resincronizarea echipamentului

Pentru a resincroniza sistemul de ridicare a echipamentului, ridicați complet echipamentul și țineți maneta de acționare la distanță a cilindrilor aproximativ 5 secunde.

OUO6064,0000111-58-21MAY10

Operarea motorului hidraulic

Conectați corespunzător furtunurile. (Consultați secțiunea Atașarea plantatorului.)

Pentru a cupla motoarele hidraulice, deplasați maneta supapei de control selectiv (SCV) înainte (funcție de retragere) și cuplați poziția clichetului de detentă.

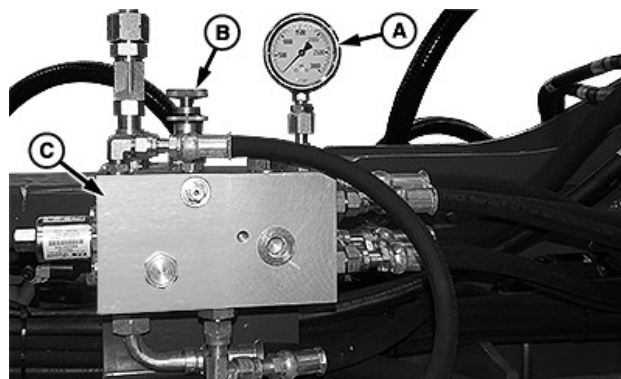
IMPORTANT: Evitați deteriorarea motorului din cauza creșterilor bruște de presiune în sistemul hidraulic. Dezactivați corect motoarele hidraulice.

Pentru oprirea motoarelor hidraulice, deplasați maneta SCV înainte în poziția de "Float" (flotare), în afara poziției "Neutral" (neutru).

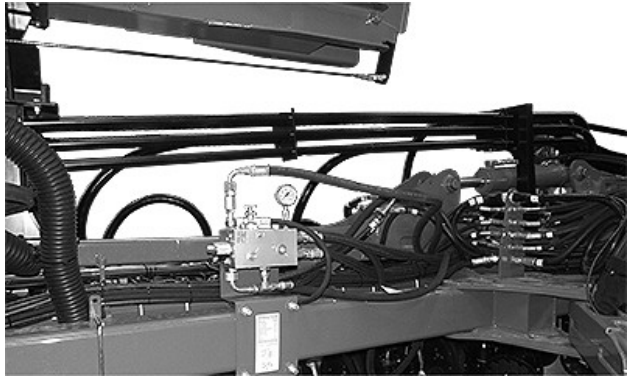
Odată ce motoarele hidraulice s-au oprit, deplasați maneta SCV în poziția "Neutral" (neutru).

WP29706,00008BB-58-29MAR18

Distribuția greutății șasiului (FWD) (dacă există în dotare)



A89985—UN—31MAR16



Vederea amplasării pe aripa din dreapta

- A—Manometru
B—Butonul rotativ de reglare
C—Blocul de supape

IMPORTANT: Întrerupătorul de alimentare trebuie să fie la ON (PORNIT) pentru ca sistemul FWD să se cupleze automat ca răspuns la poziția șasiului.

NOTĂ: Presiunea sistemului pentru distribuția greutății șasiului este alimentată de circuitul power beyond (bloc de putere hidraulică externă) al tractorului. Presiunea de alimentare este furnizată de la circuitul power beyond indiferent de dozatoarele plantatorului sau tipul de transmisie.

Stabiliți presiunea finală a greutății șasiului atunci când rezervoarele de produs CCS™ sunt umplute.

Presiunea de operare a sistemului de distribuție a greutății șasiului FWD este reglabilă datorită greutăților diferite ale opțiunilor de configurație pe șasiul central al plantatorului. (Exemplu: Un plantator echipat numai cu rezervoare CCS™ față de un plantator cu rezervoare CCS™ și un rezervor Refuge Plus™.)

Presiunea de operare a sistemului de distribuție a greutății șasiului FWD nu se schimbă automat când se modifică nivelul în rezervoarele CCS™.

La plantatoarele conduse pe sol, asigurați-vă că pneurile de transmisie nu au o alunecare excesivă a roții atunci când nivelurile rezervorului sunt scăzute și sistemul de distribuție este PORNIT.

Sistemul de distribuție a greutății șasiului FWD se cuplează automat când plantatorul este depliat complet, coborât în poziția de plantare și sistemul este ON (PORNIT).

Sistemul FWD nu interacționează cu software-ul pentru sistemele de deportanță sau unitățile de control ale plantatorului prin afișaj.

FWD este PORNIT (ON) sau OPRIT (OFF) în orice moment de la comutatorul de alimentare de pe afișaj.

*CCS este marcă comercială a Deere & Company
Refuge Plus este o marcă comercială a Deere & Company*

Dacă este necesară reglarea plantatorului pe câmp, acest comutator permite operatorului să oprească sistemul, astfel încât să nu se poată produce mișcarea FWD.

Atunci când este utilizat sistemul de distribuție a greutății șasiului FWD, domeniul efectiv este de 4826—16 203 kPa (48—162 bar) (700—2350 psi).

1. Evacuați aerul din cilindrii sistemului de distribuție a greutății șasiului FWD de fiecare dată când plantatorul este atașat la tractor (Consultați Dezaerarea cilindrilor sistemului de distribuție a greutății șasiului).
2. Rabatați deschis și coborâți plantatorul pe câmp.
3. Verificați ca sistemul forței deportante pentru unitățile de rând să fie reglat corespunzător cu starea terenului înainte de activarea sistemului de distribuție a greutății șasiului FWD.
4. Utilizați butonul de reglare (B) de pe blocul de supape (C) pentru a seta presiunea operațională la manometru (A).
5. Porniți setările de presiune ale sistemului de distribuție a greutății șasiului FWD în domeniul 6895—7584 kPa (69—76 bar) (1000—1100 psi) cu plantatorul plin de produse (sămânță/lichid). După aceea reglați presiunea sistemului de distribuție a greutății șasiului FWD în mod corespunzător.
6. Pentru a verifica dacă sistemul de distribuție a greutății șasiului FWD este operațional cu tractorul în funcțiune:
 1. Rabatați deschis și coborâți plantatorul într-o zonă liberă cu comutatorul sistemului de distribuție a greutății șasiului FWD în poziția OPRIT (OFF).
 2. Deplasați maneta supapei de control selectiv (SCV) pentru funcțiile șasiului înainte până la poziția clichetului mecanic.
 3. Rotiți comutatorul sistemului de distribuție a greutății șasiului FWD în poziția PORNIT (ON) și urmăriți vizual cilindrii sistemului FWD și șasiurile aripilor. Cilindrii se vor extinde ușor și șasiurile aripilor se mișcă ușor, ceea ce indică faptul că sistemul este activat.
7. Deplasați plantatorul pe o distanță scurtă, verificați dacă roțile de aripi apasă pe sol la aceeași adâncime ca și roțile șasiului central. Reglați presiunea sistemului de distribuție a greutății șasiului FWD pentru a menține aceeași adâncime a roților aripilor la presarea în sol, după cum este necesar.
8. Operați plantatorul până când rezervoarele CCS™ rămân 50% pline.
9. Odată ce rezervoarele CCS™ sunt 50% pline, verificați dacă roțile aripilor apasă pe sol la aceeași adâncime ca și roțile șasiului central. Coborâți ușor

presiunea sistemului de distribuție a greutatei șasiului FWD și operați plantatorul pe câmp până când roțile aripilor nu se mai scufundă în sol. Această setare de presiune reprezintă minimul necesar pentru presiunea sistemului de distribuție a greutatei șasiului FWD.

10. Măriți ușor presiunea sistemului de distribuție a greutatei șasiului FWD de la minim până la performanța optimă.

11. Urmați instrucțiunile de mai jos cu sistemul de distribuție a greutatei șasiului FWD:

- Dacă roțile aripilor se afundă prea adânc în sol, reduceți presiunea de distribuție.
- Dacă roțile aripilor pierd contactul cu solul, creșteți presiunea de distribuție sau reduceți deportanța unităților de rând.

- Pentru a majora transferul greutatei la aripi când este necesar, creșteți setarea presiunii.
- Dacă roțile aripilor se scufundă prea adânc în sol cu presiunea sistemului la minimum, opriți sistemul FWD de la comutatorul de alimentare de pe afișaj.
- Dacă roțile de adâncime se scufundă prea adânc, reduceți deportanța unităților de rând. După aceea reglați pozițiile roților aripilor și ale șasiului central pentru a menține înălțimea corespunzătoare a șasiului (consultați Reglarea înălțimii șasiului central sau Reglarea înălțimii șasiului aripilor).

WP29706,0000D99-58-23OCT18

Viteză de funcționare recomandată

Cu ExactEmerge™		Cu MaxEmerge™ 5e	
Configurare	Viteza la sol km/h (mph)	Configurare	Viteza la sol km/h (mph)
Fără fertilizator	2,5—16 (1,5—10)	Oricare	2,5—9 (1,5—5,5)
IMPORTANT: Evitați deteriorarea sistemului de fertilizare condus de sol. Nu vă deplasați la viteze care conduc la creșterea presiunii în sistem peste nivelul maxim de 620 kPa (6,2 bar) (90 psi). Pentru a evita depășirea presiunii maxime, reglați dimensiunile orificiilor pentru viteza la sol.			
Cu o pompă de fertilizator condusă de sol	2,5 până la 11 (1.5 până la 7) ^a		

ExactEmerge este o marcă comercială a Deere & Company

MaxEmerge este marcă comercială a Deere & Company

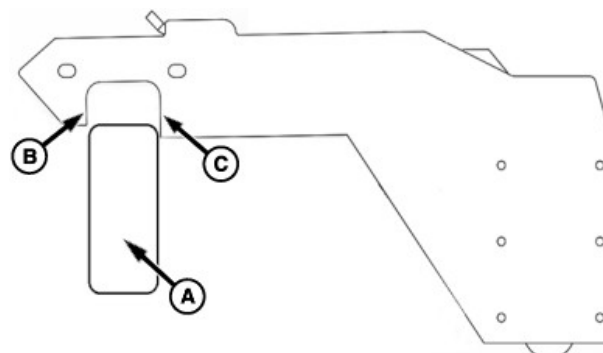
^aPerformanța optimă este la 5–7 mph

IMPORTANT: Evitați efectele adverse asupra plasării semințelor. Nu operați plantatorul în afara acestor recomandări referitoare la viteză.

WP29706,00007A4-58-05JUN18

Deplierea și plierea plantatoarelor

NOTĂ: Pentru funcțiile de control al șasiului de pe afișaj sau pentru sistemul de pliere ușoară, consultați Asistența aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare.



A79379—UN—21NOV13

- A—Cuplaj
B—Partea frontală a încuietorii aripii
C—Partea din spate a încuietorii aripii

Împiedicați trecerea unei aripi dincolo de cuplaj în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj:

Pentru a ridica limba până când cuplajul (A) este suficient de înalt pentru a permite părții frontale (B) a încuietorii primei aripi să treacă peste cuplaj, dar să aibă partea din spate (C) a încuietorii aripii în contact cu

SeedStar este marcă comercială a Deere & Company

cuplajul, în timp ce activați supapa SCV adecvată până când este similară cu graficul din exemplu.

Prima aripă este menținută în poziție în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

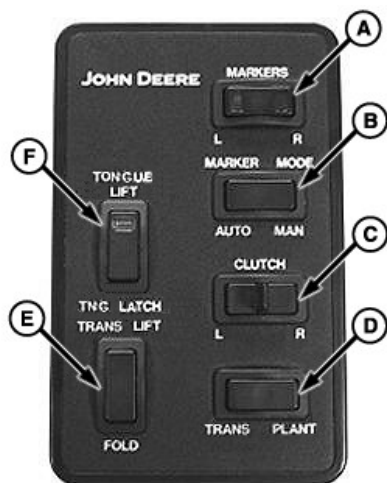
Odată ce ambele aripi sunt peste cuplaj (A), ridicați cuplajul pentru a prinde ambele încuietori ale aripilor.

WP29706,0000D5C-58-03JUL18

Depliați și pliați plantatoarele (plantatoare fără asistență la pliere)

NOTĂ: Această procedură este valabilă numai dacă sistemul hidraulic al plantatorului a fost conectat conform indicațiilor (a se vedea Recomandări conexiune hidraulică).

1. Deplierea plantatorului:

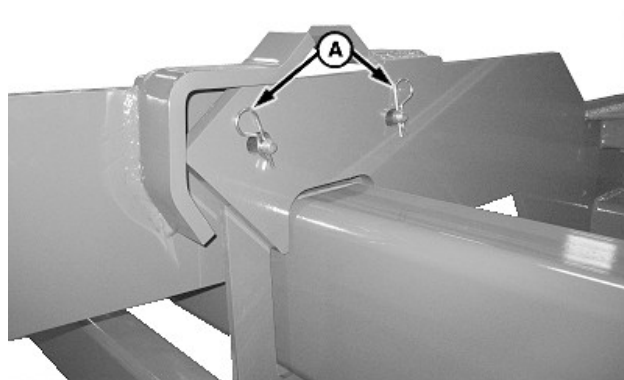


A50678—UN—15OCT02

- A—Comutator marcatoare
- B—Comutatorul modului marcatorului
- C—Comutatorul ambreiajului
- D—Comutatorul Plantare/Transport
- E—Comutator de ridicare pentru transport/pliere
- F—Comutator de ridicare/blocare a limbii

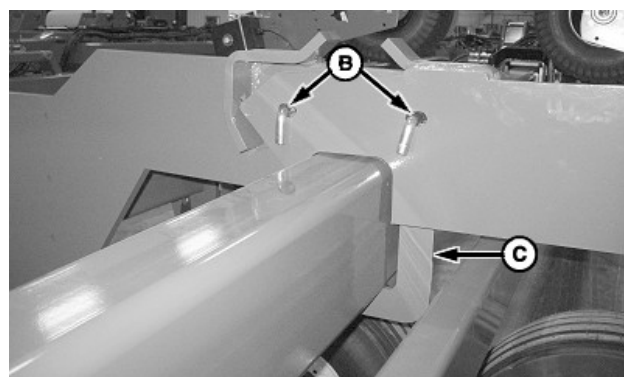
Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Trans**.

2. Pentru a coborî plantatorul din poziția de transport, mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** (E), acționând supapa de control selectiv (SCV) adecvată.
3. Pentru a coborî roțile aripilor, țineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** (E) în timp ce activați supapa SCV adecvată.



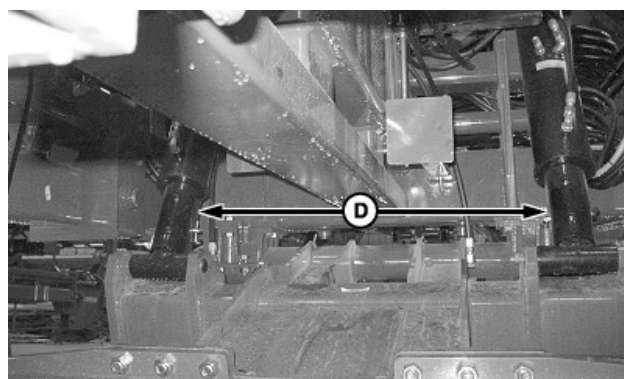
A70602—UN—08NOV11

Șplinturi de blocare a arcului



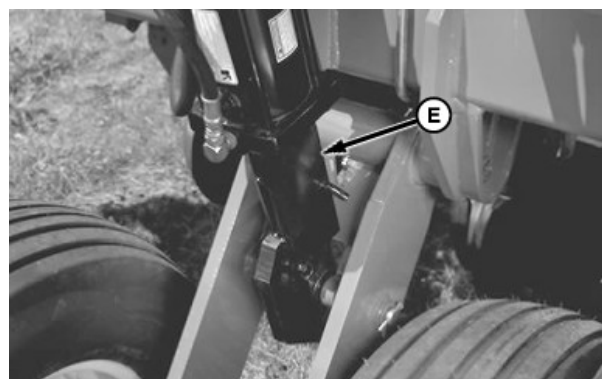
A70603—UN—31JAN11

Bolțuri de blocare și guler



A82834—UN—19JUN14

Montați siguranțele de service ale șasiului central (A).



A82835—UN—19JUN14

Siguranțe de service roată aripă

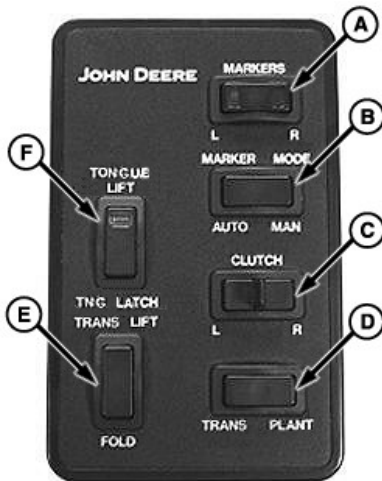
- A—Știfturi de Blocare Elastice
B—Bolțuri de blocare
C—Colier
D—Siguranță de service (șasiul central)
E—Siguranță de service (roata aripii)

- Pentru a deplia aripile plantatorului, îndepărtați știfturile de blocare cu arc (A), știfturile de blocare (B) și gulerul (C) de pe mecanismele de blocare a aripilor.
- Mențineți comutatorul de **Ridicare a limbii** în poziție acționând simultan supapa SCV adecvată pentru a coborî limba până ce brațele aripilor sunt deblocate.

NOTĂ: Lăsați tractorul să se deplaseze în timp ce se depliază aripile plantatorului.

- Pentru a deplia plantatorul, țineți comutatorul de **Pliere** în timp ce activați supapa SCV adecvată.
- Pentru a bloca cuplajul de tractare, mențineți comutatorul de **Blocare a limbii** în timp ce activați supapa SCV adecvată.
- Pentru lucrări de service la plantator, montați siguranțele de service (D) pe șasiul central și siguranțele de service (E) pe roțile aripilor.

Plierea plantatorului:



A50678—UN—15OCT02

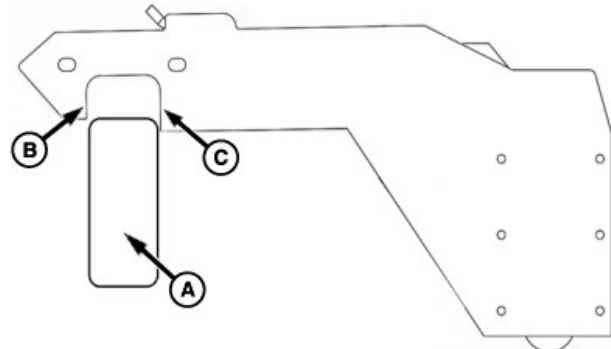
- A—Comutator marcatoare
B—Comutatorul modului marcatorului
C—Comutatorul ambreiajului
D—Comutatorul Plantare/Transport
E—Comutator de ridicare pentru transport/pliere
F—Comutator de ridicare/blocare a limbii

- Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Plant**. Activați supapa SCV adecvată pentru a ridica plantatorul. Nu ridicați în poziția înaltă de transport până când plantatorul nu este pliat complet.
- Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Trans**.
- Pentru a bloca cuplajul de tractare, mențineți

comutatorul de **Blocare a limbii** (F) în timp ce activați supapa SCV adecvată.

NOTĂ: Lăsați tractorul să se deplaseze în timp ce se pliază aripile plantatorului.

- Pentru a plia plantatorul, țineți comutatorul de **Pliere** (E) în timp ce activați supapa SCV adecvată.



A79379—UN—21NOV13

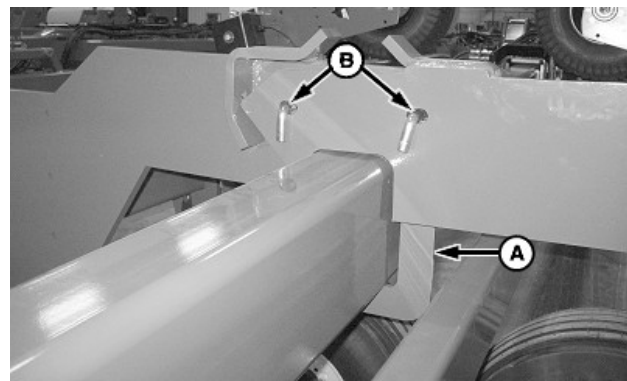
- A—Cuplaj
B—Partea frontală a mecanismului de blocare a aripilor
C—Partea din spate a mecanismului de blocare a aripilor

- Preveniți trecerea unei aripi de cuplaj în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj:**

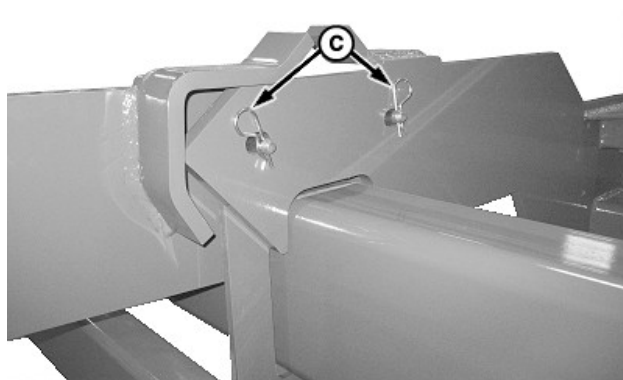
Pentru a ridica limba până când cuplajul (A) este suficient de înalt pentru a permite părții frontale (B) a primei aripi să se fixeze peste mecanismul de suspendare, dar să aibă partea din spate (C) a mecanismului de blocare a aripii în contact cu cuplajul, mențineți comutatorul de **Ridicare a limbii** în timp ce acționați supapa SCV adecvată până când acestea sunt similare cu cele prezentate în graficul din exemplu.

Prima aripă este menținută în poziție în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

Odată ce ambele aripi sunt peste cuplajul (A), ridicați cuplajul pentru a prinde ambele mecanisme de blocare a aripilor.



A86249—UN—04MAY15



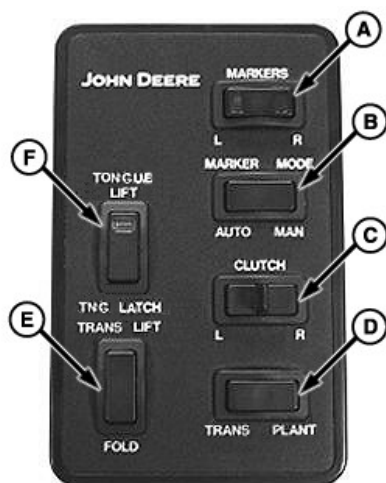
A86250—UN—04MAY15

- A—Guler de transport
B—Știft (2 buc.)
C—Știft de blocare cu arc (2 buc.)

- Instalați colierul de transport (A) pe mecanismele de blocare a aripilor cu știfturile (B) și știfturile de blocare cu arc (C).
- Mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** în poziție, acționând simultan supapa SCV adecvată, pentru a ridica roțile aripilor până când acestea intră în contact una cu cealaltă.
- Pentru a coborî plantatorul din poziția de transport, mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport**, acționând supapa de control selectiv (SCV) adecvată.

WP29706,00007AF-58-18JUL17

Depliați și pliați plantatoarele (plantatoare fără asistență la pliere)



A50678—UN—15OCT02

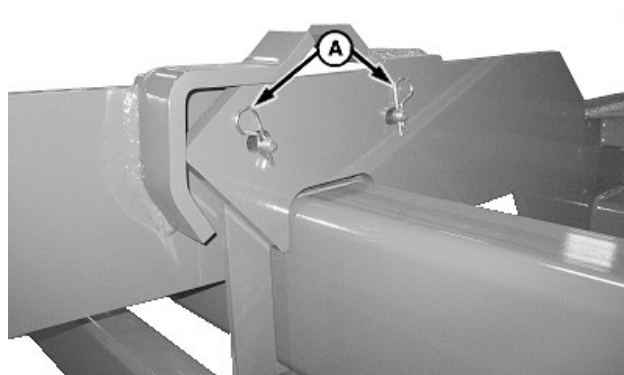
- A—Comutator marcatoare
B—Comutatorul modului marcatorului
C—Comutatorul ambreiajului
D—Comutatorul Plantare/Transport
E—Comutator de ridicare pentru transport/pliere
F—Comutator de ridicare/blocare a limbii

- Deplierea plantatorului:

NOTĂ: Această procedură este valabilă numai dacă sistemul hidraulic al plantatorului a fost conectat conform indicațiilor (a se vedea Recomandări conexiune hidraulică).

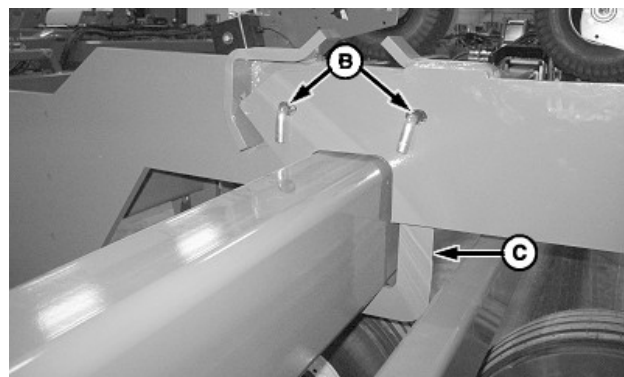
Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Trans**.

- Pentru a coborî plantatorul din poziția de transport, mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** (E), acționând supapa de control selectiv (SCV) adecvată.
- Pentru a coborî roțile aripilor, țineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** (E) în timp ce activați supapa SCV adecvată.



A70602—UN—08NOV11

Șplinturi de blocare a arcului

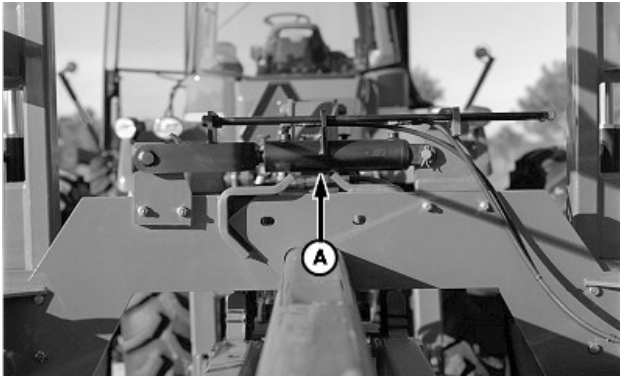


A70603—UN—31JAN11

Bolțuri de blocare și guler

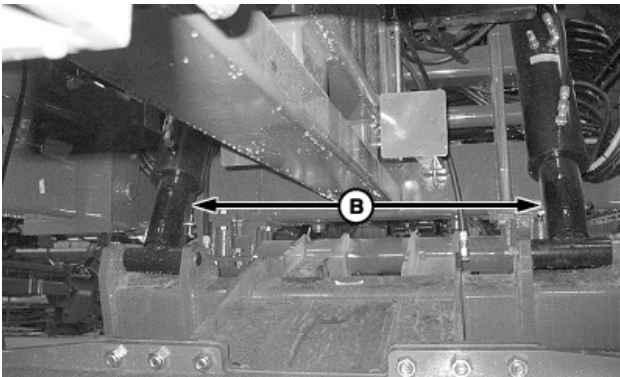
- A—Știfturi de Blocare Elastice
B—Bolțuri de blocare
C—Colier

- Îndepărtați șplinturile de blocare a arcului (A), bolțurile de blocare (B) și gulerul (C) de pe mecanismele de blocare a aripilor.



A79312—UN—15NOV13

Cilindru de asistență la pliere



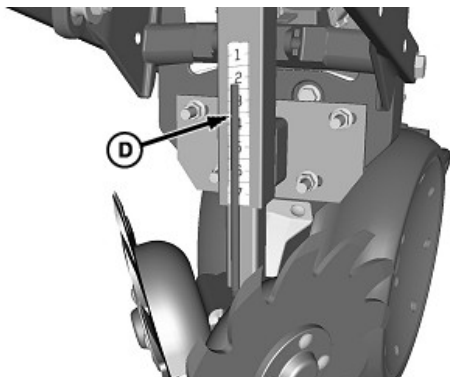
A82840—UN—19JUN14

Montați siguranțele de service ale șasiului central (A).



A82841—UN—19JUN14

Mecanisme de blocare pentru service roți de aripi



A82811—UN—19JUN14

Curățător de rânduri montat pe unitate

- A—Cilindru de asistență la pliere
- B—Siguranțe de service (șasiu central)
- C—Siguranțe de service (roată aripă)
- D—Indicator de nivel

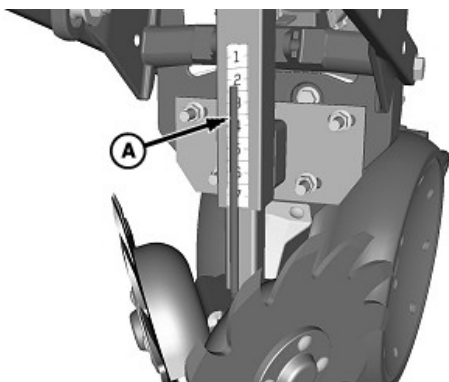
5. Mențineți comutatorul de **Ridicare a limbii** în poziție, acționând simultan supapa SCV adecvată, pentru a extinde cilindrul de asistență la pliere (A) și a slăbi mecanismele de blocare a aripilor pentru depliere.
6. Mențineți comutatorul de **Ridicare a limbii** în poziție acționând simultan supapa SCV adecvată pentru a coborî limba și cuplajul pentru deblocarea mecanismelor de blocare a aripilor.

NOTĂ: Lăsați tractorul să se deplaseze în timp ce se depliază aripile plantatorului.

7. Pentru a deplia plantatorul, țineți comutatorul de **Pliere** în timp ce activați supapa SCV adecvată.
8. Pentru a bloca cuplajul de tractare, mențineți comutatorul de **Blocare a limbii** în timp ce activați supapa SCV adecvată.
9. Pentru a deplia aripioarele (**Numai DB120**):
 - Apăsăți comutatorul **Plant/Trans** în poziția **Plant**.
 - Aduceți comutatorul **Mod marcator** în poziția **Man**.
 - Apăsăți comutatorul **Marcator** în poziția **L** și acționați supapa SCV adecvată pentru a coborî aripioara din stânga.
 - Apăsăți comutatorul **Marcator** în poziția **R** și acționați supapa SCV adecvată pentru a coborî aripioara din dreapta.
 - Aduceți comutatorul **Mod marcator** în poziția **Auto**.
10. Pentru lucrări de service la plantator, montați siguranțele de service (B) pe șasiul central și siguranțele de service (C) pe roțile aripilor.
11. Curățătoarele de rânduri de la aripioare (**Numai DB120**): Reglați scala de control a curățătorului de rânduri (D) la același număr ca scalele curățătoarelor de rânduri de pe șasiul principal.

1. Plierea plantatorului:

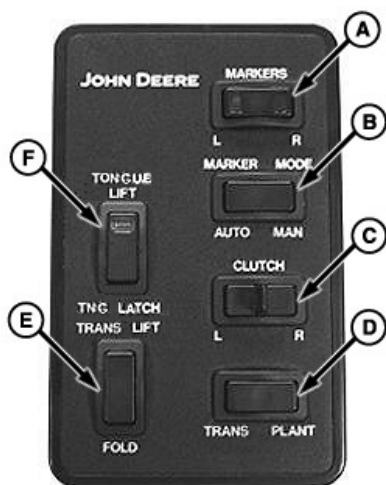
IMPORTANT: (Numai la DB 120) Evitați deteriorarea la pliere. Reglați curățătoarele de rânduri montate pe unitățile de rând de pe aripioare. Mențineți o presiune de minimum 69 kPa (0,7 bari) (10 psi) în sistemul pneumatic de deportanță (dacă intră în dotare).



A64951—UN—08JUL09

A—Indicator de nivel

Curățătoarele de rânduri de la aripioare (**Numai DB120**): Verificați curățătoarele de rânduri montate pe unitățile de rând pentru a vă asigura că acestea nu sunt reglate la setarea maximă. Coborâți curățătoarele de rânduri până ce scala de control (A) indică o valoare din intervalul numerotat înainte de a plia aripioarele. Presurizați sistemul pneumatic de deportanță la 69 kPa (0,7 bari) (10 psi).



A50678—UN—15OCT02

- A—Comutator marcatoare
- B—Comutatorul modului marcatorului
- C—Comutatorul ambreiajului
- D—Comutatorul Plantare/Transport
- E—Comutator de ridicare pentru transport/pliere
- F—Comutator de ridicare/blocare a limbii

2. Pentru a plia aripioarele (**Numai DB120**):

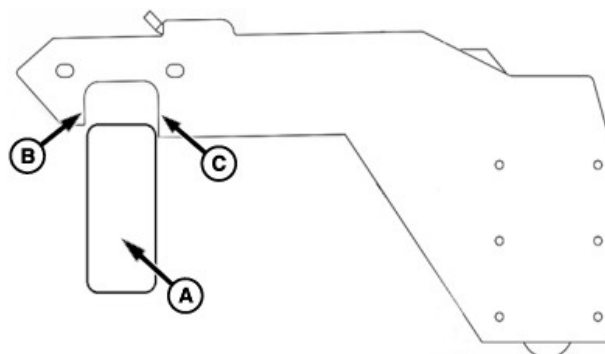
- Aduceți comutatorul **Mod marcator** (B) în poziția **Man**.
- Apăsați comutatorul **Marcator** (A) în poziția **L** și acționați supapa SCV adecvată pentru a ridica aripioara din stânga.
- Apăsați comutatorul **Marcator** (A) în poziția **R** și acționați supapa SCV adecvată pentru a ridica aripioara din dreapta.
- Aduceți comutatorul **Mod marcator** (B) în poziția **Auto**.
- Verificați containerele unităților de rând de la

aripile exterioare, contoarele și componentele tuburilor de însămânțare pentru a detecta eventualele precipitații sau reziduuri ce pot pătrunde în sistem când aripile se află în poziția pliată. Dacă este necesar, curățați componentele înainte de utilizare.

3. Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Plant**. Activați supapa SCV adecvată pentru a ridica plantatorul. Nu ridicați în poziția înaltă de transport până când plantatorul nu este pliat complet.
4. Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (D) în poziția **Trans**.
5. Pentru a debloca cuplajul de tractare, mențineți comutatorul de **Blocare a limbii** (F) în timp ce activați supapa SCV adecvată.

NOTĂ: Lăsați tractorul să se deplaseze în timp ce se pliază aripile plantatorului.

6. Pentru a plia plantatorul, țineți comutatorul de **Pliere** (E) în timp ce activați supapa SCV adecvată.



A79379—UN—21NOV13

- A—Cuplaj
- B—Partea frontală a mecanismului de blocare a aripilor
- C—Partea din spate a mecanismului de blocare a aripilor

7. **Preveniți trecerea unei aripi de cuplaj în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj:**

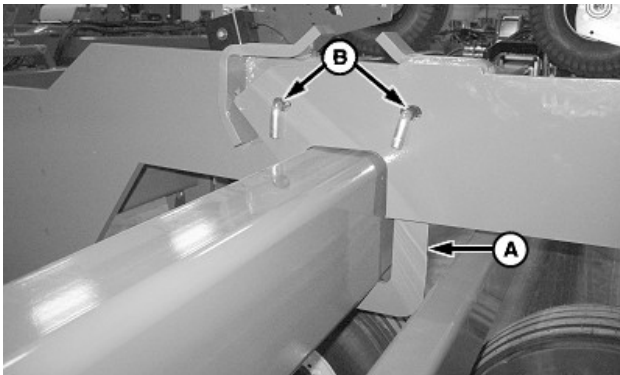
Pentru a ridica limba până când cuplajul (A) este suficient de înalt pentru a permite părții frontale (B) a primei aripi să se fixeze peste cuplaj, dar să aibă partea din spate (C) a mecanismului de blocare a aripii în contact cu cuplajul, acționați supapa SCV adecvată până când este similară cu graficul din exemplu.

Prima aripă este menținută în poziție în timp ce a doua aripă se apropie de cuplaj.

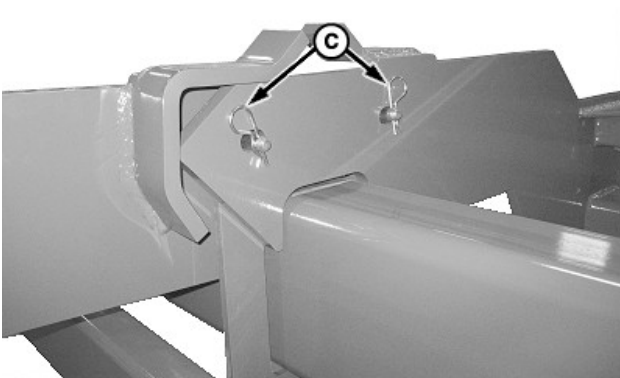
Odată ce ambele aripi sunt peste cuplajul (A), ridicați cuplajul pentru a bloca ambele mecanisme de blocare a aripilor în poziție.

8. Atașați cilindrul de asistență la pliere (A) de pe placa aripii dreapta pe placa aripii stânga.
9. Mențineți comutatorul de **Ridicare a limbii** în

poziție, acționând simultan supapa SCV adecvată, pentru a retrage cilindrul de asistență la pliere și a aduce aripile în poziție pliată.



A86249—UN—04MAY15



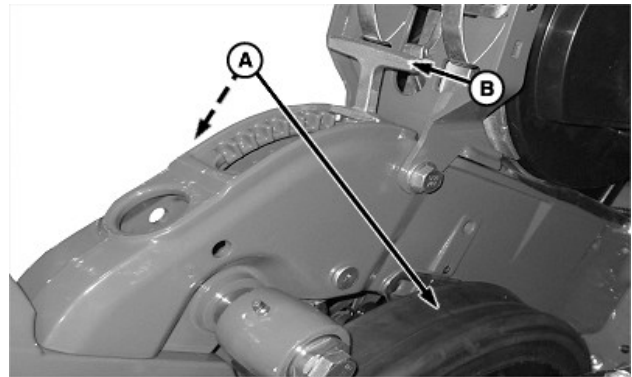
A86250—UN—04MAY15

- A—Guler de transport
B—Știft (2 buc.)
C—Știft de blocare cu arc (2 buc.)

10. Instalați colierul de transport (A) pe mecanismele de blocare a aripilor cu știfturile (B) și știfturile de blocare cu arc (C).
11. Mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport** în poziție, acționând simultan supapa SCV adecvată, pentru a ridica roțile aripilor până când acestea intră în contact una cu cealaltă.
12. Pentru a coborî plantatorul din poziția de transport, mențineți comutatorul de **Ridicare pentru transport**, acționând supapa de control selectiv (SCV) adecvată.

WP29706,00007B0-58-18JUL17

Reglarea adâncimii de plantare



A79045—UN—28OCT13



A103834—UN—01MAR19

Pozițiile manetei

- A—Roată de adâncime
B—Mâner de reglare adâncime
C—Adâncime minimă
D—Adâncimea maximă

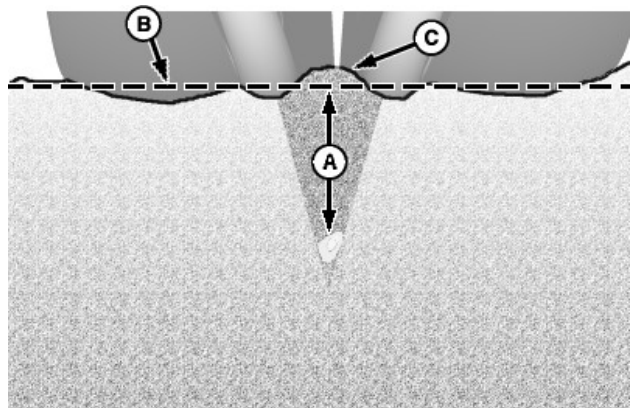
NOTĂ: Deportanța roții de închidere afectează amplasarea semințelor și adâncimea. Nu utilizați mai multă forță decât este necesar pe șanțul de însămânțare, în special în soluri ușoare.

Roțile de control al adâncimii (A) controlează adâncimea de însămânțare. Reglați adâncimea de plantare după cum urmează:

1. Pentru a înlătura greutatea de pe roțile de control al adâncimii, ridicați plantatorul.
2. Ridicați mânerul de reglare a adâncimii (B). Pentru a reduce adâncimea de plantare, mișcați maneta înainte. Pentru a mări adâncimea de plantare, mișcați maneta înapoi. Dacă este necesară schimbarea în incremente mici, "plimbați" maneta dintr-o parte în alta de-a lungul culoarului de reglare a adâncimii. Fiecare poziție schimbă adâncimea de plantare cu 6 mm (1/4 in).
3. Reglați toate rândurile la aceeași setare inițială.

NOTĂ: Preveniți înfundarea tuburilor de însămânțare. Când lucrați pe câmp, coborâți plantatorul numai când tractorul se mișcă înainte.

4. Coborâți plantatorul și conduceți pe o distanță scurtă la viteza de plantare normală.



A57713—UN—20APR06

Secțiune transversală a solului



A103836—UN—04MAR19

Unealtă de săpare pentru semințe

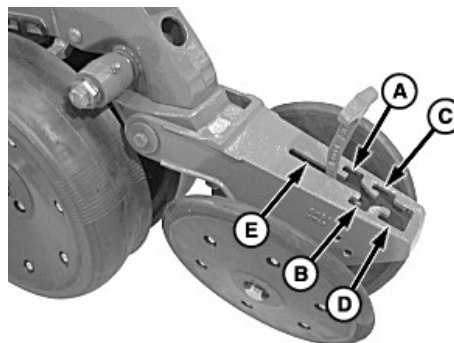
- A—Adâncime**
B—Profil strat superior sol
C—Creastă

NOTĂ: Face mai ușor de văzut adâncimea de însămânțare. Când efectuați o verificare, ridicați cu chingi sau lanțuri roțile de închidere (consultați Verificarea populării cu semințe). O unealtă de săpare pentru semințe este furnizată cu instrumentul și este disponibilă la o reprezentanță John Deere sau un furnizor de service calificat.

5. Verificați adâncimea de plantare pe fiecare rând în modul următor:
- Săpați în sol pentru a localiza sămânța.
 - Măsurați adâncimea (A) între sămânță și profilul suprafeței solului (B). Nu măsurați până la partea de sus a crestei (C) create de roțile de închidere.
 - Reglați roțile de control al adâncimii după cum este necesar.

OOU6074,00009B4-58-22MAR19

Reglarea deportanței roții de închidere



A68212—UN—15JUL10

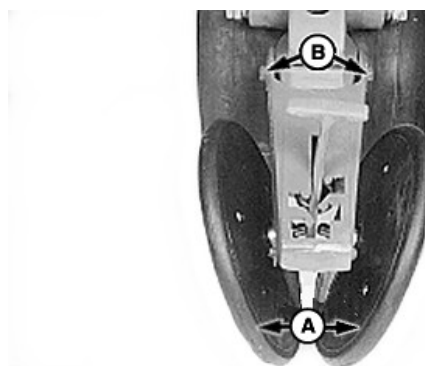
- A—Locaș A (minim)**
B—Locaș B
C—Locaș C
D—Locaș D (maxim)
E—Locaș E (deplasare liberă pe orizontală)

Roțile de închidere în unghi merg în spatele dispozitivului de introducere a semințelor și închid șanțul de însămânțare creat de dispozitivele de introducere. Roțile de închidere compactează solul pe părțile laterale ale semințelor, nu direct deasupra acestora. Forța arcului reglabil permite închiderea corespunzătoare a șanțului de însămânțare.

Aduceți maneta în locașurile (A), (B), (C) sau (D) pentru a regla deportanța pentru condiții de sol diferite. Aduceți mânerul în locașul central (E) pentru a permite Deplasarea Liberă Pe Orizontală a roților de închidere, pe suprafața solului rămânând doar greutatea sistemului de roți de închidere.

OOU6435,0000427-58-07MAR16

Centrarea roților de închidere



A46773—UN—12OCT00

- A—Roțile de închidere**
B—Șuruburi cu cap hexagonal

Procedați în felul următor dacă roțile de închidere (A) nu sunt centrate peste brazda de însămânțare:

- Ridicați plantatorul.
- Slăbiți șuruburile (B) și reglați roțile de închidere spre

dreapta sau stânga. Centrați-le vizual după cum este necesar.

3. Strângeți șuruburile cu cap hexagonal (B) conform specificațiilor.

Specificație

Șuruburi cu cap hexagonal

(B)—Cuplu. 140 Nm
(105 lb-ft)

AG,OUO6074,1204-58-16APR18

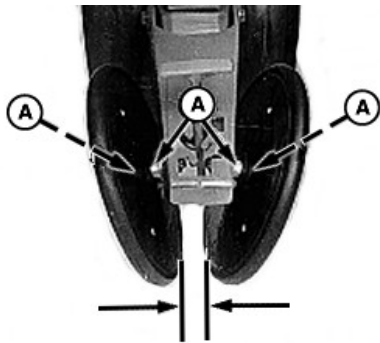
A—Piulițe și distanțiere

Pentru a modifica spațiul, scoateți piulițele și distanțierele (A). Montați roțile de închidere cu distanțierele amplasate în exterior (pentru spațiu îngust) sau în interior (pentru spațiu lat).

AG,OUO6074,1205-58-30JUL18

Reglarea spațiului dintre roțile de închidere

NOTĂ: Spațiul dintre roțile de închidere este reglabil, de aceea sistemul de închidere poate fi ajustat la cerințele de plantare a semințelor mici la adâncimi mici.

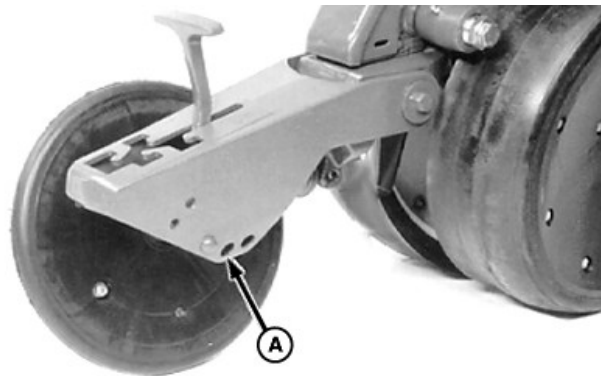


A46774—UN—13OCT00



A46775—UN—12OCT00

Montarea decalată a roților de închidere



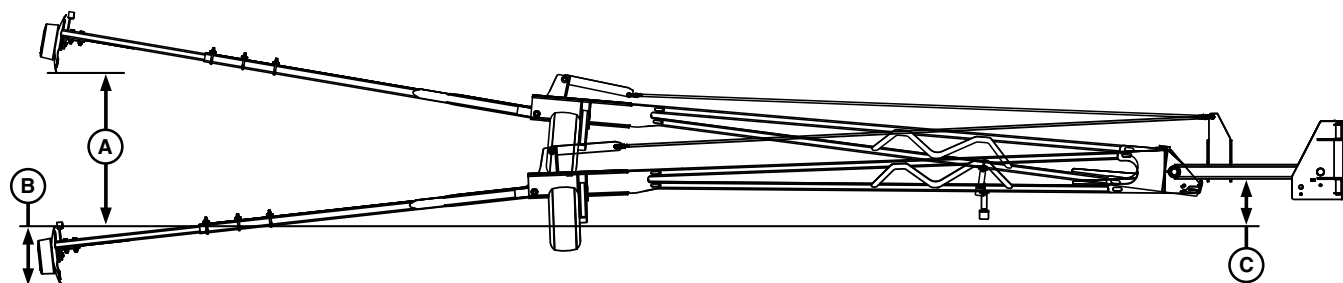
A46776—UN—12OCT00

A—Gaura posterioară

Dacă se prind reziduuri sau resturi de rădăcini între roțile de închidere în condiții de pregătire a solului cu mulci sau fără pregătirea solului, scoateți o roată de închidere de la unitatea de plantare și montați-o în gaura posterioară (A) a piesei turnate.

AG,OUO6074,1206-58-12JUL18

Interval de flotare marcatoare



A90521—UN—10MAY16

A—Dimensiunea A

B—Dimensiunea B

C—Dimensiunea C

Marcatorul are un interval aproximativ de planare (vezi tabel) care nu poate fi depășit.

Depășirea acestui interval de planare poate duce la deteriorarea brațului interior al marcatorului.

Dacă acest interval trebuie depășit, ridicați marcatorul prin acționare manetei supapei SCV a marcatorului.

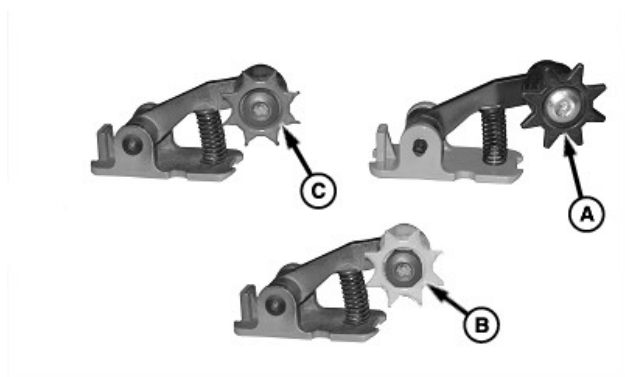
Spațierea rândurilor	Dimensiune "A"	Dimensiune "B"	Dimensiune "C"
76 cm (30 in) 51 cm (20 in) 70 cm (27-1/2 in)	11°	5°	56 cm (22 in) ^a

^aDistanța aproximativă față de sol.

WP29706,0000B0F-58-07DEC16

Operarea dozatorului de semințe ExactEmerge™

Setările dozatorului de semințe



A93831—UN—21NOV16

Roata A, roata B și roata C

A—Roată (neagră)
B—Roată (galbenă)
C—Roată (verde)

Recomandări de inițializare dozator (porumb)	
Element	Descriere sau setare
Disc de semănătoare (recipient)	A92777
Eliminator dubluri (5 dinți)	Dinți polietilenă
Eliminator dubluri (3 dinți)	Dinți polietilenă
Poziție eliminator dubluri (3 dinți)	Standard
Bandă dozator	Sistemul de agitare
Roata de desprindere	Roată A AA85925
BrushBelt™	A98765
Semințe/kg (semințe/lb)	Vacuum nominal
<2645 (<1200)	23 +/- 6
3525 (1600)	20 +/- 8
4410 (2000)	18 +/- 6
>5290 (>2400)	16 +/- 4
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, verificați utilizarea corectă a duzei și cotului (consultați secțiunea CCS™).	

BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company
CCS este marcă comercială a Deere & Company

Recomandări de inițializare dozator (boabe de soia)	
Element	Descriere sau setare
Disc de semănătoare (recipient)	A103836
Eliminator dubluri (5 dinți)	Dinți polietilenă
Eliminator dubluri (3 dinți)	Dinți polietilenă
Poziție eliminator dubluri (3 dinți)	Deconectat
Bandă dozator	Mazăre de grădină
Roata de desprindere	Roată A AA85925
BrushBelt™	A98765
Semințe/kg (semințe/lb)	Vacuum nominal
4410 (<2000)	26 +/- 4

Recomandări de inițializare dozator (boabe de soia)	
Element	Descriere sau setare
5510 (2500)	18 +/- 8
6615 (3000)	12 +/- 6
>7715 (>3500) ^a	8 +/- 4
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, verificați utilizarea corectă a duzei și cotului (consultați secțiunea CCS™).	

^aDacă boabele de soia sunt >7715/kg (3500/lb), utilizați eliminatorul dublu interior în poziția mai puțin agresivă.

Recomandări de inițializare dozator (sfeclă de zahăr)		
Element	Descriere sau setare	
Disc de semănătoare (recipient)	A105352	A104014
Eliminator dubluri (5 dinți)	Perie	Perie
Eliminator dubluri (3 dinți)	Dinți polietilenă	Dinți polietilenă
Poziție eliminator dubluri (3 dinți)	Standard	Standard
Bandă dozator	Mazăre de grădină	Mazăre de grădină
Roata de desprindere	Roată B AA88629	Roată C AA89179
BrushBelt™	A119678	A119678
Garnitură cartuş	A104012 Lungime 146 mm (5-3/4 in)	A104012 Lungime 146 mm (5-3/4 in)
Mărimea semințelor	Vacuum nominal	
Mini	NR ^a	9 +/- 5
Normale	15 +/- 10	NR ^a
Mare	21 +/- 9	NR ^a
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, verificați utilizarea corectă a duzei și cotului (consultați secțiunea CCS™).		

^aNu este recomandat pentru performanță optimă.

Recomandări de inițializare dozator (bumbac)			
Element	Descriere sau setare		
Disc de semănătoare (recipient)	A95892	A95892	A92777
Eliminator dubluri (5 dinți)	Dinți polietilenă	Perie ^a	Dinți polietilenă
Eliminator dubluri (3 dinți)	Dinți polietilenă	Dinți polietilenă	Dinți polietilenă
Poziție eliminator dubluri (3 dinți)	Standard	Standard	Standard
Bandă dozator	Sistemul de agitare	Sistemul de agitare	Sistemul de agitare
Roata de desprindere	Roată A AA85925	Roată A AA85925	Roată A AA85925
BrushBelt™	A98765	A98765	A98765
Garnitură cartuş	A104012 Lungime 146 mm (5-3/4 in)	A104012 Lungime 146 mm (5-3/4 in)	A104012 Lungime 146 mm (5-3/4 in)
Semințe/kg (semințe/lb)	Vacuum nominal	Vacuum nominal	Vacuum nominal

Operarea dozatorului de semințe ExactEmerge™

Recomandări de inițializare dozator (bumbac)			
Element	Descriere sau setare		
<7715 (<3500)	NR ^b	20 +/- 10	15 +/- 6
9480 (4300)	NR ^b	15 +/- 5	NR ^b
11465 (5200)	23 +/- 7	11 +/- 4	NR ^b
>13890 (>6300)	14 +/- 2	NR ^b	NR ^b
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, verificați utilizarea corectă a duzei și cotelui (consultați secțiunea CCS™).			

^aDacă dinte de polietilenă este prea agresiv cu sămânța mare, folosiți eliminatorul de dubluri de tip perie.

^bNu este recomandat pentru performanță optimă.

Recomandări de inițializare dozator (porumb pentru floricele)			
Element	Descriere sau setare		
Disc de semănătoare (recipient)	A95892	A95892	A92777
Eliminator dubluri (5 dinți)	Dinți polietilenă	Perie ^a	Dinți polietilenă
Eliminator dubluri (3 dinți)	Dinți polietilenă	Dinți polietilenă	Dinți polietilenă
Poziție eliminador dubluri (3 dinți)	Standard	Standard	Standard
Bandă dozator	Sistemul de agitare	Sistemul de agitare	Sistemul de agitare
Roata de desprindere	Roată A AA85925	Roată A AA85925	Roată A AA85925
BrushBelt™	A98765	A98765	A98765
Garnitură cartuş (doar semințe mici)	A104012 Lungime 146 mm (5-3/4 in)	A104012 Lungime 146 mm (5-3/4 in)	A104012 Lungime 146 mm (5-3/4 in)
Semințe/kg (semințe/lb)	Vacuum nominal	Vacuum nominal	Vacuum nominal
<5510 (<2500)	NR ^b	22 +/- 8	20 +/- 10
6615 (3000)	NR ^b	19 +/- 10	NR ^b
8820 (4000)	NR ^b	19 +/- 10	NR ^b
>11025 (>5000)	23 +/- 7	10 +/- 2	NR ^b
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, verificați utilizarea corectă a duzei și cotelui (consultați secțiunea CCS™).			

^aDacă dinte de polietilenă este prea agresiv cu sămânța mare, folosiți eliminatorul de dubluri de tip perie.

^bNu este recomandat pentru performanță optimă.

Recomandări de inițializare dozator (milo și sorg)	
Element	Descriere sau setare
Disc de semănătoare (recipient)	A104014
Eliminator dubluri (5 dinți)	Dinți polietilenă
Eliminator dubluri (3 dinți)	Dinți polietilenă
Poziție eliminador dubluri (3 dinți)	Standard
Bandă dozator	Mazăre de grădină
Roata de desprindere	Roată C AA89179
BrushBelt™	A98765
Garnitură cartuş	A104012 Lungime 146 mm (5-3/4 in)
Semințe/kg (semințe/lb)	Vacuum nominal

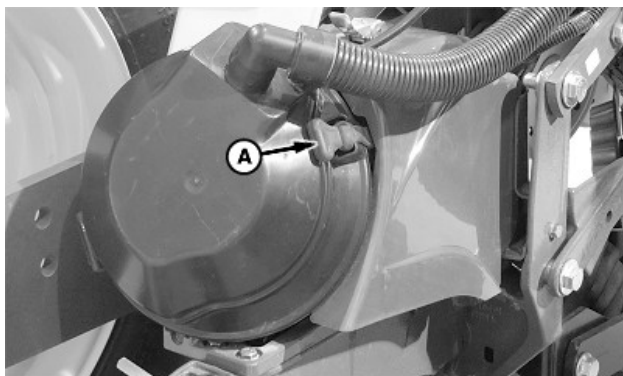
Recomandări de inițializare dozator (milo și sorg)	
Element	Descriere sau setare
<5443 (<12000)	18 +/- 2
6804 (15000)	12 +/- 2
>8165 (>18000)	9 +/- 2
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, verificați utilizarea corectă a duzei și cotelui (consultați secțiunea CCS™).	

Recomandări de inițializare dozator (floarea-soarelui)	
Element	Descriere sau setare
Disc de semănătoare (recipient)	A95896
Eliminator dubluri (5 dinți)	Dinți polietilenă
Eliminator dubluri (3 dinți)	Dinți polietilenă
Poziție eliminador dubluri (3 dinți)	Standard
Bandă dozator	Mazăre de grădină
Roata de desprindere	Roată A AA85925
BrushBelt™	A98765
Semințe/kg (semințe/lb)	Vacuum nominal
<2268 (<5000)	25 +/- 5
3175 (7000)	15 +/- 2
>4082 (>9000)	10 +/- 1
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, verificați utilizarea corectă a duzei și cotelui (consultați secțiunea CCS™).	

Recomandări de inițializare dozator (porumb zaharat)		
Element	Descriere sau setare	
Disc de semănătoare (recipient)	A92777	A95896
Eliminator dubluri (5 dinți)	Dinți polietilenă	Dinți polietilenă
Eliminator dubluri (3 dinți)	Dinți polietilenă	Dinți polietilenă
Poziție eliminador dubluri (3 dinți)	Standard	Standard
Bandă dozator	Mazăre de grădină	Mazăre de grădină
Roata de desprindere	Roată A AA85925	Roată A AA85925
BrushBelt™	A119678	A119678
Semințe/kg (semințe/lb)	Vacuum nominal	Vacuum nominal
<1497 (<3300)	23 +/- 5	
>1497 (>3300)		16 +/- 2
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, verificați utilizarea corectă a duzei și cotelui (consultați secțiunea CCS™).		

WP29706,000093D-58-05APR19

Accesați dozatorul sub vid

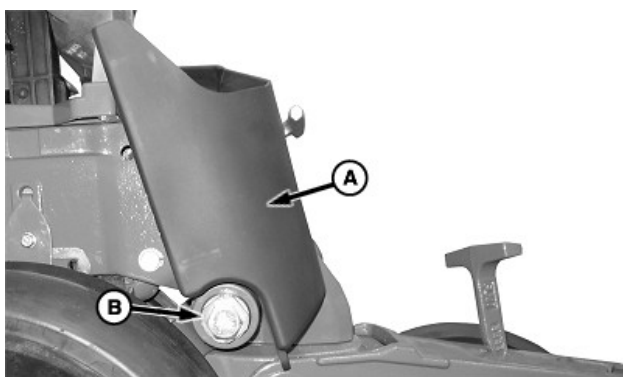


A—Mânerul contorului

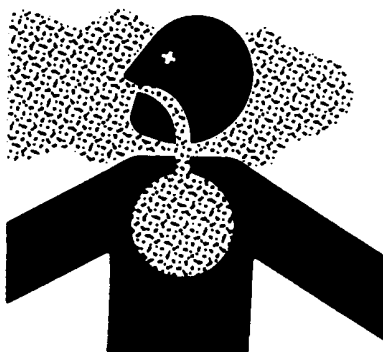
Deconectați mânerul dozatorului (A) și deschideți domul dozatorului de semințe.

WP29706,0000408-58-15MAY17

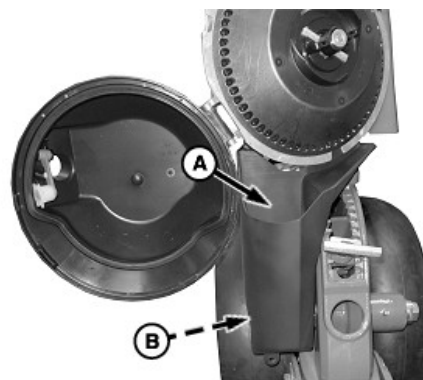
Îndepărtați discul de însămânțare (recipient)



A82483—UN—02MAY14



TS220—UN—15APR13



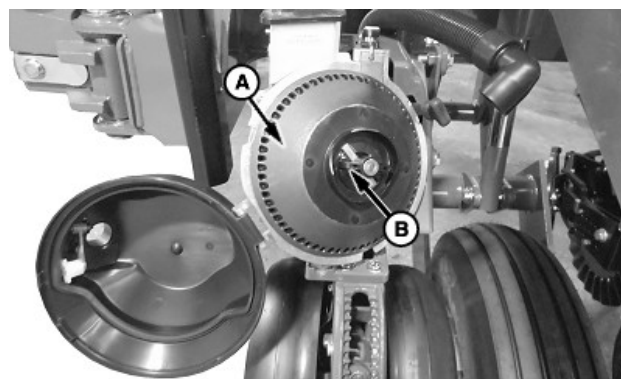
A82484—UN—02MAY14

A—Tavă de curățare

B—Brațul roții de control a adâncimii

ATENȚIE: Procedați cu atenție la deschiderea domului dozatorului de semințe dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor. Produsele chimice pot produce probleme grave pentru ochi, piele sau de respirație. Purtați mască, mănuși și ochelari de protecție. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

1. Montați tava de golire (A) amplasând-o pe brațul roții de control al adâncimii (B) al unității de rând după cum este indicat (consultați Goliți dozatorul ExactEmerge™).



A78022—UN—27AUG13

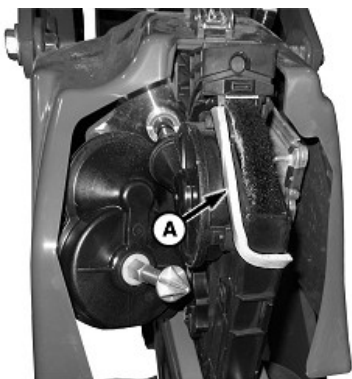
A—Disc de însămânțare (recipient)

B—Mâner butuc

2. Deschideți domul contorului de semințe.
3. Rotiți maneta butucului (B) până ce aceasta se aliniază cu fantele din discul de însămânțare (recipient) (A).
4. Scoateți discul de însămânțare (recipient) de pe butuc.
5. Puneți la loc tava de curățare în poziția de depozitare (consultați Goliți rezervorul ExactEmerge™).

WP29706,0000409-58-11MAY17

Montarea garniturii cartușului



A89526—UN—08FEB16

A—Garnitură cartuş

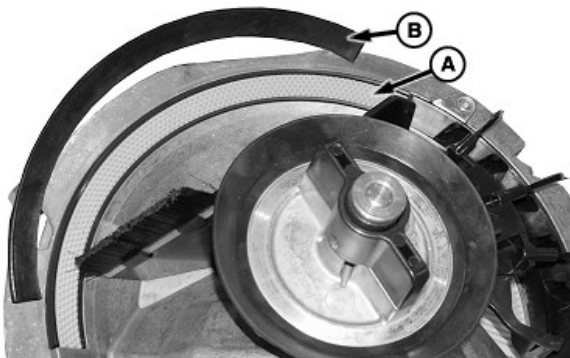
NOTĂ: Consultați diagramele Setărilor contorului de semințe pentru numărul componentei garniturii.

Atunci când însămânțați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic sau semințe de bumbac mici, **trebuie** utilizată garnitura pentru cartuş. Garnitura pentru cartuş nu interferează când plantați alte semințe.

Montați garnitura cartușului (A) pe marginea cartușului BrushBelt™ după cum este indicat. Înlocuiți garnitura dacă aceasta este deteriorată în timpul funcționării.

WP29706,000099E-58-20AUG18

Schimbați banda dozatorului (agitare sau uniform)



A83322—UN—19AUG14

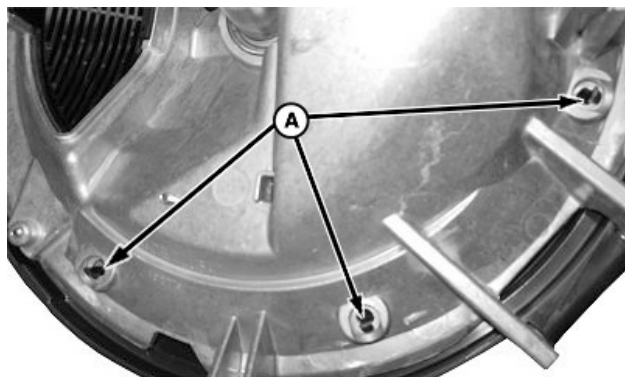
A—Bandă agitator
B—Bandă uniformă

1. Determinați banda agitatorului care este necesară pentru recolta însămânțată. Banda agitatorului (A) are o suprafață aspră. Banda netedă (B) are o suprafață netedă. (Consultați Setări contor ExactEmerge™ pentru banda de agitator recomandată în funcție de recoltă.)
2. Demontați dozatorul din unitatea de rând (consultați

BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company
ExactEmerge este o marcă comercială a Deere & Company

Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge™).

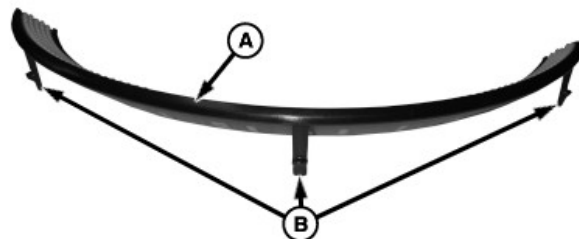
3. Deschideți domul dozatorului de semințe (consultați Goliți dozatorul ExactEmerge™).
4. Demontați discul de însămânțare (recipient) (consultați Goliți dozatorul ExactEmerge™).



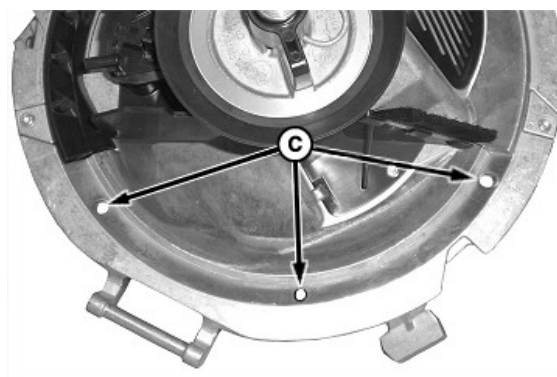
A83325—UN—19AUG14

A—File

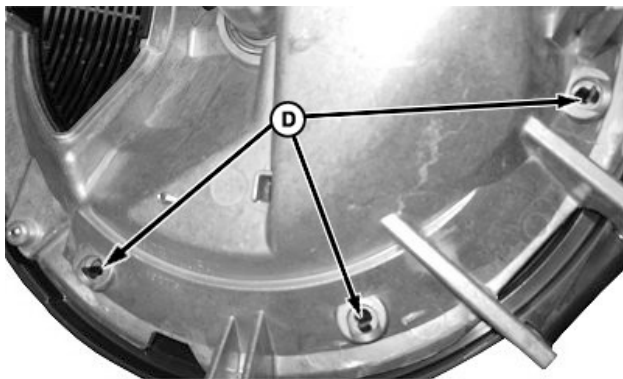
5. Pentru a elibera banda agitatorului, strângeți vârfurile (A) din spatele dozatorului apoi extrageți banda.



A83323—UN—19AUG14



A83324—UN—19AUG14



A83326—UN—19AUG14

A—Bandă agitator
B—File
C—Orificii
D—File

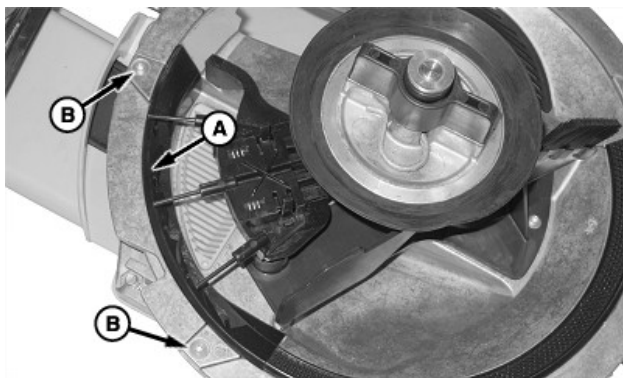
6. Pentru a monta banda corectă de agitator (A) în dozator, aliniați vârful (B) cu orificiile (C). Apăsăți banda în poziție până când vârful (D) se blochează în orificii.
7. Montați discul de însămânțare corect (recipient) (Consultați Montați discul de însămânțare).

NOTĂ: Înălțimea butucului dozatorului trebuie verificată atunci când discul de însămânțare (recipient) este schimbat.

8. Reglați înălțimea butucului dozatorului (consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului).
9. Închideți domul dozatorului de semințe.
10. Montați dozatorul pe unitatea de rând (consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge™).

WP29706,00007E0-58-20AUG18

Curățarea sau înlocuirea Segue



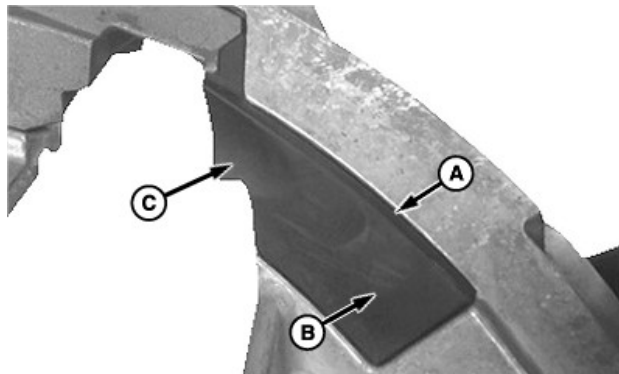
A87490—UN—02SEP15

A—Ansamblul eliminator de dubluri exterior
B—Șuruburi Torx® (2 buc.)

1. Scoateți dozatorul de semințe de pe unitatea de rând. (Consultați Demontarea dozatorului de

semințe ExactEmerge™ sau montarea dozatorului de semințe ExactEmerge™.)

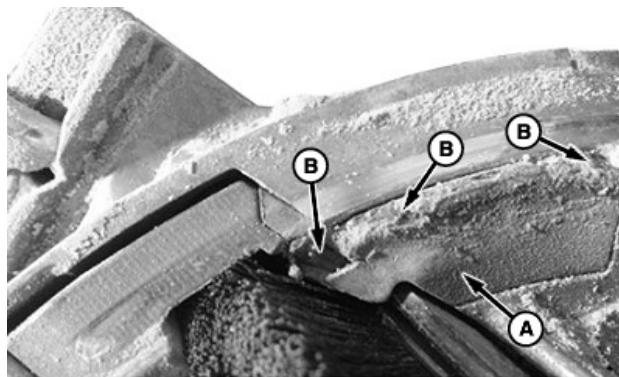
2. Deschideți domul dozatorului de semințe (consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge™.)
3. Îndepărtați discul de însămânțare (recipient). (Consultați Demontarea discului de însămânțare.)
4. Scoateți și păstrați șuruburile TORX® (B) și plăcile.
5. Pentru a demonta, trageți în sus ansamblul eliminatorului de dubluri exterior (A).



A87665—UN—16SEP15

A—Muchie
B—Suprafață plată
C—Zonă adâncită

6. Dacă sabotul de cauciuc al segue este în stare bună, marginile (A) și suprafața plată (B) sunt la același nivel cu carcasa dozatorului. Zona adâncită (C) este mai jos decât marginile.



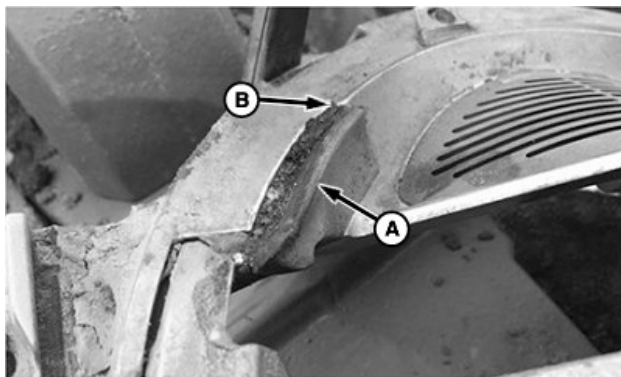
A87663—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc deteriorat

A—Sabot de cauciuc
B—Deteriorare

7. Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este deteriorat excesiv (B), înlocuiți sabotul de cauciuc.

ExactEmerge este o marcă comercială a Deere & Company
TORX este o marcă comercială a Camcar/Textron

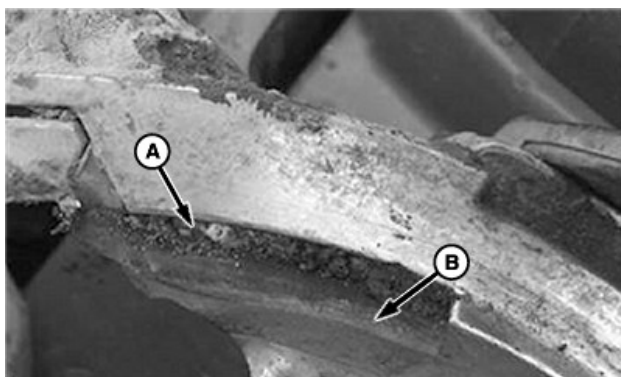


A87664—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc uzat

A—Sabot de cauciuc
B—Muchie

8. Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este uzat suficient pentru a expune o margine (B) a carcasei dozatorului, înlocuiți sabotul din cauciuc.



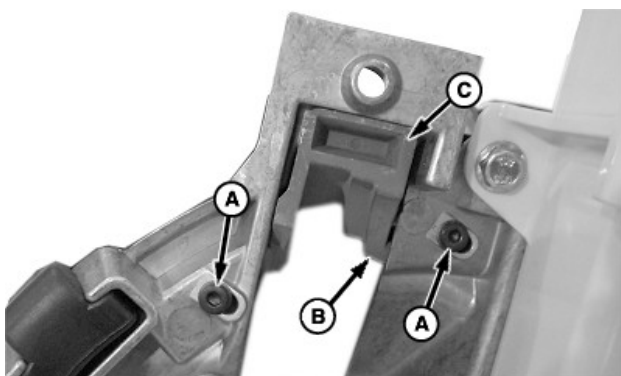
A87662—UN—16SEP15

Acumulare de reziduuri

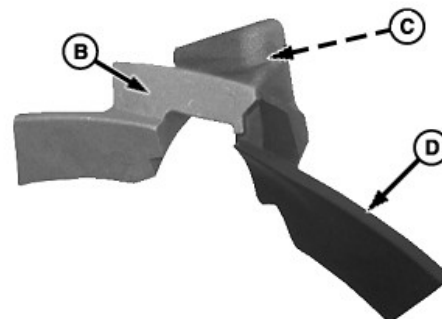
A—Reziduuri
B—Sabot de cauciuc

IMPORTANT: Împiedicați reziduurile să împingă sabotul de cauciuc afară din poziție.

9. Îndepărtați toate reziduurile (A) din sabotul de cauciuc (B) al segue și din sabotul de cauciuc din carcasa dozatorului.



A87660—UN—22SEP15

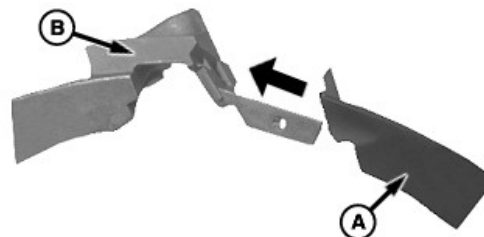


A87661—UN—22SEP15

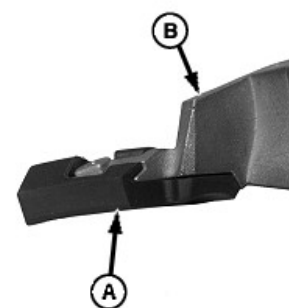
A—Șuruburi Torx® (2 buc.)
B—Ansamblu Segue
C—Buzunar Segue
D—Sabot de cauciuc

10. Scoateți și păstrați cele două șuruburi Torx® (A).

11. Pentru a demonta ansamblul segue (B) și sabotul de cauciuc (D), apăsați ușor în buzunarul segue (C) din partea din spate a dozatorului.

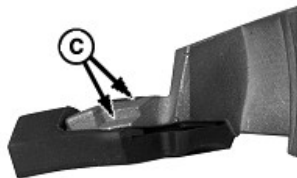


A87666—UN—16SEP15



A87763—UN—22SEP15

Montat corect



Montat incorect

A87764—UN—22SEP15

A—Sabot de cauciuc
B—Segue
C—File

IMPORTANT: Verificați dacă plăcuțele (C) de pe sabotul din cauciuc sunt fixate în fantele segue.

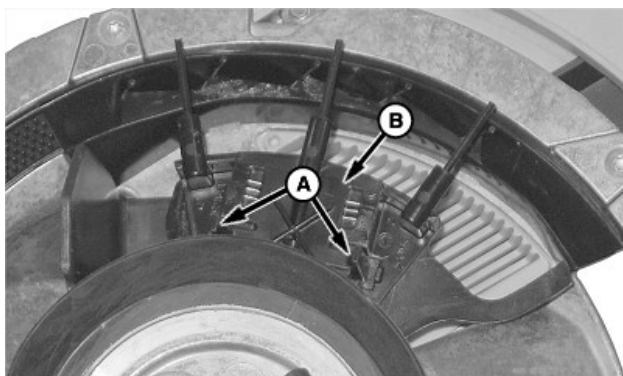
12. Atunci când înlocuiți sabotul de cauciuc, montați sabotul de cauciuc (A) pe segue (B) după cum este indicat.
13. Montați ansamblul segue în carcasa dozatorului.
14. Introduceți și strângeți șuruburile Torx® scoase anterior.
15. Montați ansamblul eliminator de dubluri exterior.
16. Montați plăcile și șuruburile Torx® demontate anterior pentru eliminatorul de dubluri exterior. Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șuruburi Torx®—Cuplu de strângere (uscat). 2,9 Nm
25-1/2 lb·in

WP29706,0000949-58-02NOV18

Reglarea eliminatorului de dubluri

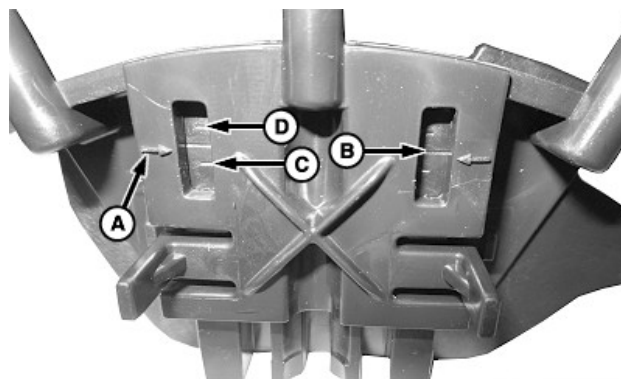


A87493—UN—02SEP15

A—Plăcuțe
B—Eliminatorul de dubluri

1. Deschideți domul dozatorului de semințe și îndepărtați discul de însămânțare (recipient).
2. Strângeți vârfurile (A) de pe eliminatorul dublu (B).

NOTĂ: Pentru a fixa poziția nouă, eliberați vârfurile de pe eliminatorul dublu și verificați dacă vârfurile se fixează într-o poziție blocată.



A83318—UN—18AUG14



A83319—UN—18AUG14

A—Indicator
B—Poziție standard
C—Poziție mai puțin agresivă
D—Poziție agresivă
E—Poziție boabe de soia

3. Glisați eliminatorul până când vârful (A) este la nivel cu linia de reglaj necesară.

Poziții eliminator de dubluri		
Poziție	Semințe	Setare
B	Toate culturile aprobate cu excepția boabelor de soia.	Standard
C	Toate culturile aprobate cu excepția boabelor de soia.	Mai puțin agresiv
D	Toate culturile aprobate cu excepția boabelor de soia.	Agresiv
E	Soia	Deconectat Dacă numărul de boabe de soia depășește 7700 pe kg

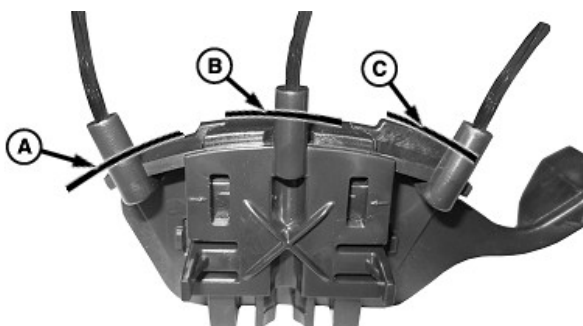
		(3500 pe lb), utilizați poziția mai puțin agresivă (C).
--	--	---

- Poziția din mijloc (B) este poziția standard pentru majoritatea culturilor.

NOTĂ: Dacă există omiteri, mai întâi verificați dacă roata de eliminare este cuplată cu orificiile din discul de însămânțare (recipient) (consultați Funcționarea roții de desprindere).

NOTĂ: Dacă sunt prezente mai multe, mai întâi verificați dacă dinții sau periile eliminatului de dubluri sunt uzate sau necesită înlocuire (consultați Inspectarea și lucrările de service asupra contorului).

- Dacă monitorul indică faptul că au loc salturi și creșterea vidului nu ajută, utilizați poziția (C).
- Dacă monitorul indică faptul că au loc mai multe și scăderea vidului nu ajută, utilizați poziția (D).
- Poziția decuplată (E) este pentru boabe de soia.



A—Partea stângă a suportului
B—Mijlocul suportului
C—Partea dreaptă a suportului

A83320—UN—18AUG14

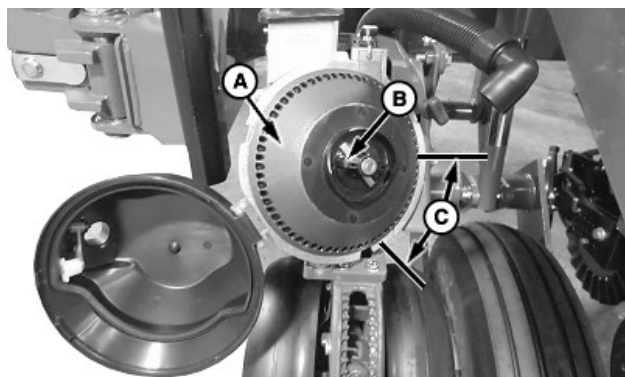
NOTĂ: Pentru a fixa poziția nouă, eliberați vârfurile de pe eliminatului dublu și verificați dacă vârfurile se fixează într-o poziție blocată.

Atunci când citirea poziției indicatorului este dificilă, utilizați partea de sus a eliminatului de dubluri în legătură cu suportul spate ca indicator de poziție.

- Partea stângă a eliminatului este la nivel cu partea stângă a suportului (A) atunci când este într-o poziție mai puțin agresivă.
- Partea din mijloc a eliminatului este la nivel cu mijlocul suportului (B) atunci când este într-o poziție de reglaj standard.
- Partea dreaptă a eliminatului este la nivel cu partea dreaptă a suportului (C) atunci când este într-o poziție agresivă.

WP29706,000040A-58-11MAY17

Instalarea discului de semănare (recipient)



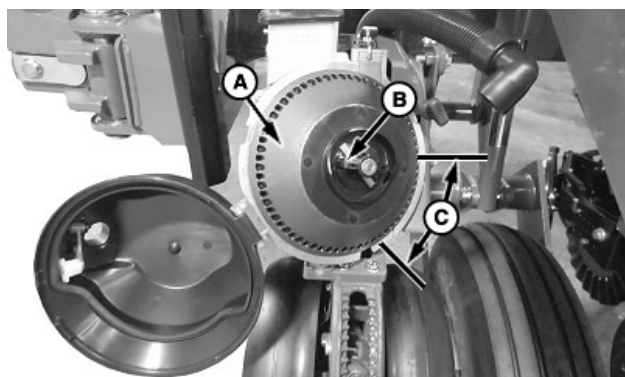
A78024—UN—27AUG13

A—Disc de semănare (recipient)
B—Mâner butuc
C—Secțiune

1. Deschideți dozatorul de semințe.
2. Montați discul de semănare (recipient) (A) în carcasă. Țineți pe loc discul de semănare (recipient) (A) și rotiți mânerul butucului (B) în poziția de blocare.
3. Inspectați reglajul butucului. **Deplasați ansamblul dozatorului de semințe la distanță de transmisia cu motor.** (Consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului, dacă nu sunt îndeplinite următoarele condiții.)
 - Verificați dacă există un contact ușor între discul de semănare (recipient) (A) și cele patru plăcuțe de uzură. Atunci când discul de semănare (recipient) (A) este rotit, acesta nu trebuie să se rotească liber.
 - Asigurați-vă că nu există pierderi de semințe prin spații din secțiunea (C) în timpul rotirii discului de semănare (recipient) (A).

WP29706,000040B-58-01NOV19

Reglarea înălțimii butucului dozatorului



A78027—UN—27AUG13

A—Disc de semănare (recipient)
B—Mâner butuc
C—Zonă

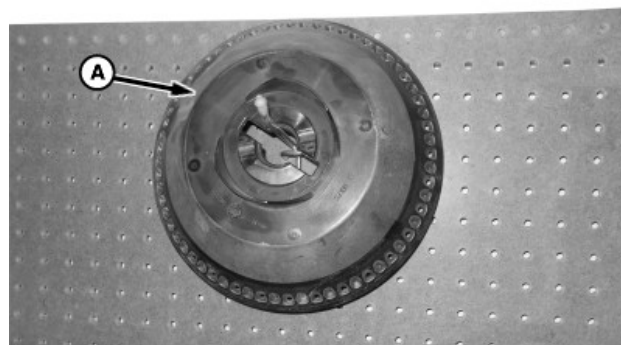
Îmbunătățiți precizia dozatorului și minimizați deteriorarea semințelor cu un butuc de dozator reglat corespunzător. Verificați această reglare la fiecare 50 de ore de funcționare sau la fiecare înlocuire a discului de semănare (recipient) (A).

1. Deconectați și conectați furtunul de livrare a semințelor, furtunul de vacuum și furtunul de detectare a vacuumului (dacă există).
2. Eliberați încuietoarea dozatorului și **înclinați ansamblul dozatorului la distanță de transmisia cu motor**.
3. Deschideți dozatorul.
4. Rotiți mânerul butucului (B) în sens orar.
 - Dacă butucul iese din poziția de reținere mecanică a discului de semănare (recipient) (A), butucul este prea strâns.
 - Dacă discul de semănare (recipient) (A) se rotește liber, butucul este prea slăbit.
 - Dacă zona (C) are un spațiu care permite trecerea semințelor sau are o pană între carcasa și discul de semănare (recipient) (A), butucul este prea slăbit sau discul de semănare (recipient) (A) este îndoit. Înlocuiți discurile de semănare (recipient) (A) îndoite excesiv.
5. Țineți imobilizat discul de semănare (recipient) (A), rotiți mânerul butucului (B) în sens antiorar și apoi îndepărtați discul de semănare (recipient) (A).

(recipient) mai aproape de plăcuțele de uzură (C).

- Rotiți butucul dozatorului de semințe (B) în sens antiorar pentru a deplasa discul de semănare (recipient) mai departe de plăcuțele de uzură (C).

9. Aliniați fanta din butucul dozatorului de semințe (B) cu orificiul din arbore și introduceți clema elastică (A).
10. Atașați discul de semănare (recipient) și blocați butucul dozatorului de semințe (B).
11. Inspectați reglajul și reglați după cum este necesar.
12. Când reglajul butucului este complet, montați ansamblul dozatorului pe cupla de transmisie și strângeți încuietoarea dozatorului.
13. Conectați furtunul de livrare a semințelor, furtunul de vid și furtunul de detectare a vidului (dacă există).



A83680—UN—12SEP14

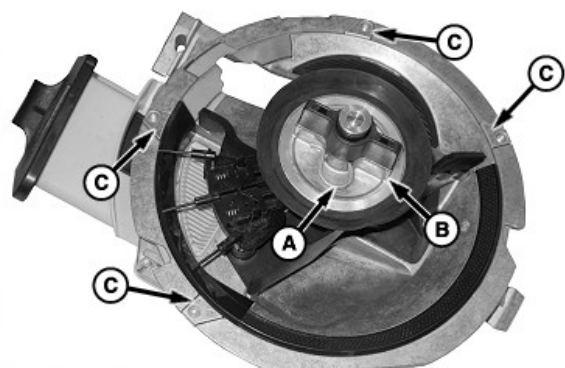
Depozitarea

A—Disc de semănare (recipient)

IMPORTANT: Evitați discurile de semănare deformate (recipient) (A). Nu păstrați discurile de semănare (recipient) (A) în dozatoare. Nu păstrați discurile de semănare (recipient) (A) sub obiecte grele și nu le agățați de celula pentru semințe. Păstrați-le la distanță de căldură și lumina soarelui.

14. Demontați și depozitați discurile de semănare (recipient) (A) pe durata depozitării instrumentului.

WP29706,000040C-58-01NOV19



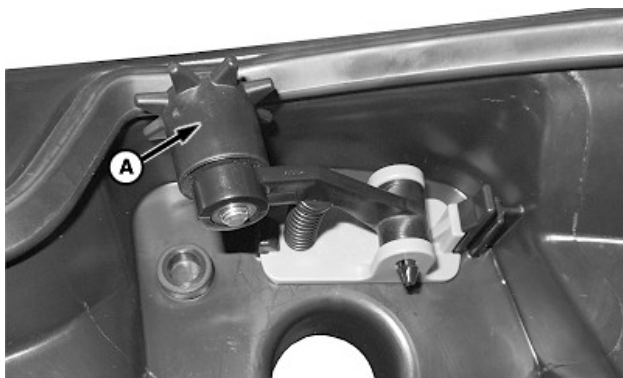
A96462—UN—10MAY17

A—Clemă elastică
B—Butucul dozatorului de semințe
C—Plăcuță de uzură (4 buc.)

6. Inspectați componentele pentru uzură și înlocuiți-le după cum este necesar. (Consultați Instrucțiuni privind uzura componentelor din secțiunea Lucrările de service asupra dozatorului de semințe, pentru informații suplimentare.)
7. Scoateți clema elastică (A).
8. Reglați butucul contorului de semințe (B).
 - Efectuați reglaje fine.
 - Rotiți butucul dozatorului de semințe (B) în sens orar pentru a deplasa discul de semănare

Modul de funcționare a roții de desprindere

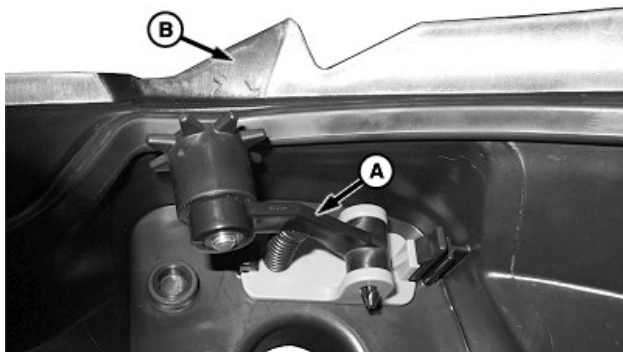
IMPORTANT: Pentru a evita deteriorarea roții de desprindere pentru semințe, nu utilizați niciodată sistemele de acționare a dozatorului fără discurile de semințe (recipiente) instalate. Dacă dozatorul funcționează fără un disc de însămânțare (recipient) montat, BrushBelt™ rotativ deteriorează roata de desprindere a semințelor.



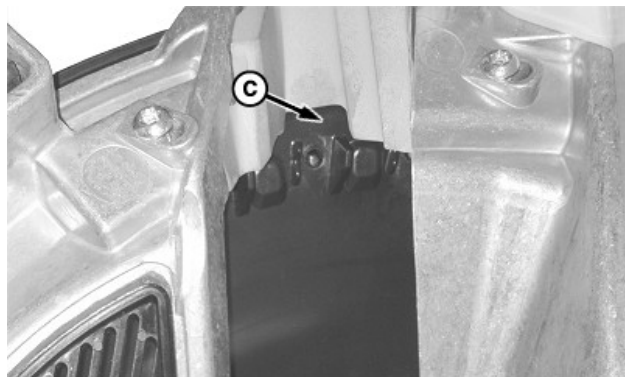
A82565—UN—08MAY14

A—Roata de desprindere a semințelor

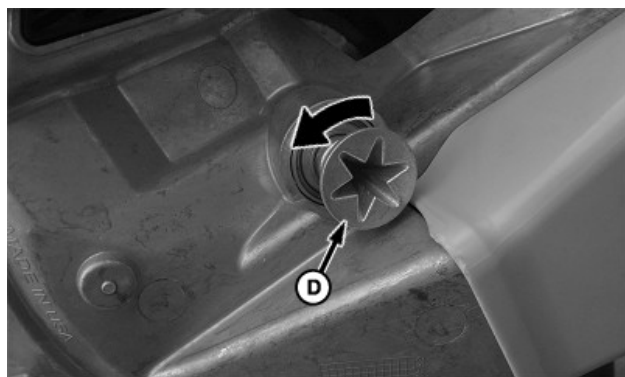
Roata de desprindere a semințelor (A) este utilizată pentru a asigura că semințele sunt eliberate complet din celula de însămânțare și amplasate corect în sistemul de furnizare a semințelor BrushBelt™. Dinții roții intră în orificiile celulelor de însămânțare, forțând eliminarea semințelor și a altor particule.



A85272—UN—18FEB15



A85273—UN—18FEB15



A85274—UN—18FEB15

- A—Roata de desprindere a semințelor**
- B—Dom dozator de semințe**
- C—Disc de însămânțare (recipient)**
- D—Cuplaj de antrenare dozator**

Dacă apar salturi de semințe, inspectați roata de desprindere a semințelor pentru uzură. Verificați dacă roata se cuplează complet cu orificiile din discul de însămânțare (recipient). Verificați cuplarea roții de desprindere a semințelor:

1. Demontați ansamblul dozatorului de semințe din ansamblul sistemului de acționare a contorului de pe unitatea de rând (consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge™).
2. Verificați dacă roata de desprindere a semințelor (A) este așezată complet în poziție pe domul dozatorului de semințe (B) (consultați Goliți dozatorul ExactEmerge™).
3. Verificați dacă roata de desprindere a semințelor se cuplează cu orificiile din discul de însămânțare (recipient) (C) după cum este indicat de rotirea cuplei de transmisie a dozatorului (D) de pe ansamblul dozatorului de semințe.
4. Dacă roata de desprindere a semințelor nu este aliniată cu orificiile din discul de însămânțare (recipient), reglați înălțimea butucului contorului sau înlocuiți roata de desprindere a semințelor. Verificați alinierea din nou.
5. Montați ansamblul dozatorului pe semințe pe sistemul de acționare a dozatorului unității de rând

(consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge™).

6. Repetați pașii pe toate dozatoarele unde au loc salturi de semințe.

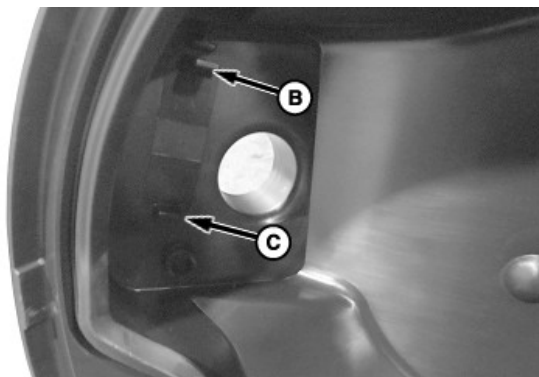
WP29706,000040D-58-11MAY17

Montarea ansamblului roții de desprindere

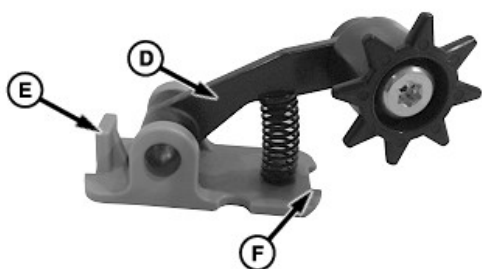
IMPORTANT: Deteriorarea roții de desprindere are loc atunci când funcția de scurgere este efectuată fără a monta discul de însămânțare (recipient).



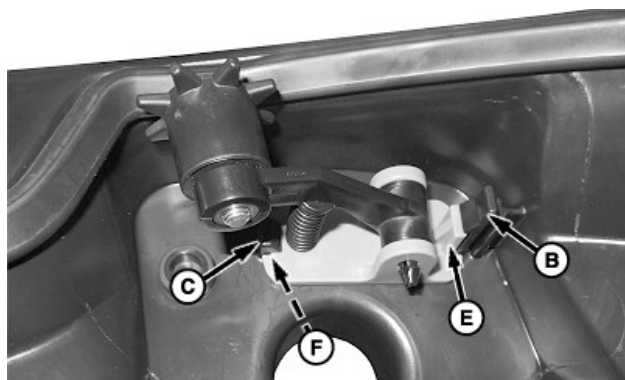
A82565—UN—08MAY14



A77896—UN—27AUG13



A82575—UN—09MAY14



A82567—UN—08MAY14

- A—Roata de desprindere
- B—Eclisă
- C—Închizător
- D—Ansamblu de desprindere
- E—Plăcuță
- F—Fantă

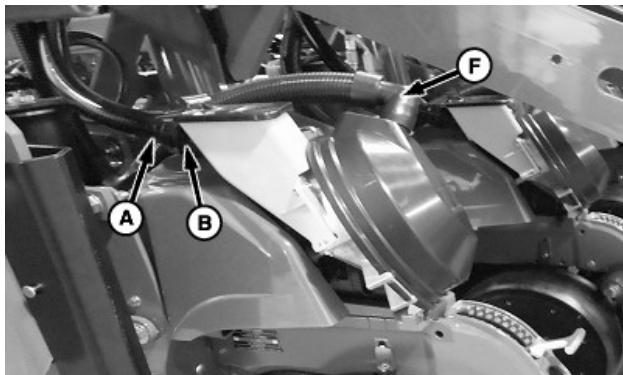
NOTĂ: Roata de ejectare pentru semințe (A) este utilizată pentru a asigura eliberarea completă din orificiile celulei de însămânțare a anumitor tipuri de semințe. Proeminențele roții se cuplează în celulele pentru semințe pentru a ejecta toate semințele și materialele străine.

1. Deschideți dozatorul (consultați Goliți dozatorul ExactEmerge™).
2. Montați ansamblul de desprindere (D) din domul dozatorului de semințe prin glisarea fantei (F) în poziție sub închizătorul (C).
3. Trageți ușor înapoi clema (B). Poziționați plăcuța (E) și eliberați clema. Verificați dacă clema se blochează peste poziția plăcuței după cum este indicat.

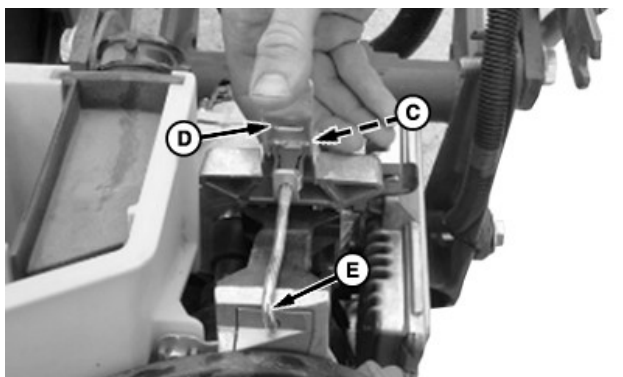
NOTĂ: La închiderea domului dozatorului de semințe, verificați dacă roata de desprindere este aliniată la rândul de celule de semințe de pe discul de însămânțare (recipient).

WP29706.000040E-58-05JUL18

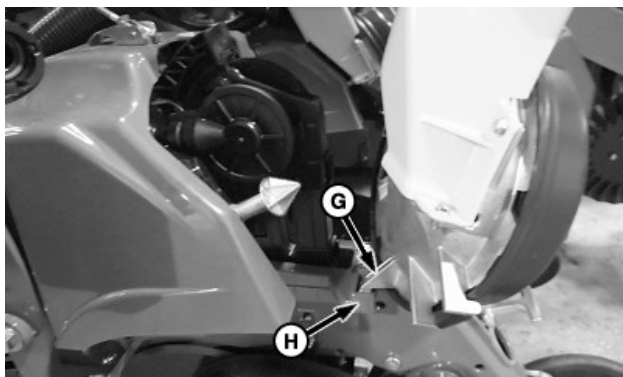
Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge™



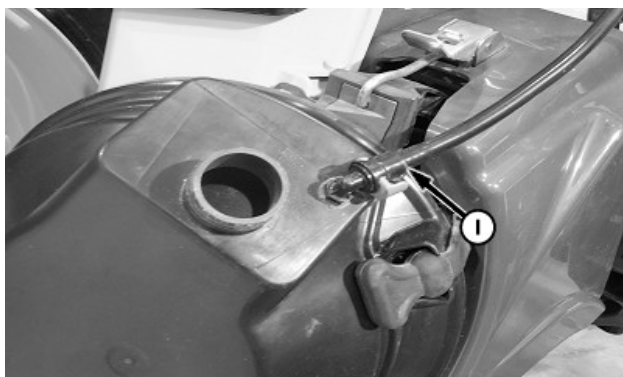
A78030—UN—27AUG13



A77783—UN—27AUG13



A83753—UN—29SEP14



A96463—UN—10MAY17

A—Furtun de livrare
B—Gât de umplere
C—Eclisă
D—Zăvor

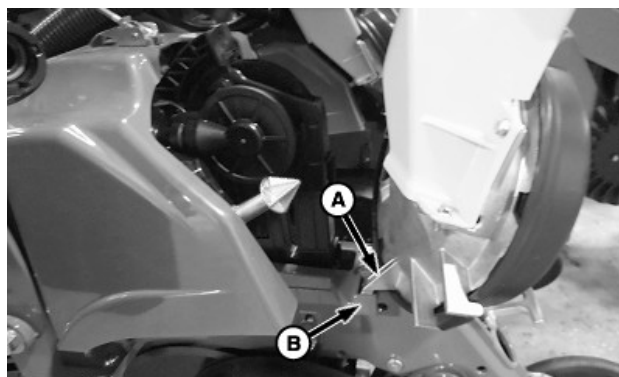
E—Cârlig
F—Furtun vacuumatic
G—Plăcuța carcasei
H—Baza consolei
I—Furtun detectare vid

IMPORTANT: Pentru a evita deteriorarea, fiți atenți când demontați dozatorul de semințe din motoarele electrice de acționare. Forța excesivă rezultă în ruperea plăcuței carcasei.

1. Rotiți furtunul CCS™ de livrare a semințelor (A) în sens antiorar până când acesta se desprinde de gâtul de umplere a benei (B) și trageți afară furtunul.
2. Îndepărtați furtunul de vid (F).
3. Îndepărtați furtunul de detectare vid (I).
4. Apăsați clema (C) în timp ce ridicați încuietoarea (D) pentru a debloca dozatorul de semințe din zona superioară a cartușului BrushBelt™.
5. Scoateți cârligul (E) din fanta din plăcuța dozatorului.
6. Scoateți încet cupla dozatorului de semințe din arborele motorului de acționare.
7. Demontați plăcuța carcasei (G) din baza consolei (H).

WP29706,0000CE8-58-26APR18

Montarea dozatorului de semințe ExactEmerge™

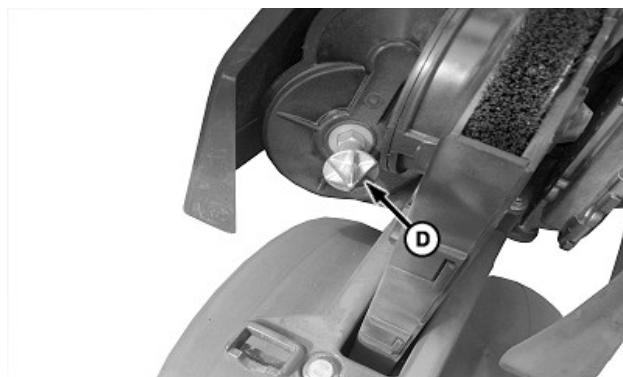


A83752—UN—29SEP14

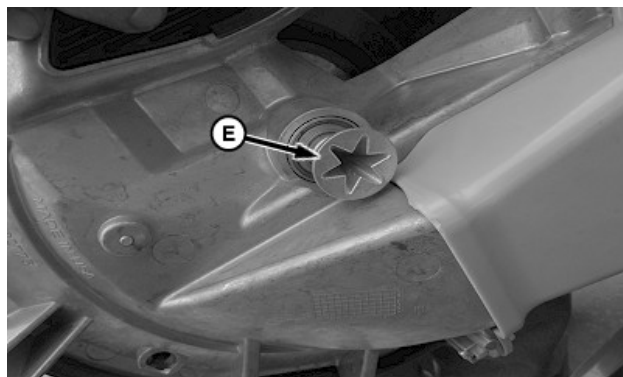
CCS este marcă comercială a Deere & Company
BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company



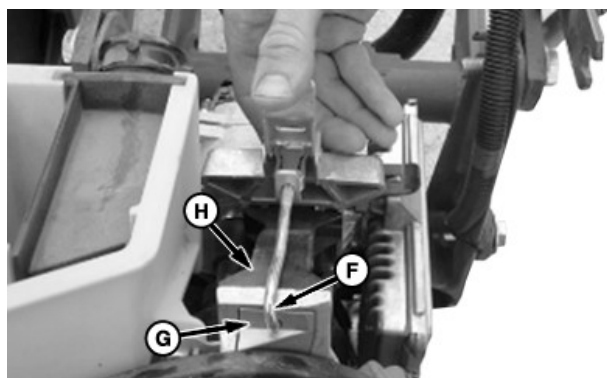
A77995—UN—27AUG13



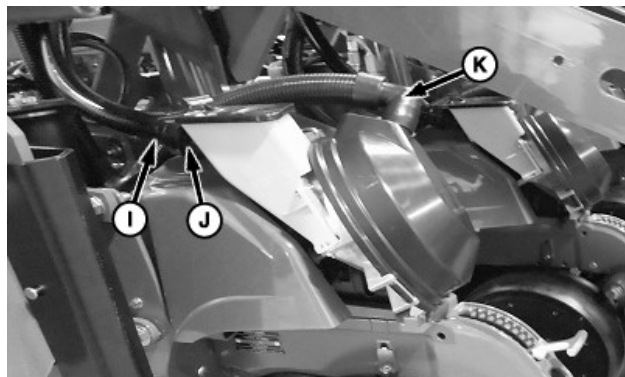
A83750—UN—29SEP14



A83751—UN—29SEP14



A77790—UN—27AUG13



A77791—UN—27AUG13

- A—Plăcuța carcasei
- B—Consolă
- C—Ansamblul dozatorului de semințe
- D—Arborele motorului
- E—Cuplaj dozator de semințe
- F—Cârlig
- G—Plăcuță
- H—Zona superioară
- I—Furtun de livrare
- J—Gât de umplere
- K—Furtun vacuumatic

1. Poziționați plăcuța carcasei (A) în consola (B) a ansamblului contorului de semințe (C).

NOTĂ: Rotiți arborele de antrenare pentru a-l alinia cu cupla după cum este necesar.

2. Aliniați arborele motorului (D) și cupla dozatorului de semințe (E) având grijă să aliniați carcasa contorului la cartușul BrushBelt™.
3. Poziționați cârligul (F) prin plăcuța (G) de pe dozator și partea de sus (H) a cartușului BrushBelt™.
4. Fixați încuietoarea până când clema face declic. Dacă încuietoarea este dezechilibrată, dozatorul este desfăcut sau are o mișcare de balans lateral, procedați în felul următor:
 - a. Eliberați mecanismul de blocare și cârligul.
 - b. Rotiți cârligul o rotație completă. Prin rotație în sens orar cârligul se mișcă spre interior. Prin rotație în sens antiorar cârligul se mișcă spre exterior.
 - c. Montați dozatorul și poziționați cârligul în plăcuța dozatorului și cartușul BrushBelt™.
 - d. Închideți încuietoarea până când clema se fixează în poziție, apoi verificați încuietoarea pentru reglare corectă și lipsa mișcării laterale. Repetați acești pași după caz pentru alte încuietori de dozator.
5. Introduceți furtunul CCS™ de livrare a semințelor (I) în gâtul de umplere al benei (J) și rotiți-l în sens orar până ce se fixează în loc.
6. Montați furtunul de vid (K).

CCS este marcă comercială a Deere & Company



A96464—UN—10MAY17

- Dacă furtunul se trage ușor, nu s-a așezat corect. Montați din nou furtunul. Dacă există în continuare probleme cu conexiunea, verificați ca deschiderea conectorului să nu aibă reziduuri și tamponul se mișcă liber. Dacă nu se menține în poziție, consultați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat pentru posibila înlocuire a piesei conectorului pentru furtunul detector.
- Dacă furtunul rămâne conectat la racord, s-a așezat corect.

WP29706,0000CE9-58-30APR18



A79591—UN—12DEC13



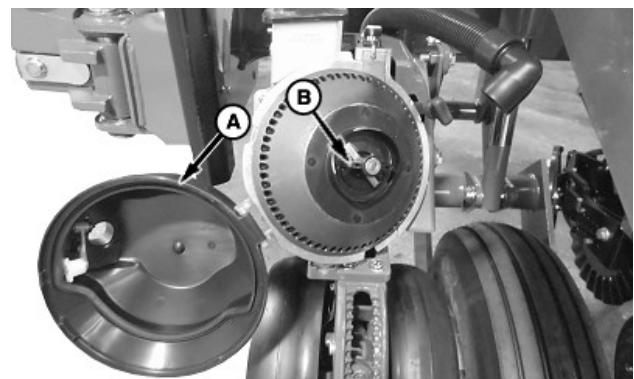
A79592—UN—12DEC13

A—Furtun detectare vid
B—Plăcuță
C—Port

- Pe unitățile de rând cu senzori de vacuum localizați furtunul detectorului de vacuum (A) și verificați furtunul să nu fie murdar, frânt sau ciupit înainte de atașarea la domul dozatorului.
- Împingeți și țineți tamponul (B) pentru conectorul furtunului detectorului.
- Montați conectorul furtunului detectorului pe racordul (C) al domului dozatorului de semințe. Eliberați tamponul și împingeți în continuare pe racord până când conectorul se înclișetează cu sunet. Atașamentul finisat al furtunului detectorului de vid trebuie să corespundă cu reprezentarea din figură.
- Verificați dacă furtunul este conectat corespunzător prin tragere ușoară a furtunului:

Inspectarea unității dozatorului ExactEmerge™

NOTĂ: Dacă se utilizează tratamente pentru semințe, îndepărtați orice acumulare de pe fundul containerului.



A77812—UN—27AUG13

A—Dom dozator de semințe
B—Butucul contorului

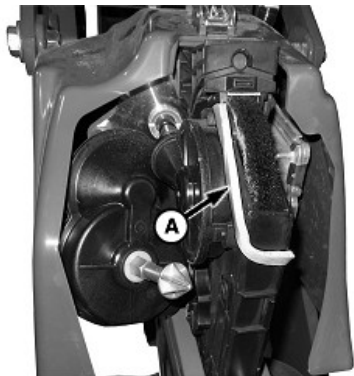
Pentru a inspecta dozatorul, așezați containerul pe o latură și deschideți domul dozatorului (A) pentru a demonta discul de însămânțare (recipient). Determinați dacă nu există mizerie, pleavă sau alte materiale străine în mecanism prin rotirea butucului contorului (B) manual. Inspectați peria pentru a detecta spațiile, garnitura butucului pentru crăpături și garnitura de vacuum pentru crăpături sau zone de uzură. Dacă este necesară înlocuirea componentelor, consultați secțiunea Lucrările de service și reglaje ExactEmerge™.

WP29706,00003F5-58-11MAY17

ExactEmerge este o marcă comercială a Deere & Company

Demontați și montați cartușul BrushBelt™

Demontați cartușul BrushBelt™



A—Garnitură cartuş

A89526—UN—08FEB16

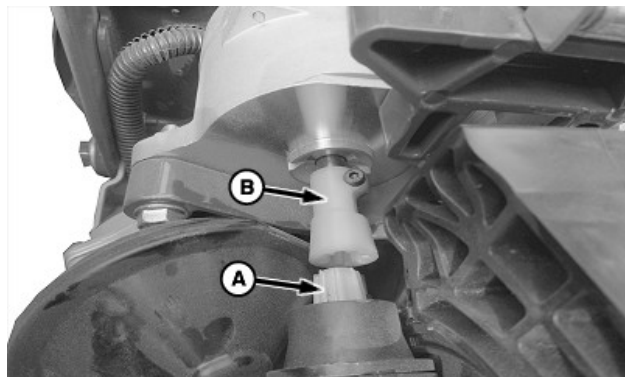
IMPORTANT: Pentru a preveni defecțiunea BrushBelt™, nu aplicați fertilizatorul direct pe brazda de însămânțare de lângă fața BrushBelt™.

NOTĂ: Pentru a usca BrushBelts™ înainte de plantarea în condiții umede, efectuați scurgerea dozatorului. (Consultați ajutorul aplicației SeedStar™ pentru procedura de scurgere.)

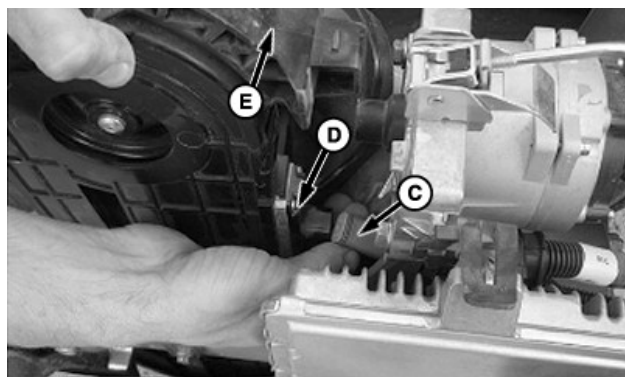
1. Demontați dozatorul și magazia de semințe. (Consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe ExactEmerge™.)
2. Notați poziția maneta de reglare a adâncimii și apoi deplasați maneta în poziția minimă (cea mai puțin adâncă) înainte de a demonta cartușul BrushBelt™.

NOTĂ: Atunci când însămânțați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic sau semințe de bumbac mici, **trebuie** utilizată garnitura pentru cartuş. Garnitura pentru cartuş nu interferează când plantați alte semințe.

3. Inspectați garnitura cartuşului (A) pe marginea cartuşului BrushBelt™. Garnitura este utilizată când plantați semințe mici. Înlocuiți garnitura dacă aceasta este deteriorată.



A83749—UN—29SEP14



A79602—UN—28OCT14

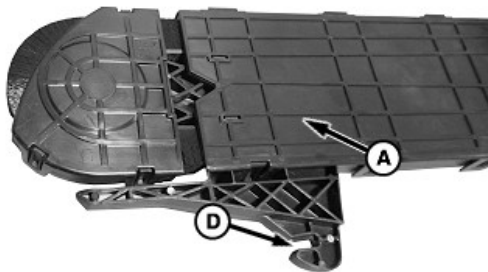


A83280—UN—13AUG14

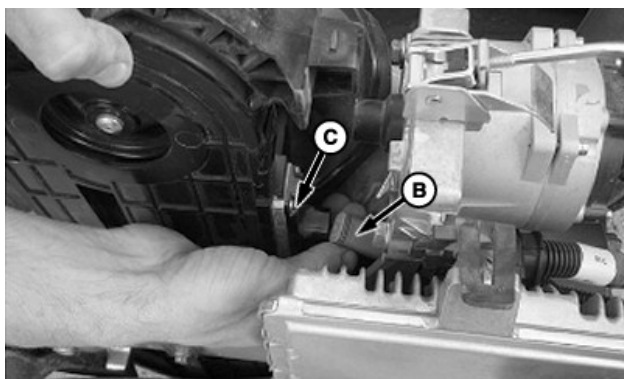
- A—Arbore de antrenare
B—Cuplaj motor
C—Conectorul cablajului
D—Senzor de Semințe
E—Cartuş BrushBelt™

4. Pentru a separa arborele de transmisie (A) și cupla motorului (B) trageți înapoi de partea superioară a cartuşul BrushBelt™ (E).
5. Trageți ușor în sus de cartuş pentru a expune și deconecta conectorul cablajului (C) din senzorul de însămânțare (D).
6. Îndepărtați cartuşul din unitatea de rând.

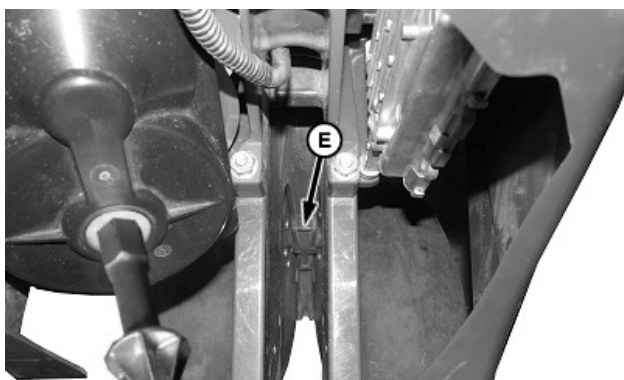
Montați cartușul BrushBelt™



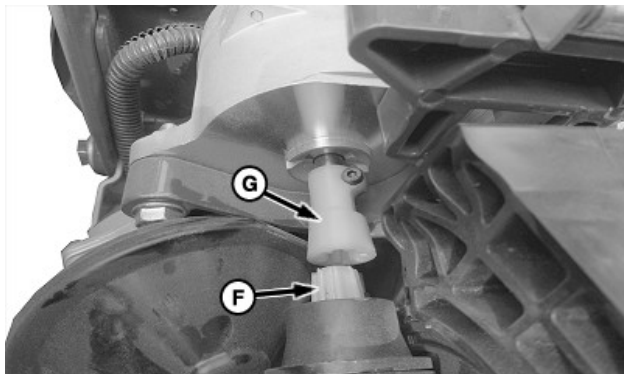
A78705—UN—13DEC13



A77770—UN—13DEC13



A83754—UN—29SEP14



A83755—UN—29SEP14

A—Cartuș BrushBelt™
B—Conectorul cablajului
C—Senzor de Semințe
D—Cârlig
E—Știft de aliniere

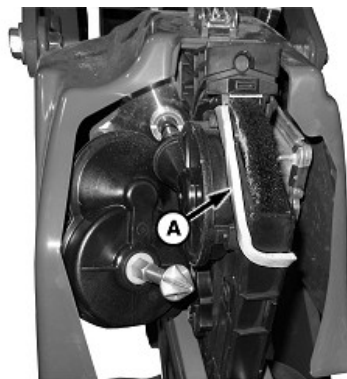
F—Arbore de antrenare
G—Cuplaj motor

1. Notați poziția manetei de reglare a adâncimii și apoi deplasați maneta în poziția minimă (cea mai puțin adâncă) înainte de a încerca să montați cartușul BrushBelt™.

NOTĂ: Montați conectorul cablajului și cartușul în unitatea de plantare în același timp.

2. Montați parțial cartușul BrushBelt™ (A) în unitatea de rând, apoi conectați conectorul cablajului (B) la senzorul de semințe (C).
3. Aliniați și împingeți cârligul (D) pe știftul de aliniere (E) până când cartușul se blochează pe știft.
4. Pentru a bloca în poziție cartușul, aliniați arborele de transmisie (F) cu cupla motorului (G) și apăsați cartușul înainte. Verificați cablajul senzorului de semințe pentru a nu fi strangulat în timpul montării cartușului BrushBelt™.

NOTĂ: Pentru a verifica o instalare corectă, trageți înapoi de ansamblul cartușului. Dacă partea de jos a cartușului se deplasează, cârligul cartușului (D) nu este așezat corect. Demontați și repetați procesul de montare până când cartușul este așezat corect.



A89526—UN—08FEB16

A—Garnitură cartuș

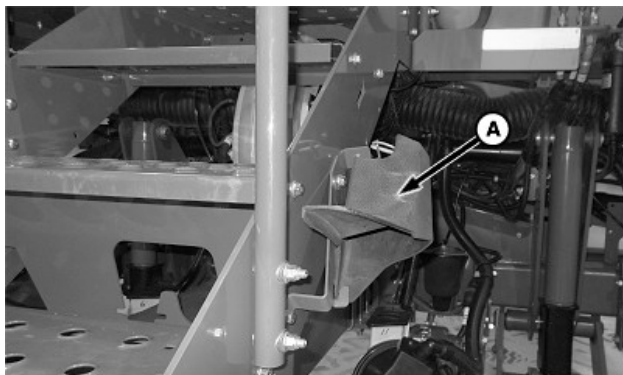
NOTĂ: Atunci când însămânțați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic sau semințe de bumbac mici, **trebuie** utilizată garnitura pentru cartuș. Garnitura pentru cartuș nu interferează când plantați alte semințe.

5. Atunci când însămânțați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic sau semințe de bumbac mici, montați garnitura pentru cartuș (A) pe marginea cartușului BrushBelt™ după cum este indicat.
6. Montați dozatorul de semințe și bena. (Consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge™.)

7. Readuceți mânerul de reglare a adâncimii în poziția anterioară.

WP29706,0000406-58-20JUN17

Curățarea dozatorului ExactEmerge™

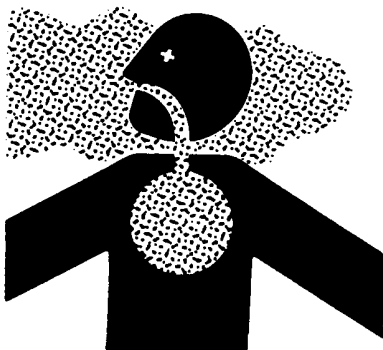


A83633—UN—12SEP14

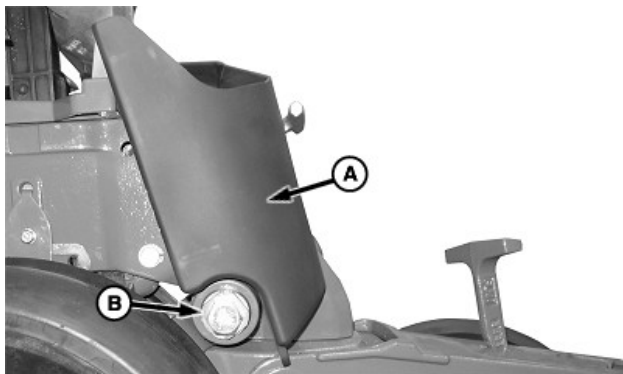
Locul de depozitare a tăvii de curățare variază cu modelul

A—Locuri de depozitare

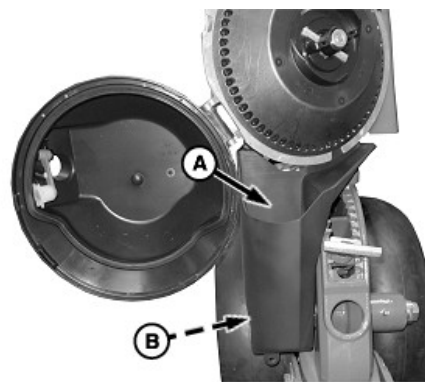
1. Scoateți tava de curățare din locul de depozitare (A).



TS220—UN—15APR13



A82483—UN—02MAY14



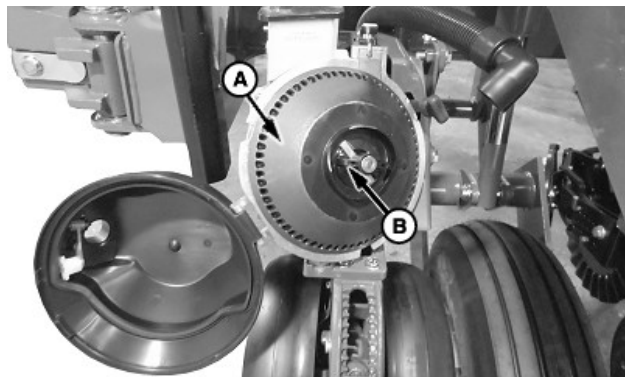
A82484—UN—02MAY14

A—Tavă de curățare ExactEmerge™

B—Brațul roții de control a adâncimii

ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Purtați echipamentul de protecție individuală corespunzător recomandat de către fabricant. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

2. Așezați tava de curățare ExactEmerge™ (A) pe brațul roții de adâncime (B) după cum este indicat.



A78022—UN—27AUG13

A—Disc de însămânțare (recipient)

B—Mâner

3. Deschideți domul contorului de semințe.
4. Rotiți maneta butucului (B) până ce aceasta se aliniază cu fantele din discul de însămânțare (recipient) (A).
5. Îndepărtați discul de însămânțare (recipient).
6. Goliți tava de curățare și readuceți-o în poziția de depozitare.

WP29706,0000B60-58-20APR18

Setați nivelul de vid

Unele dimensiuni și forme de semințe și unele situații necesită niveluri de vid ușor mai ridicate sau mai reduse decât setările indicate. Verificați întotdeauna nivelul de

vacuum pe teren. Tabelele referitoare la vacuum sunt un ghid și sunt corecte în majoritatea condițiilor.

Configurația și conexiunile furtunului hidraulic determină dacă nivelul de vacuum este controlat cu setările hidraulice ale tractorului sau supapa plantatorului integrat. Dacă furtunurile hidraulice pentru mai mult de o suflantă sunt direcționate spre o singură supapă de control selectiv (SCV), vacuumul este controlat cu supapa plantatorului. (Pentru recomandări privind conexiunile hidraulice și debitul, consultați secțiunea Cuplați echipamentul.)

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

NOTĂ: La orice setare, nivelul de vacuum este puțin mai mic atunci când uleiul hidraulic este rece sau când semințele nu acoperă orificiile din discul de semănătoare (recipient). Efectuați setarea finală după ce uleiul s-a încălzit sau discurile de semănătoare (recipientele) sunt pline.

Setați nivelul de vid după cum urmează:

1. Verificați dacă distribuitorul de semințe sunt configurate pentru cultură.
2. Porniți vacuumul (maneta supapei SCV în poziția de

reținere mecanică). Lăsați uleiul să se încălzească (aproximativ 15 minute).

3. Umpleți rezervoarele CCS™ cu semințe și antrenați suflanta până când containerele dozatorului sunt pline cu semințe.

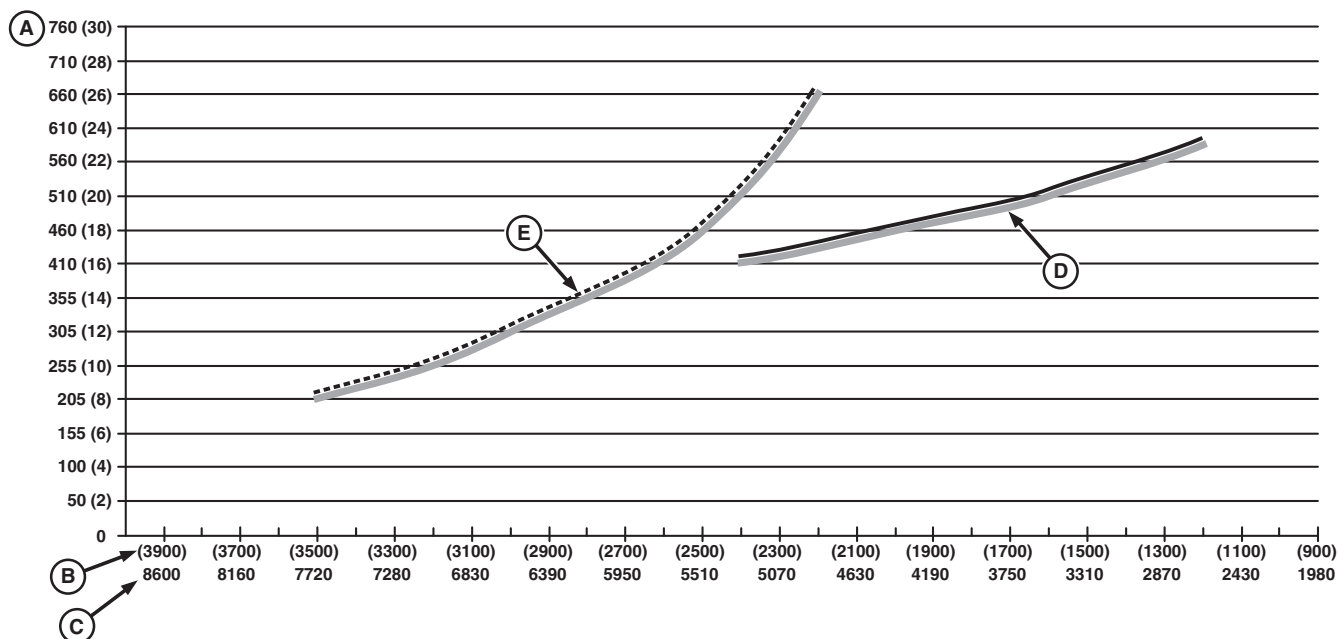
NOTĂ: Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre toate funcțiile de pe ecran.

4. Plantați pe o distanță scurtă sau utilizați funcția de umplere a dozatorului pe ecran pentru a umple dozatoarele de semințe și discurile de semănătoare (recipientele) cu semințe.
5. Reglați nivelul de vacuum manual cu supapele tractorului sau plantatorului sa activați automatizarea vacuumului pe ecran.
6. Pentru a rafina nivelul de vacuum, efectuați un test de performanță a distribuitorului cu ajutorul caracteristicii de scurgere de pe ecran.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe sau compactează pereții laterali. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza la sol.

WP29706,000079D-58-27JUN17

Recomandările nivelului de vid pentru porumb și boabe de soia



A96351—UN—04MAY17

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe per lb
C—Semințe per kg

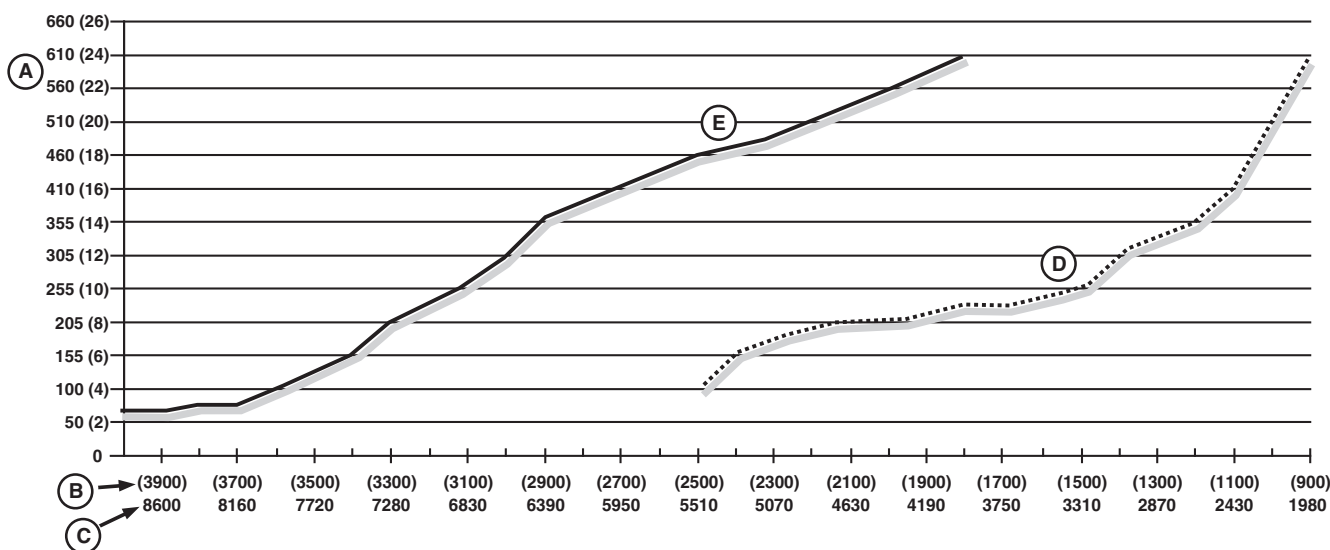
D—Porumb
E—Soia

NOTĂ: Dacă boabele de soia sunt > 7700/kg (3500/lb), utilizați eliminatorul dublu interior în poziția mai puțin agresivă. (Consultați Reglajul eliminătorului de dubluri din această secțiune.)

Eliminator de dubluri exterior – Polytime

OOU6074,0000ED1-58-01MAY17

Recomandările nivelului de vid pentru porumb și boabe de soia (opțional)



A96352—UN—04MAY17

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe per lb

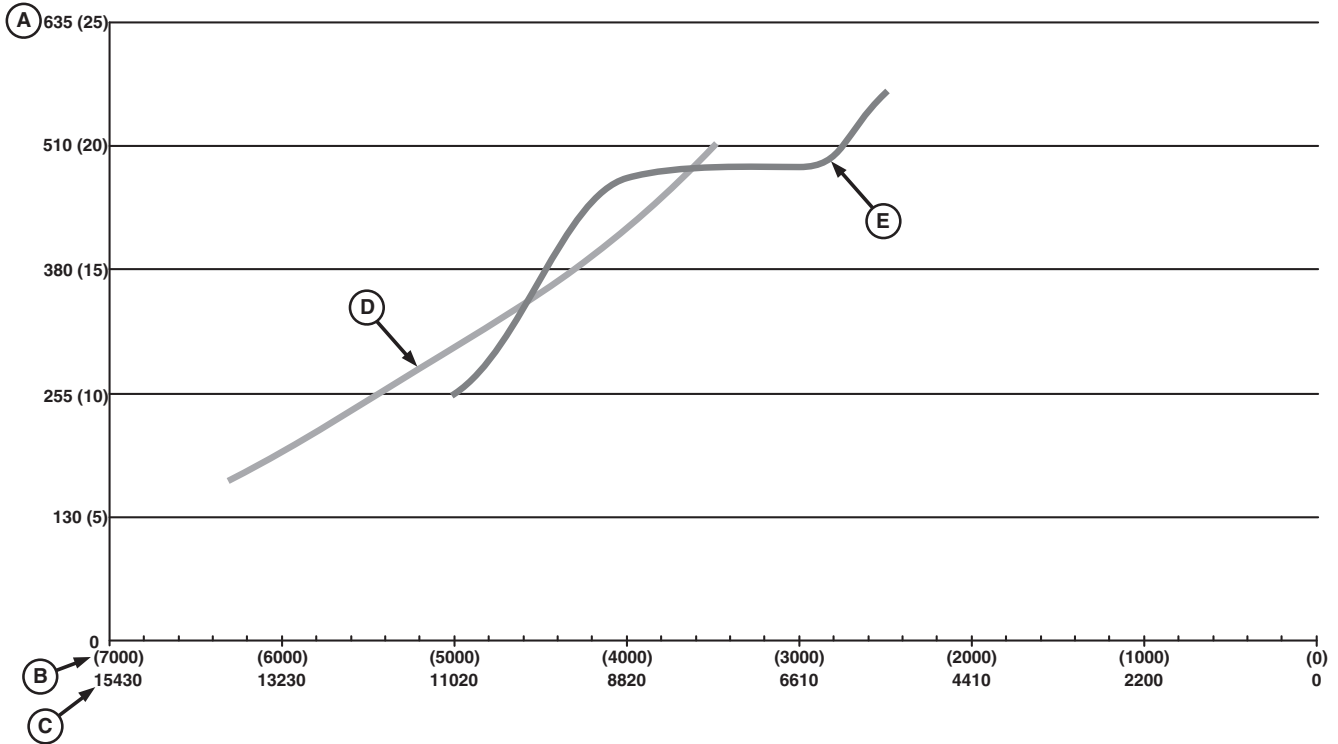
C—Semințe per kg
D—Porumb

E—Soia

Eliminator de dubluri exterior – tip perie

OUO6074,0000ED2-58-14JUN18

Recomandările nivelului de vid pentru bumbac și porumb pentru floricele



A96353—UN—04MAY17

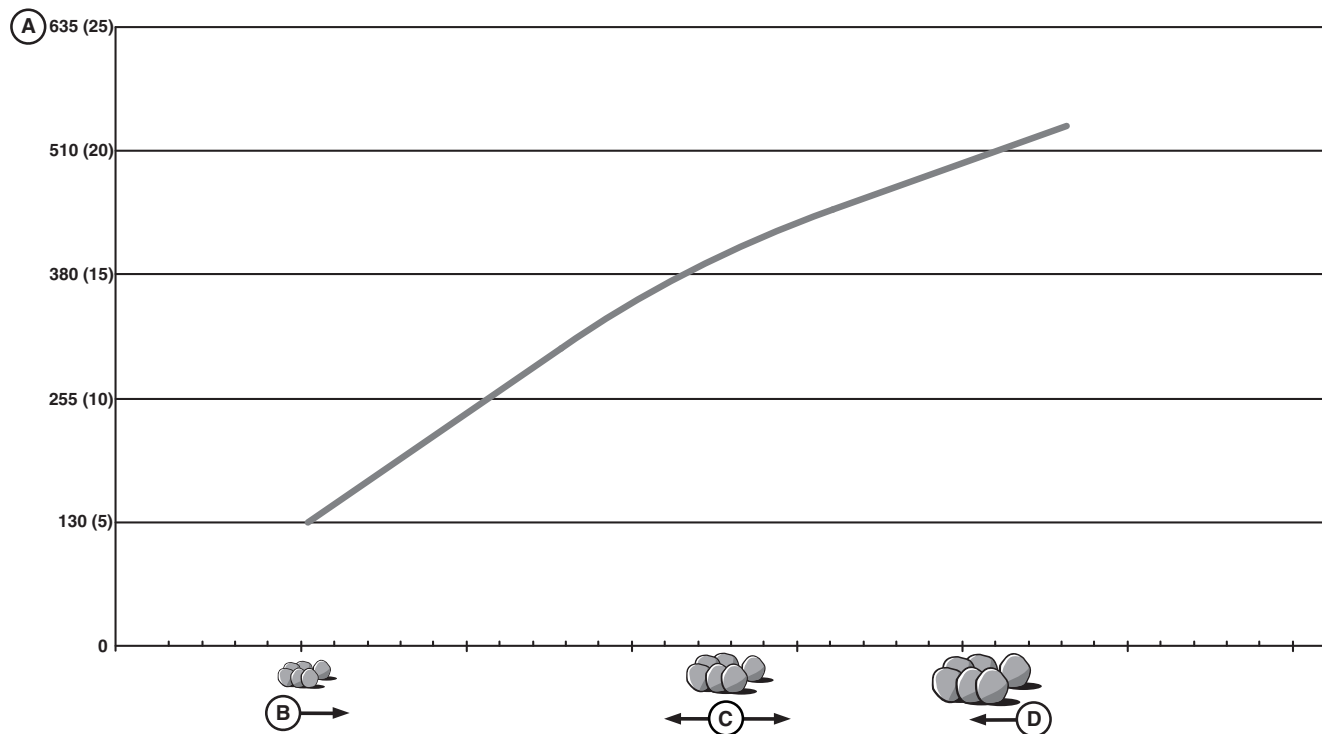
A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe per lb
C—Semințe per kg

D—Bumbac
E—Porumb flor.

Eliminator de dubluri exterior – Polytine

OUO6074,0000ED3-58-01MAY17

Recomandări nivel de vacuum pentru sfeclă de zahăr



A96354—UN—03MAY17

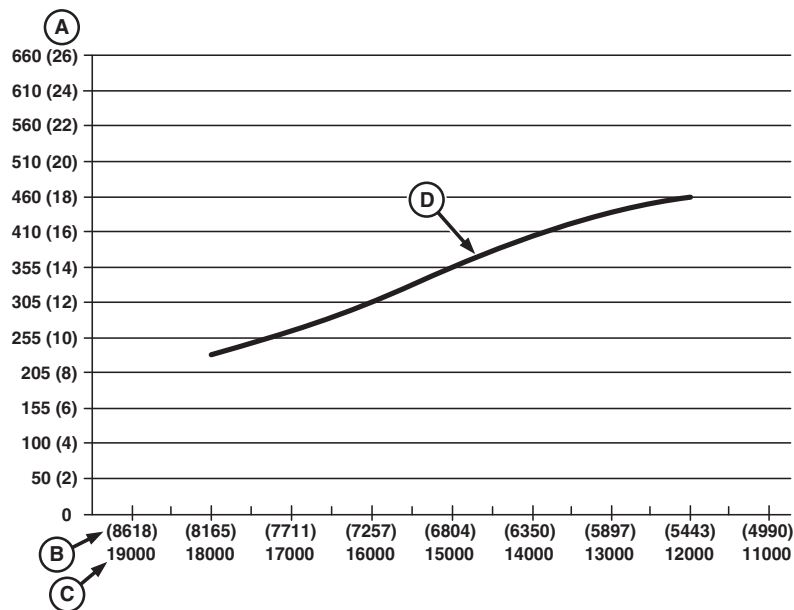
A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe mici

C—Semințe normale
D—Semințe mari

Eliminator de dubluri exterior – tip perie

OUO6074,0000ED4-58-01MAY17

Recomandări nivel de vacuum pentru milo/sorg



A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe per lb

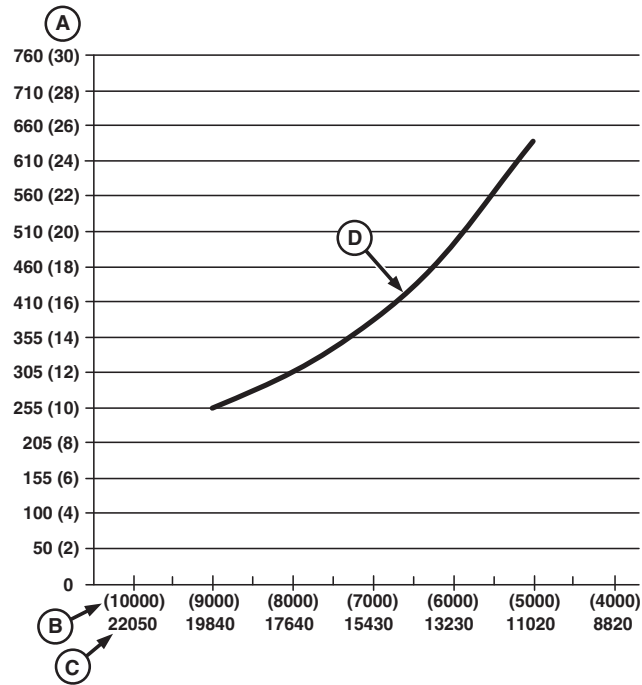
C—Semințe per kg
D—Milo/sorg

A96355—UN—04MAY17

Eliminator de dubluri exterior – Polytine

WP29706,0000A1B-58-01MAY17

Recomandări nivel de vacuum pentru floarea soarelui



A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe per lb

C—Semințe per kg
D—Floarea-soarelui

A104087—UN—10APR19

Eliminator de dubluri exterior – Polytine

WP29706,0000A1C-58-10APR19

Operarea dozatorului de semințe MaxEmerge™ 5e

Setările contorului de semințe



Roată A

A86283—UN—08MAY15



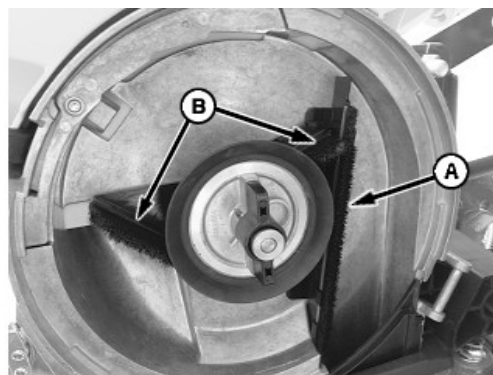
Roată E

A106783—UN—22APR20



Roată B

A86264—UN—08MAY15



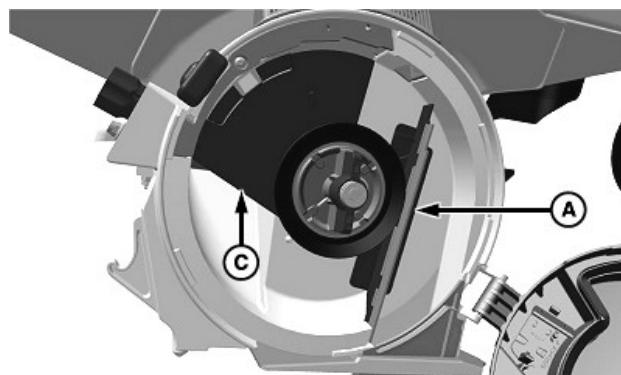
A82570—UN—09MAY14

Configurare benă mini



Roată C

A82573—UN—09MAY14



A105685—UN—11SEP19

Configurare benă mare



Roată D

A82576—UN—09MAY14

A—Perie față
B—Perie spate
C—Deflector

Operarea dozatorului de semințe MaxEmerge™ 5e

Compatibil cu CCS™	Cultură	Nume disc (număr componentă)	Perie față (A)	Poziție deflector ^a	Eliminator de dubluri	Roată de desprindere
NOTĂ: Recomandările pentru inserția cu duză și cotul benei sunt prezentate în Operarea CCS™. Folosiți acest tabel ca ghid de referință rapidă pentru setările uzuale. (Consultați Recomandări pentru discul de semănare din această secțiune pentru mai multe detalii.) ProMax sunt discuri de tip plat, care sunt identificate vizual prin cantitatea și diametrul (în milimetri) al orificiilor din disc.&nbsp;De exemplu, ProMax 40 x 4,5 are 40 de orificii cu diametrul de 4,5 mm.						
Da	Porumb de câmp	Porumb mare (A50617) sau porumb mediu (A43215)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Porumb de câmp	ProMax 40 x 4,5 (A52391)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^d	Roată C
Da	Porumb dulce	ProMax 40 x 4,5 (A52391)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^e	Roată C
Da	Porumb dulce	ProMax 40 x 3,75 (A52390)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^f	Roată C
Da	Porumb pentru floricele	Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Porumb pentru floricele	Sorg (A43066)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Da	Floarea-soarelui pentru ulei	Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Floarea-soarelui pentru ulei	ProMax 40 x 2,5 (A102717)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată A
Da	Floarea-soarelui alimentară	ProMax 40 x 4,5 (A52391)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^f	Roată C
Da	Floarea-soarelui alimentară	ProMax 40 x 3,75 (A52390)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^f	Roată C
Da	Bumbac	Bumbac cu rată redusă (A70163)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Bumbac	Bumbac și soia (A56251)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Bumbac	ProMax 50 x 3,75 (A52903)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^f	Roată D
Da	Bumbac plantat prin metoda Hilldrop (4 semințe)	Bumbac plantat prin metoda Hilldrop cu 4 semințe (A65622)	Scurt	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Bumbac plantat prin metoda Hilldrop (2 semințe)	Bumbac plantat prin metoda Hilldrop cu 2 semințe (A74961)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Sorg, rată redusă	Sorg (A43066)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Da	Sorg, rată ridicată	Sorg cu rată ridicată (A52802)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Sorg	Sfeclă de zahăr (A51712) (H136445) (A51713)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Da	Soia	Soia (A42586)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Soia	Bumbac și soia mică (A56251)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Da	Soia ^g	ProMax 64 x 4,5 (A105848)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Roată E
Da	Sfeclă de zahăr	Sfeclă de zahăr (A51712) (H136445) (A51713)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Da	Sfeclă de zahăr	Sfeclă de zahăr (A43066)	Lung	Inferior	Consultați nota de subsol ^b	Roată B
Următoarele culturi nu sunt aprobate pentru livrarea prin Central Commodity System (CCS™ / Sistemul de centralizare a produselor).						
Nu	Fasole comestibilă cu boabe mici și mazăre de grădină	Fasole comestibilă cu boabe mici, tip celulă (H136468)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Nu	Fasole comestibilă medie, fasole pestră și mazăre verde	Fasole comestibilă cu boabe medii, tip celulă (A51696)	Scurt	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Nu	Fasole comestibilă mare	Fasole comestibilă mare, tip celulă (H136092)	Scurt	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c

Compatibil cu CCS™	Cultură	Nume disc (număr componentă)	Perie față (A)	Poziție deflector ^a	Eliminator de dubluri	Roată de desprindere
Nu	Fasole comestibilă mică	ProMax 50 x 3,75 (A52903)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^e	Roată D
Nu	Fasole comestibilă medie	ProMax 50 x 4,5 (A52904)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^e	Roată D
Nu	Fasole comestibilă mare	ProMax 50 x 5,0 (A52878)	Lung	Superior	Consultați nota de subsol ^f	Roată D
Nu	Alune Runner și spaniole	Fasole comestibilă mare, tip celulă (H136092)	Scurt	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c
Nu	Alune Virginia	Alune de Virginia (H138722)	Scurt	Superior	Consultați nota de subsol ^b	Nu ^c

CCS este marcă comercială a Deere & Company

^aLa benele mini se folosește o perie spate în locul unui deflector.

^bEliminatorul de dubluri nu este utilizat cu acest disc. Puneți eliminatorul de dubluri în poziția "0".

^cMontați accesoriul pentru ștergător atunci când roata de desprindere nu este utilizată.

^dSetați eliminatorul astfel încât dințele de pe extrema dreaptă să acopere în proporție de 50% orificiul pentru majoritatea dimensiunilor de boabe de porumb. (Consultați Funcționarea eliminătorului de dubluri din această secțiune.)

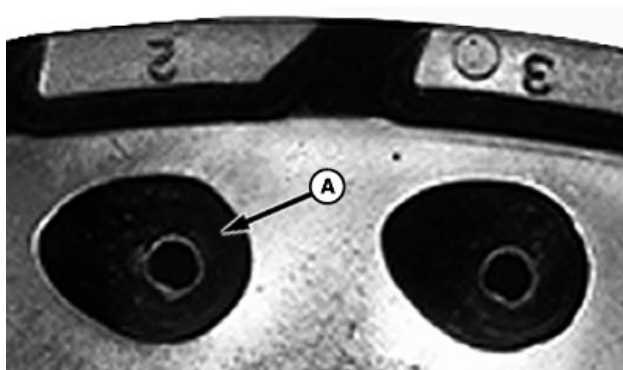
^eReglați vârful eliminătorului către centrul contorului, cât mai aproape posibil de acesta.

^fReglați vârful eliminătorului către centrul dozatorului, cât mai aproape posibil de acesta.

^gDiscul ProMax 64 x 4,5 este recomandat numai pentru spațierea rândurilor de 38 cm (15 in).

OUC6074,0000CF3-58-12MAY20

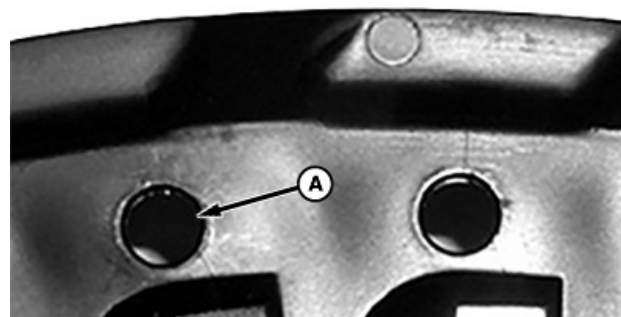
Recomandări privind discurile de semănare pentru performanță optimă la porumbul de câmp



Detaliu disc tip celulă

A—Tip celulă

Discurile de semănare cu vacuum sunt de două tipuri, de tip celulă și de tip plat. Discurile de tip celulă (A) au celule încastate în jurul fiecărui orificiu de vacuum din disc. Dimensiunile celulelor, cantitatea de orificii și diametrul orificiilor variază în funcție de disc.



Detaliu disc tip plat

A106625—UN—27MAR20

A—Tip plat

Discurile de tip plat (A) au orificii numai pe suprafața plată a discului. Cantitatea de orificii și diametrul variază în funcție de disc. Varietatea de discuri oferă control optimizat al populației și spațiere optimizată pentru diferitele tipuri, forme și dimensiuni de semințe. Respectați toate recomandările pentru setările dozatorului de semințe și nivelul de vacuum pentru fiecare disc. Întrețineți componentele dozatorului și reglajul butucului discului.

Ghidul discului de semănare pentru porumb de câmp

Forma semințelor	Semințe/kg (semințe/lb)	Nume disc	Număr (tip) componentă	Număr de orificii (diametru orificiu [mm])	Dacă populația este greu de controlat:
Neuniformă (forme variate)	Dimensiuni variate (dimensiuni variate)	ProMax 40 x 4,5	A52391 (tip plat)	40 (4,5)	Dacă există sub- sau suprapopulare cu semințe, reglați eliminatorul de dubluri.
Plat uniform	Sub 3308 (1500)	ProMax 40 x 4,5	A52391 (tip plat)	40 (4,5)	Dacă există sub- sau suprapopulare cu semințe, reglați eliminatorul de dubluri.

Ghidul discului de semănare pentru porumb de câmp					
Forma semințelor	Semințe/kg (semințe/lb)	Nume disc	Număr (tip) componentă	Număr de orificii (diametru orificiu [mm])	Dacă populația este greu de controlat:
Plat uniform	3308—6175 (1500—2800)	Porumb mediu	A43215 (tip celulă)	30 (3,6)	Reglați mai întâi vacuumul. Dacă problema persistă, înlocuiți cu discul cu suprapunere indicat în diagrama nivelurilor de vacuum. ^a
Plat uniform	Peste 6175 (2800)	Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele	H136478 (tip celulă)	30 (2,6)	Reglați mai întâi vacuumul. Dacă problema persistă, înlocuiți cu discul pentru porumb mediu (A43215).
Rotund uniform	Sub 3308 (1500)	Porumb mare	A50617 (tip celulă)	30 (3,6)	Reglați vacuumul.
Rotund uniform	3308—6175 (1500—2800)	Porumb mediu	A43215 (tip celulă)	30 (3,6)	Reglați mai întâi vacuumul. Dacă problema persistă, înlocuiți cu discul pentru porumb mare (A50617).
Rotund uniform	Peste 6175 (2800)	Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele	H136478 (tip celulă)	30 (2,6)	Reglați mai întâi vacuumul. Dacă problema persistă, înlocuiți cu discul pentru porumb mediu (A43215).

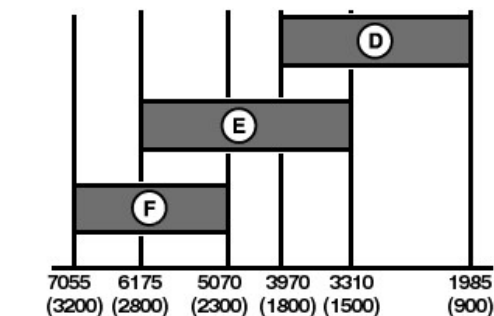
^aPentru semințe mai mari, sub 3970 semințe/kg (1800 semințe/lb), înlocuiți cu discul pentru porumb mare (A50617). Dacă problemele legate de controlul populației persistă, utilizați un disc ProMax 40 x 4,5 (A52391) cu eliminador de dubluri. Pentru semințe mai mici, peste 5072 semințe/kg (2300 semințe/lb), utilizați discul pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478). Dacă problemele legate de controlul populației persistă, utilizați un disc ProMax 40 x 4,5 (A52391) cu eliminador de dubluri.

Pentru performanțe optime, folosiți Ghidul discului de semănare pentru porumb de câmp, reglați dozatorul de semințe (consultați Setările dozatorului de semințe) și apoi consultați diagrama nivelurilor de vacuum pentru o setare inițială a vacuumului.

Aproape 100 % din populația țintă poate fi realizată, atunci când sunt utilizate nivelul adecvat de vacuum și discurile de semănare pentru porumb mediu sau mare (cu celule pentru semințe).

Utilizarea discurilor de tip celulă (discuri de semănare pentru porumb mediu sau mare) necesită o selectare atentă a semințelor pentru a asigura performanțe optime.

Performanțele de dozare depind în mod direct de uniformitatea dimensiunilor semințelor. Pentru semințele cu dimensiuni și forme variate, discurile de tip celulă nu oferă performanțe optime. Discul ProMax 40 x 4,5 (A52391) cu eliminador de dubluri este necesar pentru singulația și eliberarea optimă a semințelor atunci când acestea au dimensiuni variate.



A68464—UN—27JUL10
Diagrama discurilor de semănare cu suprapunere

- A—Semințe mici
- B—Semințe mari
- C—Dimensiunea semințelor, semințe/kg (semințe/lb)
- D—Disc pentru porumb mare
- E—Disc pentru porumb mediu
- F—Disc pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele

NOTĂ: O roată de desprindere este necesară atunci când utilizați discuri plate John Deere.

Pentru dimensiunile de semințe care se suprapun cu discul pentru porumb mediu (A43215) și cu discul pentru porumb mare (A50617), alegeți discul pentru porumb mediu pentru setarea inițială. Dacă populația este dificil de controlat, schimbați cu discul pentru porumb mare.

SEMINȚELE CU DIFICULTĂȚI DE PLANTARE

IMPORTANT: Evitați erorile de populare. Reglați toate setările la platator și monitor când utilizați un disc ProMax.

- Printre semințele cu dificultăți de plantare se numără varietățile cu dimensiuni sau forme variate, combinațiile de dimensiuni și forme, semințele lungi și subțiri, cele cu un vârf ascuțit (germenii) și altele.
- Un disc ProMax este un disc plat utilizat pentru o mai bună singulație în cazul semințelor ce prezintă dificultăți. ProMax necesită niveluri de vacuum mai ridicate decât discurile de tip celulă și necesită montarea unui eliminador de dubluri și a unei roți de desprindere în fiecare ansamblu de dozator.
- Și semințele de bună calitate necesită o selectare corectă a discului pentru a asigura o performanță optimă.

PLANTAREA PORUMBULUI ÎN PANTĂ

Performanța diminuată a contorului este posibilă pe pante abrupte sau când schimbați direcția pe o pantă. Dacă partea din stânga a mașinii este îndreptată în josul pantei, pot apărea omisiuni datorită căderii semințelor din discul de semănare și formării unei rezerve prea mici de semințe lângă acesta. Dacă partea din dreapta a mașinii este îndreptată în josul pantei, este posibilă suprapopularea datorită gravitației care forțează semințele să intre în disc și formării unei rezerve prea mari de semințe lângă acesta. Pentru a maximiza performanțele de dozare a semințelor când lucrați în pantă, urmați instrucțiunile de mai jos:

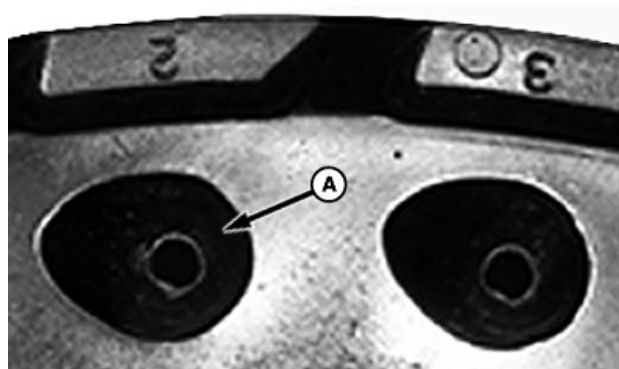
- Utilizați un disc cu cât mai puține orificii, atunci când utilizați discuri de tip celulă. Numărul mai mic de orificii reduce probabilitatea de apariție a dublurilor.
- Utilizați semințe rotunde. Semințele rotunde sunt reținute mai eficient în celulele discurilor de tip celulă, ceea ce reduce probabilitatea de apariție a dublurilor.

IMPORTANT: Evitați erorile de populare. Reglați toate setările la platator și monitor când utilizați un disc ProMax.

- Utilizați un disc de tip plat cu eliminador de dubluri, dacă nu dispuneți de semințe rotunde sau pantele sunt abrupte. Discul de tip plat nu are celule pentru semințe și necesită niveluri de vacuum mai ridicate, un eliminador de dubluri și o roată de desprindere. Eliminadorul de dubluri are rolul de a îndepărta una din cele două semințe care pot acoperi un singur orificiu dintr-un disc de semănare. Roata de desprindere este utilizată pentru a elimina reziduurile din orificiile discului de semănare.

MH69740,0000550-58-28APR20

Recomandări privind discurile de semănare pentru alte culturi decât porumbul de câmp

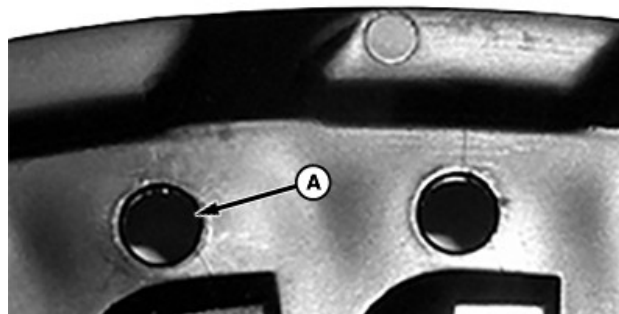


A106624—UN—27MAR20

Detaliu disc tip celulă

A—Tip celulă

Discurile de semănare cu vacuum sunt de două tipuri, de tip celulă și de tip plat. Discurile de tip celulă (A) au celule încastate în jurul fiecărui orificiu de vacuum din disc. Dimensiunile celulelor, cantitatea de orificii și diametrul orificiilor variază în funcție de disc.



A106625—UN—27MAR20

Detaliu disc tip plat

A—Tip plat

Discurile de tip plat (A) au orificii numai pe suprafața plată a discului. Cantitatea de orificii și diametrul variază în funcție de disc. Varietatea de discuri oferă control optimizat al populației și spațiere optimizată pentru diferitele tipuri, forme și dimensiuni de semințe. Respectați toate recomandările pentru setările dozatorului de semințe și nivelul de vacuum pentru fiecare disc. Întrețineți componentele dozatorului și reglajul butucului discului.

Discurile de tip plat John Deere pot doza o largă varietate de semințe, de dimensiuni și forme diferite, inclusiv culturi care nu sunt aprobate pentru sistemul CCS™. Pentru performanțe optime, selectați discul de semănare, reglați dozatorul de semințe (consultați Setările dozatorului de semințe) și apoi consultați

diagrama nivelurilor de vacuum pentru o setare inițială a vacuumului.

PORUMB ZAHARAT

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
ProMax 40 x 4,5	A52391 (tip plat)	<8600 (<3900)	40	4,5
ProMax 40 x 3,75	A52390 (tip plat)	>7700 (>3500)	40	3,75

PORUMB DE FLORICELE

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele	H136478 (tip celulă)	5500—9900 (2500—4500)	30	2,6
Sorg	A43066 (tip celulă)	>9900 (>4500)	45	1,5
În cazul semințelor cu dificultăți de plantare, ProMax 40 x 4,5 (A52390) îmbunătățește performanța. În anumite cazuri, un disc pentru porumb mediu (A43215) sau pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478) poate oferi performanțe satisfăcătoare.				

FLOAREA-SOARELUI ALIMENTARĂ

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
ProMax 40 x 4,5	A52391 (tip plat)	5000—7200 (2250—3250)	40	4,5
ProMax 40 x 3,75	A52390 (tip plat)	7200—11 600 (3250—5250)	40	3,75

Floarea-soarelui pentru ulei

Nume disc	Număr (tip) componentă	Dimensiuni semințe	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele	H136478 (tip celulă)	4 (mic) 3 (mediu) 2 (mare)	30	2,6
ProMax 40 x 2,5	A102717 (tip plat)	4 (mic) 3 (mediu) 2 (mare)	40	2,5
Pentru semințe de floarea-soarelui pentru ulei de dimensiunea 1 (foarte mare) sau 5 (foarte mică), consultați recomandările pentru semințe de floarea-soarelui alimentară. Discul pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478) este recomandat pentru semințele de floarea-soarelui pentru ulei de dimensiunile 4 (mic), 3 (mediu) și 2 (mare). Discul pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (H136478) nu este recomandat pentru semințele de floarea-soarelui pentru ulei de dimensiunile 1 (foarte mare) și 5 (foarte mică) sau pentru semințele de floarea-soarelui alimentară.				

BUMBAC PLANTAT

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Bumbac și soia mică	A56251 (tip celulă)	8800—13 200 (4000—6000)	64	2,5
Bumbac cu rată redusă	A70163 (tip celulă)	8800—13 200 (4000—6000)	32	2,5
Pentru semințe mici în cazul cărora discul pentru bumbac și soia mică produce dubluri, este recomandată utilizarea discului pentru fasole comestibilă cu boabe mici (A52903) cu eliminator de dubluri.				

BUMBAC PLANTAT PRIN METODA HILLDROP CU 4 SEMINȚE

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Bumbac plantat prin metoda Hilldrop cu 4 semințe	A65622 (tip celulă)	8800—13 200 (4000—6000)	48	2,5
Pentru semințe mici, în cazul cărora sunt eliberate mai mult de patru semințe, este recomandată utilizarea discului Hilldrop cu 2 semințe pentru bumbac.				

BUMBAC PLANTAT PRIN METODA HILLDROP CU 2 SEMINȚE

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Bumbac plantat prin metoda Hilldrop cu 2 semințe	A74961	8800—13 200 (4000—6000)	64	2,5

BUMBAC

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
ProMax 50 x 3,75	A52903 (tip plat)	3520—7260 (1600—3300)	50	3,75
Semințele de bumbac de mici dimensiuni pot fi plantate și cu ajutorul acestui disc atunci când utilizarea altor discuri duce la apariția de dubluri (este recomandată utilizarea unui eliminador de dubluri).				

SOIA

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Soia	A42586 (tip celulă)	<7700 (<3500)	108	4,4
Bumbac și soia mică	A56251 (tip celulă)	>7700 (>3500)	64	2,5
ProMax 64 x 4,5	A105848 (tip plat)	<7700 (<3500)	64	4,5
Pentru semințe de dimensiuni mai mici, care duc la apariția dublurilor, un disc pentru semințe de bumbac și soia mică (A56251) poate avea ca rezultat performanțe îmbunătățite.				

SORG CU RATĂ REDUSĂ

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Sorg cu rată redusă	A43066 (tip celulă)	22 000—35 300 (10 000—16 000)	45	1,5

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Pentru semințe de dimensiuni mici, un disc pentru sfeclă de zahăr de dimensiuni medii (H136445) sau mici (A51712) poate oferi performanțe îmbunătățite.				

SORG CU RATĂ RIDICATĂ

Nume disc	Număr (tip) componentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Sorg cu rată ridicată	A52802 (tip celulă)	22 000—35 300 (10 000—16 000)	90	1,5

SFECLĂ DE ZAHĂR CU UN SINGUR GERME

Nume disc	Număr (tip) componentă	Dimensiunea semințelor mm (in)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Sfeclă de zahăr mică	A51712 (tip celulă)	2,6—3,2 (6,5/64—8/64)	45	1,5
Sfeclă de zahăr medie	H136445 (tip celulă)	3,0—3,6 (7,5/64—9/64)	45	1,5
Sfeclă de zahăr mare	A51713 (tip celulă)	3,4—4,0 (8,5/64—10/64)	45	1,6

SFECLĂ DE ZAHĂR GRANULATĂ

Nume disc	Număr (tip) componentă	Dimensiunea semințelor mm (in)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Sfeclă de zahăr medie	H136445 (tip celulă)	3,2—4,0 (8/64—10/64)	45	1,5
Sfeclă de zahăr mare	A51713 (tip celulă)	3,6—4,6 (9/64—11,5/64)	45	1,5
Sorg	A43066 (tip celulă)	3,6—4,6 (9/64—11,5/64)	45	1,5

FASOLE COMESTIBILĂ CU BOABE MICI ȘI MAZĂRE cu discul H136468 (tip celulă)

Semințe	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.			
Fasole neagră	4180—5720 (1900—2600)	108	3,5
Fasole albă	3960—5500 (1800—2500)	108	3,5
Viva roz	3740—4290 (1700—1950)	108	3,5
Albă mică	5280—6600 (2400—3000)	108	3,5
Mazăre de grădină	6160—7040 (2800—3200)	108	3,5

FASOLE COMESTIBILĂ CU BOABE MEDII ȘI MAZĂRE cu discul A51696 (tip celulă)

Semințe	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.			
Fasole pestră	3520—4400 (1600—2000)	56	4
Fasole verde (de grădină)	2200—4840 (1000—2200)	56	4
Fasole roșie (mică)	2530—3080 (1150—1400)	56	4
Pinto	1760—3080 (800—1400)	56	4
Fasole mexicană roșie (mică)	2640—3300 (1200—1500)	56	4
Mazăre verde	3960—5060 (1800—2300)	56	4

FASOLE COMESTIBILĂ CU BOABE MARI ȘI ALUNE cu discul H136092 (tip celulă)

Semințe	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.			
Fasole Borlotti	1760—2640 (800—1200)	50	4,8
Fasole roșie (medie)	2090—2530 (950—1150)	50	4,8
Fasole albă mare	1980—2860 (900—1300)	50	4,8
Năut	1650—1980 (750—900)	50	4,8
Alune (runner)	1430—1760 (650—800)	50	4,8

Semințe	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
Alune (spaniole)	2200—2750 (1000—1250)	50	4,8

FASOLE COMESTIBILĂ CU BOABE MICI ȘI MAZĂRE cu discul ProMax 50 X 3,75 (A52903)

Semințe	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.			
Fasole verde de grădină (mică)	3520—5280 (1600—2400)	50	3,75
Fasole neagră	4180—5720 (1900—2600)	50	3,75
Fasole albă	3960—5720 (1800—2600)	50	3,75
Albă mică	5280—7260 (2400—3300)	50	3,75
Mazăre verde	3740—5060 (1700—2300)	50	3,75

FASOLE COMESTIBILĂ CU BOABE MEDII ȘI MAZĂRE cu discul ProMax 50 X 4,5 (A52904)

Semințe	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.			
Fasole verde de grădină (medie)	2640—3520 (1200—1600)	50	4,5
Fasole roșie mică	2640—3300 (1200—1500)	50	4,5
Pinto	Toate dimensiunile	50	4,5
Fasole roșie medie	2530—3080 (1150—1400)	50	4,5
Fasole lima	2640—3520 (1200—1600)	50	4,5
Viva roz	3740—4180 (1700—1900)	50	4,5
Fasole pestră	3520—4400 (1600—2000)	50	4,5
Mazăre de grădină	6160—7040 (2800—3200)	50	4,5

FASOLE COMESTIBILĂ CU BOABE MARI ȘI MAZĂRE cu discul ProMax 50 X 5,0 (A52878)

Semințe	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diametru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.			
Fasole verde de grădină (mare)	1540—2640 (700—1200)	50	5,0
Fasole Borlotti	1760—2640 (800—1200)	50	5,0
Fasole roșie mare	1870—2530 (850—1150)	50	5,0
Fasole albă mare	1980—2860 (900—1300)	50	5,0
Năut	1650—1980 (750—900)	50	5,0

ALUNE VIRGINIA

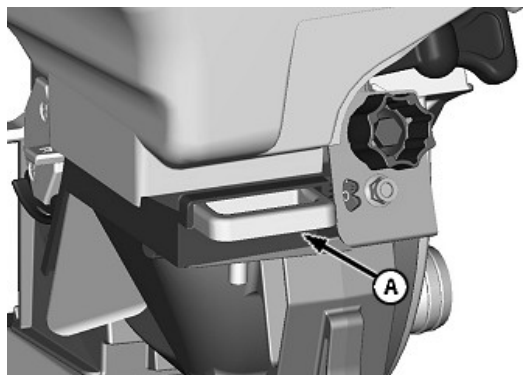
Nume disc	Număr (tip) compo- nentă	Semințe/kg (semințe/lb)	Număr de orificii	Diame- tru orificiu (mm)
NOTĂ: Pe plantatoarele echipate cu CCS™, consultați secțiunea CCS™ pentru recomandările privind duza și cotul.				
Alune Virginia	H138722 (tip celulă)	1100—1760 (500—800)	46	5,3

DISC DE SEMĂNARE BLANC

Discul de semănare blanc ProMax A52554 (tip plat) permite practicarea de orificii personalizate pentru culturi speciale. Contactați distribuitorul dvs. John Deere pentru detalii.

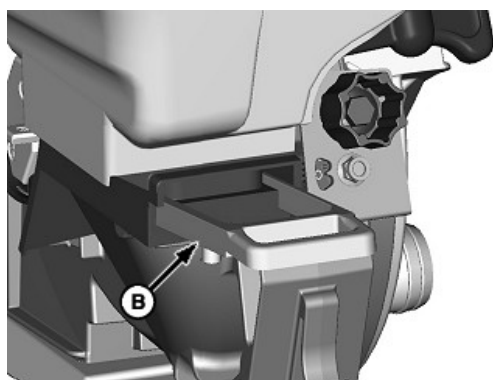
WP29706,00005BA-58-12MAY20

Curățarea dozatorului de semințe cu vacuum



Poziție deschisă

A82646—UN—23MAY14



Poziția Închis

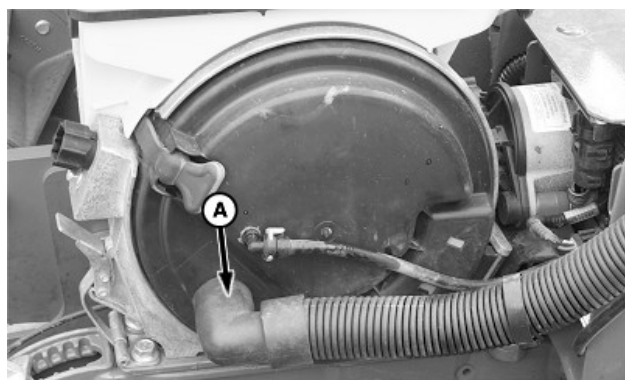
A82648—UN—23MAY14

A—Poziția Poartă deschisă
B—Poziția Poartă închisă

NOTĂ: Dacă plantatorul este echipată cu o mini-benă, treceți la pasul 3.

NOTĂ: Dacă are loc “legarea” prin aglomerare, verificați dacă poarta este deschisă (A) și adăugați în semințe mai mult lubrifianț pentru dozator.

1. Porțile de închidere sunt utilizate la benele de 1,6 bu și 3 bu. Deschideți poarta când se utilizează dozatorul. Închideți poarta înainte de inspecție sau curățarea dozatorului de semințe.

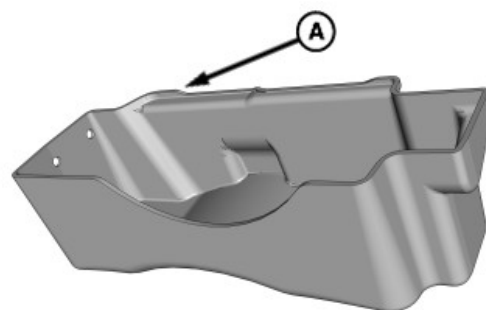


A105812—UN—19SEP19

A—Furtun vacuumatic

2. Îndepărtați furtunul vacuumatic (A).

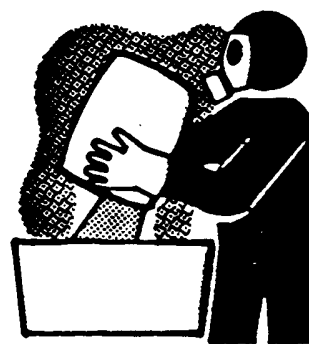
NOTĂ: Tava de colectare (A) se află ori pe șasiul plantatorului, în interiorul șasiului plantatorului ori pe scară.



A89605—UN—01MAR16

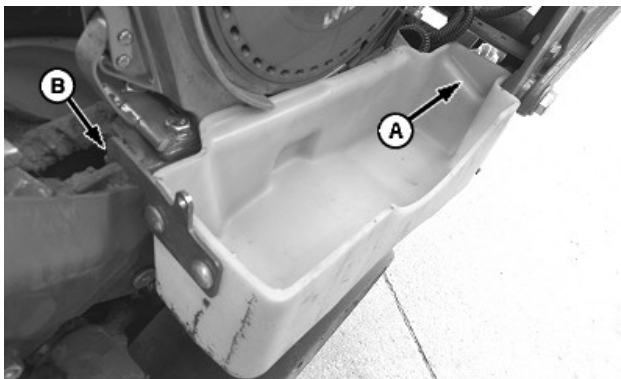
A—Tavă de colectare

3. Localizați tava de colectare (A).

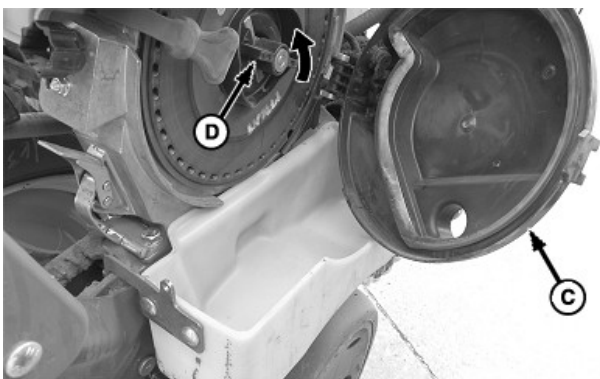


A34471

A34471—UN—11OCT88



A82664—UN—29MAY14



A82665—UN—29MAY14

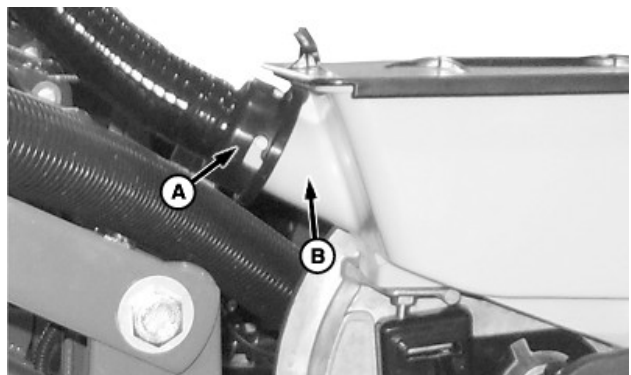
- A—Marginea frontală
B—Placă atașată
C—Capac
D—Mâner

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămările provocate de substanțe chimice la ochi, piele sau plămâni. Dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la accesarea și manipularea pieselor acoperite cu substanțe de tratare a semințelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

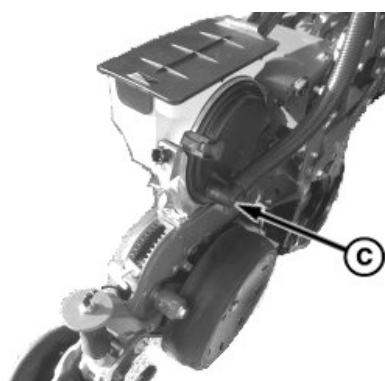
4. Montați marginea frontală (A) în poziție lângă brațele paralele.
5. Montați placa atașată (B) în marginea dințată după cum este ilustrat.
6. Deschideți capacul (C), rotiți mânerul (D) în poziția de deblocare și îndepărtați discul de semănare.

WP29706,00008BC-58-19SEP19

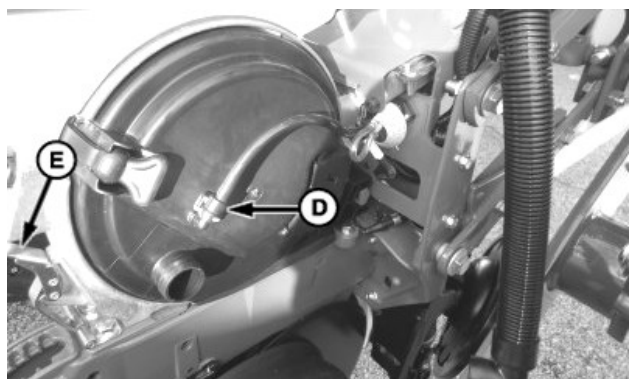
Demontarea dozatorului de semințe MaxEmerge™ 5e



A78828—UN—04OCT13



A89428—UN—01FEB16



A89413—UN—28JAN16

A—Furtun de distribuție a semințelor CCS™
B—Gât de umplere
C—Furtun vacuumatic
D—Furtun detectare vid
E—Zăvor

1. Rotiți furtunul CCS™ de livrare a semințelor (A) în sens antiorar până când acesta se desprinde de gâtul de umplere a benei (B) și trageți afară furtunul.
2. Îndepărtați furtunul de vid (C).
3. Îndepărtați furtunul de detectare vid (D). (Pe rândurile echipate)
4. Deblocați ansamblul dozatorului apăsând pe încuietoarea (E).

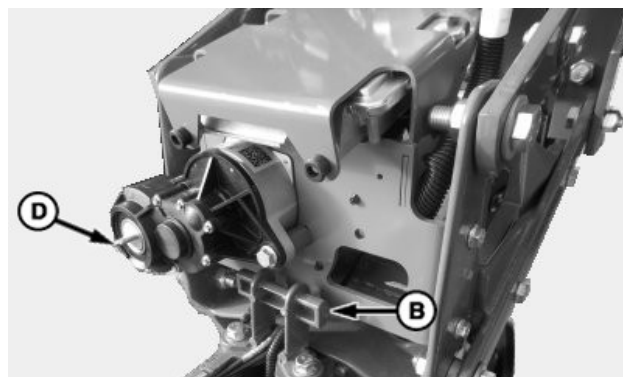
5. Demontați dozatorul.

WP29706,0000D55-58-05JUL18

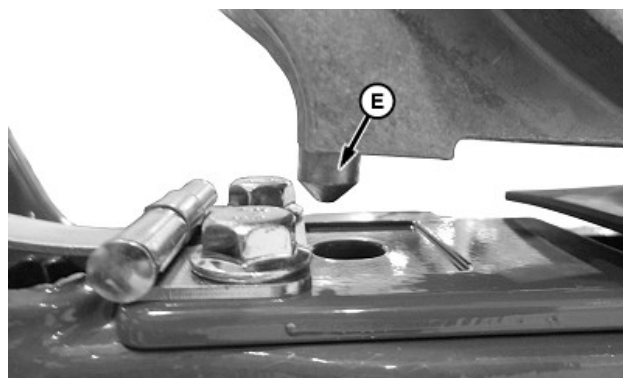
Montarea dozatorului de semințe MaxEmerge™ 5e



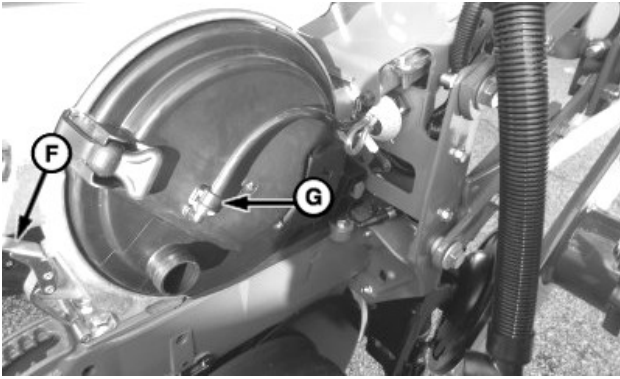
A89414—UN—28JAN16



A89415—UN—28JAN16



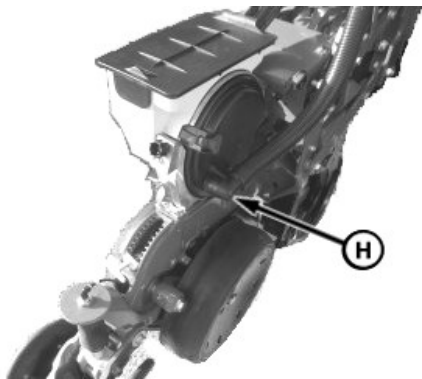
A77482—UN—21MAR13



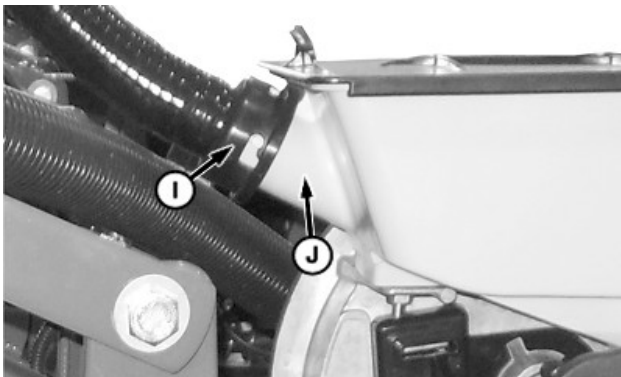
A89416—UN—28JAN16

5. Dacă plantatorul este echipat cu bene de semințe mai mari decât mini-benele, blocați încuietoarea pentru bena de semințe la unitatea de rând.
6. Atașați furtunul de detectare vid (G). (Pe rândurile echipate)
7. Montați furtunul de vid (H).
8. Rotiți furtunul de livrare a semințelor CCS™ (I) în sens orar până ce se fixează în gâtul de umplere al benei (J).

WP29706,0000D56-58-13JUN18

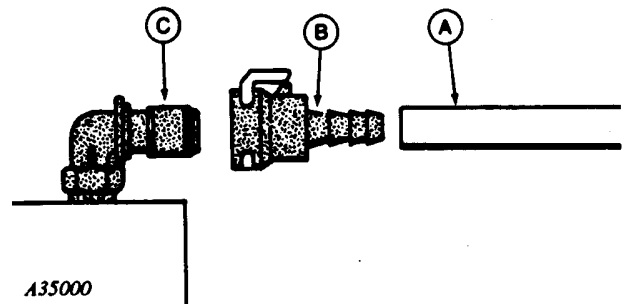


A89417—UN—28JAN16



A89418—UN—28JAN16

Montați Furtunul Manometrului de Vacuum

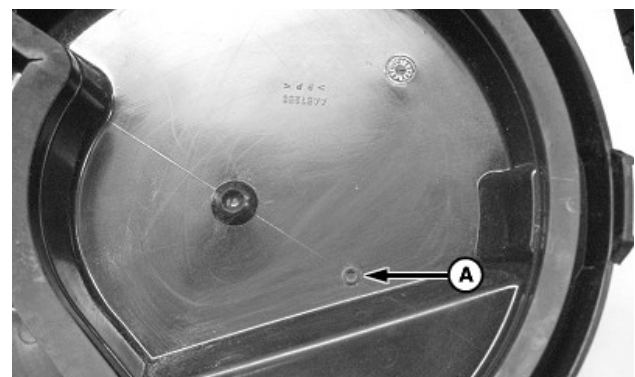


A35000

A35000—UN—25SEP92

- A—Furtun Senzor de Vacuum
B—Conector
C—Racord Dom Instalație de Vid

Identificarea Componentelor:

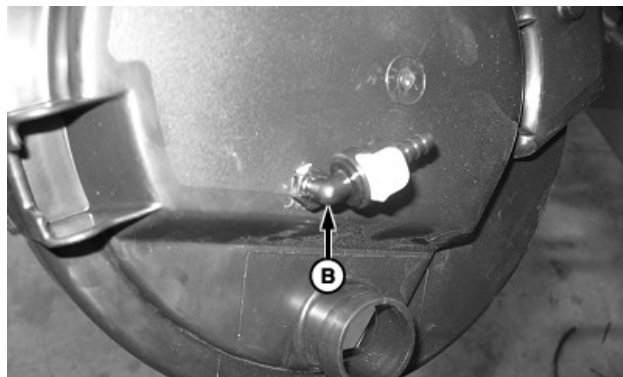


A76504—UN—19OCT12

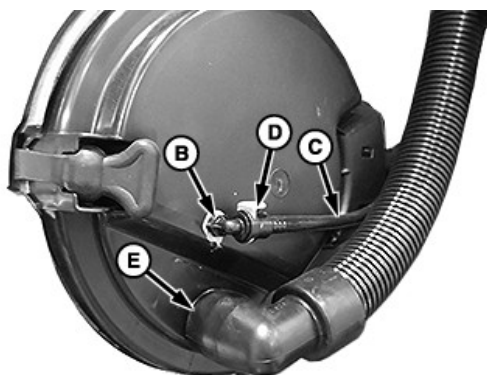
- A—Crestătură de aliniere
B—Placă de suport
C—Cuplajul de antrenare
D—Motor transmisie electrică
E—Știft de aliniere
F—Zăvor
G—Furtun detectare vid
H—Furtun vacuumatic
I—Furtun de distribuire a semințelor CCS™
J—Gâtul de umplere a magaziei

1. Împingeți creștătura de aliniere a benei (A) peste placa de sprijin (B).
2. Conectați cupla de transmisie (C) la motorul de transmisie electrică (D).
3. Asigurați-vă că știftul de aliniere (E) din partea de jos a dozatorului este aliniat cu orificiul de pe placa de blocare a tijei.
4. Blocați ansamblul dozatorului la unitatea de rând apăsând în sus pe încuietoarea (F).

CCS este marcă comercială a Deere & Company



A76505—UN—19OCT12



A97146—UN—29JUN17

A—Orificiu, Diametru de 11/32 in
B—Racordul Furtunului
C—Furtun Senzor
D—Conectorul Furtunului
E—Furtun de Vid

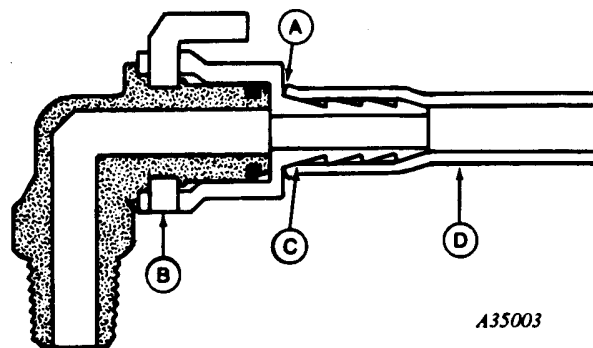
1. Aproximați lungimea furtunului de senzor (C) pentru a conecta senzorul de vacuum la domul contorului de semințe dorit.
2. Îndepărtați bena de semințe de pe unitatea de rând care are senzorul de vid instalat.
3. Scoateți domul din contorul de semințe.

NOTĂ: Creați orificiul în locul indicat.

4. Perforați un orificiu de (11/32 in) în diametru (A) și filetați la 1/8-27 NPT.

Aplicați bandă Teflon® pe fileturile racordului (B) și înfiletați racordul în orificiu.

5. Conectați furtunul senzorului (C) la conectorul (D) și senzorul de vacuum.
6. Conectați furtunul de vacuum (E) și verificați conexiunile furtunului senzorului.



A35003

A35003—UN—25SEP92

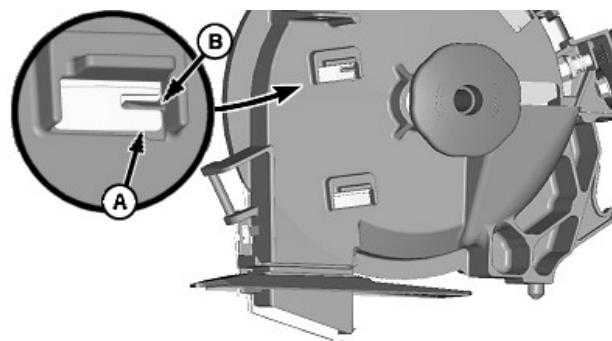
Secțiune transversală

A—Margine Furtun
B—Siguranța Conectorului
C—Scaun Furtun
D—Furtun Senzor

7. Consultați imaginea în secțiune a furtunului senzorului, conectorului furtunului și racordului de furtun. Verificați dacă toate componentele sunt poziționate și conectate conform ilustrației.
8. Montați contorul de semințe pe unitatea de rând.

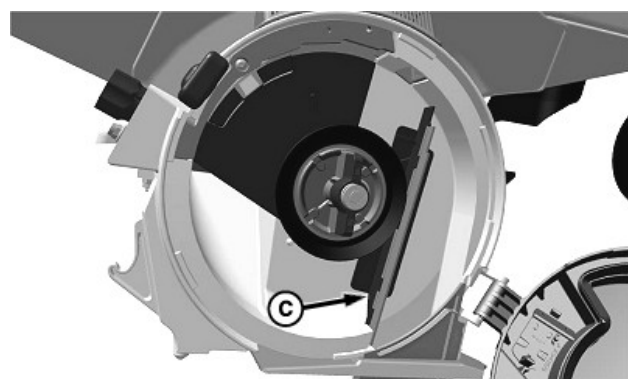
OUO6074,0000FFE-58-10JUL17

Schimbarea periei dozatorului de semințe cu vacuum



A77792—UN—01MAY13

Partea din spate a dozatorului de semințe



A105686—UN—12SEP19

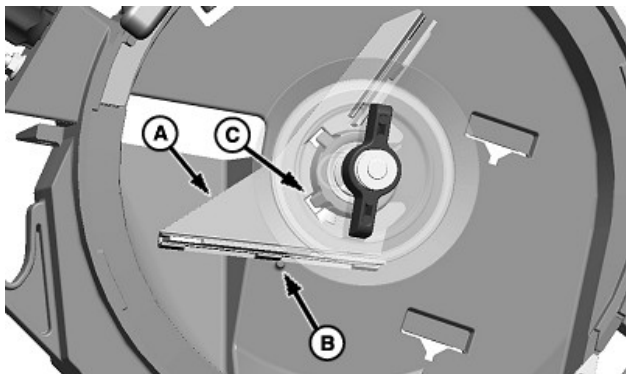
A—Clemă perie față

Teflon este o marcă comercială a DuPont Co.

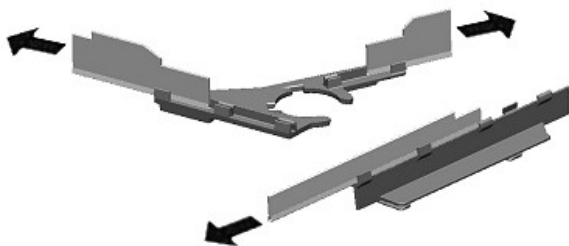
B—Mecanism de blocare
C—Suport perie față

1. Deschideți dozatorul de semințe și evacuați orice semințe aflate în acesta. (Consultați Curățarea dozatorului de semințe cu vacuum.)
2. Verificați gradul de uzură al periilor și le înlocuiți după cum este necesar. (Consultați Setările dozatorului de semințe, pentru periile recomandate.)
3. Sprijiniți clema periei față (A) peste mecanismul de blocare (B) și îndepărtați suportul periei față (C) de pe dozator.

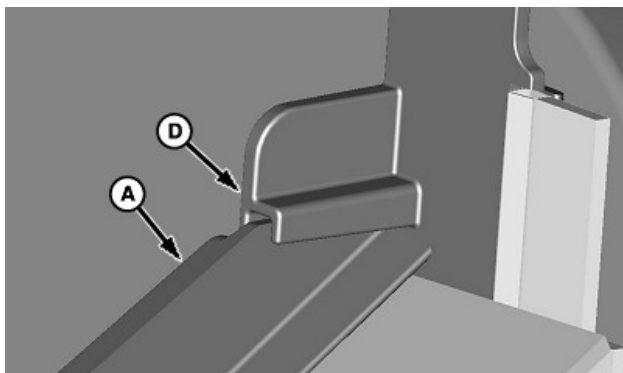
NOTĂ: Peria spate se utilizează numai la benele de semințe mini.



A105687—UN—18SEP19



A77794—UN—01MAY13



A105688—UN—09OCT19

Perii așezate

A—Suport perie spate
B—Știft

C—Caneluri și cleme
D—Suport perie față

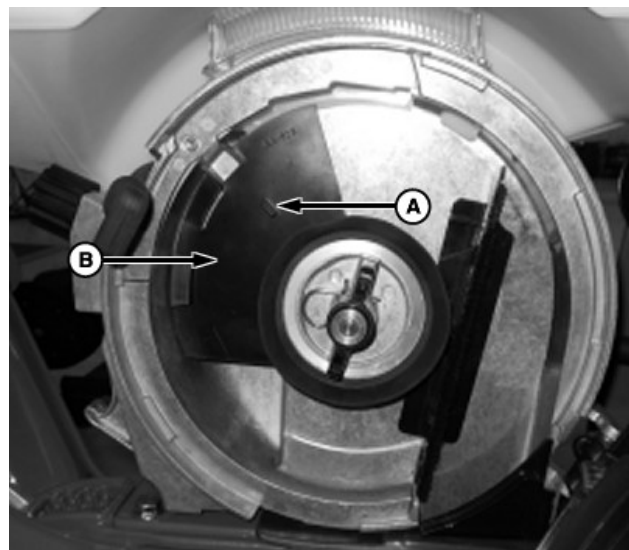
4. Rotiți suportul periei spate (A) până când intră în contact cu știftul (B) și canelurile și clemele (C) se aliniază. Ridicați și scoateți suportul periei spate.
5. Pentru înlocuirea periilor, glisați-le spre interior și exterior în/din suportii periilor.

NOTĂ: Montați mai întâi peria spate.

6. Introduceți suporturile periilor în dozator și verificați dacă suporturile sunt blocate în poziție.
7. Verificați dacă suportul periei spate (A) este așezat sub suportul periei față (D).

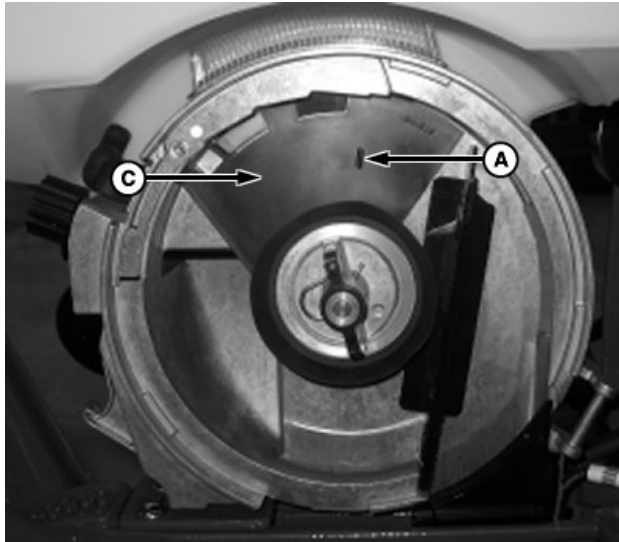
WP29706,00008CF-58-03OCT19

Reglarea filtrului deflector al contorului de semințe cu vacuum



A78486—UN—31JUL13

Poziție inferioară filtru deflector



A78487—UN—31JUL13

Poziție superioară filtru deflector

- A—Plăcuță
B—Poziție inferioară
C—Poziție superioară

Filtrul deflector este utilizat pentru a evita supraaglomerarea din cauza umplerii excesive a contorului cu semințe.

NOTĂ: Filtrul deflector nu este utilizat la toate contoarele cu excepția contoarelor pentru mini-containere.

1. Deschideți contorul de semințe și îndepărtați discul de însămânțare.

NOTĂ: Poziția inferioară (B) este recomandată pentru semințe mici precum: sfecla de zahăr, sorgul, floarea-soarelui pentru ulei și porumbul pentru floricele.

Poziția superioară (C) este recomandată pentru culturi cu semințe mai mari precum: porumbul, soia, bumbacul, fasolea comestibilă, alunele, porumbul dulce și floarea-soarelui comestibilă.

2. Deplasați clema (A) în poziția recomandată în tabelul din Setările contorului de semințe.

Dacă semințele se blochează în filtrul deflector, reglați-l în poziția superioară (C) și măriți cantitatea de lubrifiant la dozator.

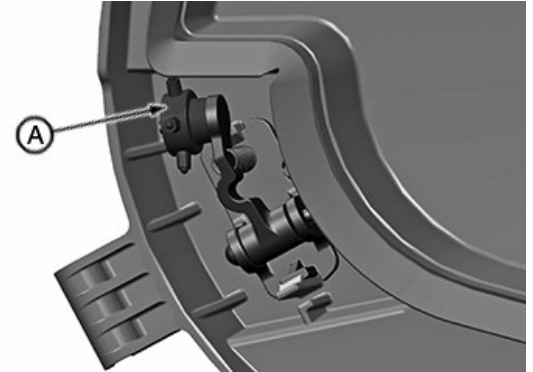
Coborârea filtrului deflector nu elimină umplerea excesivă a dozatorului de semințe umplut excesiv cauzată de condiții extrem de dure de teren. Pentru a reduce efectele unui teren accidentat, măriți deportanța pe unitățile de rând și reduceți viteza de deplasare.

Dacă supraaglomerarea are loc atunci când plantați în lateral pe o pantă: reduceți viteza de deplasare, utilizați semințe rotunde sau instalați discuri de semănătoare în stil plat. Supraalimentarea are loc pe pante, când

lamellele agitatorului de pe câteva discuri de semănătoare țin și transportă semințe suplimentare după peria de dozare și în tubul de semințe. Discurile de semănătoare plate și semințele rotunde îmbunătățesc performanța pe pante.

OUO6074,0000CF4-58-28APR17

Modul de funcționare a roții de desprindere a semințelor



CQ297999—UN—26FEB14

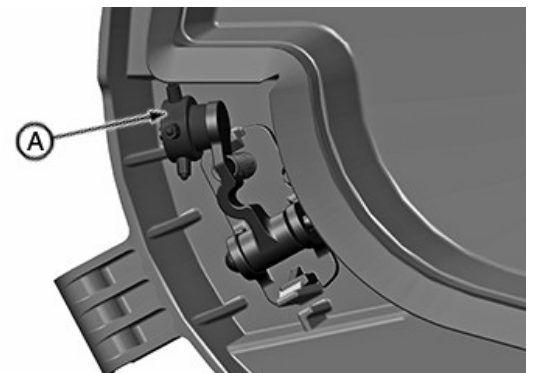
A—Roata de desprindere a semințelor

Roata de desprindere pentru semințe (A) este utilizată pentru a împinge semințele din celulele de semințe. Dinții roții intră în orificiile celulelor de semințe, forțând eliminarea semințelor și a altor particule din celulele de semințe.

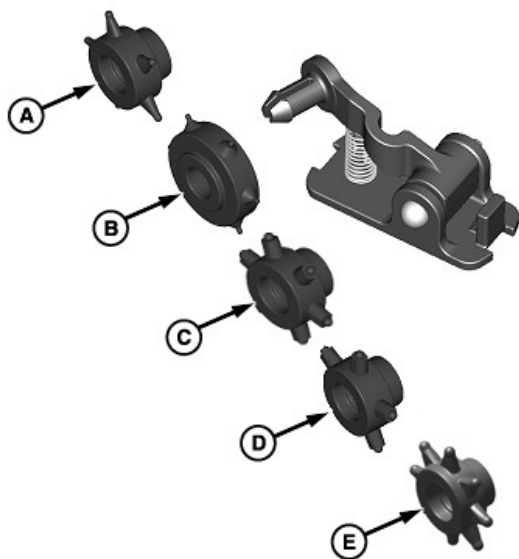
Roata de desprindere pentru semințe este necesară la plantarea de sorg, sfeclă de zahăr cu un singur germen și a semințelor plantate cu discuri plate. Semințele de sfeclă de zahăr și porumb dulce pot avea muchii ascuțiți și au o formă neregulată tipică, care contribuie la imobilizarea semințelor în celulele de semințe. Unele semințe de sorg conțin cantități mari de particule străine care pot rămâne de asemenea blocate în celulele de semințe.

WP29706,000051F-58-29MAR18

Montarea ansamblului roții de desprindere



CQ297999—UN—26FEB14



- A—Roată (tip A)
- B—Roată (tip B)
- C—Roată (tip C)
- D—Roată (tip D)
- E—Roată (tip E)

A106782—UN—22APR20

NOTĂ: Roata de desprindere este utilizată pentru a asigura eliminarea din orificiile celulelor de semințe a semințelor cu forme neregulate. Proeminențele roții se cuplează în orificiile celulelor pentru semințe pentru a ejecta toate semințele și materialele străine.

Există cinci roți de desprindere disponibile pentru a fi utilizate cu diferite discuri de semănare și tipuri de semințe. (Consultați Setările dozatoarelor de semințe, în această secțiune, pentru recomandări referitoare la roata de desprindere.)

Pentru a demonta roata, strângeți butucul roții și îl trageți de pe roată. Pentru a monta roata, presați roata pe butuc.



Roată (tip A)

A86283—UN—08MAY15



Roată (tip B)

A86264—UN—08MAY15



Roată (tip C)

A82573—UN—09MAY14



Roată (tip D)

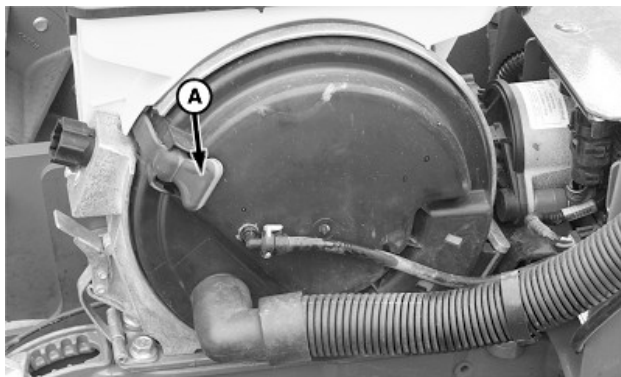
A82576—UN—09MAY14



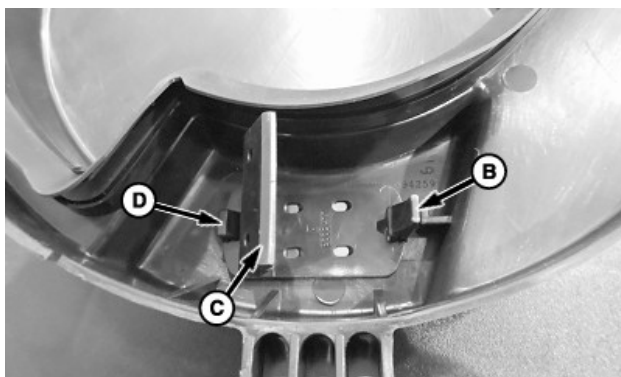
Roată (tip E)

A106783—UN—22APR20

Identificarea roții de desprindere	
Roata de desprindere	Nr. componentă
Tipul A	A102718
Tipul B	H136448
Tipul C	A52389
Tipul D	A53272
Tip E	A106147



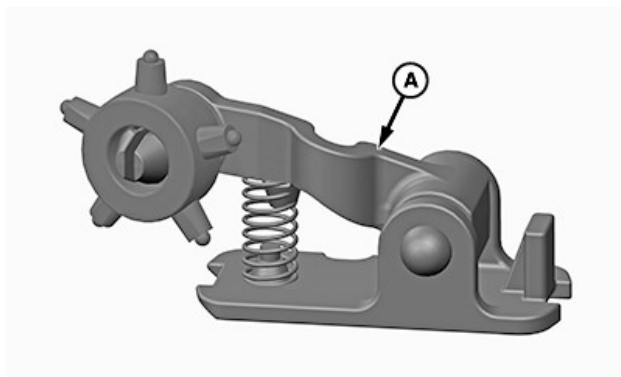
A105814—UN—19SEP19



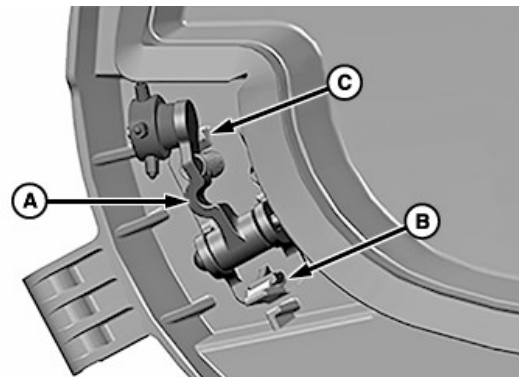
A77663—UN—27AUG13

A—Mâner
B—Clemă de fixare
C—Ansamblul ștergătorului
D—Clemă închizător

1. Decuplați mânerul (A) și deschideți calota dozatorului.
2. Pentru a demonta ansamblul ștergătorului (C), împingeți înapoi clemă de fixare (B) și trageți ansamblul ștergătorului de clemă închizătorului (D).



A100237—UN—03APR18



A100238—UN—03APR18

A—Ansamblul roții de desprindere
B—Clemă de fixare
C—Clemă închizător

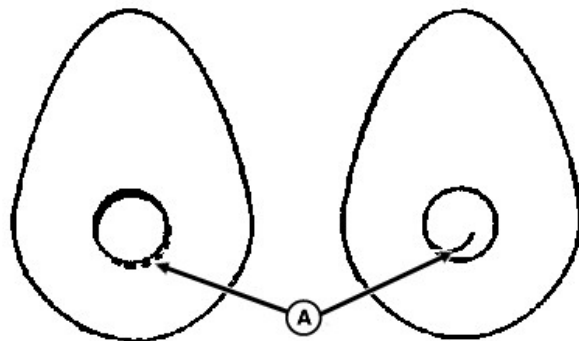
3. Montați ansamblul roții de desprindere (A) între clemă de fixare și (B) și clemă închizătorului (C).

NOTĂ: La închiderea calotei, verificați dacă roata este aliniată cu rândul de celule pentru semințe de pe discul de semănare.

4. Închideți și zăvorâți calota dozatorului.

WP29706,0000520-58-23APR20

Inspectați celula discului de însămânțare



A46242—UN—27JUL00

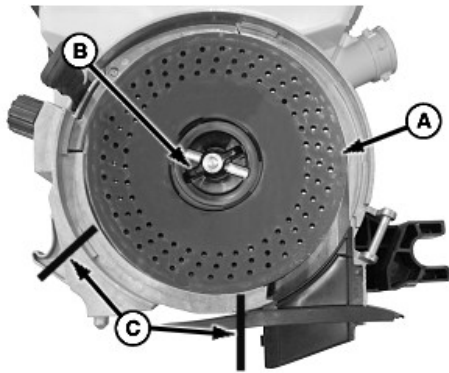
A—Reziduuri

NOTĂ: Efectuați o verificare pe teren pentru a determina precizia contorului de semințe. Dacă performanțele de contorizare sunt satisfăcătoare, nu este necesară înlocuirea discului de însămânțare.

Verificați dacă celulele pentru semințe și orificiile conțin reziduuri (A) (particule solide rămase în urma procesului de turnare a discului). Îndepărtați orice tip de reziduuri înainte de a instala discul de însămânțare. Dacă reziduurile nu pot fi îndepărtate cu ușurință, discul trebuie înlocuit.

WP29706,00005B9-58-13JUL15

Montarea discului de însămânțare



A—Disc de însămânțare
B—Mâner butuc
C—Secțiune

A77666—UN—15OCT13

1. Deschideți domul dozatorului de semințe.
2. Introduceți discul de însămânțare (A) în carcasă. Țineți pe loc discul de însămânțare și rotiți mânerul butucului (B) în poziția de blocare.
3. Inspectați reglajul butucului. Dacă nu sunt îndeplinite următoarele condiții, reglați butucul dozatorului. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea butucului dozatorului.)
 - Asigurați-vă că discul de însămânțare (A) continuă să se rotească aproximativ 1/4 tură după ce butucul este rotit rapid cu mâna și eliberat cu rapiditate.
 - Verificați dacă există contact ușor între discul de semănătoare și eliminatorul dublu când discul de semănătoare este rotit.
 - Asigurați-vă că nu există pierderi de semințe prin spații din secțiunea (C) în timpul rotirii discului.

WP29706,0000521-58-05APR19

Reglarea butucului dozatorului de semințe



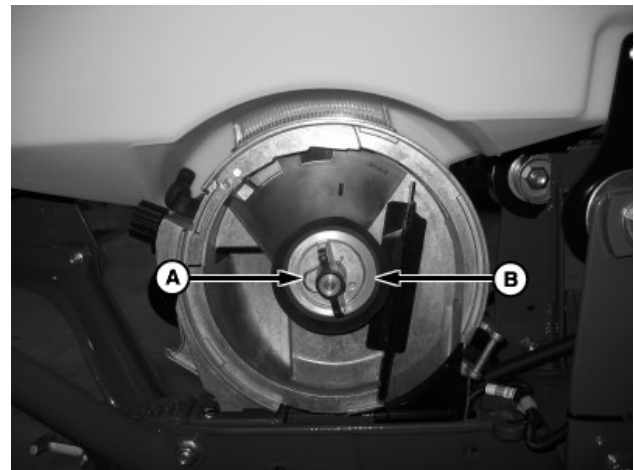
A—Mâner butuc

A96513—UN—11MAY17

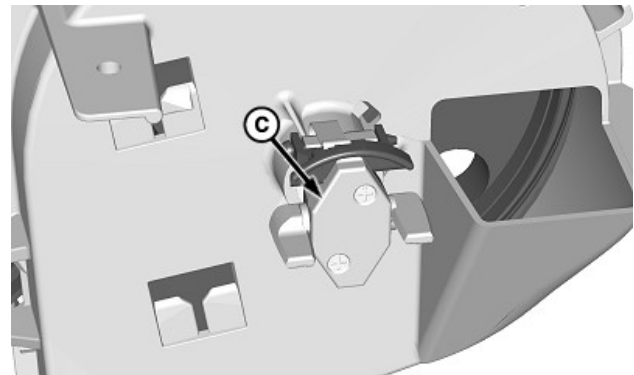
NOTĂ: Discul de semănare atinge ușor eliminatorul de dubluri când este reglat corect.

Îmbunătățiți precizia dozatorului și minimizați deteriorarea semințelor cu un butuc de al dozatorului reglat corespunzător. Verificați reglarea acestuia la fiecare înlocuire a discurilor de semănare. Dacă există un spațiu între discul de semănare și eliminatorul de dubluri sau dacă discul de semănare se rotește greu, reglați butucul dozatorului.

1. Deconectați și conectați furtunul de livrare a semințelor, furtunul de vacuum și furtunul de detectare a vacuumului (dacă există).
2. Eliberați încuietorea dozatorului și rotiți ansamblul dozatorului ușor în sus, apoi demontați ansamblul dozatorului din tija unității de rând.
3. Deschideți domul dozatorului de semințe.
4. Întoarceți mânerul butucului (A) în sens antiorar și îndepărtați discul de semănare.



A78484—UN—30JUL13



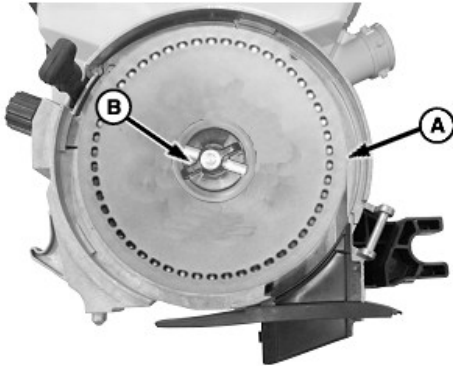
A105961—UN—16OCT19

A—Clemă elastică
B—Butuc
C—Transmisie dozator

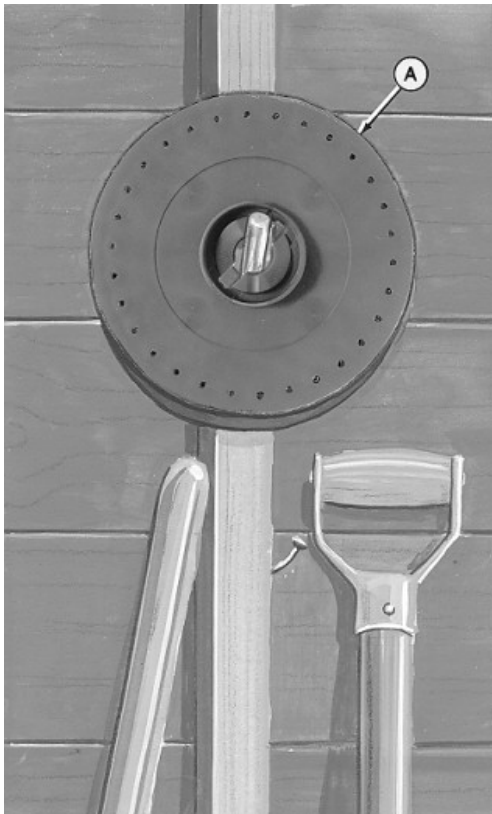
5. Scoateți clemă elastică (A).
6. Reglați butucul (B).
 - Efectuați reglaje fine.
 - Mențineți în poziție transmisia dozatorului (C).
 - Rotiți butucul (B) în sens orar pentru a deplasa discul de semănare mai aproape de eliminatorul de dubluri.

- Rotiți butucul dozatorului (B) în sens antiorar pentru a deplasa discul de însămânțare mai departe de eliminatorul de dubluri.

7. Aliniați fanta cu orificiul din ax și atașați clema elastică (A).



A96514—UN—11MAY17



A44241—UN—19NOV97

Depozitare

A—Disc de semănare
B—Măner butuc

8. Atașați discul de însămânțare (A) și blocați mânerul butucului (B).
9. Inspectați reglajul.
 - Rotiți și eliberați repede discul de semănare cu mâna.
 - Observați distanța pe care se rotește discul de

semănare. Dacă distanța este de aproximativ 1/4 de rotație, după care discul de semănare se oprește, butucul este reglat corespunzător.

- Repetați reglarea butucului până când este corespunzătoare.

IMPORTANT: Evitați discurile de semănătoare deformate. Nu lăsați discurile de semănare în dozatoarele de semințe. Păstrați discurile de semănare în poziție orizontală pe butuc sau pe perete suspendate de butuc. Nu le păstrați sub obiecte grele și nu le agățați de orificiul pentru semințe. Păstrați-le la distanță de căldură și lumina soarelui.

NOTĂ: Discul de semănare atinge ușor eliminatorul de dubluri când este reglat corect.

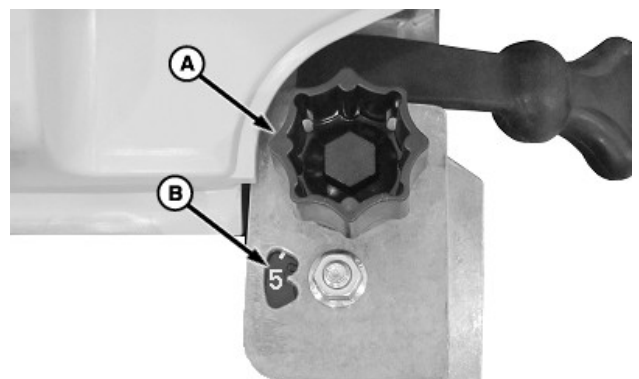
10. Rotiți discul de semănare încet cu mâna și observați contactul discului de semănare cu eliminatorul de dubluri. Dacă apare un interstițiu suficient de mare pentru ca sămânța să se împănaze între discul de semănare și carcasă, repetați reglarea butucului. Dacă discul de semănare este curbat, înlocuiți-l.
11. Când reglajul butucului este complet, montați ansamblul dozatorului pe tija unității de rând și cuplați încuietorea dozatorului.
12. Conectați furtunul de livrare a semințelor, furtunul de vacuum și furtunul de detectare a vacuumului (dacă există).

WP29706,0000B19-58-16OCT19

Calibrarea eliminatorului de dubluri MaxEmerge™ 5

Calibrați setarea eliminatorului de dubluri MaxEmerge™ 5 "5" pentru a fi egală cu 50% din acoperirea orificiilor de pe placa pentru semințe.

NOTĂ: Procedura necesită demontarea benei pentru a dispune de mai mult spațiu.

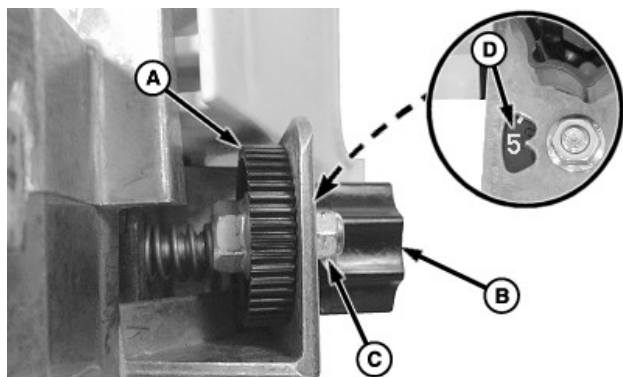


A86028—UN—20APR15

MaxEmerge este marcă comercială a Deere & Company

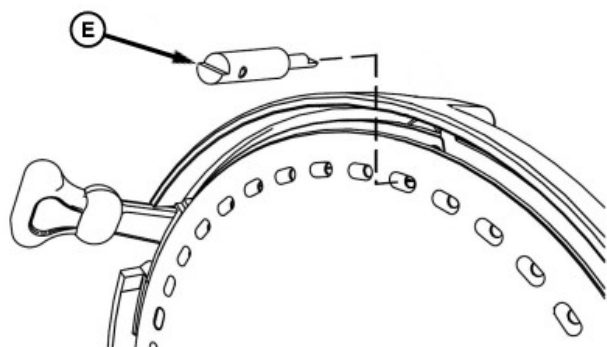
A—Buton de reglare
B—Setare "5"

1. Rotiți butonul de reglare (A) pentru a seta eliminatorul dublu la setarea "5" (B).
2. Montați un disc de însămânțare ProMax 40 în dozator.



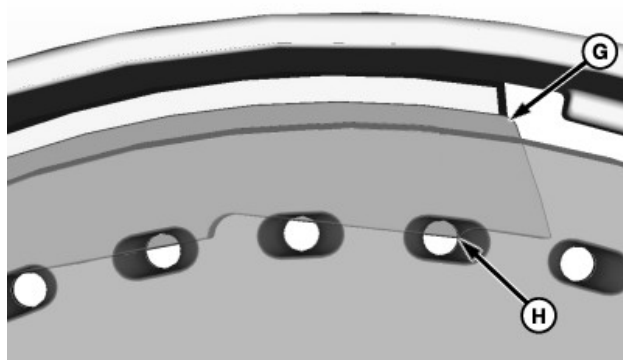
A86033—UN—20APR15

Buton eliminador de dubluri



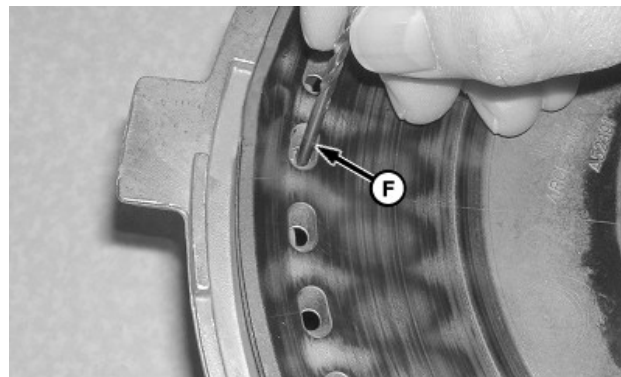
A86030—UN—20APR15

Metoda cu unealtă de reglare



A86032—UN—20APR15

Acoperire 50%



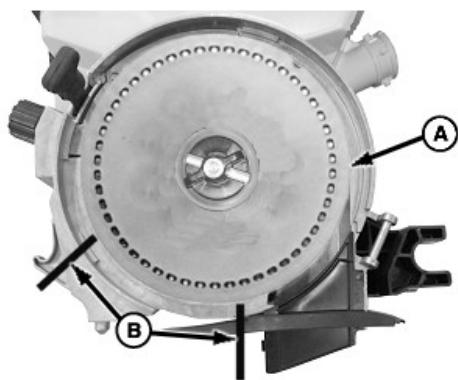
A86031—UN—20APR15

Metoda cu burghiu

A—Buton rotativ
B—Buton de reglare
C—Piuliță
D—Setare
E—Instrument eliminador de dubluri
F—Burghiu
G—Placa eliminadorului de dubluri
H—Punct înalt

NOTĂ: Contactați distribuitorul John Deere pentru unealta de reglare JDG10965.

3. Introduceți instrumentul eliminador de dubluri (E) sau coada unui burghiu de 2,5 mm (3/32 in) (F) în orificiul discului de însămânțare.
4. Poziționați instrumentul sau burghiul aliniat cu punctul înalt (H) al plăcii eliminadorului de dubluri (G).
5. Rotiți butonul de reglare (B) până când punctul înalt al eliminadorului de dubluri intră în contact ușor cu instrumentul sau burghiul.
6. Dacă setarea (D) este de 4,5—5,5 în centrul ferestrei, nu este necesară nicio reglare.
7. Dacă setarea depășește 4,5 sau 5,5 în centrul ferestrei, slăbiți piulița (C) suficient pentru a putea deplasa cadranul (A).
8. Repoziționați cadranul cu "5" în centrul ferestrei.
9. Strângeți piulița.
10. Îndepărtați unealta sau burghiul din discul de însămânțare.



A86177—UN—22APR15

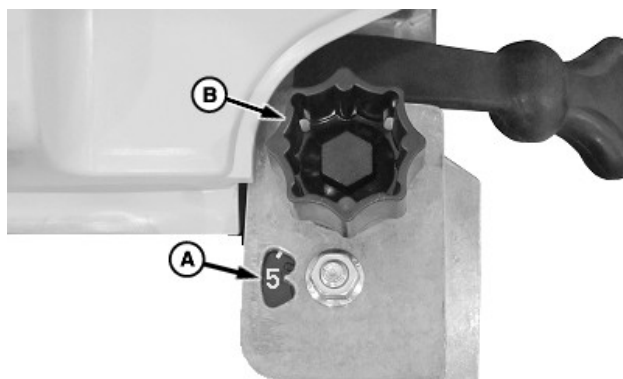
A—Disc
B—Zona de inspectare

NOTĂ: Discul de însămânțare trebuie să se rotească ușor cu contact ușor cu eliminatorul de dubluri. Este acceptabilă prezența unui spațiu redus între discul de însămânțare și carcasa. Semințele nu trebuie să treacă printre disc și dozator. Pentru a îmbunătăți procesul de inspecție, plasați o cantitate mică de semințe în dozator.

11. Rotiți manual discul de însămânțare (A) și verificați spațiul dintre disc și dozator în zona (B). Dacă discul este prea dificil de rotit sau semințele trec prin spațiul respectiv, reglați poziția butucului (Consultați Reglarea butucului dozatorului).
12. Închideți dozatorul și, dacă a fost demontat anterior, conectați-l la container.
13. Reglați toate rândurile în același mod.
14. Plantați pe o distanță scurtă, apoi efectuați o verificare pe teren pentru a constata distribuția semințelor și performanța dozatorului. Reglați dozatoarele individual în funcție de necesități.

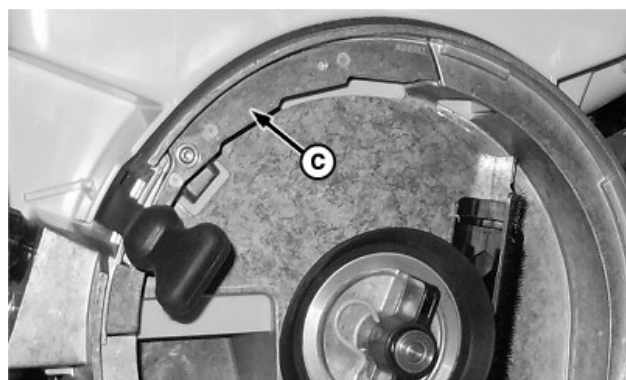
WP29706,00008CE-58-19MAY17

Operarea eliminătorului de dubluri



A86638—UN—01JUN15

Indicator și buton de reglare



A86639—UN—01JUN15

Placa eliminătorului

A—Indicatorul
B—Buton rotativ de reglare
C—Placa eliminătorului

NOTĂ: Setati nivelul de vid utilizând diagrama de vid pentru discul și semințele utilizate. Indicatorul de număr de pe dozator are un interval 0 – 10.

Există un indicator de număr (A) lângă buton pentru reglare uniformă.

Numere mai mici pe indicator = acoperire mai mică a orificiului și majorarea vacuumului la orificiu.

Numere medii pe indicator = 1/2 de orificiu acoperit (poziția clichetului).

Numere mai mari pe indicator = acoperire mai mare a orificiului și reducerea vacuumului la orificiu.

Recomandări privind utilizarea eliminătorului de dubluri:

- Pentru a poziționa placa eliminătorului (C) pentru o acoperire mai mare sau mai mică a discurilor de însămânțare, rotiți butonul de reglare (B). Pentru discul de însămânțare utilizat cu sămânță de porumb plată, poziția normală de funcționare este numărul 5 pe indicator.

Atunci când este în poziția numărul 5, placa eliminătorului de dubluri acoperă 1/2 din orificiul discului de însămânțare și oferă singularitate bună a semințelor pentru o gamă largă de dimensiuni și forme ale semințelor.

Dacă performanța de singularizare a semințelor este neuniformă și nu poate fi corectată prin varierea nivelului de vacuum, reglați eliminătorul de dubluri. Dacă apar omisiuni, reglați eliminătorul de dubluri la o setare inferioară. Dacă apar dubluri, reglați eliminătorul de dubluri la o setare superioară.

- Înălțimea butucului discului este esențială pentru o bună funcționare. Reglați butucul discului de însămânțare astfel încât discul să aibă un contact ușor cu carcasa dozatorului. Discul este reglat corect atunci când se efectuează aproximativ 1/4 până la 1/2 de rotație la acționarea manuală rapidă a butucului.

(Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea butucului dozatorului.)

WP29706,0000523-58-05APR19

Recomandări privind selectarea discului de însămânțare

IMPORTANT: Aceste recomandări privind discul de însămânțare sunt bazate pe testarea unor semințe provenind din surse diferite. Deoarece mărimea și forma semințelor se modifică de la an la an, există întotdeauna posibilitatea ca un disc alternativ să ofere performanțe mai bune. Consultați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat, pentru o listă completă și adusă la zi a discurilor de însămânțare disponibile și pentru recomandări.

Următoarele recomandări privind discurile de însămânțare includ un interval de dimensiuni ale semințelor pentru care fiecare disc de însămânțare poate oferi performanțe optime. Selectați discul care corespunde semințelor ce urmează a fi plantate sau care reprezintă cel mai bine dimensiunile majoritare ale semințelor care urmează a fi plantate.

Dacă se plantează semințe de diferite dimensiuni, iar aceste dimensiuni se înscriu într-un interval indicat pentru două tipuri de disc, este recomandat să comandați AMBELE TIPURI pentru a optimiza performanțele în cazul tuturor semințelor.

Pentru a stabili dacă se utilizează discul adecvat, amplasați o mostră de semințe în celulele discului de însămânțare. Dacă două semințe încap cu ușurință într-o celulă, este necesară utilizarea unui disc mai mic. Dacă o singură sămânță nu încapă într-o celulă, este necesară utilizarea unui disc mai mare. Dacă două discuri funcționează la fel de bine pentru semințe de o anumită dimensiune, folosiți discul mai mic. Măriți nivelul de vacuum pentru a compensa omisiunile (și solurile dure). Coborâți nivelul de vacuum pentru a elimina dublurile.

Pentru semințe cu dimensiuni în afara intervalelor specificate, puteți utiliza discuri pentru alte culturi. În cazul oricărei schimbări a discului, popularea și spațierea trebuie verificate pe teren.

OUC6074,0000ECD-58-29MAR18

Optimizarea spațierii semințelor

Adaptați discul de semănare la semințe pentru performanța optimă a dozatorului. Spațierea semințelor este în funcție de condițiile de sol.

IMPORTANT: Evitați spațierea necorespunzătoare a semințelor. Evitați condițiile de sol dificile. Operatorul determină dacă respectarea termenului-limită de plantare este mai importantă decât obținerea unei spațieri optime.

Pentru a optimiza spațierea semințelor, respectați următoarele:

Condiții la sol – reduceți viteza în condiții de sol dificile, pentru a obține o spațiere optimă.

WP29706,0000DA3-58-28SEP18

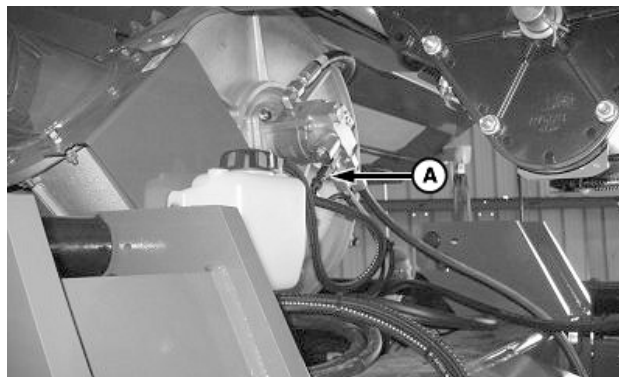
Verificarea performanțelor de contorizare

IMPORTANT: După selectarea unui disc de însămânțare, sunt necesare verificări ale spațierii semințelor în sol pentru a determina nivelul de calitate a contorizării. (Consultați secțiunea Verificarea numărului de semințe.)

Îndrumările de selecție a discului de însămânțare sunt recomandări care rezultă din teste cu semințe din diverse surse. Deoarece dimensiunile și formele semințelor se schimbă de la an la an, există întotdeauna posibilitatea ca un disc alternativ să ofere performanțe mai bune.

OUC6074,0000ED0-58-10APR14

Montați extensiile pentru container (numai pentru mini-container)



A74976—UN—23MAR12

A—Cablajul electrovanei CCS™

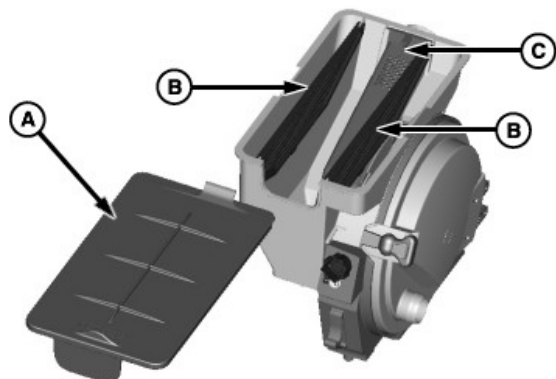
NOTĂ: La plantarea de sfeclă de zahăr sau de alte culturi neaprobate pentru livrarea prin rezervorul principal CCS™, semințele trebuie adăugate în containere, nu în rezervoarele CCS™. Extensiile permit plantarea unei cantități mai mari de semințe. Extensiile pot fi utilizate la plantarea parcelelor.

Dezactivați ventilatorul CCS™ atunci când utilizați extensiile mini-containerului.

Nu montați mai mult de o extensie pe un mini-container.

Atunci când umpleți extensia mini-containerului, nu umpleți cu semințe peste orificiile de ventilație a sitei.

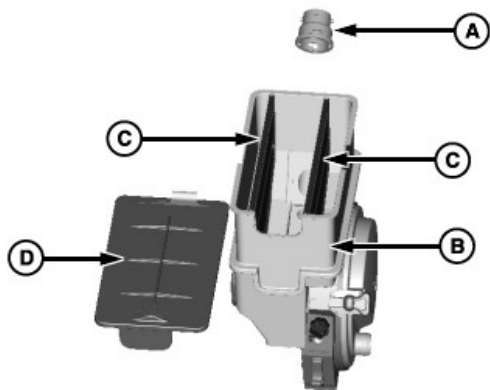
1. Deconectați cablajul (A) pentru a dezactiva ventilatorul CCS.



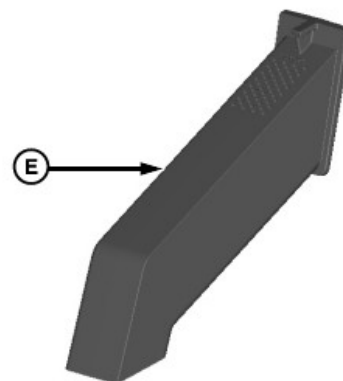
A78492—UN—31JUL13

A—Capac
B—Separatoare cu site
C—Tub de descărcare

2. Îndepărtați capacul (A), separatoarele cu site (B) și tubul de descărcare (C).



A78493—UN—31JUL13



A78494—UN—31JUL13

A—Bușon
B—Extensie mini-container
C—Separatoare fără site
D—Capac
E—Tub de descărcare

3. Instalați bușonul (A) între tubul CCS și furtun.

NOTĂ: Extensiile pentru mini-container sunt compatibile cu sistemul de livrare CCS™. Pentru a reveni la utilizarea sistemului CCS™, montați tubul de evacuare (E) demontat la pasul 2, reconectați cablajul ventilatorului CCS™ și scoateți bușonul (A) (dacă este utilizat).

NOTĂ: Nu umpleți mini-containerul deasupra părții inferioare a sitei. Dacă semințele restricționează fluxul de aer prin site, performanța contorului va avea de suferit.

4. Montați extensia (B) pe mini-container.
5. Montați separatoarele (C) în mini-container și extensia (B).
6. Puneți la loc capacul (D).

OUC6074,0000DB7-58-01MAY14

Setați nivelul de vacuum

TABEL CU VALORILE NIVELULUI DE VID	
Cultură	Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
Sfeclă de zahăr	Consultați tabelul
Porumb	Consultați tabelul
Porumb dulce	Consultați tabelul
Porumb de floricele	Consultați tabelul

TABEL CU VALORILE NIVELULUI DE VID	
Cultură	Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
Fasole comestibilă, mazăre și alune cu un disc de semănare de tip celulă pentru fasole comestibilă	203 (8) pentru fasole comestibilă, cu excepția următoarelor: 152 (6) pentru fasole comestibilă mică cu 6160 semințe/kg (2800 semințe/lb) sau mai mult 152 (6) pentru fasole comestibilă medie cu 3960 semințe/kg (1800 semințe/lb) sau mai mult
Fasole comestibilă și mazăre cu un disc de semănare ProMax	Consultați tabelul
Bumbac	203 (8)
Bumbac plantat prin metoda Hilldrop	203 (8)
Bumbac cu un disc de semănare ProMax	Consultați tabelul
Alune (Runner, spaniole și de Virginia)	Consultați tabelul
Sorg	203 (8)
Sorg cu rată ridicată	203 (8)
Floarea-soarelui pentru ulei	Consultați tabelul
Floarea-soarelui alimentară	Consultați tabelul
Soia	203 (8)
Soia, cu disc pentru bumbac	127—178 (5—7)

Unele dimensiuni și forme de semințe și unele situații necesită niveluri de vacuum ușor mai ridicate sau mai reduse decât setările indicate. Verificați întotdeauna nivelul de vacuum pe teren. Tabelele referitoare la vacuum sunt un ghid și sunt corecte în majoritatea condițiilor.

Configurația și conexiunile furtunului hidraulic determină dacă nivelul de vacuum este controlat cu setările hidraulice ale tractorului sau supapa plantatorului integrat. Dacă furtunurile hidraulice pentru mai mult de o suflantă sunt direcționate spre o singură supapă de control selectiv (SCV), vacuumul este controlat cu supapa plantatorului. (Pentru recomandări privind conexiunile hidraulice și debitul, consultați secțiunea Atașarea plantatorului.)

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

NOTĂ: La orice setare, nivelul de vacuum este puțin mai mic atunci când uleiul hidraulic este rece sau când semințele nu acoperă orificiile din discul de semănătoare. Efectuați setarea finală după ce uleiul s-a încălzit sau discurile de semănătoare sunt pline.

Nivelul vacuumului este indicat pe indicatorul de vacuum sau pe ecran.

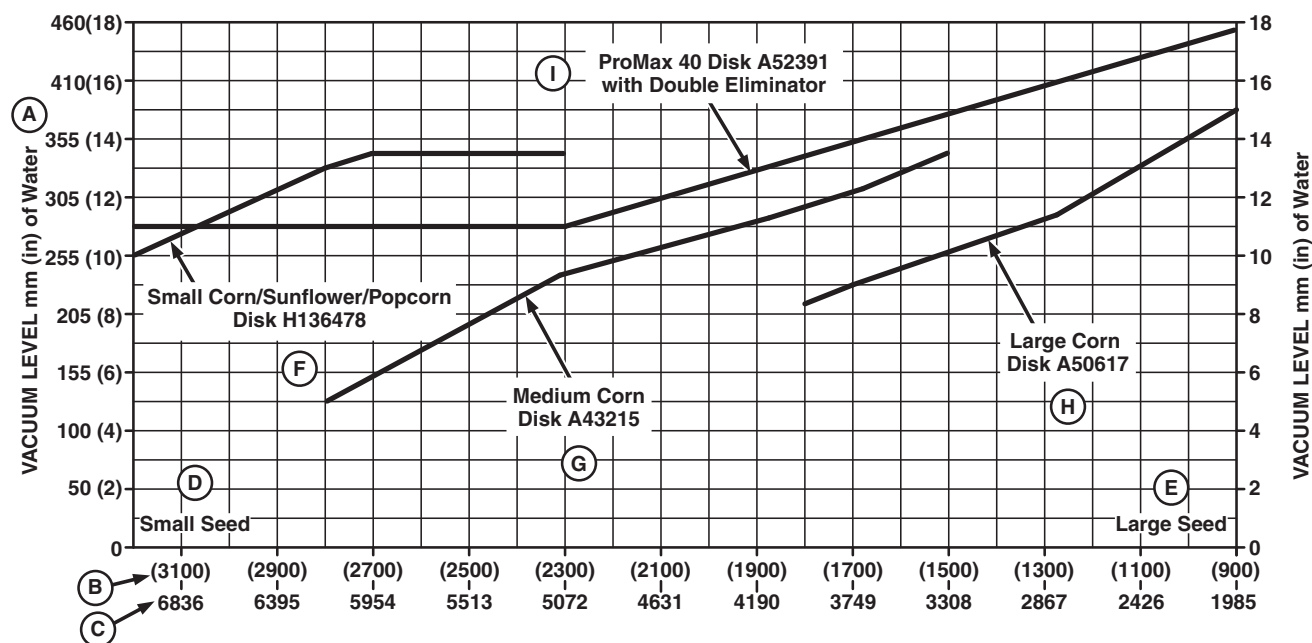
Setați nivelul de vacuum după cum urmează:

1. Verificați dacă distribuitorul de semințe sunt configurate pentru cultură.
2. Porniți vacuumul (maneta supapei SCV în poziția de reținere mecanică). Lăsați uleiul să se încălzească (aproximativ 15 minute).
3. Umpleți containerele și rezervoarele cu semințe.
4. Plantați pe o distanță scurtă sau utilizați funcția de umplere a dozatorului pe ecran pentru a umple discurile de semănătoare cu semințe.
5. Reglați nivelul de vacuum manual cu supapele tractorului sau plantatorului sa activați automatizarea vacuumului pe ecran.
6. Pentru a rafina nivelul de vacuum, efectuați un test de performanță a distribuitorului cu ajutorul caracteristicii de scurgere de pe ecran.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

OUC6064,000015A-58-30APR20

Nivelul de vacuum pentru porumb de câmp la utilizarea discurilor de semănare H136478, A43215, A50617 sau A52391



A106657—UN—01APR20

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)

B—Semințe per livră

C—Semințe per kilogram

D—Semințe mici

E—Semințe mari

Determinați nivelul de vacuum pe baza nr. de semințe pe kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțiți numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

EXEMPLU: Dacă sunt 4190 de semințe pe kg (1900 de semințe pe lb), diagrama va indica un nivel de vacuum de 280 mm (11 in) cu discul pentru porumb mediu.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

F—Disc pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele

G—Disc pentru porumb mediu

H—Disc pentru porumb mare

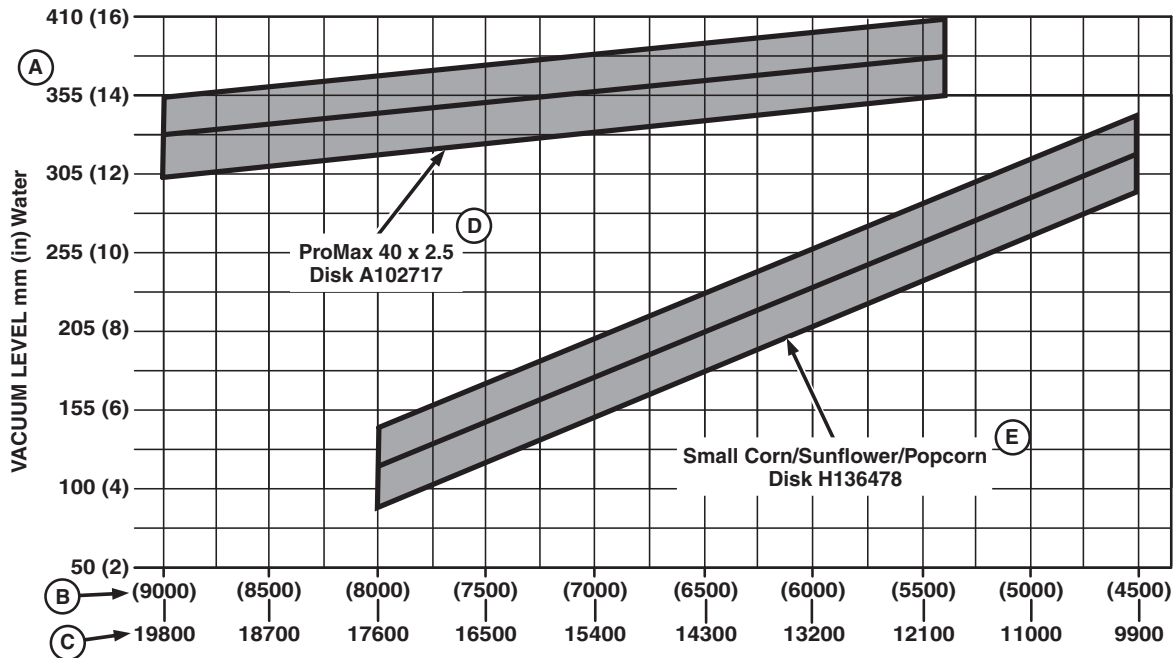
I—Disc ProMax 40

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

Unde discurile pentru porumb mediu și mare se suprapun, selectați inițial discul pentru semințe medii. Dacă rata țintă este dificil de controlat, schimbați cu discul pentru porumb mare.

MH69740,000055C-58-15APR20

Nivelul de vacuum pentru floarea-soarelui pentru ulei



A106658—UN—01APR20

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)

B—Semințe per livră

C—Semințe per kilogram

Determinați nivelul de vacuum pe baza numărului de semințe pe kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțind numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

EXEMPLU: Dacă numărul de semințe per kg este de 12100 (5500 semințe per lb), diagrama va indica un nivel de vacuum de 254 mm (10 in) cu discul pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele (E).

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari

D—Disc ProMax 40 x 2,5

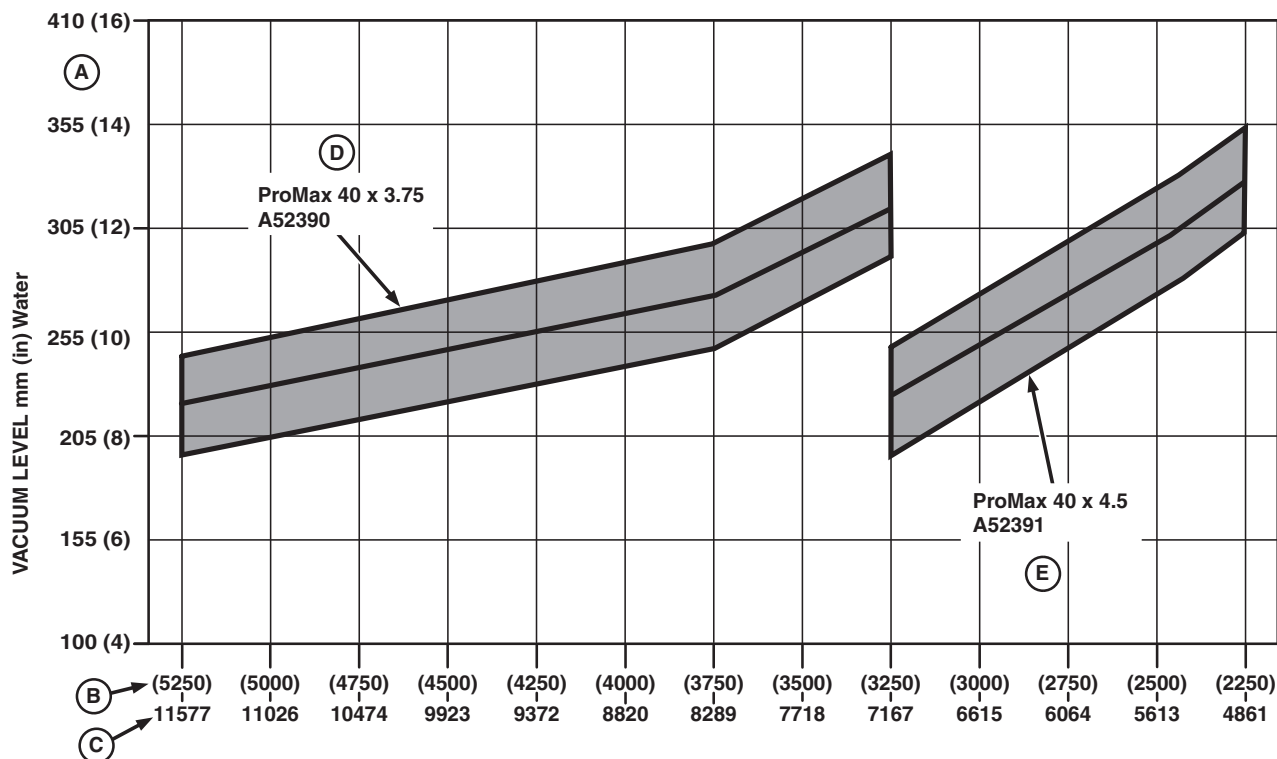
E—Disc pentru porumb mic, floarea-soarelui și porumb pentru floricele

sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteți de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omitețile de semințe, reduceți viteza la sol.

MH69740,000055D-58-15APR20

Nivelul de vid pentru floarea-soarelui comestibilă



A106659—UN—01APR20

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)

B—Semințe per livră

C—Semințe per kilogram

Determinați nivelul de vacuum pe baza numărului de semințe per kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțiți numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

EXEMPLU: Dacă sunt 9372 de semințe per kg (4250 de semințe per lb), diagrama va indica un nivel de vacuum de 254 mm (10 in) cu un disc ProMax 40 x 3,75.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea

D—Disc ProMax 40 x 3,75

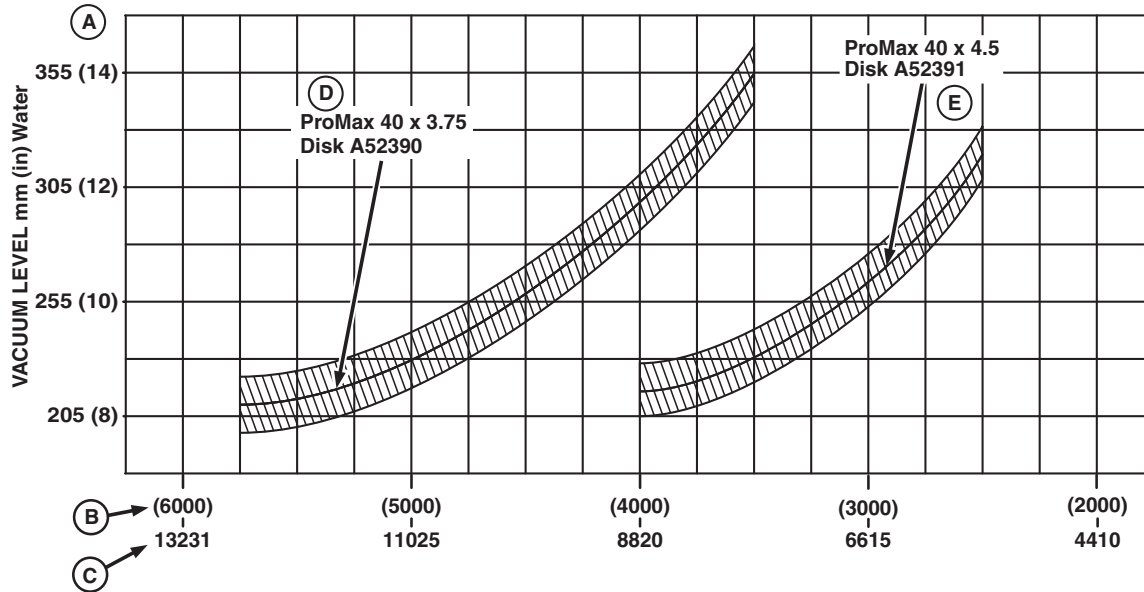
E—Disc ProMax 40 x 4,5

semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza la sol.

MH69740,000055E-58-15APR20

Nivelul de vid pentru porumb dulce



A106660—UN—01APR20

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)

B—Semințe per livră

C—Semințe per kilogram

D—Disc ProMax 40 x 3,75

E—Disc ProMax 40 x 4,5

Determinați nivelul de vacuum pe baza numărului de semințe per kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțind numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

EXEMPLU: Dacă sunt 9370 de semințe per kg (4250 de semințe per lb), diagrama va indica un nivel de vacuum de 280 mm (11 in) cu un disc ProMax 40 x 3,75.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

MH69740,000055F-58-15APR20

Nivelul de vacuum pentru fasole comestibilă și mazăre utilizând un disc ProMax 50

Tabelul de vacuum utilizând discul ProMax pentru fasole comestibilă și mazăre						
Cultură	Discuri ProMax 50			Interval de vacuum	Eliminatorul de dubluri	Dimensiunea semințelor
	50 x 3,75 (A52903)	50 x 4,5 (A52904)	50 x 5 (A52878)	mm (in) coloană de apă	Procent acoperire orificiu	Recomandări Semințe/kg (semințe/lb)
Fasole comestibilă mică						
Fasole verde de grădină, mică	X			406—457 (16—18)	0—50	3528—5292 (1600—2400)
Fasole neagră	X			406—457 (16—18)	0—50	4190—5733 (1900—2600)
Fasole albă	X			406—457 (16—18)	0—50	3969—5733 (1800—2600)
Albă, boabe mici	X			305—356 (12—14)	0—50	5292—7277 (2400—3300)
Viva roz		X		457—508 (18—20)	0—50	3749—4190 (1700—1900)
Fasole comestibilă medie						
Fasole verde de grădină, medie		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3528 (1200—1600)
Fasole roșie mică		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3308 (1200—1500)
Pinto		X		508—559 (20—22)	0—50	Toate dimensiunile
Fasole roșie medie		X		356—406 (14—16)	0—50	2536—3087 (1150—1400)
Fasole lima		X		457—508 (18—20)	0—50	2649—3528 (1200—1600)
Fasole comestibilă mare						
Fasole verde de grădină, mare			X	508—559 (20—22)	0—25	1544—2649 (700—1200)
Fasole Borlotti			X	508—559 (20—22)	0—50	1764—2649 (800—1200)
Fasole roșie mare			X	457—508 (18—20)	0—50	1874—2536 (850—1150)
Fasole albă mare			X	457—508 (18—20)	0—50	1985—2867 (900—1300)
Năut			X	406—457 (16—18)	0—50	1654—1985 (750—900)
Mazăre comestibilă						
Fasole peștiță		X		406—457 (16—18)	0—50	3528—4410 (1600—2000)
Mazăre de grădină		X		356—406 (14—16)	0—50	6174—7056 (2800—3200)
Mazăre verde	X			305—356 (12—14)	0—50	3749—5072 (1700—2300)
Bumbac mic	X			305—457 (12—18)	0—50	3520—7260 (1600—3300)

NOTĂ: Pentru a menține nivelurile de vacuum atunci când utilizați un disc ProMax 50, nu depășiți numărul de 12 unități de rând pentru fiecare suflantă de vacuum.

Un manometru de vacuum (AA38407) cu un interval de vacuum de 762 mm (30 in) este disponibil la distribuitorul dvs. John Deere sau la furnizorul de service calificat.

Determinați nivelul de vacuum pe baza numărului de semințe per kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțiți numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

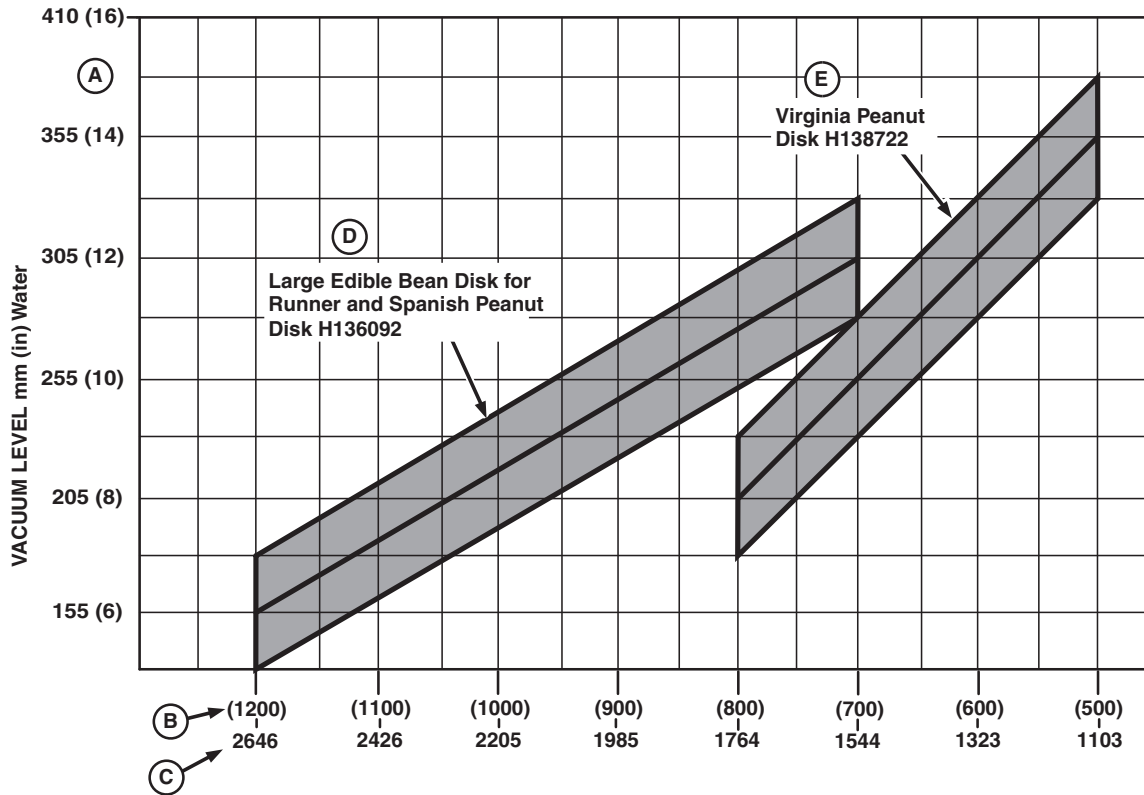
Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum

este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidentat cauzează omiteri de semințe, creșterea nivelului de vacuum poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza față de sol.

MH69740,0000564-58-15APR20

Nivelul de vid pentru alune



A96361—UN—04MAY17

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
B—Semințe per livră
C—Semințe per kilogram

Determinați nivelul de vacuum pe baza nr. de semințe pe kg (lb). Pentru a calcula numărul de semințe per kilogram (lb.) împărțiți numărul de semințe din sac la greutatea sacului.

EXEMPLU: Dacă numărul de semințe/kg este 1764 (800 de semințe per lb.) diagrama va indica un nivel de vid de 280 mm (11 in) cu discul pentru fasole comestibilă mare în cazul alunelor Runner și un nivel de vid de 203 mm (8 in) pentru discul pentru alune de Virginia.

Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol

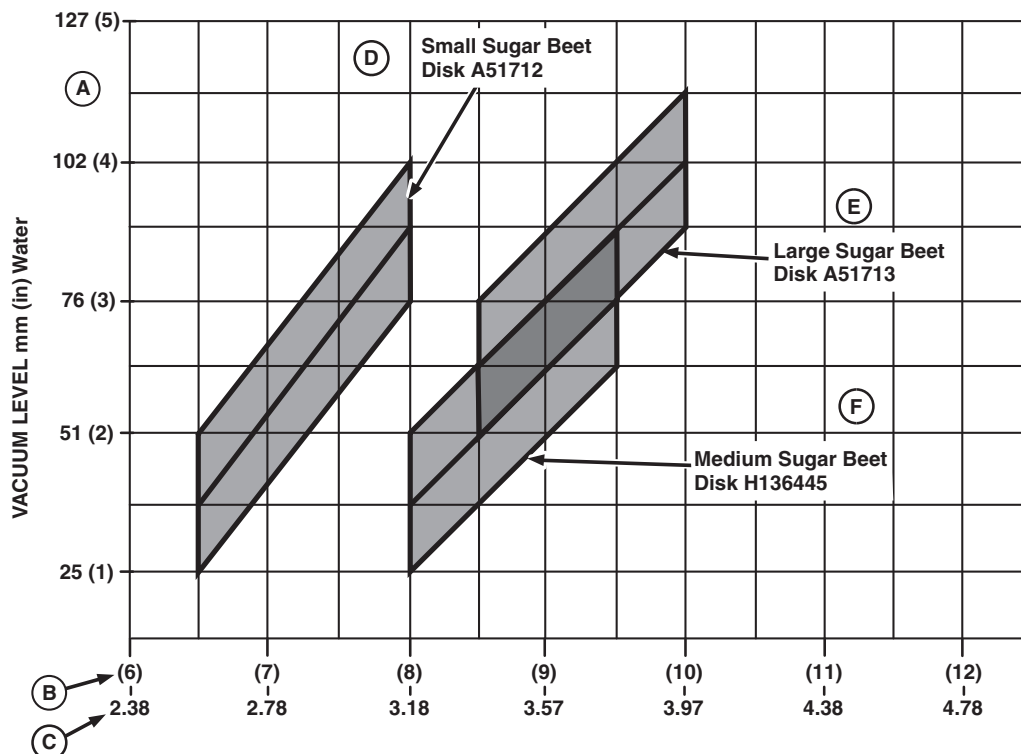
D—Disc fasole comestibilă mare pentru alune Runner și spaniole
E—Disc alune de Virginia

tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza la sol.

MH69740,0000562-58-03MAY17

Nivel de vacuum pentru sfeclă de zahăr



A96362—UN—04MAY17

A—Nivelul de vacuum, coloană de apă în mm (in)
 B—Diametru semințe (per 1/64 inch)
 C—Diametru semințe (per milimetru)

D—Sfeclă de zahăr mică
 E—Sfeclă de zahăr mare
 F—Sfeclă de zahăr medie

EXEMPLU: Dacă eticheta semințelor indică un diametru mediu al semințelor de 3,6 mm (9/64 in), , setați nivelul de vacuum la 64 mm (2,5 in) cu discul pentru sfeclă de zahăr medie.

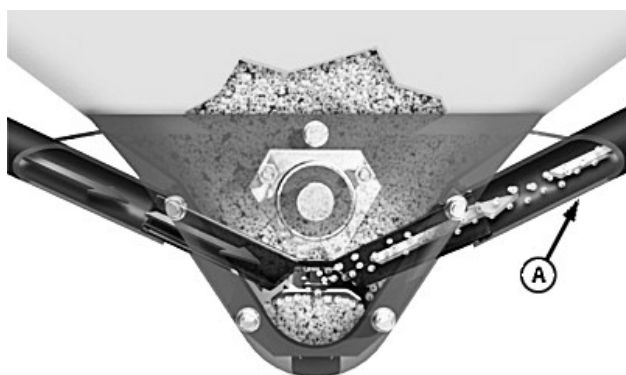
Utilizați tabelele referitoare la nivelul de vacuum pentru setarea inițială a vacuumului și reglați nivelul după cum este necesar. Tabelele se bazează pe o viteză la sol tipică și rata de populare. Dacă ratele de populare mari sau vitezele mari la sol afectează amplasarea semințelor, măriți nivelul de vacuum. Dacă ratele de populare mici sau vitezele mici la sol afectează amplasarea semințelor, micșorați nivelul de vacuum.

În cazul în care condițiile de teren accidental cauzează omiteri de semințe, creșterea vacuumului poate fi de ajutor. Depresiunea suplimentară poate îmbunătăți calitatea deplasării dar nu depășiți nivelul de depresiune care degradează brazda pentru semințe. Dacă toate ajustările posibile nu reduc omiterile de semințe, reduceți viteza la sol.

MH69740,0000563-58-03MAY17

Operarea sistemului de centralizare a produselor

Funcționarea CCS™



A—Furtun de livrare

A53379—UN—20NOV03

Tratamentele pentru semințe, condițiile câmpului, umiditatea și mărimea seminței afectează presiunea CCS™ necesară pentru livrarea semințelor pe toate rândurile. Este necesară lubrifierea cu talc pe **toate** culturile pentru lubrifierea semințelor. Semințele tratate chimic pot necesita de 2-3 ori mai multă lubrifiere pentru a evita înfundarea. La schimbarea culturilor, aplicați setarea inițială găsită în Presiunea rezervorului CCS™ setată în această secțiune înainte adaptării la condițiile din câmp.

În general, sistemul CCS™ funcționează cel mai bine la utilizarea celei mai mici setări posibile a presiunii pentru distribuirea semințelor la toate unitățile de rând.

Anumite varietăți ușoare de semințe, precum sorgul sau milo, sunt preluate prea ușor de către duze. Inserțiile duzelor sunt instalate peste duze pentru a restricționa ușor deschiderea, limitând cantitatea de semințe preluate de o duză. Inserțiile duzelor obținerea unor debite optime pentru semințele ușoare și utilizarea unor valori rezonabile ale presiunii, asigurând o livrare fiabilă a semințelor către toate unitățile de rând.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea motoarelor hidraulice și a capacelor rezervoarelor. Presiunea în rezervor nu trebuie să depășească 24 in.

Scăderile aleatorii ale numărului, care durează numai scurte perioade (5—20 secunde), pot indica faptul că sistemul CCS™ nu menține debitul adecvat de semințe.

Verificați funcționarea corectă a contoarelor de semințe și a sistemului de vid înainte reglării sistemului CCS™.

Măriți presiunea CCS™ cu incremente de 2 inch până ce scăderile aleatorii ale populației încetează.

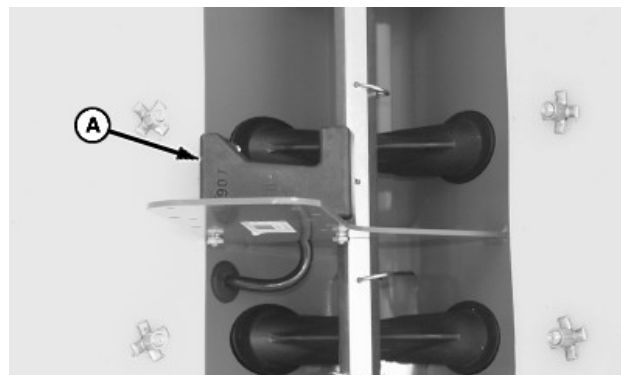
Dacă monitorul afișează avertizarea "Row Failed" (rând defect), determinați mai întâi dacă eroarea este cauzată de formarea unui pod de semințe sau înfundare.

Acțiuni corective pentru "legarea" semințelor în duze sau blocarea furtunurilor de livrare:

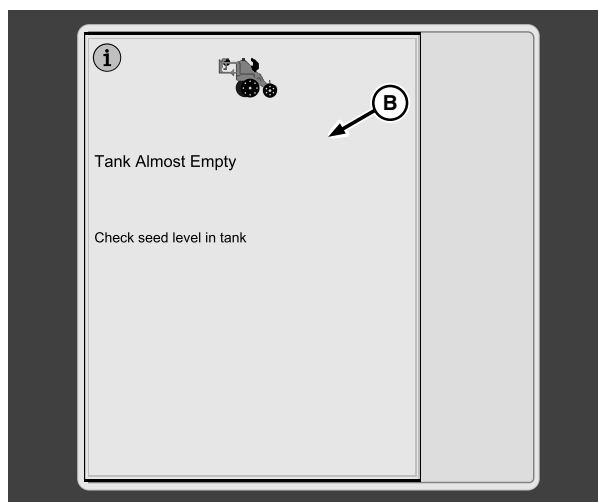
Consultați Sistemul CCS™ cu pod și blocat din această secțiune.

OUC6435,0001DBD-58-16MAY16

Senzorii de nivel ai rezervoarelor cu comenzi pe afișaj



A49868—UN—12AUG02



A90702—UN—25MAY16

Mesaj nivel scăzut rezervor

A—Senzorul de nivel al rezervorului
B—Mesaj nivel scăzut rezervor

IMPORTANT: Curățați senzorii de nivel ai rezervoarelor CCS™ înainte de a umple rezervoarele. Pentru a curăța senzorii de nivel ai rezervoarelor utilizați o perie rigidă cu coada de 137 cm (4.5 ft) și lățimea de 20 cm (8 in).

NOTĂ: Senzorul de nivel al rezervorului este instalat în fabrică la înălțimea minimă. Senzorul poate fi mutat mai sus pe suport pentru ca operatorul să primească mai devreme avertizarea.

Senzorii de nivel ai rezervoarelor (A) sunt senzori optici. Când un senzor este expus într-un rezervor, apare pe

ecran un mesaj de avertizare (B) pentru nivel scăzut al rezervorului.

WP29706,0000B91-58-09APR18

Utilizarea luminilor de umplere a rezervoarelor – dotare opțională



A53001—UN—03OCT03

A—Lumini de umplere
B—Comutatorul luminii de umplere

IMPORTANT: Proiectoarele de lucru ale tractorului trebuie să fie aprinse pentru funcționarea luminilor de umplere.

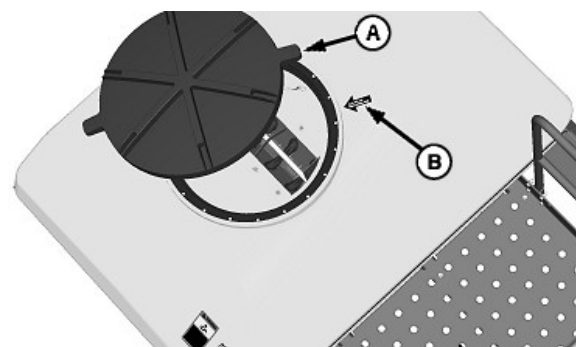
IMPORTANT: Nu transportați niciodată mașina cu luminile de umplere a rezervoarelor sau cu proiectoarele de câmp aprinse.

Atunci când proiectoarele de lucru sunt aprinse, luminile de umplere a rezervoarelor (A) pot fi operate cu ajutorul comutatorului acestora (B).

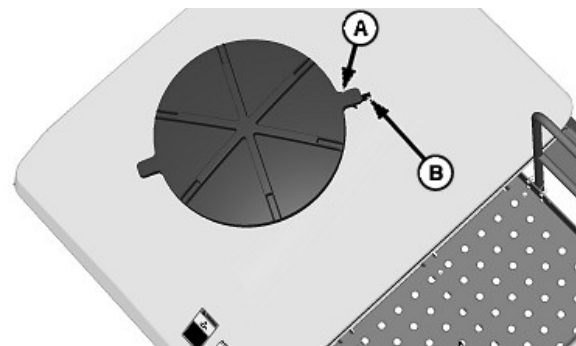
OUO6074,0000B21-58-26SEP18

Utilizarea capacelor de rezervor

⚠ ATENȚIE: Nu deschideți capacele în timpul funcționării suflantei CCS. Capacele și substanțele chimice toxice din rezervor pot fi proiectate în exterior, iar furtunurile de livrare a semințelor se vor bloca.



A53374—UN—20NOV03



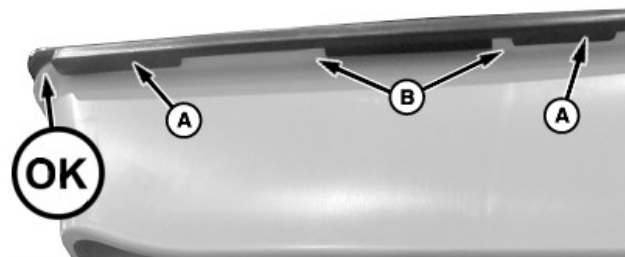
A53375—UN—20NOV03

A—Mâner
B—Săgeată

Pentru deschidere, rotiți capacul în sens invers acelor de ceasornic. Pentru închiderea capacului, aliniați mânerul (A) cu săgeata (B) și rotiți în sensul acelor de ceasornic.

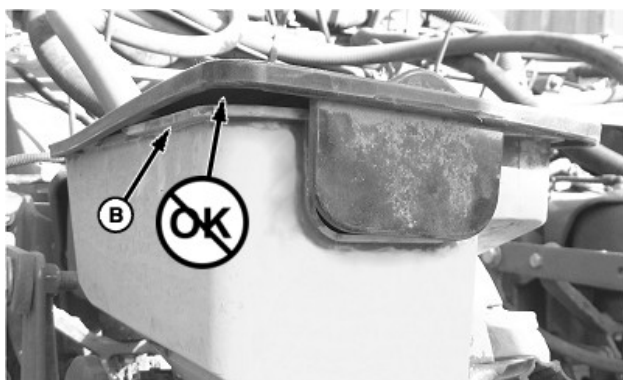
OUO6074,0000B22-58-11MAY16

Utilizați capacele mini-benei



A85591—UN—10MAR15

Capac etanșat corect



A85592—UN—10MAR15

Capac etanșat incorect

A—Clapete capac
B—Clapete container

ATENȚIE: Nu deschideți capacele în timpul funcționării suflantei CCS™. Capacele și substanțele chimice dăunătoare din rezervor vă pot fi proiectate în față, iar furtunurile de livrare a semințelor se vor bloca.

Pentru a evita pierderea semințelor și tratamentelor, clapetele capacului (A) trebuie să etanșeze corect pe clapetele benei (B).

WP29706,0000904-58-12JUL18

Umplerea rezervorului CCS™



A89301—UN—20JAN16

ATENȚIE: Nu transportați niciodată plantatorul având rezervoarele CCS™ pline la mai mult de jumătate din capacitate.

Evitați rănirea fizică sau chimică provocată de capace sau substanțe chimice care sunt proiectate în față dvs. Nu deschideți un capac de rezervor în timpul funcționării suflantei CCS™. Furtunurile de livrare se obturează dacă suflanta CCS™ funcționează în timpul umplerii rezervorului.

Respectați măsurile de precauție de pe etichetele produselor chimice atunci când manevrați componente acoperite cu tratamente pentru semințe. Utilizați echipamente de protecție corespunzătoare pentru piele, ochi și sistemul respirator.

IMPORTANT: Îndepărtați depunerile de material de tratament pentru semințe sau lubrifiant dozator înainte de orice umplere a rezervorului CCS™.

Evitați obturările la duzele rezervorului și mențineți sămânța fără reziduuri. Este disponibilă o sită opțională de umplere. Contactați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat.

Curățați senzorul pentru nivelul de semințe înaintea umplerii rezervoarelor de semințe.

La prima utilizare a unui rezervor nou, acoperiți interiorul rezervorului cu lubrifiant pentru dozator. Amestecați o cantitate triplă de lubrifiant pentru dozator în primi 2 sau 3 bușeli de semințe introduși în rezervorul vrac (consultați secțiunea Lubrifierea dozatorului de semințe).

Lubrifiantul suplimentar pentru dozator acoperă cu un strat protector partea interioară a sistemului CCS™ care să reziste la acumularea de materiale de tratament a semințelor. Adăugați lubrifiant pentru dozator când se umple rezervorul vrac.

Evitați obturarea furtunurilor de livrare la rezervoarele CCS™. Dispozitivele de agitare ale rezervoarelor funcționează întotdeauna când plantatorul este coborât, iar contactul tractorului este pornit. Nu porniți agitatorul atunci când suflanta CCS™ este oprită. Dacă plantatorul rămâne coborât pe perioade prelungite cu semințe în rezervoarele CCS™, opriți contactul tractorului sau deconectați cablajul dispozitivului de agitare.

Culturile aprobate pentru livrarea prin sistemul CCS™ sunt porumbul, boabele de soia, sorgul, bumbacul, floarea soarelui, porumbul zaharat, porumbul pentru floricele și sfecla de zahăr. Toate celelalte tipuri de semințe trebuie amplasate direct în benele unităților de rând.

Extensiile mini-benelor unității de rând sunt disponibile pentru a oferi capacitate suplimentară pentru plantarea culturilor aprobate fără CCS™. Contactați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat.

Pentru a reduce la minim cantitatea de sămânță care rămâne după ce se ajunge la baza rezervorului, aduceți la nivel sămânța în toate rezervoarele după umplere. Pentru a nivela semințele din rezervoarele CCS™ folosiți o perie rigidă cu lățimea de 20 cm (8 in) și coada de 137 cm (4 ft 6 in).

Pentru a evita înfundarea conductelor de livrare când

este activat sistemul CCS™, închideți strâns capacul după umplere.

LM78752,0000173-58-07MAY18

Umpleți containerele unităților de rând

ATENȚIE: Evitați rănirea provocată de capace și substanțe chimice nocive care vă sunt pulverizate în față. Evitați blocarea furtunurilor de livrare. Nu deschideți capacele în timpul funcționării suflantei CCS™.

Coborâți mașina până ce suflanta CCS™ începe să funcționeze și începe să umple unitățile de rând cu semințe. Containerele unităților de rând ajung la nivelul de funcționare în mai puțin de 30 secunde. totuși semințe mari și plantatori largi cresc acest timp până la 2 minute.

OUO6074,0000B26-58-12JUL18

Nivelarea rezervoarelor CCS™

ATENȚIE: Evitați rănirea provocată de capace și substanțe chimice nocive care vă sunt pulverizate în față. Evitați blocarea furtunurilor de livrare. Nu deschideți capacele în timpul funcționării suflantei CCS™.

Respectați măsurile de precauție ale fabricanților produselor chimice atunci când manevrați componente acoperite cu tratamente pentru semințe. Utilizați echipamente de protecție corespunzătoare pentru piele, ochi și sistemul respirator.

Atunci când primiți o avertizare de debit scăzut la una din unitățile de rând sau lampa senzorului de nivel al semințelor se aprinde, utilizați o măsură rigidă cu lățimea de 203 mm (8 in.) și coada de 1372 mm (4.5 ft) pentru a distribui uniform semințele în rezervoarele CCS™. De asemenea utilizați această perie pentru a nivela semințele după umplerea rezervoarelor CCS™ și pentru a curăța în mod regulat senzorii de nivel ai rezervorului.

OUO6074,0000B25-58-11MAY16

Reglarea presiunii în rezervorul CCS™



A54380—UN—28JUL04

A—Supapa de control al debitului

ATENȚIE: Evitați inhalarea și expunerea la substanțe chimice. Nu operați suflanta CCS™ fără a închide în prealabil capacele rezervoarelor. În interiorul rezervoarelor sunt suflate substanțe chimice dăunătoare.

IMPORTANT: Evitați furtunurile de livrare înfundate. Nu operați suflanta CCS™ înainte de a închide capacele rezervoarelor.

1. Verificați dacă sunt închise capacele rezervorului CCS™ și ridicați plantatorul.

IMPORTANT: Încălziți uleiul pornind suflantele de vacuum sau instalați un furtun în buclă într-o SCV urmând instrucțiunile din Manualul de utilizare al tractorului. Nu utilizați suflanta CCS™ pentru a încălzi uleiul; în caz contrar, furtunurile de livrare a semințelor se pot înfunda.

2. Înainte de a seta presiunea din rezervor, încălziți uleiul timp de 15 minute.
3. Coborâți plantatorul și lăsați supapa de control selectiv (SCV) într-o poziție de reținere mecanică.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea motorului hidraulic și a capacelor rezervorului. Nu depășiți 24 inci de presiune în rezervor.

NOTĂ: Dacă se primesc avertismente privind populația scăzută în timpul plantării și benele pentru unitățile de rând sunt goale, creșteți presiunea din rezervor în incremente de 2 inci până când benele pentru unitățile de rând rămân pline.

4. Deschideți supapa de control al debitului (A) (în sens anti-orar) până când semințele încep să curgă în benele de semințe de la unitățile de rând. Când benele sunt pline și plantatorul nu se deplasează, reglați presiunea conform culturii de plantat. Consultați setările de presiune în tabelul de mai jos.

DB37 și DB41			
Produs	Presiune în inci coloană de apă	Reductor de duză necesar	Cot de descărcare pentru semințe mici (numai pentru vid)
Soia	12	Nu	Nu
Porumb mic peste 4400 semințe/kg (2000 semințe/lb)	10	Nu	Nu
Porumb mediu între 4400—2640 semințe/kg (2000—1200 semințe/lb.)	12	Nu	Nu
Porumb mare peste 2640 semințe/kg (1200 semințe/lb)	14	Nu	Nu
Bumbac	10	Nu	Nu
Sorg	8	Da	Da
Floarea-soarelui	6	Nu	Nu
Sfeclă de zahăr	4	Da	Da

DB74 și DB83			
Produs	Presiune în inci coloană de apă	Reductor de duză necesar	Cot de descărcare pentru semințe mici (numai pentru vid)
Soia	16	Nu	Nu
Porumb mic peste 4400 semințe/kg (2000 semințe/lb)	14	Nu	Nu
Porumb mediu între 4400—2640 semințe/kg (2000—1200 semințe/lb.)	16	Nu	Nu
Porumb mare peste 2640 semințe/kg (1200 semințe/lb)	18	Nu	Nu
Bumbac	12	Da	Opțional
Sorg	10	Da	Da
Floarea-soarelui	8	Nu	Nu
Sfeclă de zahăr	8	Da	Da

WP29706,0000D5B-58-25NOV19

DB55, DB60 și DB62			
Produs	Presiune în inci coloană de apă	Reductor de duză necesar	Cot de descărcare pentru semințe mici (numai pentru vid)
Soia	14	Nu	Nu
Porumb mic peste 4400 semințe/kg (2000 semințe/lb)	12	Nu	Nu
Porumb mediu între 4400—2640 semințe/kg (2000—1200 semințe/lb.)	14	Nu	Nu
Porumb mare peste 2640 semințe/kg (1200 semințe/lb)	16	Nu	Nu
Bumbac	12	Da	Opțional
Sorg	10	Da	Da
Floarea-soarelui	6	Nu	Nu
Sfeclă de zahăr	6	Da	Da

Operarea sistemului CCS™ cu semințe tratate cu substanțe chimice sau porumb cu bobul foarte mare

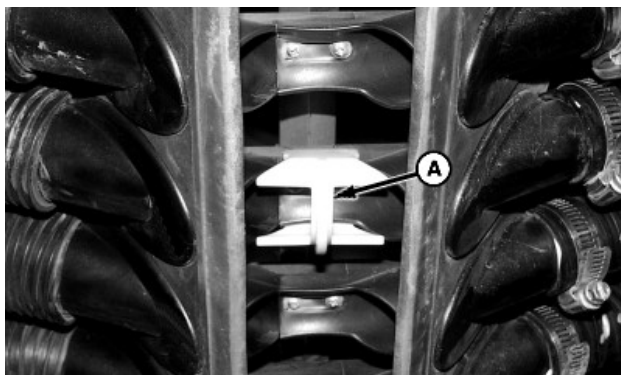
IMPORTANT: Talcul sau grafitul trebuie amestecate bine în timpul umplerii rezervorului.

IMPORTANT: Îndepărtați toate reziduurile de talc sau de substanță de tratare a semințelor cu ajutorul unei măști aspre cu coada de 137 cm (4 ft 6 in) și lățimea de 20 cm (8 in).

Dozatoare de semințe: La operarea sistemului CCS™ cu semințe tratate cu substanțe chimice sau porumb cu bob foarte mare, folosiți de 2 sau 3 ori mai mult lubrifiant pentru dozator (consultați secțiunea Lubrifierea dozatorului de semințe).

WP29706,00007E6-58-30MAY18

Operarea sistemul CCS™ la plantarea de sorg și sfeclă de zahăr

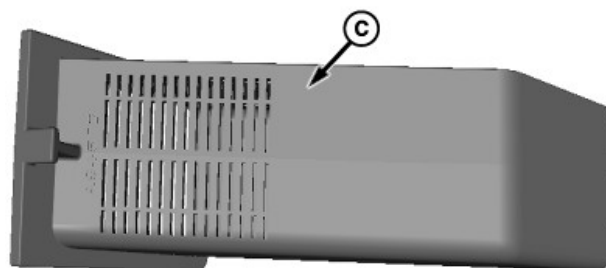


A50710—UN—17OCT02

Insertie duză (A73214)

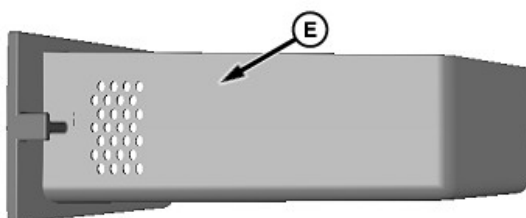


A79241—UN—21NOV13



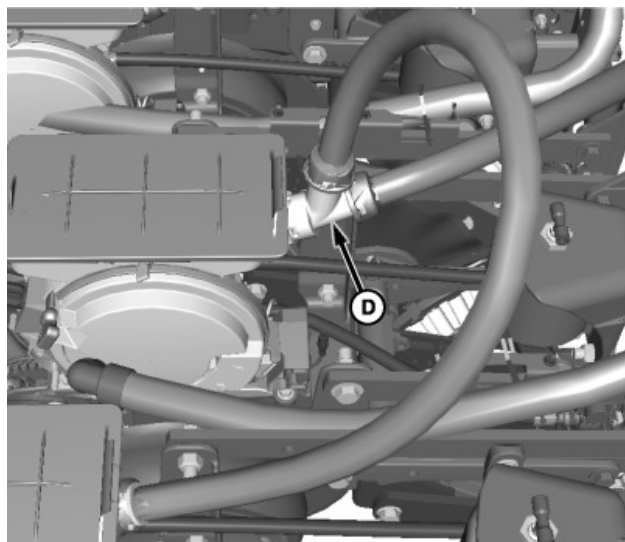
A79121—UN—21NOV13

Cot gri (fante vent.) - sorg



A88902—UN—09DEC15

Cot gri (semivent.)



A88901—UN—09DEC15

Furtun de cuplare

- A—Insertie duză (A73214)
- B—Cot negru (orificiu de ventilație complet)
- C—Cot gri (orificiu de ventilație cu fante)
- D—Cuplă divizor de gamă
- E—Cot gri (orificiu de ventilație parțial)

IMPORTANT: Insertiile duzelor sunt accesibile numai când rezervorul este gol. Îndepărtați insertiile duzelor (A) înainte de a comuta plantatorul pe o cultură cu sămânță mai mare. Insertiile restricționează fluxul de semințe mai mari.

NOTĂ: Semințele de bumbac și porumb pentru floricele care sunt deosebit de mici necesită uneori reductoare pentru duze și coturi de descărcare.

1. Montați insertiile pentru duze (A) pe toate duzele înainte de umplerea rezervorului.
2. Îndepărtați cotul (B) cu orificii mici de la mini-bene.
3. Montați cotul (C) cu orificii în formă de fantă pe mini-bene.

NOTĂ: Cuplele divizoarelor de gamă sunt utilizate doar pe câteva modele și configurări de plantatoare.

4. Dacă ambele rânduri conectate la o cuplă a divizorului de gamă (D) sunt în funcțiune, introduceți cotul gri de descărcare (cu orificii mici) (E) în benele conectate. Dacă furtunul de derivație și contorul conectat nu sunt în funcțiune, introduceți același cot care este utilizat la toate celelalte contoare individuale.

OUC6074,0000B2A-58-03OCT19

Utilizarea sistemului CCS™ la plantarea de semințe de dimensiuni standard



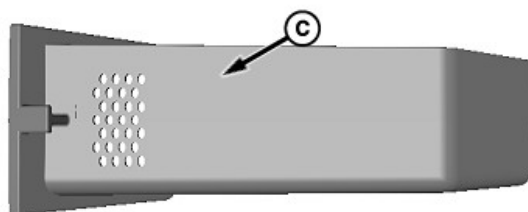
A50710—UN—17OCT02

Reductor duză



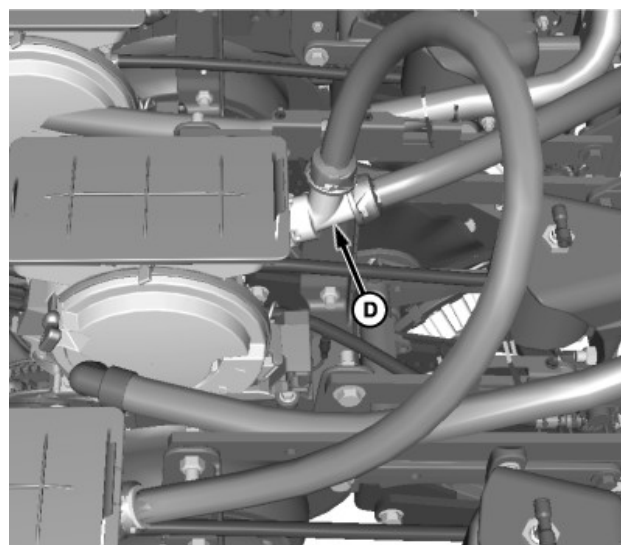
A79241—UN—21NOV13

Cot negru (vent. completă)



A79084—UN—21NOV13

Cot gri (semivent.)



A88901—UN—09DEC15

Furtun de cuplare

- A—Reductor duză
- B—Cot negru (vent. completă)
- C—Cot gri (semivent.)
- D—Cuplă divizor

IMPORTANT: Semințele mari nu pot curge din rezervoare atunci când sunt instalate reductoarele duzelor (A). Rezervoarele trebuie golite pentru a demonta reductoarele duzelor.

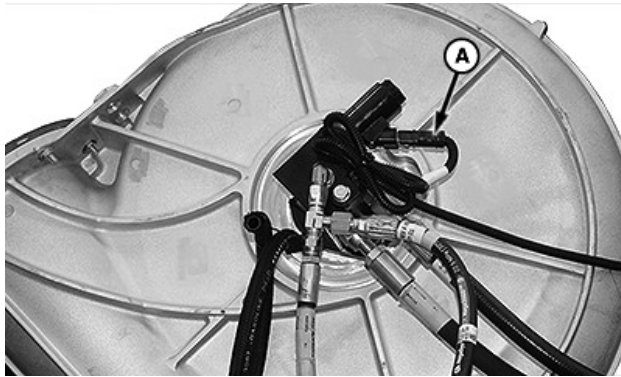
1. Demontați reductoarele duzelor (A).
2. Instalați cotul negru de descărcare (cu orificii mici) (B) pe rândurile cu un furtun unic de livrare CCS™.

NOTĂ: Cuplele divizoarelor sunt utilizate doar pe câteva modele și configurații de plantatoare.

3. Dacă ambele rânduri conectate la o cuplă de divizare (D) sunt în funcțiune, instalați cotul gri de descărcare (cu orificii mici) (C) în fiecare benă. Dacă furtunul de derivație și contorul nu sunt în funcțiune instalați în contorul activ un cot potrivit.

OU06074,0000D5A-58-09DEC15

Plantați parcelele de semințe cu sistemul CCS™



A—Conector cablaj

A100239—UN—05APR18

NOTĂ: Datorită cantității reduse de semințe, este recomandată oprirea operării sistemului CCS™ și umplerea separată a fiecărei unități de rând.

Deconectați cablajul conectorului (A) de la suflanta CCS™.

Umpleți separat fiecare unitate de rând în loc de a mai utiliza rezervoarele CCS™.

OUO6074,0000D2C-58-26SEP18

Curățarea parțială a rezervorului CCS™



A—Ușă

A52501—UN—01JUN04

Pentru a scoate doar o parte a semințelor dintr-un rezervor CCS™, este prevăzută o ușă mică de golire care poate fi deschisă sau închisă pentru a controla cantitatea de semințe ce vor fi scoase din rezervor.

Glisați ușa (A) până ce din rezervor iese cantitatea dorită de semințe.

OUO1074,0001425-58-09APR18

Goliți rezervoarele CCS™

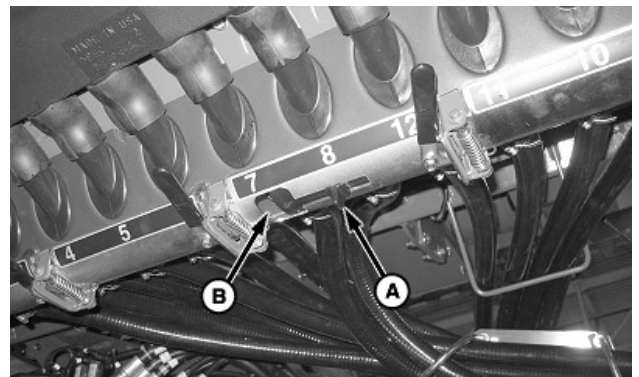


A34471

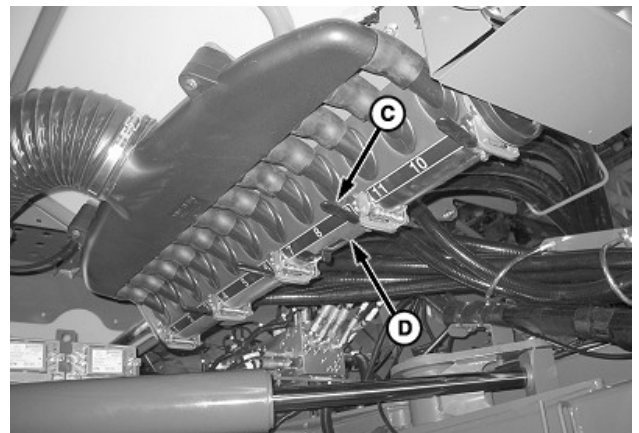
A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Substanțele chimice pot fi dăunătoare pentru sănătatea dumneavoastră și mediul ambiant. Urmăți instrucțiunile de pe eticheta fabricantului produselor chimice când lucrați cu semințe tratate.

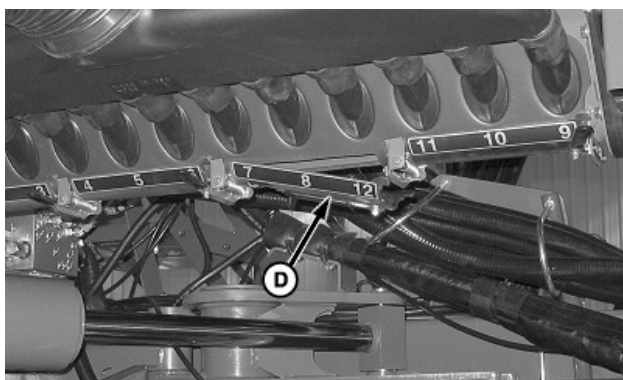
1. Opriți suflanta CCS™.



A68219—UN—20JUL10



A68218—UN—20JUL10



A68220—UN—20JUL10

- A—Mâner
- B—Ușă de evacuare
- C—Mâner
- D—Ușă de curățare

IMPORTANT: Evitați deteriorarea ușilor de golire. Verificați dacă ușile de golire de pe rezervoarele CCS™ sunt închise înaintea rabatării închis a plantatorului.

NOTĂ: Ușa de golire (B) se utilizează pentru egalizarea nivelului semințelor din rezervoare și pentru o golire controlată.

Ușa de golire (D) nu poate fi închisă odată ce a fost pornită golirea.

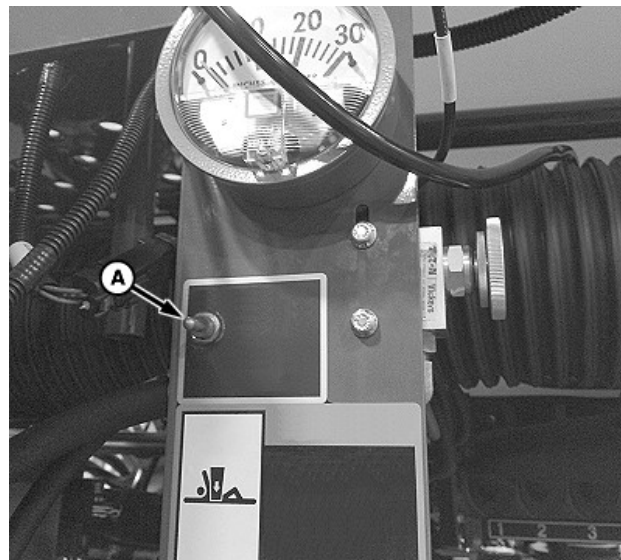
Îndepărtați semințele certificate din rezervor cu ajutorul unei măști cu fibre rigide cu lățimea de 203 mm (8 in.) și un mâner de 1,4 m (4.5 ft.).

Îndepărtați toate acumulările de talc sau de substanță de tratare a semințelor cu ajutorul unei măști cu fibre rigide cu lățimea de 203 mm (8 in.) și un mâner de 1,4 m (4.5 ft.).

2. Amplasați un recipient sub ușile de golire pentru a colectează semințele din rezervor.
3. Glisați mânerul (A) pentru a acționa ușa de golire (B). Odată ce au fost îndepărtate semințele, închideți ușa.
4. Rotiți maneta (C) pentru a deschide ușa de golire (D) pentru a capta semințele rămase din rezervor.
5. Închideți ușa de golire.
6. Repetați procedura pentru toate celelalte uși de golire.

OUO6074,00009BF-58-29JUN17

Curățarea furtunurilor de livrare CCS™ (plantatoare cu comenzi ale șasiului pe afișaj)



A90448—UN—24JAN17

A—Comutator de suprareglare suflantă

ATENȚIE: Evitați vătămările prin strivire. Siguranțele de service trebuie să fie instalate, iar procedura de mai jos trebuie urmată cu strictețe.

NOTĂ: Pentru a opri suflanta în orice moment, apăsați comutatorul de suprareglare suflantă (A) și apoi eliberați-l.

O versiune pe ecran a comutatorului de suprareglare pentru suflanta CCS™ este disponibilă, de asemenea, pe afișajul tractorului.

Comutatorul de suprareglare a suflantei (A) permite suflantei sistemului de centralizare a produselor (CCS™) să funcționeze în timp ce plantatorul este ridicat și permite finalizarea următoarei proceduri fără numeroase călătorii la cabina tractorului. Procedura de mai jos trebuie urmată în ordinea indicată pentru a evita accidentele și deteriorarea echipamentului.

1. Aduceți tractorul în poziția de parcare și cuplați frâna de parcare.
2. Ridicați plantatorul.
3. Dezactivați sistemul de vid.
4. Montați siguranțele de service (Consultați Montarea siguranțelor de service).
5. Verificați dacă funcția de comandă a șasiului este în modul Plantare.
6. Coborâți plantatorul pe siguranțele de service și plasați maneta supapei de control selectiv (SCV) în poziția de reținere mecanică.

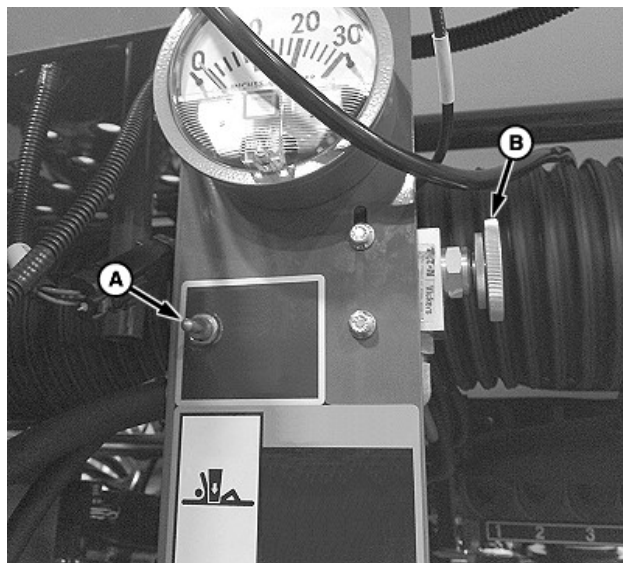
A34471



A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Substanțele chimice pot fi dăunătoare pentru sănătatea dumneavoastră și mediul ambiant. Urmăți instrucțiunile de pe eticheta fabricantului produselor chimice când lucrați cu semințe tratate.

7. Îndepărtați semințele rămase din rezervorul CCS™ (consultați Goliți rezervoarele CCS™).
8. Verificați dacă capacele rezervoarelor și ușile de curățare sunt închise.



A90449—UN—24JAN17

A—Comutator de suprareglare suflantă
B—Butonul de control al ventilatorului

NOTĂ: Pentru a opri suflanta în orice moment, apăsați comutatorul de suprareglare suflantă (A) și apoi eliberați-l.

O versiune pe ecran a comutatorului de suprareglare pentru suflanta CCS™ este disponibilă, de asemenea, pe afișajul tractorului.

9. Pentru a opri suflanta în orice moment, apăsați comutatorul de suprareglare suflantă (A) și apoi eliberați-l.
10. Reglați butonul rotativ de control al suflantei (B) până când pe indicator apare 24.



A96363—UN—28APR17



A96364—UN—28APR17

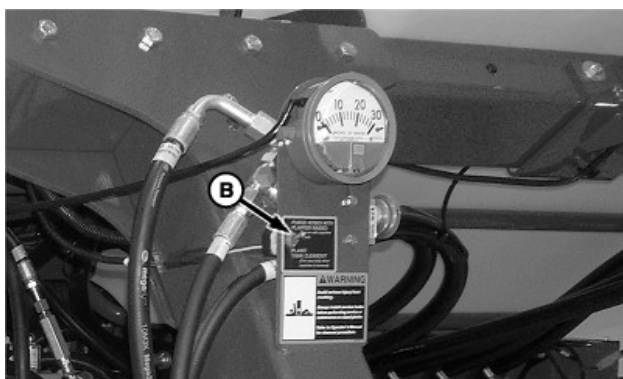
11. Scoateți tava de curățare din poziția de depozitare. (Consultați Goliți dozatorul ExactEmerge™ sau Goliți manometrul de vacuum).
12. Montați tava de curățare pe unitatea de rând. Scoateți încet discul de însămânțare sau discul de însămânțare (recipient) până când semințele sunt evacuate din dozator, benă și furtunul de livrare (consultați Curățați dozatorul ExactEmerge™ sau Goliți manometrul de vacuum).
13. Montați discul de însămânțare sau discul de însămânțare (recipient) și închideți domul dozatorului de semințe și repetați curățarea pe fiecare rând.
14. Readuceți tava de curățare în poziția de depozitare, resetați presiunea rezervorului și ridicați plantatorul.
15. Scoateți siguranțele de service din poziția de depozitare (Consultați Montarea siguranțelor de service).

WP29706,0000B80-58-12JUN20

Curățarea furtunurilor de livrare CCS™ și a dozatorului de semințe (plantatoare cu casetă de control a șasiului)



A78932—UN—21OCT13



A96365—UN—01MAY17

A—Comutator Plantare/Transport
B—Comutator Purjare/Plantare

ATENȚIE: Evitați vătămările prin strivire. Comutatorul Plantare/Transport de pe caseta de control al șasiului trebuie să se afle în poziția de Trans(port), siguranțele de service trebuie să fie montate, iar procedura de mai jos trebuie urmată cu strictețe.

Evitați vătămările prin strivire. După finalizarea procedurii, aduceți supapele de control selectiv (SCV) ale tractorului în poziția neutră înainte de a aduce comutatorul Plant/Trans în poziția Plant.

Comutatorul **Purge/Plant** (Golire/Plantare) (B) permite funcționarea suflantei CCS™ cu plantatorul în poziție ridicată. Acest comutator permite operatorului să golească rezervoarele CCS™ și furtunurile fără a coborî din cabina tractorului. Urmați procedura de mai jos în

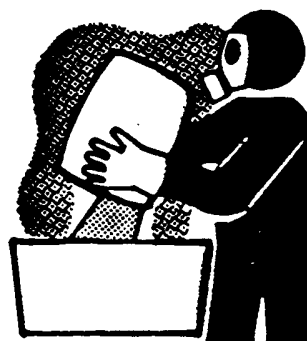
ordinea indicată pentru a evita accidentele și deteriorarea plantatorului.

1. Apăsăți comutatorul **Plant/Trans** (A) al casetei de control a șasiului în poziția **Plant(are)**. Activați supapa de comandă selectivă SCV adecvată pentru a ridica plantatorul.
2. Aduceți tractorul în poziția de parcare și cuplați frâna de parcare.
3. Montați siguranțele de service.

NOTĂ: Cu comutatorul Plant/Trans în poziția Trans, șasiul nu poate coborî.

Cu șasiul în poziție ridicată, comutatorul unității de rând CCS™ oprește suflanta CCS™.

4. Coborâți plantatorul pe siguranțele de service și plasați maneta supapei de control selectiv (SCV) în poziția de reținere mecanică.

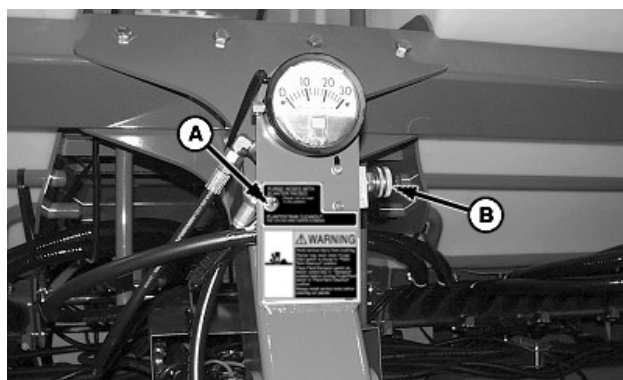


A34471

A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Evitați vătămările chimice când deschideți contoarele de semințe cu vacuum. Produsele chimice folosite în agricultură pot afecta ochii, pielea sau sistemul respirator. Purtați o mască, mănuși și ochelari de protecție. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

5. Îndepărtați semințele rămase din rezervorul CCS™ (consultați Goliți rezervoarele CCS™).
6. Verificați dacă capacele rezervoarelor și ușile de curățare sunt închise.



A54383—UN—28MAY04

A—Comutator Purjare/Plantare
B—Butonul de control al suflantei CCS™

7. Aduceți comutatorul **Golire/Plantare** (A) în poziția **Golire furtun**.
8. Pentru a garanta o bună curățare, reglați butonul rotativ de control al suflantei CCS™ (B) până când pe indicator apare 24.



A96363—UN—28APR17

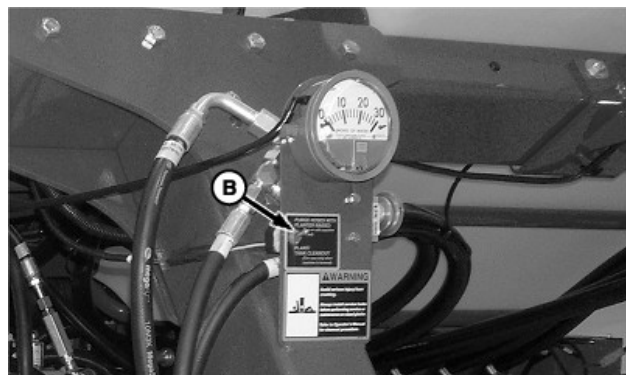


A96364—UN—28APR17

9. Scoateți tava de curățare din poziția de depozitare.
10. Montați tava de curățare pe unitatea de rând. Scoateți încet discul de însămânțare până când semințele sunt evacuate din dozator, benă și furtunul de livrare.
11. Montați discul de însămânțare, închideți domul dozatorului de semințe și repetați curățarea pe fiecare rând.
12. Readuceți tava de curățare în poziția de depozitare, resetați presiunea rezervorului și ridicați plantatorul.

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămrile prin strivire. Aduceți supapa de control selectiv (SCV) a tractorului în poziția neutră înainte de a aduce comutatorul Plant/Trans (A) în poziția Plant (are).

13. Aduceți supapele de control selectiv SCV ale tractorului în poziția neutră.



A96365—UN—01MAY17



A78932—UN—21OCT13

A—Comutator Plantare/Transport
B—Comutator Purjare/Plantare

⚠ ATENȚIE: Evitați accidentele provocate de pornirea neașteptată a suflantei. În cazul în care comutatorul suflantei CCS™ se află în poziția “Curățarea furtunului”, suflanta intră în funcțiune de fiecare dată când este activat sistemul hidraulic al acesteia (chiar și în poziția de pliere).

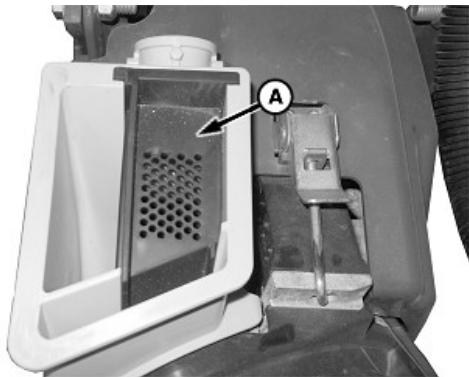
NOTĂ: Comutatorul de Golire-Plantare trebuie readus în poziția “Plantare sau curățare rezervor” pentru a continua plantarea.

14. Aduceți comutatorul **Golire/Plantare** (B) în poziția **Plantare** sau **Curățare rezervor**.

15. Apăsați comutatorul **Plant/Trans** (A) al casetei de control a șasiului în poziția **Plant(are)**.
16. Pentru a ridica plantatorul, activați SCV-rile corespunzătoare, după care scoateți siguranțele de service și le returnați în poziția de depozitare.
17. Aduceți comutatorul **Plant/Trans** în poziția dorită și reluați lucrul.

WP29706,0000BB8-58-12JUN20

Sistemul CCS™ aglomerat și blocat



Dozator ExactEmerge™

A82491—UN—28MAY14



Dozator MaxEmerge™ 5e

A79241—UN—21NOV13

A—Cotul de descărcare ExactEmerge™
B—Cotul de descărcare MaxEmerge™ 5e

Dacă monitorul de însămânțare emite avertizarea **Eroare rând**, determinați mai întâi dacă tubul de livrare a semințelor este blocat sau semințele sunt "legate" în rezervorul CCS™. Pentru a determina cauza problemei, procedați după cum urmează:

1. Porniți suflanta CCS™.
2. Îndepărtați capacul benei unității de rând afectate.
3. În funcție de tipul de dozator utilizat la plantator, observați cantitatea de aer care circulă prin cotul de descărcare a benei. Dozatorul ExactEmerge™ are

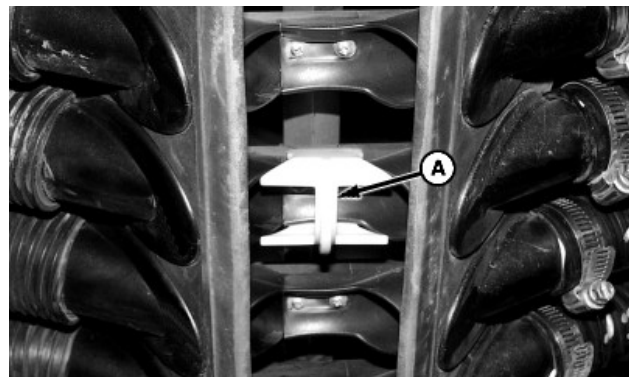
un cot de descărcare scurt (A) cu un mini-container. Dozatorul MaxEmerge™ 5e are un cot de descărcare mai lung (B) care se adaptează la colectoare de dimensiuni variate.

- Dacă se observă **debit redus de aer**, furtunul de livrare CCS™ este înfundat. Consultați Îndepărtarea blocajelor din furtunurile CCS™ din cadrul acestei proceduri.
- Dacă are loc **Debit mare de aer**, semințele sunt "legate" în colectorul CCS™. Consultați "Legarea" semințelor în colectorul rezervorului CCS™ din cadrul acestei proceduri.

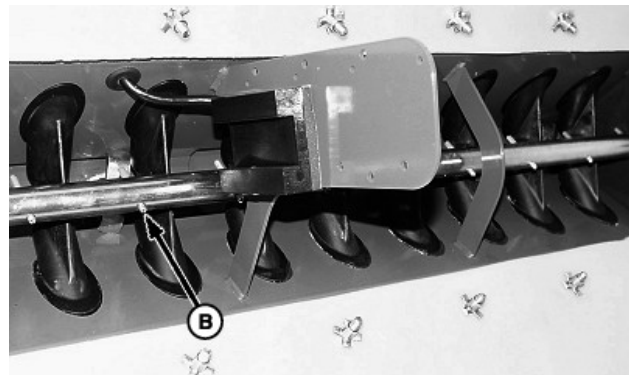
Îndepărtarea blocajelor din furtunurile CCS™

1. Opriți suflanta CCS™.
2. Deconectați furtunul de livrare a semințelor de la unitatea de rând afectată.
3. Scuturați furtunul de livrare a semințelor cu putere de la benă la rezervorul CCS™. Scuturați furtunul până ce corpul străin care a provocat blocajul este eliminat din furtun.
4. Reconectați furtunul.
5. Porniți suflanta CCS™ și asigurați-vă că semințele pătrund în container.
6. Dacă nu există debit de semințe, repetați procedura.

Aglomerarea produsului în colectorul rezervorului CCS™



A50710—UN—17OCT02



A62189—UN—06MAR08

CCS este marcă comercială a Deere & Company
ExactEmerge este o marcă comercială a Deere & Company

MaxEmerge este marcă comercială a Deere & Company

A—Reductor duză
B—Știfturi

1. Pentru a asigura buna funcționare a sistemului CCS™, sunt necesare următoarele condiții:
 - Presiunea în rezervorul CCS™ este reglată la valoarea recomandată pentru cultura de plantat.
 - Dispozitivul de agitare a rezervorului se rotește atunci când suflanta CCS™ este pornită.
2. Insertiile duzelor (A) sunt montate sau îndepărtate în funcție de cultura de plantat.
3. Șplinturile dispozitivului de agitare (B) sunt centrate între duzele rezervorului.

IMPORTANT: Nu depășiți presiunea de 24 de in în rezervor; în caz contrar, motorul hidraulic și capacele rezervorului de semințe pot fi deteriorate.

4. Dacă toate aceste condiții sunt îndeplinite, dar fenomenul de “legare” a semințelor continuă să se producă, măriți presiunea în rezervorul CCS™ în incremente de 1 in până ce debitul de semințe la toate unitățile de rând este satisfăcător.

WP29706.00003F6-58-05MAY16

Deportanța pneumatică

Sistemul pneumatic de deportanță SeedStar™ integrat

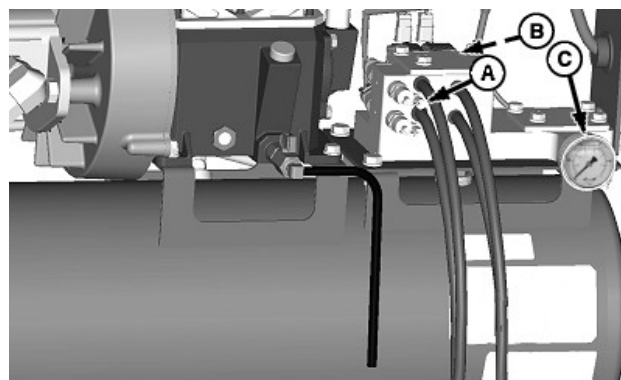
Sistemul pneumatic de deportanță SeedStar™ integrat furnizează modificări ale presiunii deportanței "din mers" la unitățile de rând de plantare. Sistemul utilizează un compresor de aer pentru a furniza aer sub presiune la rezervorul de stocare a aerului. Rezervorul de stocare a aerului asigură capacitate de aer suplimentară pentru modificări rapide ale deportanței.

Cu sistemul pneumatic de deportanță SeedStar™ integrat:

- Operatorul poate efectua manual modificări ale deportanței "din mers" din cabina tractorului.
- Operatorul poate modifica deportanța pentru tipuri de sol diferite sau la soluri irigate față de cele uscate.

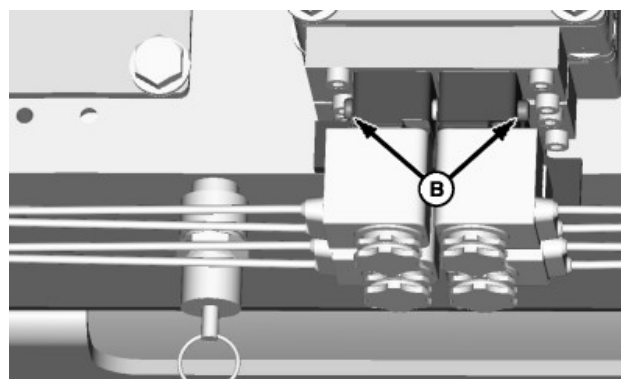
Pentru mai multe informații, consultați Ajutorul aplicației SeedStar™.

OUO6064,0000438-58-08MAY17



A87942—UN—30SEP15

Compresor acționat hidraulic



A87943—UN—30SEP15

Supapă de control manual (partea aflată la distanță a blocului de supape)

- A—Supapă de umplere (una per bloc)
B—Comenzi manuale prioritare (două per bloc)
C—Contor rezervor

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea gravă de la componentele care pot exploda din cauza presurizării excesive sau a utilizării sistemului fără toate componentele montate.

- Nu umflați sistemul la peste 827 kPa (8,2 bar) (120 psi) sau 1779 N (400 lb deportanță).
- Nu demontați supapa de eliberare a presiunii.
- Nu puneți sistemul sub presiune decât dacă sunt montate toate componentele unităților de rând.

IMPORTANT: Nu coborâți mașina fără presiune a aerului în sistem. Mențineți 34—55 kPa (0,3—0,5 bar) (4,3--7,8 psi) 76—120 N (17—27 lb deportanță) în sistem pentru a evita răsucirile din resorturile pneumatice. Dacă resortul pneumatic se strangulează, ridicați mașina și presurizați sistemul până când resorturile pneumatice se îndreaptă.

Deportanță pneumatică



A86003—UN—02APR15

Resort pneumatic rulat corespunzător



A86004—UN—02APR15

Resort pneumatic rulat necorespunzător

Nu utilizați sistemul dacă apare un resort pneumatic strangulat sau nepresat. Reduceți presiunea din sistem. Rulați manual resortul pneumatic peste pistonul inferior. Coborârea treptată a mașinii ajută la începerea presării resortului pneumatic peste pistonul inferior.

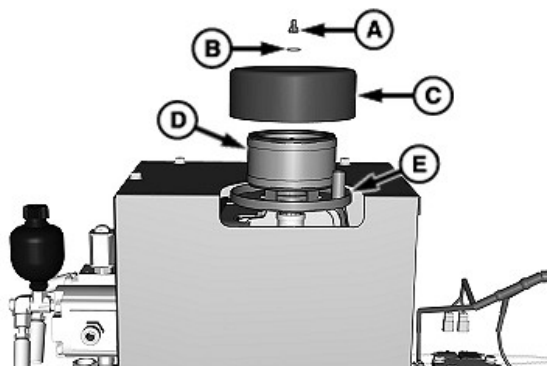
NOTĂ: Este normal ca presiunea aerului în sistem să scadă la ridicarea șasiului și să crească la coborârea șasiului.

Dacă este necesară deportanță mai mare asupra unităților de rând de pe urmele pneurilor tractorului, montați un resort de nereglabil suplimentar pe aceste unități de rânduri. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat.

1. Încărcați circuitul resorturilor pneumatice cu aer din atelier prin supapele de umplere (A) în cazul unei defecțiuni a sistemului compresorului.
2. Utilizați comenzile manuale prioritare (B) pentru a mări sau a reduce presiunea resorturilor pneumatice, în cazul unei defecțiuni a sistemului de control. Verificați presiunea resorturilor pneumatice cu un manometru pentru pneuri la supapa de umplere (A).
3. Contorul rezervorului (C) afișează presiunea în rezervor, nu presiunea în resorturile pneumatice. Intervalul normal de funcționare pentru presiunea rezervorului este de 790—1000 kPa (7,9—10 bar) (115—145 psi)

Pentru mai multe informații, consultați Ajutorul aplicației SeedStar™.

Curățați sau înlocuiți filtrul de aer al compresorului



A88545—UN—11NOV15

- A—Piuliță-fluture
- B—Șaibă de etanșare
- C—Scut de protecție
- D—Elementul filtrului
- E—Baza filtrului

ATENȚIE: Evitați accidentele provocate de pornirea neașteptată a compresorului. Opiți tractorul înainte de service.

SeedStar este marcă comercială a Deere & Company

IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului.

Curățați elementul filtrului de aer la fiecare 50 de ore de funcționare. Înlocuiți elementul filtrului de aer la fiecare 100 de ore de funcționare sau la începutul fiecărui sezon. Curățarea filtrului este esențială pentru a menține durata de funcționare și de viață a compresorului de aer.

1. Curățați orice praf din zona din jurul filtrului de aer.
2. Scoateți piulița fluture (A) și șaiba de etanșare (B).
3. Scoateți scutul de protecție (C).
4. Scoateți elementul filtrant (D).

IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului și a filtrului. Nu deteriorați elementul filtrului în timpul curățării. Pentru a curăța filtrul, loviți-l ușor pe o suprafață dură.

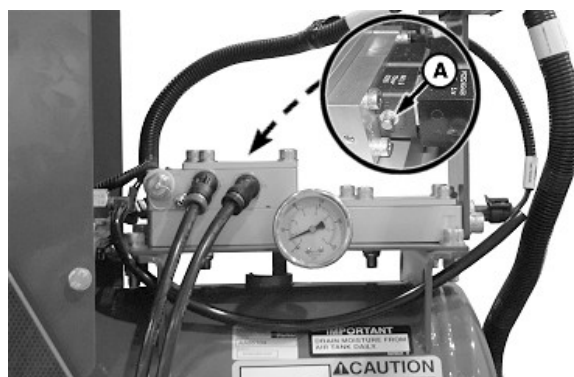
5. Curățați filtrul de aer sau cumpărați un filtru de aer nou de la distribuitorul John Deere™.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului. Curățați tot materialul în exces de la baza filtrului (E) înainte de a monta filtrul.

6. Montați filtrul curățat sau un filtru nou.
7. Montați scutul de protecție (C), șaiba de etanșare (B) și piulița fluture (A) demontate anterior.
8. Strângeți piulița fluture (A).

OUC6074,0000EDB-58-08MAY17

Depresurizați sistemul pneumatic de apăsare



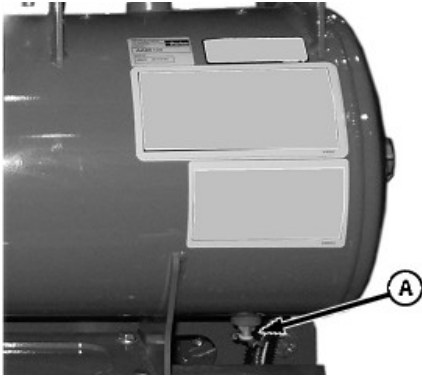
A87674—UN—17SEP15

Control manual evacuare

A—Buton de control manual

NOTĂ: Amplasarea și orientarea rezervorului de aer variază în funcție de modelul semănătorii. Procedura este similară pentru toate modelele de semănători.

1. Coborâți semănătoarea în poziția de plantare.
2. Pe monitorul SeedStar™, reduceți forța de apăsare la 66 N (15 lb.).
3. În spatele părții din stânga a blocului de supape, apăsați butonul de control manual (A) pentru a elibera presiunea reziduală aerului din circuitul pneumatic.



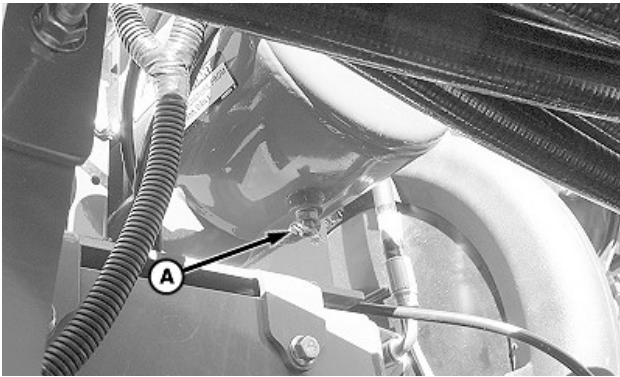
A88550—UN—20NOV15

A—Robinet de golire

4. Eliberați presiunea din rezervorul de aer deschizând supapa de evacuare (A).

OUO6074,0000EDC-58-03MAR16

Golirea rezervorului de aer comprimat



A68980—UN—06OCT10

Supapa de golire a rezervorului de aer

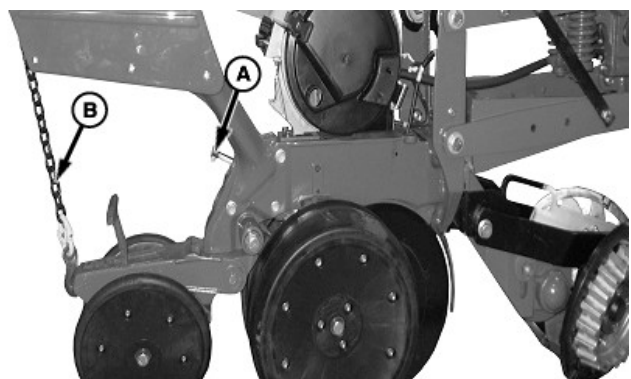
A—Supapa de golire a apei

Deschideți supapa de evacuare a apei (A). Țineți supapa deschisă până când toată apa este golită din rezervor. Goliți rezervorul de aer comprimat zilnic și înainte de a depozita plantatorul pe perioade prelungite.

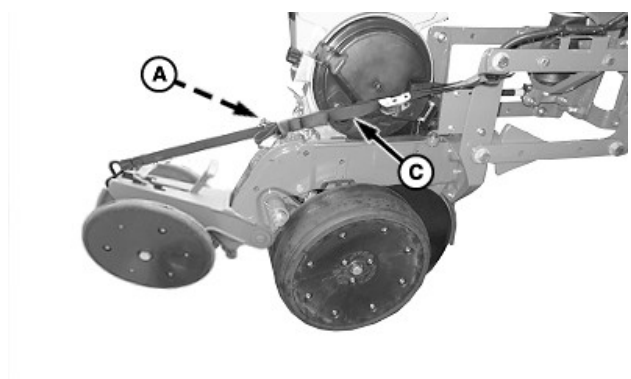
OUO6064,00005E6-58-08JUN15

Verificarea populării cu semințe

Verificarea soiurilor de semințe



A78826—UN—04OCT13



A78827—UN—04OCT13

A—Mâner de adâncime
B—Lanț
C—Bandă de fixare cu clichet

NOTĂ: Atunci când plantați la adâncime redusă cu roțile de închidere ridicate, ignorați spațierea semințelor. Semințele se rostogolesc sau pot fi proiectate din sol în aceste condiții, ceea ce afectează spațierea semințelor.

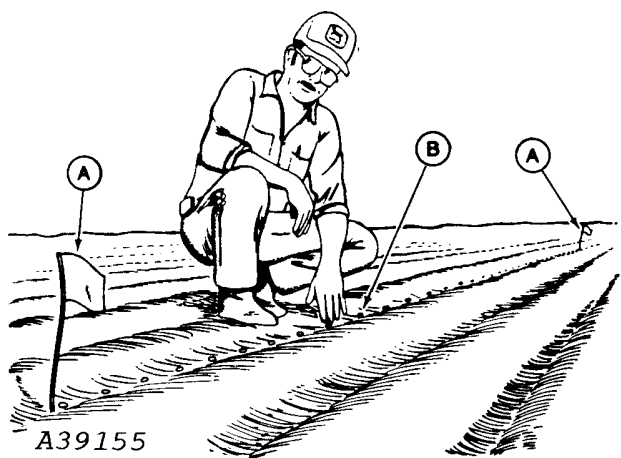
1. Setati maneta de reglare a adâncimii (A) la două setări de setarea minimă.
2. Conectați lanțul (B) sau banda (C) la unul sau mai multe seturi de roți de închidere, astfel încât brazda pentru semințe să rămână deschisă.
3. Plantați semințe pe o distanță scurtă pentru a verifica dacă semințele sunt vizibile în brazdă. Reglați mânerul de adâncime după cum este necesar.
4. Plantați aproximativ 91 m (100 yd.) la viteza țintă de deplasare la sol.
5. Consultați tabelul următor. Determinați distanța care corespunde la 1/1000 hectar, 1/1000 acru sau unei valori de 1/200 dintr-un acru pentru lățimea rândurilor.

	Lățimea rândului (in)								
	15	18	19	20	22	30	36	38	40
Fracțiune de acru	Distanța (ft) de numărat pentru verificarea populării								
1/1000 ^a	34 ft 10 in	24 ft	27 ft 7 in	26 ft 1 in	23 ft 10 in	17 ft 5 in	14 ft 6 in	13 ft 10 in	13 ft 1 in
1/200 ^b	174 ft	145 ft	138 ft	131 ft	119 ft	87 ft	72,5 ft	69 ft	66 ft
Calculul distanței pentru lățimea rândului (in) nu este ilustrat									
1/1000	$(522\ 722 \div \text{Lățimea rândului}) \div 1000 = \text{Feet pentru dozator}$								
1/200	$(522\ 722 \div \text{Lățimea rândului}) \div 200 = \text{Feet pentru dozator}$								

^aFolosit dacă populația este 100 000 semințe/acru sau mai mare.

^bFolosit dacă populația este mai mică de 100 000 semințe/acru.

	Lățimea rândului (cm)										
	38	46	48	51	56	70	76	80	91	97	101
Fracțiune de hectar	Distanța (m) de numărat pentru verificarea populării										
1/1000	26,24	21,88	20,72	19,68	17,90	14,29	13,12	12,5	10,94	10,36	9,84
Calculul distanței pentru lățimea rândului (cm) nu este ilustrat											
1/1000	$(1\ 000\ 000 \div \text{Lățimea rândului}) \div 1000 = \text{Metri pentru dozator}$										



A39155—UN—13FEB96

A—Marcaj
B—Semințe

6. Marcați distanța cu ajutorul unor stegulețe (A).

7. Se numără semințele (B) dintre steaguri.

8. Calculați populația.

Dacă a fost numărată 1/1000 dintr-o suprafață,
înmulțiți numărul semințelor cu 1000.

Dacă a fost numărată 1/200 dintr-o suprafață,
înmulțiți numărul semințelor cu 200.

Dacă verificările pe teren diferă de populația țintă,
investigați următoarele în ordinea listată:

1. Verificați setările și configurația monitorului.
2. Verificați configurarea și starea contorului. Reglați sau reparați contoarele după cum este necesar.
3. Reglați nivelul de vid în incremente de 25 mm (1 in). Pentru a reduce salturile, măriți nivelul de vacuum. Pentru a reduce dublurile, micșorați nivelul de vacuum.
4. Evitați saltul excesiv al unităților de rând. Măriți deportanța pe unitățile de rând sau reduceți viteza de deplasare.

WP29706,0000B9E-58-20MAR19

Accesorii generale

Informații Generale

IMPORTANT: Pentru funcționarea corectă a plantatorului, este important să coborâți complet șasiul plantatorului în poziția corectă de plantare. Obținerea acestei poziții poate fi dificilă cu unele combinații de accesorii, în special când se plantează în condiții de sol dificil de penetrat. Dacă se întâlnește această situație, se recomandă efectuarea acțiunii de mai jos:

Reduceți nivelul de deoportanță al instrumentului. Evitați să utilizați mai multă deoportanță la accesoriu decât este necesar.

Adăugați lest la șasiu când este necesar. Lesturile sunt importante dacă se utilizează un brăzdar montat pe șasiu.

AG,OUO6074,1609-58-12APR18

Sistem de transmisie electrică SeedStar™

Sistemul de transmisie a contorului de semințe utilizează motoare electrice pentru a controla viteza. Monitorul SeedStar™ controlează viteza fiecărui motor.

- Operatorul potrivește numărul de semințe după diferitele tipuri de sol sau pentru soluri irigate în comparație cu cele uscate.
- În funcție de necesități, pot fi programate și aplicate mai multe selecții de populație.

Pentru mai multe informații, consultați Ajutorul aplicației SeedStar™.

WP29706,00007E7-58-19MAR19

RowCommand™

Sistemul RowCommand™ include un motor electric la fiecare dozator de semințe pentru a administra debitul de semințe, a reduce pierderea randamentului și a îmbunătăți performanțele de recoltare. Dozatoarele individuale sunt grupate în secțiuni RowCommand™. Secțiunile RowCommand™ sunt operate manual sau cu John Deere Section Control pentru operare automată. Pentru mai multe informații contactați distribuitorul John Deere.

WP29706,00007A6-58-09MAR20

Roțile mobile de control al adâncimii



A100354—UN—16APR18

A—Instrument atașat cu roți mobile de control al adâncimii

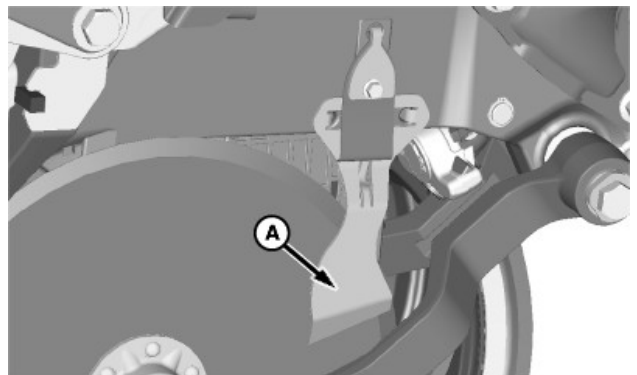
Accesoriul cu roți mobile de control al adâncimii (A) este recomandat pentru terenuri pietroase sau accidentate. Pe teren accidentat, roata de control al adâncimii mobilă reduce mișcarea verticală a deschizătorului când o roată de control al adâncimii trece peste un obstacol solid. Mișcarea redusă a deschizătorului mărește controlul asupra adâncimii de însămânțare.

Mobilitatea este redusă când se plantează foarte adânc sau foarte aproape de suprafață.

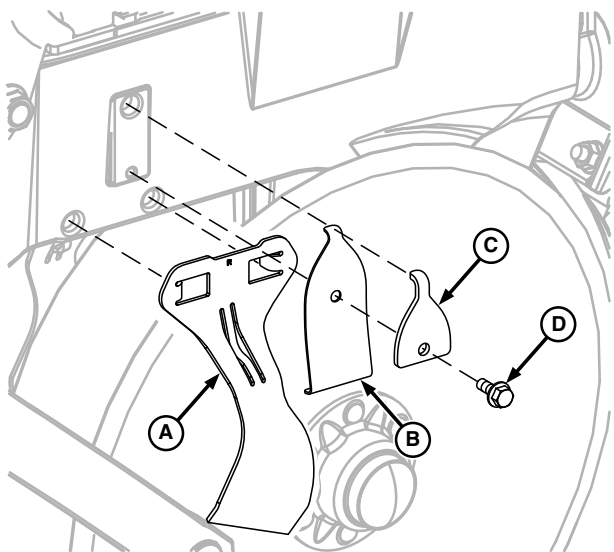
Roțile mobile de control al adâncimii nu sunt recomandate pentru soluri ușoare sau cu pregătire bună. În aceste condiții, roțile de control al adâncimii pot funcționa la înălțimi diferite una față de cealaltă, ceea ce va avea ca rezultat introducerea semințelor la adâncimi diferite sau închiderea necorespunzătoare a șanțului de însămânțare.

OUO6074,00009D9-58-16APR18

Racletă fixă



A82568—UN—08MAY14



A82553—UN—08MAY14

- A—Racletă fixă
B—Arc lamelar
C—Placă de reazem cu arc
D—Șurub de fixare

IMPORTANT: Evitați uzura discului prin utilizarea racletei numai în condiții de sol umed și lipicios. Demontați racleta în toate celelalte condiții.

Racleta fixă (A) se recomandă numai pentru soluri umede și lipicioase.

Verificați dacă nu este uzată inserția răzuitorului la începutul sezonului și periodic în timpul sezonului.

Pentru a monta răzuitorul rigid, utilizați următorii pași: (Repetăți pe ambele părți ale fiecărei unități de rând.)

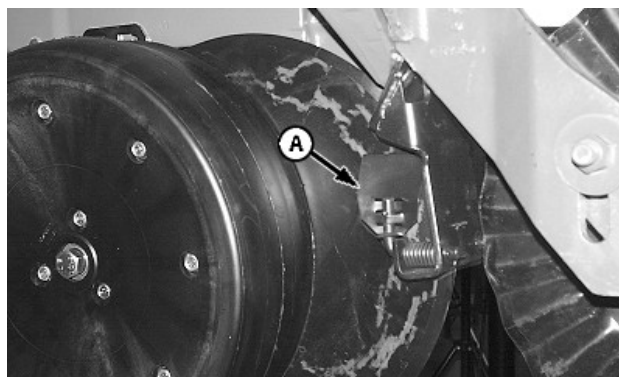
- Montați răzuitorul rigid (A) în orificiile de pe tijă.
- Amplasați arcul lamelar (B) pe partea superioară a răzuitorului rigid. Aliniați plăcuța superioară cu orificiul din tijă.
- Amplasați placa de ranforsare a arcului (C) pe partea superioară a arcului lamelar. Aliniați plăcuța superioară cu orificiul din tijă pe partea superioară a plăcuței arcului lamelar.
- Introduceți și strângeți șurubul (D) prin placa de ranforsare a arcului și arcul lamelar în orificiul tijei după cum este indicat. Strângeți șurubul la cuplul specificat.

Specificație

Șurub de fixare (D)—Cuplu de strângere (uscat). 16,5 Nm
(146 lb in)

WP29706,00007A7-58-01NOV18

Răzuitorul cu regim de utilizare intensă



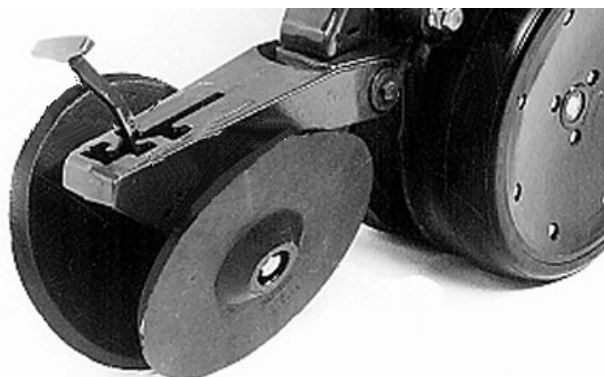
A54020—UN—08MAR04

A—Răzuitorul cu regim de utilizare intensă

Utilizați screperul pentru condiții grele (A) pentru a curăța solul cleios din discurile deschizătorului.

OOU6074,00009DA-58-29SEP15

Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă



A47303—UN—07APR01

Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă

NOTĂ: Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă nu sunt recomandate pentru condiții convenționale de plantare.

În soluri sau straturi de înșămânțare greu de penetrat, cu reziduuri considerabile, poate fi dificilă închiderea completă a brazdei de înșămânțare cu roți de închidere obișnuite. Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă sunt făcute din materiale turnate grele și au o muchie agresivă pentru a închide mai eficient brazdei de înșămânțare în condiții extreme de sol.

AG,OOU6074,1278-58-02MAY18

Brăzdarul montat pe unitate

Brăzdarul montat pe unitate poate fi utilizat pentru a facilita pătrunderea deschizătorului Tru-Vee™ în condiții

Tru-Vee este marcă comercială a Deere & Company

de sol dur și pentru a tăia sau disloca reziduurile care apar de obicei în condiții de plantare cu dublă cultură sau fără pregătirea solului prin arat.

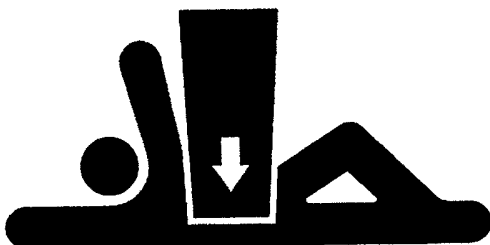
Este recomandată utilizarea de arcuri de deportanță împreună cu acest instrument atașat.

Se poate acumula noroi pe roțile de control al adâncimii și să afecteze adâncimea de însămânțare. Dacă lama brăzdarului ridică noroi pe suprafață datorită solului uscat în stratul superior și umed dedesubt, fie ridicați ușor brăzdarul, folosiți un brăzdar cu o lamă mai puțin agresivă, sau îndepărtați brăzdarul.

1. Fie coborâți plantatorul pe o suprafață orizontală solidă fie coborâți plantatorul până când deschizătoarele ating solul.

NOTĂ: Brăzdarul poate fi poziționat dedesubtul deschizătoarelor în condiții cu reziduuri grele, dar poate fi afectată adâncimea de însămânțare.

2. Verificați poziția brăzdarului. În condiții normale, muchia inferioară a lamei brăzdarului este amplasată cu aproximativ 10 mm (3/8 in) mai sus față de muchia inferioară a deschizătoarelor de însămânțare.



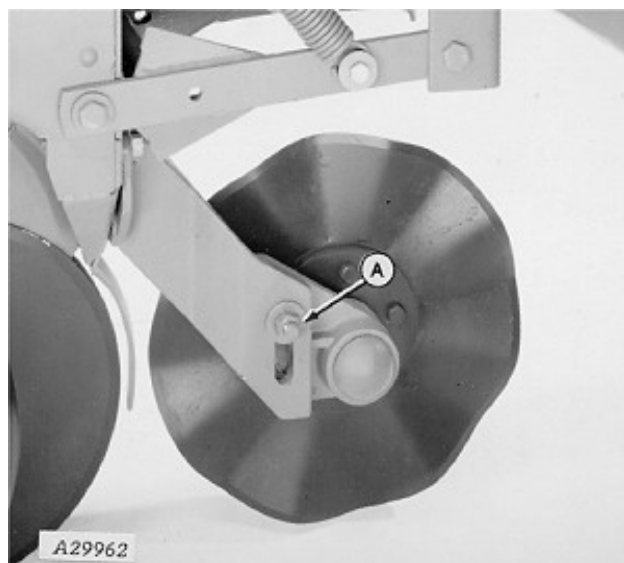
A44347—UN—16DEC97

⚠ ATENȚIE: Evitați accidentele grave prin strivire sau chiar mortale cauzate de căderea unui instrument. Montați siguranțe de service înainte de a efectua orice operațiuni de service sau reglaje sub un plantator ridicat.

Deplasați maneta de transmisie a tractorului în poziția "Parcare" sau aplicați frâna de parcare, opriți motorul și scoateți cheia din contact.

Lamele brăzdarului sunt ascuțite. Folosiți mănuși când manevrați lamele.

4. Ridicați plantatorul și montați dispozitivele de blocare.

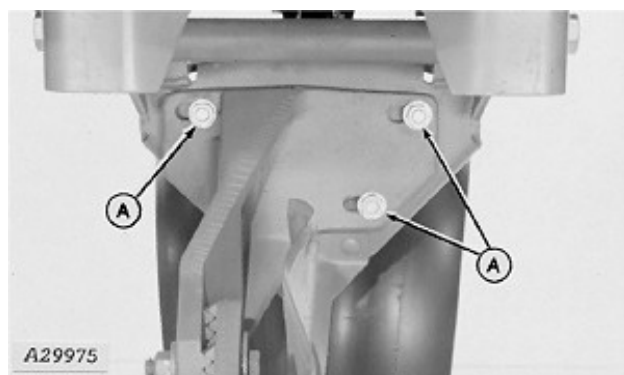


A29962—UN—06OCT88

A—Șurub cu cap hexagonal

NOTĂ: Pe măsură ce lama se uzează, coborâți brațul la următoarea creștătură.

5. Slăbiți șurubul cu cap hexagonal (A), reglați poziția brăzdarului și strângeți șurubul cu cap hexagonal.



A29975—UN—06OCT88

A—Șuruburi cu cap hexagonal

6. Reglați discul brăzdarului astfel încât să fie exact în fața deschizătorului Tru-Vee™ și să nu se rotească în unghi față de direcția de înaintare.

Slăbiți șuruburile cu cap hexagonal (A) și glisați brăzdarul spre stânga sau dreapta. Strângeți șuruburile de fixare la cuplul specificat.

Specificație

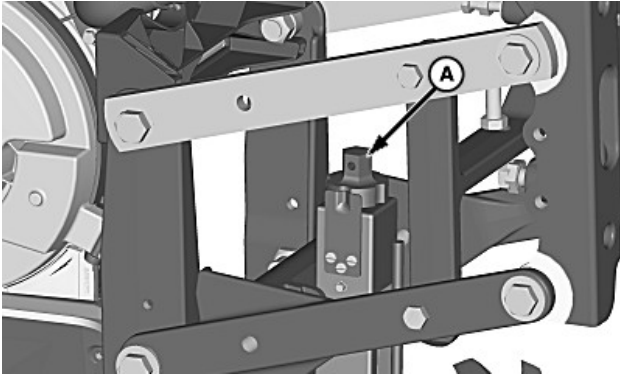
Șuruburi cu cap (A)—Cuplu
uscăt. 95 Nm
(70 lb-ft)

7. Dacă lama brăzdarului este montată oblic în raport cu sensul de deplasare, procedați astfel:
 - a. Scoateți șuruburile (A).
 - b. Adăugați șaibe între piesa turnată a brăzdarului și partea din față a unității de plantare.

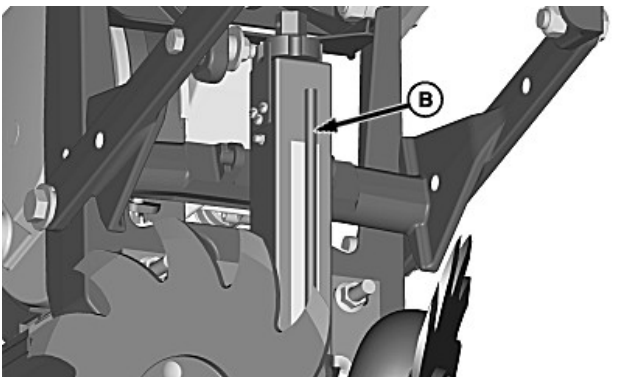
- c. Montați șuruburile cu cap hexagonal (A) și strângeți-le conform specificației.

OUO6074,00000B8-58-02JUL18

Curățătoare de rânduri montate pe unități (reglare manuală)



A64723—UN—26MAY09



A64724—UN—26MAY09

A—Buton
B—Jojă de control al adâncimii

ATENȚIE: Evitați vătămarea. Lamele curățătorului de rânduri sunt ascuțite. Amplasați suporturi de siguranță sub mașină înainte de a efectua operațiuni de service.

NOTĂ: Curățătoarele de rânduri montate pe unități cu reglare manuală NU sunt compatibile cu rândurile MaxEmerge™ 5e cu brațe paralele lungi.

Funcția curățătorului de rânduri este să îndepărteze reziduurile fără să deplaseze solul.

Lățimea fâșiei curățate poate fi afectată de starea solului, setarea de control al adâncimii și viteza la sol.

Eliminarea completă a reziduurilor este imposibilă. Aceasta nu este, de altfel, necesară. Eliminarea completă necesită pătrunderea în sol a dispozitivului, care nu este recomandată.

Curățătoarele se vor opri din când în când dacă sunt reglate la înălțimea corectă deasupra solului.

Reglați înălțimea și nivelul șasiului plantatorului pentru a asigura o bună funcționare a curățătoarelor de rânduri. (Consultați secțiunea Pregătirea mașinii.)

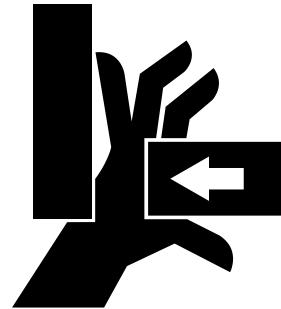
Rotiți butonul (A) pentru a regla un curățător de rânduri și a vă asigura că acesta atinge reziduurile și nu solul. Testați dispozitivul și continuați reglarea până ce atingeți înălțimea corectă. Verificați indicatorul de control al adâncimii (B) și setați celelalte curățătoare de rânduri la aceeași înălțime. Verificați funcționarea tuturor curățătoarelor de rânduri.

Reglați deportanța unităților de rând în funcție de starea reziduurilor și mențineți adâncimea dorită de plasare a semințelor. Evitați utilizarea pe sol pietros. Contactul cu diferitele obstacole poate duce la ridicarea unităților de rând și modificarea adâncimii de însămânțare.

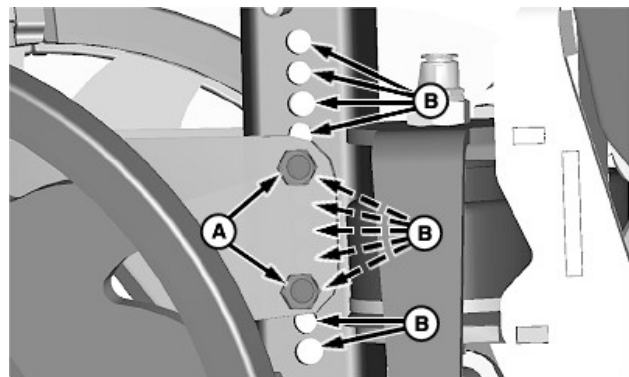
Dacă acțiunea de curățare a reziduurilor este prea agresivă, puteți procura roți cu dinți de grapă standard de la distribuitorul dvs. John Deere™ sau un furnizor de service calificat.

NS43404,00001AE-58-06MAY16

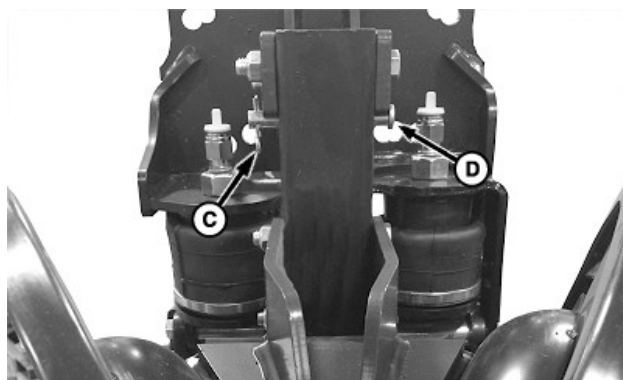
Curățătoare de rânduri cu reglare ușoară



A87928—UN—29SEP15



A87561—UN—10SEP15



A87624—UN—15SEP15

- A—Șuruburi cu cap hexagonal și piulițe
B—Orificii de reglare înălțime
C—Splint
D—Știft de fixare

ATENȚIE: Evitați vătămarea. Lamaele curățătorului de rânduri sunt ascuțite.

Evitați rănirea prin deplasarea accidentală a componentei. Eliberați presiunea sistemului pneumatic înainte de service sau reglajele manuale.

Amplasați suporturi de siguranță sub plantator înainte de a efectua operațiuni de service.

IMPORTANT: Pentru a preveni deteriorarea, scoateți splintul (C) și știftul de fixare (D) din fiecare curățător de rânduri înainte de repunerea în funcțiune. Știftul poate fi montat pentru service sau depozitare.

Utilizați știftul de fixare (D) pentru a bloca curățătoarele de rânduri pentru service sau depozitare. Demontați știftul înainte de punerea în funcțiune.

Funcția curățătorului de rânduri este să îndepărteze reziduurile fără să deplaseze solul.

Lățimea fâșiei curățate poate fi afectată de starea solului, setarea de control al adâncimii și viteza la sol.

Nu așteptați o eliminare 100% a reziduurilor. Aceasta nu este, de altfel, necesară. Eliminarea completă necesită pătrunderea în sol a dispozitivului, care nu este recomandată.

Este de așteptat curățătoarele de rânduri să se oprească din când în când dacă sunt reglate la înălțimea corectă.

Reglați înălțimea și nivelul șasiului plantatorului pentru a asigura o bună funcționare a curățătoarelor de rânduri (consultați secțiunea Pregătirea mașinii).

IMPORTANT: Funcționarea cu deportanță maximă sau când este montată în poziția inferioară poate afecta adâncimea de însămânțare.

NOTĂ: Evitați utilizarea pe sol pietros. Contactul cu diferitele obstacole poate duce la ridicarea unităților de rând și modificarea adâncimii de însămânțare.

Dacă acțiunea de curățare a reziduurilor este prea agresivă, puteți procura dinți de grapă standard de la distribuitorul dvs.

Reglați deportanța conform stării reziduurilor și astfel încât să mențineți adâncimea țintă de însămânțare (Consultați Ajutorul la aplicația dumneavoastră SeedStar™ pentru operațiile pe ecran și reglaje).

Pentru a regla înălțimea inițială a curățătoarelor de rânduri, efectuați următoarele:

1. Reglați presiunea de pe curățătoarele de rânduri pentru a le susține într-o poziție de mijloc.
2. Stabiliți adâncimea de plantare dorită.
3. Coborâți șasiul în timp ce vă deplasați înainte.
4. Scoateți și păstrați șuruburile cu cap hexagonal și piulițele (A) din orificiile de reglare a înălțimii (B).
5. Poziționați lamaele curățătorului de rânduri deasupra suprafeței solului, apoi montați și strângeți piulițele și șuruburile cu cap hexagonal (A) conform specificațiilor.

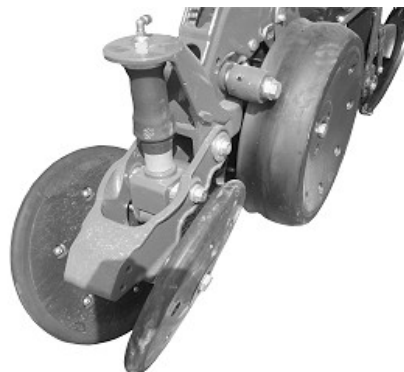
Specificație

Șuruburi cu cap hexagonal și
piulițe (A)—Cuplu uscat. 63 Nm
(46 lb-ft)

6. Reglați presiunea conform stării reziduurilor și astfel încât să mențineți adâncimea țintă de însămânțare (Consultați Ajutorul la aplicația dumneavoastră SeedStar™ pentru operațiile pe ecran și reglaje).
7. Verificați funcționarea corectă a tuturor curățătoarelor de rânduri.

WP29706.0000942-58-14JUN18

Roți de închidere pneumatică



A96924—UN—14JUN17

Roți de închidere pneumatică

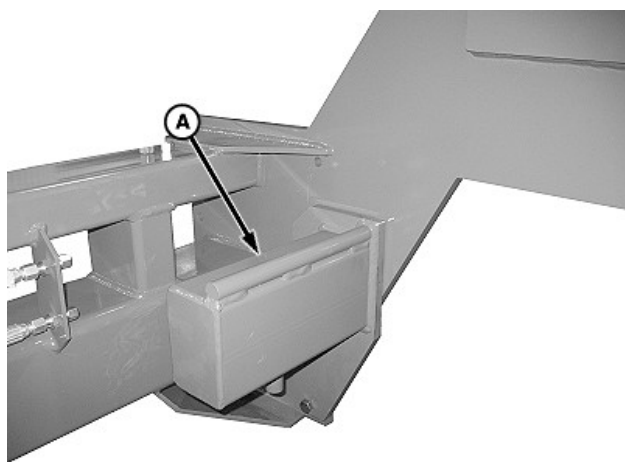
Roțile de închidere pneumatică sunt compatibile cu

SeedStar este marcă comercială a Deere & Company

unitățile de rând MaxEmerge™ 5e și ExactEmerge™. Roțile de închidere se reglează în câteva secunde utilizând CommandCenter™. Două secțiuni ale roții de închidere sunt reglabile independent pentru secțiunile exterioară și centrală. Sunt posibile 25 de poziții de reglare diferite. Există o creștere de până la 76% în forța consecventă aplicată la roata de închidere și încă 32 kg (70 lb) de forță disponibilă în comparație cu roțile de închidere tradiționale. Forța de închidere consecventă promovează ieșirea consecventă a semințelor.

WP29706,0000B8F-58-15JUN17

Accesorii de lest



A68036—UN—02JUL10

A—Consolă

Suportul de montare pentru lest (A), amplasat în locul marcatoarelor, acceptă greutatea tractorului.

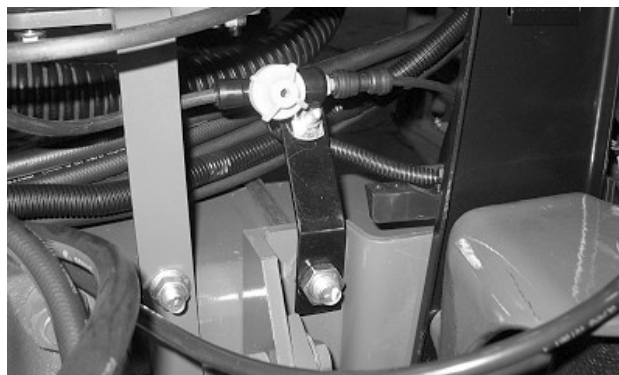
Puneți greutatea pe suport cum este necesar pentru pătrunderea corespunzătoare a unităților de rând în condiții de sol dur.

NOTĂ: Un set complet de greutate pe suportul pentru lest este egal cu greutatea marcatoarelor în poziție ridicată.

NOTĂ: Accesorii de lest și greutatea care nu sunt utilizate la plantatorul DB120.

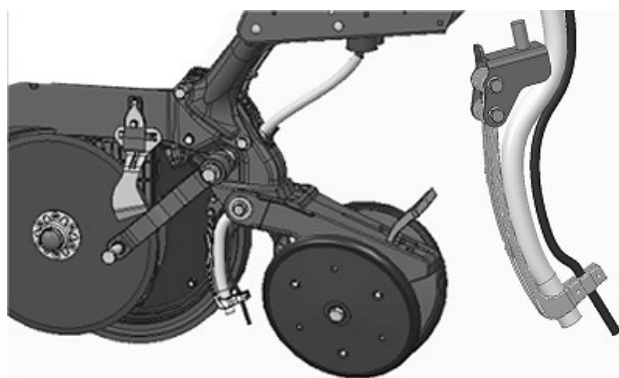
WP29706,0000685-58-20NOV13

Fertilizator lichid fără deschizătoare John Deere™



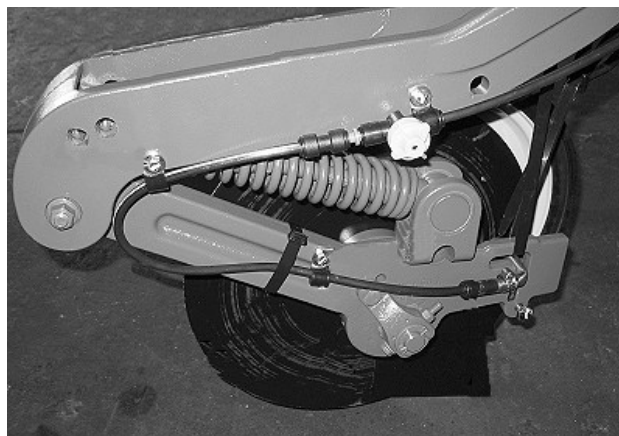
A74994—UN—30MAR12

Amplasare supapă cu deschizătoare montate pe unitate



A86695—UN—09JUN15

Fertilizator în brazdă John Deere™



A75012—UN—04APR12

Amplasare supapă cu deschizătoare montate pe șasiu

IMPORTANT: Pentru a preveni defecțiunea BrushBelt™, nu aplicați fertilizatorul direct pe brazda de însămânțare din fața BrushBelt™.

NOTĂ: Atunci când utilizați distribuția de îngrășământ John Deere™ cu deschizătoare instalate interior, poziționați supapele unisens cât mai aproape posibil de deschizătoare.

BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company
John Deere este o marcă comercială a Deere & Company

MaxEmerge este marcă comercială a Deere & Company
ExactEmerge este o marcă comercială a Deere & Company
CommandCenter este marcă comercială a Deere & Company

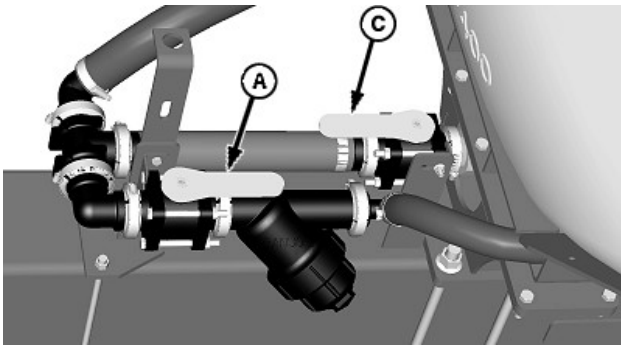
(Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere™.)

NOTĂ: Deschizătoarele montate pe unitatea John Deere™ și pe cadru sunt ilustrate pentru referință. Distribuitorul în brazdă John Deere™ este disponibil la reprezentantul local.

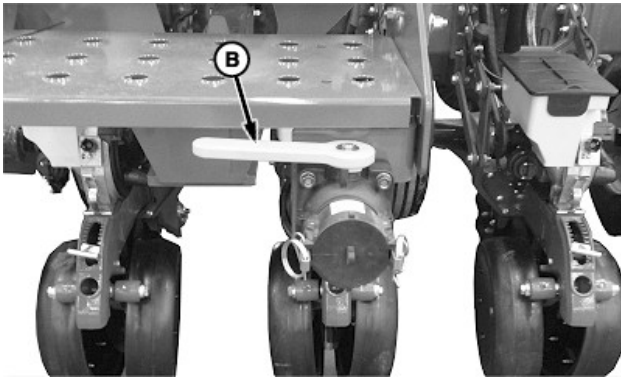
WP29706,0000A34-58-15DEC16

Sistem pentru fertilizator lichid

Fertilizator lichid Quik-Fill™



A53423—UN—02DEC03



A94368—UN—14DEC16

Supapă de oprire Quik-Fill

- A—Supapă de oprire pompă
B—Supapă de oprire Quik-Fill™
C—Supapa rezervorului

Sistemul Quik-Fill™ permite umplerea rezervoarelor de lichid dintr-un punct accesibil de pe mașină.

ATENȚIE: Substanțele chimice folosite în agricultură cum sunt fungicidele, ierbicidele, insecticidele, pesticidele, rodenticidele și fertilizatoarele pot dăuna sănătății dvs. sau mediului. Respectați întotdeauna toate indicațiile de pe etichetă pentru utilizarea efectivă, sigură și legală a substanțelor chimice pentru agricultură. Verificați dacă sunt strânse și intacte toate supapele, racordurile, colierele furtunurilor, bușoanele și capacele înainte de a introduce fertilizator lichid sau substanțe chimice în sistem. Verificați sistemul la intervale regulate și înlocuiți țeava și furtunurile când sunt uzate, crăpate sau prezintă scurgeri.

IMPORTANT: Evitați spargerea rezervorului cauzată de presiunea excesivă. Închideți pompa rezervorului de alimentare imediat ce rezervorul este plin.

Pentru a umple rezervoarele de fertilizator lichid, procedați astfel:

NOTĂ: Dacă maneta supapei de oprire a debitului este dificil de acționat, procedați astfel:

Garniturile inelare interne amplasate în supapă previn scurgerile de la supapă. Sarcina de etalonare a garniturii inelare este reglabilă pentru a permite funcționarea fără scurgeri și acționarea ușoară a manetei. Reglați cele patru șuruburi de fixare a carcasei în mod uniform, până când maneta se deplasează fluent și garniturile nu prezintă scurgeri. Evitați deteriorarea garniturii inelare. Nu strângeți excesiv șurubul mânerului.

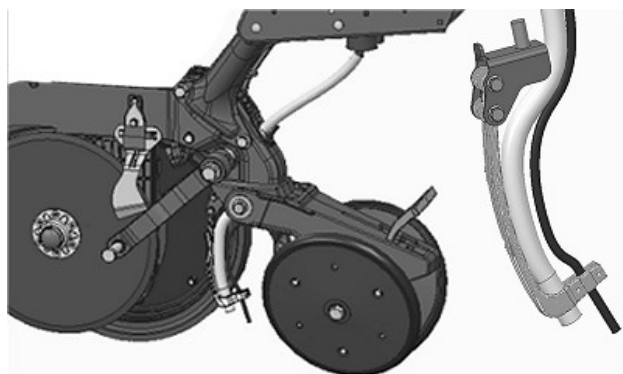
1. Închideți supapa de oprire a pompei (A).
2. Închideți supapa Quik-Fill™ (B) și îndepărtați capacul de praf de pe cuplajul cu atașare rapidă.

IMPORTANT: Se recomandă ca pompa rezervorului de alimentare să nu fie mai mare decât o pompă centrifugă de 40 mm (1-1/2 in.) cu motor pe benzină de 2,2 kW (3—5 CP). O pompă centrifugă de 50 mm (2 in.) cu un motor pe benzină de 3,7—5,5 kW (5 până la 7-1/2 CP) trebuie să funcționeze cu clapeta deschisă la jumătate. Nu se recomandă utilizarea unei pompe centrifuge de 75 mm (3 in.). Pompele mai mari depășesc limita presiunii sistemului, care cauzează deteriorarea rezervorului de lichid. Semnele de presiune excesivă sunt umflarea rezervorului și pierderi prin garniturile racordurilor din partea superioară și inferioară a rezervorului.

3. Fixați furtunul rezervorului de alimentare la cupla cu atașare rapidă.
4. Deschideți supapa de oprire (B).
5. Deschideți supapa rezervorului (C).
6. După umplerea rezervorului de fertilizator, închideți motorul pompei de pe rezervorului de alimentare, închideți supapa de întrerupere (B) și închideți supapa de pe rezervorul de alimentare.
7. Demontați furtunul rezervorului de alimentare de la plantator.
8. Deschideți supapa pompei (A).

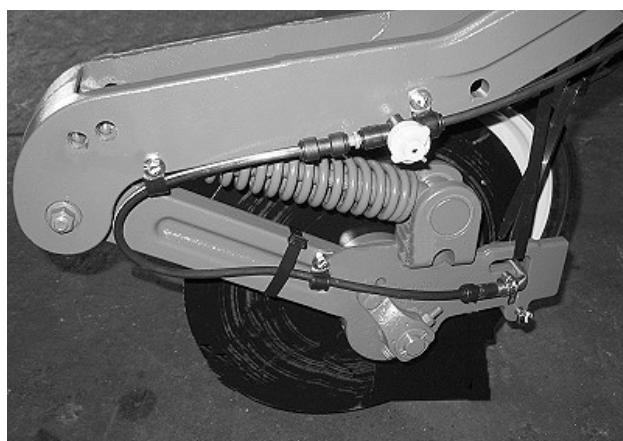
WP29706,0000B18-58-14DEC16

Utilizarea fertilizatorului lichid cu BrushBelt™



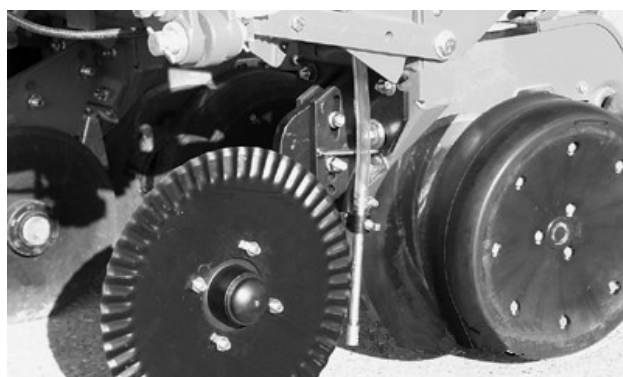
Aplicator în brazdă

A86695—UN—09JUN15



Deschizător montat pe șasiu (lângă șanțul pentru semințe)

A75012—UN—04APR12



Deschizător de injecție (lângă șanțul pentru semințe)

A96394—UN—02MAY17

IMPORTANT: Evitați blocarea BrushBelt™. Nu aplicați fertilizatorul lichid în fața și direct aliniat cu șanțul pentru semințe.

Utilizați un aplicator aliniat sau un deschizător montat frontal care aplică fertilizator pe partea laterală a șanțului pentru semințe.

OUC6074,0000F9E-58-02MAY17

BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company

Distribuția îngrășământului



A72071—UN—18JUL11

NOTĂ: Dacă introduceți un furtun neșanfrenat în colectorul de distribuție, se deformează garnitura inelară, ceea ce cauzează scurgeri de fertilizator.

Sistemul de fertilizator lichid John Deere utilizează colectoare de distribuție și diafragme montate în linie, având diferite dimensiuni, pentru a distribui produsul la diferite rate de aplicare. Colectoarele de distribuție sunt montate pe șasiu. Acest sistem de distribuție este compatibil cu toate deschizătoarele pentru îngrășământ John Deere.

Sistemul de fertilizator utilizează orificii montate în linie pe fiecare rând, care permit menținerea presiunii în sistem. Valorile inferioare ale intervalului de presiune, 103 kPa (1,0 bar) (15 psi), trebuie menținute pentru a asigura distribuția uniformă a îngrășământului. Nu depășiți valorile superioare ale intervalului de 689 kPa (6,9 bar) (100 psi). Setarea pompei și orificiile sunt reglate în momentul modificării ratei. Pentru a seta rata de aplicare, consultați tabelul de rate și apoi reglați pompa la o setare-țintă și montați diafragmele recomandate. Apoi, asigurați-vă că presiunea în sistem se înscrie în intervalul 103–621 kPa (1,0–6,2 bar) (15–90 psi) atunci când vă deplasați la viteza de plantare țintă.

NOTĂ: Pe măsură ce viteza de deplasare crește, crește și presiunea din sistemul de îngrășământ.

Furtunul de livrare este echipat cu o supapă unisens în apropierea fiecărui dispozitiv de introducere. Înainte ca fertilizatorul să fie livrat la deschizător, trebuie să existe o presiune minimă de 14 kPa (0,1 bar) (2 psi).

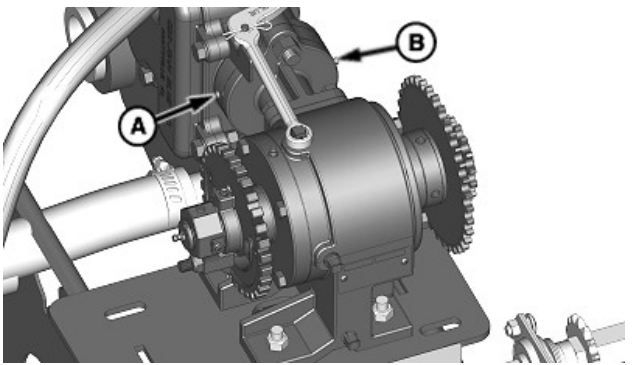
Amorsarea sistemului de fertilizator este critică pentru a obține cele mai bune performanțe, în special la debite reduse (Consultați Amorsarea și pornirea pompei). Eliminați orice strangulări, răsucirile, ciupituri sau îndoirile excesive în furtunurile de fertilizator. Orice obstacol în furtunuri reduce debitul de fertilizator la deschizătoare.

IMPORTANT: Monitorizați presiunea din sistem prin echiparea tuturor sistemelor de îngrășământ lichid cu un senzor de presiune. Plantatoarele echipate cu SeedStar™ reprezintă presiunea fertilizatorului pe ecran (Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau Manualul de utilizare pentru informații privind presiunea fertilizatorului).

Evitați deteriorarea pompei. Îndepărtați lanțul de transmisie de la pompa cu piston când sistemul de îngrășământ nu este în uz.

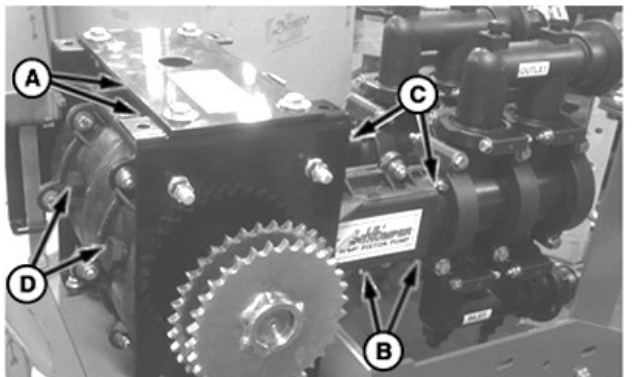
OUO6064,0000563-58-23JUN17

Amorsați și porniți pompa



Pompă John Blue

A89960—UN—29MAR16



Pompă Demco

A89993—UN—30MAR16

- A—Orificiu de scurgere
- B—Niplul de lubrifiere
- C—Niplul de lubrifiere
- D—Bușon de umplere și verificare ulei

Este normal ca o cantitate mică de ulei să curgă din orificiul de scurgere (A). Orificiul de scurgere trebuie să rămână deschis. Realizați o inspecție la începutul fiecărui sezon. Prea mult lubrifiant la niplul de lubrifiere (B) mărește posibilitatea de blocare a orificiului de scurgere sau a curgerii lubrifiantului.

Înainte de amorsare, verificați sistemul de distribuție a

îngrășământului. Verificați dacă sita filtrului este curată și dacă apar scurgeri la conducta de aspirație a pompei. Verificați dacă există furtunuri îndoite, răsucite sau restricționate în alt mod. Verificați dacă există zone extrem de ridicate sau de coborâte pe traseul furtunurilor. Inspectați toate diafragmele pentru a detecta reziduurile și blocajele. Verificați dacă există reziduuri și blocaje la nivelul tuturor supapelor unidirecționale de 14 kPa (0,1 bari) (2 psi).

1. Deschideți supapa de oprire la rezervor și filtru.
2. Umpleți rezervorul cu minimum 75 l (20 gal) și verificați sistemul pentru a detecta eventualele scurgeri

IMPORTANT: Evitați presiunea excesivă în sistem. Nu depășiți valoarea maximă recomandată pentru dimensiunea diafragmelor sau duzelor.

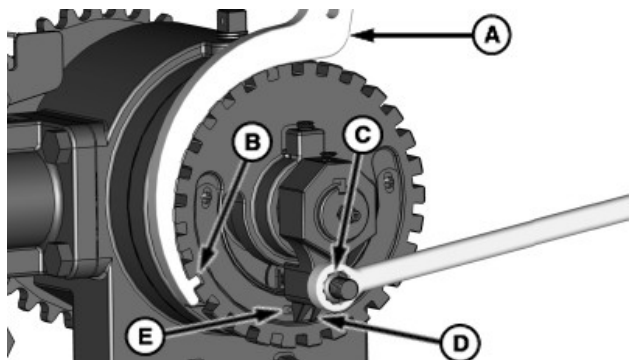
3. Consultați tabelul de rate și reglați pompa la rata maximă pentru diafragmele sau duzele instalate în linie.
4. Coborâți echipamentul în poziția de plantare și conduceți pe o distanță de 90 de metri (100 yd) la viteza de plantare de 9,7 km/h (6 mph).
5. Ridicați echipamentul și rotiți manual roata motoare a pompei de îngrășământ.
6. Verificați toate rândurile pentru a vă asigura că lichidul iese în jeturi uniforme prin tuburile deschizătoarelor. Repetați pașii inițial până ce un jet uniform de lichid apare la toate deschizătoarele, iar aerul este eliminat complet din furtunurile de distribuție.
7. Selectați rata țintă de aplicare a îngrășământului din diagrama de rate. Reglați intervalul pompei și instalați în linie diafragmele sau duzele corespunzătoare ratei selectate de aplicare a îngrășământului.

NOTĂ: Pe măsură ce viteza de deplasare crește, crește și presiunea din sistemul de îngrășământ.

8. Verificați dacă presiunea în sistem se înscrie în intervalul 103–621 kPa (1,0–6,2 bar) (15–90 psi) atunci când vă deplasați la viteza de plantare dorită.
9. Dacă echipamentul este staționar pe o perioadă prelungită, pot apărea bule de aer care pot rămâne în furtunurile de distribuție. Amorsați sistemul dacă este necesar.

OUO6064,0000564-58-27APR16

Reglați valoarea de setare a pompei John Blue™ cu rată fixă



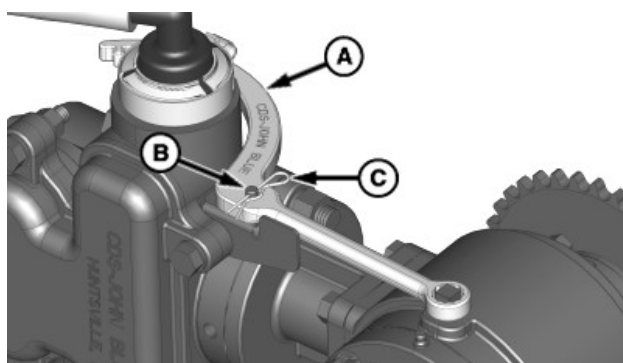
A89961—UN—29MAR16

A—Cheie
B—Inel de măsură
C—Piuliță
D—Indicator
E—Indicator de nivel

1. Utilizați tabelul de rate pentru a stabili valoarea pentru SETARE POMPĂ pentru rata de aplicare dorită.
2. Instalați cheia (A) pe inelul de măsură (B) conform ilustrației.
3. Slăbiți piulița (C) și rotiți inelul de măsură până când indicatorul (D) este aliniat cu valoarea de setare a pompei de pe scala de control (E). Strângeți piulița (C) la cuplul specificat.

Specificație

Piuliță—Cuplu. 25 N·m
(18 lb-ft)



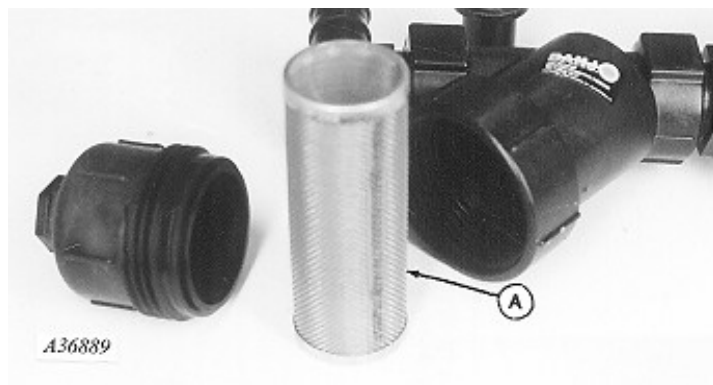
A89962—UN—29MAR16

A—Cheie
B—Știft
C—Clips

4. Depozitați cheia (A) pe știftul (B) de pe consola de montare a pompei. Fixați cheia cu clema (C).

WP29706,00007FD-58-30MAR16

Recomandări privind sitele



A36889—UN—10APR95

A—Sită

IMPORTANT: Preveniți deteriorarea pompei cu piston. Consultați secțiunea Depozitarea pentru informații privind procedurile recomandate de depozitare.

Echipați toate rezervoarele de alimentare cu site pentru a preveni contaminarea.

O sită (A) previne pătrunderea corpurilor străine în colectoare, duze și diafragme. De asemenea, aceasta previne deteriorarea pompei cu piston, a colectorului și a supapelor unidirecționale. Este recomandată utilizarea unei site principale cu 80 de ochiuri. Inspectați și curățați sita după pornirea inițială, iar apoi zilnic și atunci când este necesar.

O valoare prea mare a presiunii măsurate de manometru indică prezența unui blocaj. Blocajele pot cauza distribuția neuniformă a produsului la dispozitivele de introducere.

Dacă sita cu 80 de ochiuri este înfundată frecvent de un îngrășământ cu conținut ridicat de particule solide, puteți utiliza o sită cu 50 de ochiuri, mai puțin expusă acestui risc; utilizarea acesteia poate cauza, însă, înfundarea mai frecventă a diaframelor montate în linie. Contactați reprezentantul John Deere local.

OUO6064,000076F-58-25JUN18

Diagrame de rată pentru fertilizator lichid – DB37 Fără injecție

Cum se utilizează tabelele de rate pentru îngrășământ lichid

IMPORTANT: Pentru a verifica rata de aplicare trebuie efectuată o testare pe teren (Consultați Ratele de aplicare fertilizator).

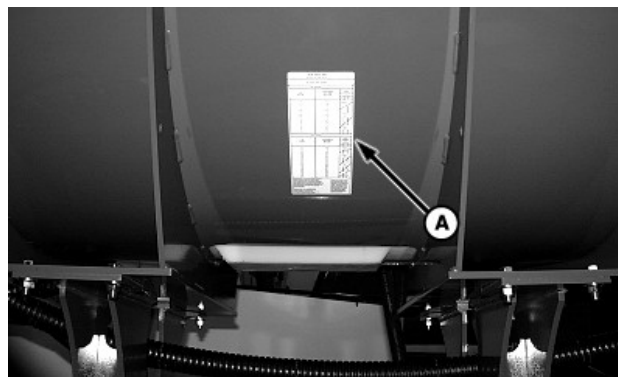
Acest sistem NU este recomandat pentru utilizarea cu îngrășăminte în formă de suspensie.

NOTĂ: Acest sistem este prevăzut din fabrică cu diafragme galbene de 1,2 mm și diafragme negre de 1,7 mm. Pentru clienții care doresc să utilizeze rate de aplicare mai mici sau mai mari, serviciul de piese de schimb poate oferi două dimensiuni suplimentare de diafragme (verzi, de 0,7 mm, și gri, de 2,5 mm).

1. Consultați tabelul de rate corespunzător dispozitivului de introducere pentru fertilizator instalat pe plantator și selectați rata aproximativă de aplicare dorită pentru spațierea rândurilor la care se lucrează.
2. Intervalele pompei sunt indicate în partea de sus a diagramei (tabelului) cu Rata de aplicare pentru fertilizator lichid.
3. Setați intervalul de transmisie a pompei.
4. Alte informații conținute în diagramă sunt setarea pompei, dimensiunile orificiilor în linie, dimensiunile duzelor, și vitezele de deplasare estimate în timpul aplicației.
5. Reglați pompa la valoarea de setare a pompei.
6. Instalați în linie orificiile sau duzele recomandate (indicate în diagrama de rate).

OUC6064,0000610-58-25APR18

Diagramele de rate pentru fertilizator lichid pentru alte sisteme decât cele cu deschizător prin injecție



A50571—UN—07OCT02

Exemplu de diagramă de rată pe plantator

A—Tabel

Diagramele de fertilizator (A) indică un reglaj recomandat. Numeroși factori influențează rezultatul final, cum sunt viteza de deplasare, temperatura ambiantă și tipul de fertilizator. Obiectivul este acela de a menține presiunea sistemului în intervalul 103–621 kPa (1,0–6,2 bar) (15–90 psi). **Nu depășiți 689 kPa (6,9 bari) (100 psi).**

Pentru a modifica rata de aplicare, modificați setarea pompei.

Pentru a modifica presiunea în sistem, schimbați dimensiunea duzelor în linie sau schimbați viteza de deplasare.

NOTĂ: Unele diagrame de rate sunt disponibile pe autocolante pentru aplicarea pe plantator. Contactați reprezentantul John Deere local.

WP29706,0000864-58-21DEC16

Diagrama de rate pentru DB37 24 rânduri 70 cm (27-1/2 in)

Rată aplicare fertilizator lichid Plantator DB37 Pompă John Blue					
Spațiu între rânduri 70 cm (27-1/2 in)					
8 km/h (5 mph)			11,3 km/h (7 mph)		
Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie	Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie
Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare	Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare
3,21	30,6 (3,3)	0,70 Verde	3,21	42,8 (4,6)	0,70 Verde
4,27	40,8 (4,4)		4,27	57,1 (6,1)	
5,34	51 (5,5)		5,34	71,4 (7,6)	
6,41	61,2 (6,5)	1,2 Galben	6,41	85,7 (9,2)	1,2 Galben
7,48	71,4 (7,6)		7,48	100 (10,7)	
5,7	81,6 (8,7)		5,7	114,2 (12,2)	
7,12	102 (10,9)		7,12	142,8 (15,3)	

Diagrame de rată pentru fertilizator lichid – DB37 Fără injecție

Rată aplicare fertilizator lichid Plantator DB37 Pompă John Blue					
Spațiu între rânduri 70 cm (27-1/2 in)					
8 km/h (5 mph)			11,3 km/h (7 mph)		
Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie	Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie
Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare	Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare
7,33	122,4 (13,1)		7,33	171,4 (18,3)	1,7 Negru
7,48	142,8 (15,3)		7,48	199,9 (21,4)	
Numeroși factori influențează valorile din diagramă pentru dimensiunile orificiilor, cum sunt: temperatura ambiantă, viteza de deplasare, patinarea roților și tipul de fertilizator. Folosiți această diagramă ca un ghid (Consultați Cum se utilizează diagramele de rate pentru fertilizator lichid). Diagramele sunt optimizate pentru viteze la sol de 8—11 km/h (5—7 mph) și nu sunt recomandate pentru viteze peste 11 km/h (7 mph).					
Pentru a verifica rata, efectuați o testare pe teren (Consultați Ratele de aplicare fertilizator).					

WP29706,0000D7B-58-01NOV18

Verificarea ratelor de îngrășământ

IMPORTANT: Asigurați-vă că sistemul de îngrășământ lichid funcționează cum a fost proiectat. Efectuați o verificare a ratelor pe toate rândurile plantatorului simultan. Verificarea unui singur rând nu este o indicație corespunzătoare privind performanța sistemului de îngrășământ.

Tabel de conversie pentru litri pe hectar	
Spațiere rânduri	Factor de conversie
51 cm	0,081
56 cm	0,074
76 cm	0,054
91 cm	0,045
97 cm	0,043
102 cm	0,041

Tabel de conversie pentru galoane pe acru	
Spațiere rânduri	Factor de conversie
20 in	0,255
22 in	0,232
30 in	0,170
36 in	0,142
38 in	0,134
40 in	0,128

1. Calculați dimensiunea recipientului de colectare necesar.

Dimensiunea recipientului necesar = l/ha (gpa) așteptat ÷ factor de conversie.

Exemplu METRIC, 45 l/ha este rata de aplicare așteptată. Factorul de conversie pentru spațiu dintre rânduri de 76 cm este de 0,054.

$$45 \div 0,054 = 833 \text{ ml}$$

Utilizați un recipient cu capacitatea de a colecta ușor cel puțin 833 ml.

Exemplu STANDARD, 18 gpa este rata de aplicare așteptată. Factorul de conversie pentru spațiul dintre rânduri de 30 in. este de 0,170.

$$18 \div 0,170 = 106 \text{ oz}$$

Utilizați un recipient având capacitatea de a colecta ușor cel puțin 106 oz

2. Prindeți un recipient de șasiul plantatorului lângă fiecare dispozitiv de introducere a îngrășământului. Scoateți furtunurile de livrare de la dispozitivele de introducere și introduceți furtunurile în recipiente.
3. Conduceți înainte 244 m (800 ft) la viteza de plantare.
4. Măsurați numărul de ml (oz) din fiecare recipient.
5. Calculați rata de aplicare efectivă pentru fiecare dispozitiv de introducere.

Cantitate măsurată în ml (oz) x factorul de conversie = rata efectivă

Exemplu METRIC, în recipient au curs 789 ml. Factorul de conversie pentru spațiu dintre rânduri de 76 cm este de 0,054.

$$789 \times 0,054 = 42,69 \text{ l/hectar (rata de aplicare efectivă)}$$

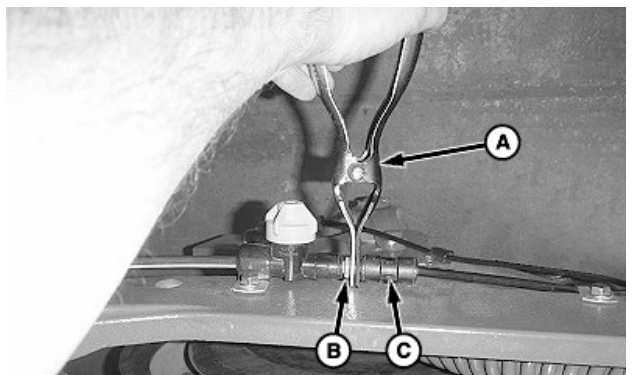
Exemplu STANDARD, în recipient au curs 118 oz. Factorul de conversie pentru spațiul dintre rânduri de 30 in. este de 0,170.

$$118 \times 0,170 = 20 \text{ gpa (rata de aplicare efectivă)}$$

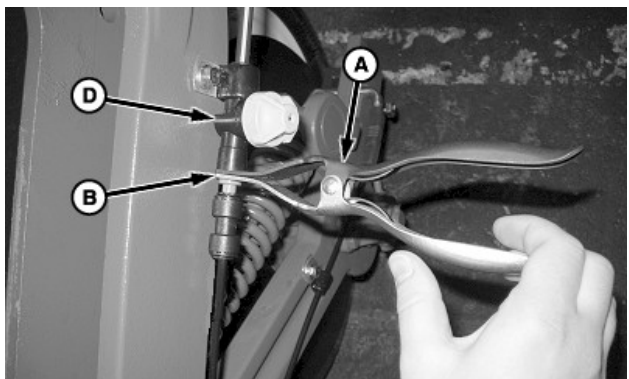
OUO6064,00006DE-58-07JAN16

Schimbarea duzelor în linie pentru fertilizator

Îndepărtarea duzei în linie



A72734—UN—22SEP11



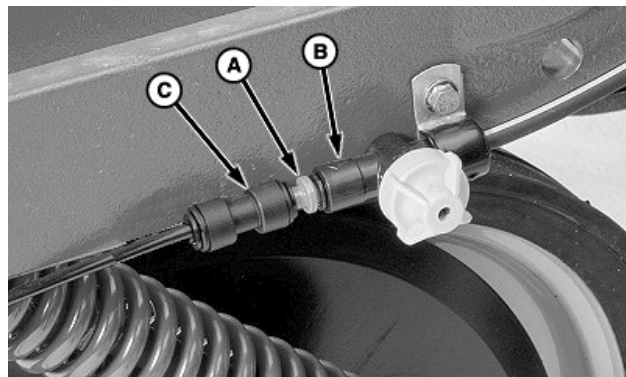
A72735—UN—22SEP11

A—Clește Special
B—Duză în linie
C—Cuplă
D—Supapă unisens

1. Pentru a îndepărta duza, introduceți cleștii speciali (A) cât mai departe posibil între duza în linie (B) și cuplajul (C). Strângeți cleștii pentru a desprinde cuplajul de duza în linie.
2. Pentru a îndepărta duza, introduceți cleștii speciali (A) cât mai departe posibil între duza în linie (B) și supapa unidirecțională (D). Strângeți cleștii pentru a desprinde duza în linie de supapa unidirecțională.
3. Îndepărtați și păstrați duza în linie (B) pentru utilizare ulterioară.
4. Repetați procedura pe toate dispozitivele de introducere pentru fertilizator.

Instalarea duzei în linie

NOTĂ: Consultați tabelele de rate pentru fertilizator pentru a determina dimensiunea corectă a duzelor în linie pentru rata de aplicare dorită.



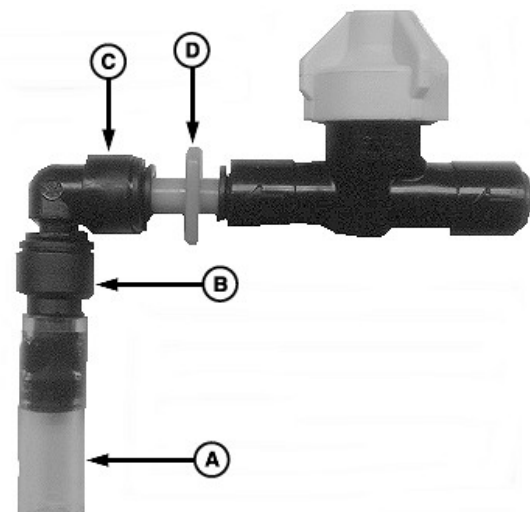
A72736—UN—22SEP11

A—Duză în linie
B—Supapă unisens
C—Cuplaj

1. Presați duza în linie (A) în supapa unidirecțională (B). Puneți duza în linie pentru a vă asigura că este blocată în supapa unisens.
2. Apăsați cuplajul (C) pe duza în linie (A). Trageți de cuplaj pentru a vă asigura că este blocată pe duza în linie.
3. Repetați procedura pe toate dispozitivele de introducere pentru fertilizator.

OUO6064.0000583-58-23FEB16

Îngrășământ lichid pentru dispozitive de introducere cu disc dublu montate pe unitate



A74057—UN—19JAN12

A—Furtun de 3/8 in.
B—Racord cu tijă lisă de 10 mm și tub de 8 mm
C—Cot de 90° cu tijă lisă de 5/16 in. și tub de 5/16 in.
D—Diafragmă

Utilizați diafragma în linie pentru dispozitivele de introducere cu disc dublu montate pe unitate. Diafragma este introdusă în supapa unidirecțională și apoi în racordurile descrise în imagine. Utilizați tabelele de rate pentru îngrășământ lichid pentru dispozitivele de

introducere fără injecție, având în vedere rata de aplicare dorită. (Consultați TABELELE DE RATE în secțiunea Tabelele de rate pentru îngrășământ lichid pentru dispozitive de introducere fără injecție.)

Tabel de referință pentru diafragmele pentru discuri duble montate pe unitate	
Diafragmă	Dimensiune diafragmă
Închis	0,70
Galben	1,2
Negre	1,7
Gri	2,5

OUO6064,00006F5-58-19JAN12

Diagrame de rată pentru fertilizator lichid – DB55 Fără injecție

Cum se utilizează tabelele de rate pentru îngrășământ lichid

IMPORTANT: Pentru a verifica rata de aplicare trebuie efectuată o testare pe teren (Consultați Ratele de aplicare fertilizator).

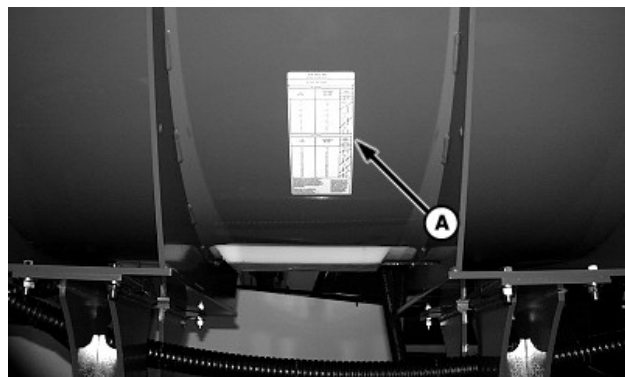
Acest sistem NU este recomandat pentru utilizarea cu îngrășăminte în formă de suspensie.

NOTĂ: Acest sistem este prevăzut din fabrică cu diafragme galbene de 1,2 mm și diafragme negre de 1,7 mm. Pentru clienții care doresc să utilizeze rate de aplicare mai mici sau mai mari, serviciul de piese de schimb poate oferi două dimensiuni suplimentare de diafragme (verzi, de 0,7 mm, și gri, de 2,5 mm).

1. Consultați tabelul de rate corespunzător dispozitivului de introducere pentru fertilizator instalat pe plantator și selectați rata aproximativă de aplicare dorită pentru spațierea rândurilor la care se lucrează.
2. Intervalele pompei sunt indicate în partea de sus a diagramei (tabelului) cu Rata de aplicare pentru fertilizator lichid.
3. Setați intervalul de transmisie a pompei.
4. Alte informații conținute în diagramă sunt setarea pompei, dimensiunile orificiilor în linie, dimensiunile duzelor, și vitezele de deplasare estimate în timpul aplicației.
5. Reglați pompa la valoarea de setare a pompei.
6. Instalați în linie orificiile sau duzele recomandate (indicate în diagrama de rate).

OUO6064,0000610-58-25APR18

Diagramele de rate pentru fertilizator lichid pentru alte sisteme decât cele cu deschizător prin injecție



A50571—UN—07OCT02

Exemplu de diagramă de rată pe plantator

A—Tabel

Diagramele de fertilizator (A) indică un reglaj recomandat. Numeroși factori influențează rezultatul final, cum sunt viteza de deplasare, temperatura ambiantă și tipul de fertilizator. Obiectivul este acela de a menține presiunea sistemului în intervalul 103–621 kPa (1,0–6,2 bar) (15–90 psi). **Nu depășiți 689 kPa (6,9 bari) (100 psi).**

Pentru a modifica rata de aplicare, modificați setarea pompei.

Pentru a modifica presiunea în sistem, schimbați dimensiunea duzelor în linie sau schimbați viteza de deplasare.

NOTĂ: Unele diagrame de rate sunt disponibile pe autocolante pentru aplicarea pe plantator. Contactați reprezentantul John Deere local.

WP29706,0000864-58-21DEC16

Diagrama de rate pentru DB55 24 rânduri 70 cm (27-1/2 in)

Rată aplicare fertilizator lichid Plantator DB55 24R70 Pompă John Blue					
Spațiu între rânduri 70 cm (27-1/2 in)					
8 km/h (5 mph)			11,3 km/h (7 mph)		
Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie	Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie
Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare	Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare
3,21	30,6 (3,3)	0,70 Verde	3,21	42,8 (4,6)	0,70 Verde
4,27	40,8 (4,4)		4,27	57,1 (6,1)	
5,34	51 (5,5)		5,34	71,4 (7,6)	
6,41	61,2 (6,5)	1,2 Galben	6,41	85,7 (9,2)	1,2 Galben
7,48	71,4 (7,6)		7,48	100 (10,7)	
5,7	81,6 (8,7)		5,7	114,2 (12,2)	
7,12	102 (10,9)		7,12	142,8 (15,3)	

Diagrame de rată pentru fertilizator lichid – DB55 Fără injecție

Rată aplicare fertilizator lichid Plantator DB55 24R70 Pompă John Blue					
Spațiu între rânduri 70 cm (27-1/2 in)					
8 km/h (5 mph)			11,3 km/h (7 mph)		
Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie	Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie
Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare	Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare
7,33	122,4 (13,1)		7,33	171,4 (18,3)	1,7 Negru
7,48	142,8 (15,3)		7,48	199,9 (21,4)	
Numeroși factori influențează valorile din diagramă pentru dimensiunile orificiilor, cum sunt: temperatura ambiantă, viteza de deplasare, patinarea roților și tipul de fertilizator. Folosiți această diagramă ca un ghid (Consultați Cum se utilizează diagramele de rate pentru fertilizator lichid). Diagramele sunt optimizate pentru viteze la sol de 8—11 km/h (5—7 mph) și nu sunt recomandate pentru viteze peste 11 km/h (7 mph).					
Pentru a verifica rata, efectuați o testare pe teren (Consultați Ratele de aplicare fertilizator).					

WP29706,0000B15-58-01NOV18

Verificarea ratelor de îngrășământ

IMPORTANT: Asigurați-vă că sistemul de îngrășământ lichid funcționează cum a fost proiectat. Efectuați o verificare a ratelor pe toate rândurile plantatorului simultan. Verificarea unui singur rând nu este o indicație corespunzătoare privind performanța sistemului de îngrășământ.

Tabel de conversie pentru litri pe hectar	
Spațiere rânduri	Factor de conversie
51 cm	0,081
56 cm	0,074
76 cm	0,054
91 cm	0,045
97 cm	0,043
102 cm	0,041

Tabel de conversie pentru galoane pe acru	
Spațiere rânduri	Factor de conversie
20 in	0,255
22 in	0,232
30 in	0,170
36 in	0,142
38 in	0,134
40 in	0,128

1. Calculați dimensiunea recipientului de colectare necesar.

Dimensiunea recipientului necesar = l/ha (gpa) așteptat ÷ factor de conversie.

Exemplu METRIC, 45 l/ha este rata de aplicare așteptată. Factorul de conversie pentru spațiu dintre rânduri de 76 cm este de 0,054.

$$45 \div 0,054 = 833 \text{ ml}$$

Utilizați un recipient cu capacitatea de a colecta ușor cel puțin 833 ml.

Exemplu STANDARD, 18 gpa este rata de aplicare așteptată. Factorul de conversie pentru spațiul dintre rânduri de 30 in. este de 0,170.

$$18 \div 0,170 = 106 \text{ oz}$$

Utilizați un recipient având capacitatea de a colecta ușor cel puțin 106 oz

2. Prindeți un recipient de șasiul plantatorului lângă fiecare dispozitiv de introducere a îngrășământului. Scoateți furtunurile de livrare de la dispozitivele de introducere și introduceți furtunurile în recipiente.
3. Conduceți înainte 244 m (800 ft) la viteza de plantare.
4. Măsurați numărul de ml (oz) din fiecare recipient.
5. Calculați rata de aplicare efectivă pentru fiecare dispozitiv de introducere.

Cantitate măsurată în ml (oz) x factorul de conversie = rata efectivă

Exemplu METRIC, în recipient au curs 789 ml. Factorul de conversie pentru spațiu dintre rânduri de 76 cm este de 0,054.

$$789 \times 0,054 = 42,69 \text{ l/hectar (rata de aplicare efectivă)}$$

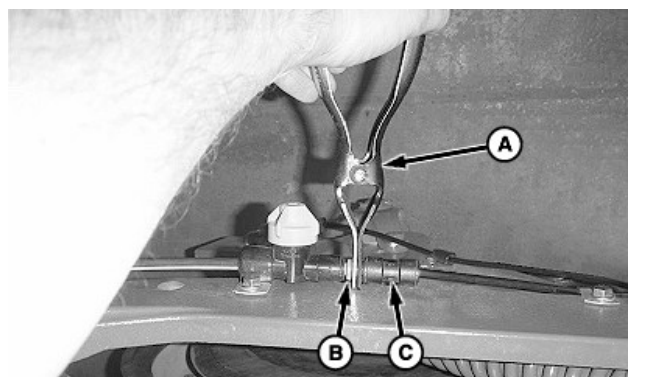
Exemplu STANDARD, în recipient au curs 118 oz. Factorul de conversie pentru spațiul dintre rânduri de 30 in. este de 0,170.

$$118 \times 0,170 = 20 \text{ gpa (rata de aplicare efectivă)}$$

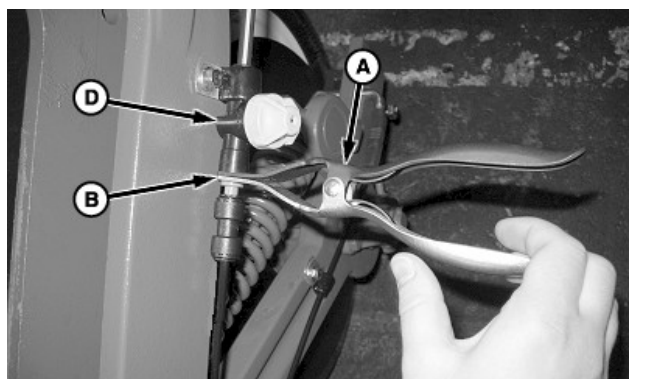
OUO6064,00006DE-58-07JAN16

Schimbarea duzelor în linie pentru fertilizator

Îndepărtarea duzei în linie



A72734—UN—22SEP11



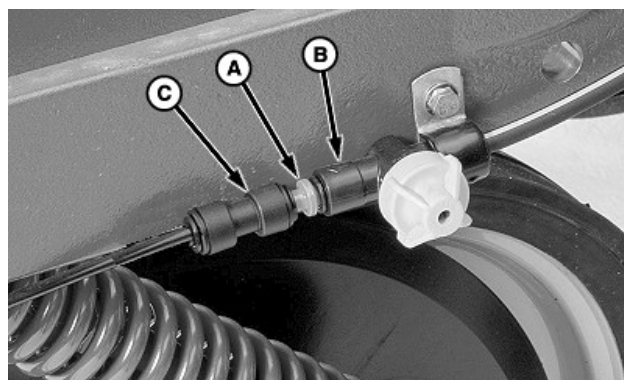
A72735—UN—22SEP11

- A—Clește Special
B—Duză în linie
C—Cuplă
D—Supapă unisens

1. Pentru a îndepărta duza, introduceți cleștii speciali (A) cât mai departe posibil între duza în linie (B) și cuplajul (C). Strângeți cleștii pentru a desprinde cuplajul de duza în linie.
2. Pentru a îndepărta duza, introduceți cleștii speciali (A) cât mai departe posibil între duza în linie (B) și supapa unidirecțională (D). Strângeți cleștii pentru a desprinde duza în linie de supapa unidirecțională.
3. Îndepărtați și păstrați duza în linie (B) pentru utilizare ulterioară.
4. Repetați procedura pe toate dispozitivele de introducere pentru fertilizator.

Instalarea duzei în linie

NOTĂ: Consultați tabelele de rate pentru fertilizator pentru a determina dimensiunea corectă a duzelor în linie pentru rata de aplicare dorită.



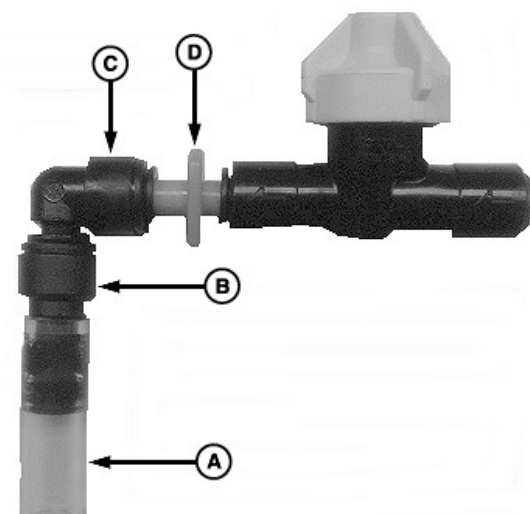
A72736—UN—22SEP11

- A—Duză în linie
B—Supapă unisens
C—Cuplaj

1. Presați duza în linie (A) în supapa unidirecțională (B). Puneți duza în linie pentru a vă asigura că este blocată în supapa unisens.
2. Apăsați cuplajul (C) pe duza în linie (A). Trageți de cuplaj pentru a vă asigura că este blocată pe duza în linie.
3. Repetați procedura pe toate dispozitivele de introducere pentru fertilizator.

OUO6064.0000583-58-23FEB16

Îngrășământ lichid pentru dispozitive de introducere cu disc dublu montate pe unitate



A74057—UN—19JAN12

- A—Furtun de 3/8 in.
B—Racord cu tijă lisă de 10 mm și tub de 8 mm
C—Cot de 90° cu tijă lisă de 5/16 in. și tub de 5/16 in.
D—Diafragmă

Utilizați diafragma în linie pentru dispozitivele de introducere cu disc dublu montate pe unitate. Diafragma este introdusă în supapa unidirecțională și apoi în racordurile descrise în imagine. Utilizați tabelele de rate pentru îngrășământ lichid pentru dispozitivele de

introducere fără injecție, având în vedere rata de aplicare dorită. (Consultați TABELELE DE RATE în secțiunea Tabelele de rate pentru îngrășământ lichid pentru dispozitive de introducere fără injecție.)

Tabel de referință pentru diafragmele pentru discuri duble montate pe unitate	
Diafragmă	Dimensiune diafragmă
Închis	0,70
Galben	1,2
Negre	1,7
Gri	2,5

OUO6064,00006F5-58-19JAN12

Diagrame de rată pentru fertilizator lichid – DB74 Fără injecție

Cum se utilizează tabelele de rate pentru îngrășământ lichid

IMPORTANT: Pentru a verifica rata de aplicare trebuie efectuată o testare pe teren (Consultați Ratele de aplicare fertilizator).

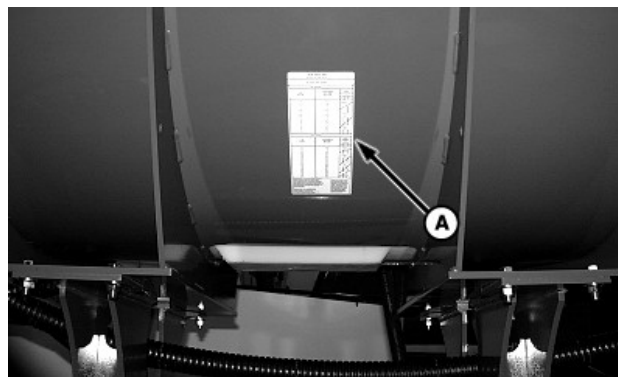
Acest sistem NU este recomandat pentru utilizarea cu îngrășăminte în formă de suspensie.

NOTĂ: Acest sistem este prevăzut din fabrică cu diafragme galbene de 1,2 mm și diafragme negre de 1,7 mm. Pentru clienții care doresc să utilizeze rate de aplicare mai mici sau mai mari, serviciul de piese de schimb poate oferi două dimensiuni suplimentare de diafragme (verzi, de 0,7 mm, și gri, de 2,5 mm).

1. Consultați tabelul de rate corespunzător dispozitivului de introducere pentru fertilizator instalat pe plantator și selectați rata aproximativă de aplicare dorită pentru spațierea rândurilor la care se lucrează.
2. Intervalele pompei sunt indicate în partea de sus a diagramei (tabelului) cu Rata de aplicare pentru fertilizator lichid.
3. Setați intervalul de transmisie a pompei.
4. Alte informații conținute în diagramă sunt setarea pompei, dimensiunile orificiilor în linie, dimensiunile duzelor, și vitezele de deplasare estimate în timpul aplicației.
5. Reglați pompa la valoarea de setare a pompei.
6. Instalați în linie orificiile sau duzele recomandate (indicate în diagrama de rate).

OUO6064,0000610-58-25APR18

Diagramele de rate pentru fertilizator lichid pentru alte sisteme decât cele cu deschizător prin injecție



A50571—UN—07OCT02

Exemplu de diagramă de rată pe plantator

A—Tabel

Diagramele de fertilizator (A) indică un reglaj recomandat. Numeroși factori influențează rezultatul final, cum sunt viteza de deplasare, temperatura ambiantă și tipul de fertilizator. Obiectivul este acela de a menține presiunea sistemului în intervalul 103–621 kPa (1,0–6,2 bar) (15–90 psi). **Nu depășiți 689 kPa (6,9 bari) (100 psi).**

Pentru a modifica rata de aplicare, modificați setarea pompei.

Pentru a modifica presiunea în sistem, schimbați dimensiunea duzelor în linie sau schimbați viteza de deplasare.

NOTĂ: Unele diagrame de rate sunt disponibile pe autocolante pentru aplicarea pe plantator. Contactați reprezentantul John Deere local.

WP29706,0000864-58-21DEC16

Diagrama de rate pentru DB74 32 rânduri 70 cm (27-1/2 in)

Rată aplicare fertilizator lichid Plantator DB74 32R70 Pompă John Blue					
Spațiu între rânduri 70 cm (27-1/2 in)					
8 km/h (5 mph)			11,3 km/h (7 mph)		
Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie	Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie
Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare	Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare
4,27	40,4 (4,3)	0,70 Verde	4,27	56,6 (6,1)	0,70 Verde
5,7	54,5 (5,8)		5,7	76,2 (8,2)	
7,12	68 (7,3)		7,12	95,2 (10,2)	
7,38	70,5 (7,5)		7,38	98,7 (10,6)	
6,2	88 (9,4)	1,2 Galben	6,2	123,1 (13,2)	1,2 Galben
7,01	99,4 (10,6)		7,01	139,2 (14,9)	

Numeroși factori influențează valorile din diagramă pentru dimensiunile orificiilor, cum sunt: temperatura ambiantă, viteza de deplasare, patinarea

Diagrame de rată pentru fertilizator lichid – DB74 Fără injecție

Rată aplicare fertilizator lichid Plantator DB74 32R70 Pompă John Blue					
Spațiu între rânduri 70 cm (27-1/2 in)					
8 km/h (5 mph)			11,3 km/h (7 mph)		
Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie	Setare pompă	Rată aproximativă	Diafragmă în linie
Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare	Valoare	l/ha (gal/acre)	Dimensiune și culoare
roșilor și tipul de fertilizator. Folosiți această diagramă ca un ghid (Consultați Cum se utilizează diagramele de rate pentru fertilizator lichid). Diagramele sunt optimizate pentru viteze la sol de 8—11 km/h (5—7 mph) și nu sunt recomandate pentru viteze peste 11 km/h (7 mph).					
Pentru a verifica rata, efectuați o testare pe teren (Consultați Ratele de aplicare fertilizator).					

WP29706,0000B16-58-01NOV18

Verificarea ratelor de îngrășământ

IMPORTANT: Asigurați-vă că sistemul de îngrășământ lichid funcționează cum a fost proiectat. Efectuați o verificare a ratelor pe toate rândurile plantatorului simultan. Verificarea unui singur rând nu este o indicație corespunzătoare privind performanța sistemului de îngrășământ.

Tabel de conversie pentru litri pe hectar	
Spațiere rânduri	Factor de conversie
51 cm	0,081
56 cm	0,074
76 cm	0,054
91 cm	0,045
97 cm	0,043
102 cm	0,041

Tabel de conversie pentru galoane pe acru	
Spațiere rânduri	Factor de conversie
20 in	0,255
22 in	0,232
30 in	0,170
36 in	0,142
38 in	0,134
40 in	0,128

1. Calculați dimensiunea recipientului de colectare necesar.

Dimensiunea recipientului necesar = l/ha (gpa)
așteptat ÷ factor de conversie.

Exemplu METRIC, 45 l/ha este rata de aplicare așteptată. Factorul de conversie pentru spațiu dintre rânduri de 76 cm este de 0,054.

$$45 \div 0,054 = 833 \text{ ml}$$

Utilizați un recipient cu capacitatea de a colecta ușor cel puțin 833 ml.

Exemplu STANDARD, 18 gpa este rata de aplicare așteptată. Factorul de conversie pentru spațiul dintre rânduri de 30 in. este de 0,170.

$$18 \div 0,170 = 106 \text{ oz}$$

Utilizați un recipient având capacitatea de a colecta ușor cel puțin 106 oz

2. Prindeți un recipient de șasiul plantatorului lângă fiecare dispozitiv de introducere a îngrășământului. Scoateți furtunurile de livrare de la dispozitivele de introducere și introduceți furtunurile în recipiente.
3. Conduceți înainte 244 m (800 ft) la viteza de plantare.
4. Măsurați numărul de ml (oz) din fiecare recipient.
5. Calculați rata de aplicare efectivă pentru fiecare dispozitiv de introducere.

Cantitate măsurată în ml (oz) x factorul de conversie = rata efectivă

Exemplu METRIC, în recipient au curs 789 ml. Factorul de conversie pentru spațiu dintre rânduri de 76 cm este de 0,054.

$$789 \times 0,054 = 42,69 \text{ l/hectar (rata de aplicare efectivă)}$$

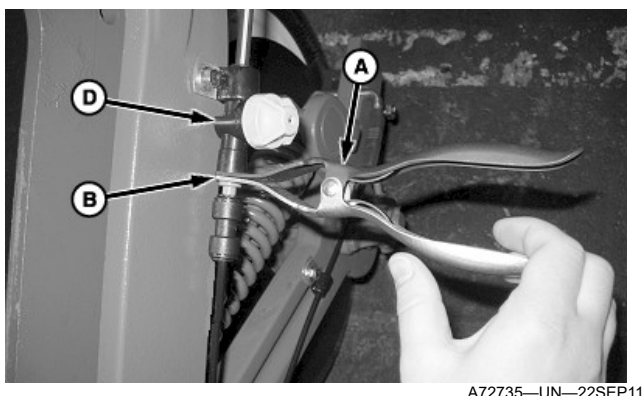
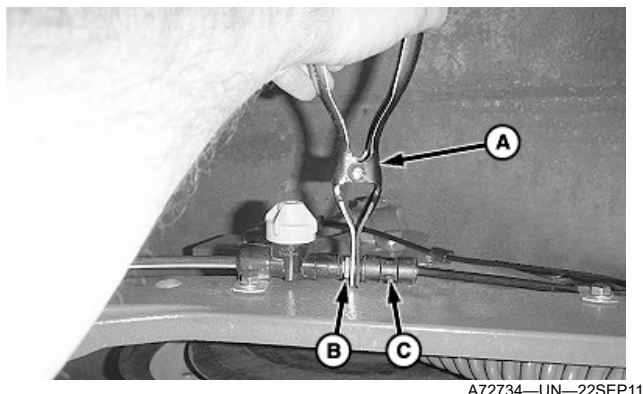
Exemplu STANDARD, în recipient au curs 118 oz. Factorul de conversie pentru spațiul dintre rânduri de 30 in. este de 0,170.

$$118 \times 0,170 = 20 \text{ gpa (rata de aplicare efectivă)}$$

OUO6064,00006DE-58-07JAN16

Schimbarea duzelor în linie pentru fertilizator

Îndepărtarea duzei în linie

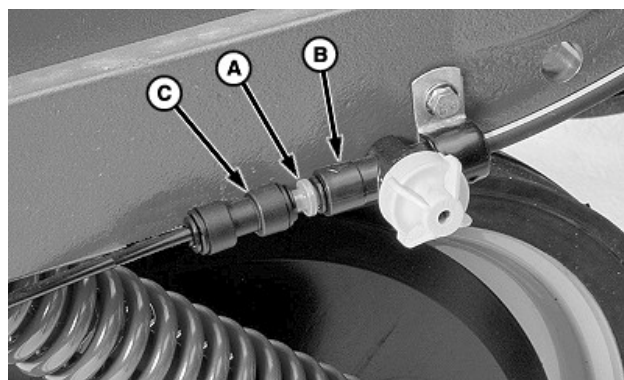


A—Clește Special
B—Duză în linie
C—Cuplă
D—Supapă unisens

1. Pentru a îndepărta duza, introduceți cleștii speciali (A) cât mai departe posibil între duza în linie (B) și cuplajul (C). Strângeți cleștii pentru a desprinde cuplajul de duza în linie.
2. Pentru a îndepărta duza, introduceți cleștii speciali (A) cât mai departe posibil între duza în linie (B) și supapa unidirecțională (D). Strângeți cleștii pentru a desprinde duza în linie de supapa unidirecțională.
3. Îndepărtați și păstrați duza în linie (B) pentru utilizare ulterioară.
4. Repetați procedura pe toate dispozitivele de introducere pentru fertilizator.

Instalarea duzei în linie

NOTĂ: Consultați tabelele de rate pentru fertilizator pentru a determina dimensiunea corectă a duzelor în linie pentru rata de aplicare dorită.

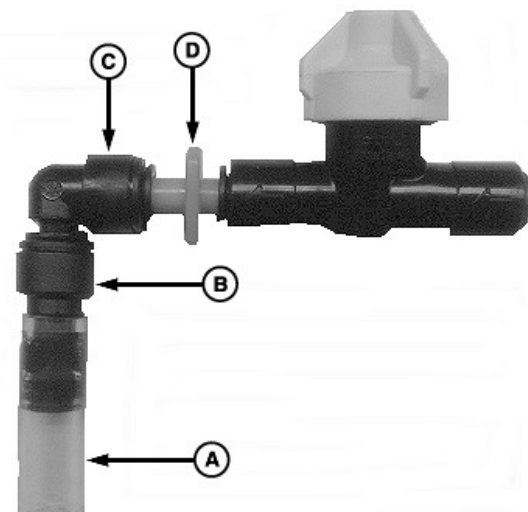


A—Duză în linie
B—Supapă unisens
C—Cuplaj

1. Presați duza în linie (A) în supapa unidirecțională (B). Puneți duza în linie pentru a vă asigura că este blocată în supapa unisens.
2. Apăsați cuplajul (C) pe duza în linie (A). Trageți de cuplaj pentru a vă asigura că este blocată pe duza în linie.
3. Repetați procedura pe toate dispozitivele de introducere pentru fertilizator.

OUO6064.0000583-58-23FEB16

Îngrășământ lichid pentru dispozitive de introducere cu disc dublu montate pe unitate



A—Furtun de 3/8 in.
B—Racord cu tijă lisă de 10 mm și tub de 8 mm
C—Cot de 90° cu tijă lisă de 5/16 in. și tub de 5/16 in.
D—Diafragmă

Utilizați diafragma în linie pentru dispozitivele de introducere cu disc dublu montate pe unitate. Diafragma este introdusă în supapa unidirecțională și apoi în racordurile descrise în imagine. Utilizați tabelele de rate pentru îngrășământ lichid pentru dispozitivele de

introducere fără injecție, având în vedere rata de aplicare dorită. (Consultați TABELELE DE RATE în secțiunea Tabelele de rate pentru îngrășământ lichid pentru dispozitive de introducere fără injecție.)

Tabel de referință pentru diafragmele pentru discuri duble montate pe unitate	
Diafragmă	Dimensiune diafragmă
Închis	0,70
Galben	1,2
Negre	1,7
Gri	2,5

OUO6064,00006F5-58-19JAN12

Lubrifierea contorului de semințe

Utilizarea lubrifiantului cu talc



A34471

A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la manipularea pieselor acoperite cu substanțe de tratare a semințelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

IMPORTANT: Evitați efectele negative asupra amplasării și populării cu semințe din cauza reziduurilor de componente. Utilizați doar lubrifianți aprobați pentru utilizarea la dozatoarele de semințe. (Contactați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat.)

NOTĂ: Lubrifiantul pe bază de ceară are, de obicei, niveluri mai scăzute de praf inert și de tratare a semințelor în evacuarea suflantei de vacuum.

Lubrifiantul cu talc este compatibil cu dozatoarele de semințe MaxEmerge™ 5 și MaxEmerge™ 5e. Un lubrifiant pentru dozatoare (agent de fluidizare) este necesar pentru a asigura funcționarea optimă a dozatorului de semințe cu vacuum și a sistemului de centralizare a produselor (CCS™). Pentru a obține eliberarea uniformă a semințelor din discul de semănare și a îmbunătăți precizia de spațiere, lubrifiați în mod adecvat semințele. Amestecurile de semințe și tratamente pentru semințe nu trebuie să conțină bulgări.

Tratament pentru semințe aplicat de fermier

Tratamentele pentru semințe aplicate de fermier NU sunt recomandate.

IMPORTANT: Evitați defectarea dozatorului de semințe din cauza semințelor aderente și a componentelor dozatorului datorită reacțiilor chimice între tratamentele pentru semințe aplicate de fermier și tratamentele aplicate la semințe înainte de comercializare. Dacă se utilizează tratamente aplicate de fermier, respectați cu strictețe recomandările fabricantului de produse chimice. Evitați tratamentele cu conținut ridicat de ulei. Anumite niveluri de temperatură și umiditate pot complica și mai mult compatibilitatea materialelor.

Dacă este utilizat tratament aplicat de fermier, aplicați mai întâi tratamentul pe semințe, apoi lubrifiantul pentru dozator și permiteți uscarea tratamentului pentru semințe, înainte de a introduce semințele în bene sau rezervoare CCS™. Dacă tratamentul pentru semințe se acumulează în dozator în timpul utilizării următoarelor rate de aplicare a lubrifiantului, contactați producătorul pentru asistență.

Semințe tratate înainte de comercializare

Anumite semințe tratate sunt acoperite cu lubrifiant aplicat înainte de comercializare. Pentru a menține performanța dozatorului, aplicați cantitatea recomandată de lubrifiant, suplimentar la aplicarea înainte de comercializare.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită fluxului scăzut de semințe. Încorporați bine lubrifiantul. Verificați ca toate semințele să fie acoperite uniform.

NOTĂ: Dacă lubrifiantul se acumulează pe fundul containerului, reduceți cantitatea de lubrifiant.

Când utilizați containere de 1.6, 2.0, sau 3.0 bushel (fără rezervoare CCS™) pentru a livra semințe la contoarele de semințe, utilizați acest tabel:

Rată de aplicare pentru containerele de unitate de rând	
NOTĂ: Introduceți lubrifiant până când toate semințele sunt acoperite.	
Dimensiune container	Cantitatea de lubrifiant
58 l (1.6 bu)	120 ml (1/2 ceașcă)
70 l (2 bu)	177 ml (3/4 ceașcă)
106 l (3 bu)	240 ml (1 ceașcă)
La 80 000 unități boabe sămânță	30 ml (1/8 ceașcă)

Consultați acest tabel când utilizați sistemul CCS™ pentru a livra semințe la dozatoarele de semințe:

Rata de aplicare în rezervoarele CCS™	
NOTĂ: Aplicați lubrifiant pe semințe în timp ce semințele intră în rezervor. Toate semințele trebuie acoperite pentru a asigura mișcarea prin sistemul CCS™ și pentru performanța adecvată a dozatorului. Amestecați semințele și lubrifiantul după cum este necesar.	
Dimensiune rezervor CCS™	Cantitatea de lubrifiant
Rezervor colectiv de 880 l (25 bu)	1,9 l (8 cești)
Rezervor colectiv de 1233 l (35 bu)	2,6 l (11 cești)
Rezervor colectiv de 1762 l (50 bu)	3,8 l (16 cești)
Rezervor colectiv de 1938 l (55 bu)	4,3 l (18 cești)
La 80 000 unități boabe sămânță	74 ml (5 tbsp) (2,5 oz.)

Reglați ratele de lubrifiere astfel încât toate semințele să fie acoperite cu lubrifiant, evitând în același timp o acumulare de lubrifiant pe fundul benei.

Dublați cantitatea de lubrifiant recomandată când plantați semințe mici, semințe mari, semințe cu tratament dur sau în condiții de plantare cu umezeală.

În situații cu o combinație de tratamente de semințe lipicioase, de semințe mari sau mici și umiditate ridicată, triplați cantitatea de lubrifiant recomandată.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită formării cocoloșelor de lubrifiant. Curățați excesul de tratamente pentru semințe și lubrifiant din bene între umpleri.

Dacă tuburile de vacuum necesită curățare frecventă, reduceți cantitatea de lubrifiant. Dacă discurile de semănare sunt acoperite cu tratament pentru semințe, măriți cantitatea de lubrifiant.

Când utilizați tratamente pentru semințe, curățați dozatoarele de semințe și discurile de semănare cu apă caldă cu săpun. Stropiți cu soluție de acoperire cu grafit partea cu garnitura de vacuum a discurilor de semănare după cum este necesar.

OUO6045,00006CD-58-20APR20

Utilizarea lubrifiantului cu amestec de talc și grafit



A34471

A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la manipularea pieselor acoperite cu substanțe de tratare a semințelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

IMPORTANT: Evitați efectele negative asupra amplasării și populării cu semințe din cauza reziduurilor de componente. Utilizați doar lubrifianți aprobați pentru utilizarea la dozatoarele de semințe. (Contactați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat.)

NOTĂ: Lubrifiantul pe bază de ceară are, de obicei, niveluri mai scăzute de praf inert și de tratare a semințelor în evacuarea suflantei de vacuum.

Lubrifiantul cu amestec de talc și grafit este compatibil cu dozatoarele de semințe ExactEmerge™. Un lubrifiant pentru contoare (agent de fluidizare) este necesar pentru a asigura funcționarea optimă a contorului de semințe cu vacuum și a sistemului de centralizare a produselor (CCS™). Amestecul este de 80% talc și 20% grafit. Pentru a obține eliberarea uniformă a semințelor din discul (recipientul) de semănare și a îmbunătăți precizia de spațiere, lubrifiați în mod adecvat semințele. Amestecurile de semințe și tratamente pentru semințe nu trebuie să conțină bulgări.

Tratament pentru semințe aplicat de fermier

Tratamentele pentru semințe aplicate de fermier NU sunt recomandate.

IMPORTANT: Evitați defectarea dozatorului de semințe din cauza semințelor aderente și a componentelor dozatorului datorită reacțiilor chimice între tratamentele pentru semințe aplicate de fermier și tratamentele aplicate la semințe înainte de comercializare. Dacă se utilizează tratamente aplicate de fermier, respectați cu strictețe recomandările fabricantului de produse chimice. Evitați tratamentele cu conținut ridicat de ulei. Anumite niveluri de temperatură și umiditate pot complica și mai mult compatibilitatea materialelor.

Dacă este utilizat tratament aplicat de fermier, aplicați mai întâi tratamentul pe semințe, apoi lubrifianțul pentru dozator și permiteți uscarea tratamentului pentru semințe, înainte de a introduce semințele în bene sau rezervoare CCS™. Dacă tratamentul pentru semințe se acumulează în dozator în timpul utilizării următoarelor rate de aplicare a lubrifianțului, contactați producătorul pentru asistență.

Semințe tratate înainte de comercializare

Anumite semințe tratate sunt acoperite cu lubrifianț aplicat înainte de comercializare. Pentru a menține performanța dozatorului, aplicați cantitatea recomandată de lubrifianț, suplimentar la aplicarea înainte de comercializare.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită fluxului scăzut de semințe. Încorporați bine lubrifianțul. Verificați ca toate semințele să fie acoperite uniform.

NOTĂ: Dacă lubrifianțul se acumulează pe fundul containerului, reduceți cantitatea de lubrifianț.

Când utilizați containere de 1.6, 2.0, sau 3.0 bushel (fără rezervoare CCS™) pentru a livra semințe la contoarele de semințe, utilizați acest tabel:

Rată de aplicare pentru containerele de unitate de rând	
<i>NOTĂ: Introduceți lubrifianț până când toate semințele sunt acoperite.</i>	
Dimensiune container	Cantitatea de lubrifianț
58 l (1.6 bu)	120 ml (1/2 ceașcă)
70 l (2 bu)	177 ml (3/4 ceașcă)
106 l (3 bu)	240 ml (1 ceașcă)
La 80 000 unități boabe sămânță	74 ml (5 tbsp) (2,5 oz.)

Consultați acest tabel când utilizați sistemul CCS™ pentru a livra semințe la dozatoarele de semințe:

Rata de aplicare în rezervoarele CCS™	
<i>NOTĂ: Aplicați lubrifianț pe semințe în timp ce semințele intră în rezervor. Toate semințele trebuie acoperite pentru a asigura mișcarea prin sistemul CCS™ și pentru performanța adecvată a dozatorului. Amestecați semințele și lubrifianțul după cum este necesar.</i>	
Dimensiune rezervor CCS™	Cantitatea de lubrifianț
Rezervor colectiv de 880 l (25 bu)	1,9 l (8 cești)
Rezervor colectiv de 1233 l (35 bu)	2,6 l (11 cești)
Rezervor colectiv de 1762 l (50 bu)	3,8 l (16 cești)
Rezervor colectiv de 1938 l (55 bu)	4,3 l (18 cești)
La 80 000 unități boabe sămânță	74 ml (5 tbsp) (2,5 oz.)

Reglați ratele de lubrifiere astfel încât toate semințele să fie acoperite cu lubrifianț, evitând în același timp o acumulare de lubrifianț pe fundul benei.

Dublați cantitatea de lubrifianț recomandată când plantați semințe mici, semințe mari, semințe cu tratament dur sau în condiții de plantare cu umezeală.

În situații cu o combinație de tratamente de semințe lipicioase, de semințe mari sau mici și umiditate ridicată, triplați cantitatea de lubrifianț recomandată.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită formării cocoloșelor de lubrifianț. Curățați excesul de tratamente pentru semințe și lubrifianț din bene între umpleri.

Dacă sistemul de vacuum necesită curățare frecventă, reduceți cantitatea de lubrifianț. Dacă discurile (recipientele) de semănare sunt acoperite cu tratament pentru semințe, măriți cantitatea de lubrifianț.

Când utilizați tratamente pentru semințe, curățați dozatoarele de semințe și discurile de însămânțare (recipientele) cu apă caldă cu săpun. Stropiți cu soluție de acoperire cu grafit partea cu garnitura de vid a discurilor de însămânțare (recipientele) după cum este necesar.

WP29706,00006FE-58-27MAY20

Utilizarea lubrifiantului pe bază de ceară



A34471

A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la manipularea pieselor acoperite cu substanțe de tratare a semințelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

IMPORTANT: Evitați efectele negative asupra amplasării și populării cu semințe din cauza reziduurilor de componente. Utilizați doar lubrifianți aprobați pentru utilizarea la dozatoarele de semințe. (Contactați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat.)

NOTĂ: Lubrifiantul pe bază de ceară are, de obicei, niveluri mai scăzute de praf inert și de tratare a semințelor în evacuarea suflantei de vacuum.

Lubrifiantul pe bază de ceară (agent de fluidizare) este compatibil cu dozatoarele de semințe MaxEmerge™ 5 și MaxEmerge™ 5e. Un lubrifiant pentru dozatoare (agent de fluidizare) este necesar pentru a asigura funcționarea optimă a dozatorului de semințe cu vacuum și a sistemului de centralizare a produselor (CCS™). Pentru a obține eliberarea uniformă a semințelor din discul de semănare și a îmbunătăți precizia de spațiere, lubrifiați în mod adecvat semințele. Amestecurile de semințe și tratamente pentru semințe nu trebuie să conțină bulgări.

Tratament pentru semințe aplicat de fermier

Tratamentele pentru semințe aplicate de fermier NU sunt recomandate.

IMPORTANT: Evitați defectarea dozatorului de semințe din cauza semințelor aderente și a componentelor dozatorului datorită reacțiilor chimice între tratamentele pentru semințe aplicate de fermier și tratamentele aplicate la semințe înainte de comercializare. Dacă se utilizează tratamente aplicate de fermier, respectați cu strictețe recomandările fabricantului de produse chimice. Evitați tratamentele cu conținut ridicat de ulei. Anumite niveluri de temperatură și umiditate pot complica și mai mult compatibilitatea materialelor.

Dacă este utilizat tratament aplicat de fermier, aplicați mai întâi tratamentul pe semințe, apoi lubrifiantul pentru dozator și permiteți uscarea tratamentului pentru semințe, înainte de a introduce semințele în bene sau rezervoare CCS™. Dacă tratamentul pentru semințe se acumulează în dozator în timpul utilizării următoarelor rate de aplicare a lubrifiantului, contactați producătorul pentru asistență.

Semințe tratate înainte de comercializare

Anumite semințe tratate sunt acoperite cu lubrifiant aplicat înainte de comercializare. Pentru a menține performanța dozatorului, aplicați cantitatea recomandată de lubrifiant, suplimentar la aplicarea înainte de comercializare.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită fluxului scăzut de semințe. Încorporați bine lubrifiantul. Verificați ca toate semințele să fie acoperite uniform.

NOTĂ: Dacă lubrifiantul se acumulează pe fundul containerului, reduceți cantitatea de lubrifiant.

Când utilizați containere de 1.6, 2.0, sau 3.0 bushel (fără rezervoare CCS™) pentru a livra semințe la contoarele de semințe, utilizați acest tabel:

Rată de aplicare pentru containerele de unitate de rând	
NOTĂ: Introduceți lubrifiant până când toate semințele sunt acoperite.	
Dimensiune container	Cantitatea de lubrifiant
58 l (1.6 bu)	48 ml (1/5 ceașcă)
70 l (2 bu)	60 ml (1/4 ceașcă)
106 l (3 bu)	90 ml (3/8 ceașcă)
La 80 000 unități boabe sămânță	30 ml (1/8 ceașcă)

Consultați acest tabel când utilizați sistemul CCS™ pentru a livra semințe la dozatoarele de semințe:

Rata de aplicare a agenților de fluidizare aprobați în rezervoarele CCS™	
NOTĂ: Aplicați agenți de facilitare pe semințe în timp ce semințele intră în rezervor. Toate semințele trebuie acoperite pentru a asigura mișcarea prin sistemul CCS™ și pentru performanța adecvată a dozatorului. Amestecați semințele și agentul de facilitare după cum este necesar.	
Dimensiune rezervor CCS™	Cantitatea de agent pe bază de ceară
Rezervor colectiv de 880 l (25 bu)	0,75 l (3-1/8 cești)
Rezervor colectiv de 1233 l (35 bu)	1,05 l (4-3/8 cești)
Rezervor colectiv de 1762 l (50 bu)	1,5 l (6-1/4 cești)
Rezervor colectiv de 1938 l (55 bu)	1,6 l (6-7/8 cești)
La 80 000 unități boabe sămânță	74 ml (5 tbsp) (2,5 oz.)

Reglați ratele de lubrifiere astfel încât toate semințele să fie acoperite cu lubrifian, evitând în același timp o acumulare de lubrifian pe fundul benei.

Dublați cantitatea de lubrifian recomandată când plantați semințe mici, semințe mari, semințe cu tratament dur sau în condiții de plantare cu umezeală.

În situații cu o combinație de tratamente de semințe lipicioase, de semințe mari sau mici și umiditate ridicată, triplați cantitatea de lubrifian recomandată.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită formării cocoloașelor de lubrifian. Curățați excesul de tratamente pentru semințe și lubrifian din bene între umpleri.

Dacă sistemul de vacuum necesită curățare frecventă, reduceți cantitatea de lubrifian. Dacă discurile de semănare sunt acoperite cu tratament pentru semințe, măriți cantitatea de lubrifian.

Când utilizați tratamente pentru semințe, curățați dozatoarele de semințe și discurile de semănare cu apă caldă cu săpun. Stropiți cu soluție de acoperire cu grafit partea cu garnitura de vacuum a discurilor de semănare după cum este necesar.

WP29706,00007A0-58-28APR20

Utilizarea lubrifiantului cu amestec pe bază de ceară și grafit



A34471

A34471—UN—11OCT88

ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Dacă utilizați substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la manipularea pieselor acoperite cu substanțe de tratare a semințelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

IMPORTANT: Evitați efectele negative asupra amplasării și populării cu semințe din cauza reziduurilor de componente. Utilizați doar lubrifianți aprobați pentru utilizarea la dozatoarele de semințe. (Contactați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat.)

NOTĂ: Lubrifiantul pe bază de ceară are, de obicei, niveluri mai scăzute de praf inert și de tratare a semințelor în evacuarea suflantei de vacuum.

Lubrifiantul cu amestec pe bază de ceară și grafit este compatibil cu dozatoarele de semințe ExactEmerge™. Un lubrifian pentru dozatoare (agent de fluidizare) este necesar pentru a asigura funcționarea optimă a dozatorului de semințe cu vacuum și a sistemului de centralizare a produselor (CCS™). Pentru a obține eliberarea uniformă a semințelor din discul (recipientul) de semănare și a îmbunătăți precizia de spațiere, lubrifiați în mod adecvat semințele. Amestecurile de semințe și tratamente pentru semințe nu trebuie să conțină bulgări.

Tratament pentru semințe aplicat de fermier

Tratamentele pentru semințe aplicate de fermier NU sunt recomandate.

IMPORTANT: Evitați defectarea dozatorului de semințe din cauza semințelor aderente și a componentelor dozatorului datorită reacțiilor chimice între tratamentele pentru semințe aplicate de fermier și tratamentele aplicate la semințe înainte de comercializare. Dacă se utilizează tratamente aplicate de fermier, respectați cu strictețe recomandările fabricantului de produse chimice. Evitați tratamentele cu conținut ridicat de ulei. Anumite niveluri de temperatură și umiditate pot complica și mai mult compatibilitatea materialelor.

Dacă este utilizat tratament aplicat de fermier, aplicați mai întâi tratamentul pe semințe, apoi lubrifianțul pentru dozator și permiteți uscarea tratamentului pentru semințe, înainte de a introduce semințele în bene sau rezervoare CCS™. Dacă tratamentul pentru semințe se acumulează în dozator în timpul utilizării următoarelor rate de aplicare a lubrifianțului, contactați producătorul pentru asistență.

Semințe tratate înainte de comercializare

Anumite semințe tratate sunt acoperite cu lubrifianț aplicat înainte de comercializare. Pentru a menține performanța dozatorului, aplicați cantitatea recomandată de lubrifianț, suplimentar la aplicarea înainte de comercializare.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită fluxului scăzut de semințe. Încorporați bine lubrifianțul. Verificați ca toate semințele să fie acoperite uniform.

NOTĂ: Dacă lubrifianțul se acumulează pe fundul containerului, reduceți cantitatea de lubrifianț.

Când utilizați containere de 1.6, 2.0, sau 3.0 bushel (fără rezervoare CCS™) pentru a livra semințe la contoarele de semințe, utilizați acest tabel:

Rată de aplicare pentru containerele de unitate de rând	
<i>NOTĂ: Introduceți lubrifianț până când toate semințele sunt acoperite.</i>	
Dimensiune container	Cantitatea de lubrifianț
58 l (1.6 bu)	120 ml (1/2 ceașcă)
70 l (2 bu)	177 ml (3/4 ceașcă)
106 l (3 bu)	240 ml (1 ceașcă)
La 80 000 unități boabe sămânță	74 ml (5 tbsp) (2,5 oz.)

Consultați acest tabel când utilizați sistemul CCS™ pentru a livra semințe la dozatoarele de semințe:

Rata de aplicare în rezervoarele CCS™	
<i>NOTĂ: Aplicați lubrifianț pe semințe în timp ce semințele intră în rezervor. Toate semințele trebuie acoperite pentru a asigura mișcarea prin sistemul CCS™ și pentru performanța adecvată a dozatorului. Amestecați semințele și lubrifianțul după cum este necesar.</i>	
Dimensiune rezervor CCS™	Cantitatea de lubrifianț
Rezervor colectiv de 880 l (25 bu)	1,9 l (8 cești)
Rezervor colectiv de 1233 l (35 bu)	2,6 l (11 cești)
Rezervor colectiv de 1762 l (50 bu)	3,8 l (16 cești)
Rezervor colectiv de 1938 l (55 bu)	4,3 l (18 cești)
La 80 000 unități boabe sămânță	74 ml (5 tbsp) (2,5 oz.)

Reglați ratele de lubrifiere astfel încât toate semințele să fie acoperite cu lubrifianț, evitând în același timp o acumulare de lubrifianț pe fundul benei.

Dublați cantitatea de lubrifianț recomandată când plantați semințe mici, semințe mari, semințe cu tratament dur sau în condiții de plantare cu umezeală.

În situații cu o combinație de tratamente de semințe lipicioase, de semințe mari sau mici și umiditate ridicată, triplați cantitatea de lubrifianț recomandată.

IMPORTANT: Evitați funcționarea defectuoasă a dozatorului datorită formării cocoloșelor de lubrifianț. Curățați excesul de tratamente pentru semințe și lubrifianț din bene între umpleri.

Dacă sistemul de vacuum necesită curățare frecventă, reduceți cantitatea de lubrifianț. Dacă discurile (recipientele) de semănare sunt acoperite cu tratament pentru semințe, măriți cantitatea de lubrifianț.

Când utilizați tratamente pentru semințe, curățați dozatoarele de semințe și discurile de însămânțare (recipientele) cu apă caldă cu săpun. Stropiți cu soluție de acoperire cu grafit partea cu garnitura de vid a discurilor de însămânțare (recipientele) după cum este necesar.

SH27916,00002AD-58-28APR20

Lubrifierea plantatorului

Lubrifierea și întreținerea mașinii în condiții de siguranță



N40000—UN—28SEP88

ATENȚIE: Pentru a contribui la prevenirea rănirii grave sau morții dumneavoastră sau a altor persoane cauzate de deplasarea neașteptată, efectuați lucrările de service cu mașina pe o suprafață dreaptă. Coborâți plantatorul la sol sau fixați și blocați suficient plantatorul ridicat înainte de efectuarea lucrărilor de service. Dacă mașina este conectată la tractor, cuplați frâna de parcare, cuplați transmisia în poziția "parcare", opriți motorul și scoateți cheia din contact. Dacă mașina este decuplată de la tractor, blocați roțile și utilizați suporturi de susținere pentru a preveni deplasarea.

AG,OUO6074,1354-58-29MAR18

Efectuarea procedurilor de lubrifiere și întreținere

ATENȚIE: Nu curățați, lubrifiați sau reglați mașina cât timp este în mișcare.

IMPORTANT: Intervalele de service recomandate se bazează pe condiții normale; este posibil ca în condiții extreme sau neobișnuite să fie necesară lubrifierea mai frecventă.

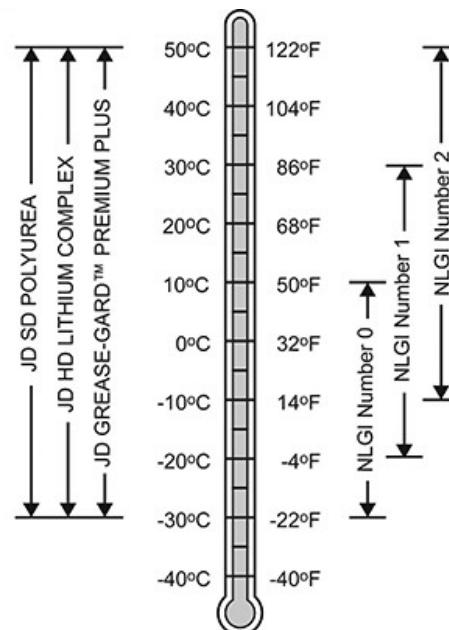
Efectuați fiecare procedură de lubrifiere și service ilustrată în această secțiune la începutul și sfârșitul fiecărui sezon.

Curățați niplurile gresoare înainte și după aplicarea vaselinei. Înlocuiți imediat niplurile pierdute sau rupte. Dacă un niplu nou nu preia vaselina, scoateți-l și verificați dacă sunt defecțiuni ale pieselor învecinate.

AG,OUO6074,1355-58-29MAR18

Vaselină universală pentru presiune extremă (EP)

IMPORTANT: Pentru sistemele automate de lubrifiere trebuie luate în considerare diferite temperaturi ambiante.



RG30199—UN—08MAR18

Lubrifianti pentru intervalele de temperatură ale aerului

Folosiți o unsoare conform indicilor de consistență NLGI și intervalului de temperatură estimat între perioadele de întreținere.

Este preferat lubrifiantul John Deere SD cu poliuree.

Sunt recomandați, de asemenea, următorii lubrifianți:

- Lubrifiant John Deere HD cu complex de litiu
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Pot fi utilizați și alți lubrifianți dacă sunt în conformitate cu următoarele specificații:

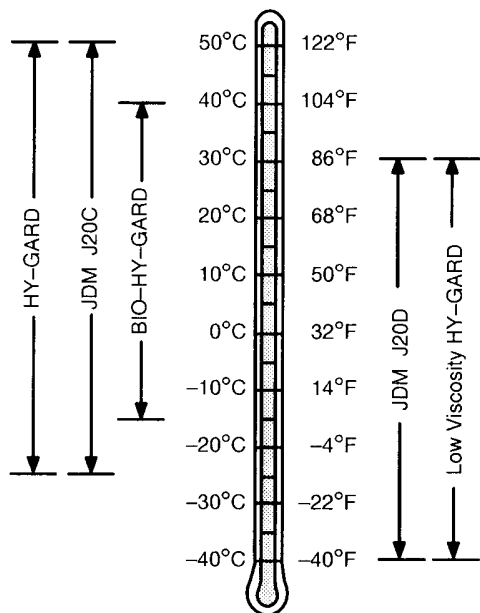
- Clasificarea de performanță NLGI GC-LB
- Ulei de bază non-sintetic (100 - 220 mm²/s @ 40°C), ISO-L-X-BDHB 2 sau DIN KP 2 N-10 cu complex cu litiu

IMPORTANT: Unele tipuri de concentratori, uleiurile de bază și aditivi utilizați în vaselină nu sunt compatibile cu altele. Trebuie evitată amestecarea vaselinelor. Consultați furnizorul de lubrifiant înainte de a amesteca diferite tipuri de lubrifianți.

DX,GREA1-58-13JAN18

Grease-Gard este o marcă comercială a Deere & Company

Uleiul cutiei de viteze



TS1651—UN—14MAR96

Alegeți vâscozitatea uleiului în funcție de intervalul de temperatură prevăzut pentru perioada dintre schimbările de ulei.

Următoarele uleiuri sunt preferate:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Hy-Gard™ cu Viscositate Redusă

Pot fi folosite și alte uleiuri dacă respectă una din normele:

- Standardul John Deere JDM J20C
- Standardul John Deere JDM J20D

Utilizați ulei John Deere Bio Hy-Gard™ când este necesar un lichid biodegradabil.¹

OOU6074,0000EC4-58-27AUG15

Simboluri de lubrifiere



A54361—UN—24MAY04

Lubrificați cu spray lubrifiant universal TY6350 John Deere, după cum este necesar.



Lubrificați cu vaselină John Deere la intervalul orar indicat de simbol. dacă se folosesc alte vasele, vaselina trebuie să conțină 3—5% bisulfură de molibden.



Umpleți rulmenții de roată cu lubrifiant pentru rulmenți de punte la intervalul orar indicat pe simbol.



Lubrificați cu ulei SAE 10W la intervalul orar indicat pe simbol.

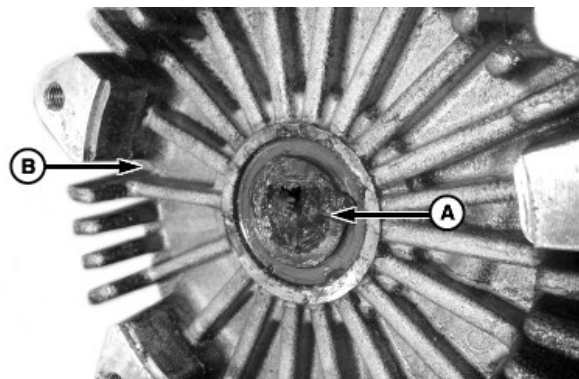
OOU6074,0000CB6-58-04DEC19

Lubrifianți alternativi

Condițiile din anumite zone geografice pot impune lubrifianți speciali sau practici procedurale de lubrifiere care nu apar în acest manual de utilizare. Pentru a obține cele mai recente informații și recomandări, consultați reprezentantul John Deere local sau un furnizor de servicii calificat.

AG,OOU6074,1357-58-31JAN18

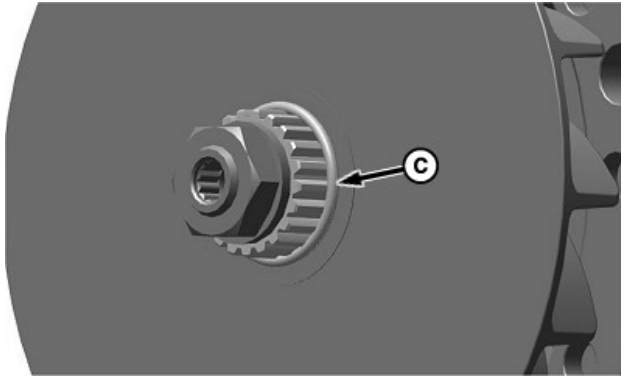
Generator electric al tractorului



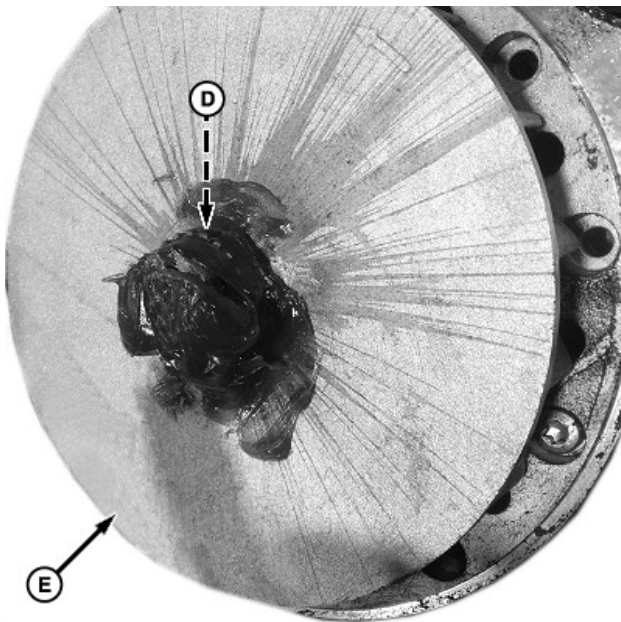
A102783—UN—29NOV18

Hy-Gard este marcă comercială a Deere & Company
Bio Hy-Gard este marcă comercială a Deere & Company

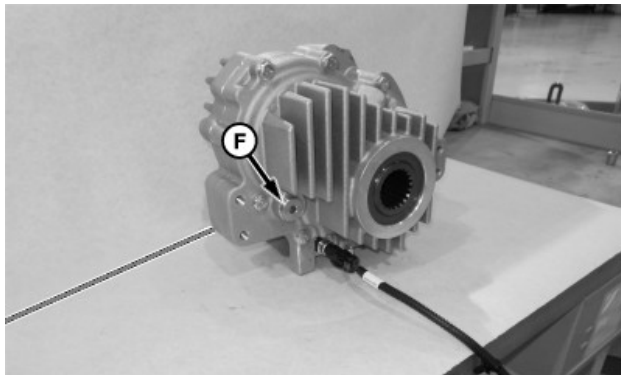
¹ Bio Hy-Gard întrunește sau depășește condiția de biodegradabilitate minimă de 80% în 21 de zile conform metodei de testare CEC-L-33-T-82. Bio Hy-Gard nu trebuie amestecat cu uleiuri minerale, deoarece aceasta reduce biodegradabilitatea și face imposibilă reciclarea optimă.



A105819—UN—24SEP19



A105820—UN—24SEP19



A106022—UN—13NOV19

Uleiul cutiei de viteze

A—Cavitate
B—Cutie de viteze

C—Garnitură inelară (A120963)
D—Pinion
E—Alternatorul
F—Bușon

Generator de putere al tractorului: Consultați specificațiile lubrifiantului și uleiului de la începutul acestei secțiuni.

NOTĂ: Este preferată vaselina John Deere HD Moly.

IMPORTANT: Pentru a evita deteriorarea, protejați senzorul de temperatură în timp ce manevrați cutia de viteze.

Nu amplasați cutia de viteze pe obiecte care pot deteriora senzorul.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea cutiei de viteze și a arborelui. Lubrifiați pinionul de fiecare dată când alternatorul este montat și anual.

NOTĂ: Garnitura inelară ajută la reținerea lubrifiantului pe pinion după aplicarea acestuia.

Folosind lubrifiantul specificat, umpleți cavitatea (A) de pe cutia de viteze (B). Verificați dacă garnitura inelară (C) este montată pe pinionul (D) al alternatorului (E). Aplicați aceeași cantitate de lubrifiant pe pinionul (D) de pe alternator (E).

Lubrifierea pinioanelor — Specificație

Vaselina pentru angrenaje—Tip. Clasa GC-LB cu 3 până la 5% bisulfid de molibden

Interval—Ora. Fiecare montare și anual

Puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală în poziție verticală după cum este indicat. Scoateți bușonul (F). Verificați dacă uleiul este la același nivel cu orificiul. Adăugați ulei John Deere Hy-Gard™ după cum este necesar.

Pentru a înlocui uleiul:

1. Scoateți bușonul (F) și înclinați cutia de viteze până când tot uleiul se scurge prin orificiul bușonului.
2. După golirea completă, puneți cutia de viteze pe o suprafață orizontală în poziție verticală așa cum este ilustrat.
3. Umpleți cutia de viteze cu aproximativ 0,5 l (17 fl oz) de ulei John Deere Hy-Gard™ sau până când uleiul este la nivel cu partea de jos a orificiului dopului.
4. Montați dopul în cutia de viteze.

BB83525,0000650-58-14NOV19

Intervalele de lubrifiere

Intervalele de lubrifiere								
Element	Începutul sezonului	După cum este necesar	La 10 de ore sau zilnic	la 20 ore	la 50 ore	La 200 de ore	Mijlocul sezonului	Finalul sezonului
Roți de adâncime			•					
Curățător de rânduri					•			
Brăzdar montat pe unitate						•		
Contoare cu vid	•	•						
Lanțul de antrenare a fertilizatorului	•	•						•
Arbori pompă cu piston			•					
Carterul pompei cu piston			•					
Pivoții frontali ai cuplajului de tractare					•			
Pivoții posteriori ai cuplajului de tractare					•			
Pivoții roților aripilor			•					
Pivoții în V					•			
Cilindrii de ridicare					•			
Cilindrii de pliere					•			
Pivoții centrali ai marcatoarelor			•					
Pivoții șasiului principal			•					
Pivoții de pliere a aripilor			•					
Rola cuplajului central posterior								
Pivoții flexibili ai aripilor			•					
Pivoții frontali ai cuplajului de tractare					•			
Articulația cuplajului				•				
Rola cuplajului central posterior					•			
Directie spate					•			
^a Butucii de roată de la șasiul central	•						•	
Sistem generator electric al tractorului: Angrenaj alterator și bornă-mamă	•	În timpul fiecărei montări sau anual						
Sistem generator electric al tractorului: Cutie de viteze	Verificarea uleiului							Înlocuirea uleiului din cutia de viteze
Verificați nivelul uleiului în compresorul de aer hydraulic.			•					

Lubrifierea plantatorului

Element	Intervalele de lubrifiere							Finalul sezonului
	Începutul sezonului	După cum este necesar	La 10 de ore sau zilnic	la 20 ore	la 50 ore	La 200 de ore	Mijlocul sezonului	
Schimbați uleiul compresorului hidraulic. ^b								•

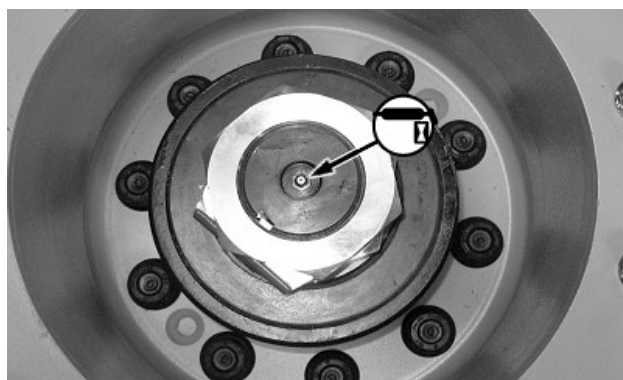
^aNumai 10—15 pompări de lubrifiant.

^bSchimbați uleiul la pompa compresorului după primele 20 de ore de funcționare, apoi o dată pe sezon.



Articulația cuplajului

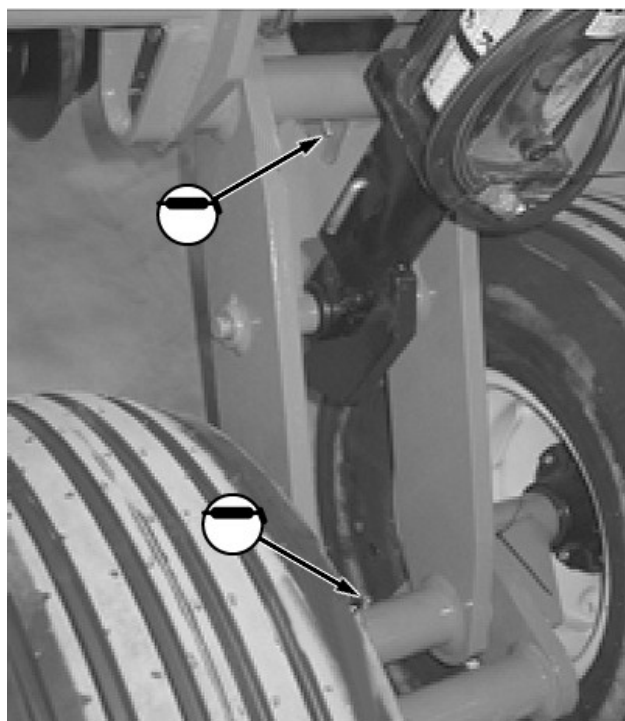
A71342—UN—25APR11



Butuc de roată de la șasiul central

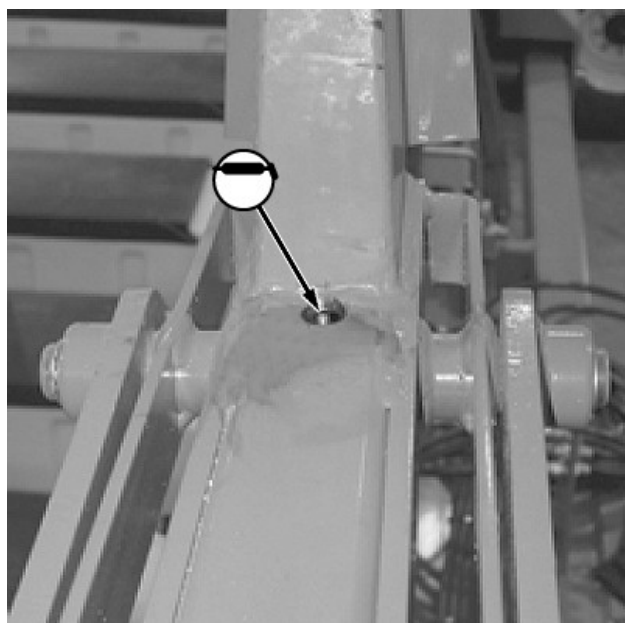
A75427—UN—14JUN12

Punctul de lubrifiere de la roata șasiului central nu este utilizat la toate modelele.



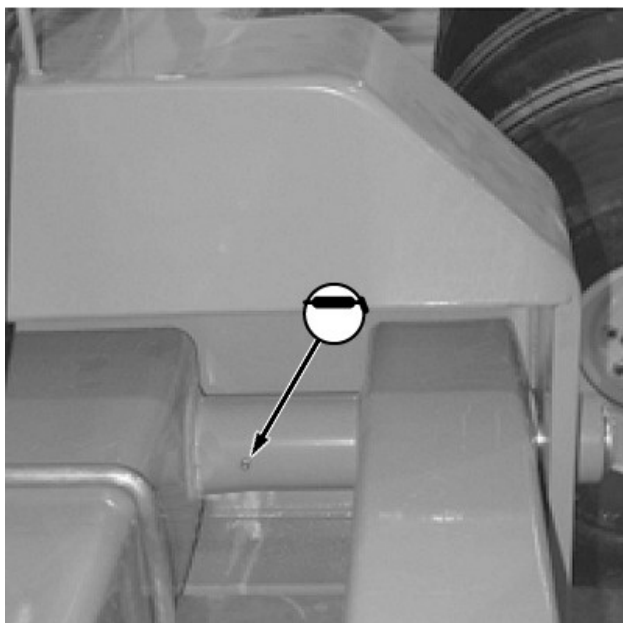
Pivoții roților aripilor

A67370—UN—18MAY10



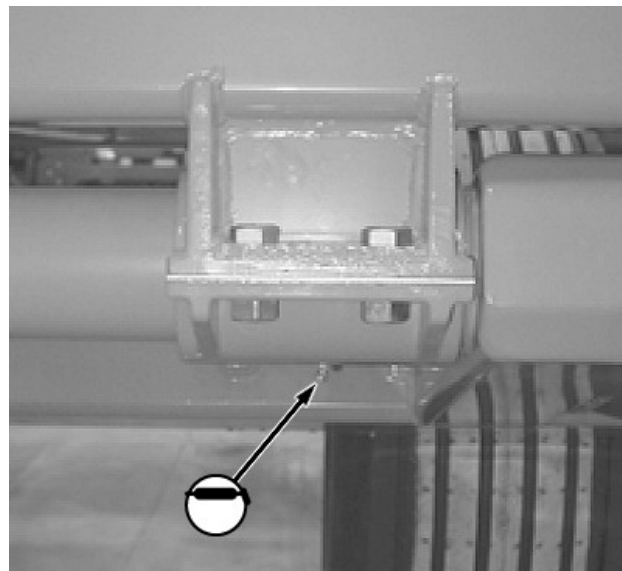
Pivoții centrali ai marcatoarelor

A67369—UN—18MAY10



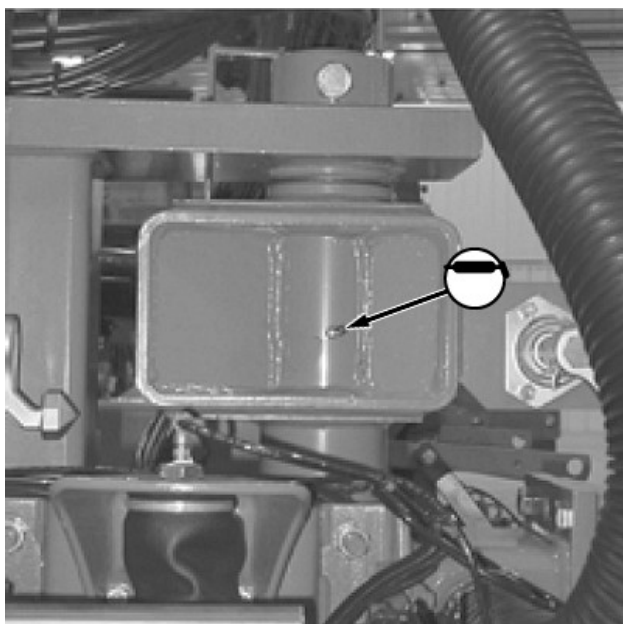
A67362—UN—18MAY10

Pivoții flexibili ai aripilor



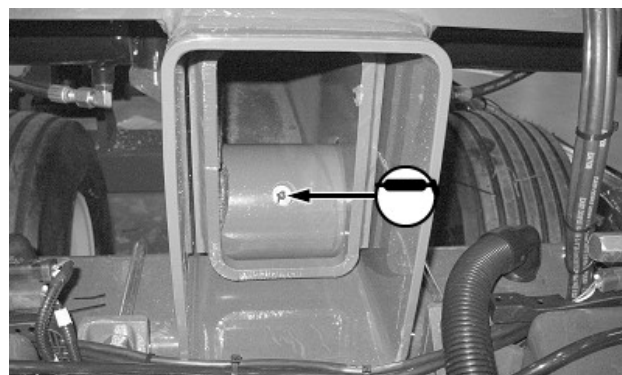
A67367—UN—18MAY10

Pivoții șasiului principal



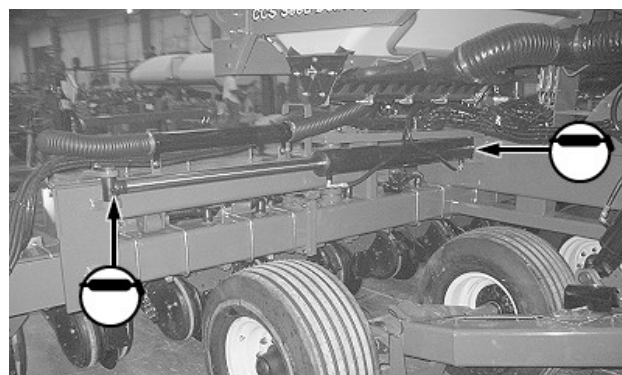
A67365—UN—18MAY10

Pivoții de pliere a aripilor



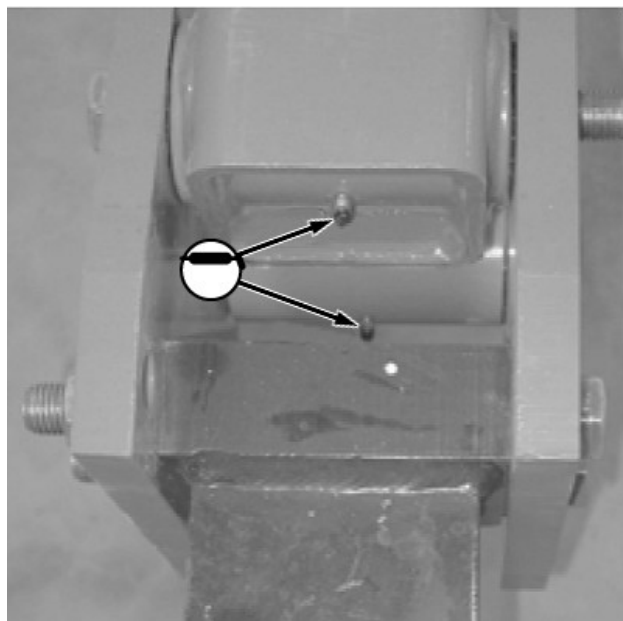
A72087—UN—02AUG11

Rola cuplajului central posterior



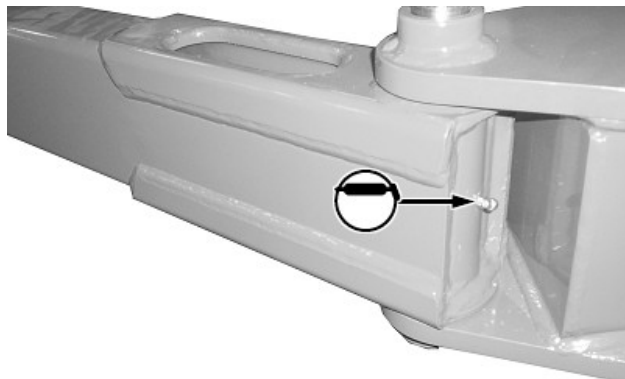
A72088—UN—02AUG11

Cilindrii de pliere



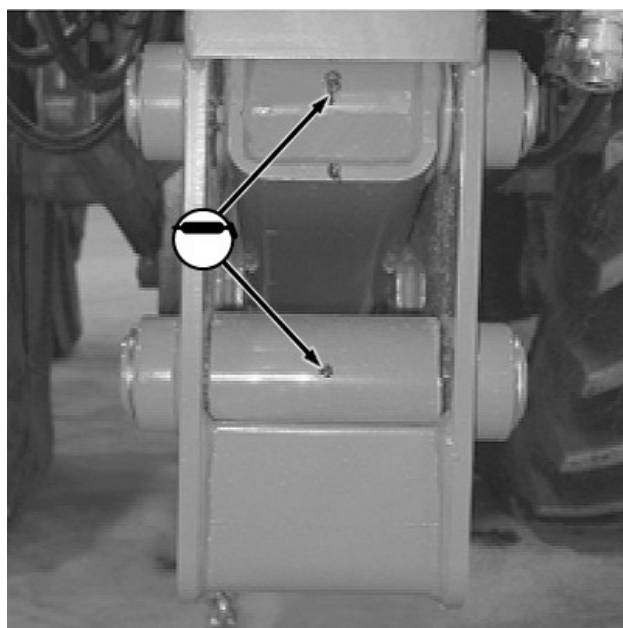
A67364—UN—18MAY10

Pivoții frontali ai cuplajului de tractare



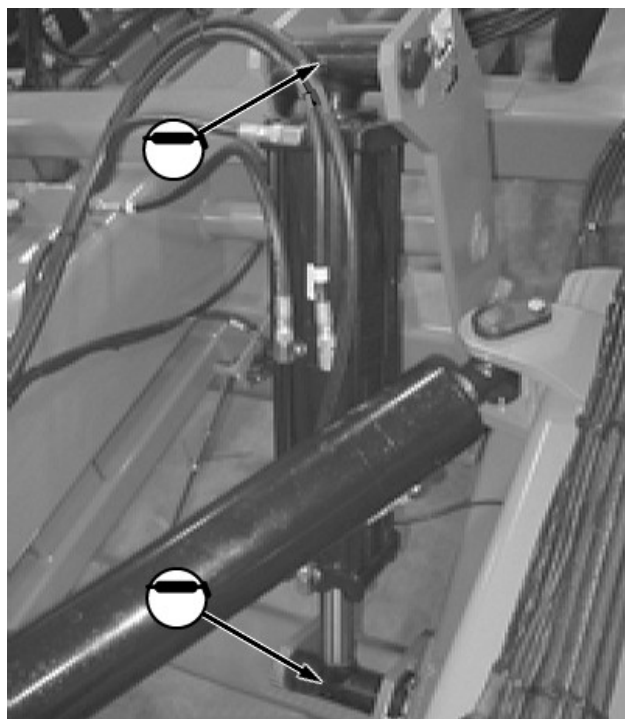
A71343—UN—25APR11

Pivoții în V



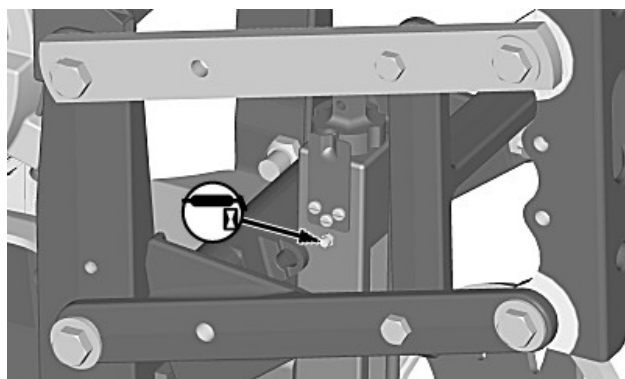
A67368—UN—18MAY10

Pivoții posteriori ai cuplajului de tractare



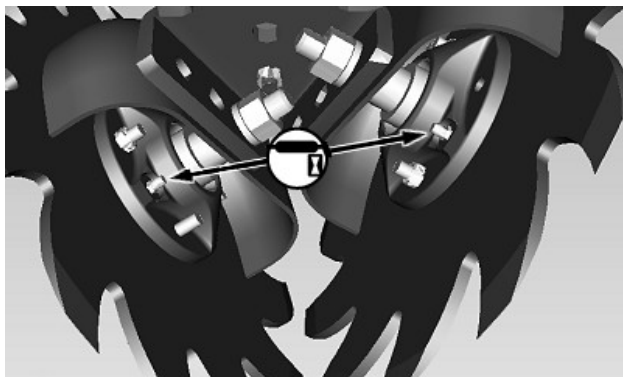
A67363—UN—18MAY10

Cilindrii de ridicare



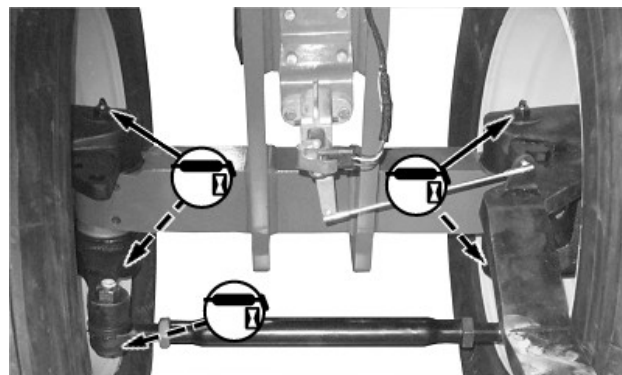
A64844—UN—01JUN09

Braț de reglare curățător de rânduri montat pe unitate



A64843—UN—01JUN09

Vedere a părții inferioare a curățătorului de rânduri montat pe unitate



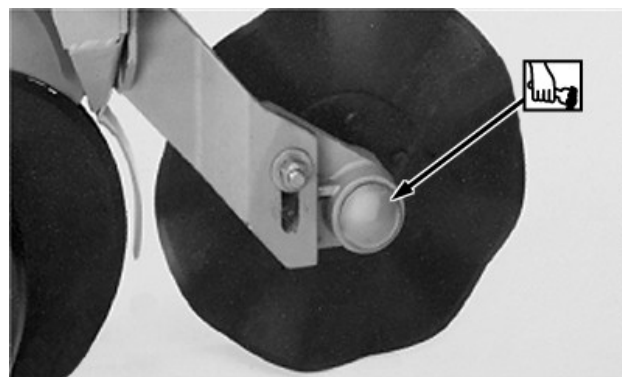
A86676—UN—22JUN15

Console roată de direcție spate

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea. Lamele curățătorului de rânduri sunt ascuțite. Amplasați suporturi de siguranță sub instrument înainte de a efectua operațiuni de service.

Curățătorul de rânduri este echipat din fabrică cu lagăre etanșate, a căror lubrifiere nu este necesară. Pentru a proteja de praf etanșările rulmenților, umpleți cavitatea în jurul rulmentului cu vaselină. Acționați pompa de câteva ori la niplul gresor la intervale de 200 de ore de funcționare, până ce simțiți o ușoară rezistență.

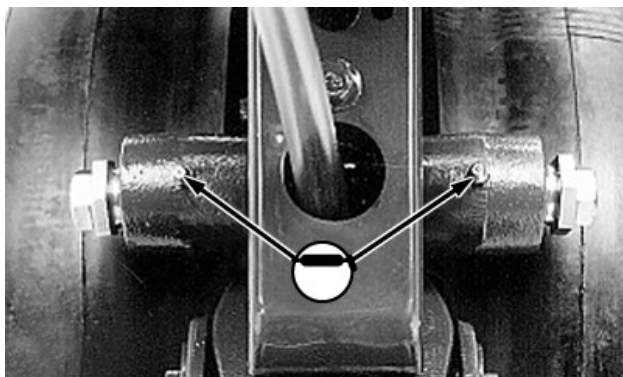
Dacă se montează un rulment fără etanșare, lubrifiați rulmentul la interval de 50 de ore de funcționare.



A29983—UN—16JUL08

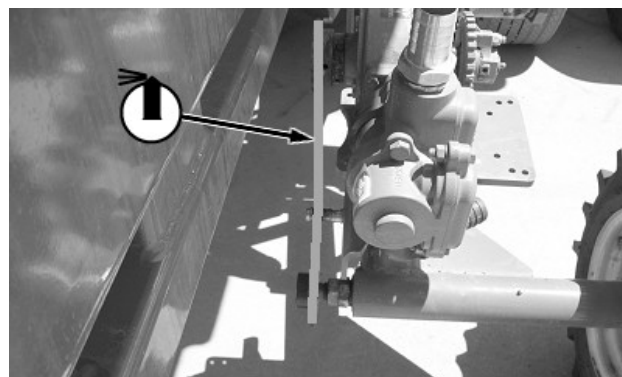
Cuțit de plug montat pe unitate

Lubrifiați rulmentul cuțitului de plug cu lubrifiant de uz general John Deere™ sau un produs echivalent. (Consultați Înreținerea cuțitului de plug în secțiunea Service.)



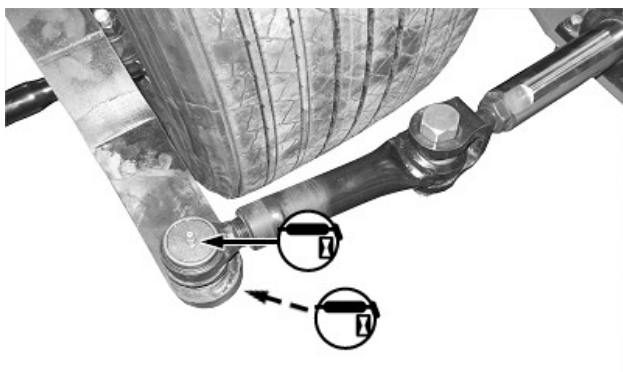
A38363—UN—16JUL08

Roți de adâncime



A73989—UN—12JAN12

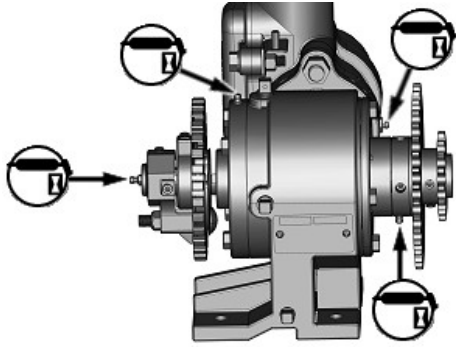
Lanțul de antrenare a fertilizatorului



A86675—UN—22JUN15

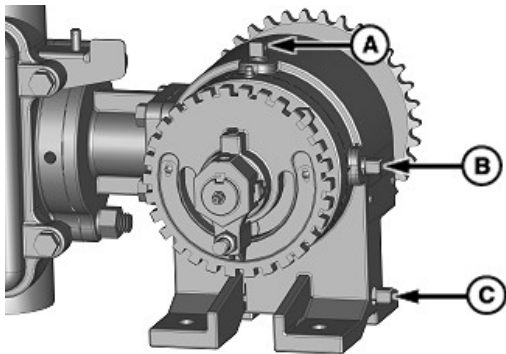
Punte de direcție spate

John Deere este o marcă comercială a Deere & Company



A89988—UN—29MAR16

Pompă John Blue (dacă există)



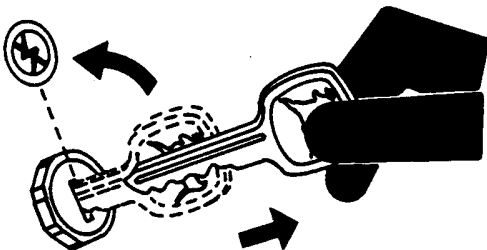
A89989—UN—29MAR16

Pompă John Blue (dacă există)

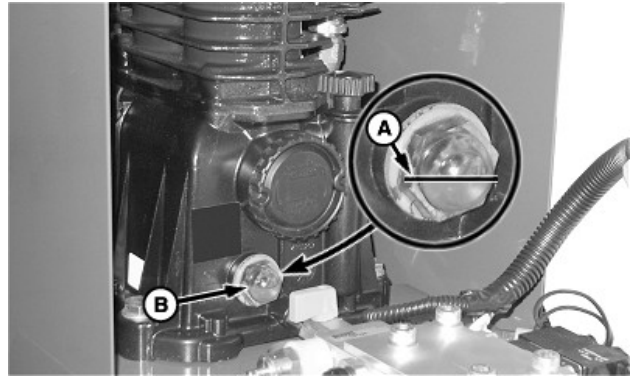
- A—Orificiu de umplere
- B—Orificiu de verificare
- C—Orificiu de golire

Umpleți carterul pompei cu ulei de transmisie TY6296 SAE 80/90 W EP sau un produs echivalent prin orificiul de umplere (A). Umpleți carterul până la nivelul orificiului de verificare (B). După aceea verificați nivelul zilnic. Folosiți orificiul de golire (C) pentru a evacua uleiul, dacă este necesar. Pulverizați ulei de lubrifiere pe lanțul de transmisie la începutul și la sfârșitul fiecărui sezon sau după cum este necesar.

Verificarea uleiului în compresorul hidraulic



TS230—UN—24MAY89



A87494—UN—02SEP15

- A—Mijloc
- B—Vizor

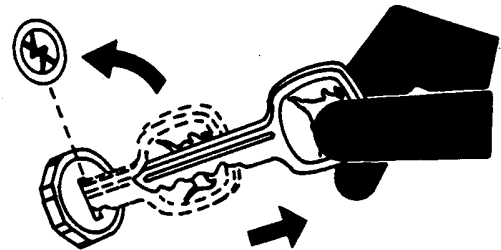
ATENȚIE: Evitați rănirea. Dezactivați supapele de control selectiv (SCV), opriți tractorul și parcați tractorul înainte de service.

IMPORTANT: Verificați nivelul uleiului la începutul sezonului și zilnic în timpul utilizării plantatorului.

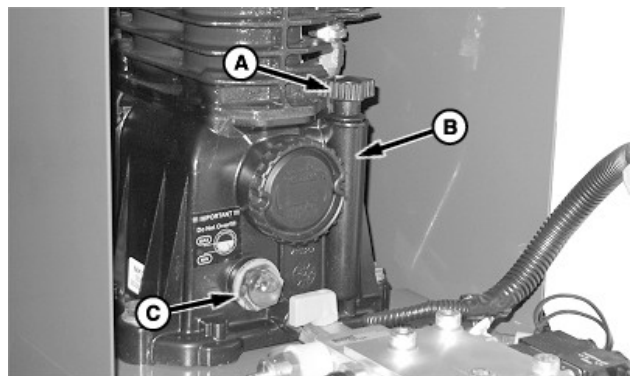
NOTĂ: Parcați tractorul și plantatorul pe o suprafață orizontală.

Nivelul corect al uleiului este la centrul (A) al vizorului (B). Completați uleiul după cum este necesar (Consultați Completarea sau schimbarea uleiului compresorului de aer).

Schimbarea uleiului compresorului



TS230—UN—24MAY89



A87495—UN—02SEP15

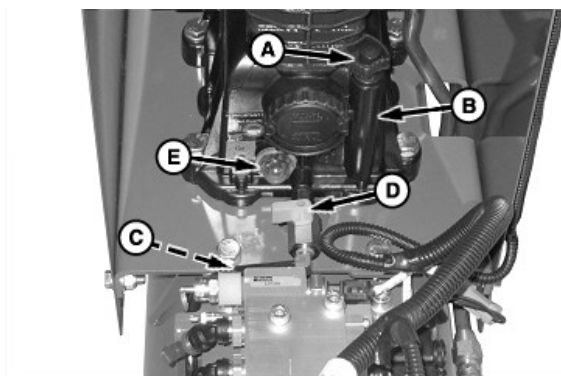
A—Capac
B—Rezervor
C—Vizor

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea. Dezactivați supapele de control selectiv (SCV), opriți tractorul și parcați tractorul înainte de service.

IMPORTANT: Utilizați ulei sintetic 30W fără detergent ISO 100 (John Deere TY27029 sau echivalent) pentru compresorul de aer.

NOTĂ: Parcați plantatorul și tractorul pe o suprafață orizontală.

Pentru a ajuta umplerea, utilizați o pâlnie.



A87496—UN—02SEP15

A—Capac
B—Rezervor
C—Furtun de golire
D—Supapă de golire
E—Vizor

1. Pentru a ventila rezervorul (B) în timpul golirii, îndepărtați capacul (A).
2. Puneți un container sub furtunul de evacuare (C).
3. Deschideți supapa de golire (D) și colectați uleiul.
4. Închideți supapa de golire.
5. Adăugați o cantitate specificată de ulei în rezervorul (B) până când uleiul este vizibil la centrul vizorului (E).

Specificație

Rezervor
compresor—Capacitate. 0,5 l
(16,6 oz)

6. Montați la loc capacul (A).

Umpleți compresorul cu ulei

1. Scoateți capacul (A).
2. Adăugați ulei în rezervor (B) până când uleiul este vizibil la centrul vizorului (C).
3. Montați la loc capacul (A).

WP29706,0000865-58-31MAY19

Lucrări de service – Reglaje generale

Siguranța înainte de service

Revedeți secțiunea Siguranță înainte de a executa oricare din operațiile de service și reglaje.

WP29706,0000A6D-58-19SEP16



T81389—UN—28JUN13

Intervale de service

Lucrări de service	Intervale						
	După cum este necesar	Începutul sezonului	La 10 de ore sau zilnic	la 50 ore	la 100 ore	la 200 ore	Finalul sezonului
Curățați senzorii de nivel din rezervorul CCS™	•						
Resetați la zero manometrul CCS™	•						
Filtrul manometrului CCS™							•
Setați comutator unității de rând CCS™	•						
Resetați la zero senzorii de vacuum	•						
Curățați sistemul de vacuum	•			•			
Inspectați motorul cu vid			•				
Verificați nivelul uleiului în compresorul de aer hidraulic			•				
Schimbați uleiul compresorului hidraulic ^a		•					
Inspectați rezervorul de aer al sistemului pneumatic pentru a detecta semne de uzură sau deteriorare		•					
Goliți rezervorul de stocare a aerului			•				
Cilindri de distribuție a greutatei șasiului (dacă există)	•						
Întreținerea brăzdarului	•	•			•	•	
Strângeți accesoriul de închidere cu discuri	•						
Schimbarea filtrului generatorului de putere al instrumentului atașat	•						
Verificați bateriile		•					•
Încărcați bateriile		•					•
Curățați bateriile	•						
Înlocuiți bateriile	•						
Curățați sita rezervorului pentru baza de ingredient activ			•				
Strângerea Șuruburilor Roții				•			
Curățarea furtunului IRHD ^b	După conectarea la tractor						

Lucrări de service	Intervale						
	După cum este necesar	Începutul sezonului	La 10 de ore sau zilnic	la 50 ore	la 100 ore	la 200 ore	Finalul sezonului
Purjarea supapei IRHD și a acumulatorului	După o reparare	•					

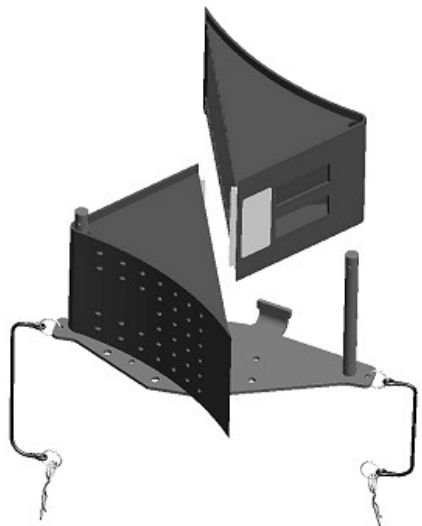
CCS este marcă comercială a Deere & Company

^aSchimbați uleiul la pompa compresorului după primele 20 de ore de funcționare, apoi o dată pe sezon.

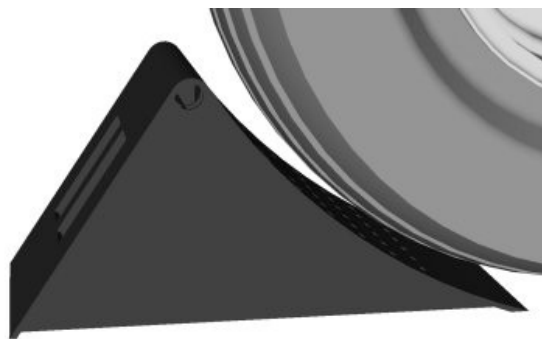
^bDeportanța hidrolică pentru fiecare rând

WP29706,0000B13-58-25NOV19

Utilizați cale de roți



A87319—UN—26AUG15



A86077—UN—06APR15

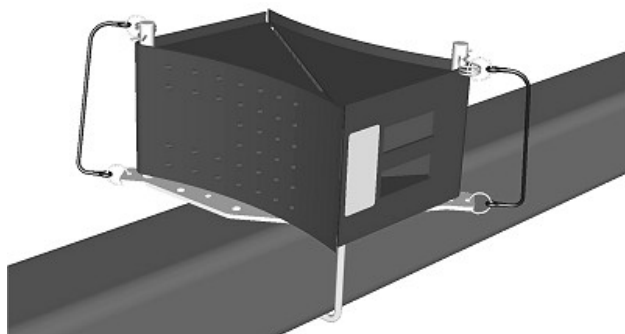
Cale în uz

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea sau decesul cauzate de deplasarea neașteptată a mașinii.

Blocați roțile pentru a împiedica mașina să se miște, când o cuplați, decuplați, parcați sau în timpul întreținerii.

Depozitați calele de roți pe consola șasiului atunci când nu sunt utilizate.

OUC6074,0000E80-58-21AUG15



A86076—UN—06APR15

Cale depozitate

Lucrați în siguranță în apropierea sistemului de transmisie electrică



Pericol de șoc electric

A82413—UN—22APR14

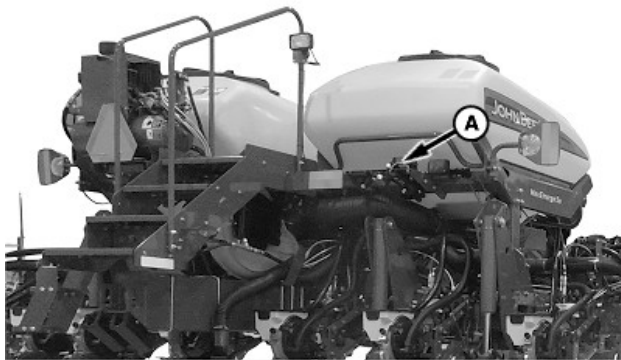
⚠ ATENȚIE: Evitați șocul electric. Acest plantator este echipat cu un sistem electric de 56 de volți. Procedați întotdeauna cu atenție când interacționați cu circuitul electric de pe plantator.

Nu atingeți conexiunile electrice expuse când sistemul de generare a energiei electrice (EPG) funcționează.

Contactați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat pentru a solicita lucrările de service la sistemul de transmisie electrică.

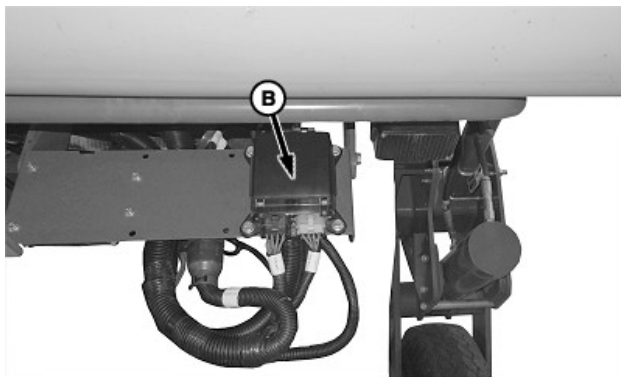
OUC6074,0000F26-58-10MAY18

Poziția casetei de siguranțe a transmisiei electrice



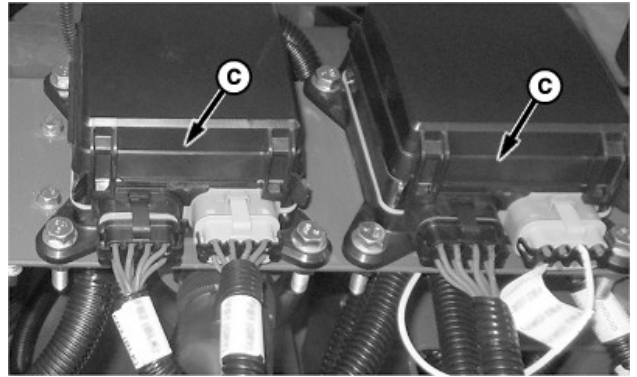
A90504—UN—06MAY16

Poziția casetei de siguranțe



A90505—UN—06MAY16

Casetă de siguranțe simplă



A90506—UN—06MAY16

Casete cu siguranțe duble

A—Partea dreaptă a suportului rezervorului CCS™
B—Casetă de siguranțe simplă
C—Casete de siguranțe duble

Poziția casetei de siguranțe a transmisiei electrice (A) este suportul rezervorului CCS™ din partea dreaptă după cum este indicat.

Numărul de unități de rând pentru mașină determină dacă o casetă de siguranță simplă (B) sau casete de siguranțe duble (C) sunt atașate la mașină.

WP29706,00009FA-58-02OCT19

Identificarea siguranțelor transmisiei electrice

IMPORTANT: Siguranțele de 15 A sunt destinate pentru 58 V și nu sunt o piesă tipică. Contactați distribuitorul John Deere sau furnizorul de service calificat pentru siguranțele de schimb corespunzătoare.



A89482—UN—04FEB16

A—Extractor siguranță

NOTĂ: Demontați și montați siguranțele utilizând extractorul de siguranțe (A).

NOTĂ: Cele patru poziții ale siguranțelor (SP 1—4) sunt pentru siguranțe de rezervă (15 A).

CCS este marcă comercială a Deere & Company

Identificarea siguranțelor transmisiei electrice caseta de siguranțe 1 (plantatoare cu număr par de rânduri)	
Siguranță	Descriere
F1	Alimentare unități de rând 1—2 (15 A)
F2	Alimentare unități de rând 3—4 (15 A)
F3	Alimentare unități de rând 5—6 (15 A)
F4	Alimentare unități de rând 7—8 (15 A)
F5	Alimentare unități de rând 9—10 (15 A)
F6	Alimentare unități de rând 11—12 (15 A)
F7	Alimentare unități de rând 13—14 (15 A)
F8	Alimentare unități de rând 15—16 (15 A)
F9	Alimentare unități de rând 17—18 (15 A)
F10	Alimentare unități de rând 19—20 (15 A)
F11	Alimentare unități de rând 21—22 (15 A)
F12	Alimentare unități de rând 23—24 (15 A)
F13	Alimentare unități de rând 25—26 (15 A)
F14	Alimentare unități de rând 27—28 (15 A)
F15	Alimentare unități de rând 29—30 (15 A)
F16	Alimentare unități de rând 31—32 (15 A)
SP 1—4	Siguranțe de rezervă (15 A)

În funcție de configurația de rânduri a plantatorului, unele din siguranțele din borne pot fi de asemenea utilizate ca siguranțe de rezervă.

Identificarea siguranțelor transmisiei electrice caseta de siguranțe 1 (plantatoare cu număr impar de rânduri)	
Siguranță	Descriere
F1	Alimentare unitate de rând 1 (15 A)
F2	Alimentare unități de rând 2—3 (15 A)
F3	Alimentare unități de rând 4—5 (15 A)
F4	Alimentare unități de rând 6—7 (15 A)
F5	Alimentare unități de rând 8—9 (15 A)
F6	Alimentare unități de rând 10—11 (15 A)
F7	Alimentare unități de rând 12—13 (15 A)
F8	Alimentare unități de rând 14—15 (15 A)
F9	Alimentare unități de rând 16—17 (15 A)
F10	Alimentare unități de rând 18—19 (15 A)
F11	Alimentare unități de rând 20—21 (15 A)
F12	Alimentare unități de rând 22—23 (15 A)
F13	Alimentare unități de rând 24—25 (15 A)
F14	Alimentare unități de rând 26—27 (15 A)
F15	Alimentare unități de rând 28—29 (15 A)
F16	Alimentare unități de rând 30—31 (15 A)
SP 1—4	Siguranțe de rezervă (15 A)

În funcție de configurația de rânduri a plantatorului, unele dintre siguranțele din borne pot fi, de asemenea, utilizate ca siguranțe de rezervă.

Identificarea siguranțelor transmisiei electrice caseta de siguranțe 2 (plantatoare cu număr par de rânduri)	
Siguranță	Descriere
F1	Alimentare unități de rând 33—34 (15 A)
F2	Alimentare unități de rând 35—36 (15 A)
F3	Alimentare unități de rând 37—38 (15 A)
F4	Alimentare unități de rând 39—40 (15 A)
F5	Alimentare unități de rând 41—42 (15 A)
F6	Alimentare unități de rând 43—44 (15 A)

Identificarea siguranțelor transmisiei electrice caseta de siguranțe 2 (plantatoare cu număr par de rânduri)	
F7	Alimentare unități de rând 45—46 (15 A)
F8	Alimentare unități de rând 47—48 (15 A)
F9	Alimentare unități de rând 49—50 (15 A)
F10	Alimentare unități de rând 51—52 (15 A)
F11	Alimentare unități de rând 53—54 (15 A)
F12	Alimentare unități de rând 55—56 (15 A)
F13	Alimentare unități de rând 57—58 (15 A)
F14	Alimentare unități de rând 59—60 (15 A)
F15	Alimentare unități de rând 61—62 (15 A)
F16	Alimentare unități de rând 63—64 (15 A)
SP 1—4	Siguranțe de rezervă (15 A)

În funcție de configurația de rânduri a plantatorului, unele din siguranțele din borne pot fi de asemenea utilizate ca siguranțe de rezervă.

Identificarea siguranțelor transmisiei electrice caseta de siguranțe 2 (plantatoare cu număr impar de rânduri)	
Siguranță	Descriere
F1	Alimentare unități de rând 32—33 (15 A)
F2	Alimentare unități de rând 34—35 (15 A)
F3	Alimentare unități de rând 36—37 (15 A)
F4	Alimentare unități de rând 38—39 (15 A)
F5	Alimentare unități de rând 40—41 (15 A)
F6	Alimentare unități de rând 42—43 (15 A)
F7	Alimentare unități de rând 44—45 (15 A)
F8	Alimentare unități de rând 46—47 (15 A)
F9	Alimentare unități de rând 48—49 (15 A)
F10	Alimentare unități de rând 50—51 (15 A)
F11	Alimentare unități de rând 52—53 (15 A)
F12	Alimentare unități de rând 54—55 (15 A)
F13	Alimentare unități de rând 56—57 (15 A)
F14	Alimentare unități de rând 58—59 (15 A)
F15	Alimentare unități de rând 60—61 (15 A)
F16	Alimentare unități de rând 62—63 (15 A)
SP 1—4	Siguranțe de rezervă (15 A)

În funcție de configurația de rânduri a plantatorului, unele dintre siguranțele din borne pot fi, de asemenea, utilizate ca siguranțe de rezervă.

WP29706,0000CF2-58-10MAY18

Eliberarea presiunii hidraulice



⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea gravă prin injectarea în piele a lichidului hidraulic sub presiune. Eliberați presiunea hidraulică înainte de service. Furtunurile șasiului sunt sub presiune constantă până se execută următoarea procedură.

Eliberarea presiunii hidraulice:

1. Porniți tractorul.
2. Coborâți plantatorul pe sol sau pe siguranțele de service.

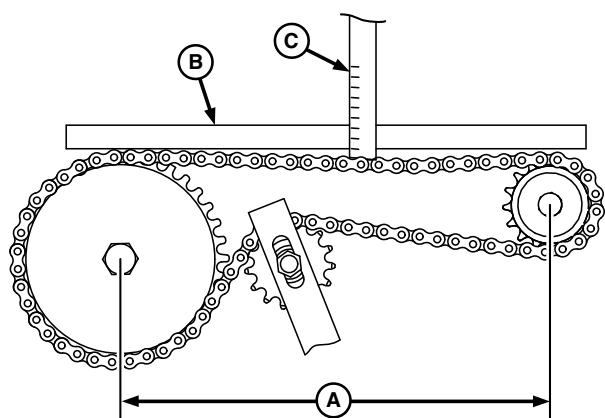
X9811—UN—23AUG88

NOTĂ: Dacă este echipat cu comenzi ale șasiului pe monitor, pentru a accesa toate funcțiile comenzile pe monitor trebuie puse în modul manual.

3. Aduceți supapele de control selectiv (SCV) în poziția **Flotare**.
4. Apăsați toate funcțiile șasiului în ambele poziții după selectarea manuală a ambelor funcții de comandă a șasiului **Plant** sau **Transport**.
5. Lăsați SCV-urile în poziția **Flotare** și întrerupeți contactul de alimentare al tractorului.

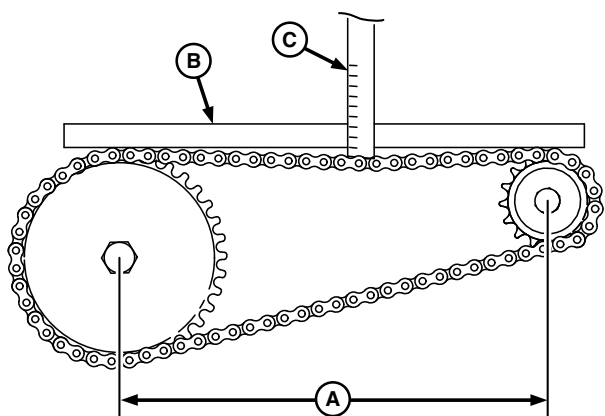
WP29706,0000B67-58-16JUN17

Strângerea lanțurilor de transmisie



A70496—UN—31JAN11

Lanț de transmisie cu roată intermediară de tensionare



A70495—UN—31JAN11

Lanț de transmisie fără roată intermediară de tensionare

A—Distanța dintre arbori
B—Riglă dreaptă
C—Riglă gradată

Pentru a stabili devierea lanțului, efectuați următoarele proceduri:

1. Pentru a stânga lanțul, rotiți transmisia.
2. Puneți o riglă (B) pe porțiunea curbată a lanțului.

NOTĂ: Asigurați-vă că o parte a lanțului este tensionată în timpul măsurării.

3. La centrul distanței dintre arbori (A), utilizați o riglă (C) pentru a măsura devierea din partea de sus a lanțului în partea de jos a riglei.

IMPORTANT: Nu strângeți lanțurile excesiv; acest lucru poate produce uzura excesivă a lanțurilor și deteriorarea arborilor și lagărelor.

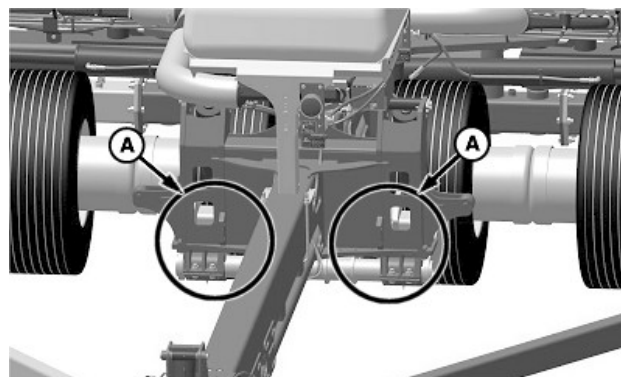
4. Reglați centrele arborilor sau tensionatoarele lanțurilor conform specificației.

Specificație

Lanț—Deviere. . . . Deviere de 6,4 mm (1/4 in) a lanțului pe o distanță de 31 cm (12 in)

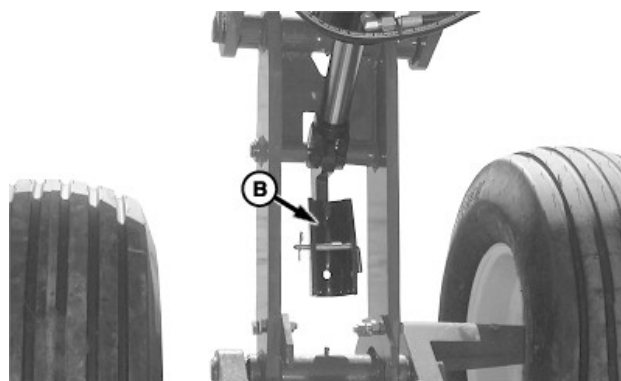
OUC0664,0000377-58-07JUL20

Montarea siguranțelor de service—seria DB



A96341—UN—27APR17

Locațiile de depozitare a siguranțelor de service ale șasiului central



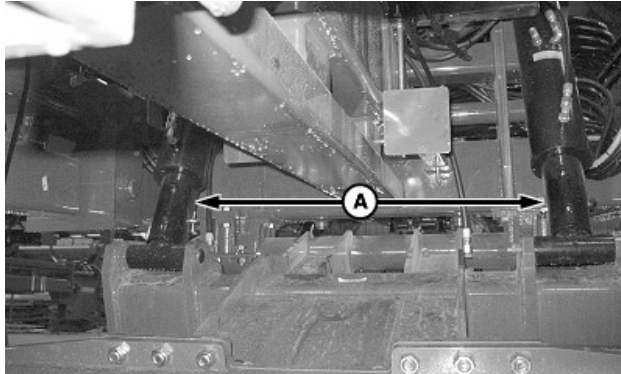
A96342—UN—27APR17

Locație de depozitare a siguranțelor de service ale aripilor

A—Locații de depozitare (siguranțe de service ale șasiului central)
B—Locații de depozitare (siguranțe de service ale aripilor)

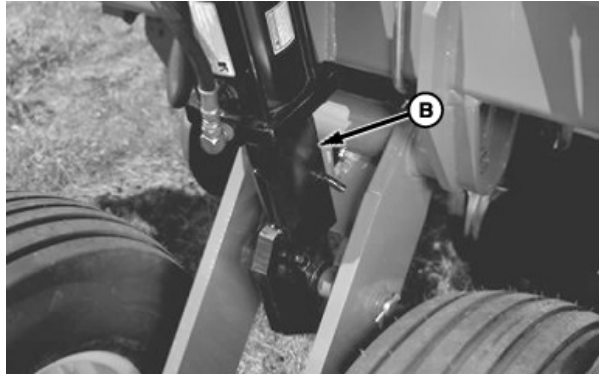
1. Amplasați siguranțele de service pentru cilindrii roții centrale în locațiile de depozitare (A) de pe elevatorul șasiului principal.

2. Amplasați siguranțele de service pentru cilindrii roții aripii în locațiile de depozitare (B) de pe elevatorul roții aripii.



A96343—UN—27APR17

Siguranțele de service ale șasiului central



A96344—UN—27APR17

Siguranțe de service roată aripă

- A—Siguranță de service (șasiul central)
B—Siguranță de service (roata aripii)

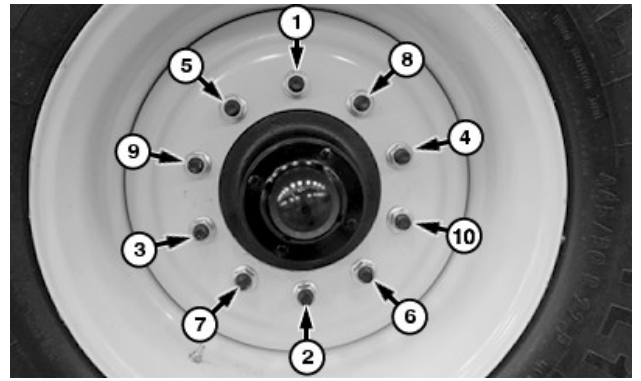
3. Pentru lucrări de service, montați siguranțele de service (A) pe șasiul central și siguranțele de service (C) pe aripi.

WP29706,0000B5E-58-27APR17

Strângerea șuruburilor roții

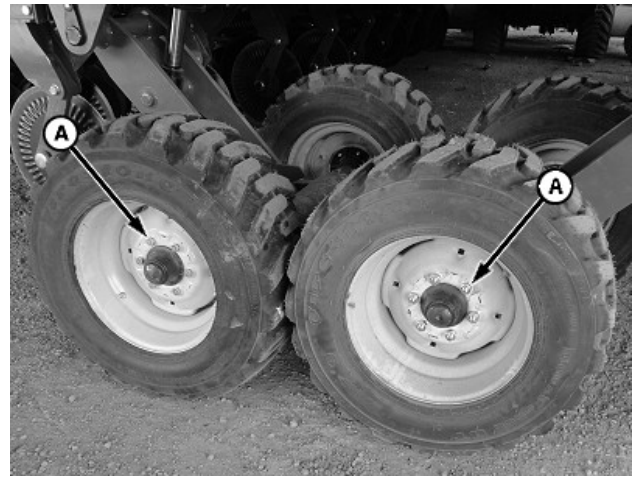
IMPORTANT: Evitați deteriorarea plantatorului prin desprinderea organelor de asamblare. Verificați ca organele de asamblare a roților să fie strânse înainte de utilizarea inițială, după primele 10 ore și după fiecare 50 de ore de funcționare.

IMPORTANT: Strângeți toate piulițele de roată în secvență alternantă, până la fixare.



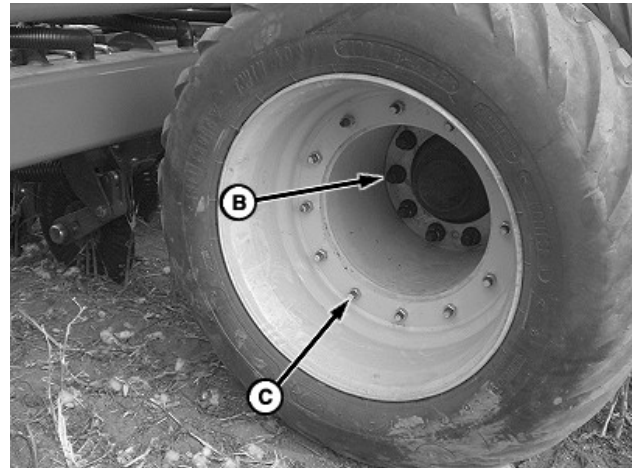
A89517—UN—10MAR16

Secvență de cuplu (în imagine, punte cu comandă)



A80337—UN—10MAR14

Roată aripi



A80338—UN—10MAR14

Roată șasiu central cu extensie de jantă

- A—Șurub roată de aripă (6 buc. pe roată)
B—Piuliță de butuc șasiu central (10 buc. per butuc)
C—Șurub și piuliță pentru șasiul central (12 buc. pe roată)

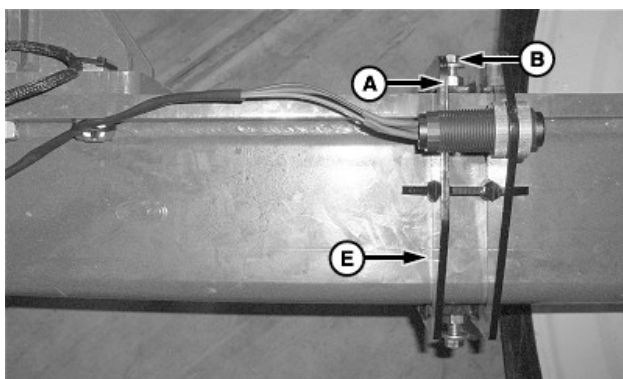
Dispozitive de fixare roată				
Amplasare	Tip	Dispozitiv de fixare	Cantitate	Cuplu (uscat)
Aripă	Butuc cu șase șuuburi	Șurub de roată (A)	6	176 Nm (130 lb-ft)
Șasiu central	Extensie jantă	Piuliță de butuc (B)	10	754 Nm (556 lb-ft)
Șasiu central	Extensie jantă	Șurub și piuliță (C)	12	339 Nm (250 lb-ft)

Dispozitive de fixare roată				
Amplasare	Tip	Dispozitiv de fixare	Cantitate	Cuplu (uscat)
Șasiu central	Punte cu comandă	Piuliță	10	420 Nm (310 lb-ft)
Șasiu central	Butuc cu opt șuruburi	Piuliță	8	420 Nm (310 lb-ft)

WP29706,00002B1-58-16OCT19

Demontarea și montarea senzorului de turație al roții (doar DB)

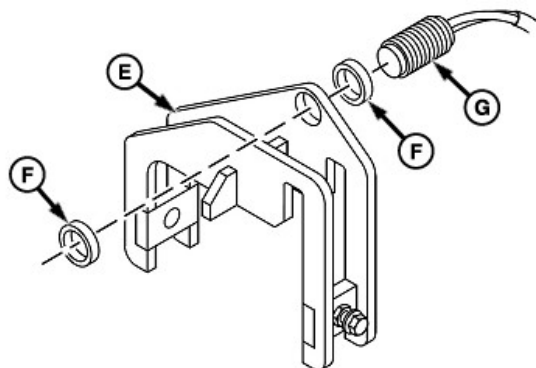
Demontați senzorul de mișcare



A97206—UN—12JUL17



A97207—UN—12JUL17



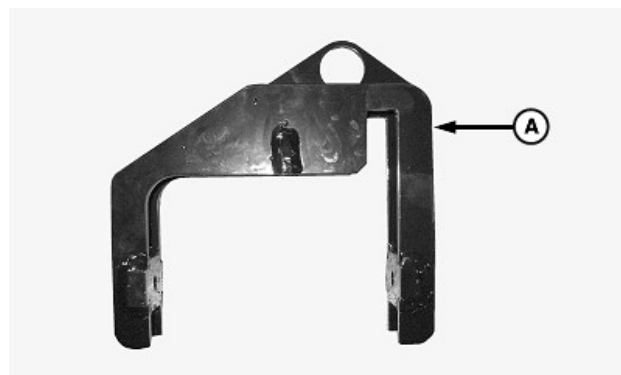
A97208—UN—12JUL17

- A—Piuliță (2 buc.)
 B—Șurub (2 buc.)
 C—Conectorul senzorului
 D—Conectorul cablajului principal
 E—Consolă de montare
 F—Piuliță moletată (2 buc.)

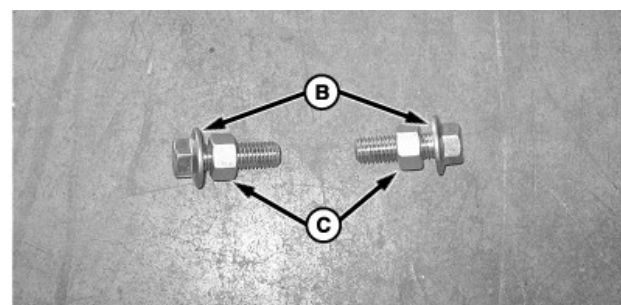
G—Senzor de mișcare

1. Slăbiți piulițele (A) și șuruburile (B).
2. Deconectați conectorul senzorului de mișcare (C) de la conectorului cablajului principal (D).
3. Glisați consola de montare (E) la distanță de roata de sincronizare și apoi demontați consola.
4. Demontați piulițele moletate (F) și demontați senzorul de mișcare (G) din consola de montare.
5. Reinstalați senzorul de mișcare după ce efectuați service sau înlocuiți dacă este necesar.

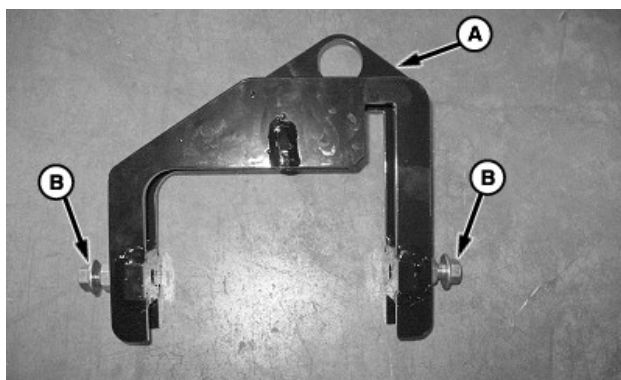
Instalați senzorul de mișcare



A73113—UN—31JUL12



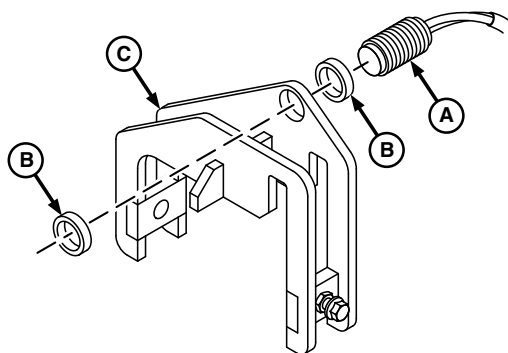
A73114—UN—01AUG12



A73118—UN—31JUL12

A—Consolă de montare
B—Șurub cu cap (2 buc.)
C—Piuliță (2 buc.)

1. Localizați consola de montare (A), șuruburile (B) și piulițele (C).
2. Înșurubați piulițele (C) pe șuruburile (B) în modul indicat în imagine.
3. Înșurubați șuruburile (B) cu piulițele (C) în consola de montare (A) în modul indicat în imagine.

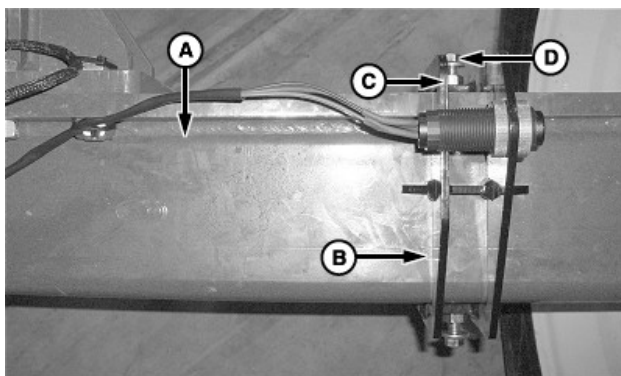


A73126—UN—27JUN13

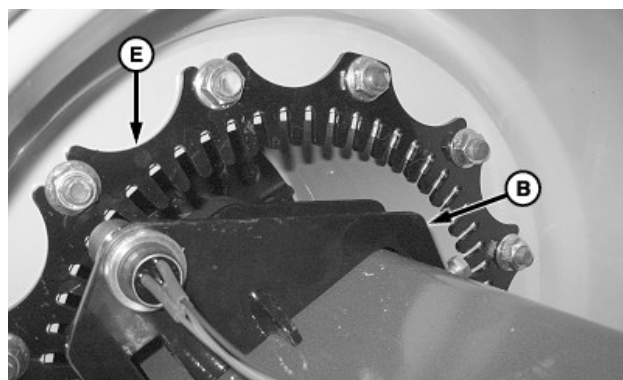
Exemplu de senzor montat pe consolă

A—Senzor de mișcare
B—Piulițe moleate
C—Consolă de montare

4. Montați senzorul de mișcare (A) pe consola de montare (C) utilizând piulițele moleate (B).



A74583—UN—18JUL12

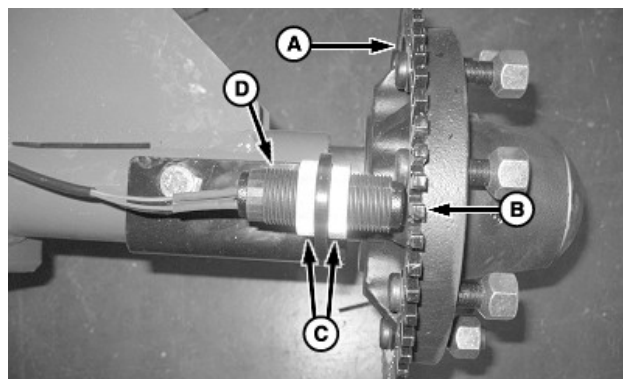


A75617—UN—18JUL12

A—Tubul punții
B—Consolă de montare
C—Piuliță (2 buc.)
D—Șurub cu cap (2 buc.)
E—Roată pentru senzor

5. Amplasați consola de montare (B) peste tubul punții (A) în modul indicat în imagine.
6. Amplasați consola de montare (B) cu senzorul în apropierea roții de sincronizare (E).
7. Strângeți șuruburile (D).
8. Strângeți piulițele (C).

NOTĂ: Pneul roții de sincronizare trebuie să fie ridicat de la sol pentru efectuarea operațiunii de mai jos.



A69662—UN—16NOV10

Exemplu de senzor și roată de reglare



A96745—UN—02JUN17

A—Butuc
B—Roată pentru senzor

C—Piuliță moletată (2 buc.)
D—Senzor de mișcare
E—Plăcuță

9. Reglați senzorul de mișcare (D) după cum urmează:
 - Slăbiți piulițele moletate (C).
 - Reglați senzorul de mișcare (D) până când tamponul (E) atinge ușor roata de sincronizare (B).
 - Rotiți încet butucul (A) și verificați doar contactul ușor cu tamponul (E).
 - Strângeți piulițele moletate (C).
10. Montați la loc senzorul conform specificației de la roata de sincronizare atunci când efectuați service la senzor, roata de sincronizare sau tamponul de la capătul senzorului s-a pierdut.

Specificație

Senzorul pentru Viteza

Roți—Distanța. 2–4 mm
(0,08 — 0,16 in)



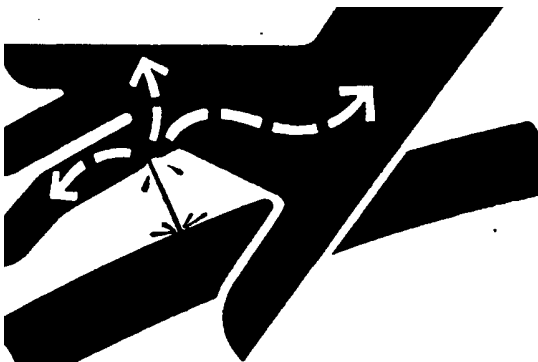
A97209—UN—12JUL17

A—Conector Pentru Senzorul de Mișcare
B—Conectorul cablajului principal

11. Conectorul senzorului de mișcare (A) este conectat la conectorului cablajului principal (B).

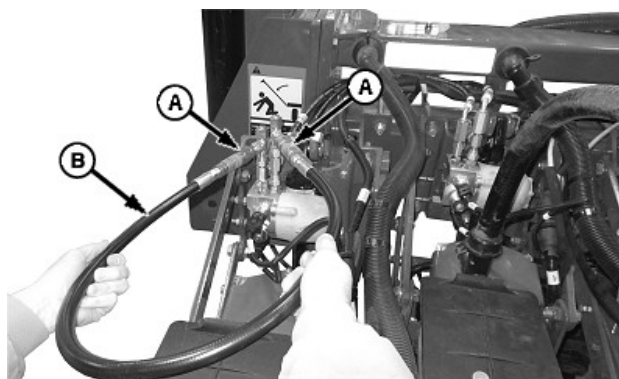
WP29706,0000BAF-58-12JUL17

Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) purjare și testare



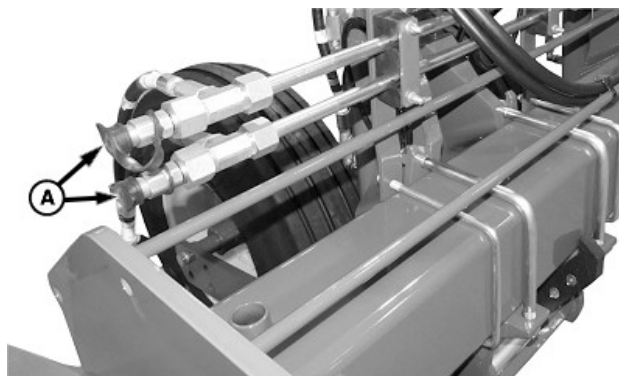
X9811—UN—23AUG88

Pericol de injectare a lichidului



A89119—UN—23DEC15

Furtun de ocolire și unitate de rând cu cuple IRHD



A100619—UN—23MAY18

Tub din oțel cu cuple IRHD

A—Cuple
B—Furtun de ocolire

Pentru a încălzi uleiul hidraulic și a îndepărta particulele din sistem, utilizați furtunul de ocolire (B). Pentru a îndepărta aerul din sistem, purjați particulele din supape și testați acumulatorii, folosind procedurile de pe ecran. Efectuați aceste proceduri dacă sistemul IRHD a fost reparat sau are o funcționare haotică.

! ATENȚIE: Evitați rănirea gravă prin injectarea sub piele a uleiului. Nu conectați sau deconectați furtunurile în timp ce motorul tractorului este în funcțiune. (Consultați Evitarea lichidelor sub înaltă presiune.)

1. Opriți tractorul.

NOTĂ: Punctul de conectare variază în funcție de motivu testării.

- *Valori sau funcționare haotică: Conectați furtunul de ocolire la orice secțiune IRHD.*
- *După o reparare: Conectați furtunul de ocolire la secțiunea IRHD reparată.*

2. Există cuple (A) la un capăt al fiecărei secțiuni IRHD. Localizați un set de cuple, îndepărtați capacele cuplelor și atașați furtunul de ocolire (B).
3. Nu permiteți accesul persoanelor și porniți tractorul.

NOTĂ: Consultați Manualul de utilizare al tractorului pentru specificațiile referitoare la temperatura uleiului.

4. Continuați fluxul hidraulic până când uleiul are aproximativ 50°C (120°F) (furtunurile sunt calde la atingere).
5. Opriți tractorul.
6. Îndepărtați furtunul de ocolire și înlocuiți capacele cuplelor.

NOTĂ: Este necesară o supapă de control selectiv (SCV) nefolosită pentru procedurile la supapă și acumulator.

7. Dacă se folosesc toate SCV-urile, deconectați furtunurile de la una. (Consultați Recomandări privind conexiunile hidraulice pentru informații suplimentare.)
8. Porniți tractorul.

NOTĂ: Setați o turație redusă de ralanti și dezactivați toate SCV pentru presiune hidraulică joasă în timpul testului de purjare cu aer.

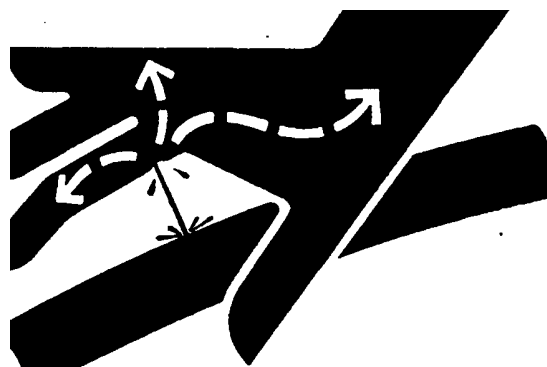
9. Efectuați procedura Test de purjare cu aer utilizând software-ul aplicației SeedStar™ (consultați Procedurile de diagnosticare a plantatorului). Verificați dacă toate rândurile de pe afișaj au bare verzi și dacă procedura este reușită.

NOTĂ: Setați o turație înaltă de ralanti și setați o SCV nefolosită în poziția de reținere mecanică continuă pentru presiunea hidraulică înaltă în timpul testelor supapelor.

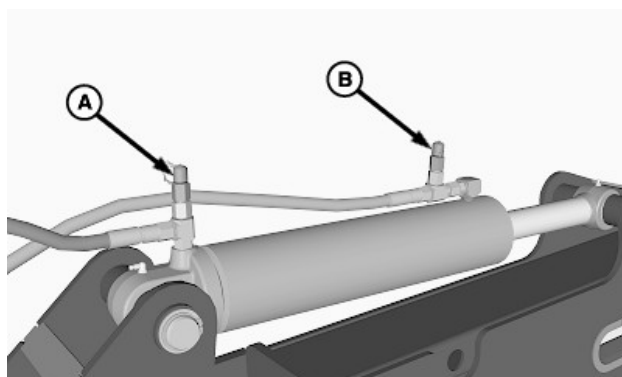
10. Forțați modul de presiune înaltă la blocul de putere hidraulică externă. Puneți o SCV neutilizată într-o poziție de reținere mecanică continuă.
11. Efectuați procedura de testare purjare supapă. Verificați dacă toate rândurile de pe afișaj au bare verzi și dacă procedura este reușită.
12. Efectuați procedura de testare supapă. Verificați dacă toate rândurile de pe afișaj au bare verzi și dacă procedura este reușită.
13. Dacă înlocuirea acumulatorului a făcut parte din reparație, efectuați procedura Test acumulator. Verificați dacă toate rândurile de pe afișaj au bare verzi și dacă procedura este reușită.

OUC6074,0001121-58-22NOV19

Dezaerarea cilindrilor de distribuție a greutateii șasiului



X9811—UN—23AUG88



A86412—UN—09JUN15



A65291—UN—29SEP09

Furtun de dezaerare (AA73677)

A—Port de purjare
B—Port de purjare

ATENȚIE: Lichidele sub presiune scurse pot penetra pielea, cauzând leziuni grave. Evitați riscurile prin reducerea presiunii înainte de a deconecta conductele hidraulice sau de alt tip. Etanșați toate conexiunile înainte de aplicarea presiunii. Verificați dacă există scurgeri folosind o bucată de carton. Protejați mâinile și corpul de lichidele de înaltă presiune.

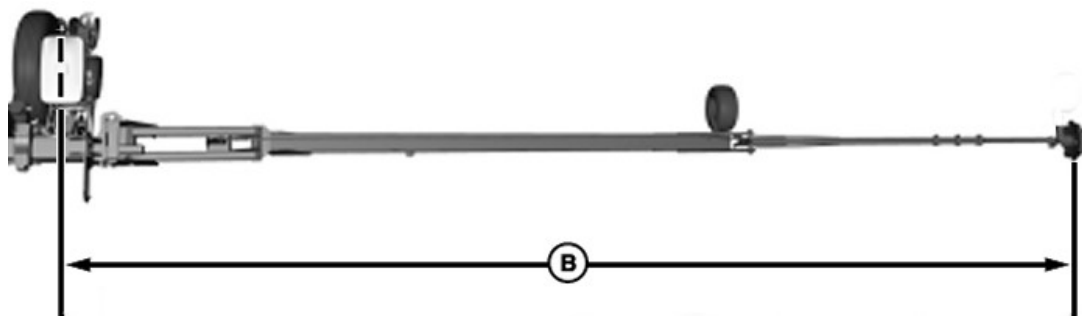
Dacă se petrece un accident, consultați imediat un doctor. Orice lichid injectat în piele trebuie eliminat chirurgical în câteva ore; în caz contrar, există riscul de cangrenă. Medicii nefamiliarizați cu acest tip de leziuni trebuie să apeleze la o sursă medicală cunoscătoare. Informații în acest sens sunt disponibile la Departamentul Medical al Deere & Company din Moline, Illinois, S.U.A.

NOTĂ: Procedura prezentată este cu utilizarea cilindrului de distribuție a greutatei șasiului de pe partea dreapta a plantatorului. Procedura pentru cilindrul de pe stânga plantatorului este similară.

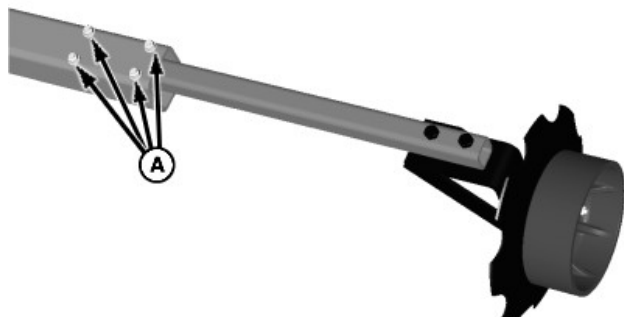
1. În unele cazuri există aer în sistemul FWD. la prima operare a sistemului FWD, dezaerați cilindrul de distribuție a greutatei șasiului înainte de utilizarea pe câmp, în modul următor:
2. Ridicați capacul de pe ștuțul de dezaerare (A) de pe capătul cu capac al cilindrului.
3. Atașați un capăt al furtunului de dezaerare (AA73677) la ștuț și puneți celălalt capăt într-o găleată.
4. Ciclați sistemul FWD prin activarea și dezactivarea sistemului (ON și OFF) până când nu mai apar bule de la furtunul de dezaerare.
5. Dezactivați sistemul FWD (OFF) și deconectați furtunul de dezaerare de la ștuț.
6. Montați capacul pe ștuțul de dezaerare la capătul cu capac al cilindrului.
7. Ridicați capacul de pe ștuțul de dezaerare (B) de pe capătul cu tijă al cilindrului.
8. Atașați un capăt al furtunului de dezaerare la ștuț și puneți celălalt capăt într-o găleată.
9. Ciclați sistemul FWD prin activarea și dezactivarea sistemului (ON și OFF) până când nu mai apar bule de la furtunul de dezaerare.
10. Dezactivați sistemul FWD (OFF) și deconectați furtunul de dezaerare de la ștuț.
11. Montați capacul pe ștuțul de dezaerare la capătul cu tijă al cilindrului.
12. Pentru a verifica dacă sistemul de distribuție a greutatei șasiului FWD este operațional, depiați plantatorul până când se observă o angrenare semnificativă a cilindrului de distribuție a greutatei șasiului.

WP29706,0000CF0-58-07MAY18

Reglarea lungimii marcatorului



A89581—UN—09MAY16



A51116—UN—13NOV02

A—Bridă (2 buc. pe marcator)
B—Dimensiune

1. Coborâți marcatorul.
2. Slăbiți contrapiulițele de pe bridele marcatorului (A). Cu brațul în poziție coborâtă, reglați-l la lungimea indicată. Dimensiunea (B) este măsurată din linia centrală a unității de rând până la discul marcatorului. Această măsurătoare este o dimensiune aproximativă și trebuie verificată pe teren.

Plantator	Spațiarea rândurilor cm (in)	Dimensiunea (B) m (ft in)
DB37, 16 rânduri	70 (27-1/2)	5,95 (19 6)
DB55, 24 de rânduri	70 (27-1/2)	8,75 (28 8)
DB60, 36 de rânduri	51 (20)	9,1 (29 10)
DB74, 32 de rânduri	70 (27-1/2)	11,55 (37 11)

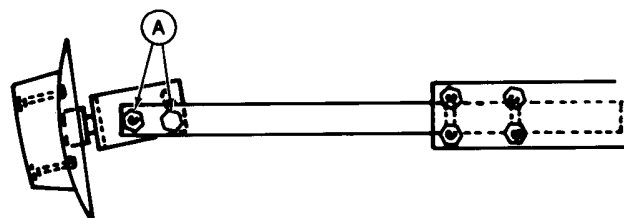
3. Strângeți contrapiulițele conform specificației.

Specificație

Contrapiulițe—Cuplu. 50 Nm
(37 lb·ft)

WP29706,0000B14-58-02NOV18

Reglarea discului marcatorului



A35735

A35735—UN—06SEP94

A—Șurub (2 buc.)

Discul marcatorului creează o brazdă în sol. Această reglare schimbă dimensiunea șanțului.

Desfaceți piulițele de pe șuruburi (A), apoi reglați

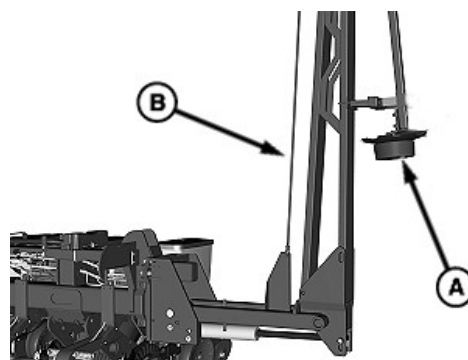
unghiul discului și strângeți piulițele conform specificației.

Specificație

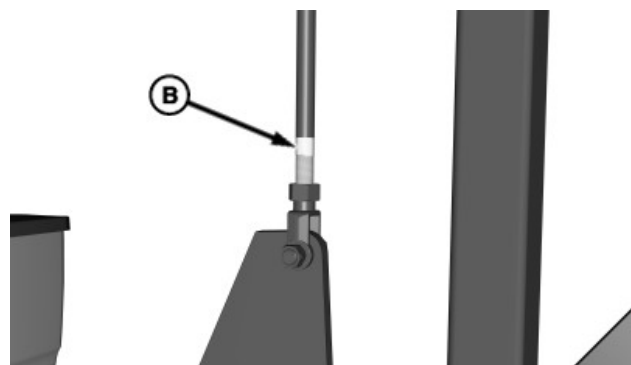
Șurub—Cuplu (uscat). 240 Nm
(175 lb·ft)

OUC6074,0000813-58-22OCT18

Reglarea cablului marcatorului



A89582—UN—09MAY16



A89583—UN—11FEB16

A—Disc
B—Tijă filetată

IMPORTANT: Reglați discul marcatorului și lungimea marcatorului înainte de setarea lungimii cablului.

1. Coborâți marcatoarele și urmăriți să vedeți dacă discul (A) intră în contact cu solul în timpul balansării.

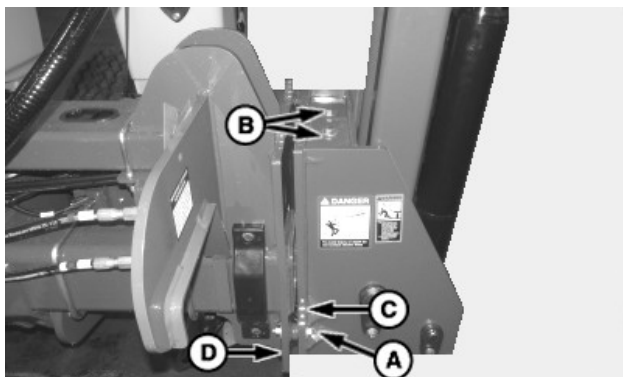
Discul ar trebui să treacă la o distanță mică de sol. În cazul în care cablul este prea scurt, iar discul este

deasupra solului în timpul balansării, intervalul de deplasare orizontală este afectat.

2. Dacă discul intră în contact cu solul, reglați cablul prin scurtarea tijei filetate (B).
3. Dacă discul este la o distanță mare în sus față de sol, reglați cablul prin lungirea tijei filetate.

LM78752,00002AB-58-26SEP18

Înlocuiți bolțul de forfecare al marcatorului



A89865—UN—16MAR16

- A—Bolț de forfecare
B—Bolțuri de forfecare suplimentare
C—Consolă
D—Consolă

Dacă marcatorul întâlnește un obstacol, bolțul de forfecare (A) asigură protejarea mașinii contra avarierii.

Pentru înlocuirea bolțului de forfecare procedați în felul următor:

NOTĂ: Bolțurile de forfecare suplimentare (B) se găsesc pe cadrul marcatoarelor.

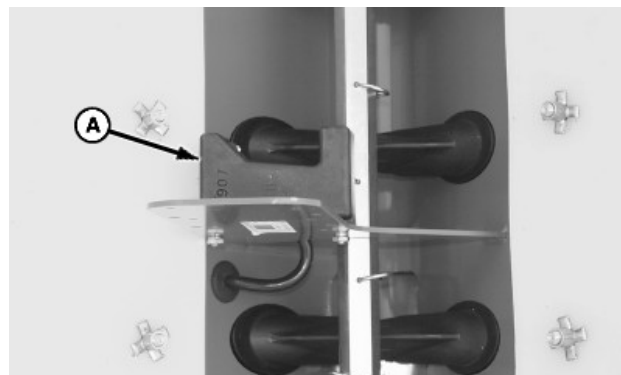
1. Întoarceți brațul marcatoarelor în poziția de utilizare. Aliniați orificiul din consola (C) cu orificiul din consola (D) și introduceți bolțul de forfecare (A).
2. Strângeți bolțul de forfecare și piulița conform specificației. Asigurați cu o contrapiuliță suplimentară.

Specificație

Bolț de forfecare și
piuliță—Cuplu. 81 N·m
(60 lb·ft)

LM78752,00002AC-58-11MAY16

Curățați senzorii de nivel din rezervorul CCS™



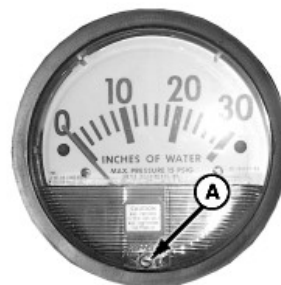
A49868—UN—12AUG02

A—Senzorul de nivel al rezervorului

Curățați senzorii de nivel ai rezervoarelor (A) înainte de a umple rezervoarele CCS™. Pentru a curăța senzorii rezervorului, folosiți o perie rigidă cu lățimea de 1372 mm (4,5 ft.) cu un mâner de 203 mm (8 in).

OUC1074,0001427-58-11JUL18

Resetați la zero manometrul suflantei CCS™



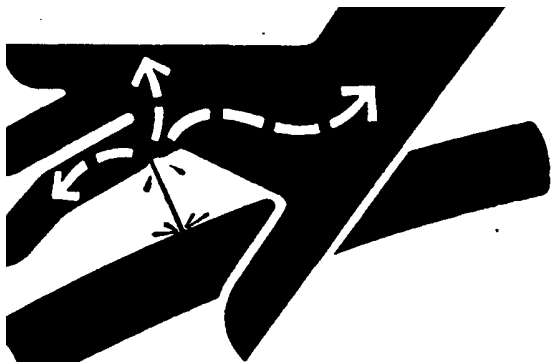
A51170—UN—18NOV02

A—Șurub de resetare la zero

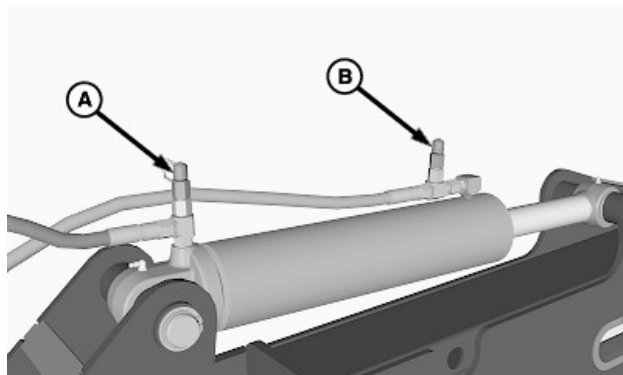
1. Opriți suflanta CCS™.
2. Cu manometrul în poziție verticală, deconectați furtunul de monitorizare pentru a egaliza manometrul cu presiunea atmosferică.
3. Utilizați șurubul de reglare pe zero (A) pentru a aduce acul indicator al manometrului la marcajul de zero.
4. Conectați furtunul de monitorizare.

OUC6064,00004DE-58-11JUN18

Dezaerarea cilindrilor de distribuție a greutatei șasiului



X9811—UN—23AUG88



A86412—UN—09JUN15



A65291—UN—29SEP09

Furtun de dezaerare (AA73677)

A—Port de purjare
B—Port de purjare

ATENȚIE: Lichidele sub presiune scurse pot penetra pielea, cauzând leziuni grave. Evitați riscurile prin reducerea presiunii înainte de a deconecta conductele hidraulice sau de alt tip. Etanșați toate conexiunile înainte de aplicarea presiunii. Verificați dacă există scurgeri folosind o bucată de carton. Protejați mâinile și corpul de lichidele de înaltă presiune.

Dacă se petrece un accident, consultați imediat un doctor. Orice lichid injectat în piele trebuie eliminat chirurgical în câteva ore; în caz contrar, există riscul de cangrenă. Medicii nefamiliarizați cu acest tip de leziuni trebuie să apeleze la o sursă medicală cunoscută. Informații în acest sens sunt disponibile la Departamentul Medical al Deere & Company din Moline, Illinois, S.U.A.

NOTĂ: Procedura prezentată este cu utilizarea cilindrului de distribuție a greutatei șasiului de pe partea dreapta a plantatorului. Procedura pentru cilindrul de pe stânga plantatorului este similară.

1. În unele cazuri există aer în sistemul FWD. la prima operare a sistemului FWD, dezaerați cilindrii de distribuție a greutatei șasiului înainte de utilizarea pe câmp, în modul următor:
2. Ridicați capacul de pe ștuțul de dezaerare (A) de pe capătul cu capac al cilindrului.
3. Atașați un capăt al furtunului de dezaerare (AA73677) la ștuțul și puneți celălalt capăt într-o găleată.
4. Ciclați sistemul FWD prin activarea și dezactivarea sistemului (ON și OFF) până când nu mai apar bule de la furtunul de dezaerare.
5. Dezactivați sistemul FWD (OFF) și deconectați furtunul de dezaerare de la ștuțul.
6. Montați capacul pe ștuțul de dezaerare la capătul cu capac al cilindrului.
7. Ridicați capacul de pe ștuțul de dezaerare (B) de pe capătul cu tijă al cilindrului.
8. Atașați un capăt al furtunului de dezaerare la ștuțul și puneți celălalt capăt într-o găleată.
9. Ciclați sistemul FWD prin activarea și dezactivarea sistemului (ON și OFF) până când nu mai apar bule de la furtunul de dezaerare.
10. Dezactivați sistemul FWD (OFF) și deconectați furtunul de dezaerare de la ștuțul.
11. Montați capacul pe ștuțul de dezaerare la capătul cu tijă al cilindrului.
12. Pentru a verifica dacă sistemul de distribuție a greutatei șasiului FWD este operațional, depiați plantatorul până când se observă o angrenare semnificativă a cilindrilor de distribuție a greutatei șasiului.

WP29706,0000CF0-58-07MAY18

Curățarea sistemului de vid

Murdăria sau tratamentele pentru semințe se pot acumula în sistemul cu vid și pot produce nivel scăzut

de vid la sistemele de plantare. Nivelul scăzut de vid duce la pierderea preciziei de numărare a semințelor.

⚠ ATENȚIE: Evitați rănila provocate de substanțe chimice la ochi, piele sau plămâni. Atunci când utilizați substanțe de tratare a semințelor, citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe eticheta substanței de tratare chimică.

Curățați sistemul de distribuție a aerului cel puțin o dată pe săptămână în timpul utilizării sau mai des în condiții cu praf excesiv.

Curățați în felul următor:

1. Porniți suflantele de vid și setați fluxul hidraulic la 75%.
2. Deconectați furtunurile de vid de la contoare, unul câte unul. Inspectați și curățați toate substanțele străine de la ambele capete ale furtunurilor. Scuturați furtunul câteva secunde și conectați-l din nou la contor.
3. Îndepărtați și instalați capacele de capăt de la fiecare tub cu vid, unul câte unul.

OOU6435,0001AEC-58-11MAY16

Siguranța bateriei

⚠ ATENȚIE: Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare. Acest sistem de generare a puterii este echipat cu un sistem electric de 56 V care are un curent electric de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna foarte atenți când efectuați service la setul de baterii din această mașină.

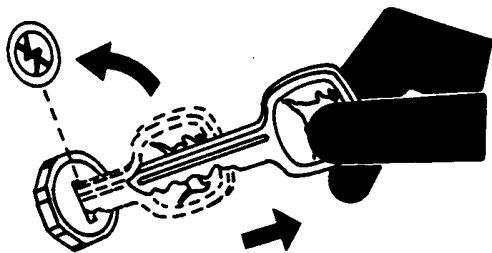
- Amestecurile explozive de gaz hidrogen sunt prezente în celulele bateriei. NU servisați sau încărcați bateriile mașinii într-o zonă în care sunt prezente flăcările deschise, scânteele, țigările sau alte surse de combustie.
- Doar tehnicienii instruiți sau proprietarii care au cunoștințe și experiență cu întreținerea electrică trebuie să repare sau să efectueze service la acest vehicul.
- Evitați un scurtcircuit sau o scântee care rezultă într-o explozie, fiți foarte atenți atunci când utilizați unelte, cabluri sau obiecte metalice lângă baterii. Pentru a preveni scurtcircuitarea bateriilor, înfășurați uneltele metalice cu bandă de vinil.
- Scoateți toate bijuteriile (ceasuri, inele, brățări) înainte de a efectua service la sistemul electric sau baterii.
- Dacă este necesar să utilizați sau încărcați mașina într-o zonă închisă, verificați dacă zona de lucru este ventilată bine.
- Purtați întotdeauna protecție pentru ochi aprobată în timp ce servisați vehiculul. Purtați o mască de protecție completă, mănuși din cauciuc și șorț din cauciuc atunci când servisați bateriile.
- Înlocuiți componentele uzate, deteriorate sau rupte imediat.
- NU atingeți bornele bateriei, conectorii sau firele care nu sunt izolate.
- Consultați ÎNTOTDEAUNA diagrama de conectare a bateriei înainte și în timpul montării bateriei și în timp ce efectuați conexiunile electrice.
- Conexiunile bateriei sunt marcate și cu coduri de culoare. Verificați ÎNTOTDEAUNA dacă saboții ROȘII acoperă firele și bornele bateriei POZITIVE (+). Verificați ÎNTOTDEAUNA dacă saboții NEGRI acoperă firele și bornele bateriei NEGATIVE (-). Evitați un scurtcircuit sau scântee care rezultă într-o explozie prin conectarea corectă a firelor bateriei.
- NU montați cablul POZITIV al bateriei principale la borna pozitivă a bateriei inițiale până când toate celelalte conexiuni ale cablului bateriei au fost finalizate.
- Electrolitul bateriei este otrăvitor și cauzează arsuri grave. Evitați contactul cu pielea, ochii sau hainele.

REMEDII:

- EXTERN: Spălați cu apă pentru cel puțin 20 de minute. Consultați imediat un medic.
- INTERN: Beți cantități mari de apă sau lapte. Continuați cu amestec de hidroxid de magneziu "Lapte de magneziu" sau ulei vegetal. Consultați imediat un medic.
- OCHI: Spălați cu apă pentru cel puțin 20 de minute și solicitați imediat asistență medicală.

WP29706,000074F-58-30SEP15

Accesarea și inspectarea bateriilor



TS230—UN—24MAY89



A82413—UN—22APR14

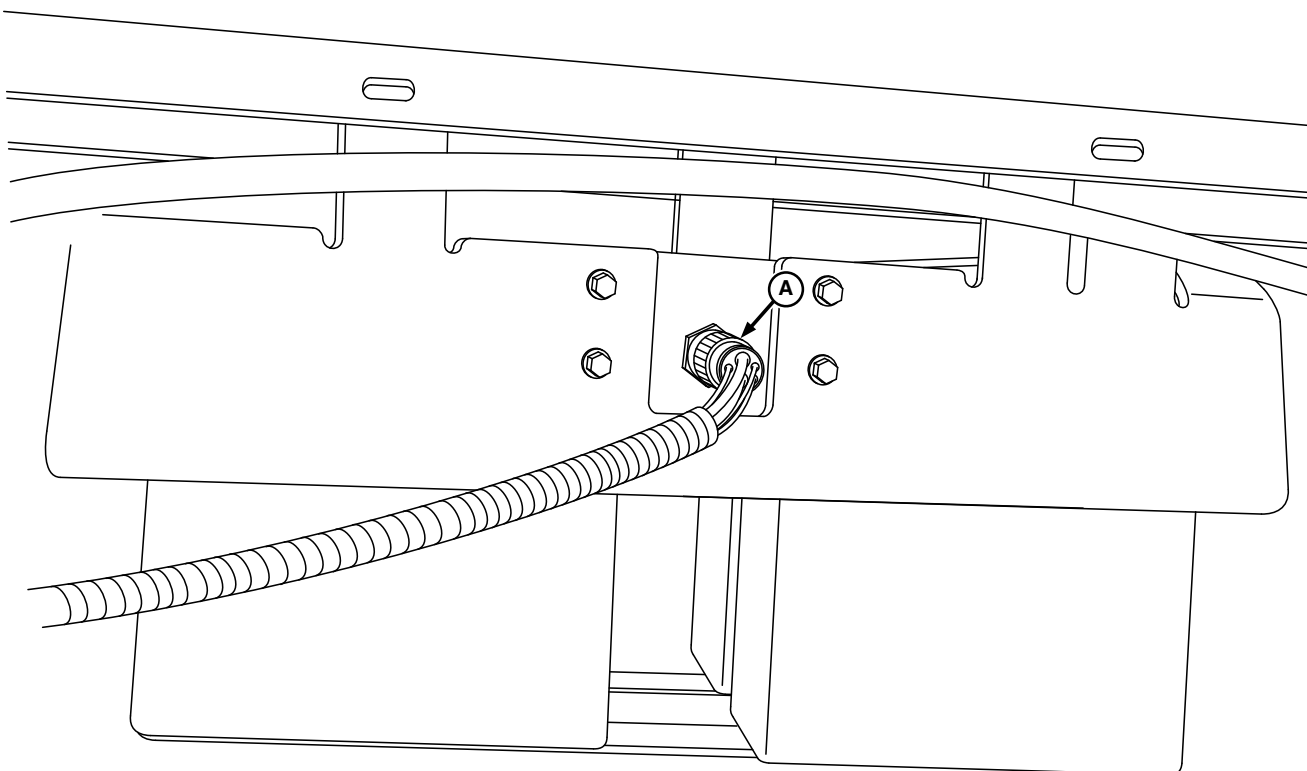
Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare. Plantatorul este echipat cu un sistem electric de 56 V prin care poate trece un curent electric de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna foarte atent când efectuați service la acest plantator.

Evitați un scurtcircuit sau o scânteie care rezultă într-o explozie. Fiți foarte atenți atunci când utilizați unelte, cabluri sau obiecte metalice lângă baterii. Pentru a preveni scurtcircuitarea bateriilor, înfășurați uneltele metalice cu bandă de vinil.

Scoateți toate bijuteriile (ceasuri, inele, brățări și obiecte similare) înainte de a efectua service la sistemul electric sau baterii.

O inspecție vizuală a bateriilor plantatorului trebuie să găsească și să corecteze problemele potențiale înainte să apară preocupări de siguranță și operaționale grave. O baterie este un obiect perisabil care necesită întreținere periodică. Durata de viață a unei baterii este prelungită prin întreținere rezonabilă.

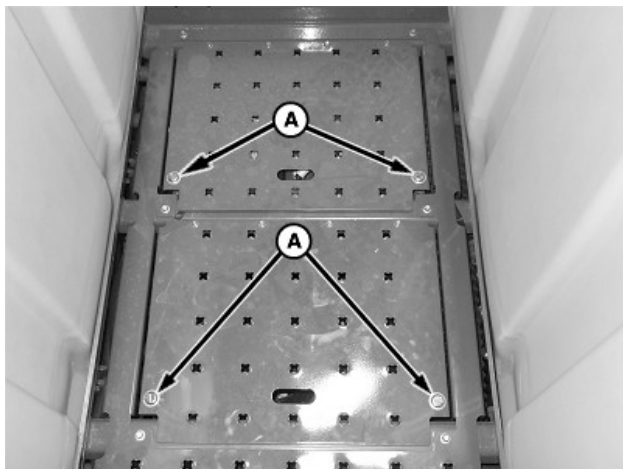
1. Parcați plantatorul în siguranță. (Consultați Parcarea în siguranță din secțiunea Siguranța.)
2. Cuplați frâna de parcare, opriți motorul și scoateți cheia.



A—Conector

A83741—UN—30SEP14

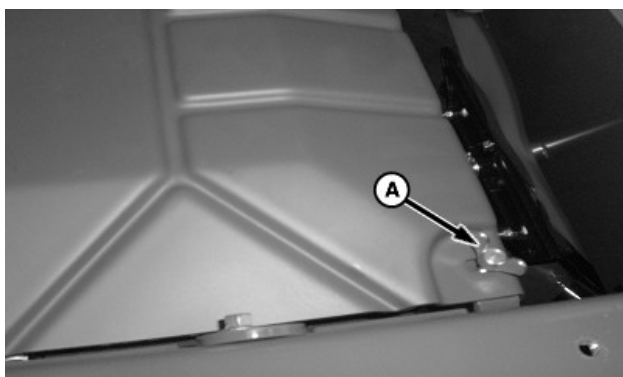
3. Scoateți conectorul cablajului (A) din exteriorul containerului bateriei.



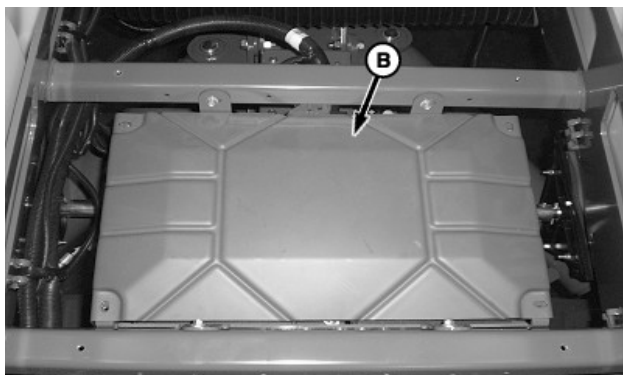
A82465—UN—01MAY14

A—Încuietori

4. Pentru a deschide ușa platformei CCS™, rotiți încuietorile (A). Ridicați ușa pentru a expune capacul bateriei.



A80310—UN—04MAR14



A80311—UN—04MAR14

A—Șuruburi fluture
B—Capacul bateriei

5. Scoateți și păstrați șuruburile-fluture (A) din capacul bateriei (B).
6. Scoateți și păstrați capacul bateriei.



A83745—UN—26SEP14

IMPORTANT: Evitați defecțiunile sistemului, deteriorările plantatorului și incendiile. Orice deteriorare a carcasei sau bornelor bateriei sunt semne posibile că conexiunile bornelor sunt slăbite. (Consultați Instalarea cablurilor și cuplul la borne.)

7. Inspectați vizual toate bateriile pentru următoarele:

- Saboți de borne decolorați sau topiți
- Puncte de arsură
- Murdărire sau coroziune pe sau în jurul bornelor bateriei
- Deteriorarea carcasei sau bornelor bateriei
- Scurgere de electrolit
- Cabluri rupte sau deșirate

Pentru a determina dacă bateriile necesită încărcare după o inspecție vizuală, verificați nivelurile de tensiune de la fiecare baterie separat. (Consultați Verificarea, încărcarea sau înlocuirea bateriilor.)

8. După o inspecție vizuală, finalizarea încărcării sau reparării, efectuați următoarele:

- Instalați capacul și șuruburile fluture.
- Închideți ușa platformei CCS™ și rotiți încuietorile înapoi în pozițiile inițiale de pe plantator.
- Montați conectorii de cablaj demontați anterior din exteriorul containerului bateriei.

WP29706,0000752-58-23APR18

Verificarea, încărcarea sau înlocuirea bateriilor



A82413—UN—22APR14

ATENȚIE: Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare. Plantatorul este echipat cu un sistem electric de 56 V prin care poate trece un curent electric de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna foarte atent când efectuați service la acest plantator.

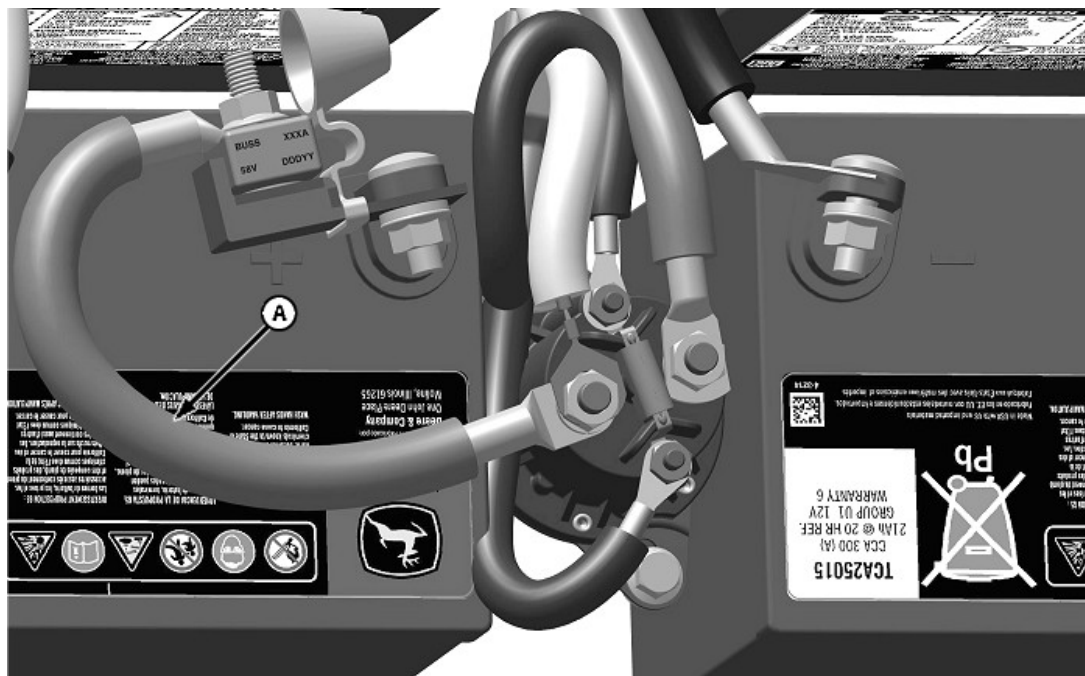
Evitați un scurtcircuit sau o scânteie care rezultă într-o explozie. Fiți foarte atenți atunci când utilizați unelte, cabluri sau obiecte metalice lângă baterii. Pentru a preveni scurtcircuitarea bateriilor, înfășurați uneltele metalice cu bandă de vinil pentru protecție.

Scoateți toate bijuteriile (ceasuri, inele, brățări și obiecte similare) înainte de a efectua service la sistemul electric sau baterii.

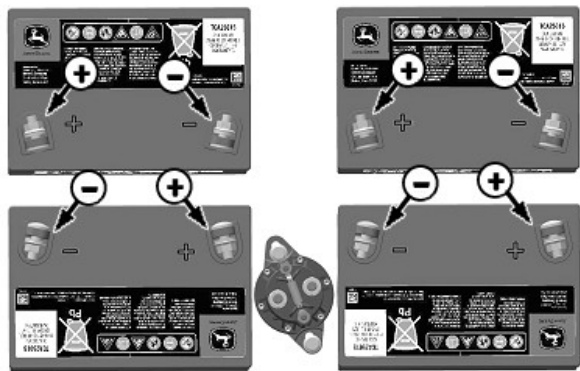
IMPORTANT: Încărcați bateriile atunci când plantatorul este scos din depozit la începutul sezonului. Dacă tensiunea blocului de baterii este sub 48 V dar peste 10 V, generarea de putere electrică (EPG) este utilizată pentru a încărca bateriile. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre utilizarea EPG. Dacă tensiunea blocului de baterii este sub 10 V, finalizați următoarea procedură pentru a încărca bateriile individual.

De asemenea, bateriile necesită înlocuire după utilizarea pe termen lung. (Consultați Curățarea sau înlocuirea bateriilor.)

1. Accesați tava bateriei. (Consultați Accesarea și inspectarea bateriilor.)



A100128—UN—29MAR18



A100129—UN—06APR18

Aranjamentul bateriei

IMPORTANT: Această tavă de baterie este cablată ca sistem electric de 48 V până când cablurile sunt deconectate. Cablurile trebuie demontate astfel încât fiecare baterie să fie separată pentru o verificare sau încărcare individuală la un nivel de 12 V.

2. Scoateți mai întâi cablul cu siguranța (A).
3. Scoateți și păstrați cablurile rămase ale bateriei.
4. După ce fiecare baterie este separată de sistem, verificați nivelul de tensiune a fiecărei baterii.
 - Dacă tensiunea bateriei este între 11 și 12 volți, gradul de încărcare este OK.
 - Dacă tensiunea bateriei este între 0 și 10 volți, încărcați bateria.
 - Dacă o baterie nu acceptă o încărcare, o înlocuiți.
5. Conectați cablurile încărcătorului la bornele bateriilor, câte o baterie o dată în timpul încărcării.
6. Dacă bateriile sunt demontate, verificați aranjamentul când ele sunt înlocuite.

⚠ ATENȚIE: Evitați șocul electric din cauza închiderii incorecte a circuitului. Atașați cablul de baterie cu siguranța (A) ultima. Fiți întotdeauna foarte atent când efectuați service la acest plantator.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea. Strângeți corect conexiunile bornelor bateriei.

7. Montați și strângeți cablurile. (Consultați Instalarea cablurilor și cuplul la borne.)
8. Montați capacul bateriei și șuruburile fluture.
9. Închideți ușa platformei CCS™ și rotiți încuietorile înapoi în pozițiile inițiale de pe plantator.

A—Cablul de baterie cu siguranță

10. Montați conectorii de cablaj demontați anterior din exteriorul containerului bateriei.

WP29706,000074E-58-23APR18

Curățarea bateriilor



A82413—UN—22APR14

⚠ ATENȚIE: Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare. Plantatorul este echipat cu un sistem electric de 56 V prin care poate trece un curent electric de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna foarte atent când efectuați service la acest plantator.

Evitați un scurtcircuit sau o scântee care rezultă într-o explozie. Fiți foarte atenți atunci când utilizați unelte, cabluri sau obiecte metalice lângă baterii. Pentru a preveni scurtcircuitarea bateriilor, înfășurați uneltele metalice cu bandă de vinil.

Scoateți toate bijuteriile (ceasuri, inele, brățări și obiecte similare) înainte de a efectua service la sistemul electric sau baterii. Nu atingeți bornele bateriei, conectorii sau firele care nu sunt izolate.

Curățarea este un element esențial în întreținerea bateriei, atât pentru siguranță cât și pentru performanță. Curățarea periodică reduce formarea de impurități și coroziune. Curățarea reduce riscul de contact cu acidul și oferă conexiuni electrice eficiente. Lipsa curățării poate cauza următoarele probleme:

- Fiabilitate și performanță reduse
- Durată de viață a bateriei totală redusă
- Coroziune crescută
- Riscul de incendiu

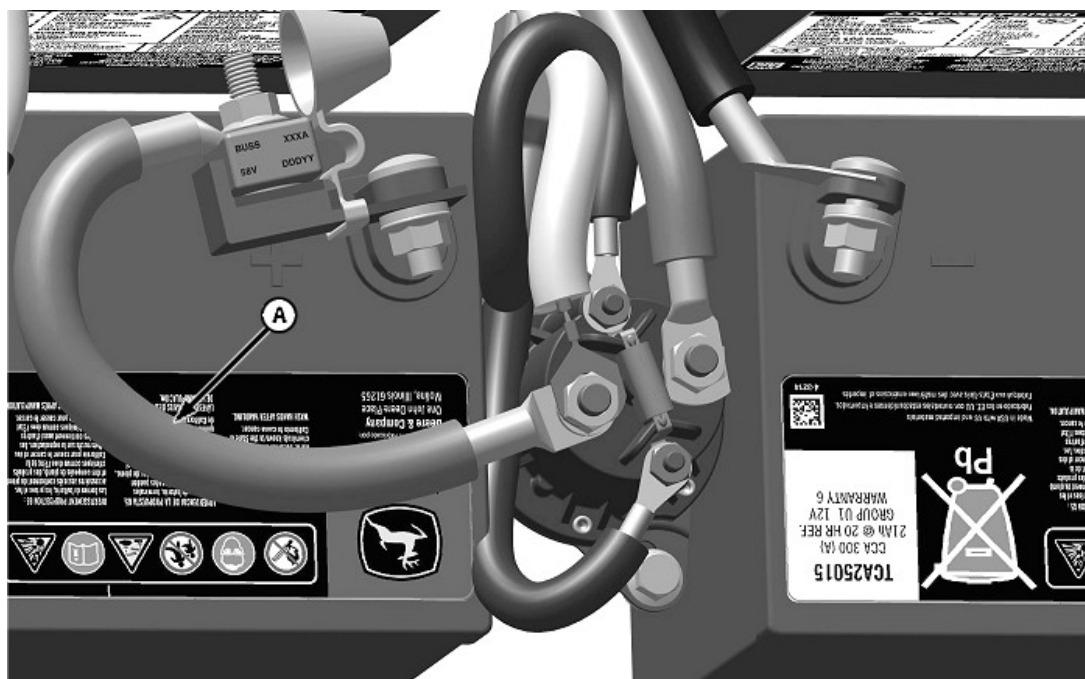


A83745—UN—26SEP14

1. Accesați tava bateriei. (Consultați Accesarea și inspectarea bateriilor.)
2. Curățați toată umiditatea și coroziunea din compartimentul bateriei cu o soluție din o parte bicarbonat de sodiu și cinci părți apă. Clătiți cu apă curată și lăsați să se usuce.

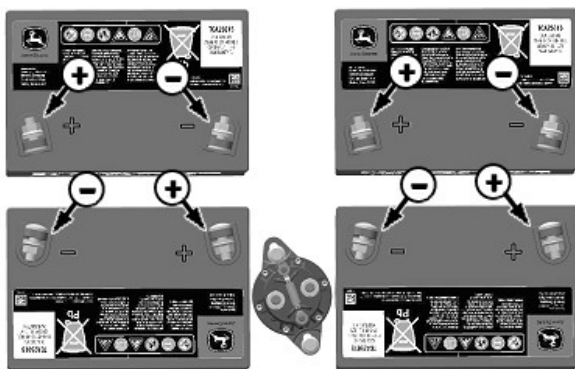
IMPORTANT: Evitați deteriorarea plantatorului și defectarea componentelor. Nu îndreptați apă sub presiune înaltă spre componentele electrice sau conectoare. Reduceți presiunea apei dacă jetul sub presiune este utilizat pentru a curăța bateriile și zonele înconjurătoare.

3. Spălați bateriile, bornele bateriei și compartimentul bateriei. Dacă este excesivă coroziunea bateriei, continuați cu următorii pași.



A100128—UN—29MAR18

A—Cablul de baterie cu siguranță



A100129—UN—06APR18

Aranjamentul bateriei

4. Scoateți mai întâi cablul cu siguranța (A).
5. Scoateți și păstrați cablurile rămase ale bateriei.
6. Îndepărtați coroziunea de pe bornele bateriei și capetele cablului.
 - Curățați bornele bateriei și capetele cablurilor cu o soluție preparată cu o parte bicarbonat de sodiu în cinci părți apă. Dacă este necesar, curățați cu o perie de sârmă.
 - Clătiți toate piesele cu apă curată și lăsați să se usuce.
7. Verificați încărcarea bateriei și apoi instalați cablurile. (Consultați Verificarea, încărcarea sau înlocuirea bateriilor) (Consultați Instalarea cablurilor și cuplul la borne.)

WP29706,0000755-58-23APR18

Instalarea cablurilor și cuplul la borne



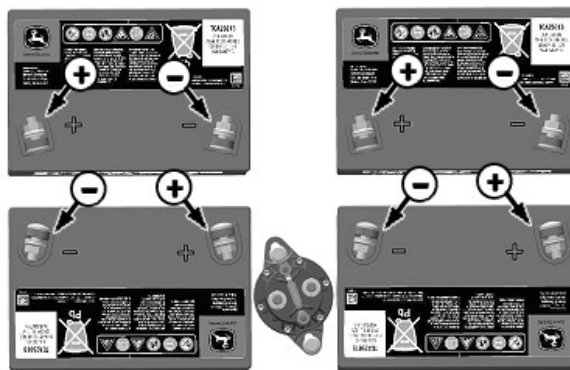
A82413—UN—22APR14

ATENȚIE: Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare. Acest plantator este echipat cu un sistem electric de 56 V prin care poate trece un curent electric de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna foarte atenți când efectuați service la acest plantator.

Evitați un scurtcircuit sau o scânteie care rezultă într-o explozie. Fiți foarte atenți atunci când utilizați unelte, cabluri sau obiecte metalice lângă baterii. Pentru a preveni scurtcircuitarea bateriilor, înfășurați uneltele metalice cu bandă de vinil.

Scoateți toate bijuteriile (ceasuri, inele, brățări și obiecte similare) înainte de a efectua service la sistemul electric sau baterii.

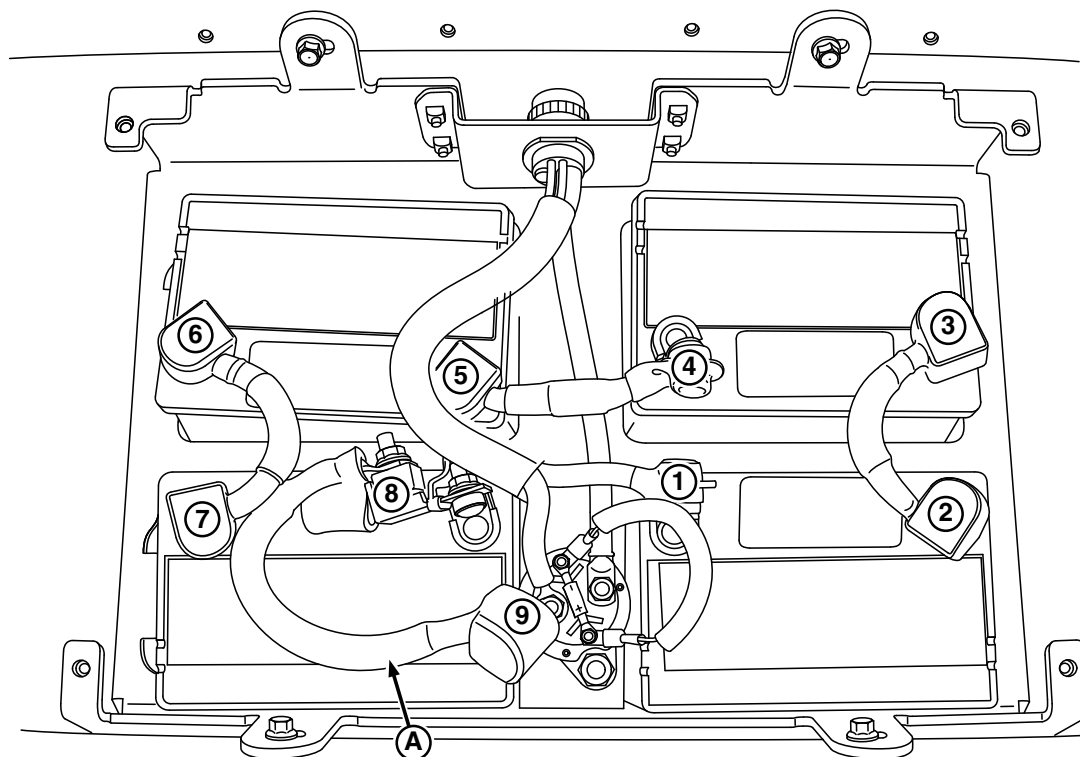
1. Curățați compartimentul bateriei, conexiunile bornelor, capetele cablurilor și bateriile (Consultați Curățarea bateriilor).



A100129—UN—06APR18

Aranjamentul bateriei

2. Verificați aranjamentul bateriilor.



A83744—UN—30SEP14

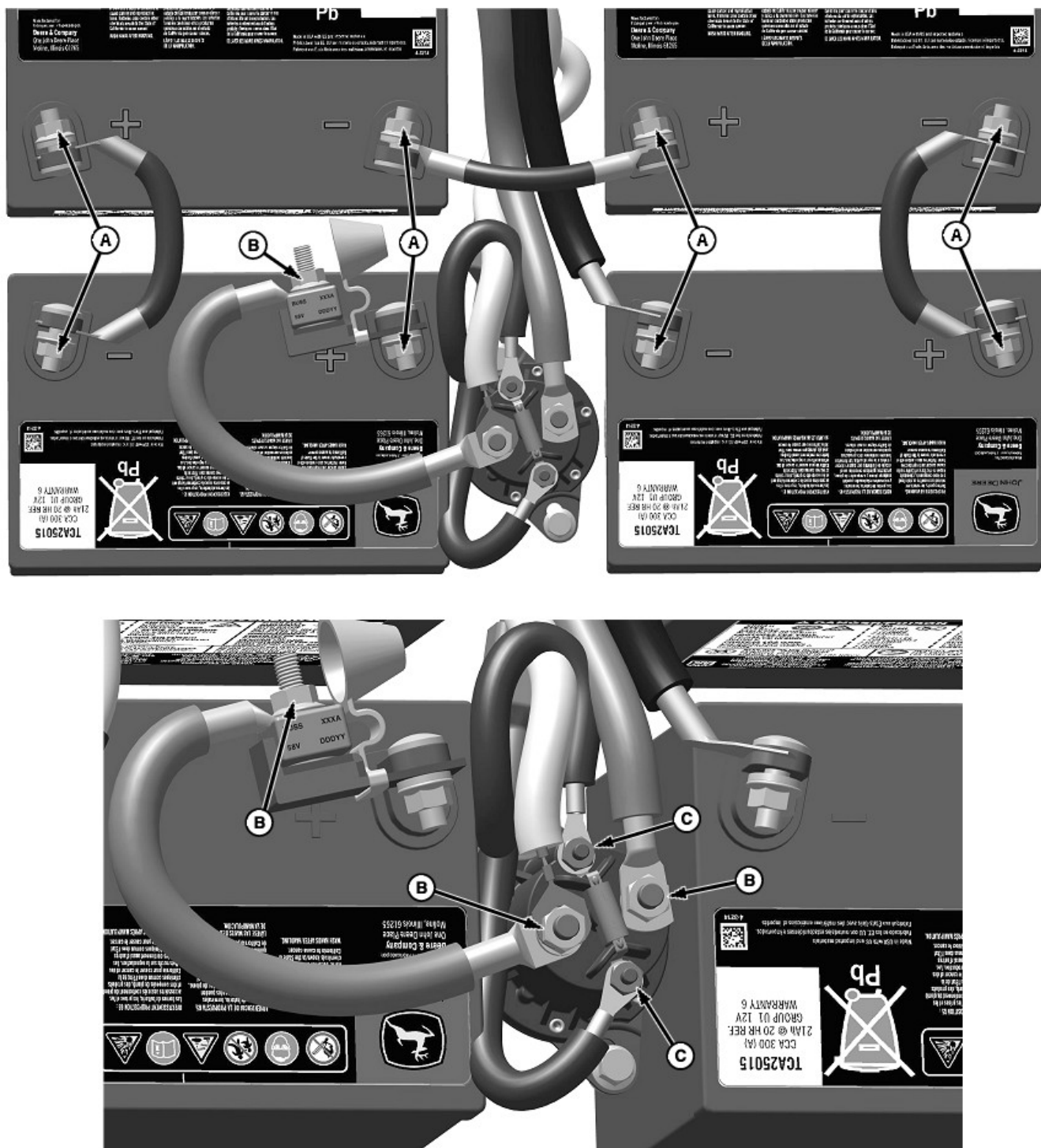
Secvența de instalare

A—Cablul cu siguranță

⚠ ATENȚIE: Evitați șocul electric din cauza închiderii incorecte a circuitului. Atașați cablul de baterie cu siguranță (A) ultima. Fiți întotdeauna foarte atenți când efectuați service la acest plantator.

3. Atașați cablul cu siguranță (A) ultimul.

4. Urmăriți secvența ilustrată de conectare a cablurilor. Strângeți conexiunile conform următoarelor specificații.



A100127—UN—29MAR18

- A—Terminele bateriei**
B—Borne pentru siguranțe și bobine mari

- C—Borne pentru bobine mici**

Conexiunile bateriei — Specificație

Bornele bateriei (A)—Cuplu uscat	5,6 Nm (50 lb in)
Borne pentru siguranțe și bobine mari (B)—Cuplu uscat	4 Nm (35 lb in)

Borne pentru bobine mici (C)—Cuplu uscat	1,7 Nm (15 lb in)
--	----------------------

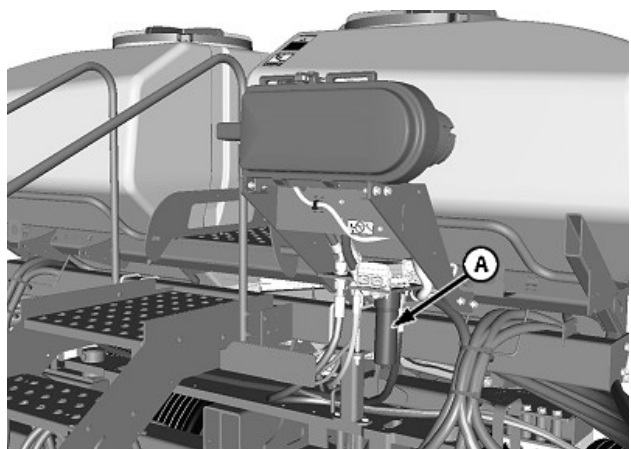
6. După finalizarea strângerii, executați următoarele:

- Instalați capacul și șuruburile fluture.

- Închideți ușa platformei CCS™ și rotiți încuietorile înapoi în pozițiile inițiale de pe plantator.
- Montați conectorii de cablaj demontați anterior din exteriorul containerului bateriei.

WP29706,0000753-58-12JUN18

Înlocuirea filtrului hidraulic al sistemului de generare a puterii instrumentului atașat



A—Carcasa filtrului

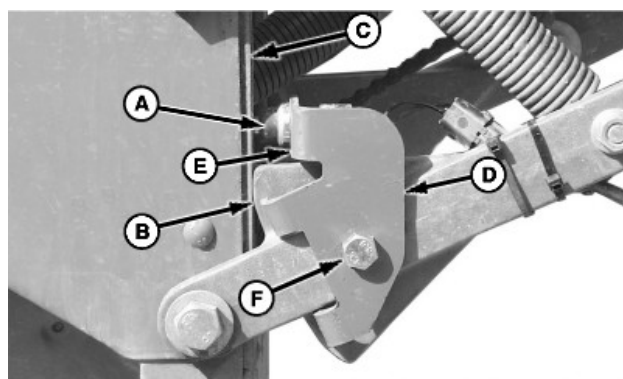
A87851—UN—28SEP15

ATENȚIE: Evitați rănirea gravă prin injectarea sub piele a uleiului hidraulic. Eliberați presiunea hidraulică înainte de servisare.

1. Înainte de a începe orice lucrare de service la acest filtru, depresurizați sistemul hidraulic (Consultați Eliberarea presiunii hidraulice).
2. Opiți tractorul și deconectați furtunurile blocului de putere hidraulică externă de pe tractor.
3. Demontați carcasa filtrului (A).
4. Înlocuiți filtrul și montați carcasa. (Contactați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat pentru filtrul AA83699.)

OUO6074,0000ED8-58-23APR18

Setați comutatorul unității de rând



A71634—UN—23MAY11

- A—Comutator unitate de rând
B—Opritor
C—Cadru
D—Consolă
E—Suprafață plană
F—Șurub

Comutatorul unității de rând (A) detectează ridicarea și coborârea mașinii. Diferite sisteme, cum sunt suflantele și agitatoarele de semințe, reacționează la poziția senzorului.

1. Ridicați complet mașina. Verificați ca opritorul (B) de pe brațul paralel inferior contactează cadrul (C) unității de plantare.
2. Rotiți consola senzorului (D) până ce suprafața plată (E) se află la 20 mm (3/4 in.) față de cadrul unității de plantare.
3. Strângeți șurubul de fixare (F).

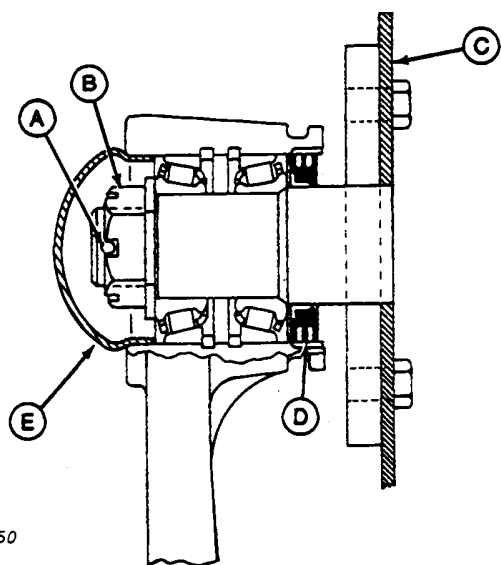
IMPORTANT: Evitați deteriorarea mașinii și a semințelor. Dacă comutatorul este reglat la mijloc, agitatoarele de semințe nu sunt semnalizate pentru a se opri când mașina este ridicată.

NOTĂ: În timpul reglării trebuie asigurată energie de la tractor.

4. Observați agitatorul în rezervorul CCS™ și reglați comutatorul astfel încât agitatorul să se oprească atunci când plantatorul este la înălțimea maximă. Prin acționarea comutatorului la înălțimea maximă se asigură cuplarea sistemului în momentul în care unitatea de rând atinge pământul.

OUO6064,00004DF-58-11MAY16

Întreținerea brăzdarului



A22350

A22350—UN—13OCT88

- A—Splint
B—Piuliță canelată
C—Disc Brăzdar
D—Garnitură de protecție
E—Capacul butucului

Lagărul are o garnitură de protecție (D). Contactul garniturii cu o suprafață prelucrată reține vaselina și elimină murdăria. Dacă apare joc la rulment, procedați astfel:

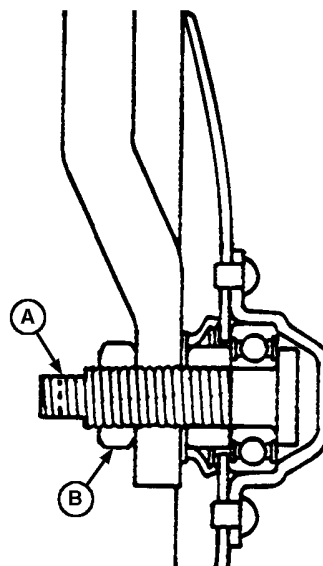
- Prindeți lama brăzdarului (C) în menghină.
- Dezasamblați și curățați componentele brăzdarului.
- Umpleți cu lubrifianț cu poliuree John Deere TY6341 SD sau lubrifianț de uz general cu specificații SAE echivalente.
- Strângeți piulița (B) până când antrenează rulmentul.

NOTĂ: Aplicați un cuplu între 1,3 N·m și 2,8 N·m (între 10 lb-in și 25 lb-in) la rulment. Această forță asigură etanșarea pozitivă. Pentru a bloca piulița crenelată în poziție, înlocuiți splintul (A) în piulița crestată.

Lagărele sunt lubrificate din fabrică. La fiecare 100 de ore, inspectați rulmentul și reglați-l dacă este necesar. La fiecare 200 de ore sau înainte de fiecare sezon de plantare, oricare survine mai întâi, dezasamblați rulmentul, curățați-l și umpleți-l în modul descris anterior. Nu utilizați lubrifianț de șasiu la rulmenți.

AG, OUC6074, 1381-58-17APR18

Închiderea discului la echipamentul anex



A47137—UN—01MAR01

- A—Șurub rulment disc
B—Contrapiuliță

1. Slăbiți contrapiulița (B).
2. Puneți cheia pe suprafețele plate ale șurubului rulmentului discului (A) și strângeți șurubul conform specificațiilor.

Specificație

Șurub rulment—Cuplu. 203 Nm
(150 lb-ft)

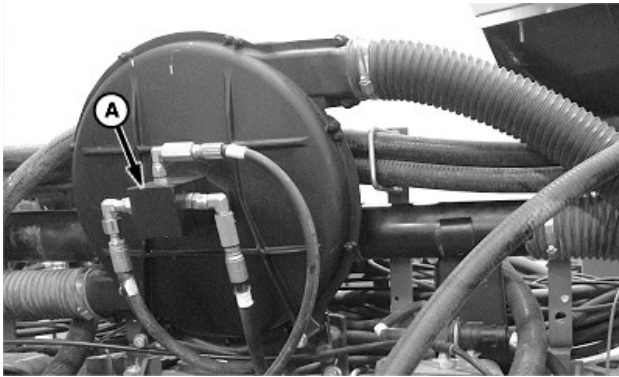
3. Pentru a menține reglarea la cuplu corespunzător a șurubului discului, puneți cheia pe suprafețele plate ale șurubului. Puneți altă cheie pe suprafețele plate ale contrapiuliței (B) și strângeți șurubul conform specificațiilor.

Specificație

Contrapiuliță—Cuplu. 203 Nm
(150 lb-ft)

OUC1074,00000BB-58-17APR18

Inspectarea și înlocuirea motorului vacuumatic



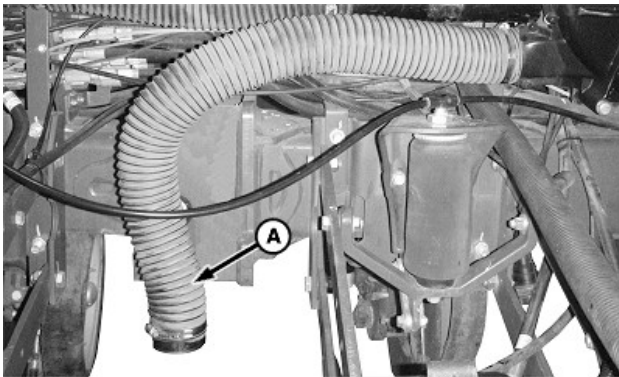
A—Motor

Verificați dacă există scurgeri de ulei la motorul vacuumatic (A).

Este acceptabilă o cantitate mică de ulei scurs. Dacă apar scurgeri la carcasa motorului, verificați dacă există piese slăbite la motor sau racorduri slăbite. Dacă scurgerile de ulei sunt excesive sau dacă nu pot fi menținute nivelurile de vacuum, înlocuiți motorul vacuumatic.

OOU6435,0001FE2-58-11MAY16

Inspectarea și curățarea rotorului și carcasei sistemului de vid

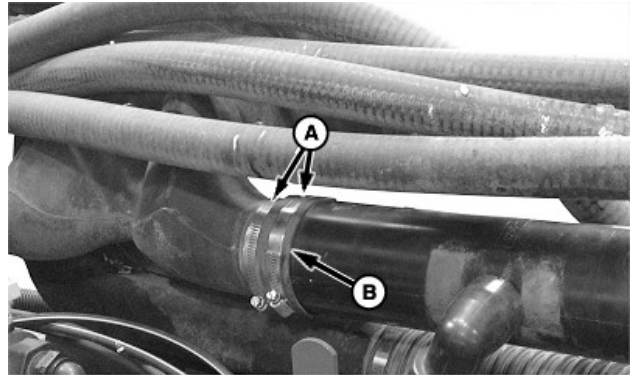


A—Furtun de evacuare

⚠ ATENȚIE: Evitați rănirea prin contactul cu rotorul sau materialul evacuat. Nu utilizați suflanta cu furtunul de evacuare (A) demontat. Respectați măsurile de precauție ale fabricantului produselor chimice când manevrați componente acoperite cu tratamente pentru semințe. Utilizați echipamente de protecție corespunzătoare pentru piele, ochi și sistemul respirator.

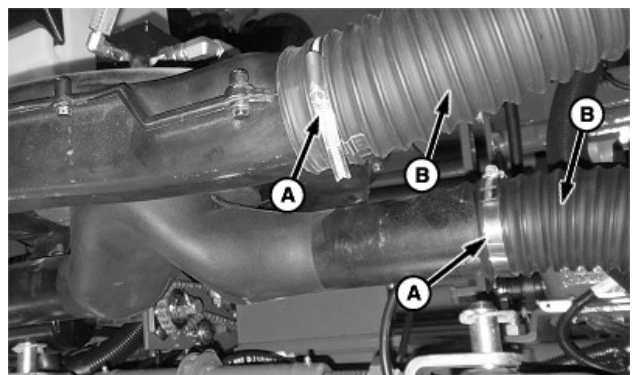
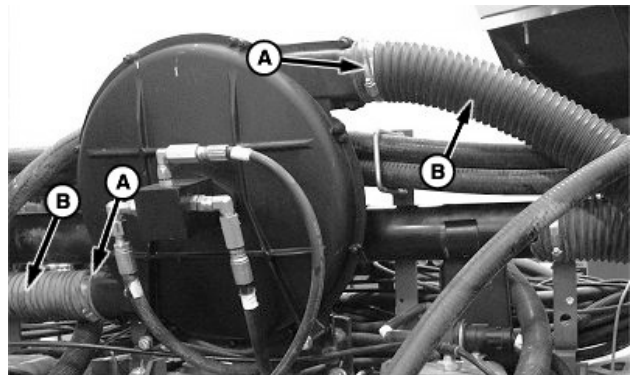
IMPORTANT: Mențineți condiții adecvate de operare a sistemului vacuumatic și reduceți dispersia prafului substanței evacuate de tratare a semințelor. Nu utilizați suflanta cu furtunurile de evacuare demontate.

Executați pașii pe toate suflantele cu vid.



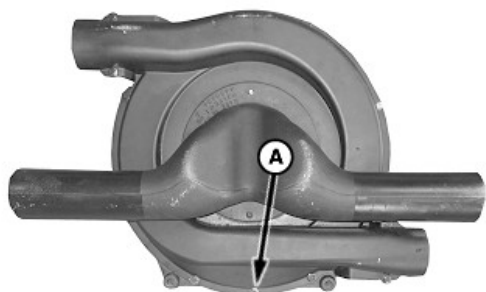
A—Coliere de furtun (2 buc. per parte)
B—Manșon din cauciuc (1 buc. per parte)

1. Slăbiți și demontați colierele de furtun (A) și manșonul din cauciuc (B) de pe suflanta de vacuum.



A—Coliere de furtun
B—Furtunuri flexibile

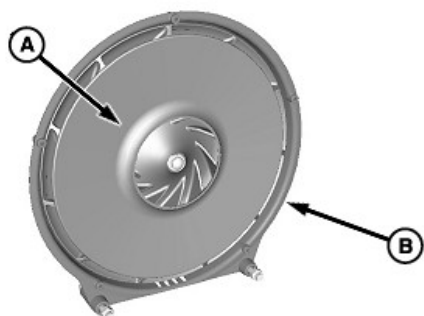
2. Slăbiți și demontați colierele de furtun (A) și furtunurile flexibile (B) de la suflanta de vacuum.



A—Șuruburi cu cap (13 buc.)

A85118—UN—03FEB15

3. Scoateți șuruburile (A).



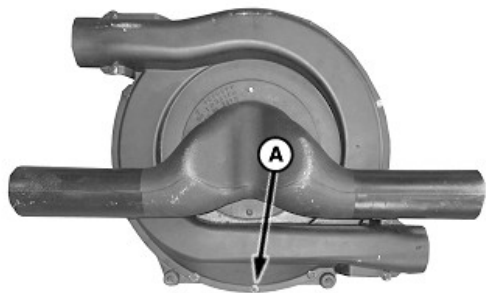
A—Rotor
B—Carcasă

A70792—UN—23FEB11

4. Curățați rotorul și carcasa.

5. Inspectați rotorul (A) pentru a detecta ciobirile și fisurile. Dacă se constată deteriorări, înlocuiți rotorul. (Contactați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat.)

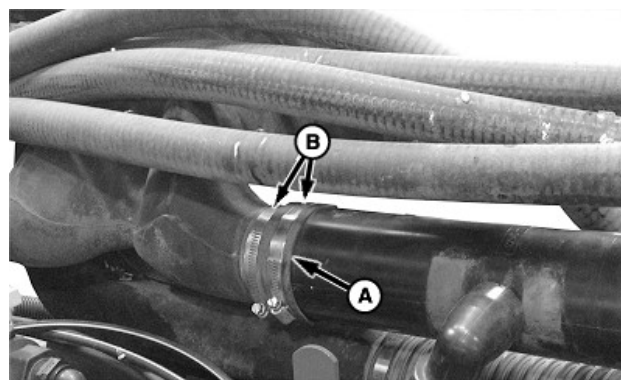
6. Inspectați carcasa suflantei de vacuum (B) pentru a detecta semne de contact cu rotorul. Dacă găsiți indicii evidente de contact, înlocuiți carcasa și rotorul. (Contactați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat.)



A—Șuruburi cu cap (13 buc.)

A85118—UN—03FEB15

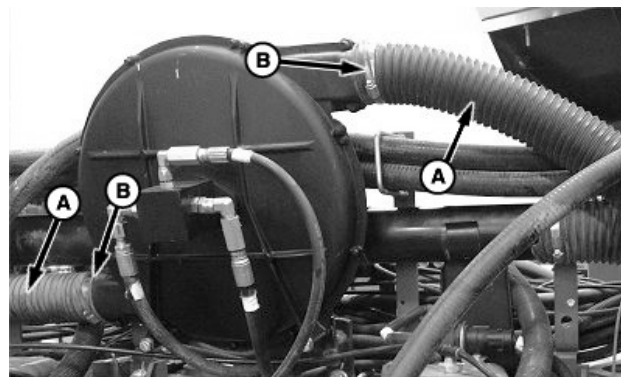
7. Montați șuruburile cu cap hexagonal (C).



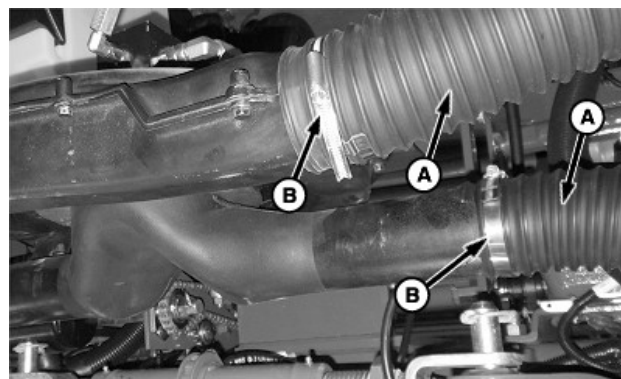
A85119—UN—12FEB15

A—Manșon din cauciuc (1 buc. per parte)
B—Coliere de furtun (2 buc. per parte)

8. Montați manșonul din cauciuc (A) și colierele de furtun (B) pe suflanta de vacuum. Strângeți colierele.



A85197—UN—12FEB15



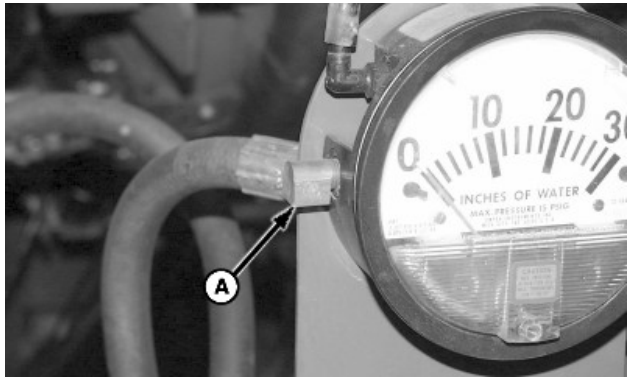
A85198—UN—12FEB15

A—Furtunuri flexibile
B—Coliere de furtun

9. Montați furtunurile flexibile (A) și colierele de furtun (B) pe suflanta de vacuum. Strângeți colierele.

OUC6064,00003AE-58-18APR18

Filtrul manometrului suflantei CCS™



A51173—UN—19NOV02

Manometrul suflantei CCS™

A—Filtrul manometrului suflantei CCS™

Inspectați anual filtrul manometrului suflantei CCS™ (A).

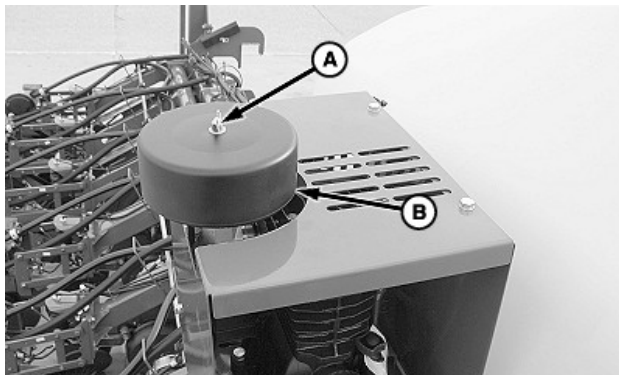
Dacă filtrul este înfundat cu praf, curățați-l.

1. Îndepărtați filtrul și spălați-l cu apă și săpun.
2. Uscați cu atenție filtrul cu aer comprimat.
3. Montați filtrul pe manometrul suflantei.

Dacă manometrul funcționează în continuare incorect după ce a fost curățat, înlocuiți filtrul.

OUO6074,0000BD7-58-11JUL19

Curățarea sau înlocuirea filtrului de aer al compresorului pneumatic



A72543—UN—14SEP11

Filtru de aer montat pe compresor (compresor hidraulic)

A—Piuliță-fluture și șaibă de etanșare
B—Scut de protecție

ATENȚIE: Evitați accidentele provocate de pornirea neașteptată a compresorului hidraulic. Înainte de service, dezactivați supapa de control selectiv (SCV) care acționează compresorul hidraulic și opriți tractorul.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului. Curățarea filtrului este esențială pentru a menține durata de funcționare și de viață a compresorului de aer. Când mașina funcționează într-un mediu cu mult praf, curățați filtrul mai des.

1. Curățați praful din zona din jurul filtrului de aer al compresorului.
2. Scoateți și păstrați piulița fluture și șaiba de etanșare (A).
3. Scoateți scutul de protecție (B) și elementul filtrului.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului. Asigurați-vă că nu pătrunde praf la admisia compresorului de aer.

4. Ștergeți praful de la baza filtrului.

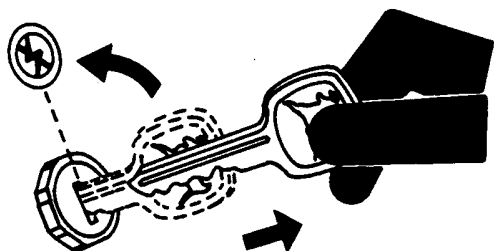
IMPORTANT: Evitați deteriorarea compresorului și a filtrului. Nu deteriorați elementul filtrului în timpul curățării. Pentru a curăța filtrul, loviți-l ușor pe o suprafață dură.

5. Curățați filtrul de aer sau cumpărați un filtru de aer nou de la distribuitorul John Deere™.
6. Puneți la loc filtrul și scutul de protecție.
7. Montați la loc șaiba de etanșare și strângeți piulița fluture.

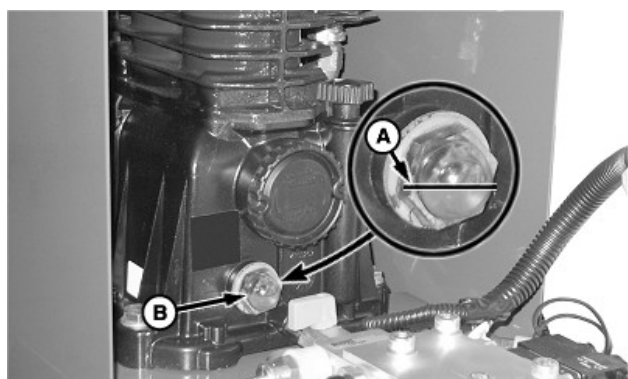
Filtru de aer compresor				
	La 50 de ore	la 100 ore	La 200 de ore	Anual
Compresor acționat hidraulic	Curățare	Înlocuire		Înlocuire

WP29706,0000880-58-11DEC14

Verificați uleiul compresorului de aer hidraulic



TS230—UN—24MAY89



A87494—UN—02SEP15

A—Centru
B—Vizor

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămarea. Dezactivați supapele de control selectiv (SCV), opriți tractorul și parcați tractorul înainte de service.

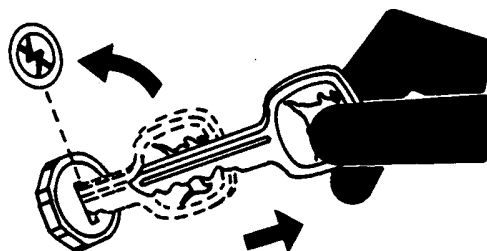
IMPORTANT: Verificați nivelul uleiului la începutul sezonului și zilnic în timpul utilizării echipamentului.

NOTĂ: Parcați tractorul și echipamentul o suprafață orizontală.

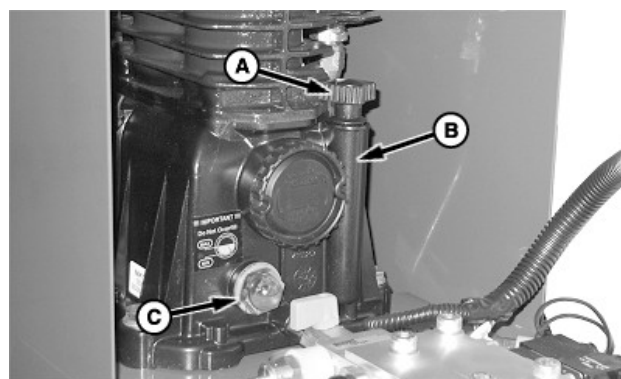
Nivelul corect al uleiului este la centrul (A) al geamului de inspecție (B). Adăugați ulei dacă este necesar. (Consultați Completați sau schimbați uleiul compresorului de aer hidraulic din această secțiune.)

WP29706,00002F1-58-14JUN18

Completați sau schimbați uleiul compresorului de aer hidraulic



TS230—UN—24MAY89



A87495—UN—02SEP15

A—Capac
B—Rezervor
C—Vizor

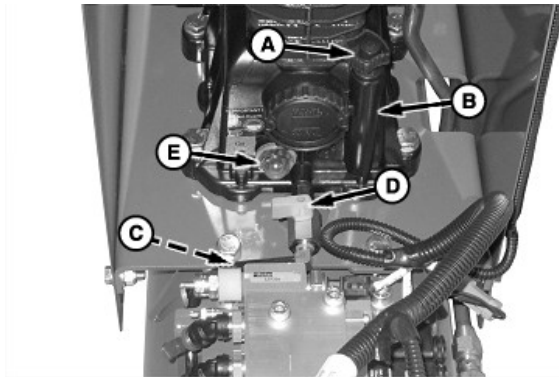
⚠ ATENȚIE: Evitați vătămarea. Dezactivați supapele de control selectiv (SCV), opriți tractorul și parcați tractorul înainte de service.

IMPORTANT: Utilizați ulei sintetic 30W fără detergent ISO 100 (John Deere™ TY27029 sau echivalent) pentru compresorul de aer.

NOTĂ: Parcați echipamentul și tractorul o suprafață orizontală.

Pentru a ajuta umplerea, utilizați o pâlnie.

Schimbați uleiul compresorului



A87496—UN—02SEP15

- A—Capac
B—Rezervor
C—Furtunul de evacuare
D—Supapă de golire
E—Vizor

1. Pentru a ventila rezervorul (B) în timpul golirii, îndepărtați capacul (A).
2. Puneți un container sub furtunul de evacuare (C).
3. Deschideți supapa de golire (D) și colectați uleiul.
4. Închideți supapa de golire.
5. Adăugați o cantitate specificată de ulei în rezervorul (B) până când uleiul este vizibil la centrul vizorului (E).

Specificație

Rezervor
compresor—Capacitate. 0,5 l
(16,6 oz)

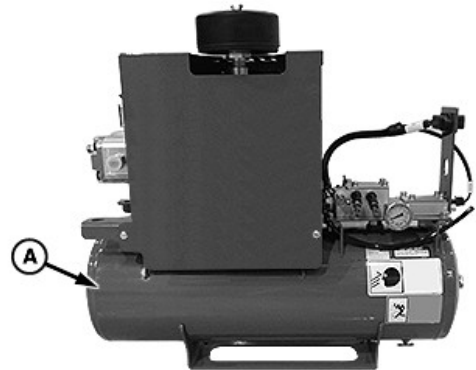
6. Montați la loc capacul (A).

Umpleți compresorul cu ulei

1. Scoateți capacul (A).
2. Adăugați ulei în rezervor (B) până când uleiul este vizibil la centrul vizorului (C).
3. Montați la loc capacul (A).

WP29706,00002F2-58-14JUN18

Inspectați rezervorul de aer al sistemului pneumatic



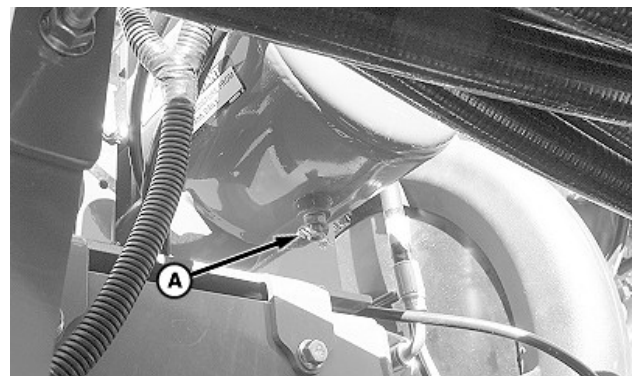
A90704—UN—26MAY16

A—Rezervorul de aer

Inspectați rezervorul de aer (A) pentru deteriorare, coroziune și pierderi de aer la începutul sezonului.

OUO6074,0000F68-58-26MAY16

Golirea rezervorului de aer comprimat



A68980—UN—06OCT10

Supapa de golire a rezervorului de aer

A—Supapa de golire a apei

Deschideți supapa de evacuare a apei (A). Țineți supapa deschisă până când toată apa este golită din rezervor. Goliți rezervorul de aer comprimat zilnic și înainte de a depozita plantatorul pe perioade prelungite.

OUO6064,00005E6-58-08JUN15

Lucrări de service și reglare – dozator de semințe ExactEmerge™

Intervale de service

Service/Inspecție	Intervale						
	Atunci când este necesar	Începutul sezonului	La 10 de ore sau zilnic	la 50 ore	la 100 ore	la 200 ore	Finalul sezonului
Montați și demontați cartușul BrushBelt™	•						
Curățați senzorul de însămânțare	•						
Schimbați banda de agitare a dozatorului	•						
Curățați sau înlocuiți Segue	•						
Strângeți încuietoarea dozatorului	•						
Montați o etanșare nouă la sistemul de vid	•						
Inspectarea și reglarea lamelor deschizătorului de brazde	•						
Înlocuirea lamelor deschizătorului de brazde și dispozitivului de protecție BrushBelt™	•						
Inspectarea și servisarea dozatoarelor ExactEmerge™							•
Reglarea roților de control al adâncimii	•						
Inspectarea și lucrările de service asupra contorului de semințe		•					•

BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company

ExactEmerge este o marcă comercială a Deere & Company

LM78752,00001D0-58-22MAR18

Instrucțiuni privind uzura componentelor

NOTĂ: Vedeți procedurile din această secțiune pentru accesul la componente și service detaliat.

Service și inspecție	Intervale			
	Atunci când este necesar	la 50 ore	la 100 ore	Finalul sezonului
Inspectarea și lucrările de service asupra discului de înșămânțare (recipientului)			•	
Inspectarea și lucrările de service asupra carcasei dozatorului				•
Inspectarea și lucrările de service asupra plăcuțelor metalice de uzură ale dozatorului		•		
Inspectarea și lucrările de service asupra plăcuțelor ceramice de uzură ale dozatorului		•		
Inspectarea și lucrările de service asupra dispozitivului de ghidare semințe Segue				•
Inspectarea și lucrările de service asupra benzii de agitare sau uniformizare a porumbului			•	
Inspectarea și lucrările de service asupra rulmenților butucului dozatorului	•			
Inspectarea și lucrările de service asupra eliminătorului de dubluri				•
Inspectarea și lucrările de service asupra roții de desprindere			•	
Inspectarea și lucrările de service asupra garniturii domului	•			•
Inspectarea și lucrările de service asupra condiționerului BrushBelt™			•	
Inspectarea și lucrările de service asupra cutiei de viteze BrushBelt™			•	•
Inspectarea și lucrările de service asupra BrushBelt™	•			•
Inspectarea și lucrările de service asupra senzorului de semințe	•			•

Disc de semănătoare (recipient)



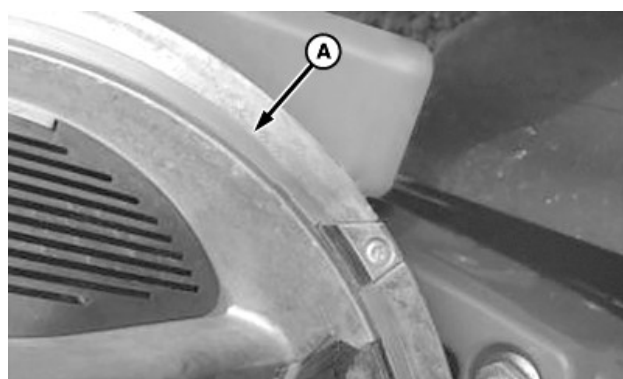
A100131—UN—20MAR18

Disc de semănătoare (recipient) parțial uzat

NOTĂ: Șanțuri mici de-a lungul muchiei discului de semănătoare (recipientului) nu cauzează probleme de performanță a dozatorului.

Inspectați discurile de semănătoare privind uzura datorită carcasei dozatorului și contactului cu plăcuțele de uzură.

Carcasă contor



A100132—UN—22MAR18

Carcasă dozator parțial uzată

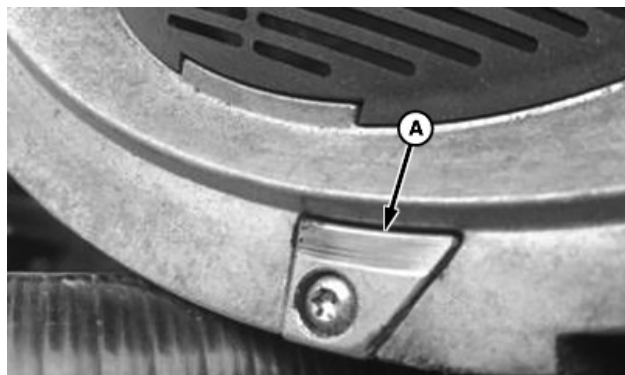
A—Suprafață carcasă dozator

NOTĂ: Șanțuri mici în carcasa dozatorului nu cauzează probleme de performanță și durabilitate.

Inspectați suprafața carcasei dozatorului (A) pentru a detecta uzura excesivă. Înlocuirea la timp a plăcuțelor

de uzură ale dozatorului ajută la evitarea uzurii carcasei.

Plăcuțe de uzură dozator metalice



A100133—UN—20MAR18

Plăcuță dozator parțial uzată

A—Plăcuță de uzură

NOTĂ: Plăcuțele de uzură metalice sunt supuse la uzură în condiții normale.

Înlocuirea corespunzătoare a plăcuțelor de uzură previne uzura carcasei dozatorului.

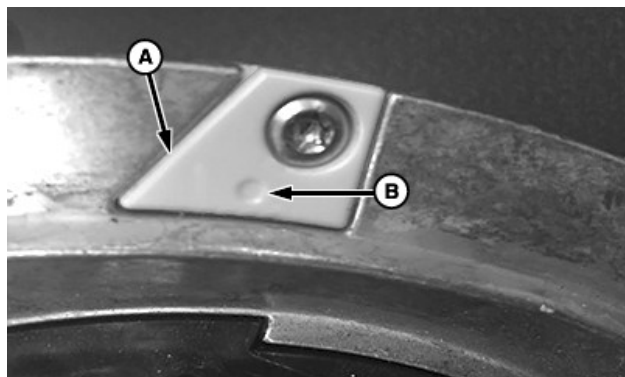
Inspectați plăcuțele de uzură (A). Pentru a preveni uzura carcasei dozatorului, înlocuiți plăcuțele de uzură când sunt la nivel cu carcasa.

Dacă unele plăcuțe se uzează mai repede decât altele, inversați pozițiile plăcuțelor, pentru a prelungi viața generală înainte de înlocuire.

Specificație

Șurub plăcuță de uzură—Cuplu
de strângere (uscat). 3 Nm
(25 lb in)

Plăcuțe de uzură dozator ceramice



A100134—UN—21MAR18

Plăcuță de uzură dozator ceramică

A—Plăcuță de uzură B—Indicator de uzură

NOTĂ: Plăcuțele de uzură ceramice sunt supuse la uzură în condiții normale.

Înlocuirea corespunzătoare a plăcuțelor de uzură previne uzura carcasei dozatorului.

Inspectați plăcuțele de uzură (A). Pentru a preveni uzura carcasei dozatorului, înlocuiți plăcuțele de uzură când indicatorul de uzură (B) nu mai este vizibil.

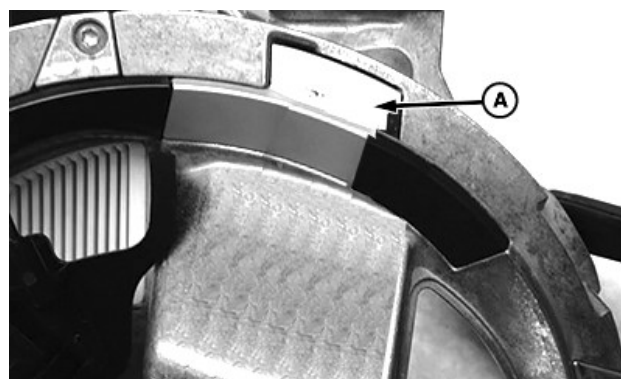
Dacă unele plăcuțe se uzează mai repede decât altele, inversați pozițiile plăcuțelor, pentru a prelungi viața generală înainte de înlocuire.

IMPORTANT: Evitați spargerea ceramicii. Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șurub plăcuță de uzură—Cuplu
de strângere (uscat). 3 Nm
(25 lb in)

Dispozitiv semințe Segue (ghidaj)



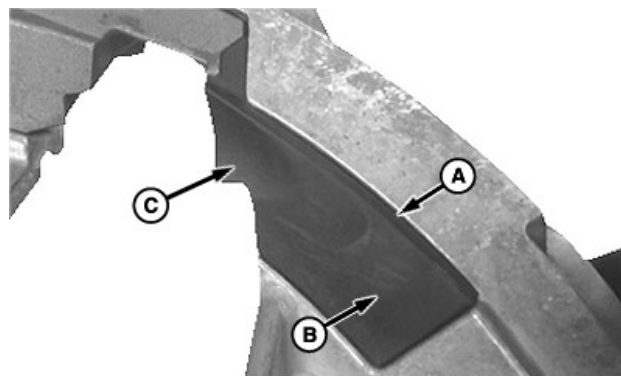
A100135—UN—21MAR18

Dispozitiv semințe Segue (ghidaj)

A—Dispozitiv semințe Segue (ghidaj)

NOTĂ: Uzura de la contactul cu recipientul de semințe nu cauzează probleme de performanță.

Inspectați suprafața dispozitivului de semințe segue (ghidajul) (A) pentru zone ciupite sau deteriorate în care sămânța se transferă spre BrushBelt™. Verificați sabotul de cauciuc să nu fie deteriorat sau uzat excesiv.



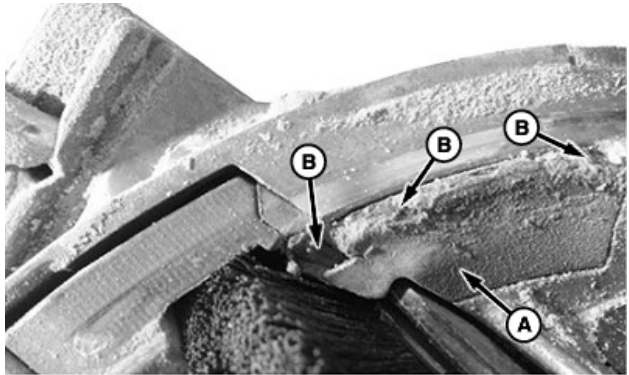
A87665—UN—16SEP15

A—Muchie

BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company

B—Suprafață plată
C—Zonă adâncită

Dacă sabotul de cauciuc al dispozitivului segue este în stare bună, marginile (A) și suprafața plată (B) sunt la același nivel cu carcasa dozatorului și zona adâncită (C) este mai jos decât marginile.

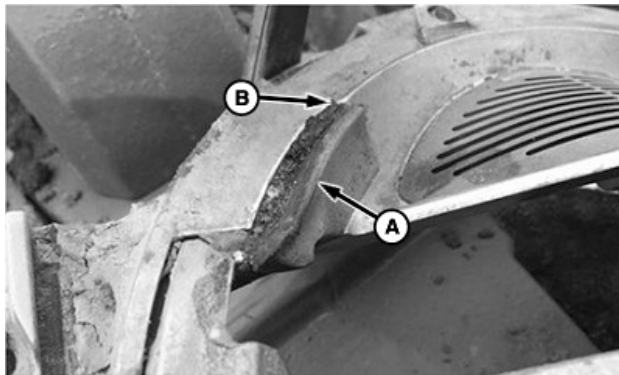


A87663—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc deteriorat

A—Sabot de cauciuc
B—Deteriorare

Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este deteriorat excesiv (B), înlocuiți sabotul din cauciuc.



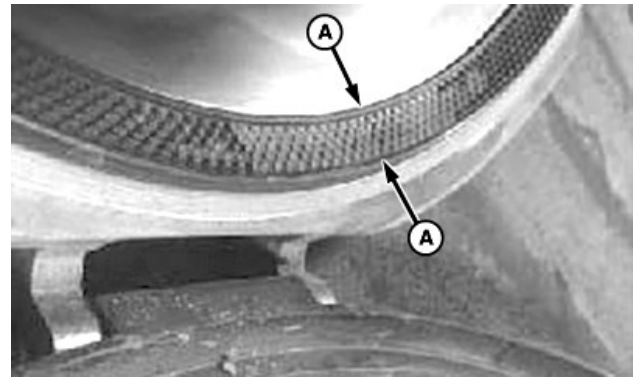
A87664—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc uzat

A—Sabot de cauciuc
B—Muchie

Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este uzat suficient pentru a expune o margine (B) a carcasei dozatorului, înlocuiți sabotul din cauciuc.

Agitator porumb sau bandă de uniformizare



A100136—UN—22MAR18

Bandă de agitare porumb parțial uzată

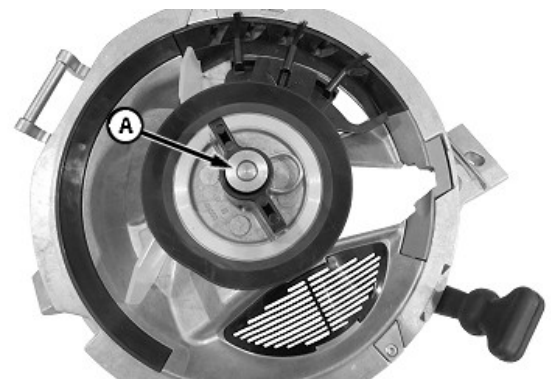
A—Bandă de agitare porumb

NOTĂ: Dinți individuali lipsă nu afectează performanța.

Înlocuiți banda de agitare a porumbului (A) dacă lipsesc dinți consecutivi sau dacă unele extremități sunt exfoliate.

Înlocuiți banda dacă clemele atașate pe spatele dozatorului sunt rupte sau deteriorate.

Rulmentul butucului dozatorului



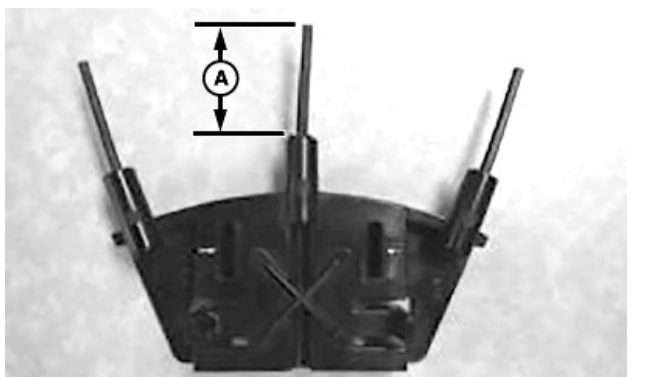
A100180—UN—23MAR18

A—Butuc

NOTĂ: Mișcarea arborelui față de carcasă poate afecta performanța.

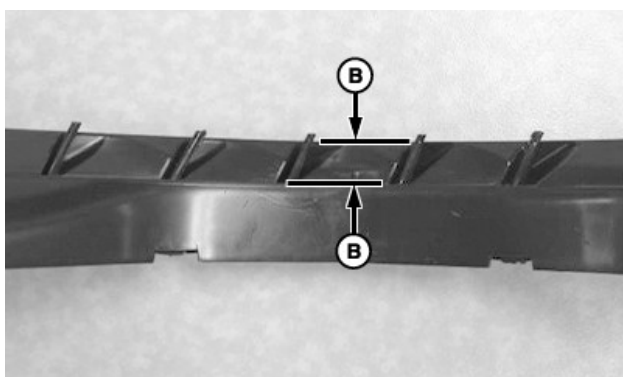
Dacă există o mișcare măsurabilă a rulmentului butucului (A) în carcasă, înlocuiți rulmentul butucului. Înlocuirea rulmenților necesită scule speciale. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat.

Eliminatorul de dubluri



A100137—UN—21MAR18

Eliminator de dubluri interior



A100138—UN—21MAR18

Eliminator de dubluri exterior

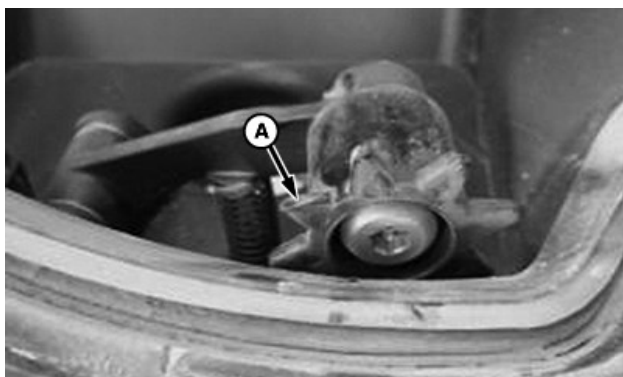
A—Lungimea dintelui interior
B—Lungimea dintelui exterior

Inspectați lungimea dintelui. Dacă dinții sunt sub lungimea minimă, înlocuiți eliminatorul de dubluri.

Lungimea minimă a dintelui — Specificație

Dinte interior—Lungime (A).	18 mm (19/64 in)
Dinte exterior—Lungime (B).	8 mm (5/16 in)

Roata de desprindere



A100139—UN—21MAR18

Roata de desprindere

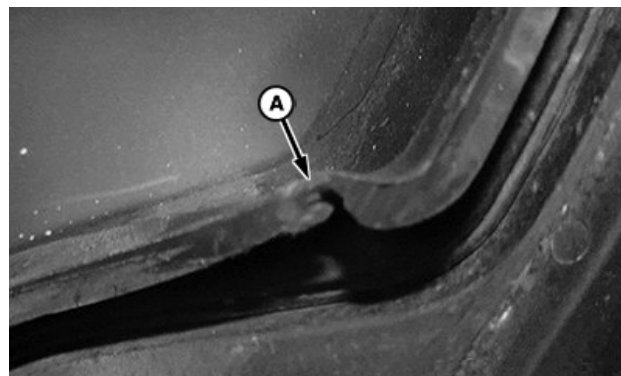
A—Dinți roată de desprindere

IMPORTANT: Pentru a evita deteriorarea roții de desprindere pentru semințe, nu utilizați niciodată sistemele de acționare a dozatorului fără discurile de semințe (recipiente) instalate. Recipientul de semințe protejează roata de desprindere de dispozitivul BrushBelt™ în rotație.

NOTĂ: Dinții roții de desprindere sunt proiectați să se angajeze complet în găurile celulelor pentru semințe.

Dacă dinții roții de desprindere (A) sunt uzați, lipsă sau nu se angajează corect în găuri, înlocuiți roata. Verificați ca suprafața portantă a roții să fie curată și ca roata să se învârtască liber.

Garnitura domului



A100140—UN—21MAR18

Garnitura domului

NOTĂ: Verificați acoperirea cu grafit să se mențină pe partea etanșării a discului de semănătoare (recipient). Depozitați discul (recipientul) corespunzător. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea Depozitare.

Inspectați garnitura domului dacă prezintă zone degradate și muchii deformate care împiedică o etanșare adecvată. Înlocuiți garnitura dacă nu mai etanșează corect la vacuum în disc (recipient).

Condiționar BrushBelt™



A100141—UN—21MAR18

Condiționar BrushBelt™

Înlocuiți condiționerul BrushBelt™ dacă nu mai face contact cu perii curelei.

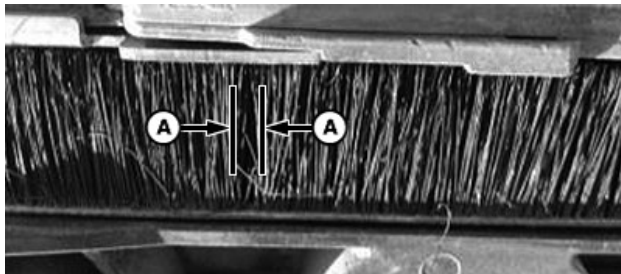
Cutia de viteze BrushBelt™



A100142—UN—21MAR18
Cutia de viteze BrushBelt™

Demontați cutia de viteze BrushBelt™ din cartuș. Rotiți cutia de viteze cu mâna. Verificați funcționarea uniformă. Mișcarea neregulată sugerează un rulment uscat. Dacă rotația nu este uniformă, înlocuiți cutia de viteze.

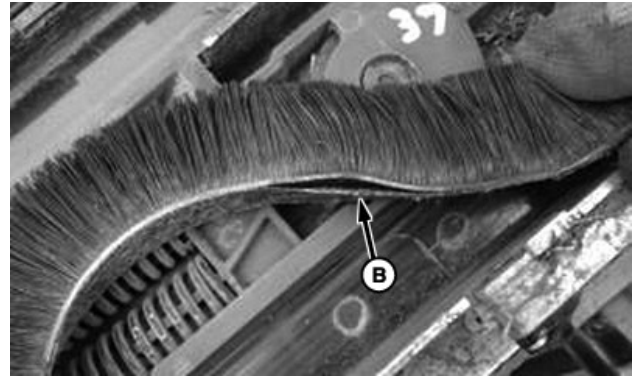
BrushBelt™



A100143—UN—21MAR18
Pierdere de peri



A100144—UN—21MAR18
Uzură asimetrică între laturi



A100145—UN—21MAR18
Separarea curelelor

A—Pierdere de peri
B—Separarea curelelor

NOTĂ: Perii încovoiați nu sunt motiv pentru înlocuirea curelei. Când dispozitivul BrushBelt™ este în funcțiune, condiționerul readuce perii în poziția corespunzătoare.

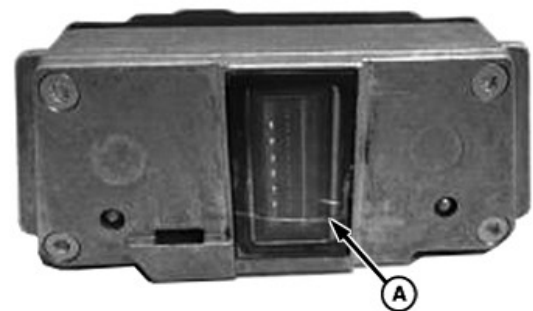
Dacă o zonă continuă de pierderi de peri (A) depășește 10 mm (3/8 in), înlocuiți cureaua.

Dacă o parte este uzată excesiv, înlocuiți cureaua.

Dacă lungimea separării curelei (B) atinge 2,5 cm (1 in) și performanța este afectată, înlocuiți cureaua.

Dacă întărirea de spate se rupe, înlocuiți cureaua.

Senzorul de semințe



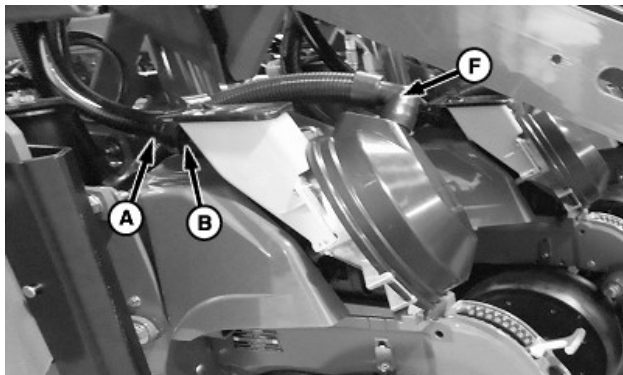
A100148—UN—21MAR18
Senzorul de semințe

A—Capacul senzorului de semințe

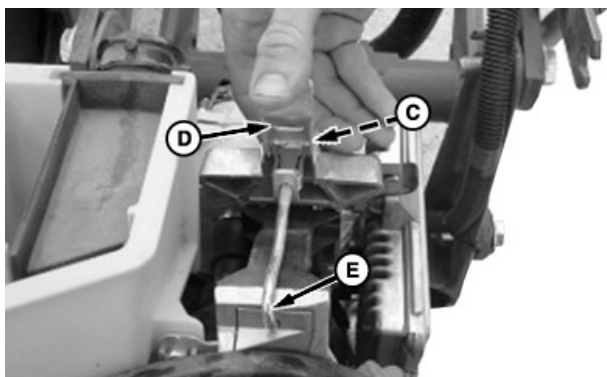
Dacă fața de sticlă este fisurată sau spartă, înlocuiți capacul senzorului de semințe (A).

OUC6074,0001030-58-04APR19

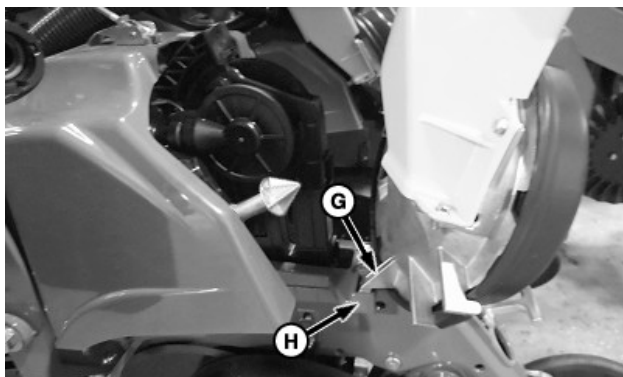
Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge™



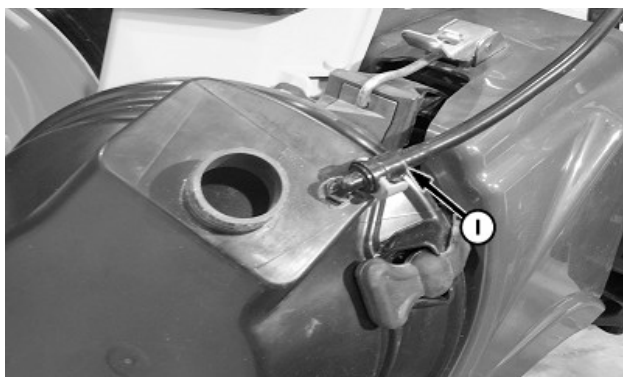
A78030—UN—27AUG13



A77783—UN—27AUG13



A83753—UN—29SEP14



A96463—UN—10MAY17

A—Furtun de livrare
B—Gât de umplere
C—Eclisă
D—Zăvor

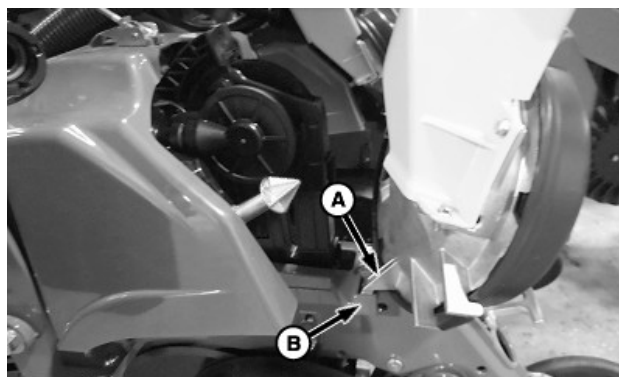
E—Cârlig
F—Furtun vacuumatic
G—Plăcuța carcasei
H—Baza consolei
I—Furtun detectare vid

IMPORTANT: Pentru a evita deteriorarea, fiți atenți când demontați dozatorul de semințe din motoarele electrice de acționare. Forța excesivă rezultă în ruperea plăcuței carcasei.

1. Rotiți furtunul CCS™ de livrare a semințelor (A) în sens antiorar până când acesta se desprinde de gâtul de umplere a benei (B) și trageți afară furtunul.
2. Îndepărtați furtunul de vid (F).
3. Îndepărtați furtunul de detectare vid (I).
4. Apăsați clema (C) în timp ce ridicați încuietoarea (D) pentru a debloca dozatorul de semințe din zona superioară a cartușului BrushBelt™.
5. Scoateți cârligul (E) din fanta din plăcuța dozatorului.
6. Scoateți încet cupla dozatorului de semințe din arborele motorului de acționare.
7. Demontați plăcuța carcasei (G) din baza consolei (H).

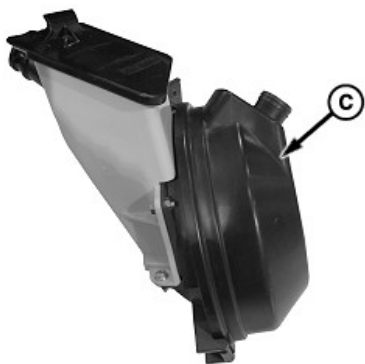
WP29706,0000CE8-58-26APR18

Montarea dozatorului de semințe ExactEmerge™

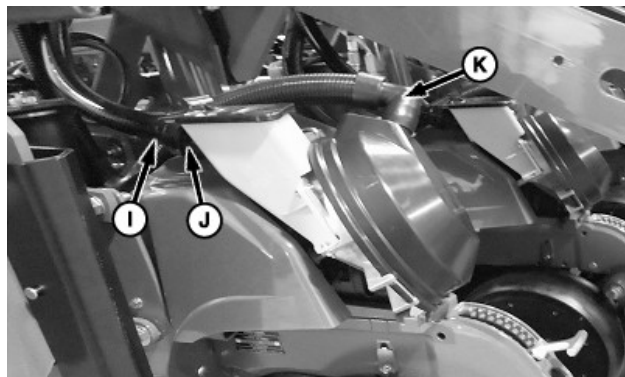


A83752—UN—29SEP14

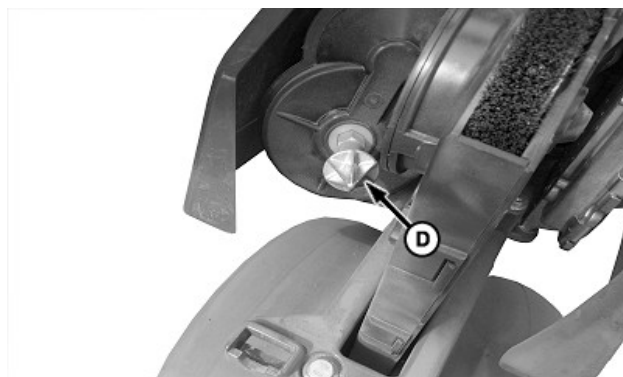
CCS este marcă comercială a Deere & Company
BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company



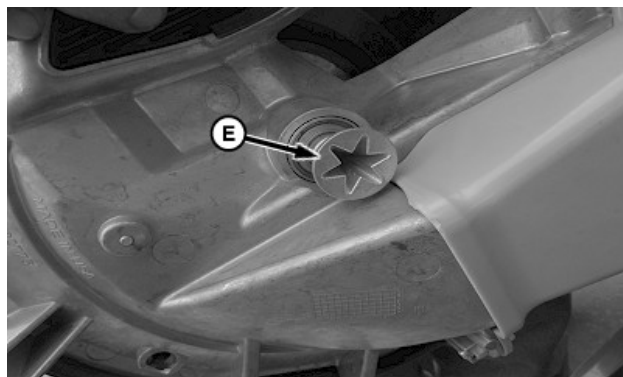
A77995—UN—27AUG13



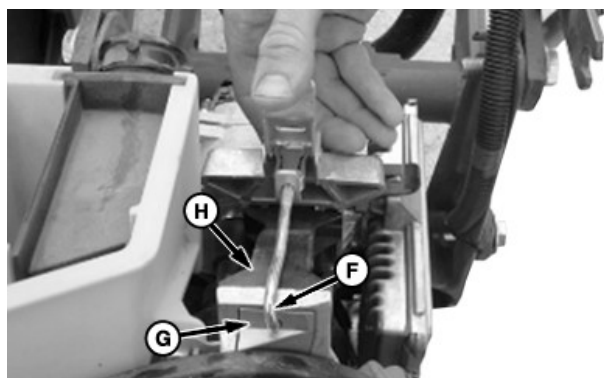
A77791—UN—27AUG13



A83750—UN—29SEP14



A83751—UN—29SEP14



A77790—UN—27AUG13

- A—Plăcuța carcasei
- B—Consolă
- C—Ansamblul dozatorului de semințe
- D—Arborele motorului
- E—Cuplaj dozator de semințe
- F—Cârlig
- G—Plăcuță
- H—Zona superioară
- I—Furtun de livrare
- J—Gât de umplere
- K—Furtun vacuumatic

1. Poziționați plăcuța carcasei (A) în consola (B) a ansamblului contorului de semințe (C).

NOTĂ: Rotiți arborele de antrenare pentru a-l alinia cu cupla după cum este necesar.

2. Aliniați arborele motorului (D) și cupla dozatorului de semințe (E) având grijă să aliniați carcasa contorului la cartușul BrushBelt™.
3. Poziționați cârligul (F) prin plăcuța (G) de pe dozator și partea de sus (H) a cartușului BrushBelt™.
4. Fixați încuietoarea până când clema face declic. Dacă încuietoarea este dezechilibrată, dozatorul este desfăcut sau are o mișcare de balans lateral, procedați în felul următor:
 - a. Eliberați mecanismul de blocare și cârligul.
 - b. Rotiți cârligul o rotație completă. Prin rotație în sens orar cârligul se mișcă spre interior. Prin rotație în sens antiorar cârligul se mișcă spre exterior.
 - c. Montați dozatorul și poziționați cârligul în plăcuța dozatorului și cartușul BrushBelt™.
 - d. Închideți încuietoarea până când clema se fixează în poziție, apoi verificați încuietoarea pentru reglare corectă și lipsa mișcării laterale. Repetați acești pași după caz pentru alte încuietori de dozator.
5. Introduceți furtunul CCS™ de livrare a semințelor (I) în gâtul de umplere al benei (J) și rotiți-l în sens orar până ce se fixează în loc.
6. Montați furtunul de vid (K).

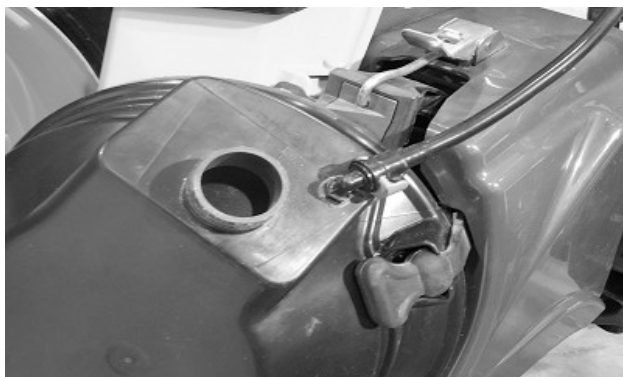
CCS este marcă comercială a Deere & Company



A96464—UN—10MAY17



A79591—UN—12DEC13



A79592—UN—12DEC13

A—Furtun detectare vid
B—Plăcuță
C—Port

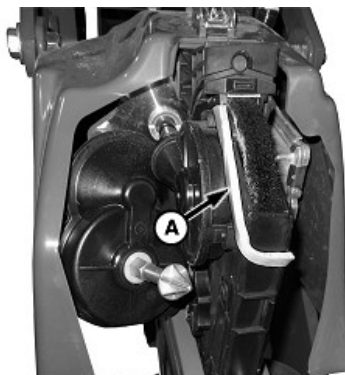
7. Pe unitățile de rând cu senzori de vacuum localizați furtunul detectorului de vacuum (A) și verificați furtunul să nu fie murdar, frânt sau ciupit înainte de atașarea la domul dozatorului.
8. Împingeți și țineți tamponul (B) pentru conectorul furtunului detectorului.
9. Montați conectorul furtunului detectorului pe racordul (C) al domului dozatorului de semințe. Eliberați tamponul și împingeți în continuare pe racord până când conectorul se înclișetează cu sunet. Atașamentul finisat al furtunului detectorului de vid trebuie să corespundă cu reprezentarea din figură.
10. Verificați dacă furtunul este conectat corespunzător prin tragere ușoară a furtunului:

- Dacă furtunul se trage ușor, nu s-a așezat corect. Montați din nou furtunul. Dacă există în continuare probleme cu conexiunea, verificați ca deschiderea conectorului să nu aibă reziduuri și tamponul se mișcă liber. Dacă nu se menține în poziție, consultați distribuitorul John Deere sau un furnizor de service calificat pentru posibila înlocuire a piesei conectorului pentru furtunul detector.
- Dacă furtunul rămâne conectat la racord, s-a așezat corect.

WP29706,0000CE9-58-30APR18

Demontați și montați cartușul BrushBelt™

Demontați cartușul BrushBelt™



A89526—UN—08FEB16

A—Garnitură cartuş

IMPORTANT: Pentru a preveni defecțiunea BrushBelt™, nu aplicați fertilizatorul direct pe brazda de însămânțare de lângă fața BrushBelt™.

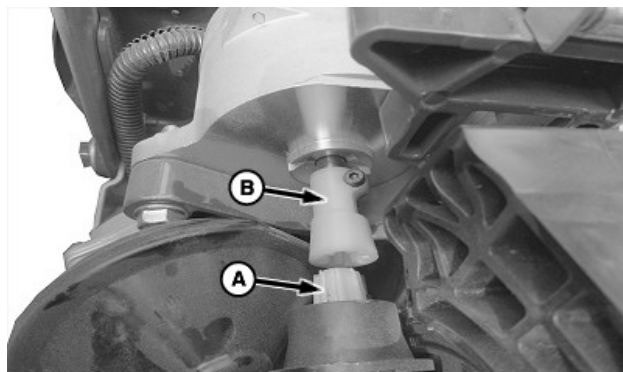
NOTĂ: Pentru a usca BrushBelts™ înainte de plantarea în condiții umede, efectuați scurgerea dozatorului. (Consultați ajutorul aplicației SeedStar™ pentru procedura de scurgere.)

1. Demontați dozatorul și magazia de semințe. (Consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe ExactEmerge™.)
2. Notați poziția maneta de reglare a adâncimii și apoi deplasați maneta în poziția minimă (cea mai puțin adâncă) înainte de a demonta cartușul BrushBelt™.

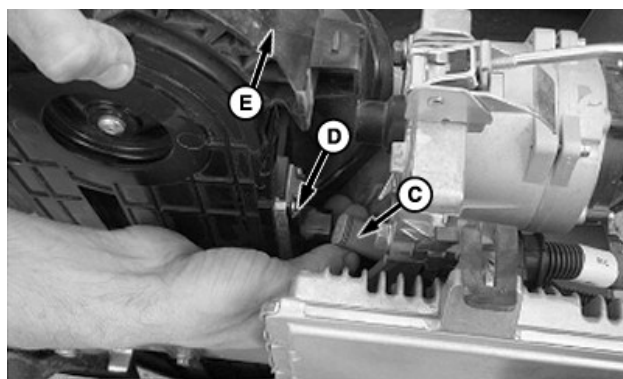
NOTĂ: Atunci când însămânțați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic sau semințe de bumbac mici, **trebuie** utilizată garnitura pentru cartuş. Garnitura pentru cartuş nu interferează când plantați alte semințe.

SeedStar este marcă comercială a Deere & Company
ExactEmerge este o marcă comercială a Deere & Company
BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company

3. Inspectați garnitura cartușului (A) pe marginea cartușului BrushBelt™. Garnitura este utilizată când plantați semințe mici. Înlocuiți garnitura dacă aceasta este deteriorată.



A83749—UN—29SEP14



A79602—UN—28OCT14

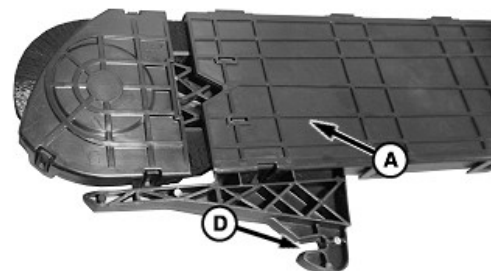


A83280—UN—13AUG14

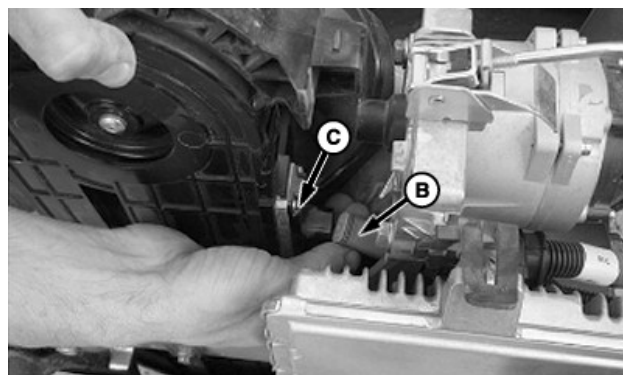
- A—Arbore de antrenare
- B—Cuplaj motor
- C—Conectorul cablajului
- D—Senzor de Semințe
- E—Cartuș BrushBelt™

4. Pentru a separa arborele de transmisie (A) și cupla motorului (B) trageți înapoi de partea superioară a cartușul BrushBelt™ (E).
5. Trageți ușor în sus de cartuș pentru a expune și deconecta conectorul cablajului (C) din senzorul de însămânțare (D).
6. Îndepărtați cartușul din unitatea de rând.

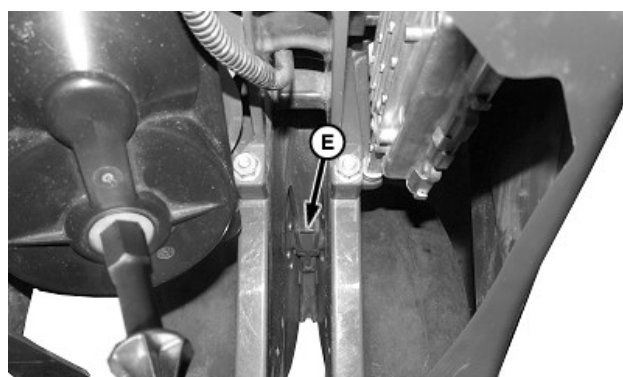
Montați cartușul BrushBelt™



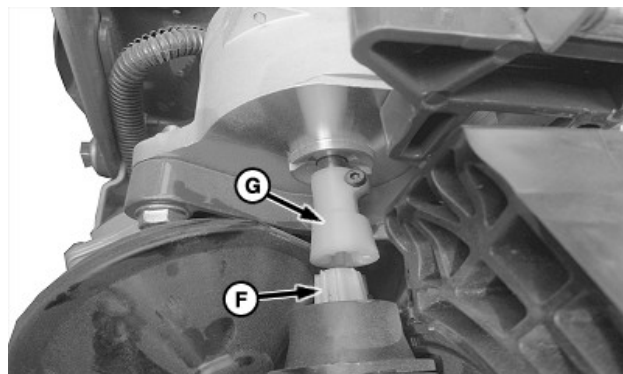
A78705—UN—13DEC13



A77770—UN—13DEC13



A83754—UN—29SEP14



A83755—UN—29SEP14

- A—Cartuș BrushBelt™
- B—Conectorul cablajului
- C—Senzor de Semințe
- D—Cârlig
- E—Știft de aliniere

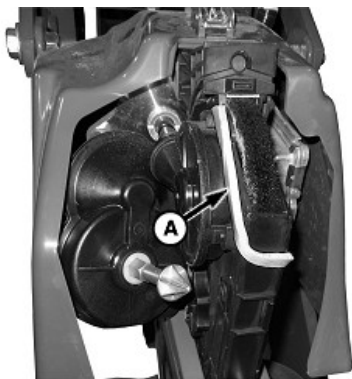
F—Arbore de antrenare
G—Cuplaj motor

1. Notați poziția manetei de reglare a adâncimii și apoi deplasați maneta în poziția minimă (cea mai puțin adâncă) înainte de a încerca să montați cartușul BrushBelt™.

NOTĂ: Montați conectorul cablajului și cartușul în unitatea de plantare în același timp.

2. Montați parțial cartușul BrushBelt™ (A) în unitatea de rând, apoi conectați conectorul cablajului (B) la senzorul de semințe (C).
3. Aliniați și împingeți cârligul (D) pe știftul de aliniere (E) până când cartușul se blochează pe știft.
4. Pentru a bloca în poziție cartușul, aliniați arborele de transmisie (F) cu cupla motorului (G) și apăsați cartușul înainte. Verificați cablajul senzorului de semințe pentru a nu fi strânat în timpul montării cartușului BrushBelt™.

NOTĂ: Pentru a verifica o instalare corectă, trageți înapoi de ansamblul cartușului. Dacă partea de jos a cartușului se deplasează, cârligul cartușului (D) nu este așezat corect. Demontați și repetați procesul de montare până când cartușul este așezat corect.



A89526—UN—08FEB16

A—Garnitură cartuş

NOTĂ: Atunci când însămânțați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic sau semințe de bumbac mici, **trebuie** utilizată garnitura pentru cartuş. Garnitura pentru cartuş nu interferează când plantați alte semințe.

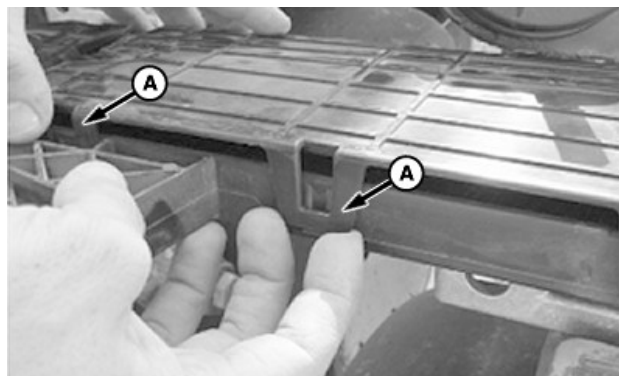
5. Atunci când însămânțați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic sau semințe de bumbac mici, montați garnitura pentru cartuş (A) pe marginea cartușului BrushBelt™ după cum este indicat.
6. Montați dozatorul de semințe și bena. (Consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge™.)

7. Readuceți mânerul de reglare a adâncimii în poziția anterioară.

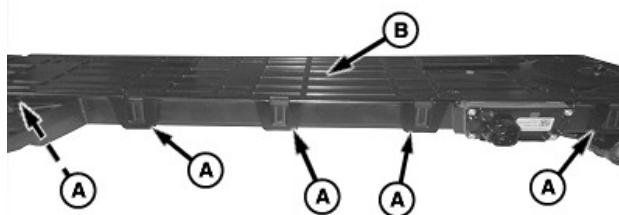
WP29706,0000406-58-20JUN17

Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt™

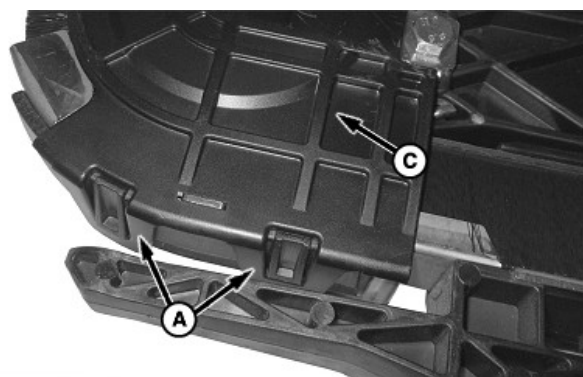
NOTĂ: **Curățați periodic zona senzorului de însămânțare din BrushBelt™.** Este posibil ca semințele tratate intens sau condițiile cu praf excesiv să creeze o acumulare excesivă de praf și tratament pentru semințe în BrushBelt™ care să blocheze senzorul de însămânțare. Când senzorul de însămânțare este blocat, apar valori minime incorecte pentru numărul de exemplare sau avertismente false privind limita minimă.



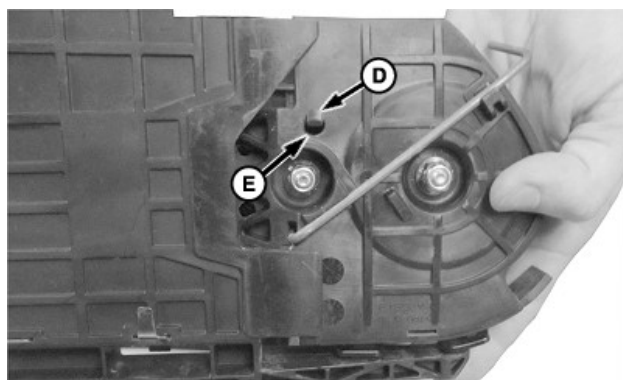
A77772—UN—30APR13



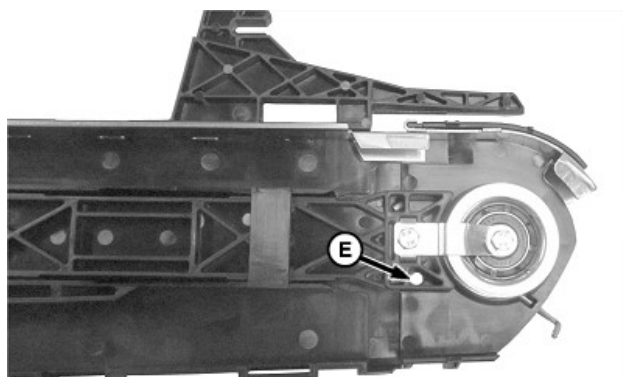
A79835—UN—22JAN14



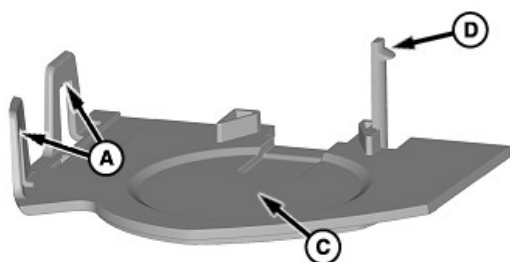
A89442—UN—01FEB16



A89443—UN—01FEB16



A89445—UN—01FEB16

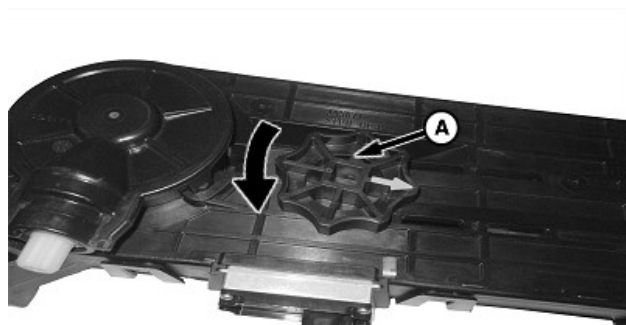


A89444—UN—01FEB16

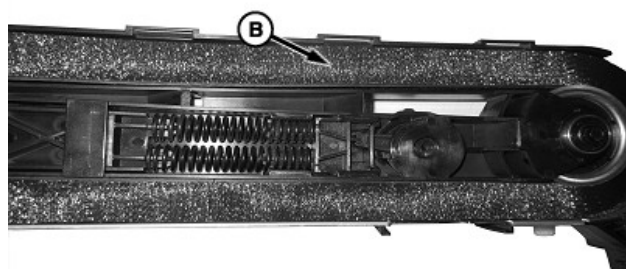
A—Plăcuțe
B—Capac de cartuș superior
C—Capac cartuș inferior
D—Clemă de fixare
E—Gaură

1. Demontați cartușul de livrare BrushBelt™ (consultați Demontați și montați cartușul BrushBelt™).
2. Pentru a demonta capacul cartușului superior (B) de pe BrushBelt™, trageți înapoi de plăcuțele (A).
3. Pentru a începe demontarea, trageți înapoi de plăcuțele (A) capacul cartușului inferior (C) de pe BrushBelt™.
4. În timp ce plăcuțele sunt trase încă înapoi, întoarceți invers carcasa cartușului și împingeți clemă de fixare (D) până când glisează în orificiul (E).

5. În timp ce capacul cartușului inferior este eliberat, întoarceți invers carcasa cartușului pentru a finaliza demontarea capacului.



A79872—UN—22JAN14



A79896—UN—22JAN14



A82226—UN—09APR14

A—Întinzător BrushBelt™
B—BrushBelt™

6. Rotiți întinzătorul BrushBelt™ (A) în sens antiorar pentru a elimina tensionarea arcului. Demontați BrushBelt™ (B) din cartuș.

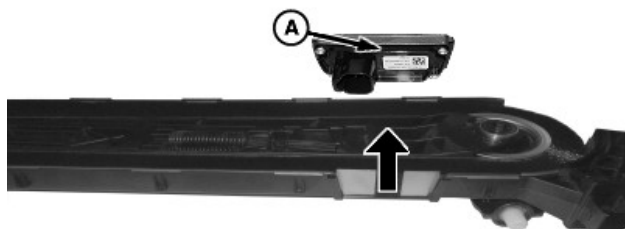
IMPORTANT: Nu plantați din nou până când nu sunt uscate toate suprafețele interioare ale curelei de însămânțare interioare.

IMPORTANT: Pentru a evita măsurătorile false de la senzorii de semințe din cartușul BrushBelt™, plăcuța cămășii de uzură centrale trebuie introdusă în fanta senzorului de semințe după cum este indicat.

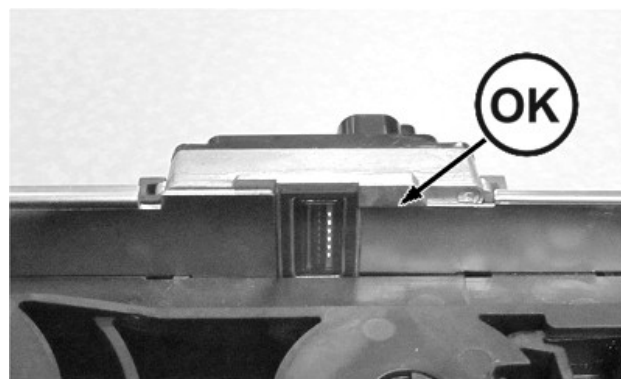
NOTĂ: Dacă umiditatea intră în cureaua pentru semințe în timpul ploii sau când plantatorul este spălat împreună cu praful din cureaua pentru semințe, devine noroi.



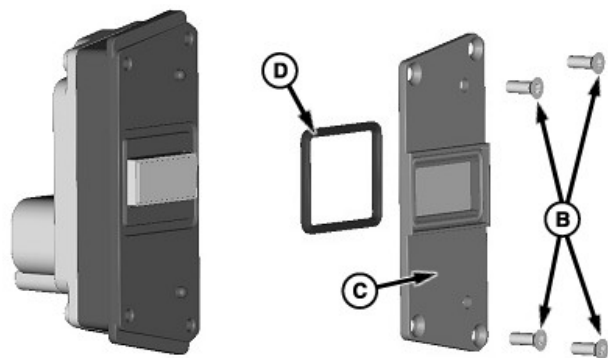
A82262—UN—09APR14



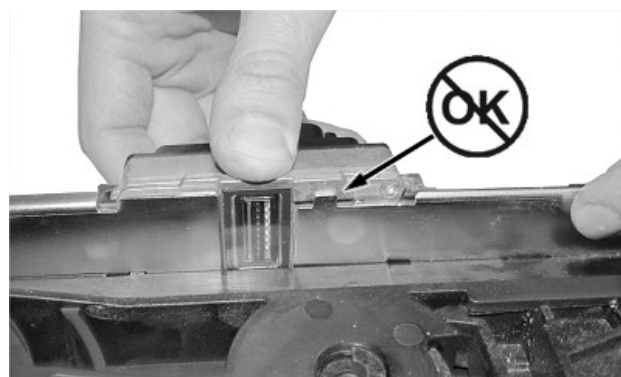
A79897—UN—22JAN14



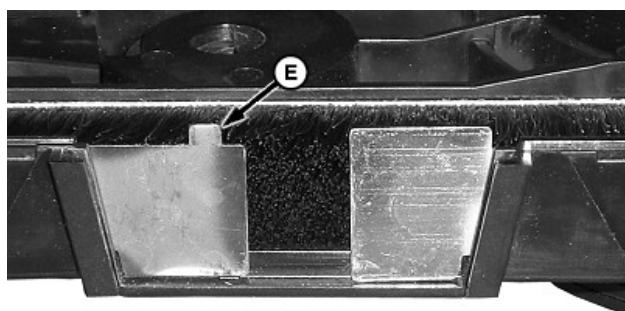
A89440—UN—01FEB16



A79622—UN—13DEC13



A89441—UN—01FEB16

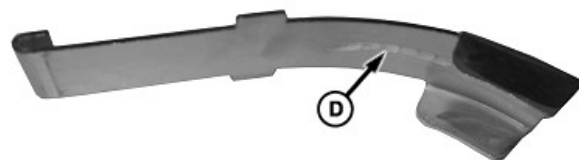


A82261—UN—09APR14

- A—Senzor de Semințe
- B—Șuruburi (4 buc.)
- C—Capacul senzorului
- D—Garnitură
- E—Plăcuță cămașă de uzură centrală
- F—Fantă senzor de semințe

7. Curățați zona pentru senzorul de semințe (A). Dacă este prezentă umezeală sau dacă reziduurile uscate sunt dificil de îndepărtat cu o perie uscată, folosiți detergent ușor și apă împreună cu peria. Suprafețele curelei pentru semințe trebuie să fie uscate înainte de utilizare.
8. Înlocuiți senzorul de semințe după caz parcurgând următoarele etape:
 - Glisați senzorul pentru semințe din cartușul BrushBelt™ după cum este indicat.
 - Scoateți și păstrați șuruburile (B) din senzor.
 - Demontați capacul senzorului (C) din senzor.

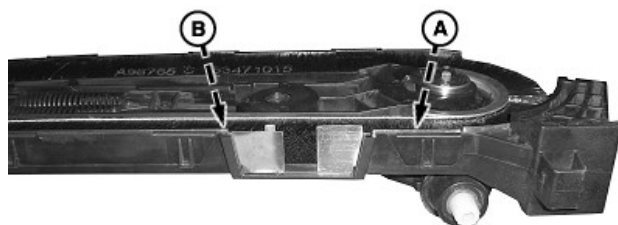
- Scoateți și păstrați garnitura (D) din interiorul senzorului. Înlocuiți garnitura după cum este necesar.
- Instalați garnitura și capacul senzorului cu șuruburi.
- Montați plăcuța cămășii de uzură centrale (E) în fanta senzorului de semințe (F) după cum este indicat atunci când glisați senzorul de semințe înapoi în cartușul BrushBelt™.



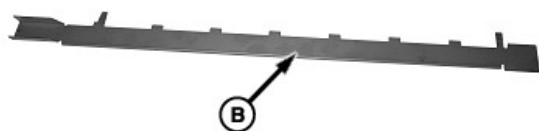
A79898—UN—04FEB14



A79899—UN—04FEB14



A82264—UN—09APR14



A79900—UN—04FEB14



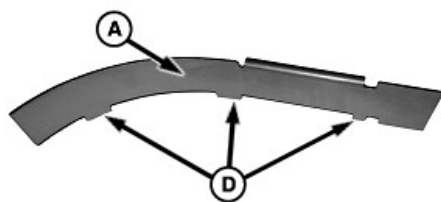
A79901—UN—04FEB14



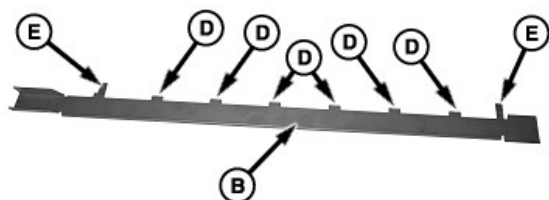
A79903—UN—04FEB14

- A—Cămașă de uzură superioară
- B—Cămașă de uzură centrală
- C—Cămașă de uzură inferioară
- D—Deteriorare

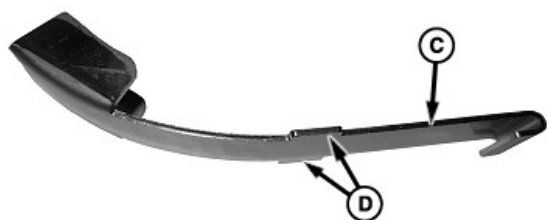
9. Localizați cămașa de uzură superioară (A), cămașa de uzură centrală (B) și cămașa de uzură inferioară (C) pe cartușul BrushBelt™
10. Verificați dacă există semne de deteriorare a cămășilor de uzură (D).



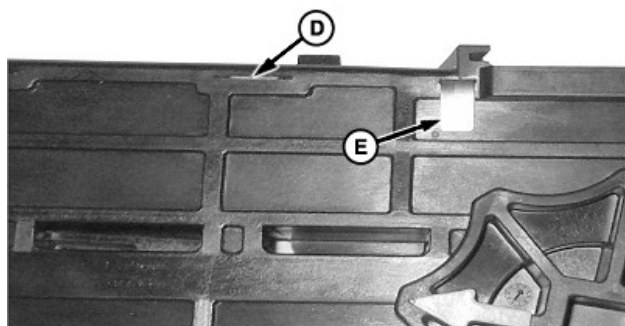
A79955—UN—04FEB14



A79956—UN—04FEB14



A79957—UN—04FEB14



A79907—UN—04FEB14

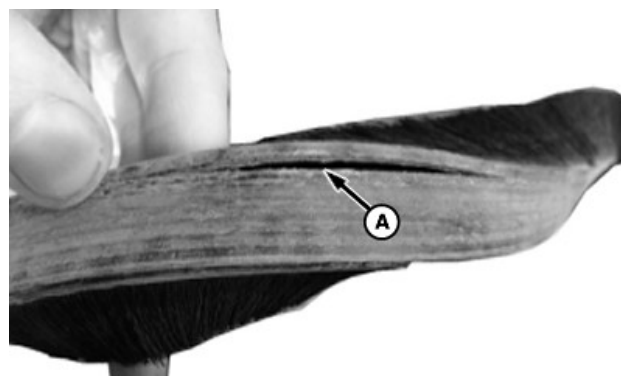


A79906—UN—04FEB14

A—Cămașă de uzură superioară
B—Cămașă de uzură centrală
C—Cămașă de uzură inferioară
D—Plăcuțe de aliniere
E—Plăcuțe de fixare

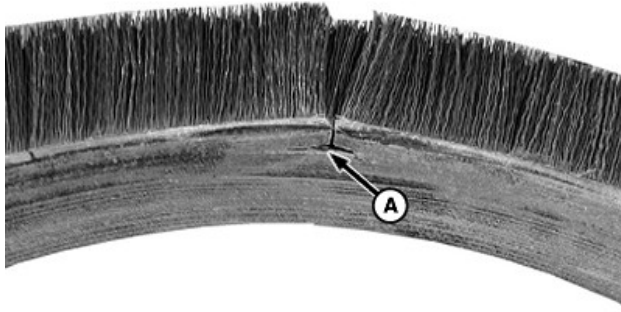
11. Înlocuiți inserțiile parcurgând următorul proces:

- Pentru a demonta din pozițiile cartușelor, trageți cămașă de uzură superioară (A) sau cămașă de uzură inferioară (C).
- Îndreptați plăcuțele de fixare (E) pe cămașă de uzură centrală (B).
- Pentru a demonta din poziția cartușului, trageți cămașă de uzură centrală.
- Apăsăți plăcuțele de fixare și plăcuțele de aliniere (D) în cartuș.
- Pliăți plăcuțele de fixare pe cămașă de uzură centrală.
- Apăsăți plăcuțele de aliniere în cartuș după caz.



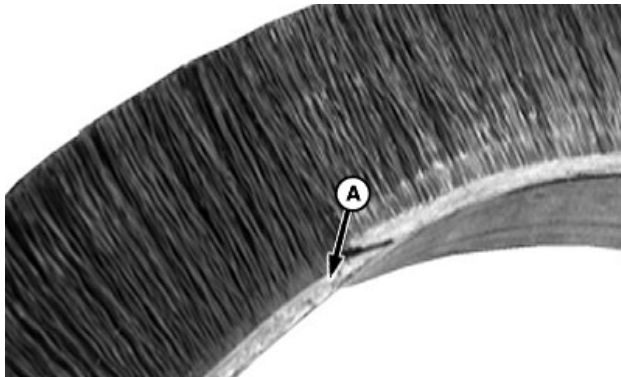
A77776—UN—13DEC13

Deteriorare BrushBelt™ divizată



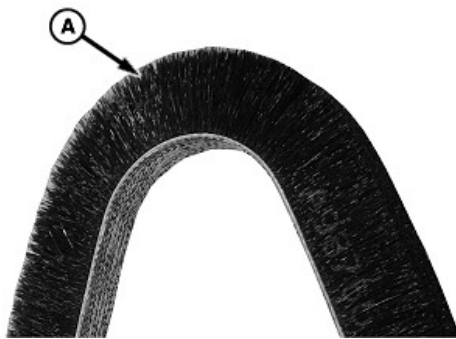
A77777—UN—13DEC13

Deteriorare BrushBelt™ fisurată



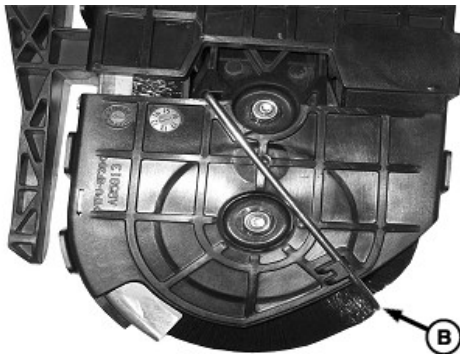
A77778—UN—13DEC13

Deteriorare parte laterală BrushBelt™ secționată



A96511—UN—10MAY17

Deteriorare peri neuniformi BrushBelt™



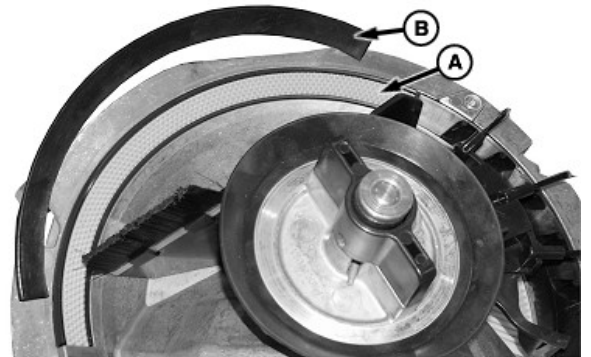
A79908—UN—04FEB14

A—Uzură sau deteriorare
B—Recondiționator perie

12. Verificați prezența de deteriorări și uzură la BrushBelt™ (A). Înlocuiți BrushBelt™ după cum este necesar.
13. Verificați recondiționatorul periei (B) pentru deteriorare. Înlocuiți recondiționatorul după cum este necesar.
14. Reinstalați BrushBelt™ în cartuș.
15. Reinstalați capacele superior și inferior al cartușului.
16. Reinstalați cartușul de livrare BrushBelt™ (consultați Demontați și montați cartușul BrushBelt™).

WP29706,0000407-58-10MAY17

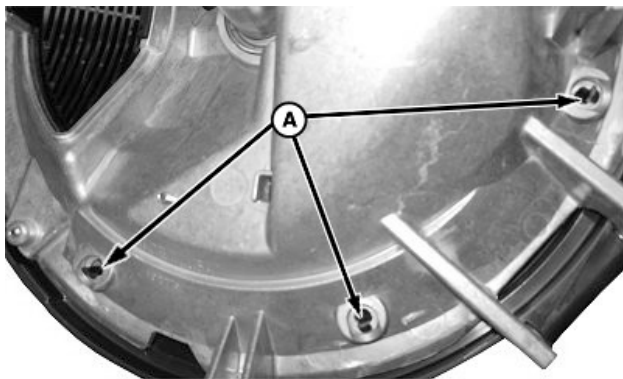
Schimbați banda dozatorului (agitare sau uniform)



A83322—UN—19AUG14

A—Bandă agitator
B—Bandă uniformă

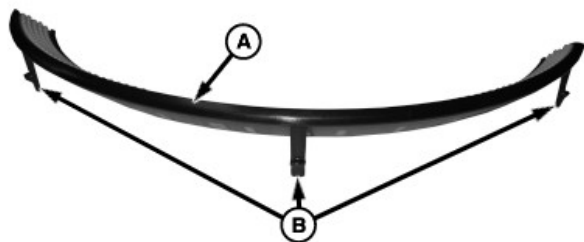
1. Determinați banda agitatorului care este necesară pentru recolta însemăntată. Banda agitatorului (A) are o suprafață aspră. Banda netedă (B) are o suprafață netedă. (Consultați Setări contor ExactEmerge™ pentru banda de agitator recomandată în funcție de recoltă.)
2. Demontați dozatorul din unitatea de rând (consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge™).
3. Deschideți domul dozatorului de semințe (consultați Goliți dozatorul ExactEmerge™).
4. Demontați discul de însemăntare (recipient) (consultați Goliți dozatorul ExactEmerge™).



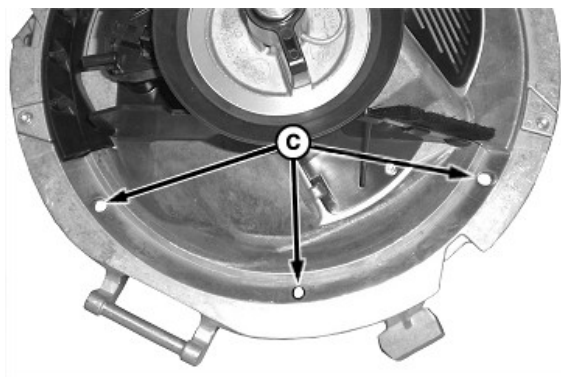
A—File

5. Pentru a elibera banda agitatorului, strângeți vârfurile (A) din spatele dozatorului apoi extrageți banda.

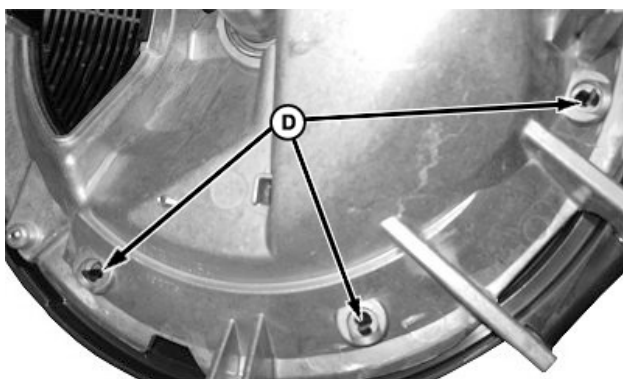
A83325—UN—19AUG14



A83323—UN—19AUG14



A83324—UN—19AUG14



A83326—UN—19AUG14

A—Bandă agitator

B—File
C—Orificii
D—File

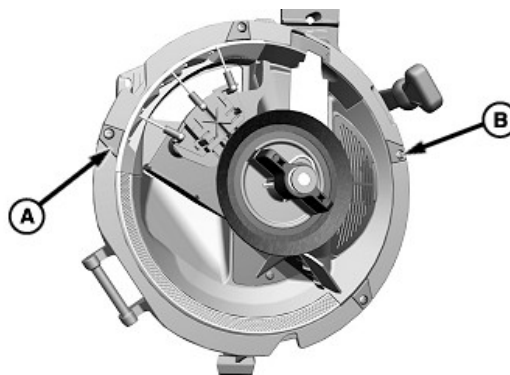
6. Pentru a monta banda corectă de agitator (A) în dozator, aliniați vârfurile (B) cu orificiile (C). Apăsați banda în poziție până când vârfurile (D) se blochează în orificii.
7. Montați discul de însămânțare corect (recipient) (Consultați Montați discul de însămânțare).

NOTĂ: Înălțimea butucului dozatorului trebuie verificată atunci când discul de însămânțare (recipient) este schimbat.

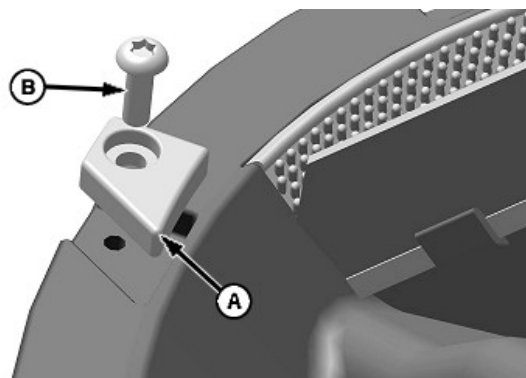
8. Reglați înălțimea butucului dozatorului (consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului).
9. Închideți domul dozatorului de semințe.
10. Montați dozatorul pe unitatea de rând (consultați Demontați și montați dozatorul de semințe ExactEmerge™).

WP29706,00007E0-58-20AUG18

Înlocuiți plăcuțele de uzură



A95412—UN—05MAY17



A96465—UN—05MAY17

A—Plăcuță de uzură (4 buc.)
B—Șurub TORX® (4 buc.)

⚠ ATENȚIE: Evitați vătămarea chimică a ochilor, pielii și plămânilor când accesați și manipulați componentele acoperite cu material de tratare a semințelor. Purtați echipamentul de protecție individuală corespunzător recomandat de către fabricant. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele produselor chimice.

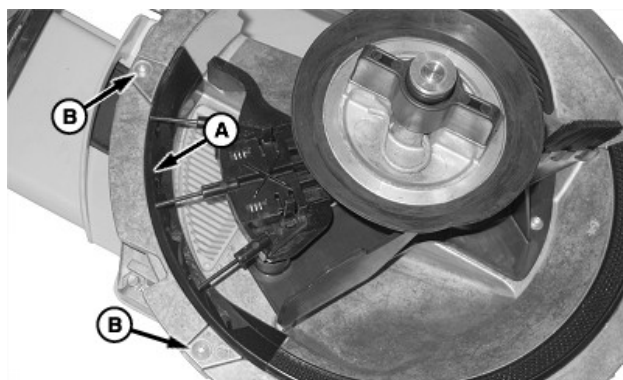
1. Accesați dozatorul și îndepărtați discul de însămânțare (recipient).
2. Inspectați plăcuțele de uzură (A). Înlocuiți plăcuțele înainte ca uzura să permită discului de însămânțare (recipient) să contacteze carcasa dozatorului.
3. Scoateți șuruburile TORX® (A) și plăcuțele de uzură.
4. Instalați plăcuțele de uzură noi.
5. Montați șuruburile TORX® și strângeți-le conform specificației.

Specificație

Șuruburi TORX®—Cuplu de
strângere (uscat). 2,9 Nm
25-1/2 lb-in

OUC6074,0000F9F-58-01NOV18

Curățarea sau înlocuirea Segue

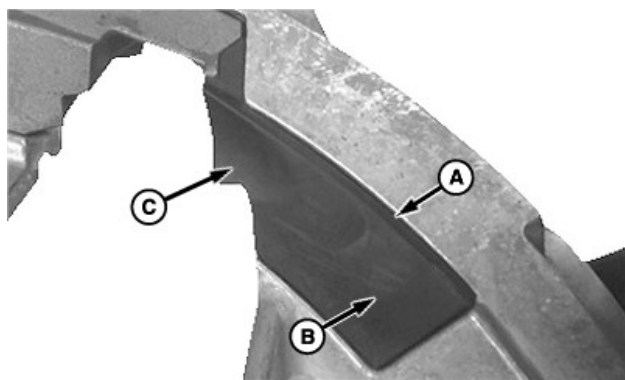


A87490—UN—02SEP15

A—Ansamblul eliminator de dubluri exterior
B—Șuruburi Torx® (2 buc.)

1. Scoateți dozatorul de semințe de pe unitatea de rând. (Consultați Demontarea dozatorului de semințe ExactEmerge™ sau montarea dozatorului de semințe ExactEmerge™.)
2. Deschideți domul dozatorului de semințe (consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge™.)
3. Îndepărtați discul de însămânțare (recipient). (Consultați Demontarea discului de însămânțare.)
4. Scoateți și păstrați șuruburile TORX® (B) și plăcile.
5. Pentru a demonta, trageți în sus ansamblul eliminatorului de dubluri exterior (A).

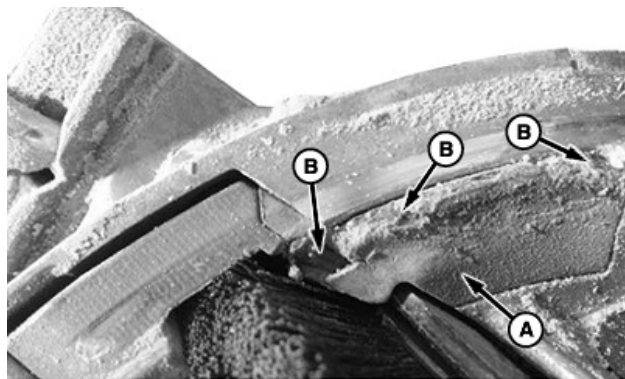
TORX este o marcă comercială a Camcar/Textron
ExactEmerge este o marcă comercială a Deere & Company



A87665—UN—16SEP15

A—Muchie
B—Suprafață plată
C—Zonă adâncită

6. Dacă sabotul de cauciuc al segue este în stare bună, marginile (A) și suprafața plată (B) sunt la același nivel cu carcasa dozatorului. Zona adâncită (C) este mai jos decât marginile.

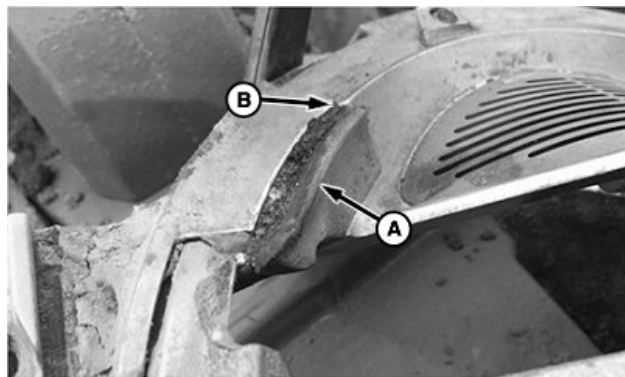


A87663—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc deteriorat

A—Sabot de cauciuc
B—Deteriorare

7. Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este deteriorat excesiv (B), înlocuiți sabotul de cauciuc.



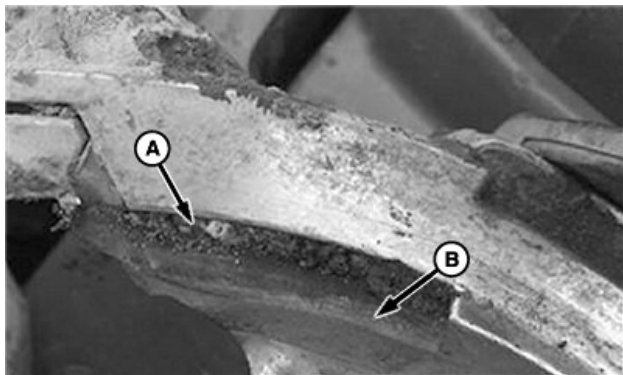
A87664—UN—16SEP15

Sabot din cauciuc uzat

A—Sabot de cauciuc
B—Muchie

8. Dacă sabotul din cauciuc (A) al segue este uzat

suficient pentru a expune o margine (B) a carcasei dozatorului, înlocuiți sabotul din cauciuc.



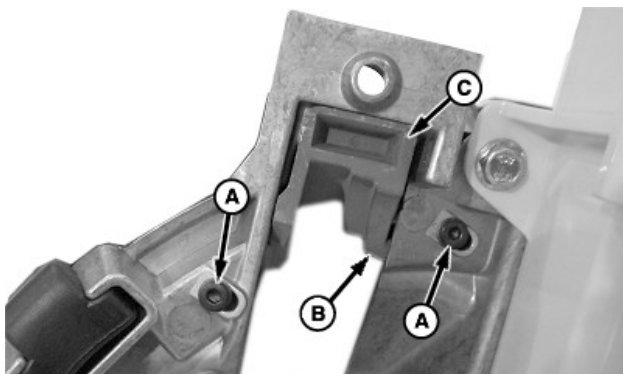
A87662—UN—16SEP15

Acumulare de reziduuri

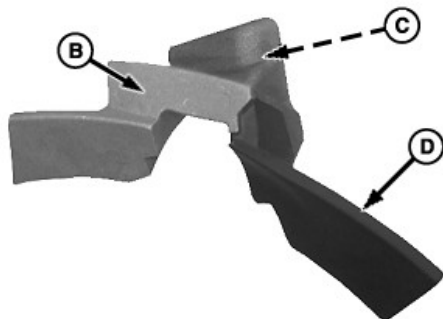
A—Reziduuri
B—Sabot de cauciuc

IMPORTANT: Împiedicați reziduurile să împingă sabotul de cauciuc afară din poziție.

9. Îndepărtați toate reziduurile (A) din sabotul de cauciuc (B) al segue și din sabotul de cauciuc din carcasa dozatorului.



A87660—UN—22SEP15

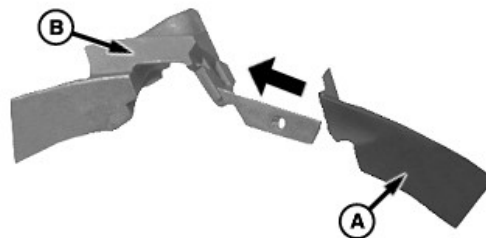


A87661—UN—22SEP15

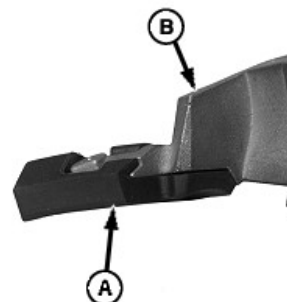
A—Șuruburi Torx® (2 buc.)
B—Ansamblu Segue
C—Buzunar Segue
D—Sabot de cauciuc

10. Scoateți și păstrați cele două șuruburi Torx® (A).

11. Pentru a demonta ansamblul segue (B) și sabotul de cauciuc (D), apăsați ușor în buzunarul segue (C) din partea din spate a dozatorului.

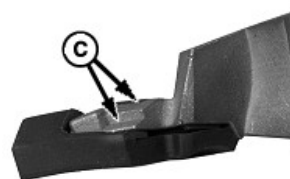


A87666—UN—16SEP15



A87763—UN—22SEP15

Montat corect



A87764—UN—22SEP15

Montat incorect

A—Sabot de cauciuc
B—Segue
C—File

IMPORTANT: Verificați dacă plăcuțele (C) de pe sabotul din cauciuc sunt fixate în fantele segue.

12. Atunci când înlocuiți sabotul de cauciuc, montați sabotul de cauciuc (A) pe segue (B) după cum este indicat.

13. Montați ansamblul segue în carcasa dozatorului.

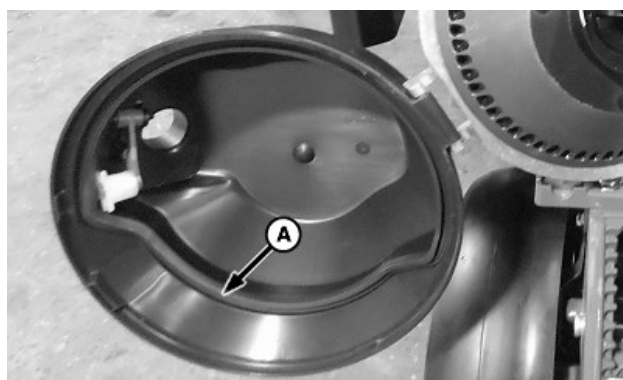
14. Introduceți și strângeți șuruburile Torx® scoase anterior.
15. Montați ansamblul eliminator de dubluri exterior.
16. Montați plăcile și șuruburile Torx® demontate anterior pentru eliminatorul de dubluri exterior. Strângeți șuruburile la cuplul specificat.

Specificație

Șuruburi Torx®—Cuplu de strângere (uscat). 2,9 Nm
25-1/2 lb·in

WP29706,0000949-58-02NOV18

Montați o etanșare nouă la sistemul de vid



A78721—UN—27AUG13

A—Colțuri

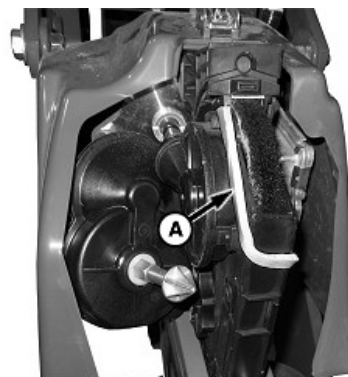
1. Deblocați mânerul dozatorului și deschideți domul dozatorului de semințe.
2. Scoateți și aruncați garnitura de vid veche.

NOTĂ: Această procedură previne slăbirea excesivă a garniturii de vid.

3. Montați o garnitură nouă la sistemul de vid. Introduceți colțurile garniturii (A), apoi introduceți garnitura în trei locuri cu adânciturile de pe garnitură aliniate cu cele de pe domul dozatorului de semințe. La final, introduceți porțiunile rămase ale garniturii.
4. Dacă a fost utilizat discul de însămânțare (recipient), aplicați Lubrifiant cu grafit TY25797 pe partea cu garnitura de vid.
5. Închideți domul dozatorului de semințe și blocați cu încuietoarea mânerul dozatorului.

WP29706,000040F-58-11MAY17

Montarea garniturii cartușului



A89526—UN—08FEB16

A—Garnitură cartuș

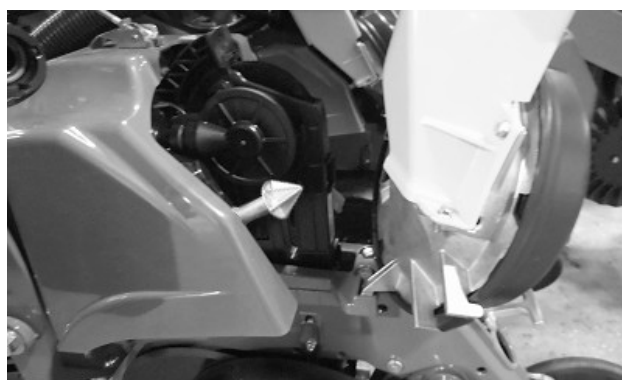
NOTĂ: Consultați diagramele Setărilor contorului de semințe pentru numărul componenteii garniturii.

Atunci când însămânțați sfeclă de zahăr, sorg, porumb pentru floricele mic sau semințe de bumbac mici, **trebuie** utilizată garnitura pentru cartuș. Garnitura pentru cartuș nu interferează când plantați alte semințe.

Montați garnitura cartușului (A) pe marginea cartușului BrushBelt™ după cum este indicat. Înlocuiți garnitura dacă aceasta este deteriorată în timpul funcționării.

WP29706,000099E-58-20AUG18

Schimbarea eliminatorului de dubluri și periei deflectorului

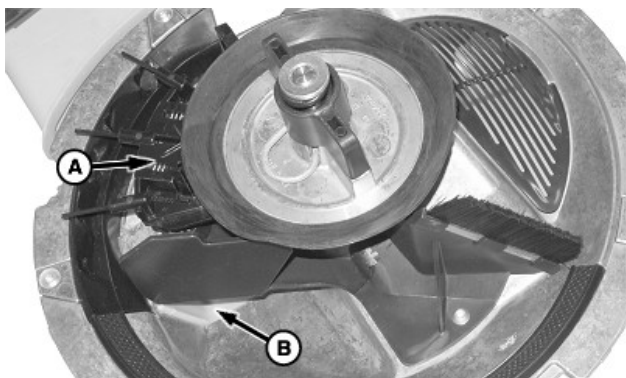


A96512—UN—11MAY17

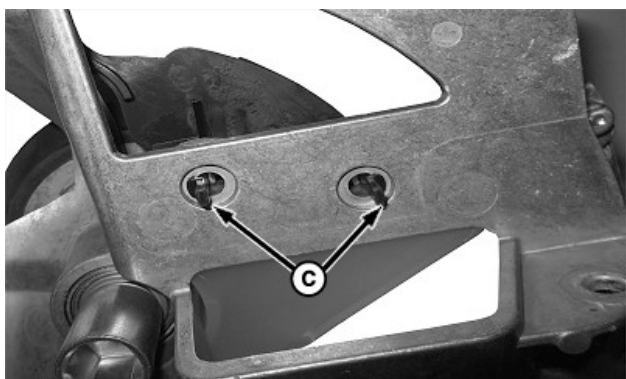
1. Scoateți dozatorul de semințe de pe unitatea de rând. (Consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe ExactEmerge™.)
2. Deschideți domul dozatorului de semințe. (Consultați Accesarea dozatorului cu vid.)
3. Îndepărtați discul de însămânțare (recipient). (Consultați Curățarea dozatorului ExactEmerge™.)

BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company
ExactEmerge este o marcă comercială a Deere & Company

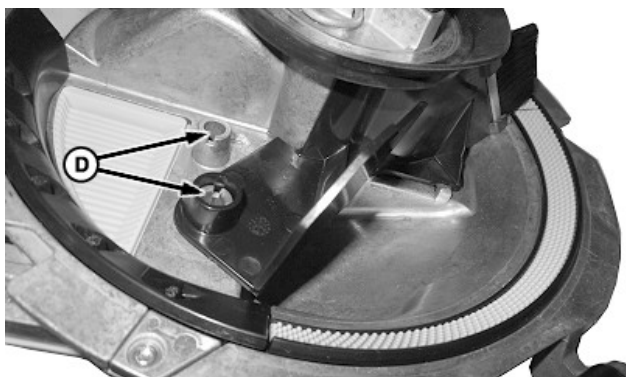
NOTĂ: Verificați lungimea și diametrul uniforme ale fiecărui dinte pentru eliminatorul de dubluri exterior.



A87489—UN—02SEP15



A79998—UN—05FEB14



A82359—UN—16APR14

A—Ansamblu eliminator de dubluri interior
B—Deschidere benă
C—File
D—Orificii

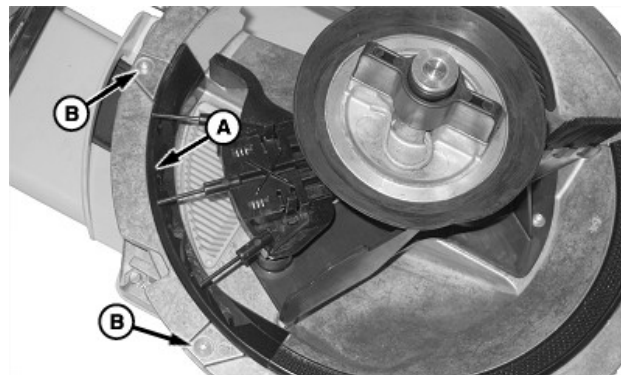
4. Verificați eliminatorul de dubluri pentru uzură și înlocuiți după cum este necesar.

NOTĂ: Mini-bena a fost demontată din spatele carcasei dozatorului pentru a accesa plăcuțele eliminatului de dubluri interior.

5. Pentru a demonta și înlocui ansamblul eliminatului de dubluri interior (A):

- Introduceți degetele în deschiderea benei (B).
- Strângeți plăcuțele (C) în poziția de deblocare.

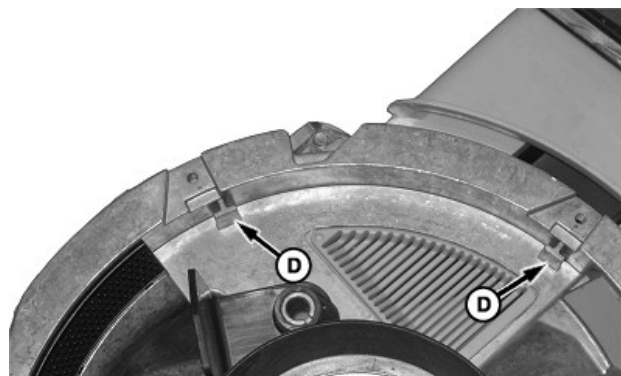
- Trageți afară ansamblul eliminatului de dubluri.
- Înlocuiți ansamblul prin montarea plăcuțelor în orificiile carcasei (D).
- Repetați acești pași la fiecare dozator de semințe după caz.



A87490—UN—02SEP15



A87491—UN—02SEP15



A87492—UN—02SEP15

A—Ansamblul eliminator de dubluri exterior
B—Șuruburi Torx® (2 buc.)
C—Fantă
D—Stâlp carcasă

6. Pentru a demonta și înlocui ansamblul eliminatului de dubluri exterior (A):

- Scoateți șuruburile TORX® (B) și plăcuțele de uzură.
- Trageți afară ansamblul eliminatului de dubluri.
- Aliniați fantele (C) cu stâlpii carcasei (D). Pentru a

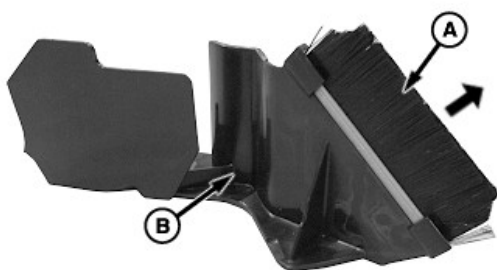
TORX este o marcă comercială a Camcar/Textron

monta, apăsați ansamblul de înlocuire în carcasa dozatorului.

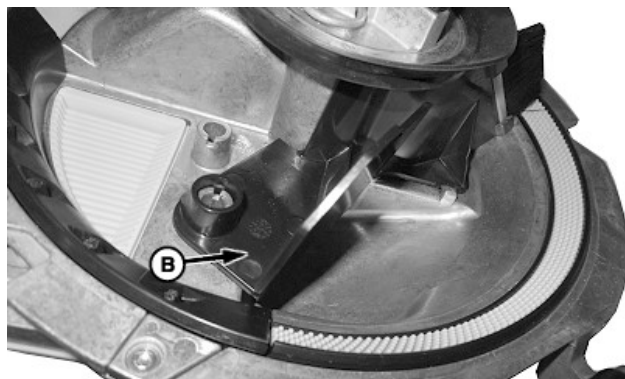
- Pentru a fixa ansamblul, montați plăcuțele de uzură și strângeți șuruburile TORX® (B) și strângeți-le conform specificației.
- Repetați acești pași la fiecare dozator de semințe după caz.

Specificație

Șuruburi TORX®—Cuplu de strângere (uscat). 2,9 Nm
25-1/2 lb·in



A82357—UN—09SEP14



A82356—UN—16APR14

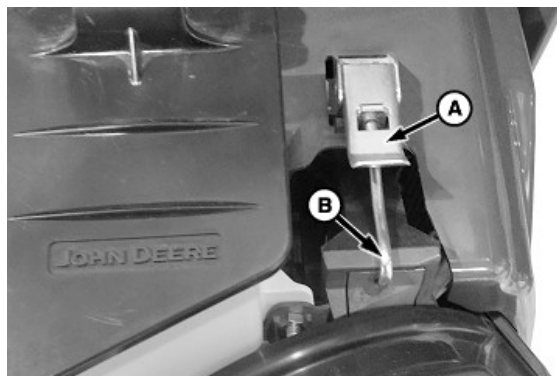
A—Perie deflector
B—Deflector

Pentru a demonta și înlocui peria deflectorului (A):

- Trageți ușor peria deflectorului (A) din deflectorul (B).
- Apăsați peria de înlocuire în deflector.
- Repetați acești pași la fiecare dozator de semințe după caz.

WP29706,0000688-58-01NOV18

Strângeți încuietoarea dozatorului



A78698—UN—27AUG13

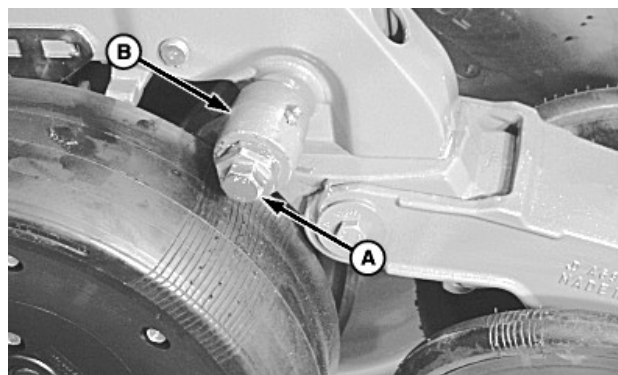
A—Încuietoare
B—Cârlig

Încuietoarea dozatorului (A) trebuie să se închidă ferm în poziție blocată atunci când cârligul (B) este așezat prin plăcuța dozatorului și cartușul BrushBelt™. Dacă mecanismul de blocare sau contorul nu sunt fixate corect, procedați după cum urmează:

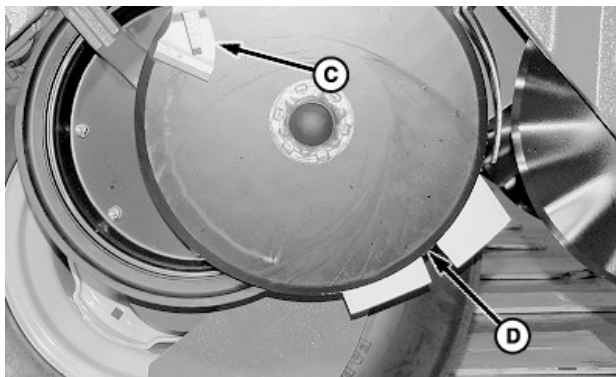
1. Eliberați mecanismul de blocare și cârligul.
2. Rotiți cârligul o rotație completă.
3. Montați dozatorul și poziționați cârligul în plăcuța dozatorului și cartușul BrushBelt™.
4. Închideți încuietoarea până când clema se fixează în poziție, apoi verificați încuietoarea pentru reglare corectă și lipsa mișcării laterale. Repetați acești pași după caz pentru alte încuietori de dozator.

WP29706,0000401-58-18MAY17

Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoare de brazde



A53246—UN—29OCT03



A53250—UN—29OCT03

- A—Șurub de fixare
B—Brațul pivotant
C—Racletă
D—Zonă de contact

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purtați mănuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

1. Verificați zona de contact (D) unde se ating discurile.
 - a. Introduceți două bucăți de carton (sau obiecte similare) între deschiderea lamei și glisați-le încet până când ajung la zona de contact al lamei.
 - b. Măsurați distanța dintre bucățile de carton și comparați măsurarea cu specificația.

Specificație

Muchia discului—Zonă de contact. 38—64 mm
(1-1/2—2-1/2 in)

- c. Dacă zona de contact nu se încadrează în specificații, procedați după cum urmează:
2. Scoateți șurubul de fixare (A), brațul pivotant (B) și roata de control al adâncimii.
3. Inspectați răzuitoarele (C) pentru a detecta uzura sau deteriorarea excesivă și înlocuiți-le dacă este necesar.
4. Inspectați discurile pentru a detecta eventualele semne de uzură sau deteriorare.

Măsurați diametrul discului și comparați cu specificația. Dacă diametrul este mai mic decât specificațiile, dacă muchia teșită este uzată complet sau dacă este vizibilă o deteriorare semnificativă, înlocuiți discurile în timpul acestei proceduri.

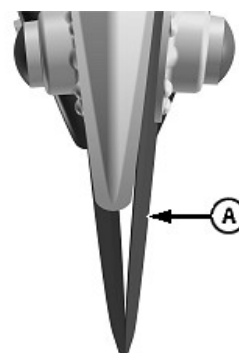
Specificație

Discurile
deschizătorului—Diametru
minim. 35,5 cm
(14 in)



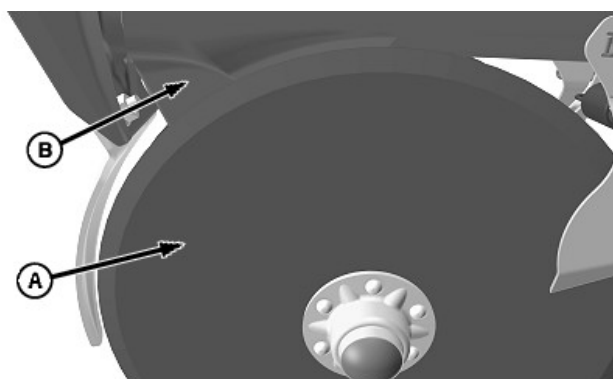
A89612—UN—17FEB16

Discuri centrate



A89613—UN—17FEB16

Discuri necentrate

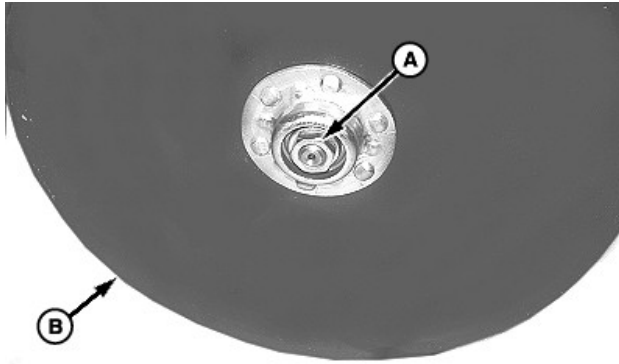


A89611—UN—17FEB16

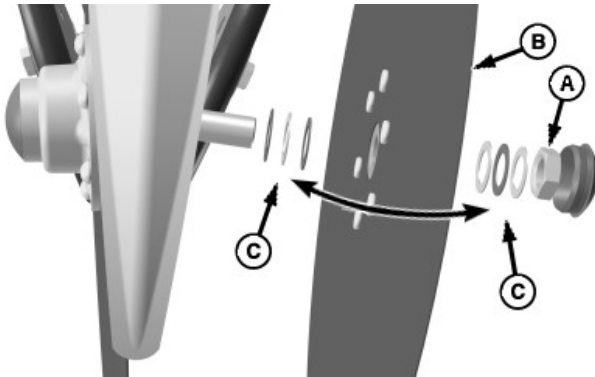
- A—Disc
B—Unitate de rând

5. Determinați reglarea necesară. Vedeți discurile din fața unității de rând.

- Dacă discurile sunt centrate, demontați un disc pentru a regla zona de contact.
- Dacă discurile nu sunt centrate, reglați discul cel mai îndepărtat (A) de unitatea de rând (B).



A51112—UN—20NOV02



A89614—UN—17FEB16

A—Piuliță
B—Disc
C—Adausuri de reglare

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purtați mănuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea axului. Piulița din partea stângă a unității de rând are fileturi pe stânga.

NOTĂ: În timp ce discul este demontat, verificați toate componentele dintre discuri pentru uzură și deteriorare.

Nu aruncați bailagurile.

- Scoateți piulița (A) și discul (B).
- Repoziționați una sau mai multe dintre garniturile de reglare (C) dintr-o parte a discului în cealaltă pentru a mări sau micșora suprafața de contact. Montați discul, verificați reglajul și repetați amplasarea garniturii de reglare după caz.
- Strângeți piulița discului la cuplul specificat.

Specificație

Piulița discului—Cuplu de strângere (uscat). 122 Nm
(90 lb-ft)

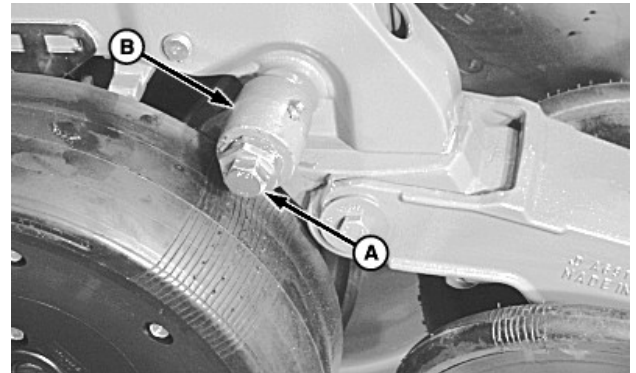
- Reglați roțile de control al adâncimii. (Consultați Reglarea roților de control al adâncimii.) Strângeți șuruburile brațelor de pivotare la cuplul specificat.

Specificație

Șuruburi braț pivot—Cuplu de strângere (uscat). 271 Nm
(200 lb-ft)

WP29706,00007A2-58-01NOV18

Înlocuirea discurilor deschizătorului de brazde

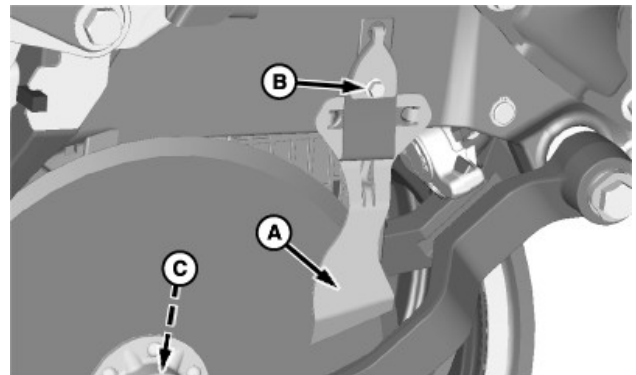


A53246—UN—29OCT03

A—Șurub de fixare
B—Brațul pivotant

IMPORTANT: Evitați uzura prematură. Nu utilizați discuri noi împreună cu unele vechi. Montați discurile noi în perechi.

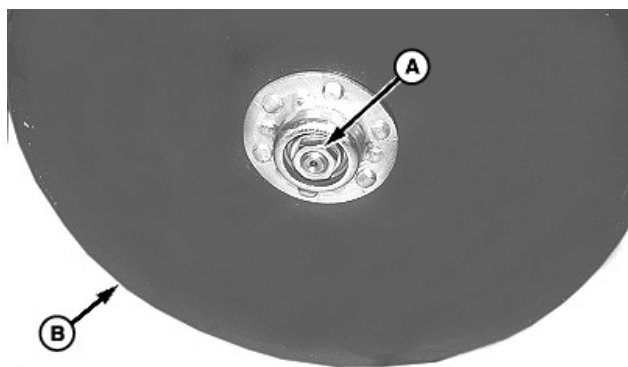
- Scoateți șurubul de fixare (A), brațul pivotant (B) și roata de control al adâncimii.



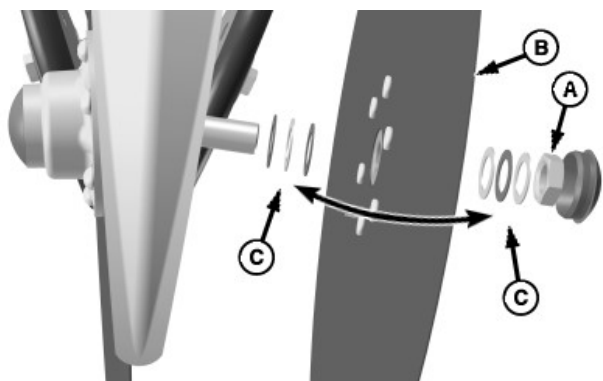
A82595—UN—19MAY14

A—Racletă
B—Șurub de fixare
C—Capacul butucului

- Îndepărtați șurubul de fixare (B) și decuplați ansamblul racletului (A) de pe unitatea de rând.
- Scoateți capacul butucului (C).



A51112—UN—20NOV02



A89614—UN—17FEB16

A—Piuliță
B—Disc
C—Adausuri de reglare

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purtați mănuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea axului. Piulița din partea stângă a unității de rând are fileturi pe stânga.

NOTĂ: În timp ce discul este demontat, verificați toate componentele dintre discuri pentru uzură și deteriorare.

Nu aruncați bailagurile (C).

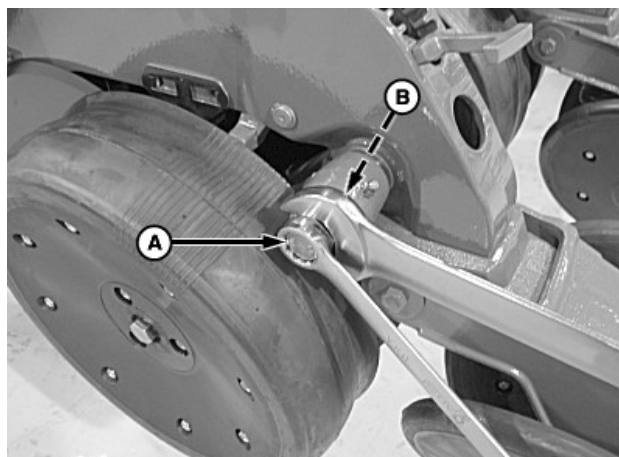
4. Scoateți capacul butucului, piulița (A) și discul (B).
5. Scoateți garniturile de reglare.
6. Reglați punctul de contact al discurilor în timpul reasamblării. (Consultați Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoare de brazde)
7. În timpul reasamblării finale, strângeți piulița discului la cuplul specificat.

Specificație

Piulița discului—Cuplu de strângere (uscat) 122 Nm
(90 lb-ft)

WP29706,0000422-58-01NOV18

Reglarea roților de control al adâncimii



A99981—UN—05MAR18

A—Șurub de fixare
B—Piuliță

IMPORTANT: Evitați acumularea de reziduuri de pe câmp între roata de adâncime și discul Tru-Vee™. Evitați uzura prematură a roții de adâncime. Mențineți reglajul corespunzător al roții de adâncime.

NOTĂ: Roțile de adâncime corect reglate contribuie la șanțuri de semințe de calitate.

Verificați reglarea corespunzătoare:

1. Ridicați unitățile de rând deasupra solului.
2. Rotiți și eliberați o roată de adâncime.
3. Observați cât de mult se rotește roata de adâncime înainte de a se opri datorită contactului cu discul.
 - Dacă roata se rotește mai mult de o jumătate de rotație, dar mai puțin de o rotație completă, ea este corect reglată.
 - Dacă roata se rotește mai puțin de o jumătate de rotație, ea este reglată prea aproape de disc.
 - Dacă roata se rotește mai mult de o rotație completă, interstițiul între roată și disc (în punctul cel mai apropiat) trebuie să fie mai mic de 1,5 mm (1/16 in).

Reglați roata de adâncime în modul următor:

1. Țineți șurubul cu cap hexagonal (A) cu o cheie și rotiți în același timp piulița de reglare (B) cu altă cheie (A).
 - Pentru a aduce roata mai aproape de disc, rotiți piulița în sens opus acelor de ceasornic.
 - Pentru a îndepărta roata de disc, rotiți piulița în sensul acelor de ceasornic.
2. Strângeți șurubul cu cap de hexagonal conform specificației și verificați din nou reglarea roții.

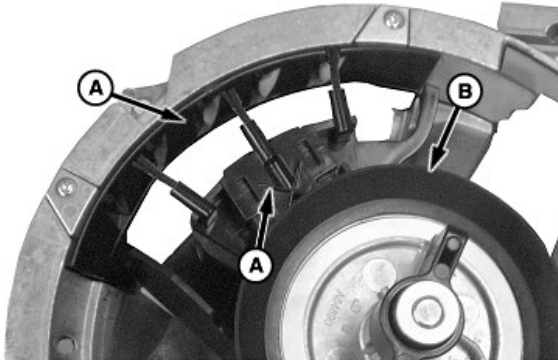
Tru-Vee este marcă comercială a Deere & Company

Specificație

Șurub de fixare—Cuplu de strângere (uscat). 271 Nm
(200 lb-ft)

AG,OUO6074,1369-58-22AUG18

Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului



A—Eliminatoare de dubluri interior și exterior
B—Garnitura butucului

ATENȚIE: Respectați măsurile de precauție ale fabricanților produselor chimice atunci când manevrați componente acoperite cu tratamente pentru semințe. Utilizați echipamente de protecție corespunzătoare pentru piele, ochi și sistemul respirator.

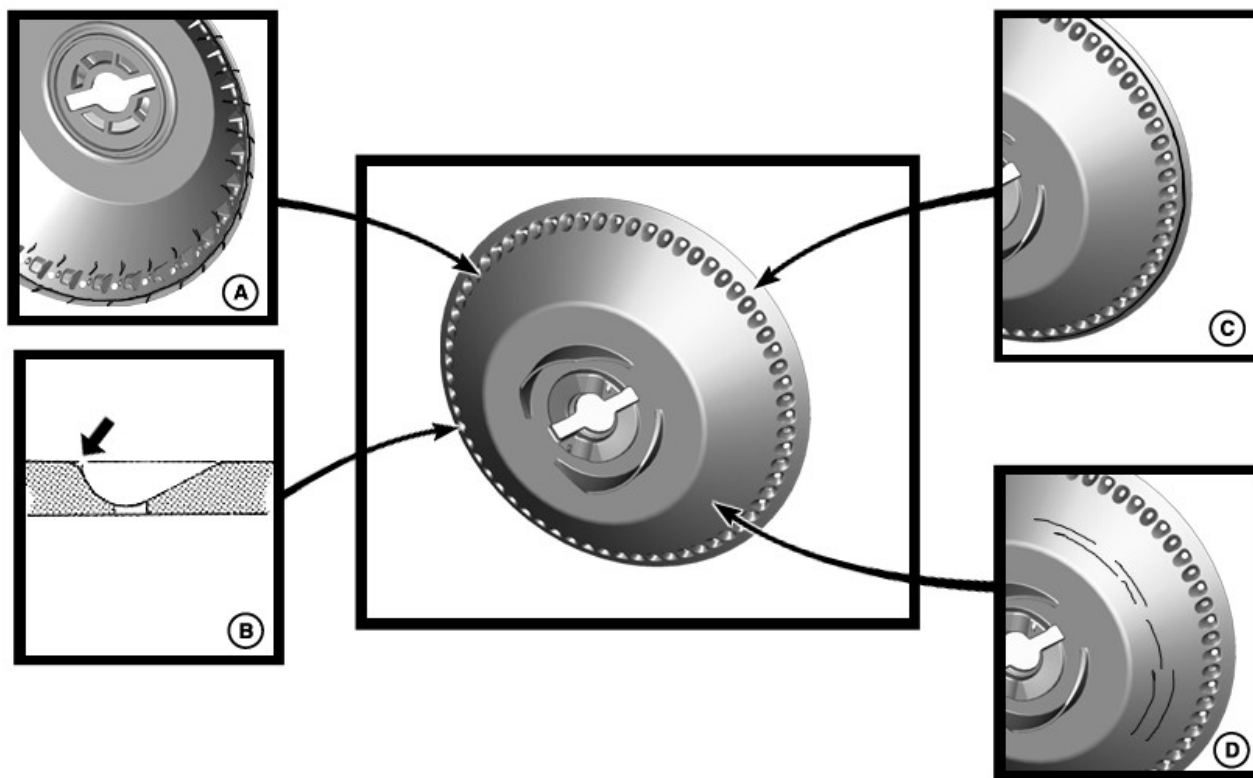
Inspectați anual contorul de semințe ExactEmerge™ pentru a detecta uzura și acumularea de produse chimice/tratament pentru semințe.

IMPORTANT: Performanță degradată a dozatorului, cum ar fi eliberarea mai multor semințe indică uzura posibilă a eliminătorului de dubluri interior sau exterior.

1. Verificați eliminatoarele de dubluri interior și exterior (A) pentru uzură. Verificați lungimea și diametrul uniforme ale dinților interiori și exteriori. Dacă lungimea eliminătorului de dubluri exterior măsoară mai puțin de 8 mm de la baza dintelui sau periei la vârful și performanța dozatorului este degradată, înlocuiți-l. Dacă diametrele dinților eliminătorului de dubluri reglabil sunt uzați la mai puțin de 1/2 din diametrul original și performanța dozatorului este degradată, înlocuiți-l.
2. Înlocuiți garnitura butucului (B) dacă este crăpată sau uzată.

NOTĂ: Înainte de a înlocui discul de însămânțare (recipient), setați corect dozatoarele și sistemul de vid.

Dacă performanțele de contorizare sunt satisfăcătoare, nu este necesară înlocuirea discului de însămânțare (recipient).



A76558—UN—31OCT12

A—Exemplu de uzură

B—Muchie uzată (celulă semințe vedere laterală)

3. Verificați dacă discul de însămânțare (recipient) este uzat în zonele următoare și înlocuiți-l dacă este necesar.

Este acceptabil un grad mic de uzură (A) în jurul perimetrului discului de însămânțare (recipient). Dacă este uzat, verificați dacă se pierde semințe prin spațiul dintre discul de însămânțare (recipient) și carcasă.

Pierderea de semințe este eliminată prin reglajele butucului (consultați Reglați înălțimea butucului contorului).

Inspectați celulele pentru semințe individuale. Abraziunea cauzată de semințe tocește marginile ascuțite ale celulelor pentru semințe (B) și mărește dimensiunea celulelor. (Dimensiunea mărită a celulelor poate duce la un număr excesiv de exemplare când se plantează semințe mici sau la un număr prea mic de exemplare când se plantează semințe mari). Înlocuiți discul de însămânțare (recipient) dacă dimensiunea celulelor a crescut și verificările din teren stabilesc o scădere a preciziei.

Canelurile sau zgârieturile mici (C) sunt acceptabile pe partea cu vid a discului de însămânțare (recipient).

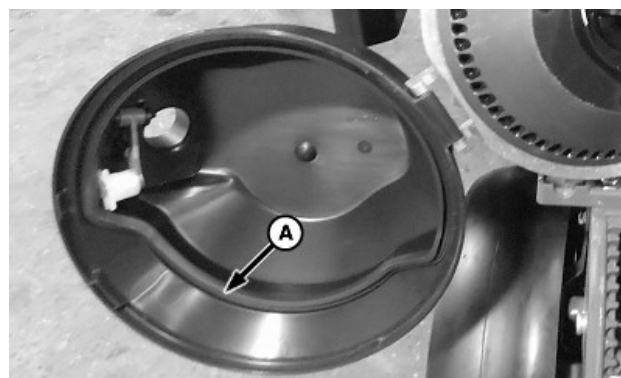
Uzura din jurul perimetrului (D) al discului de

C—Exemplu de uzură

D—Exemplu de uzură

însămânțare (recipient) este acceptabilă până la o adâncime aproximativă de 1,0 mm (3/64 in.).

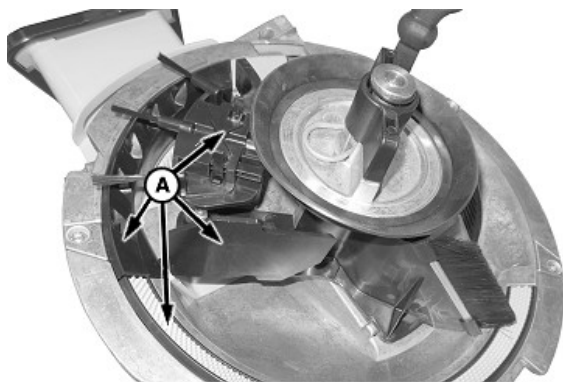
NOTĂ: Dacă sunt înlocuite garniturile de vacuum, aplicați spray lubrifiant cu grafit TY25797 pe partea de vacuum a discurilor de însămânțare (recipient) uzate. Consultați secțiunea Lubrifiere. Discurile de însămânțare (recipient) noi sunt lubrificate din fabrică.



A78721—UN—27AUG13

A—Garnituri de vid

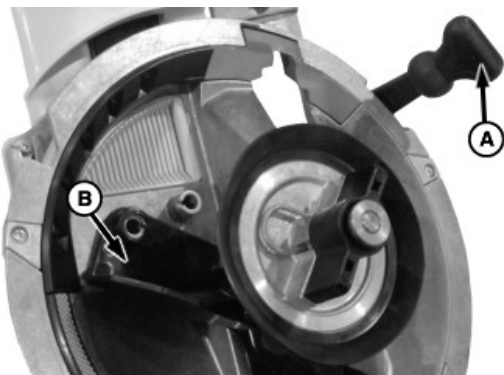
4. Înlocuiți garniturile de vacuum (A) dacă discul de însămânțare (recipient) este înlocuit sau dacă în garnitură sunt vizibile crăpături mari sau zone de uzură.



A82526—UN—14MAY14

A—Componente

5. Se recomandă curățarea anuală a dozatoarelor de însămânțare și a discurilor de însămânțare (recipient). Folosiți detergent ușor și o perie moale pentru îndepărtarea oricărei acumulări de tratament pentru semințe după componentele (A) în carcasa dozatorului de semințe.



A82527—UN—14MAY14

A—Mâner de cauciuc

B—Deflector

6. Înlocuiți mânerul de cauciuc (A) dacă este crăpat sau rupt.
7. Înlocuiți deflectorul (B) dacă este deteriorat sau uzat.

WP29706,0000405-58-18MAY17

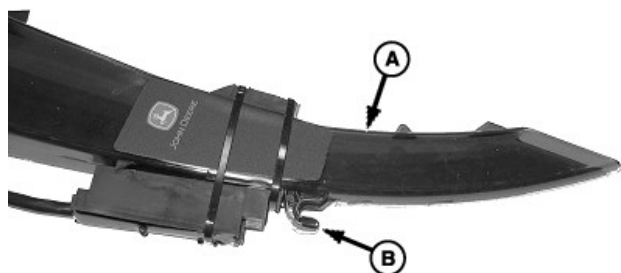
Lucrări de service și reglare – dozator de semințe MaxEmerge™ 5e

Intervale de service

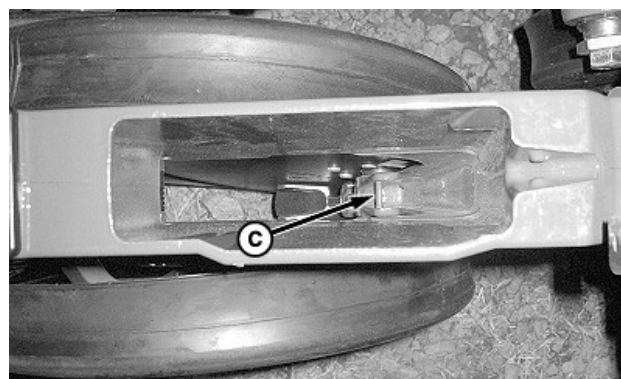
Servisare	Intervale						
	Atunci când este necesar	Începutul sezonului	La 10 de ore sau zilnic	La 50 de ore	La 100 de ore	La 200 de ore	Finalul sezonului
Montarea sau demontarea tubului de însămânțare	•						
Curățați senzorul de însămânțare	•						
Înlocuiți mânerul dozatorului	•						
Curățați sita benei pentru unitatea de rând	•						
Montați o etanșare nouă la sistemul de vid	•						
Inspectarea și reglarea lamelor deschizătorului de brazde	•						
Înlocuirea lamelor deschizătorului de brazde și dispozitivului de protecție a tubului de semințe	•						
Reglarea roților de control al adâncimii	•						
Inspectarea și lucrările de service asupra contorului de semințe		•					•
Curățați transmisia dozatorului și cupla de transmisie		•					

LM78752,00001D1-58-18MAY17

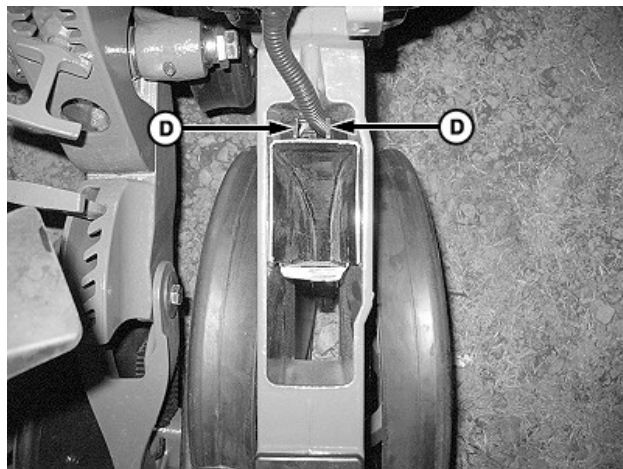
Montarea și demontarea tuburilor de însămânțare



A59900—UN—02APR07



A66859—UN—26MAR10



A66860—UN—26MAR10

A—Tub de însămânțare
B—Cârlig
C—Știft
D—Lamele

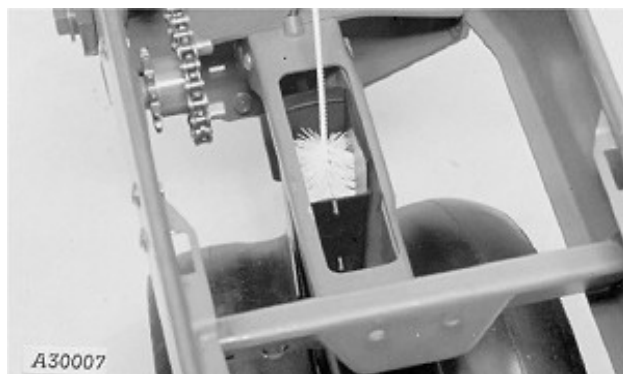
1. Conectați cablajul monitorului la cablajul senzorului.

NOTĂ: Montați conectorul cablajului în unitatea de plantare în același timp cu tubul de însămânțare.

2. Introduceți tubul de însămânțare (A) în unitatea de plantare astfel încât cârligul (B) să se cupleze cu știftul de aliniere (C).
3. Amplasați tubul de însămânțare astfel încât lamelele (D) să se blocheze în orificii.
4. Pentru a demonta tubul de însămânțare, strângeți lamelele cu degetele până când se eliberează din piesa turnată. Trageți tubul în sus.

OOU6064,000004B-58-11MAY16

Curățarea senzorului tubului de însămânțare



A30007—UN—06OCT88

Este posibil ca în condiții de praf excesiv sau cu semințe tratate intens să se creeze o depunere excesivă de praf și tratament pentru semințe în tuburile de însămânțare, care să blocheze lampa senzorului de însămânțare. Când lampa senzorului de însămânțare este blocată,

apar valori minime incorecte pentru populație sau avertismente false privind limita minimă.

Curățați periodic zona senzorului de însămânțare din tubul de însămânțare cu peria uscată prevăzută.

IMPORTANT: Nu plantați din nou până când nu sunt uscate toate suprafețele interioare ale tubului de însămânțare.

Dacă pătrunde umezeala în tubul de însămânțare pe timp de ploaie sau în timpul spălării plantatorului, praful din tubul de însămânțare se transformă în noroi. Dacă este prezentă umezeală sau dacă reziduurile uscate sunt dificil de îndepărtat cu o perie uscată, folosiți detergent ușor și apă împreună cu peria. Lăsați suprafețele interioare ale tubului de însămânțare să se usuce.

AG,OUO1074,849-58-16APR18

Curățați sita benei pentru unitatea de rând



A78938—UN—21OCT13

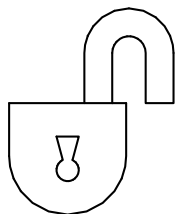
A—Site container

Demontați sita benei (A), loviți-o ușor până ce aceasta este curată și montați-o la loc.

OOU6023,00014A9-58-11MAY16

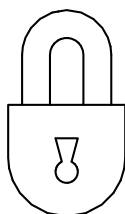
Decuplați transmisia MaxEmerge™ 5e

IMPORTANT: Mecanismul de antrenare MaxEmerge™ 5e trebuie demontat doar când este defect sau când există probleme cu carcasa cutiei de viteze. Demontarea standard a ansamblului dozatorului de semințe pentru întreținere sau service nu necesită ca mecanismul de acționare să fie demontat din carcasa cutiei de viteze.



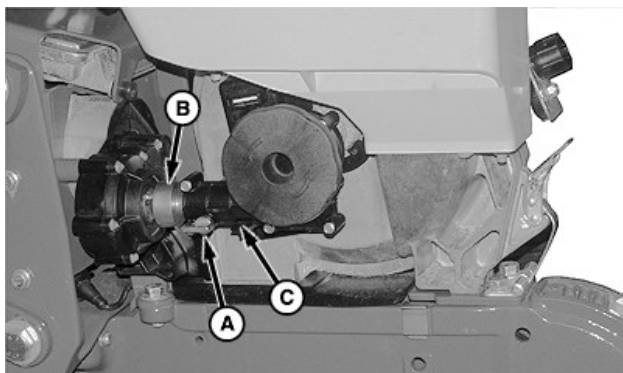
A62348—UN—27MAR08

Simbolul de Deblocare
îndreptat în Sus



A62347—UN—27MAR08

Simbolul de blocare
îndreptat în sus



A90664—UN—24MAY16

A—Știft de blocare

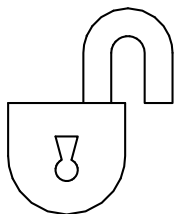
B—Cuplajul de antrenare MaxEmerge™ 5e

C—Caseta transmisiei

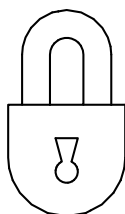
1. Rotiți bolțul de blocare (A) la 180 de grade până ce simbolul de **deblocare** este îndreptat în sus.
2. Trageți cupla de transmisie MaxEmerge™ 5e (B) din carcasa cutiei de viteze (C).
3. Rotiți știftul de blocare (A) la 180 de grade până ce simbolul de **blocare** este îndreptat în sus.

WP29706,0000A17-58-31MAY16

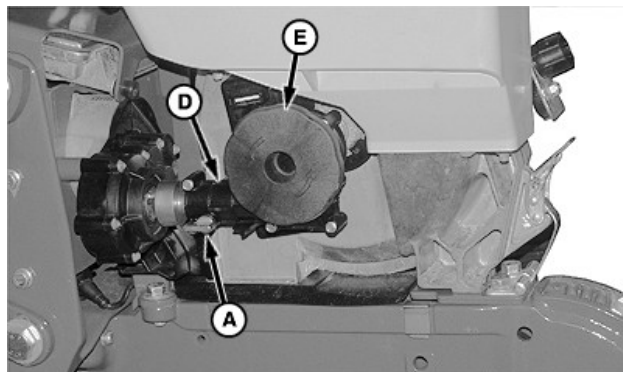
Cuplați transmisia MaxEmerge™ 5e



A62348—UN—27MAR08
Simbolul de Deblocare
Îndrețat în Sus



A62347—UN—27MAR08
Simbolul de blocare
Îndrețat în sus

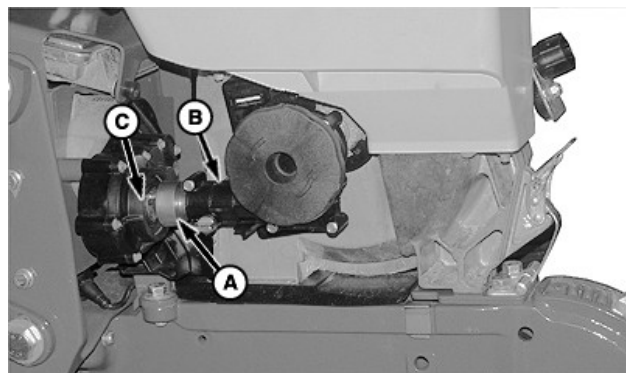


A90665—UN—24MAY16

- Începând cu capătul pătrat (B), împingeți cupla transmisiei MaxEmerge™ 5e (C) în carcasa cutiei de viteze (D).
- Rotiți știftul de blocare (A) cu 180 de grade până ce simbolul **blocare** este îndrețat în sus.

WP29706,0000A18-58-11JUL18

Curățarea transmisiei dozatorului și cupla de transmisie



A96519—UN—19MAY17



A100473—UN—27APR18

- A—Știft de fixare
B—Capăt drept
C—Cuplajul de antrenare MaxEmerge™ 5e
D—Casetă transmisiei
E—Mânerul mecanismului de acționare a dozatorului

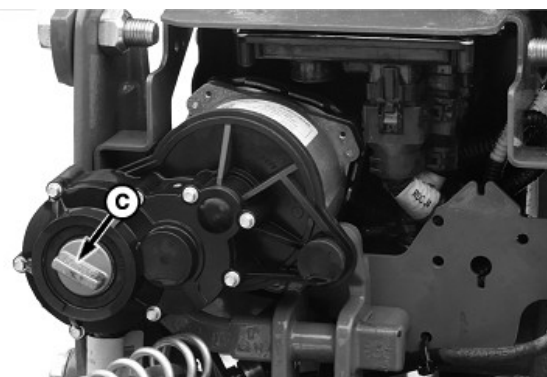
IMPORTANT: Mecanismul de antrenare MaxEmerge™ 5e trebuie demontat doar când este defect sau când există probleme cu carcasa cutiei de viteze. Demontarea standard a ansamblului dozatorului de semințe pentru întreținere sau service nu necesită ca mecanismul de acționare să fie demontat din carcasa cutiei de viteze.

- Rotiți bolțul de blocare (A) cu 180 de grade până ce simbolul de **deblocare** este îndrețat în sus.

NOTĂ: Dacă cupla de transmisie MaxEmerge™ 5e nu se cuplează complet cu cutia de viteze, rotiți mânerul transmisiei dozatorului (E) până când cupla glisează în cutia de viteze.



A100474—UN—27APR18



A105811—UN—18SEP19

- A—Cuplă de transmisie
B—Carcasa cutiei de viteze
C—Transmisia dozatorului de semințe

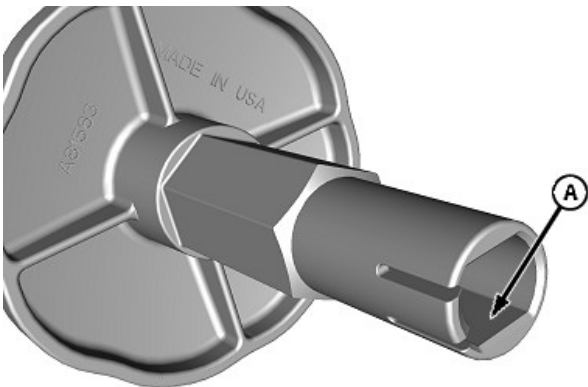
- Demontați dozatorul de semințe din unitatea de rând (consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe MaxEmerge™ 5e).

MaxEmerge este marcă comercială a Deere & Company

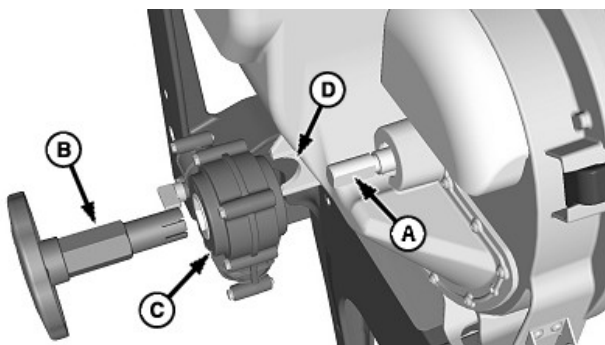
2. Verificați dacă cupla de transmisie (A) intră pe toată lungimea de deplasare în carcasa cutiei de viteze (B).
3. Demontați cupla de transmisie MaxEmerge™ 5e din carcasa cutiei de viteze (consultați Decuplarea transmisiei MaxEmerge™ 5e).
4. Verificați uzura transmisiei dozatorului de semințe (C) și a cuplei de transmisie (A).
5. Curățați murdăria și reziduurile de pe transmisia dozatorului de semințe și cupla de transmisie după caz.
6. Remontați dozatorul de semințe în unitatea de rând (consultați Demontarea și montarea dozatorului de semințe MaxEmerge™ 5e).
7. Repetați pașii pe toate unitățile de rând pentru plantator.

WP29706,0000B6D-58-19SEP19

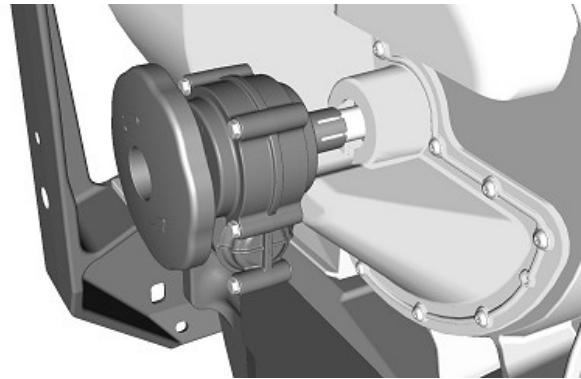
Înlocuiți mânerul dozatorului



A57648—UN—13MAR06



A57649—UN—13MAR06



A57650—UN—13MAR06

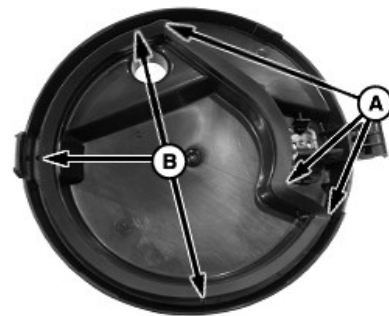
Asamblat

A—Suprafețe plate, aliniat
B—Mâner nou
C—Cutie de viteze
D—Porțiune decupată

Dacă mânerul dozatorului se rupe, scoateți piesele rupte. Apoi aliniați suprafețele plate (A) și introduceți mânerul nou (B) prin cutia de viteze (C) până când mânerul se fixează în canelura de pe arbore. Cutia de viteze trebuie să se așeze în întreruperea (D).

WP29706,0000A36-58-07JUL16

Montarea unei etanșări noi la dozatorul cu vacuum



A78799—UN—07APR14

A—Colțuri
B—Amplasare adâncituri

NOTĂ: Nu este necesară golirea semințelor din benă.

1. Demontați bena de semințe de la unitatea de rând și o puneți pe o latură.
2. Deblocați mânerul dozatorului și deschideți domul dozatorului de semințe.
3. Scoateți și aruncați garnitura de vid veche.

NOTĂ: Această procedură previne slăbirea excesivă a garniturii de vid.

4. Montați o garnitură nouă la sistemul de vid. Inșerați

colțurile (A) garniturii de vid, după care inserați garnitura de vid la cele trei locații (B). Ondulațiile din garnitura de vid se aliniază cu ondulațiile de pe domul dozatorului de semințe. La final, introduceți porțiunile rămase ale garniturii de vid.

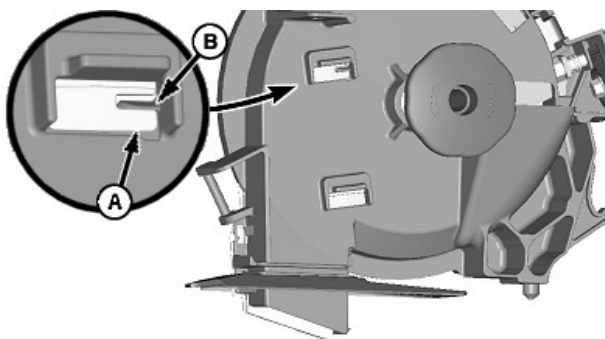
- Introduceți colțurile (A) ale garniturii de vid.
- Inserați garnitura de vid la cele trei locații (B). Ondulațiile din garnitura de vid se aliniază cu ondulațiile de pe domul dozatorului de semințe.
- Inserați porțiunile rămase ale garniturii de vid.

IMPORTANT: Lăsați lubrifianțul să se usuce înainte de montare.

- Dacă a fost utilizat discul de însămânțare, aplicați Lubrifiant cu grafit de stropire TY25797 pe partea cu garnitura de vid a discului de însămânțare.
- Închideți domul dozatorului de semințe și blocați cu încuietoarea mânerul dozatorului. Montați bena de semințe pe unitatea de rând.

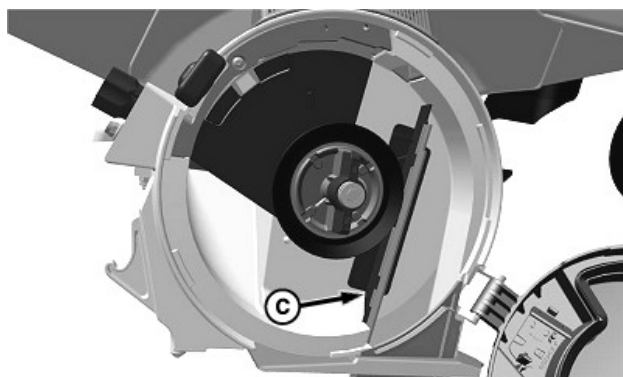
AG,OU06074,1367-58-02MAY18

Schimbarea periei dozatorului de semințe cu vacuum



A77792—UN—01MAY13

Partea din spate a dozatorului de semințe

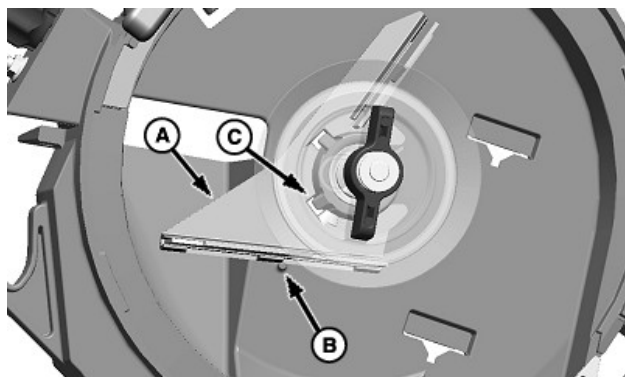


A105686—UN—12SEP19

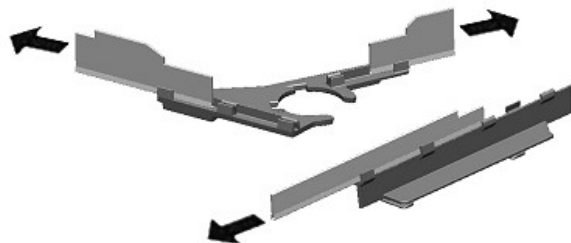
A—Clemă perie față
B—Mecanism de blocare
C—Suport perie față

- Deschideți dozatorul de semințe și evacuați orice semințe aflate în acesta. (Consultați Curățarea dozatorului de semințe cu vacuum.)
- Verificați gradul de uzură al perilor și le înlocuiți după cum este necesar. (Consultați Setările dozatorului de semințe, pentru perile recomandate.)
- Sprijiniți clema periei față (A) peste mecanismul de blocare (B) și îndepărtați suportul periei față (C) de pe dozator.

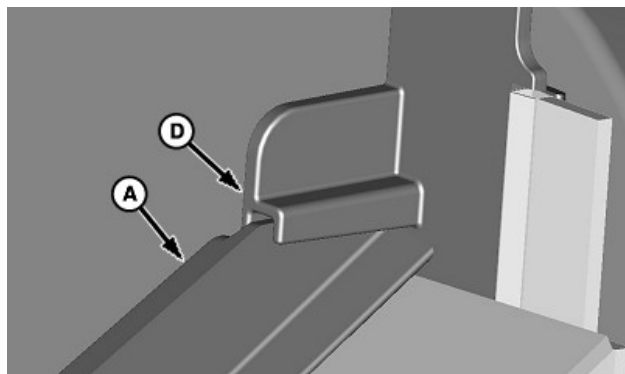
NOTĂ: Peria spate se utilizează numai la benele de semințe mini.



A105687—UN—18SEP19



A77794—UN—01MAY13



A105688—UN—09OCT19

Perii așezate

A—Suport perie spate
B—Știft
C—Caneluri și cleme
D—Suport perie față

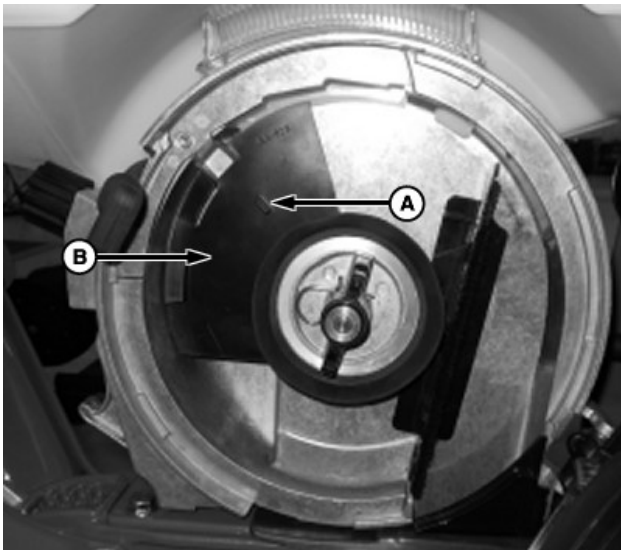
4. Rotiți suportul periei spate (A) până când intră în contact cu știftul (B) și canelurile și clemele (C) se aliniază. Ridicați și scoateți suportul periei spate.
5. Pentru înlocuirea periilor, glisați-le spre interior și exterior în/din suportii periilor.

NOTĂ: Montați mai întâi peria spate.

6. Introduceți suporturile periilor în dozator și verificați dacă suporturile sunt blocate în poziție.
7. Verificați dacă suportul periei spate (A) este așezat sub suportul periei față (D).

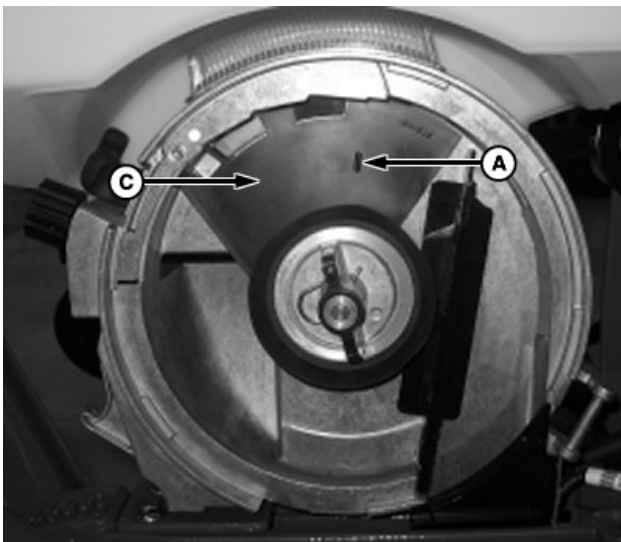
WP29706,00008CF-58-03OCT19

Reglarea filtrului deflector al contorului de semințe cu vacuum



A78486—UN—31JUL13

Poziție inferioară filtru deflector



A78487—UN—31JUL13

Poziție superioară filtru deflector

A—Plăcuță
B—Poziție inferioară
C—Poziție superioară

Filtrul deflector este utilizat pentru a evita supraaglomerarea din cauza umplerii excesive a contorului cu semințe.

NOTĂ: Filtrul deflector nu este utilizat la toate contoarele cu excepția contoarelor pentru mini-containere.

1. Deschideți contorul de semințe și îndepărtați discul de însămânțare.

NOTĂ: Poziția inferioară (B) este recomandată pentru semințe mici precum: sfecla de zahăr, sorgul, floarea-soarelui pentru ulei și porumbul pentru floricele.

Poziția superioară (C) este recomandată pentru culturi cu semințe mai mari precum: porumbul, soia, bumbacul, fasolea comestibilă, alunele, porumbul dulce și floarea-soarelui comestibilă.

2. Deplasați cleva (A) în poziția recomandată în tabelul din Setările contorului de semințe.

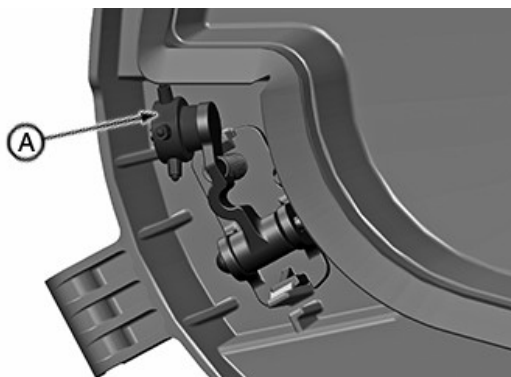
Dacă semințele se blochează în filtrul deflector, reglați-l în poziția superioară (C) și măriți cantitatea de lubrifiant la dozator.

Coborârea filtrului deflector nu elimină umplerea excesivă a dozatorului de semințe umplut excesiv cauzată de condiții extrem de dure de teren. Pentru a reduce efectele unui teren accidentat, măriți deportanța pe unitățile de rând și reduceți viteza de deplasare.

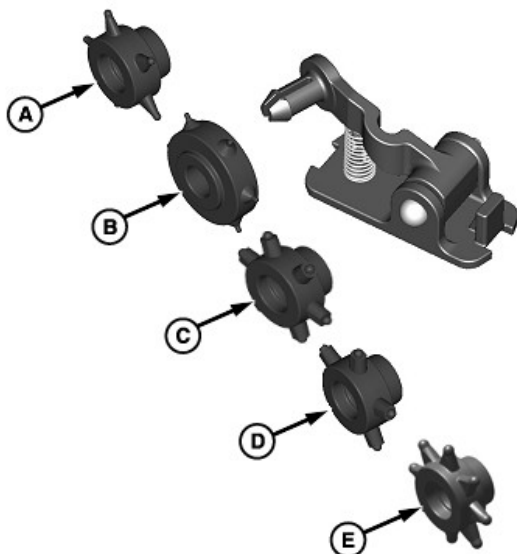
Dacă supraaglomerarea are loc atunci când plantați în lateral pe o pantă: reduceți viteza de deplasare, utilizați semințe rotunde sau instalați discuri de semănătoare în stil plat. Supraalimentarea are loc pe pante, când lamelele agitatorului de pe câteva discuri de semănătoare țin și transportă semințe suplimentare după peria de dozare și în tubul de semințe. Discurile de semănătoare plate și semințele rotunde îmbunătățesc performanța pe pante.

OUO6074,0000CF4-58-28APR17

Montarea ansamblului roții de desprindere



CQ297999—UN—26FEB14



A106782—UN—22APR20

- A—Roată (tip A)
- B—Roată (tip B)
- C—Roată (tip C)
- D—Roată (tip D)
- E—Roată (tip E)

NOTĂ: Roata de desprindere este utilizată pentru a asigura eliminarea din orificiile celulelor de semințe a semințelor cu forme neregulate. Proeminențele roții se cuplează în orificiile celulelor pentru semințe pentru a ejecta toate semințele și materialele străine.

Există cinci roți de desprindere disponibile pentru a fi utilizate cu diferite discuri de semănare și tipuri de semințe. (Consultați Setările dozatoarelor de semințe, în această secțiune, pentru recomandări referitoare la roata de desprindere.)

Pentru a demonta roata, strângeți butucul roții și îl trageți de pe roată. Pentru a monta roata, presați roata pe butuc.



Roată (tip A)

A86283—UN—08MAY15



Roată (tip B)

A86264—UN—08MAY15



Roată (tip C)

A82573—UN—09MAY14



Roată (tip D)

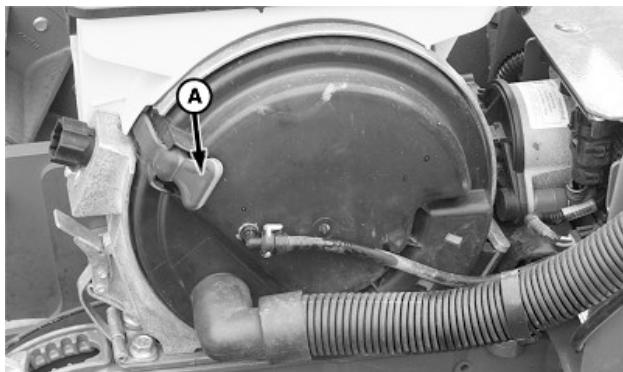
A82576—UN—09MAY14



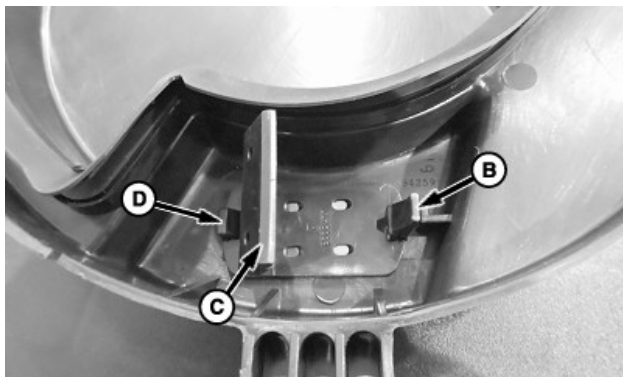
Roată (tip E)

A106783—UN—22APR20

Identificarea roții de desprindere	
Roata de desprindere	Nr. componentă
Tipul A	A102718
Tipul B	H136448
Tipul C	A52389
Tipul D	A53272
Tip E	A106147



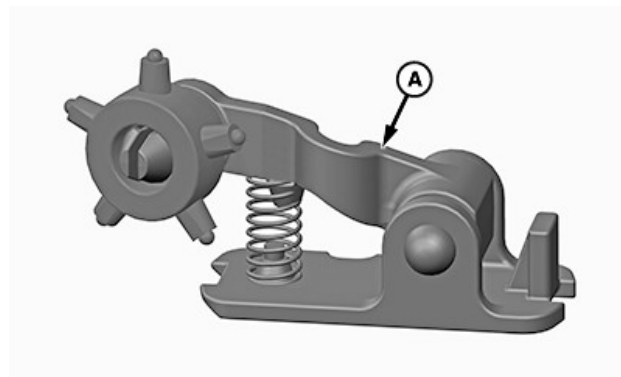
A105814—UN—19SEP19



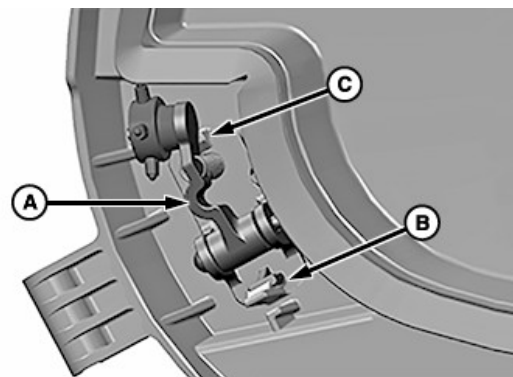
A77663—UN—27AUG13

A—Mâner
B—Clemă de fixare
C—Ansamblul ștergătorului
D—Clemă închizător

1. Decuplați mânerul (A) și deschideți calota dozatorului.
2. Pentru a demonta ansamblul ștergătorului (C), împingeți înapoi clemă de fixare (B) și trageți ansamblul ștergătorului de clemă închizătorului (D).



A100237—UN—03APR18



A100238—UN—03APR18

A—Ansamblul roții de desprindere
B—Clemă de fixare
C—Clemă închizător

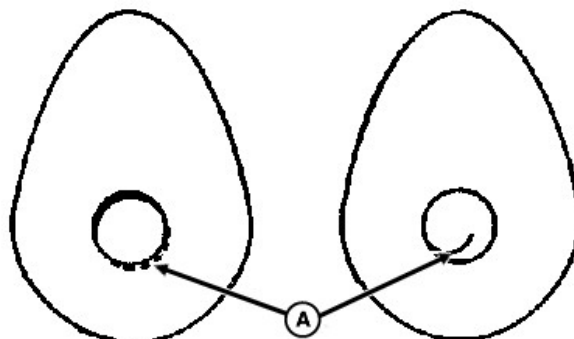
3. Montați ansamblul roții de desprindere (A) între clemă de fixare și (B) și clemă închizătorului (C).

NOTĂ: La închiderea calotei, verificați dacă roata este aliniată cu rândul de celule pentru semințe de pe discul de semănare.

4. Închideți și zăvorâți calota dozatorului.

WP29706,0000520-58-23APR20

Inspectați celula discului de însămânțare



A—Reziduuri

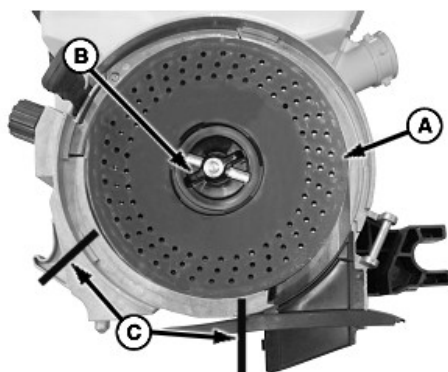
A46242—UN—27JUL00

NOTĂ: Efectuați o verificare pe teren pentru a determina precizia contorului de semințe. Dacă performanțele de contorizare sunt satisfăcătoare, nu este necesară înlocuirea discului de însămânțare.

Verificați dacă celulele pentru semințe și orificiile conțin reziduuri (A) (particule solide rămase în urma procesului de turnare a discului). Îndepărtați orice tip de reziduuri înainte de a instala discul de însămânțare. Dacă reziduurile nu pot fi îndepărtate cu ușurință, discul trebuie înlocuit.

WP29706,00005B9-58-13JUL15

Montarea discului de însămânțare



A77666—UN—15OCT13

A—Disc de însămânțare
B—Mâner butuc
C—Secțiune

1. Deschideți domul dozatorului de semințe.
2. Introduceți discul de însămânțare (A) în carcasă. Țineți pe loc discul de însămânțare și rotiți mânerul butucului (B) în poziția de blocare.
3. Inspectați reglajul butucului. Dacă nu sunt îndeplinite următoarele condiții, reglați butucul dozatorului. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea butucului dozatorului.)
 - Asigurați-vă că discul de însămânțare (A) continuă să se rotească aproximativ 1/4 tură după ce butucul este rotit rapid cu mâna și eliberat cu rapiditate.
 - Verificați dacă există contact ușor între discul de semănătoare și eliminatorul dublu când discul de semănătoare este rotit.
 - Asigurați-vă că nu există pierderi de semințe prin spații din secțiunea (C) în timpul rotirii discului.

WP29706,0000521-58-05APR19

Reglarea butucului dozatorului de semințe



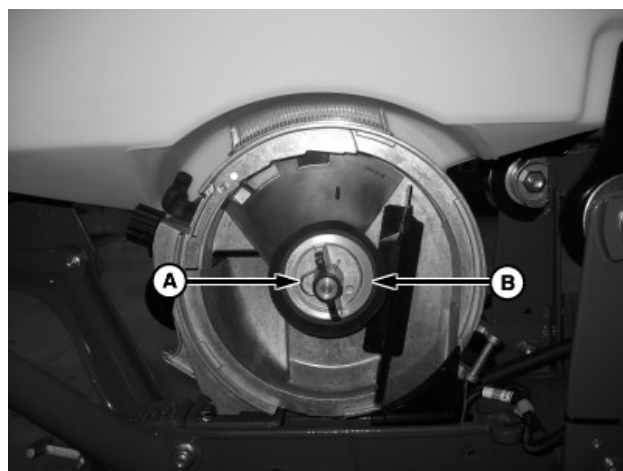
A96513—UN—11MAY17

A—Mâner butuc

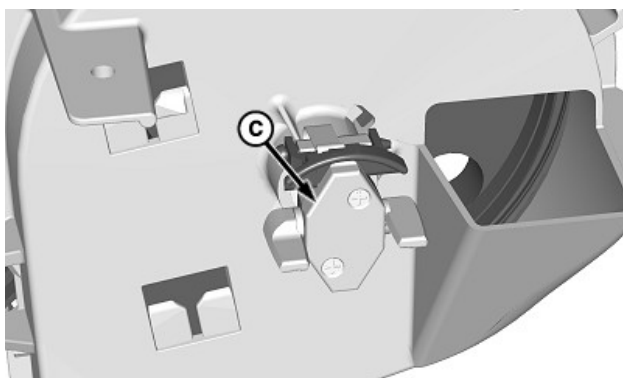
NOTĂ: Discul de semănare atinge ușor eliminatorul de dubluri când este reglat corect.

Îmbunătățiți precizia dozatorului și minimizați deteriorarea semințelor cu un butuc de al dozatorului reglat corespunzător. Verificați reglarea acestuia la fiecare înlocuire a discurilor de semănare. Dacă există un spațiu între discul de semănare și eliminatorul de dubluri sau dacă discul de semănare se rotește greu, reglați butucul dozatorului.

1. Deconectați și conectați furtunul de livrare a semințelor, furtunul de vacuum și furtunul de detectare a vacuumului (dacă există).
2. Eliberați încuietoarea dozatorului și rotiți ansamblul dozatorului ușor în sus, apoi demontați ansamblul dozatorului din tija unității de rând.
3. Deschideți domul dozatorului de semințe.
4. Întoarceți mânerul butucului (A) în sens antiorar și îndepărtați discul de semănare.



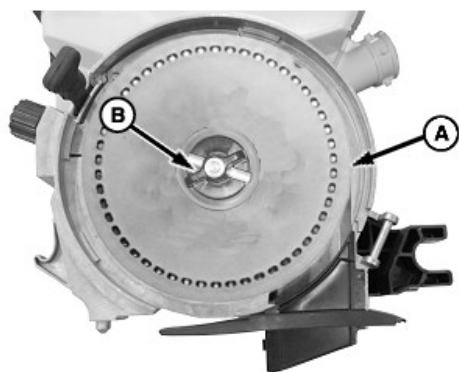
A78484—UN—30JUL13



A105961—UN—16OCT19

A—Clemă elastică
B—Butuc
C—Transmisie dozator

5. Scoateți clemă elastică (A).
6. Reglați butucul (B).
 - Efectuați reglaje fine.
 - Mențineți în poziție transmisia dozatorului (C).
 - Rotiți butucul (B) în sens orar pentru a deplasa discul de semănare mai aproape de eliminatorul de dubluri.
 - Rotiți butucul dozatorului (B) în sens antiorar pentru a deplasa discul de însămânțare mai departe de eliminatorul de dubluri.
7. Aliniați fanta cu orificiul din ax și atașați clemă elastică (A).



A96514—UN—11MAY17



A44241—UN—19NOV97

Depozitare

A—Disc de semănare
B—Mâner butuc

8. Atașați discul de însămânțare (A) și blocați mânerul butucului (B).
9. Inspectați reglajul.
 - Rotiți și eliberați repede discul de semănare cu mâna.
 - Observați distanța pe care se rotește discul de semănare. Dacă distanța este de aproximativ 1/4 de rotație, după care discul de semănare se oprește, butucul este reglat corespunzător.
 - Repetați reglarea butucului până când este corespunzătoare.

IMPORTANT: Evitați discurile de semănătoare deformate. Nu lăsați discurile de semănare în dozatoarele de semințe. Păstrați discurile de semănare în poziție orizontală pe butuc sau pe perete suspendate de butuc. Nu le păstrați sub obiecte grele și nu le agățați de orificiul pentru semințe. Păstrați-le la distanță de căldură și lumina soarelui.

NOTĂ: Discul de semănare atinge ușor eliminatorul de dubluri când este reglat corect.

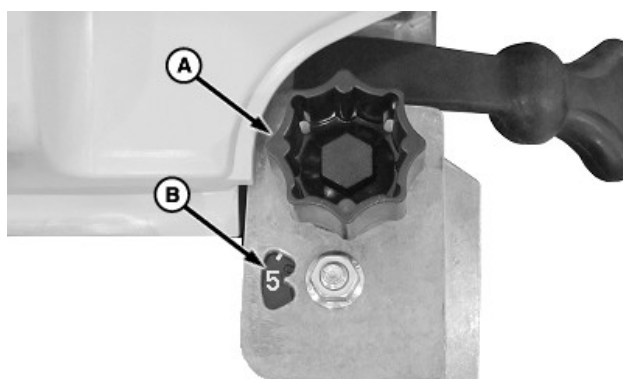
10. Rotiți discul de semănare încet cu mâna și observați contactul discului de semănare cu eliminatorul de

dubluri. Dacă apare un interstițiu suficient de mare pentru ca sămânța să se împănaze între discul de semănare și carcasă, repetați reglarea butucului. Dacă discul de semănare este curbat, înlocuiți-l.

11. Când reglajul butucului este complet, montați ansamblul dozatorului pe tija unității de rând și cuplați încuietoarea dozatorului.
12. Conectați furtunul de livrare a semințelor, furtunul de vacuum și furtunul de detectare a vacuumului (dacă există).

WP29706,0000B19-58-16OCT19

Calibrarea eliminadorului de dubluri



Setare 5

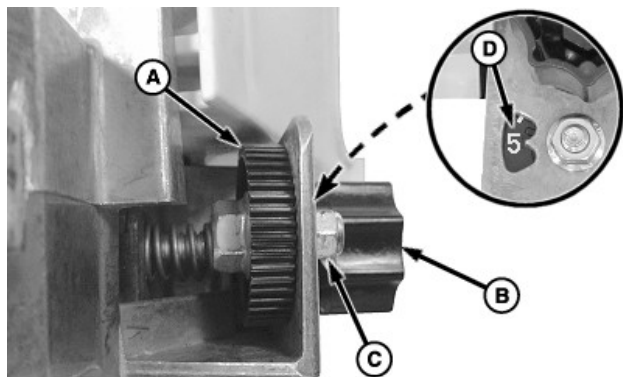
A86028—UN—20APR15

A—Buton rotativ de reglare
B—Setare, 5

Calibrați setarea 5 a eliminadorului de dubluri (B) pentru acoperire 50% a orificiilor pe discul de însămânțare.

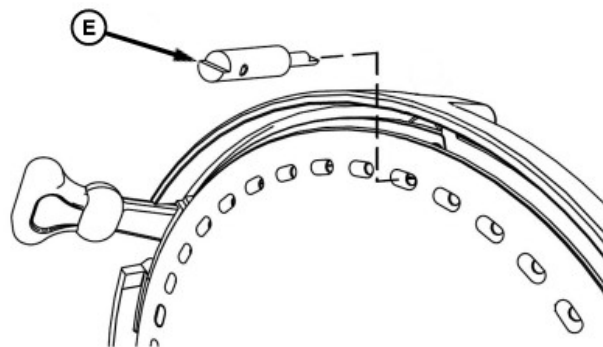
NOTĂ: Pentru un joc mai mare, procedura de calibrare necesită demontarea benei.

1. Rotiți butonul de reglare (A) până devine vizibilă setarea 5 a eliminadorului de dubluri (B).
2. Montați un disc de însămânțare ProMax 40 în dozator.



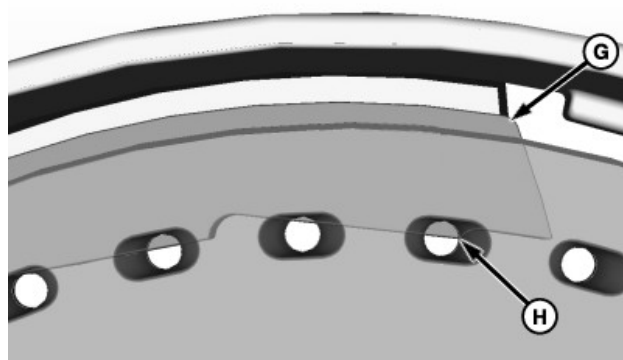
Buton eliminador de dubluri

A86033—UN—20APR15



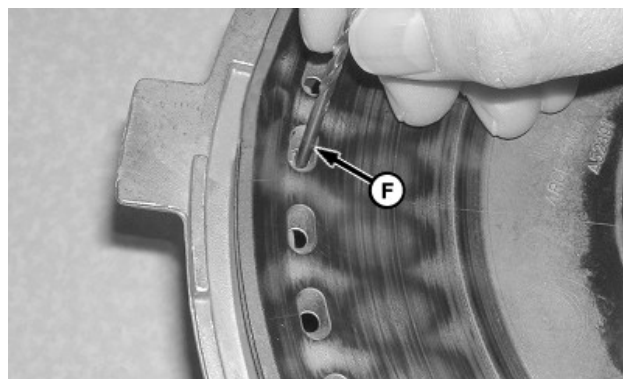
Metoda cu unealtă de reglare

A86030—UN—20APR15



Acoperire 50%

A86032—UN—20APR15



Metoda cu burghiu

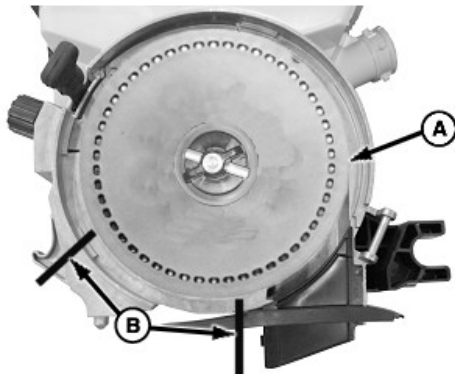
A86031—UN—20APR15

A—Buton rotativ
B—Buton rotativ de reglare
C—Piuliță
D—Gear
E—Instrument eliminador de dubluri
F—Burghiu
G—Placa eliminadorului de dubluri
H—Punct înalt

NOTĂ: Contactați un reprezentant John Deere sau un furnizor de service calificat pentru unealta de reglare JDG10965.

3. Introduceți unealta eliminadorului de dubluri (E) sau coada unui burghiu de 2,5 mm (3/32 in) (F) în orificiul discului de însămânțare.

4. Poziționați unealta sau burghiul aliniat cu punctul înalt (H) al plăcii eliminătorului de dubluri (G).
5. Rotiți butonul de reglare (B) până când punctul înalt al eliminătorului de dubluri intră în contact ușor cu unealta sau burghiul.
6. Dacă setarea este între 4,5 și 5,5 în centrul ferestrei (D), nu este necesară nicio reglare.
7. Dacă setarea este mai mică de 4,5 sau depășește 5,5, slăbiți piulița (C) suficient pentru a putea deplasa cadranul (A).
8. Poziționați cadranul cu numărul 5 în centrul ferestrei (D).
9. Strângeți piulița (C).
10. Îndepărtați unealta sau burghiul din discul de însămânțare.



A86177—UN—22APR15

A—Disc
B—Zona de inspectare

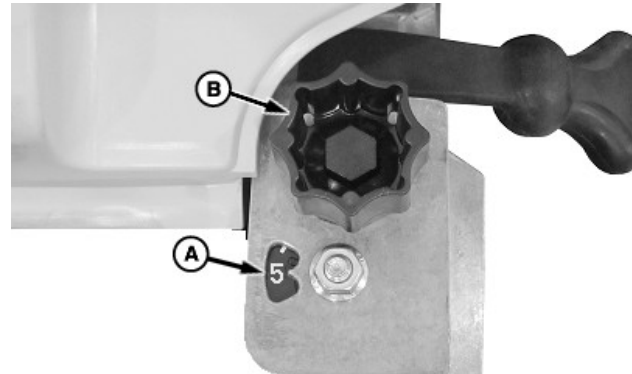
NOTĂ: Discul de însămânțare trebuie să se rotească lejer cu contact ușor cu eliminătorul de dubluri. Este acceptabilă prezența unui spațiu redus între discul de însămânțare și carcasă. Semințele nu trebuie să treacă printre disc și carcasă. Pentru a îmbunătăți procesul de inspecție, plasați o cantitate mică de semințe în dozator.

11. Rotiți manual discul de însămânțare (A) și verificați spațiul dintre disc și dozator în zona de inspecție (B). Dacă discul este prea dificil de rotit sau semințele trec prin interstițiul respectiv, reglați butucul dozatorului de semințe. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea butucului dozatorului).
12. Închideți domul dozatorului și, dacă a fost demontat anterior, atașați dozatorul la benă.
13. Reglați toate rândurile în același mod.
14. Pentru a evalua distribuția semințelor și performanța dozatorului, plantați pe o distanță scurtă, apoi efectuați o verificare pe teren. Reglați

dozatoarele de semințe individual în funcție de necesități.

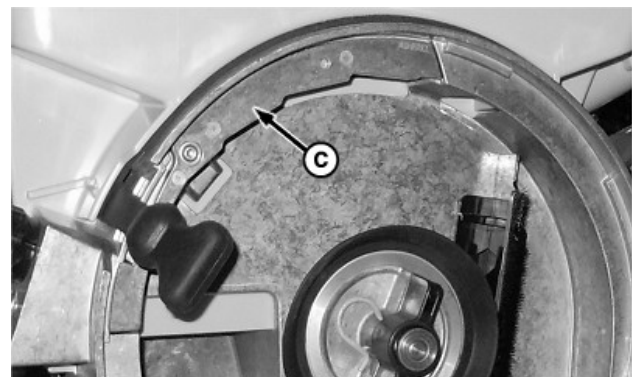
WP29706,0000A09-58-16APR20

Operarea eliminătorului de dubluri



A86638—UN—01JUN15

Indicator și buton de reglare



A86639—UN—01JUN15

Placa eliminătorului

A—Indicatorul
B—Buton rotativ de reglare
C—Placa eliminătorului

NOTĂ: Setați nivelul de vid utilizând diagrama de vid pentru discul și semințele utilizate. Indicatorul de număr de pe dozator are un interval 0 – 10.

Există un indicator de număr (A) lângă buton pentru reglare uniformă.

Numere mai mici pe indicator = acoperire mai mică a orificiului și majorarea vacuumului la orificiu.

Numere medii pe indicator = 1/2 de orificiu acoperit (poziția clichetului).

Numere mai mari pe indicator = acoperire mai mare a orificiului și reducerea vacuumului la orificiu.

Recomandări privind utilizarea eliminătorului de dubluri:

- Pentru a poziționa placa eliminătorului (C) pentru o acoperire mai mare sau mai mică a discurilor de însămânțare, rotiți butonul de reglare (B).

Pentru discul de însămânțare utilizat cu sămânță de porumb plată, poziția normală de funcționare este numărul 5 pe indicator.

Atunci când este în poziția numărul 5, placa eliminătorului de dubluri acoperă 1/2 din orificiul discului de însămânțare și oferă singulație bună a semințelor pentru o gamă largă de dimensiuni și forme ale semințelor.

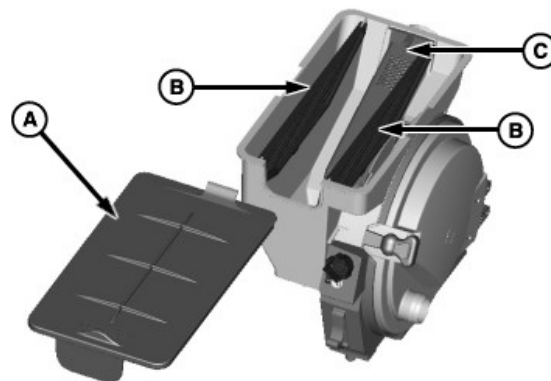
Dacă performanța de singularizare a semințelor este neuniformă și nu poate fi corectată prin varierea nivelului de vacuum, reglați eliminătorul de dubluri. Dacă apar omisiuni, reglați eliminătorul de dubluri la o setare inferioară. Dacă apar dubluri, reglați eliminătorul de dubluri la o setare superioară.

- Înălțimea butucului discului este esențială pentru o bună funcționare. Reglați butucul discului de însămânțare astfel încât discul să aibă un contact ușor cu carcasa dozatorului. Discul este reglat corect atunci când se efectuează aproximativ 1/4 până la 1/2 de rotație la acționarea manuală rapidă a butucului. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea butucului dozatorului.)

WP29706,0000523-58-05APR19

Atunci când umpleți extensia mini-benei, nu umpleți cu semințe peste orificiile de ventilație a sitei.

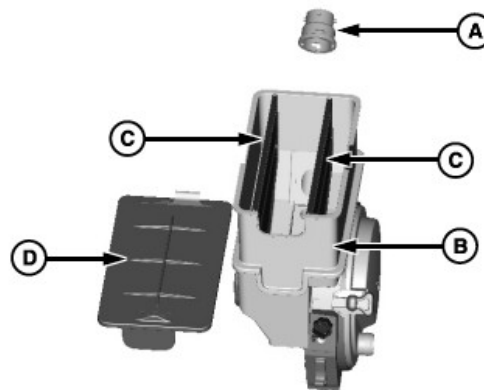
- Deconectați cablajul (A) pentru a dezactiva suflanta CCS™.



A78492—UN—31JUL13

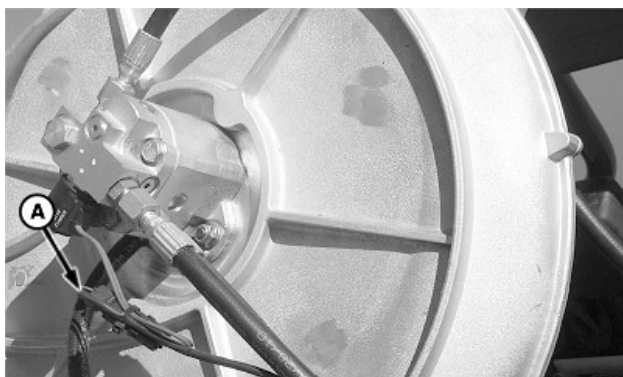
A—Capac
B—Separatoare cu site
C—Tub de descărcare

- Îndepărtați capacul (A), separatoarele cu site (B) și tubul de descărcare (C).



A78493—UN—31JUL13

Instalați extensia benei (doar mini-benă)



A86748—UN—17JUN15

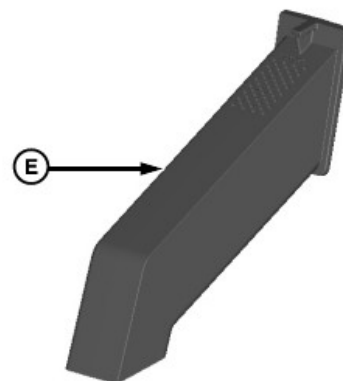
A—Cablajul solenoidului CCS™

IMPORTANT: Evitați interferențele cu tubul șasiului.
Nu utilizați extensia mini-benei pe arborele oscilant 1795 lângă șasiul principal.

NOTĂ: La plantarea de sfeclă de zahăr sau de alte culturi neaprobată pentru livrarea prin rezervorul de semințe CCS™, semințele trebuie adăugate în bene, nu în rezervorul CCS™. Extensiile permit plantarea unei cantități mai mari de semințe. Extensiile pot fi utilizate la plantarea parcelor.

Dezactivați suflanta CCS™ atunci când utilizați extensia mini-benei.

Nu instalați mai mult de o extensie pe o mini-benă.



A78494—UN—31JUL13

A—Capac
B—Extensie mini-benă
C—Separatoare fără site

CCS este marcă comercială a Deere & Company

D—Capac
E—Tub de descărcare

3. Instalați bușonul (A) între tubul CCS™ și furtun.

NOTĂ: Extensiile pentru mini-benă sunt compatibile cu sistemul de livrare CCS™. Pentru a reveni la utilizarea sistemului CCS™, montați tubul de evacuare (E) demontat la pasul 2, reconectați cablajul suflantei CCS™ și scoateți bușonul (A) (dacă este utilizat).

NOTĂ: Nu umpleți mini-bena deasupra părții inferioare a sitelor. Dacă semințele restricționează fluxul de aer prin site, performanța contorului va avea de suferit.

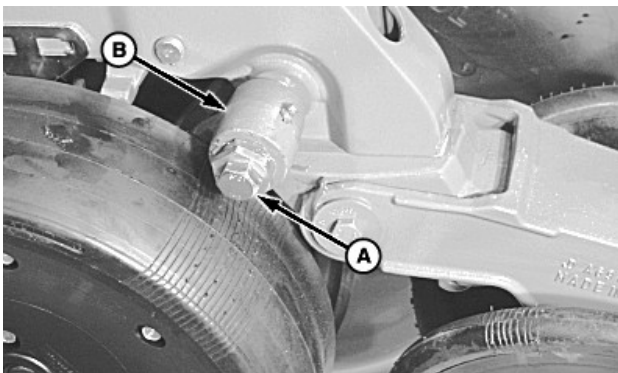
4. Montați extensia (B) pe mini-benă.

5. Montați separatoarele (C) în mini-benă și extensia (B).

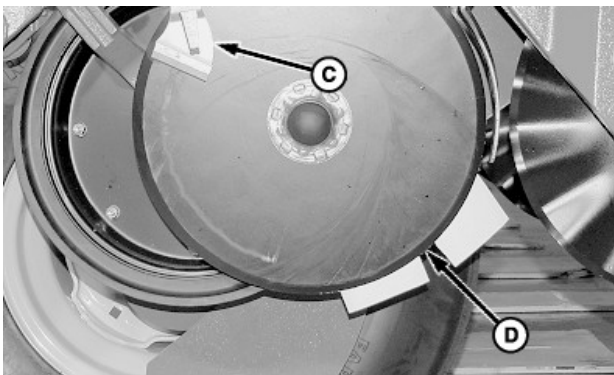
6. Reinstalați capacul (D).

MH69740,000054F-58-04MAR16

Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazde



A53246—UN—29OCT03



A53250—UN—29OCT03

A—Șurub de fixare
B—Brațul pivotant
C—Racletă
D—Zonă de contact

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purtați mănuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

1. Verificați zona de contact (D) unde se ating discurile.

- Introduceți două bucăți de carton (sau obiecte similare) între deschiderea lamei și glisați-le încet până când ajung la zona de contact al lamei.
- Măsurați distanța dintre bucățile de carton și comparați măsurarea cu specificația.

Specificație

Muchia discului—Zonă de contact. 38—64 mm
(1-1/2—2-1/2 in)

- Dacă zona de contact nu se încadrează în specificații, procedați după cum urmează:

2. Scoateți șurubul de fixare (A), brațul pivotant (B) și roata de control al adâncimii.

3. Inspectați răzuitoarele (C) pentru a detecta uzura sau deteriorarea excesivă și înlocuiți-le dacă este necesar.

4. Inspectați discurile pentru a detecta eventualele semne de uzură sau deteriorare.

Măsurați diametrul discului și comparați cu specificația. Dacă diametrul este mai mic decât specificațiile, dacă muchia teșită este uzată complet sau dacă este vizibilă o deteriorare semnificativă, înlocuiți discurile în timpul acestei proceduri.

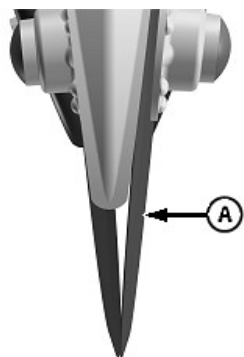
Specificație

Discurile deschizătorului—Diametru minim. 35,5 cm
(14 in)



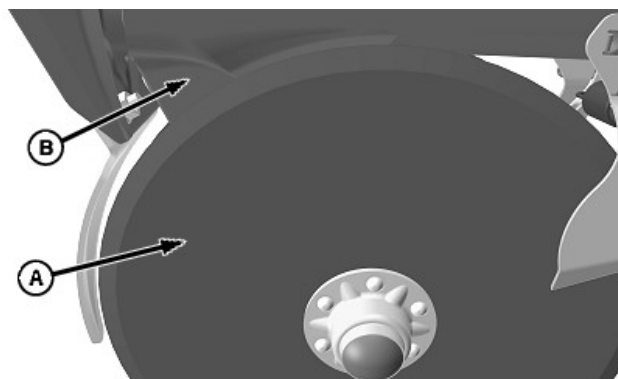
Discuri centrate

A89612—UN—17FEB16



Discuri necentrate

A89613—UN—17FEB16

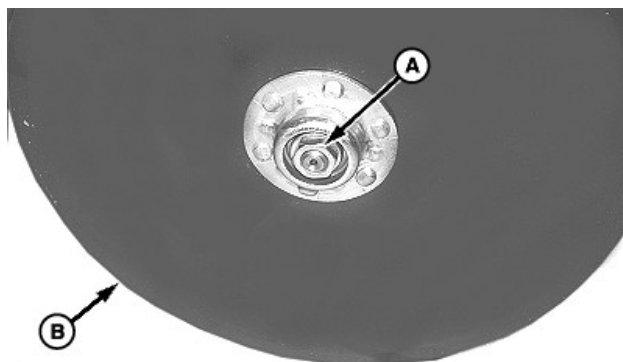


A—Disc
B—Unitate de rând

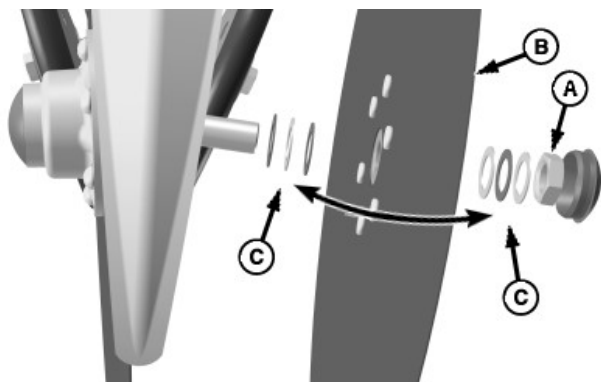
A89611—UN—17FEB16

5. Determinați reglarea necesară. Vedeți discurile din fața unității de rând.

- Dacă discurile sunt centrate, demontați un disc pentru a regla zona de contact.
- Dacă discurile nu sunt centrate, reglați discul cel mai îndepărtat (A) de unitatea de rând (B).



A51112—UN—20NOV02



A89614—UN—17FEB16

A—Piuliță
B—Disc
C—Adausuri de reglare

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purtați mănuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea axului. Piulița din partea stângă a unității de rând are fileturi pe stânga.

NOTĂ: În timp ce discul este demontat, verificați toate componentele dintre discuri pentru uzură și deteriorare.

Nu aruncați bailagurile.

6. Scoateți piulița (A) și discul (B).
7. Repoziționați una sau mai multe dintre garniturile de reglare (C) dintr-o parte a discului în cealaltă pentru a mări sau micșora suprafața de contact. Montați discul, verificați reglajul și repetați amplasarea garniturii de reglare după caz.
8. Strângeți piulița discului la cuplul specificat.

Specificație

Piulița discului—Cuplu de strângere (uscat). 122 Nm (90 lb-ft)

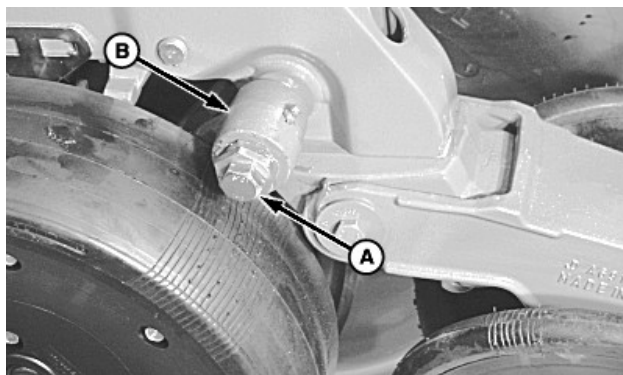
9. Reglați roțile de control al adâncimii. (Consultați Reglarea roților de control al adâncimii.) Strângeți șuruburile brațelor de pivotare la cuplul specificat.

Specificație

Șuruburi braț pivot—Cuplu de strângere (uscat). 271 Nm (200 lb-ft)

WP29706,00007A2-58-01NOV18

Înlocuirea discurilor deschizătorului de brazde

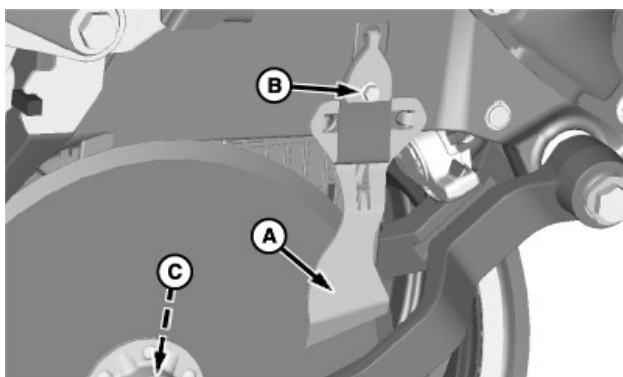


A53246—UN—29OCT03

A—Șurub de fixare
B—Brațul pivotant

IMPORTANT: Evitați uzura prematură. Nu utilizați discuri noi împreună cu unele vechi. Montați discurile noi în perechi.

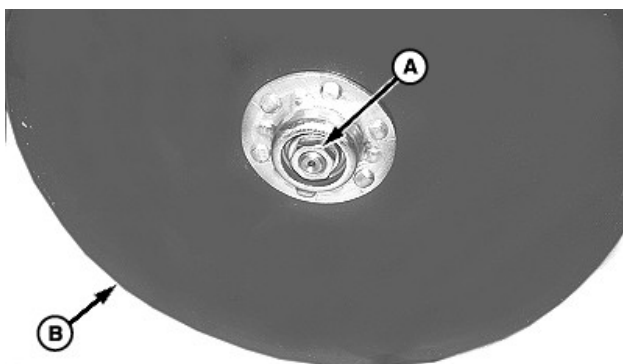
1. Scoateți șurubul de fixare (A), brațul pivotant (B) și roata de control al adâncimii.



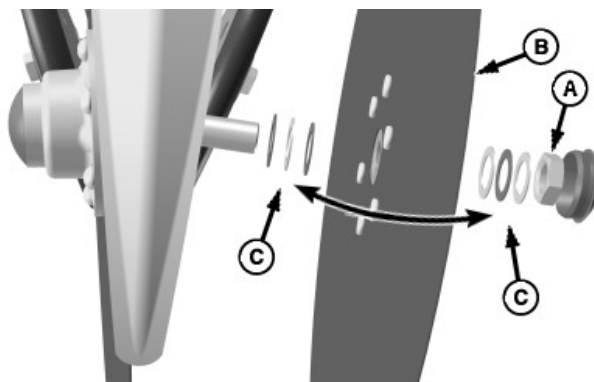
A82595—UN—19MAY14

A—Racletă
B—Șurub de fixare
C—Capacul butucului

2. Îndepărtați șurubul de fixare (B) și decuplați ansamblul racleurului (A) de pe unitatea de rând.
3. Scoateți capacul butucului (C).



A51112—UN—20NOV02



A89614—UN—17FEB16

A—Piuliță
B—Disc
C—Adausuri de reglare

ATENȚIE: Evitați vătămarea provocată de marginile ascuțite ale discurilor. Purtați mănuși de protecție și manevrați discurile cu grijă.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea axului. Piulița din partea stângă a unității de rând are fileturi pe stânga.

NOTĂ: În timp ce discul este demontat, verificați toate componentele dintre discuri pentru uzură și deteriorare.

Nu aruncați bailagurile (C).

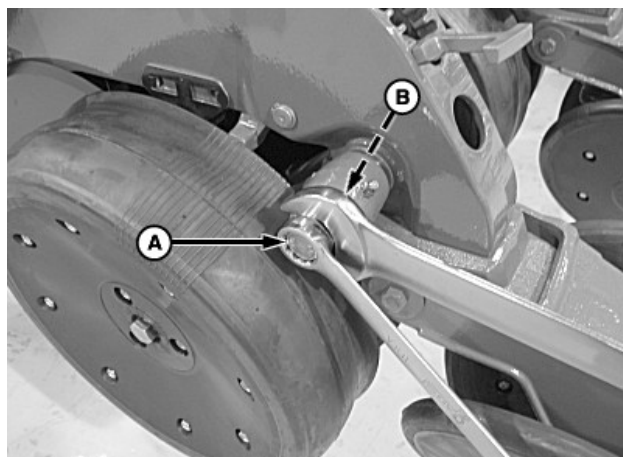
4. Scoateți capacul butucului, piulița (A) și discul (B).
5. Scoateți garniturile de reglare.
6. Reglați punctul de contact al discurilor în timpul reasamblării. (Consultați Inspectarea și reglarea discurilor deschizătoarelor de brazde)
7. În timpul reasamblării finale, strângeți piulița discului la cuplul specificat.

Specificație

Piulița discului—Cuplu de strângere (uscat). 122 Nm
(90 lb-ft)

WP29706,0000422-58-01NOV18

Reglarea roților de control al adâncimii



A—Șurub de fixare
B—Piuliță

A99981—UN—05MAR18

IMPORTANT: Evitați acumularea de reziduuri de pe câmp între roata de adâncime și discul Tru-Vee™. Evitați uzura prematură a roții de adâncime. Mențineți reglajul corespunzător al roții de adâncime.

NOTĂ: Roțile de adâncime corect reglate contribuie la șanțuri de semințe de calitate.

Verificați reglarea corespunzătoare:

1. Ridicați unitățile de rând deasupra solului.
2. Rotiți și eliberați o roată de adâncime.
3. Observați cât de mult se rotește roata de adâncime înainte de a se opri datorită contactului cu discul.
 - Dacă roata se rotește mai mult de o jumătate de rotație, dar mai puțin de o rotație completă, ea este corect reglată.
 - Dacă roata se rotește mai puțin de o jumătate de rotație, ea este reglată prea aproape de disc.
 - Dacă roata se rotește mai mult de o rotație completă, interstițiul între roată și disc (în punctul cel mai apropiat) trebuie să fie mai mic de 1,5 mm (1/16 in).

Reglați roata de adâncime în modul următor:

1. Țineți șurubul cu cap hexagonal (A) cu o cheie și rotiți în același timp piulița de reglare (B) cu altă cheie (A).
 - Pentru a aduce roata mai aproape de disc, rotiți piulița în sens opus acelor de ceasornic.
 - Pentru a îndepărta roata de disc, rotiți piulița în sensul acelor de ceasornic.
2. Strângeți șurubul cu cap de hexagonal conform specificației și verificați din nou reglarea roții.

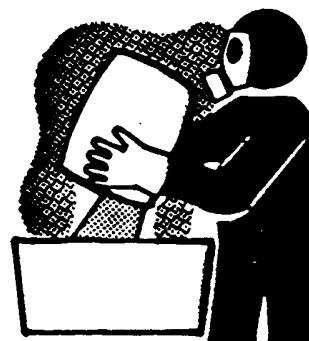
Tru-Vee este marcă comercială a Deere & Company

Specificație

Șurub de fixare—Cuplu de strângere (uscat) 271 Nm (200 lb-ft)

AG,OUO6074,1369-58-22AUG18

Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului de semințe



A34471

A34471—UN—11OCT88



A—Plastic

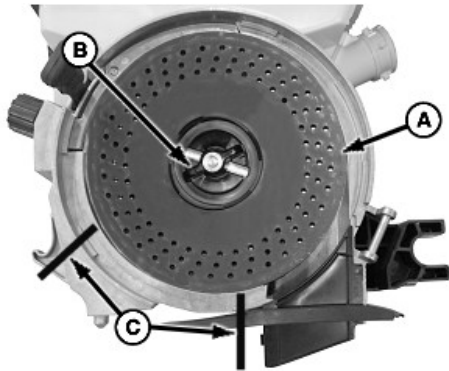
A78513—UN—02AUG13

⚠ ATENȚIE: Evitați problemele cu ochii, pielea sau de respirație în urma expunerii la substanțele de tratare a semințelor. Dacă se utilizează substanțe de tratare a semințelor, procedați cu atenție la deschiderea domurilor dozatoarelor. Citiți și respectați instrucțiunile de siguranță de pe etichetele substanțelor chimice.

Inspectați anual dozatorul de semințe pentru a detecta uzura și acumularea de substanțe de tratare a semințelor.

1. Se recomandă curățarea anuală a contorului de semințe și a discurilor de însămânțare. Folosiți detergent slab și o perie moale pentru îndepărtarea acumulărilor de substanțe de tratare a semințelor.

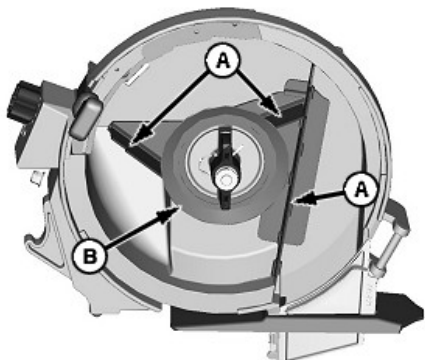
Curățați în spatele plasticului (A) din carcasa contorului de semințe.



A77666—UN—15OCT13

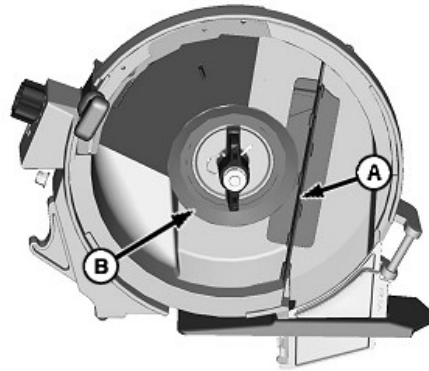
A—Disc de semănare
B—Butuc
C—Zona de inspectare

2. Montați discul de semănare (A). Rotiți butucul (B) rapid cu mâna și eliberați-l rapid. Dacă discul se rotește aproximativ 1/4 de rotație după ce este eliberat, butucul este reglat corespunzător. (Consultați Reglarea butucului dozatorului).
3. Cu butucul reglat corect, vedeți muchia discului de semănare din zona de inspecție. Rotiți butucul ușor cu mâna. Dacă apar spații libere în timp ce discul de semănare se rotește (semn că discul este îndoit), înlocuiți discul.
4. Când butucul este reglat corespunzător, țineți dozatorul pe verticală cu sămânța în dozator. Verificați dacă nu are loc nicio pierdere de semințe în zona de inspecție (C) rotind dozatorul de semințe. Dacă există pierderi de semințe, înlocuiți discul.
5. Îndepărtați discul de semănare.



Numai 1795

A80236—UN—01MAY14



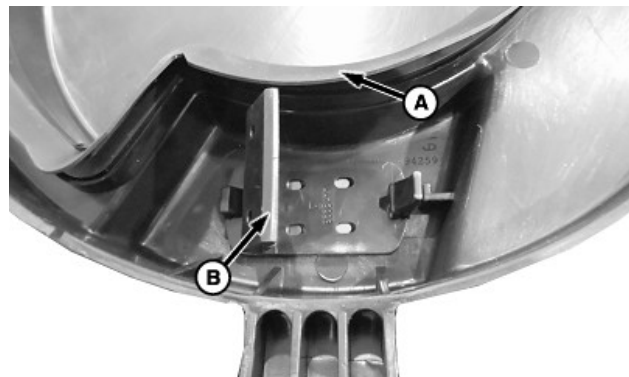
A80237—UN—01MAY14

Toate celelalte plantatoare

A—Perie
B—Garnitura butucului

6. Verificați perii periei (A) pentru a detecta eventualele separări sau spații libere. Dacă peria este suficient de uzată pentru a permite trecerea semințelor, înlocuiți peria (consultați Schimbarea periei contorului de semințe cu vacuum).
7. Înlocuiți garnitura butucului (B) dacă este crăpată sau uzată.

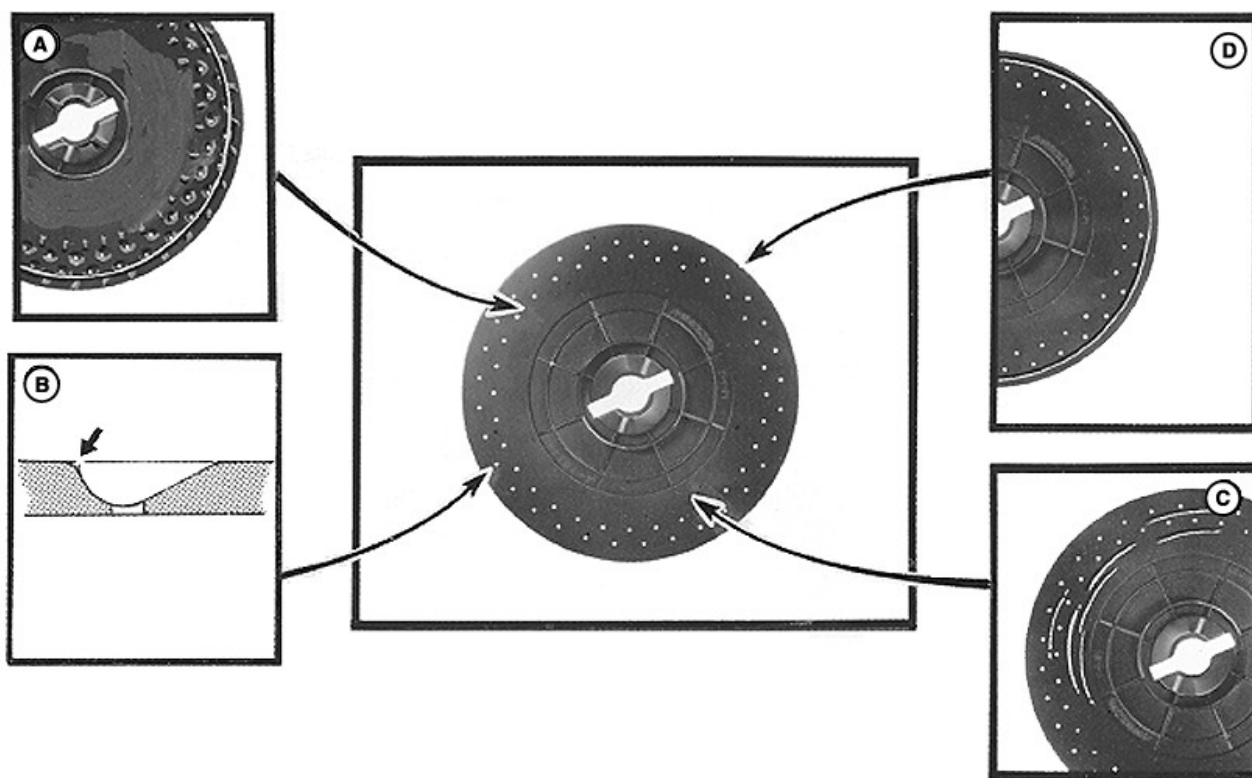
NOTĂ: Dacă sunt înlocuite garniturile de vacuum, aplicați spray lubrifiant cu grafit TY25797 pe partea de vacuum a discurilor de însămânțare uzate. Discurile de însămânțare noi sunt lubrificate din fabricație.



A78514—UN—02AUG13

A—Garnituri
B—Ștergător

8. Înlocuiți garniturile de vacuum (A) dacă discurile de însămânțare sunt înlocuite sau dacă în garnitură sunt vizibile crăpături mari sau zone de uzură.
9. Înlocuiți ștergătorul discului de însămânțare (B) dacă muchia ștergătorului prezintă urme sau este uzată excesiv.



A55426—UN—22NOV04

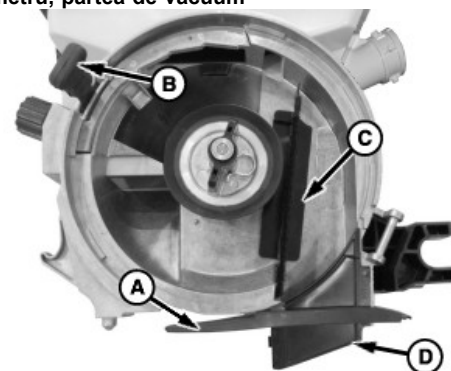
A—Perimetru, parte cu semințe
B—Muchie uzată (celulă semințe vedere laterală)

C—Caneluri pe partea de vacuum
D—Perimetru, partea de vacuum

NOTĂ: Pentru a verifica performanța dozatorului înainte de a cumpăra discuri noi, efectuați o verificare pe câmp (consultați Verificarea populației de semințe).

10. Verificați dacă discurile de semănare sunt uzate în zonele următoare și înlocuiți-le dacă este necesar.

- Perimetru pe partea cu semințe (A): Un grad mic de uzură este acceptabil. Verificați dacă se pierd semințe prin spațiul dintre disc și carcasă.
- Marginea uzată (B) a celulei pentru semințe: Abraziunea cauzată de semințe tocește marginile celulelor pentru semințe și mărește dimensiunea celulelor. Dimensiunea mărită a celulelor poate duce la supra-populație când se plantează semințe mici sau la sub-populație când se plantează semințe mari.
- Caneluri (C) pe partea de vacuum: Canelurile sau zgârieturile mici sunt acceptabile. Canelurile mari afectează performanța discului de semănare.
- Perimetru pe partea de vacuum (D): O adâncime de uzură mai mică de 1 mm (3/64 in) este acceptabilă.



A78515—UN—15OCT13

A—Capac antipraf
B—Mâner
C—Suport perie
D—Capac jgheab

11. Înlocuiți capacul antipraf al dozatorului de semințe (A) dacă nu se potrivește, este crăpat sau deteriorat.
12. Înlocuiți mânerul din cauciuc (B) dacă este crăpat sau rupt.
13. Înlocuiți suporturile periilor (C) dacă sunt uzate.
14. Înlocuiți capacul jgheabului (D) dacă este uzat.

WP29706,0000BA5-58-28JUN17

Lucrări de service și reglare – pompa cu piston fertilizator lichid

Siguranța înainte de service

Revedeți secțiunea Siguranță înainte de a executa oricare din operațiile de service și reglaje.

WP29706,0000A6D-58-19SEP16



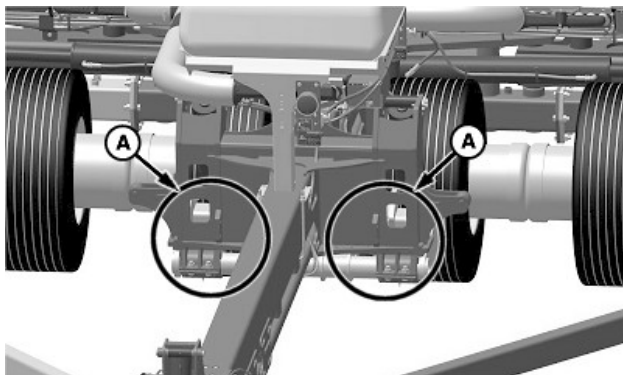
T81389—UN—28JUN13

Intervale de service Pompa cu piston îngrășământ lichid

Lucrări de service	Intervale						
	După cum este necesar	Începutul sezonului	La 10 de ore sau zilnic	la 50 ore	la 100 ore	la 200 ore	Finalul sezonului
Curățați capacul și furtunurile rezervorului de îngrășământ lichid.	•						
Curățați capacul rezervorului de îngrășământ lichid și furtunul de picurare.	•						
Curățați rezervorul de îngrășământ lichid.	•						•
Strângeți colierele furtunurilor de îngrășământ lichid.		•					
Schimbați uleiul din pompa de îngrășământ lichid.		•					
Curățați sita filtrului de îngrășământ.			•				

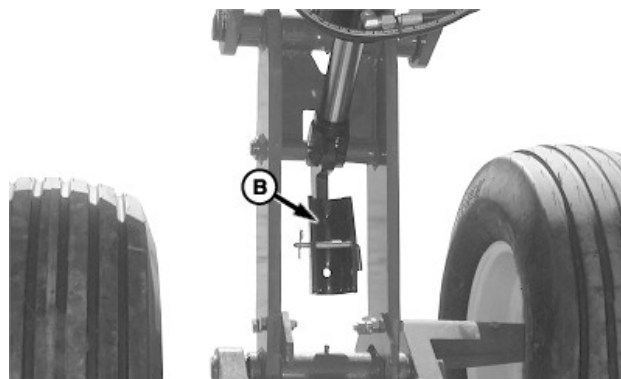
WP29706,0000D09-58-22MAY18

Montarea siguranțelor de service—seria DB



Locațiile de depozitare a siguranțelor de service ale șasiului central

A96341—UN—27APR17



Locație de depozitare a siguranțelor de service ale aripilor

A96342—UN—27APR17

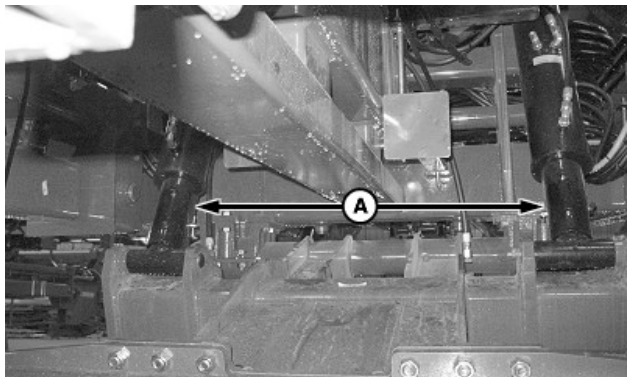
A—Locații de depozitare (siguranțe de service ale șasiului central)

B—Locații de depozitare (siguranțe de service ale aripilor)

1. Amplasați siguranțele de service pentru cilindrii roții

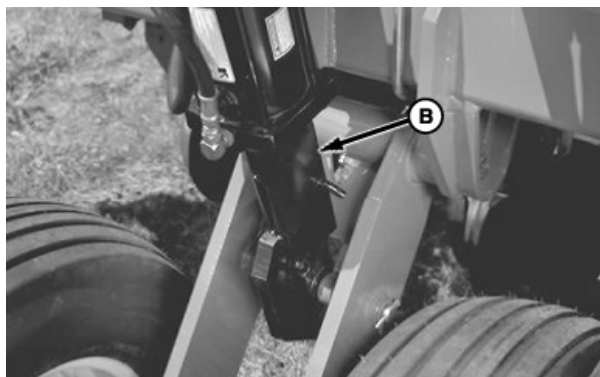
centrale în locațiile de depozitare (A) de pe elevatorul șasiului principal.

2. Amplasați siguranțele de service pentru cilindrii roții aripii în locațiile de depozitare (B) de pe elevatorul roții aripii.



A96343—UN—27APR17

Siguranțele de service ale șasiului central



A96344—UN—27APR17

Siguranțe de service roată aripă

- A—Siguranță de service (șasiul central)
B—Siguranță de service (roata aripii)

3. Pentru lucrări de service, montați siguranțele de service (A) pe șasiul central și siguranțele de service (C) pe aripi.

WP29706,0000B5E-58-27APR17

Curățați rezervorul de fertilizator lichid

Deși rezervorul este fabricat din material plastic foarte durabil și rezistent la coroziune, este necesară întreținerea corespunzătoare.

Clătiți rezervorul cu apă când schimbați de la o soluție la alta.

Purjați rezervorul temeinic cu apă înainte de fiecare sezon sau de orice scoatere din funcțiune de peste o săptămână a plantatorului.

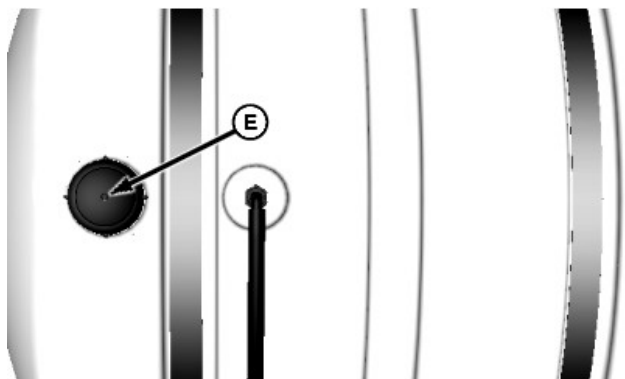
Nu permiteți acumularea de sedimente pe fundul rezervorului.

Nu lăsați fertilizator în rezervor dacă se așteaptă ca

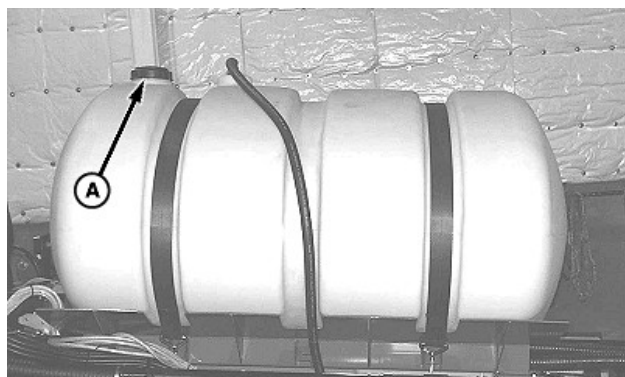
temperatura să scadă sub 5 °C (40 °F), deoarece anumite tipuri de fertilizatoare lichide încep să se cristalizeze la această temperatură.

Pentru a curăța rezervorul, procedați astfel:

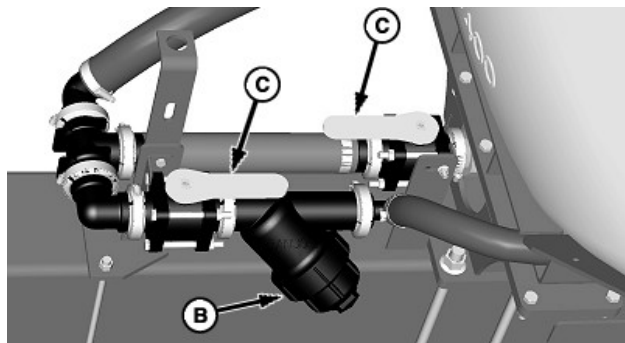
⚠ ATENȚIE: Nu efectuați lucrări de service dacă sistemul este sub presiune. **NU** scoateți niciodată capacul rezervorului pentru a elibera presiunea. Goliți rezervorul complet pentru a elibera presiunea fie prin inversarea curgerii prin pompa rezervorului de alimentare, fie prin apăsarea supapei unidirectionale tensionate de arc (E) de pe centrul capacului rezervorului.



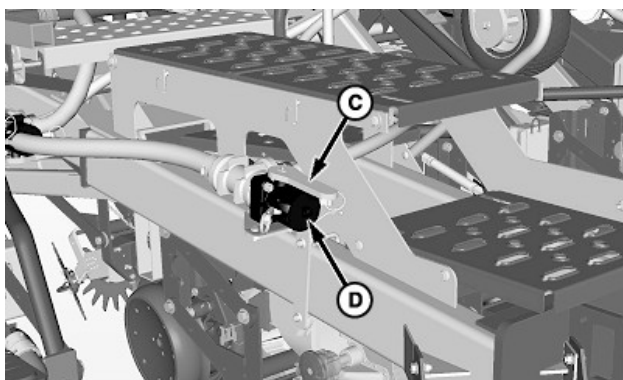
A49476—UN—27JUN02



A47840—UN—14NOV02



A53425—UN—02DEC03



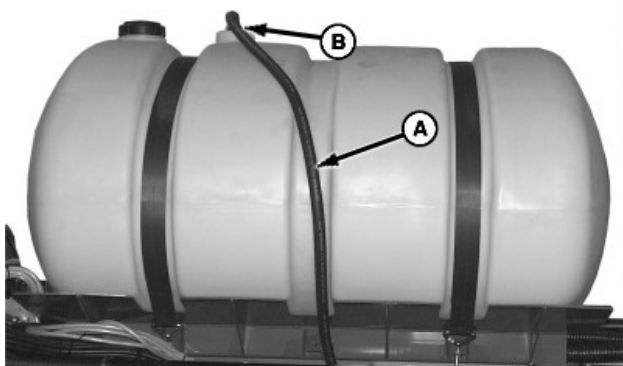
A68169—UN—14JUL10

- A—Capac
B—Bușonul filtrului
C—Supape
D—Capac QUICK-FILL
E—Supapă unisens tensionată cu arc

1. Eliberați presiunea din rezervor.
2. Îndepărtați capacul (A).
3. Demontați bușonul filtrului (B) și sita.
4. Deschideți supapele de oprire (C) care conduc la pompă, rezervor și portul QUIK-FILL™.
5. Scoateți capacul QUICK-FILL (D).
6. Spălați rezervorul și furtunurile cu apă.
7. După curățarea rezervorului, închideți supapele de oprire, înlocuiți capacul filtrului, capacul QUICK-FILL și înlocuiți capacul pe rezervor.
8. Pentru curățarea pompei și conductelor de distribuție, consultați SISTEMUL DE FERTILIZATOR LICHID CU POMPĂ CU PISTON în secțiunea Depozitare.

WP29706,0000D0A-58-22MAY18

Curățați racordul capacului rezervorului de îngrășământ lichid și furtunul de picurare



A47834—UN—02AUG01



A49475—UN—27JUN02

Vedere de sus a rezervorului de îngrășământ

- A—Furtun conductă de picurare
B—Racord
C—Supapă unisens încărcată cu arc

ATENȚIE: Evitați vătămrile personale. Nu efectuați niciodată lucrări de service dacă sistemul este sub presiune. Goliți rezervorul complet sau eliberați presiunea prin apăsarea supapei unidirecționale tensionate de arc (C).

IMPORTANT: Evitați funcționarea deficitară a sistemului. Furtunul conductei de picurare și racordul care se înfundă cu impurități și fertilizator lichid cauzează o stare de obturare a aerului.

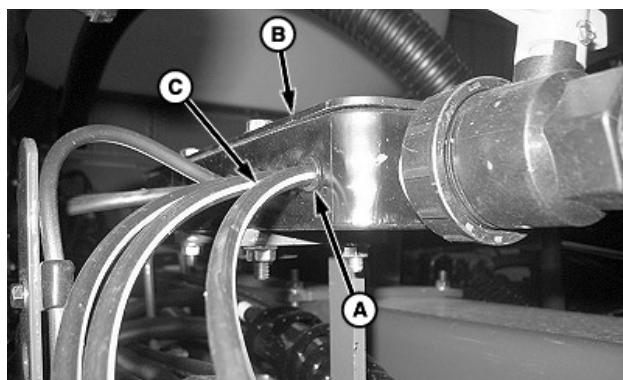
1. Eliberați presiunea din sistem.
2. Demontați furtunul conductei de picurare (A) și fittingul (B).
3. Clătiți furtunul conductei de picurare și fittingul.
4. Montați furtunul conductei de picurare și fittingul clătite.

OUO6074,00003DF-58-15APR19

Tubul de distribuție a fertilizatorului

Înlocuirea tuburilor de distribuție uzate sau deteriorate

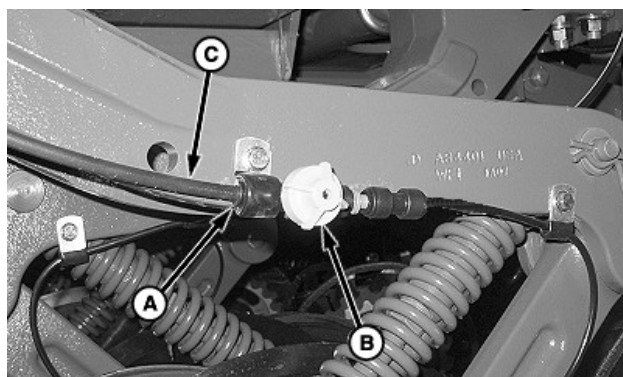
Pentru a înlocui tuburile de distribuție uzate sau deteriorate, efectuați următoarele proceduri:



A72199—UN—03AUG11

A—Inel racord
B—Colector
C—Țeavă

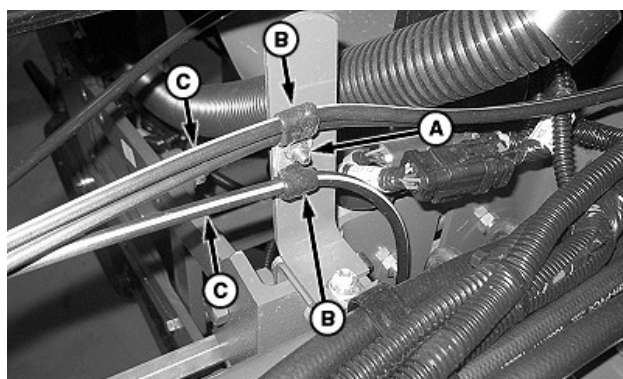
1. Apăsați inelul de racord (A) pe colector (B) și îndepărtați tubul (C).



A72737—UN—22SEP11

A—Inel racord
B—Supapă unisens
C—Țeavă

2. Apăsați inelul de racord (A) pe supapa unisens (B) și îndepărtați tubul (C).



A72201—UN—03AUG11

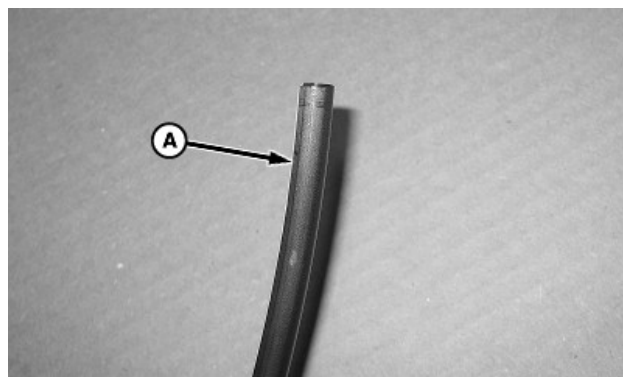
A—Piuliță
B—Colier de furtun
C—Țeavă

3. Slăbiți piulițele (A) de pe toate colierele de furtun (B) în toate locațiile tuburilor care urmează să fie înlocuite.
4. Scoateți tubul (C) din colierele de furtun (B).

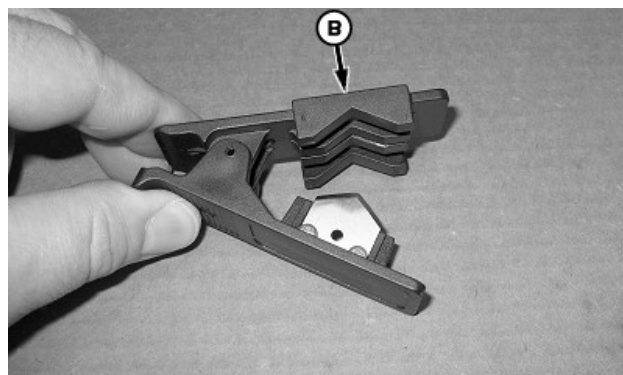
5. Măsurați lungimea tubului înainte de a îl arunca.

NOTĂ: Adăugați 25,4 mm (1 in) la lungimea totală a tubului pentru a compensa tăierea și teșirea muchiilor.

6. Tăiați noul tub la lungimea necesară.



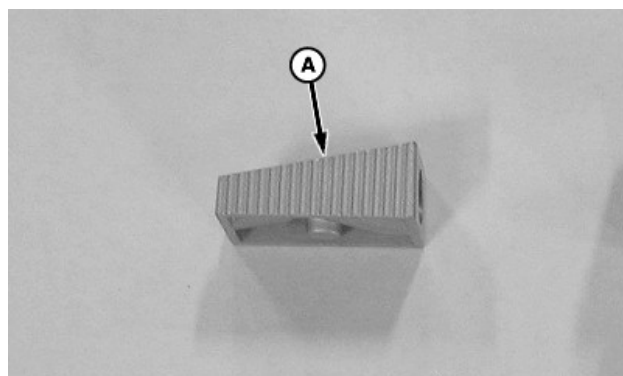
A72202—UN—03AUG11



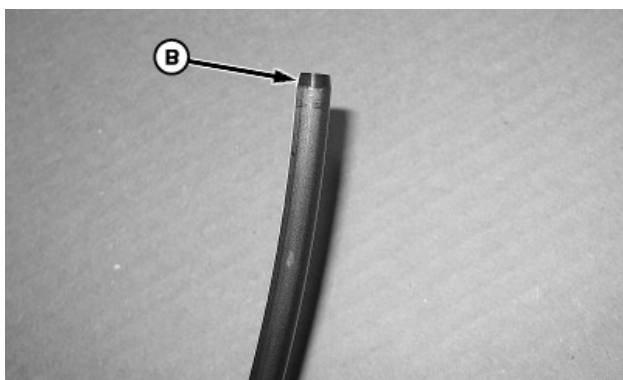
A72204—UN—03AUG11

A—Țeavă
B—Instrument de tăiere pentru tuburi

7. Tăiați perpendicular ambele capete ale tubului (A) cu ajutorul instrumentului de tăiere pentru tuburi (B) sau al unui dispozitiv similar. Asigurați-vă că nu striviți capetele tubului.



A72205—UN—03AUG11

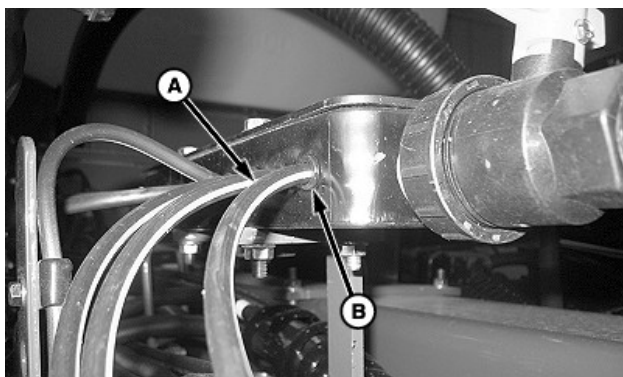


A72203—UN—03AUG11

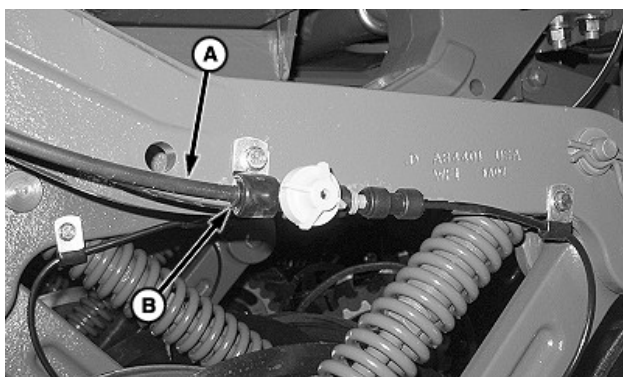
A—Instrument de tășire a muchiiilor
B—Țeavă

NOTĂ: Dacă introduceți un furtun neșanfrenat în colectorul de distribuție, se deformează garnitura inelară, ceea ce cauzează scurgeri de fertilizator.

8. Tășiți fiecare capăt al conductei (B) folosind o sculă de țeșit (A) (de exemplu o ascuțitoare de creioane).
9. Pozați tubul între colector și deschizător, introducându-l în colierele de furtun corespunzătoare.



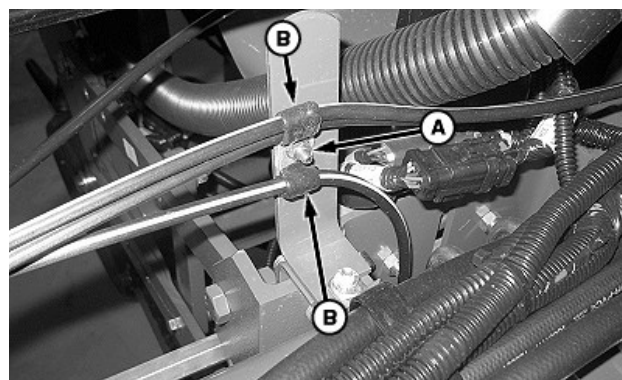
A72206—UN—03AUG11



A72738—UN—22SEP11

A—Țeavă
B—Racord

10. Apăsați complet ambele capete ale tubului (A) în racorduri (B). Trageți tubul pentru a verifica blocarea acestuia în racord.



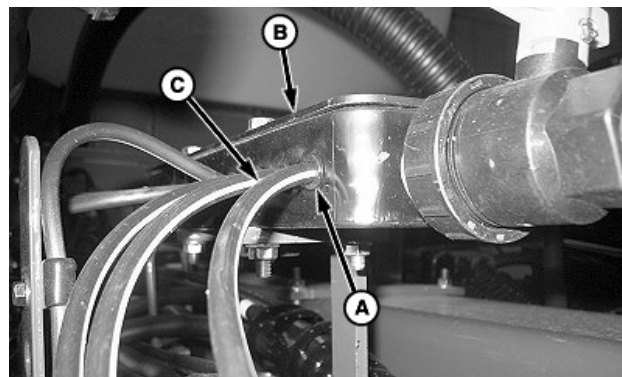
A72208—UN—03AUG11

A—Piuliță
B—Colier de furtun

11. Strângeți piulița (A) pe colierele de furtun (B).
12. Amorsați sistemul și verificați dacă există scurgeri (Consultați Amorsarea și pornirea pompei).

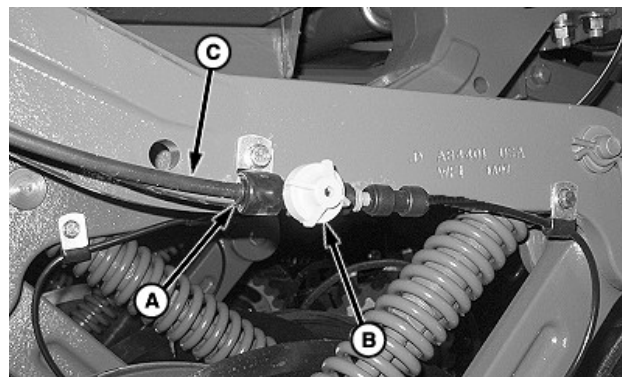
Repararea scurgerilor de la conexiunile tuburilor de distribuție

Pentru a repara o scurgere de la o conexiune a unui tub de distribuție, efectuați procedurile de mai jos:



A72199—UN—03AUG11

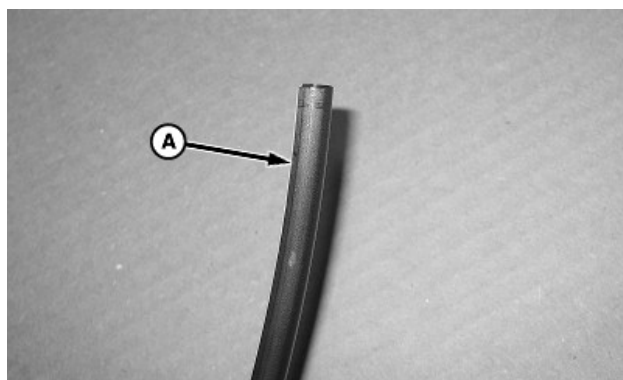
Colector de distribuție



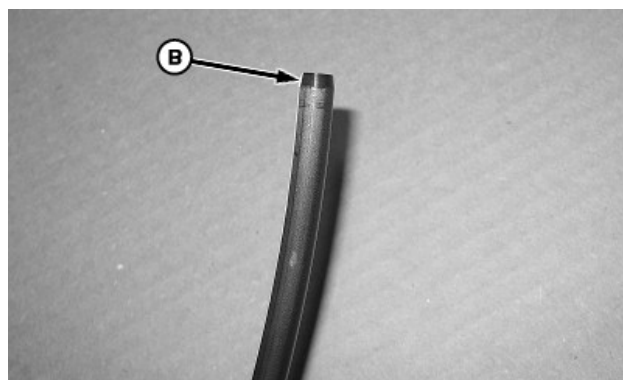
A72737—UN—22SEP11

A—Inel racord
B—Colector de distribuție
C—Țeavă

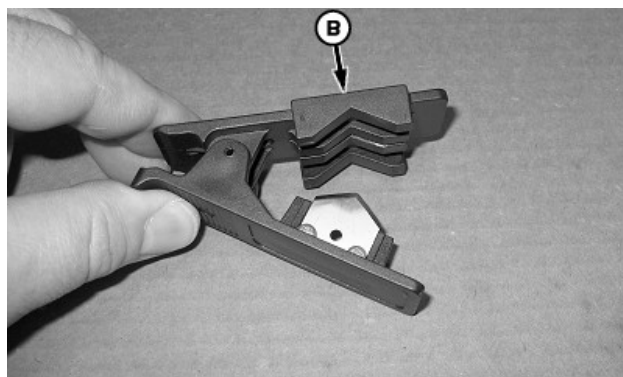
1. Apăsați inelul de racord (A) pe colector (B) și extrageți tubul (C).



A72202—UN—03AUG11



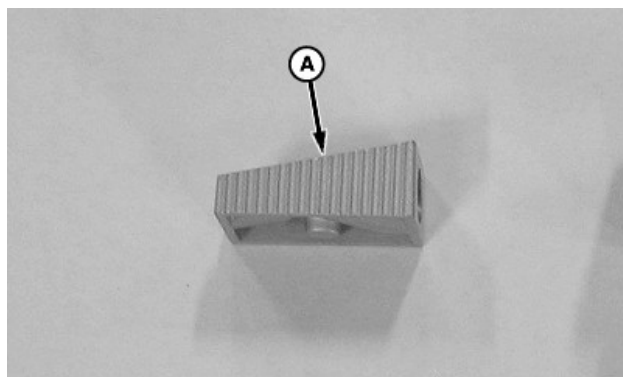
A72203—UN—03AUG11



A72204—UN—03AUG11

A—Țeavă
B—Instrument de tăiere pentru tuburi

2. Tăiați perpendicular capătul tubului (A) cu ajutorul instrumentului de tăiere pentru tuburi (B) sau al unui dispozitiv similar. Asigurați-vă că nu striviți capetele tubului.

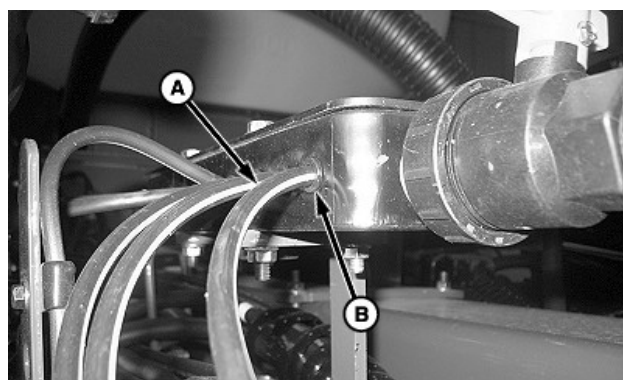


A72205—UN—03AUG11

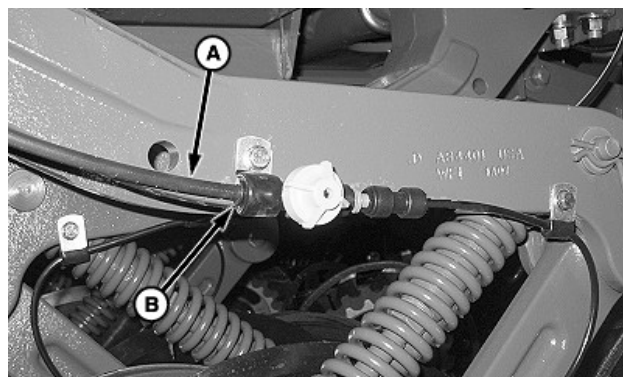
A—Instrument de țesire a muchilor
B—Țeavă

NOTĂ: Dacă introduceți un furtun neșanfrenat în colectorul de distribuție, se deformează garnitura inelară, ceea ce cauzează scurgeri de fertilizator.

3. Teșiți capătul conductei (B) folosind o sculă de țesit (A) (de exemplu o ascuțitoare de creioane).



A72206—UN—03AUG11

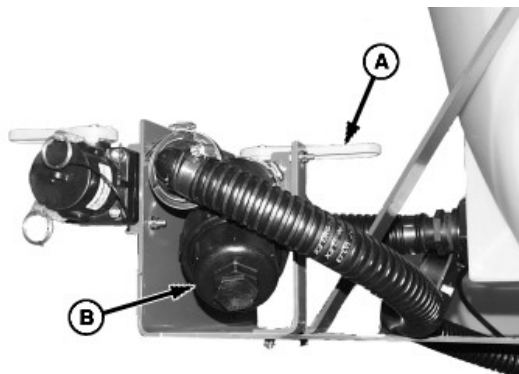


A72738—UN—22SEP11

A—Țeavă
B—Racord

4. Apăsați complet capătul tubului (A) în racorduri (B). Trageți tubul pentru a verifica blocarea acestuia în racord.
5. Amorsați sistemul și verificați dacă există scurgeri (Consultați Amorsarea și pornirea pompei).

Curățarea sitei filtrului



A51060—UN—03DEC02

A—Supapa de închidere
B—Capac

Verificați sita filtrului de fertilizator (A) după pornirea inițială a pompei și după aceea zilnic. Curățați sita dacă este necesar. Închideți supapa de oprire (A) și scoateți capacul filtrului (B) pentru verificarea sitei.

AG,OUO6074,1377-58-23FEB16

Depanarea

Sistemul electric de transmisie

Simptom	Problemă	Soluție
Dozatoarele nu mai funcționează pe întregul plantator	Blocarea dozatorului	Scoateți obiectul care blochează dozatorul. Reglați dozatorul dacă blochează componentele interne. Verificați dacă dozatorul funcționează corect prin efectuarea scurgerii dozatorului sau plantatorului.
	Blocarea semințelor în dozator	Scoateți semințele blocate din dozator. Verificați dacă dozatorul funcționează corect prin efectuarea scurgerii dozatorului sau plantatorului.
	Reziduuri în dozator	Îndepărtați reziduurile din dozator. Verificați dacă dozatorul funcționează corect prin efectuarea scurgerii dozatorului sau plantatorului.
	Reglarea înălțimii butucului prea strânsă	Reglați înălțimea butucului. Verificați dacă dozatorul funcționează corect prin efectuarea scurgerii dozatorului sau plantatorului.
	Cuplul este prea ridicat pe ecran	Verificați obstrucția posibilă în dozator. Îndepărtați obiectele. Reglați butucul dozatorului. Verificați dacă dozatorul funcționează corect prin efectuarea rulării de testare a dozatorului sau plantatorului.

WP29706,0000879-58-03DEC14

Unități de rând

Simptom	Problemă	Soluție
Roțile de închidere se înfundă cu reziduuri de cultură.	Roțile de închidere au distanță insuficientă pentru debitul de reziduuri.	Roțile de închidere instabile (Consultați Instabilitatea roților de închidere).
Roțile de închidere lasă urme adânci în sol.	Roțile de închidere aplică prea multă deportanță.	Reduceți deportanța roții de închidere.
Roțile de închidere nu întăresc solul în jurul seminței.	Roțile de închidere aplică deportanță insuficientă.	Creșteți deportanța roții de închidere.
Roata de închidere trece pe deasupra brazdei de însămânțare.	Roata de închidere nu este centrată corespunzător.	Aliniați corect roțile de închidere până când sunt centrate pe unitatea de rând (Consultați Centrați roțile de închidere).
	Brațul turnat al roții de închidere sau bușele pivoților sunt uzate.	Înlocuiți bușele de pe brațul turnat al roții de închidere sau pivot.

Simptom	Problemă	Soluție
Monitorul nu numără semințele.	S-au acumulat murdărie sau reziduuri în senzorul de semințe.	Curățați senzorul de semințe cu peria de curățare.
Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) nu funcționează conform cerințelor.	Barele de performanță apar cu roșu în loc de negru pe ecran.	Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul supapei). Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul de spălare a supapei).
	Supapele nu îndeplinesc cerințele de performanță.	Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul supapei). Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul de spălare a supapei).
	După trei teste de spălare a supapei, IRHD încă nu funcționează după cum este necesar.	Duceți la un distribuitor John Deere pentru demontarea și curățarea ansamblului cartușului supapei.
	După curățarea pieselor cartușului supapei, IRHD încă nu funcționează corect.	Duceți la un distribuitor John Deere pentru înlocuirea fiecărui ansamblu al cartușului supapei care nu funcționează conform necesităților.
	Aerul în circuitul hidraulic pentru IRHD din cauza schimbării tractoarelor sau deconectării furtunurilor hidraulice.	Efectuați testul de purjare cu aer IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul de purjare cu aer).
	Deportanța de pe ecran prezintă vârfuri superioare neregulate.	Efectuați testul acumulatorului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului).

Simptom	Problemă	Soluție
	Calitatea deplasării de pe ecran se degradează.	Efectuați testul acumulatorului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului).
	Acumulatorul IRHD este suspectat de scurgere.	Efectuați testul acumulatorului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului).
	Una sau mai multe unități de rând eșuează la testul acumulatorului.	Solicitați unui distribuitor John Deere să înlocuiască acumulatorul din actuatorul IRHD.

WP29706,00003FB-58-20JUN17

Dozator de semințe ExactEmerge™

Simptom	Problemă	Soluție
Pe ecran apar valori măsurate false.	Senzorii de semințe sunt murdari.	Curățați senzorii. (Consultați Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt™, pentru informații suplimentare.)
	Senzorii de semințe nu sunt montați corect.	Verificați dacă senzorul de semințe este instalat pe plăcuța de ghidare pentru uzură. (Consultați Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt™, pentru informații suplimentare.)
Nu este plantată nicio sămânță.	Bena unității de rând este goală.	Cu CCS™: Verificați setările și inspectați sistemul de livrare. (Consultați CCS™ Livrarea produsului, pentru informații suplimentare.) Fără CCS™: Umpleți benele cu semințe.
	Nu există valori măsurate pentru vid.	Consultați soluțiile pentru vidul slab din plantator.
	Cartușul BrushBelt™ este înfundat sau deteriorat.	Inspectați BrushBelt™. Asigurați-vă cartușele să fie prinse corespunzător în unitatea de rând. Înlocuiți componentele deteriorate.

Simptom	Problemă	Soluție
		Curățați noroiul și depunerile aderente cu o perie de curățare.
		Activați funcția de inversare a periei și setați un interval de timp pentru operare. Pentru asistență, consultați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat.
	Transmisia dozatorului de semințe nu este cuplată.	Cuplați generarea energiei electrice și transmisia dozatorului de semințe.
	Nu există tensionare asupra BrushBelt™.	Aplicați tensiune pe BrushBelt™ prin rotirea butonului de pe cartușul BrushBelt™.
Pe ecran apare o alertă de spațiere necorespunzătoare a semințelor.	Discul de însămânțare (recipient) este blocat.	Curățați discul de însămânțare (recipient).
		Inspectați ansamblul roții de desprindere. Curățați sau înlocuiți componentele dozatorului, după cum este necesar.
	Tratamentul pentru semințe aplicat de fermier cauzează acumulare și semințele se lipsesc în dozator sau BrushBelt™.	Urmați procedura recomandată de utilizare și aplicare a lubrifiantului pentru dozatorul de semințe. (Consultați secțiunea Lubrifierea contorului de semințe, pentru informații suplimentare.)
		Curățați dozatorul de semințe și discul de însămânțare (recipientul).
	Dozatorul de semințe are perii uzate.	Înlocuiți periile.
	Vidul la plantator este slab.	Consultați soluțiile pentru vidul slab din plantator.
	Garniturile dozatorului de semințe sunt uzate.	Înlocuiți garniturile.
	Butucul discului de însămânțare (recipient) este reglat necorespunzător.	Reglați butucul discului de însămânțare (recipient).
	Plantatorul utilizează vid incorect pentru semințele plantate.	Reglați nivelul de vacuum la setările recomandate. Pentru informații suplimentare, consultați diagramele nivelului de vacuum.
	Un dozator de semințe are un senzor de vacuum defect.	Inspectați tubul senzorului. Dacă tubul este obturat, scoateți tubul și îl curățați. Dacă tubul este deteriorat, îl înlocuiți.

Simptom	Problemă	Soluție
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare (recipient) uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare (recipient).
	Cartușul BrushBelt™ este montat incorect sau uzat.	Poziționați sau înlocuiți cartușul BrushBelt™. Verificați dacă cârligul cartușului este poziționat corespunzător în unitatea de rând. (Consultați Demontarea și montarea cartușul BrushBelt™, pentru informații suplimentare.)
	Există noroi în cartușul BrushBelt™.	Demontați BrushBelt™, îl curățați și remontați.
	Se acumulează reziduuri de câmp în interiorul cartușului.	Activați funcția de inversare a periei și setați un interval de timp pentru operare. Pentru asistență, consultați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat.
	Senzor de semințe este montat corect.	Verificați dacă plăcuța din cămașa de uzură este poziționată corect în fanta senzorului de semințe. (Consultați Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt™, pentru informații suplimentare.)
	BrushBelt™ are o protecție de cartuș uzată.	Înlocuiți apărătoarea.
	Discul de semănătoare (recipient) are semințe tratate care se lipesc în celulă.	Curățați discul de însămânțare (recipient).
		Măriți rata de aplicare a lubrifiantului pentru dozatorul de semințe. (Consultați secțiunea Lubrifierea contorului de semințe, pentru informații suplimentare.)
	Discurile de însămânțare (recipientele) nu au fost stropite cu lubrifiant cu grafit.	Pulverizați discurile de însămânțare (recipientele) cu un spray lubrifiant cu grafit TY25797.
Semințele se află în partea superioară a solului în loc să fie în brazda de însămânțare.	Semințele aderă în dispozitivul BrushBelt™ și se eliberează târziu.	Folosiți mai mult lubrifiant pentru dozator pentru o eliberare îmbunătățită a semințelor din dispozitivul BrushBelt™.

Simptom	Problemă	Soluție
Monitorul indică eliberare neregulată a semințelor și a populație de semințe sau dă alarme scurte că plantarea s-a oprit.	Senzorul de mișcare a roții este dereglat.	Verificați ca senzorul de mișcare a roții și consola de montaj a senzorului să fie fixate ferm. Verificați ca senzorul de mișcare al roții să fie reglat corespunzător. (Consultați Demontarea și montarea senzorului de mișcare a roții, pentru informații suplimentare.)
Pe ecran apare o alertă privind o populație redusă de semințe.	Dacă pe monitor apare o populație redusă, însă contorizările de pe câmp sunt corecte, senzorii sunt murdari.	Curățați senzorii de semințe.
	Discul de însămânțare (recipient) este blocat.	Curățați discul de însămânțare (recipient).
		Instalați ansamblul roții de desprindere sau înlocuiți ansamblul uzat al roții de desprindere.
	Orificiile cu vid sunt înfundate cu semințe murdare.	Folosiți semințe curate.
		Instalați ansamblul roții de desprindere sau înlocuiți ansamblul uzat al roții de desprindere.
	Cu CCS™: Pe ecran apare o alertă cu nivelul scăzut de semințe în rezervorul CCS™.	Cu CCS™: Completați cu semințe rezervorul CCS™.
	Pe ecran apare o alertă cu nivelul scăzut de semințe în dozatorul de semințe.	Cu CCS™: Consultați soluțiile pentru Lipsă semințe în dozatorul CCS™ Livrarea produsului, pentru informații suplimentare.
		Fără CCS™: Umpleți bena cu semințe.
	Butucul discului de însămânțare (recipient) este slăbit.	Reglați butucul discului de însămânțare (recipient). (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului.)
	Dozatorul are semințe tratate lipite în celule.	Cu CCS™: Rulați suflanta CCS™ 10 minute înaintea plantării (pentru încălzirea aerului).
		Inspectați discurile de însămânțare (recipientele). Dacă sunt prezente acumulări de material de tratare semințe, curățați discurile de semănare (recipientele).

Simptom	Problemă	Soluție
		Cu CCS™: Majorați rata de aplicare a lubrifiantului pentru dozator în rezervoarele CCS™. (Consultați secțiunea Lubrifierea contorului de semințe, pentru informații suplimentare.) Fără CCS™: Adăugați lubrifiant pentru dozator în bene.
	Tratamentul pentru semințe aplicat de fermier cauzează acumulare și semințele se lipsesc în dozator.	Întrerupeți utilizarea tratamentelor sau majorați utilizarea lubrifiantului pentru dozator.
	Vidul la plantator este slab.	Măriți nivelul de vacuum. (Pentru informații suplimentare, consultați Setarea nivelului de vacuum.) Consultați soluțiile pentru vidul slab din plantator.
	Există acumulări de materiale străine (pleavă) în domul de vacuum.	Inspectați și curățați domul.
	Garniturile dozatorului de semințe sunt uzate.	Înlocuiți garniturile.
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare (recipient) uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare (recipient).
	Semințele se aglomerează în benă sau în dozator.	Măriți rata lubrifiantului utilizat pentru dozator. Curățați dozatorul vacuumatic de semințe și bena.
	Plantatorul are livrare inadecvată a semințelor.	Cu CCS™: Măriți presiunea în rezervorul CCS™.
	Dozatorul de semințe are admisie înfundată sau coturi de descărcare.	Curățați cotelile.
	Nivelul de vid este prea redus.	Măriți nivelul de vacuum.
	Peria dozatorului de semințe este montată necorespunzător sau uzată.	Montați peria corespunzător sau înlocuiți-o.
	Eliminatorul de dubluri este reglat incorect.	Setați peria eliminatorului dublu interior în poziția corectă pentru semințele plantate. Coborâți setarea cu o creștătură dacă au loc salturi de semințe.

Simptom	Problemă	Soluție
Pe ecran apare o alertă privind o populație ridicată de semințe.	Senzor de semințe este montat corect.	Verificați dacă plăcuța din cămașa de uzură este poziționată corect în fanta senzorului de semințe. (Consultați Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt™, pentru informații suplimentare.)
	Duzele sistemului de distribuție cu vacuum nu sunt montate.	Montați duzele în locurile corecte. (Pentru informații suplimentare, consultați Amplasarea duzelor de vacuum.)
	Dacă pe monitor apare o alertă de populație ridicată, însă contorizările de pe câmp sunt corecte, senzorii sunt murdari.	Curățați tuburile de însămânțare și senzorii.
		Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre măsurătorile senzorului de însămânțare, configurarea ratelor de însămânțare sau procedurile de rotire și golire.
	Vidul la plantator este puternic.	Reglați nivelul de vid. (Pentru informații suplimentare, consultați Setarea nivelului de vacuum.)
	Duzele sistemului de distribuție cu vid nu sunt instalate.	Montați duzele în locurile corecte. (Pentru informații suplimentare, consultați Amplasarea duzelor de vacuum.)
	Dozatorul de semințe are un senzor de vacuum defect.	Inspectați tubul senzorului. Dacă tubul este obturat, scoateți tubul și îl curățați. Dacă tubul este deteriorat, îl înlocuiți.
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare (recipient) uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare (recipient).
	Dimensiunea semințelor nu este compatibilă cu discurile de însămânțare (recipient).	Utilizați discul de însămânțare (recipient) corespunzător.
	Eliminatorul de dubluri sau periile deflectorului din dozator sunt montate necorespunzător.	Montați corect eliminatorul de dubluri sau periile deflectorului. (Consultați Schimbarea eliminatorului de dubluri și periei deflectorului, pentru informații suplimentare.)

Simptom	Problemă	Soluție
	Butucul discului de însămânțare (recipient) este slăbit.	Reglați butucul dozatorului de semințe. (Pentru informații suplimentare, consultați Reglarea înălțimii butucului dozatorului.)
	Sitele mini-benelor sunt înfundate și dozatorul este umplut excesiv.	Curățați sitele mini-benelor.
	Orificiile cotelor de descărcare sunt înfundate.	Curățați cotelile.
	Cu CCS™: Rezervoarele CCS™ s-au golit.	Cu CCS™: Umpleți sau redistribuiți semințele în rezervoarele CCS™.
	Eliminatorul de dubluri este reglat incorect.	Reglați eliminatorul de dubluri în poziția corectă. (Consultați Reglarea eliminătorului de dubluri, pentru informații suplimentare.)
	Eliminatorul de dubluri interior sau exterior s-a uzat.	Înlocuiți eliminatorul de dubluri interior sau exterior. (Pentru informații suplimentare, consultați Inspectarea și lucrările de service la dozator.)
	Senzor de semințe este montat corect.	Verificați dacă plăcuța din cămașa de uzură este poziționată corect în fanta senzorului de semințe. (Consultați Înlocuirea sau curățarea componentelor cartușului BrushBelt™, pentru informații suplimentare.)
Cartușul BrushBelt™ este blocat.	Plantatorul alunecă înapoi la coborâre.	Coborâți plantatorul numai în timp ce vă deplasați înainte.
	Se acumulează reziduuri de câmp în interiorul cartușului.	Activați funcția de inversare a periei și setați un interval de timp pentru operare. Pentru asistență, consultați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat.
	Există noroi în cartușul BrushBelt™.	Demontați BrushBelt™, îl curățați și montați cartușul.
	Operatorul rotește volanul tractorului când plantatorul este coborât și staționar. (Numai la tractoare cu tracțiune integrală sau cu șenile.)	Evitați virarea tractorului când plantatorul este coborât și staționar.
Plantatorul plantează la o adâncime inconsecventă a semințelor.	Plantatorul plantează în strat de însămânțare neregulat.	Măriți deportanța pe unitățile de rând. Reduceți viteza la sol.

Simptom	Problemă	Soluție
Alertă pentru prea multe salturi care apar pe ecran în timpul plantării.	Acumulare de noroi pe roțile de control a adâncimii.	Îndepărtați noroiul de pe roțile de control a adâncimii. Evitați utilizarea plantatorului în condiții de plantare cu noroi.
	Plantatorul prezintă un salt excesiv al unității de rând.	Reduceți viteza plantatorului la sol. Măriți deportanța pe unitățile de rând.
	Vidul plantatorului are o setare redusă.	Măriți nivelul de vacuum. (Pentru informații suplimentare, consultați Setarea nivelului de vacuum.)
	Orificiile din discul de însămânțare (recipient) sunt blocate cu reziduuri.	Îndepărtați reziduurile din discul de însămânțare (recipient). Instalați roata de desprindere corectă.
	Nivelul semințelor în bena plantatorului este scăzut.	Cu CCS™: Măriți presiunea în rezervorul CCS™. (Consultați setarea presiunii în rezervorul CCS™ pentru informații suplimentare.) Fără CCS™: Umpleți benele cu semințe.
	Setarea eliminadorului de dubluri este prea agresivă.	Reglați eliminadorul de dubluri o creștătură mai jos și verificați rezultatele. Repetați coborârea setării eliminadorului de dubluri până când rezultatele elimină salturile.
Plantatorul are defecțiune prematură a etanșării motorului de vid.	Roata de desprindere este uzată sau deteriorată.	Verificați dacă roata de desprindere intră în orificiile din discul de însămânțare (recipient) prin vizualizarea prin partea din spate a dozatorului de semințe. Înlocuiți roata de ejectare după cum este necesar.
	Motorul de vid are conexiuni hidraulice incorecte.	Verificați conexiunile furtunurilor.
	Motorul de vacuum este oprit incorect.	Pentru oprirea motorului de vacuum, puneți maneta supapei de control selectiv (SCV) în poziția de flotare.
	Motorul de vid are presiune ridicată în evacuarea carcasei.	Asigurați-vă că există presiune de golire de 172 kPa (1,7 bar) (25 psi) sau mai mică la motorul de vid. Verificați dacă furtunul de evacuare a carcasei este conectat și furtunul nu este îndoit.

Simptom	Problemă	Soluție
Vidul la plantator este slab.	Motorul de vid are o scurgere de ulei excesivă lângă motor sau garnitură.	Verificați dacă există organe de asamblare slăbite pe motor sau racorduri slăbite pentru furtunuri hidraulice. (Pentru informații suplimentare, consultați Inspectarea și înlocuirea motorului de vacuum.)
	Duzele sunt instalate incorect în tubul șasiului.	Montați corect orificiile. (Pentru informații suplimentare, consultați Amplasarea duzelor de vacuum.)
	Plantatorul are conexiuni hidraulice necorespunzătoare.	Verificați conexiunile furtunurilor.
	Furtunurile de vacuum nu sunt conectate la dozatorul de semințe.	Conectați furtunurile de vacuum la dozatorul de semințe.
	Debitul hidraulic pentru motorul vacuumatic este dereglat.	Măriți debitul hidraulic la motorul vacuumatic.
	Sistemul de vacuum este înfundat cu praf.	Curățați sistemul de vid. (Pentru informații suplimentare, consultați Curățarea sistemului de vacuum.)
	Furtunurile de vacuum sunt îndoite sau strangulate.	Pentru a elimina răsucirile sau prinderile, re poziționați furtunurile.
	Apărătoarea suflantei este înfundată cu praf sau substanțe de tratare a semințelor.	Curățați apărătoarea suflantei.
	Chinga dozatorului de semințe nu este cuplată pe dom.	Atașați chinga dozatorului de semințe la capacul dozatorului de semințe. (Pentru informații suplimentare, consultați Accesarea dozatorului cu vacuum.)
	Garniturile contoarelor de semințe sunt uzate sau inversate.	Verificați garniturile pentru deteriorare sau uzură. Repoziționați sau înlocuiți garniturile. (Pentru informații suplimentare, consultați Montarea unei etanșări noi de vacuum.)
	Sistemul de vacuum este asamblat fără garniturile inelare.	Demontați sistemul de vacuum și adăugați garniturile inelare unde este necesar.
	Domul dozatorului de semințe nu este închis corect.	Verificați dacă domul dozatorului de semințe se închide corect. (Pentru informații suplimentare, consultați Accesarea dozatorului cu vacuum.)
	Dozatorul de semințe are materiale străine (pleavă) în domul de vacuum.	Inspectați și curățați domul dozatorului de semințe. (Pentru informații suplimentare, consultați Inspectarea și lucrările de service la dozator.)

Simptom	Problemă	Soluție
Plantatorul are niveluri de vid neregulate.	Sistemul de vacuum este înfundat cu praf.	Curățați sistemul de vid. (Pentru informații suplimentare, consultați Curățarea sistemului de vacuum.)
	Supapa de control al debitului s-a defectat.	Înlocuiți supapa de control a debitului.
	Nivelul uleiului la tractor este scăzut.	Adăugați ulei la rezervorul de ulei al tractorului.
	Tractorul nu stabilizează debitul (dacă este controlat cu SCV al tractorului).	Pentru asistență, consultați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service calificat.
	Duzele colectorului de vid din tubul șasiului lipsesc sau nu sunt montate corect.	Montați duza vid în tubul șasiului sau îndreptați duza existentă. (Pentru informații suplimentare, consultați Amplasarea duzelor de vacuum.)
Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) nu funcționează conform cerințelor.	Barele de performanță apar cu roșu în loc de negru pe ecran.	Executați testul supapelor IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul supapei.
		Executați testul de purjare a supapelor IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul de clătire a supapei.
	Supapele nu îndeplinesc cerințele de performanță.	Executați testul supapelor IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul supapei.
		Executați testul de purjare a supapelor IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul de clătire a supapei.
	După trei teste de spălare a supapei, IRHD încă nu funcționează după cum este necesar.	Solicitați unui reprezentant John Deere sau unui furnizor de service calificat demontarea și curățarea ansamblului cartușului supapei.
	După curățarea pieselor cartușului supapei, IRHD încă nu funcționează corect.	Apelați la un distribuitor John Deere sau un furnizor de service calificat pentru înlocuirea fiecărui ansamblu al cartușului supapei care nu funcționează, conform necesităților.

Simptom	Problemă	Soluție
	Aerul în circuitul hidraulic pentru IRHD din cauza schimbării tractoarelor sau deconectării furtunurilor hidraulice.	Executați testul de purjare cu aer IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul de evacuare cu aer.
	Deportanța de pe ecran prezintă vârful superior neregulat.	Executați testul acumulatorului IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului.
	Calitatea deplasării de pe ecran se degradează.	Executați testul acumulatorului IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului.
	Acumulatorul IRHD este suspectat de scurgere.	Executați testul acumulatorului IRHD. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului.
	Una sau mai multe unități de rând eșuează la testul acumulatorului.	Solicitați unui distribuitor John Deere sau unui furnizor de service calificat să înlocuiască acumulatorul din actuatorul IRHD.
Sistemul de generare putere tractor produce zăgănit.	Sarcină redusă alternator sau turații mici ale tractorului.	La turații mai mici ale tractorului și cu o sarcină mică a alternatorului pe angrenajele prizei de putere a tractorului, zăgănitul este normal când funcționează sistemul de generare a puterii.
	Angrenajul de transmisie între alternator și cutia de viteze este uscat.	Verificați dacă angrenajul de transmisie a fost lubrifiat. (Consultați Lubrifierea plantatorului, pentru informații suplimentare.)
	Manșoanele de trecere din cauciuc ale consolei nu sunt în contact cu suportul inferior.	Slăbiți șuruburile de fixare pe consola suportului cutiei de viteze. Utilizați un dispozitiv de deschidere pentru a apăsa consola până când manșoanele de trecere sunt în contact cu suportul inferior. Strângeți șuruburile de fixare în timp ce apăsați o pârgie la consolă.

Dozator de semințe MaxEmerge™ 5e

Simptom	Problemă	Soluție
Pe ecran apar valori măsurate false.	Senzorii tuburilor de însămânțare sunt murdari.	Curățați senzorii (Vezi Curățarea senzorului tubului de însămânțare).
Nu este plantată nicio sămânță.	Benele unităților de rând sunt goale.	Umpleți benele. Consultați Livrarea produsului CCS™ în secțiunea Depanarea.
	Dozatoarele de semințe nu au vid.	Verificați dacă vidul este PORNIT. Consultați soluțiile pentru lipsa vidului din plantator în această listă.
	Tubul de însămânțare este înfundat sau deteriorat.	Inspectați tubul de însămânțare. Verificați ca tuburile de însămânțare să fie prinse corespunzător în tija unității. Înlocuiți tubul de semințe, dacă este deteriorat. Curățați noroiul cu peria de curățare.
	Transmisia dozatorului nu este cuplată.	Cuplați mecanismul de acționare a dozatorului.
	Orificiile de vacuum ale discului de însămânțare sunt blocate.	Curățați discul de însămânțare.
Evitați spațierea necorespunzătoare a semințelor.	Tratamentul pentru semințe aplicat de fermier cauzează acumulare și semințele se lipsesc în dozator sau tubul de însămânțare.	Urmați procedura de utilizare și aplicare a lubrifiantului pentru dozator recomandată (consultați secțiunea Lubrifiere dozator de semințe). Curățați dozatorul și discurile.
	Dozatorul de semințe are perii de dozare uzate.	Înlocuiți periile.
	Vidul la plantator este slab.	Consultați soluțiile pentru lipsa vidului din plantator în această listă.
	Acumulare de impurități pe transmisia pentru erbicide sau insecticide.	Curățați transmisia.
	Garniturile de vid ale dozatorului de semințe sunt uzate.	Înlocuiți garniturile.
	Butucul discului de însămânțare este reglat necorespunzător.	Reglați din nou butucul.

Simptom	Problemă	Soluție
	Nivel incorect de vid al dozatorului de semințe pentru varietatea respectivă de semințe.	Reglați nivelul de vid la nivelurile recomandate, consultați diagramele nivelului de vid.
	Un dozator are un senzor de vacuum defect.	Verificați conducta de aer la senzorul de vacuum. Curățați conducta de aer dacă este înfundată. Dacă este deteriorată sau tăiată, înlocuiți conducta de aer.
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare.
	Tubul de însămânțare este montat necorespunzător sau uzat.	Reinstalați sau înlocuiți tubul de însămânțare. Verificați dacă cârligul tubului de însămânțare este poziționat corespunzător în tija unității.
	Noroiul a pătruns în tubul de însămânțare.	Demontați tubul de însămânțare. Curățați noroiul cu peria de curățare. Reinstalați tubul de însămânțare.
	Apărătoarea tuburilor de însămânțare este uzată.	Înlocuiți apărătoarea.
	Discul de semănătoare are semințe tratate care se lipesc în celulă.	Curățați discul.
		Măriți rata de aplicare sau cantitatea lubrifiantului pentru dozator John Deere (consultați secțiunea Lubrifiere dozator semințe).
	Discurile de însămânțare nu au fost stropite cu lubrifiant cu grafit.	Pulverizați discurile de însămânțare cu un spray lubrifiant cu grafit TY25797.
Pe ecran apare un număr mic de semințe.	Dacă pe monitor apare o populație redusă, însă contorizările de pe câmp sunt corecte, senzorii sunt murdari.	Curățați tuburile de însămânțare și senzorii.
		Verificați dacă senzorii funcționează corect (Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre măsurătorile senzorului de însămânțare, configurarea ratelor de însămânțare sau procedurile de golire).
	Orificiile de vacuum ale discului de însămânțare sunt blocate.	Curățați discul de însămânțare.

Simptom	Problemă	Soluție
		Instalați ansamblul roții de desprindere sau înlocuiți ansamblul uzat al roții de desprindere.
	Discul de semănătoare are semințe murdare care blochează orificiile de vid.	Folosiți semințe curate.
		Instalați ansamblul roții de desprindere sau înlocuiți ansamblul uzat al roții de desprindere.
	Pe ecran apare un mesaj cu nivelul scăzut de semințe din rezervorul CCS™.	Completați cu semințe rezervorul CCS™.
	Pe ecran apare un mesaj cu nivelul scăzut de semințe din dozatorul.	Consultați Livrarea produsului CCS™ secțiunea Depanare pentru soluții privind problemele de lipsă de semințe în dozator.
	Ștergătorul de discuri de însămânțare lipsește.	Montați sau înlocuiți ștergătorul.
	Discul de semănătoare are semințe tratate care se lipesc în celule.	Rulați suflanta CCS™ 10 minute înaintea plantării (pentru încălzirea aerului).
		Inspectați discul de semănătoare; curățați discul dacă sunt prezente acumulări.
		Adăugați cantitatea de lubrifiant recomandat pentru dozator John Deere la rezervoarele CCS™ (consultați secțiunea Lubrifiere dozator semințe).
	Tratamentul pentru semințe aplicat de fermier cauzează acumulare și semințele se lipsesc în dozator.	Întrerupeți utilizarea tratamentelor sau majorați utilizarea lubrifiantului pentru dozator.
	Contorul de semințe are materiale străine (pleavă) în capacul de vacuum.	Inspectați și curățați capacul.
	Garniturile de vid ale dozatorului de semințe sunt uzate.	Înlocuiți garniturile.
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare.

Simptom	Problemă	Soluție
	Semințele se aglomerează în benă sau în dozator.	Măriți cantitatea de lubrifiant recomandat pentru dozator John Deere (consultați secțiunea Lubrifiere dozator semințe). Curățați dozatorul vacuumatic de semințe și bena.
	Dimensiunea semințelor nu este compatibilă cu discurile de însămânțare.	Utilizați discul de însămânțare corect.
	Operatorul plantează prea repede pe teren neregulat.	Plantați la viteza recomandată (consultați Viteza de funcționare recomandată). Măriți nivelul de vacuum. Măriți deportanța pe unitatea de rând.
	Peria dozatorului este montată necorespunzător sau uzată.	Montați peria corespunzător sau înlocuiți-o.
	Eliminatorul de dubluri este reglat incorect.	Consultați Utilizarea eliminatorului de dubluri din secțiunea Lucrările de service și reglajele MaxEmerge™ 5e.
	Duzele sistemului de distribuție cu vid nu sunt montate.	Montați duzele sistemului de distribuție cu vid în locațiile corecte (Consultați Amplasarea duzelor tuburilor sistemului de distribuție cu vid).
Pe ecran apare un număr mare de semințe.	Dacă pe monitor apare o populație redusă, însă contorizările de pe câmp sunt corecte, senzorii sunt murdari.	Curățați tuburile de însămânțare și senzorii. Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre măsurătorile senzorului de însămânțare, configurarea ratelor de însămânțare sau procedurile de rotire și golire.
	Nivelul vacuumului în dozatorul de semințe este prea mare.	Reglați nivelul de vid (consultați Setări nivelul de vid).
	Duzele sistemului de distribuție cu vid nu sunt montate.	Montați duzele sistemului de distribuție cu vid în locațiile corecte (Consultați Amplasarea duzelor tuburilor sistemului de distribuție cu vid).

Simptom	Problemă	Soluție
	Dozatorul de semințe are un senzor de vacuum defect.	Verificați conducta de aer la senzorul de vacuum. Curățați conducta de aer dacă este înfundată. Dacă este deteriorată sau tăiată, înlocuiți conducta de aer.
	Dozatorul de semințe are un disc de însămânțare uzat.	Înlocuiți discul de însămânțare.
	Dimensiunea semințelor nu este compatibilă cu discurile de însămânțare.	Utilizați discul de însămânțare corect.
	Dozatorul de semințe plantează prea lent.	Plantați la viteza recomandată (consultați Viteza de funcționare recomandată).
	Peria dozatorului este montată necorespunzător.	Montați peria corespunzător (Consultați Înlocuirea periei dozatorului de semințe cu vacuum).
	Butucul discului de însămânțare este slăbit.	Strângeți butucul (consultați Reglarea butucului contorului).
	Eliminatorul de dubluri este reglat incorect.	Consultați Utilizarea eliminatorului de dubluri din secțiunea Lucrările de service și reglajele MaxEmerge™ 5e.
Tuburile de însămânțare se înfundă.	Plantatorul alunecă înapoi la coborâre.	Coborâți plantatorul în timp ce deplasați plantatorul înainte.
	Noroiul a pătruns în tuburile de însămânțare.	Curățați noroiul cu peria de curățare.
	Operatorul rotește volanul tractorului când plantatorul este coborât și staționar. (Numai la tractoare cu tracțiune integrală sau cu șenile.)	Evitați virarea tractorului când plantatorul este coborât și staționar.
Plantatorul plantează la o adâncime inconsecventă a semințelor.	Operatorul plantează în strat de însămânțare neregulat.	Măriți deportanța pe unitățile de rând.
	Tuburile de însămânțare sunt parțial blocate sau montate necorespunzător.	Inspectați tuburile de însămânțare. Asigurați-vă că tuburile de însămânțare sunt prinse corespunzător în tijele unității.
		Curățați noroiul cu peria de curățare.
Există prea multe salturi care apar pe ecran în timpul plantării.	Vidul plantatorului are o setare redusă.	Măriți nivelul de vid (consultați Setări nivelul de vid).
	Operatorul plantează prea repede.	Reduceți viteza de plantare (consultați Viteza de funcționare recomandată).

Simptom	Problemă	Soluție
	Nivelul semințelor în bena plantatorului este scăzut.	Umpleți bena. Măriți presiunea rezervorului CCS™ (Consultați setarea presiunii rezervorului CCS™).
Plantatorul are defecțiune prematură a etanșării motorului de vid.	Motorul de vid are conexiuni hidraulice incorecte.	Verificați conexiunile hidraulice.
	Motorul de vid are presiune ridicată în evacuarea carcasei.	Asigurați-vă că există presiune de golire de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi) sau mai mică la motorul de vid. Verificați dacă furtunul de evacuare a carcasei este conectat și furtunul nu este îndoit.
	Motorul de vid are o scurgere de ulei excesivă lângă motor sau garnitură.	Verificați dacă există organe de asamblare slăbite pe motor sau racorduri slăbite pentru furtunuri hidraulice (consultați Inspectarea și înlocuirea motorului vacuumatic).
Vidul la plantator este slab.	Duzele sunt instalate incorect în tubul de distribuție.	Consultați Amplasarea duzelor tuburilor sistemului de distribuție cu vid.
	Motorul de vid are conexiuni hidraulice incorecte.	Verificați conexiunile hidraulice.
	Furtunurile de vacuum nu sunt conectate la contor.	Conectați furtunurile de vid la contor.
	Supapa de control al debitului este reglată incorect.	Dacă există, reglați supapa de control al debitului pentru motorul de vacuum.
	Nivelul de vacuum al plantatorului trebuie reglat.	Reglați nivelul de vacuum (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre controlul automatizării vidului).
	Sistemul de distribuție a aerului este înfundat cu praf.	Curățați sistemul de distribuție a aerului (consultați Curățarea sistemului de vacuum).
	Furtunurile colectorului îndoite sau strângulate.	Pentru a elimina răsucirile sau prinderile, repositionați furtunurile.
	Apărătoarea suflantei este înfundată cu praf sau substanțe de tratare a semințelor.	Curățați apărătoarea suflantei.

Simptom	Problemă	Soluție
	Chinga capacului dozatorului nu este cuplată.	Atașați chinga capacului dozatorului la cameră.
	Garniturile contoarelor de semințe sunt uzate sau inversate.	Verificați garniturile pentru deteriorare sau uzură. Repoziționați sau înlocuiți garniturile (consultați Montajul o etanșare nouă la sistemul de vid).
	Sistemul de distribuție a aerului este asamblat fără garnituri inelare.	Demontați sistemul de distribuție a aerului și adăugați garniturile inelare unde este necesar.
	Contorul de semințe are materiale străine (pleavă) în capacul de dozare.	Inspectați și curățați capacul dozatorului, dacă este necesar (consultați Inspectarea și lucrările de service asupra contorului de semințe).
Plantatorul are niveluri de vid neregulate.	Sistemul de distribuție a aerului este înfundat cu praf.	Curățați sistemul de distribuție a aerului (consultați Curățarea sistemului de vacuum).
	Supapa de control al debitului s-a defectat.	Înlocuiți supapa de control a debitului.
	Nivelul uleiului la tractor este scăzut.	Adăugați ulei la rezervorul de ulei al tractorului.
	Tractorul nu stabilizează debitul (dacă este controlat cu SCV al tractorului).	Adăugați adaptorul motorului la motorul de vid.
	Garniturile colectorului de vid din tubul șasiului lipsesc sau nu sunt montate corect.	Montați garnitura colectorului de vid în tubul șasiului sau îndreptați garnitura existentă.
Senzorul de vid nu se resetează la zero.	Senzorul de vid nu este reglat.	Reglați la zero senzorul de vid (Consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre resetarea la zero a senzorului de vid).
Deportanța hidraulică pentru fiecare rând (IRHD) nu funcționează conform cerințelor.	Barele de performanță apar cu roșu în loc de negru pe ecran.	Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul supapei).
		Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul de spălare a supapei).

Simptom	Problemă	Soluție
	Supapele nu îndeplinesc cerințele de performanță.	Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul supapei). Efectuați testul supapei IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul de spălare a supapei).
	După trei teste de spălare a supapei, IRHD încă nu funcționează după cum este necesar.	Duceți la un distribuitor John Deere pentru demontarea și curățarea ansamblului cartușului supapei.
	După curățarea pieselor cartușului supapei, IRHD încă nu funcționează corect.	Duceți la un distribuitor John Deere pentru înlocuirea fiecărui ansamblu al cartușului supapei care nu funcționează conform necesităților.
	Aerul în circuitul hidraulic pentru IRHD din cauza schimbării tractoarelor sau deconectării furtunurilor hidraulice.	Efectuați testul de purjare cu aer IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul de purjare cu aer).
	Deportanța de pe ecran prezintă vârfuri superioare neregulate.	Efectuați testul acumulatorului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului).
	Calitatea deplasării de pe ecran se degradează.	Efectuați testul acumulatorului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului).
	Acumulatorul IRHD este suspectat de scurgere.	Efectuați testul acumulatorului IRHD (consultați Ajutorul aplicației SeedStar™ sau manualul de utilizare SeedStar™ pentru informații suplimentare despre testul acumulatorului).
	Una sau mai multe unități de rând eșuează la testul acumulatorului.	Solicitați unui distribuitor John Deere să înlocuiască acumulatorul din actuatorul IRHD.

Simptom	Problemă	Soluție
Sistem de generare putere tractor produce zăngănit.	Sarcină redusă alternator sau turații mici ale tractorului.	La turații mai mici ale tractorului și cu o sarcină mică a alternatorului pe angrenajele prizei de putere a tractorului, zăngănitul este normal când funcționează sistemul de generare a puterii.
	Manșoanele de trecere din cauciuc ale consolei nu sunt în contact cu suportul inferior.	Slăbiți șuruburile de montare. Utilizați un dispozitiv de deschidere pentru a apăsa consola până când manșoanele de trecere sunt în contact cu suportul inferior. Strângeți la loc șuruburile de montare în timp ce apăsați consola.

WP29706,0000A23-58-21MAY18

Ansamblul suflantă CCS™

Simptom	Problemă	Soluție
Motorul suflantei CCS™ are scurger.	Conducta de dren a casetei este înfundată, nu este conectată la portul de joasă presiune sau este conectată la portul greșit cu contrapresiune ridicată.	Reparați motorul suflantei. Pentru a evita defecțiunile pe viitor, asigurați-vă că furtunul de golire este conectat la portul de joasă presiune al tractorului sau este amplasat în poziția de depozitare. Conexiunea de evacuare a carcasei trebuie să aibă mai puțin de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi).
	Garnitura de etanșare a motorului suflantei CCS™ prezintă scurgeri.	O parte din scurgerea de la garnitura de etanșare a motorului este normală. Contactați reprezentantul John Deere™.
	Furtunul de evacuare a carcasei a fost deconectat de la racordul tractorului.	Verificați traseul furtunurilor hidraulice în zona cuplajului de tractare. Asigurați-vă că furtunul de evacuare este conectat corect la tractor. Reparați motorul suflantei.
Suflanta CCS™ nu se rotește.	Supapa SCV nu se află în poziția de reținere mecanică.	Aduceți maneta supapei SCV în poziția de retragere.
	Nivelul uleiului hidraulic scăzut.	Verificați și umpleți rezervorul.
	Conducta de retur a supapei de control a tractorului nu este deschisă.	Deplasați maneta de control în poziția opusă pentru scurt timp.
	Motor suflantă CCS™ defectuos.	Reparați sau înlocuiți motorul. Consultați reprezentantul John Deere™ local.

Simptom	Problemă	Soluție
	Supapa de control al debitului CCS™ este defectă.	Reparați sau înlocuiți supapa. Consultați reprezentantul John Deere™ local.
	Comutatorul unităților de rând este apăsat.	Coborâți echipamentul la sol și reglați comutatorul în funcție de necesități.
	Comutatorul unităților de rând este defect.	Înlocuiți comutatorul.
	Supapa de control a debitului este reglată incorect.	Măriți debitul.
	Furtunul de retur nu este conectat corect la racordul de ieșire al supapei SCV.	Verificați conexiunile.
Suflanta CCS™ vibrează.	Paletele suflantei sunt murdare.	Curățați suflante.
	Paletele suflantei sunt rupte; suflanta este dezechilibrată.	Înlocuiți ansamblul suflantei.
Suflanta CCS™ funcționează neregulat.	Supapa de control a debitului este reglată incorect.	Reglați sau înlocuiți supapa de control a debitului.
Defecțiune prematură a etanșării motorului suflantei CCS™.	Drenul casetei CCS™ nu este conectat la colector.	Conectați evacuarea la colector. Conexiunea de evacuare a carcasei trebuie să aibă mai puțin de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi).
Presiunea în rezervor este prea redusă.	Manometrul sistemului CCS™ nu a fost resetat la zero.	Resetați la zero manometrul sistemului CCS.
	Furtunul manometrului CCS™ este deconectat sau deteriorat.	Reconectați sau înlocuiți furtunul.
	Supapa de control al debitului este setată pentru un debit prea scăzut.	Măriți setarea supapei.
	Supapa de control CCS™ este defectă.	Reparați sau înlocuiți supapa. Consultați reprezentantul John Deere™ local.
	Supapa de control al debitului de pe plantator este reglată incorect.	Măriți setarea supapei.
	Presiunea din tractor este prea mică.	Verificați și reparați sistemul hidraulic al tractorului. Consultați reprezentantul John Deere™ local.
	Garnitura de etanșare a motorului suflantei CCS™ prezintă scurgeri.	O parte din scurgerea de la garnitura de etanșare este normală. Consultați reprezentantul John Deere™ local.

Simptom	Problemă	Soluție
Manometrul nu se resetează la zero.	Motor suflantă CCS™ defectuos.	Reparați sau înlocuiți motorul. Consultați reprezentantul John Deere™ local.
	Suflanta CCS™ se rotește în sens invers.	Verificați dacă supapa nu este deconectată de la furtunul de retur. Verificați și corectați conexiunile furtunurilor la tractor.
	Scurgeri excesive de aer din rezervor.	Instalați capacele.
	Manometrul este deteriorat.	Reparați sau înlocuiți manometrul.
	Manometrul nu este reglat.	Resetați indicatorul la zero. (Consultați Indicatorul de presiune zero suflantă CCS™ în secțiunea Service și reglaje.)
Suflanta CCS™ pornește și se oprește în timpul lucrului pe câmp.	Manometrul este deteriorat.	Înlocuiți indicatorul.
	Este prezentă umezeală în interiorul manometrului.	Uscați manometrul.
	Furtunul de absorbție este înfundat.	Curățați-l sau înlocuiți-l în funcție de necesități.
	Înălțimea șasiului este prea mare, ceea ce cauzează pornirea și oprirea comutatorului unităților de rând.	Reglați înălțimea șasiului. (Consultați Reglați înălțimea șasiului din manualul de utilizare.)
	Comutatorul suflantei unităților de rând este reglat greșit.	Reglați comutatorul. (Consultați Setarea comutatorului suflantei CCS™ unității de rând în secțiunea Service și reglaje.)

AG,OUO6023,1197-58-22OCT15

Livrarea produsului CCS™

Simptom	Problemă	Soluție
Furtunurile de livrare sunt înfundate.	Materialul străin este amestecat cu semințele.	Curățați semințele sau utilizați o sită de capac pe rezervor.
	Capacele rezervorului au fost deschise în timpul funcționării suflantei CCS™.	Așteptați oprirea suflantei CCS™ înainte de a deschide capacele rezervorului.
	Presiune excesivă a suflantei.	Reduceți presiunea CCS™.
	Presiunea în rezervorul CCS™ este prea mare.	Reduceți setarea presiunii.

Simptom	Problemă	Soluție
	Capacul rezervorului este deschis sau prezintă scurgeri excesive.	Închideți capacul și reparați dacă este necesar.
	Furtunul de livrare este strangulat sau strivit.	Înlocuiți sau reparați furtunul.
	Volumul de aer este prea redus.	Măriți turația suflantei CCS™ (Consultați Setarea presiunii în rezervorul CCS™).
	Sistemul pneumatic este blocat de corpuri străine.	IMPORTANT: Evitați deteriorarea duzei. Deconectați furtunul trăgându-l drept în jos (fără a îl răsuci) din duză. Deconectați furtunul de livrare trăgându-l drept din duză și îndepărtați materialul străin.
	Furtunurile de livrare sunt strangulate, direcționate în sus sau nu sunt bine întinse.	Direcționați furtunurile într-o direcție descendentă continuă.
	Debitul de semințe este slab datorită umidității ridicate	Utilizați mai mult lubrifiant pentru dozator și amestecați-l bine cu semințele sau așteptați scăderea umidității.
	Suflanta CCS™ a rămas în funcțiune în timp ce plantatorul staționa pentru o durată excesivă.	Opriți suflanta când este staționat mai mult de câteva minute.
Distribuția semințelor la unitățile de rând sunt neuniforme.	Nivelul semințelor este prea redus pentru o livrare corectă.	Umpleți rezervorul CCS™
	Sita mini-benei este înfundată.	Demontați sita și loviți-o ușor până ce aceasta este curată.
	Cotul de descărcare este înfundat.	Demontați cotul și eliberați obstrucția. Verificați dacă coatele de descărcare gri sunt instalate corect (consultați secțiunea Sistemul de centralizare a produselor).
	Presiunea în rezervor este redusă.	Măriți presiunea în rezervorul CCS™ (Consultați Setarea presiunii în rezervorul CCS™).
	Un furtun de livrare a semințelor este blocat.	Demontați furtunul și îndepărtați obstrucția (Consultați Sistemul CCS™ aglomerat și blocat).

Simptom	Problemă	Soluție
În distribuitor nu există semințe.	O duză de rezervor este blocată.	Deconectați furtunul trăgându-l drept în jos (fără a îl răsuci) din duză. Deconectați furtunul de la duză și îndepărtați corpurile străine (Consultați Sistemul CCS™ aglomerat și blocat).
	Semințele sunt compactate în duzele rezervorului.	Consultați Sistemul CCS™ aglomerat și blocat.
	Insertiile duzei (pentru semințe mici) sunt montate la plantarea semințelor mari.	Îndepărtați insertiile duzei dacă nu se însămânțează semințe mari.
	Dispozitivul de agitare al rezervorului nu funcționează.	Verificați dacă agitatoarele funcționează în aplicația SeedStar™.
		Verificați siguranța, conectorul de alimentare și conexiunea la masă.
	Presiunea în rezervor este prea redusă.	Asigurați-vă că presiunea în rezervor are valoarea recomandată. (Consultați secțiunea Sistemul de centralizare a produselor.)
	Un furtun de livrare a semințelor este blocat.	Consultați Sistemul CCS™ aglomerat și blocat.
		Asigurați-vă că ambele capace ale rezervorului sunt închise și blocate.
	O duză de rezervor este blocată.	Deconectați furtunul trăgându-l drept în jos (fără a îl răsuci) din duză. Deconectați furtunul de livrare trăgându-l drept din duză și îndepărtați materialul străin.
	Semințele sunt compactate în duzele rezervorului.	Consultați Sistemul CCS™ aglomerat și blocat.
	Debitul de semințe este slab datorită umidității ridicate.	Utilizați mai mult lubrifiant pentru dozator și amestecați-l bine cu semințele sau așteptați scăderea umidității.
	Capacul rezervorului este deschis sau prezintă scurgeri excesive.	Închideți capacul și reparați dacă este necesar.
	Ușile de curățare din partea de jos a rezervorului sunt deschise sau etanșate necorespunzător.	NOTĂ: Deschideți ușile doar dacă rezervorul este aproape gol sau este gol. Verificați dacă ușile sunt închise.

Simptom	Problemă	Soluție
	Cotul de descărcare este înfundat.	Curățați dopul și reduceți presiunea în rezervorul CCS™.
		Verificați dacă coturile de descărcare gri sunt instalate corect. (Consultați secțiunea Sistemul de centralizare a produselor.)
	Semințele se aglomerează în duzele rezervorului.	Verificați dacă agitatoarele funcționează în aplicația SeedStar™.
		Verificați siguranța, conectorul de alimentare și conexiunea la masă.
		Măriți presiunea în rezervorul CCS™.
		Adăugați mai mult lubrifiant pentru dozator. Amestecați bine lubrifiantul.
	Rezervoarele CCS™ sunt goale.	Umpleți rezervoarele.
	Înșurubările duzei (pentru semințe mici) sunt montate pe duze pentru înșurubarea semințelor mari.	Îndepărtați înșurubările duzei dacă nu se înșurubează semințe mari.
Semințele sunt deteriorate în timpul livrării la distribuitor.	Presiunea în rezervor este prea mare.	Reduceți presiunea rezervorului CCS™ (Consultați Setarea presiunii în rezervorul CCS™).
		Adăugați lubrifiant pentru dozator
	Semințele sunt vechi și uscate.	Utilizați semințe noi.
Rândurile individuale sunt suprapopulate.	Nivelul vacuumului în dozator este prea mare.	Reduceți nivelul de vid.
	Orificiul de ventilație de pe contorul de semințe este colmatat.	Curățați orificiul de ventilație.
	Orificiul de ventilație al cotului de descărcare a semințelor este înfundat.	Curățați orificiile de ventilație ale cotului.
		Curățați orificiile de ventilație ale cotului.
	Senzorul de semințe este instalat incorect în cartușul BrushBelt™.	Verificați dacă plăcuța din cămașa de uzură centrală este introdusă în fanta de pe senzor (Consultați secțiunea Service pentru detalii).

Depanarea

Simptom	Problemă	Soluție
Mecanismul de distribuire a semințelor este neuniform sau imprecis.	Rezervoarele CCS™ sunt aproape goale.	Redistribuiți semințele în rezervoarele CCS™ sau umpleți-le.
	Semințele din bena unității de rând sunt prea jos pentru o livrare corectă.	Măriți presiunea în rezervorul CCS™.
	Conductele pentru semințe sunt blocate de corpuri străine.	Eliminați blocajul. Utilizați site când umpleți rezervoarele (Consultați Sistemul CCS™ aglomerat și blocate).
	Sita mini-benei este înfundată.	Demontați sita și eliberați obstrucția.
	Semințele formează "boluri" compacte.	Folosiți semințe curate. Utilizați site când umpleți rezervoarele.
	Semințele se aglomerează în duzele rezervorului.	Verificați dacă agitatoarele funcționează în aplicația SeedStar™.
		Verificați siguranța, conectorul de alimentare și conexiunea la masă. Măriți presiunea în rezervorul CCS™. Adăugați mai mult lubrifiant pentru dozator. Amestecați bine lubrifiantul. Realiniați apărătoarea de cauciuc și asigurați-vă că aceasta este lipită de tija unității de rând la montarea dozatorului.
Nu există debit de semințe.	Furtunul de livrare a semințelor este blocate.	Eliminați blocajul. Utilizați site când umpleți rezervoarele (Consultați Sistemul CCS™ aglomerat și blocate). Nu utilizați echipamentul dacă aproape toate dozatoarele sunt goale, deoarece furtunurile de semințe conectate la unitățile de rând care încă au semințe se pot bloca. (Consultați Sistemul CCS™ aglomerat și blocate.)
	Presiunea în rezervorul este incorectă.	Reglați presiunea rezervorului la nivelul recomandat. Lăsați suflanta CCS™ să funcționeze timp de 10 minute înainte de a începe plantarea pentru a încălzi uleiul. Uleiul rece reduce turația suflantei.

Simptom	Problemă	Soluție
	Uleiul hidraulic este rece.	Lăsați suflanta CCS™ să funcționeze timp de 10 minute înainte de a începe plantarea pentru a încălzi uleiul.
Suflanta CCS™ funcționează neregulat.	Supapa de control al debitului este defectă.	Înlocuiți supapa.
Suflanta CCS™ pornește și se oprește în timpul lucrului pe câmp.	Înălțimea șasiului este prea mare. Comutatorul unității de rând, legat de controlul suflantei, detectează că șasiul se ridică.	Reglați înălțimea șasiului conform recomandării (Consultați secțiunea Pregătirea mașinii).
	Comutatorul pentru unitatea de rând este dereglat.	Reglați comutatorul unității de rând care controlează suflanta (Consultați secțiunea Pregătirea mașinii).
Plantatorul se ridică încet.	Suflanta CCS™ funcționează în timpul ciclului de ridicare.	Comutatorul unităților de rând sau înălțimea șasiului nu este reglată corect.
		Debitul hidraulic al tractorului este insuficient.
		Măriți turația motorului tractorului sau măriți debitul SCV.
Debitul de livrare a semințelor în sistemul CCS™ este redus.	Furtunul de livrare este strangulat sau dirijat în sus.	Îndreptați sau reparați furtunul. Mențineți, pe cât posibil, furtunurile pe un traseu orizontal.
	Există corpuri străine blocate în furtun sau colector.	Identificați și eliminați blocajul (Consultați Sistemul CCS™ aglomerat și blocat).
	Presiunea în rezervor este incorectă.	Asigurați-vă de instalarea corectă a capacelor rezervorului. Măriți presiunea în rezervorul CCS™.
Afișajul nu prezintă mesajul de avertizare pentru nivel scăzut atunci când un rezervor CCS™ este aproape gol.	Senzorul de nivel al rezervorului CCS™ este murdar.	Curățați LED-urile senzorului cu o perie (Consultați Curățarea senzorului de nivel al rezervorului).

JF72098,000008F-58-08JUN17

Sistemul de îngrășământ lichid

Simptom	Problemă	Soluție
Debit de îngrășământ prea mic sau oprit.	Diafragmă în linie sau duză înfundată.	Curățați diafragmele în linie sau duzele sau înlocuiți-le cu unele de dimensiuni mai mari, conform tabelului de rate.

Simptom	Problemă	Soluție
	Alunecare excesivă a pneului de transmisie	Reduceți deportanța unităților de rând. Verificați dacă transmisiile se blochează sau sunt aliniate necorespunzător.
	Sită înfundată.	Curățați filtrul.
	Furtun de livrare îndoit la aripi sau la rând.	Reparați sau înlocuiți furtunul strivit.
	Presiune scăzută în roata transmisiei sau de contact.	Umflați pneurile la presiunea corespunzătoare.
Rata îngrășământului neuniformă de la un rând la altul.	Supapele unidirecționale de 14 kPa (0,1 bari) (2 psi) sunt murdare sau blocate.	Inspectați supapele unidirecționale. Curățați sau înlocuiți după cum este necesar.
	Presiunea în sistem este prea mică.	Asigurați-vă că presiunea în sistem se înscrie în intervalul 103–621 kPa (1,0–6,2 bari) (15–90 psi). Dacă presiunea este prea mică, instalați diafragme în linie mai mici sau măriți viteza de deplasare.
	Instalare incorectă a furtunurilor.	Asigurați-vă că nu există porțiuni prea ridicate sau prea coborâte ale furtunurilor de distribuție a îngrășământului.
	Sistemul nu este amorsat corect.	Amorsați sistemul și asigurați-vă că aerul este eliminat complet din furtunurile de distribuție.
	Unele furtunuri de îngrășământ sunt strivite.	Reparați sau înlocuiți furtunurile strivite.
	Pe fiecare rând sunt instalate diafragme în linie sau duze de dimensiuni diferite.	Asigurați-vă că toate diafragmele în linie și duzele sunt de aceeași dimensiune.
Dispozitivul de introducere a îngrășământului nu pătrunde suficient de mult în sol.	Reglare necorespunzătoare a presiunii.	Măriți deportanța pe dispozitivul de introducere. Coborâți setarea de adâncime a dispozitivului de introducere. Instalați un resort greu.
	Reglare necorespunzătoare a presiunii.	Reduceți deportanța pe dispozitivul de introducere. Ridicați setarea de adâncime a dispozitivului de introducere. Instalați un resort ușor.
Dispozitivul de introducere a îngrășământului pătrunde prea adânc.		

Simptom	Problemă	Soluție
Un dispozitiv de introducere a îngrășământului nu distribuie îngrășământ.	Supapă unidirecțională defectă sau instalată invers.	Înlocuiți sau instalați din nou supapa unidirecțională.
	Jgheabul dispozitivului de introducere a tubului de îngrășământ este înfundat.	Inspectați, curățați și îndepărtați obstrucția.
	Presiunea de distribuție prea mică.	Utilizați diafragme în linie sau duze mai mici pentru a mări presiunea și a o aduce în intervalul 103–621 kPa (1,0–6,2 bari) (15–90 psi). Adăugați un manometru pentru a monitoriza presiunea.
	Presiune scăzută în roata transmisiei sau de contact.	Umflați pneurile la presiunea corespunzătoare.
	Furtun de distribuție strivit, împiedicând debitul să ajungă la dispozitivul de introducere.	Instalați din nou furtunul.
Scurgeri în sistemul de îngrășământ.	Presiune prea mare în sistem.	Asigurați-vă că presiunea în sistem se înscrie în intervalul 103–621 kPa (1,0–6,2 bari) (15–90 psi). Dacă presiunea este prea mare, reduceți viteza de deplasare sau instalați diafragme în linie de dimensiuni mai mari.
	Tuburile nu sunt introduse complet.	Introduceți complet tubul în racord.
	Tubul nu este tăiat perpendicular sau nu are muchiile teșite.	Scoateți tubul, tăiați-l perpendicular și teșiți-i muchiile înainte de a îl introduce din nou în racord.
	Suprafața exterioară a diafragmei în linie este zgâriată	Înlocuiți diafragma în linie.
	Garnitura inelară este deteriorată sau lipsește din racord.	Înlocuiți cupla.

OUO6064,000057A-58-31OCT11

Fertilizator lichid – sistemul pompei cu piston

Simptom	Problemă	Soluție
Pompa este dificil de amorsat.	Scurgeri la furtunurile de aspirare.	Verificați dacă nu există scurgeri în instalație. Strângeți și etanșați zonele în care este necesar.
	Deschideți supapa unisens pentru racord special.	Consultați Amorsarea și pornirea inițială a pompei în secțiunea Sistemul de fertilizator lichid.
Pompa nu se amorsează.	Sita este înfundată.	Curățați sita.

Simptom	Problemă	Soluție
Pompa dozează la nivel scăzut.	Rata pompei este setată la o valoare prea scăzută.	Setați pompa conform diagramei de rate.
	Supapa pompei este îmbâcsită.	Contactați reprezentantul John Deere local.
	Garniturile sunt uzate.	Contactați reprezentantul John Deere local.
	Scurgeri la furtunurile de aspirare.	Verificați dacă nu există scurgeri în instalație. Strângeți și etanșați zonele în care este necesar.
	Deschideți supapa unisens pentru racord special.	Contactați reprezentantul John Deere local.
	Sita este înfundată.	Curățați sita.
	Rata pompei este setată la o valoare prea scăzută.	Setați pompa conform diagramei de rate.
	Supapa pompei este îmbâcsită.	Contactați reprezentantul John Deere local.
	Intervalul de transmisie a pompei este setat incorect.	Setați transmisia conform diagramei de rate.
	Arcul supapei este rupt.	Contactați reprezentantul John Deere local.
Pompa dozează la nivel ridicat.	Rata pompei este setată la o valoare prea ridicată.	Setați numărul de setare a pompei conform diagramei de rate. Reglați setarea pompei în sus datorită alunecării reduse a roții motoare.
	Intervalul de transmisie a pompei este setat incorect.	Setați transmisia conform diagramei de rate.
	Supapa pompei este blocată deschisă.	Contactați reprezentantul John Deere local.
	Arcul supapei este rupt.	Contactați reprezentantul John Deere local.
	Există contaminanți sub supapă.	Contactați reprezentantul John Deere local.
	Supapa pompei este blocată deschisă.	Contactați reprezentantul John Deere local.
	Arcul supapei este rupt.	Contactați reprezentantul John Deere local.
Fertilizatorul se scurge dincolo de pompă când pompa este oprită.	Supapa pompei este blocată deschisă.	Contactați reprezentantul John Deere local.
	Arcul supapei este rupt.	Contactați reprezentantul John Deere local.

Simptom	Problemă	Soluție
Există scurgeri între pompă și carter.	Garnitură tije este uzată.	Contactați reprezentantul John Deere local.
Pompa consumă ulei în exces.	Garniturile de ulei sunt uzate.	Contactați reprezentantul John Deere local.
	Garniturile inelare au scurgeri.	Contactați reprezentantul John Deere local.
Funcționare zgomotoasă a pompei.	Componentele pompei sunt uzate.	Contactați reprezentantul John Deere local.
Fertilizatorul se scurge la deschizător când plantatorul este oprit.	Supapa unisens este defectă.	Reparați sau înlocuiți supapa unisens.
Sita principală se înfundă frecvent.	Sita principală are ochiuri prea fine.	Folosiți o sită cu ochiuri mai groasie (Consultați Recomandări pentru sită în secțiunea Sistemul de fertilizator lichid).
	Fertilizatorul este murdar sau cristalizat.	Montați filtre cu sită mai fină la rezervorul de alimentare.
Rezervorul de fertilizator lichid nu se umple.	Conducta sau racordul de scurgere sunt înfundate.	⚠ ATENȚIE: Evitați vătămarile personale. Nu efectuați lucrări de service dacă sistemul este sub presiune. Eliberați presiunea prin supapa de aerisire cu resort a bușonului rezervorului. Nu scoateți bușonul dacă sistemul se află sub presiune. Curățați racordul și conducta de scurgere (Consultați Curățarea racordurilor capacului rezervorului de fertilizator lichid și a furtunurilor de scurgere din secțiunea Service și reglaje).
Colectorul de fertilizator pulsează sau tremură.	Diafragmă în linie sau duză incorectă.	Montați diafragme în linie sau duze corecte. Montați un manometru pentru a monitoriza presiunea din sistem, după care verificați că aceasta se înscrie în intervalul 103–621 kPa (1,0–6,2 bari) (15–90 psi). Dacă presiunea este prea mare, utilizați diafragme în linie mai mari sau reduceți viteza de deplasare.
	Sita principală a rândului este înfundată.	Curățați sita. Montați sita pe rezervorul de alimentare.

Depanarea

Simptom	Problemă	Soluție
Fertilizatorul se scurge la deschizător când plantatorul este oprit.	Supapa unisens este blocată în poziția deschisă sau prezintă scurgeri.	Curățați sau înlocuiți supapa unisens.

OUO6064,000057B-58-04MAY17

Depozitarea

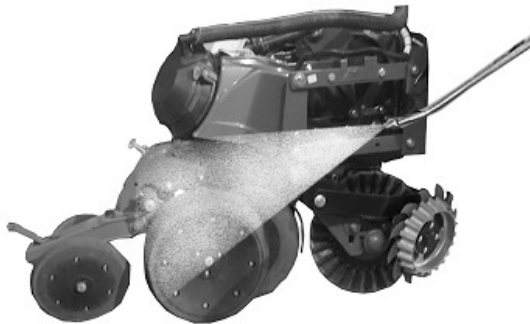
Repunerea în funcțiune după depozitare

IMPORTANT: Nu utilizați lubrifiant pe bază de petrol greu. Se produc acumulări de praf sau impurități în pinion sau dinții angrenajelor, atunci când este utilizată lubrifierea inadecvată.

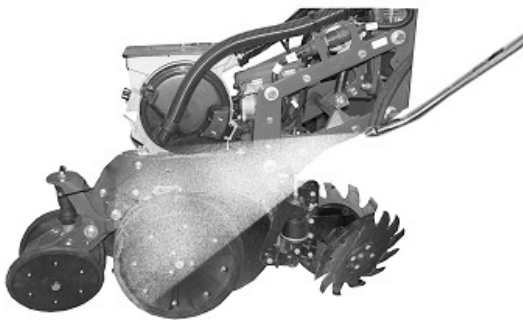
Înainte de a utiliza plantatorul după ce a fost depozitat, verificați dacă sunt curate containerele de semințe pentru a vă asigura că semințele vor curge liber din container.

Inspectați cu atenție echipamentul pentru a vedea dacă nu sunt piese slăbite și efectuați reglajele necesare.

IMPORTANT: Spălarea la presiune ridicată poate deteriora componentele electrice, lagărele, furtunurile și benele dacă se utilizează contactul direct. Acționați cu atenție când spălați echipamentul sub presiune.



A78702—UN—27AUG13



A90528—UN—10MAY16

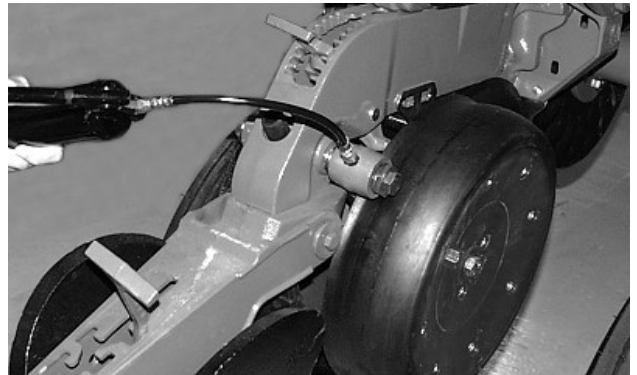
Curățați orice impurități sau grăsime care s-a acumulat pe componentele în mișcare, pe angrenaje și lanțuri înainte de a utiliza mașina. Curățarea previne acțiunea abrazivă care poate duce la uzură excesivă.

Când lanțurile cu role rămân neutilizate mai multe zile, umezeala din aer se acumulează pe lanț, ducând la ruginirea acestuia. Rugina devine suficient de gravă în timp pentru a cauza rigidizarea articulațiilor lanțului, restricționând mișcarea liberă a acestora. Rigiditatea lanțului cauzează funcționarea anormală a lanțurilor și împiedică rotația lină a componentelor importante ale dozatorului, ducând la reducerea performanțelor.

Dacă mașina nu va fi utilizată mai multe zile, lubrifiați temeinic lanțurile cu spray lubrifiant universal John Deere TY6350.

Arborele de transmisie al dozatorului și dozatorul de semințe trebuie să se rotească liber cu mâna. Rotiți arborele de transmisie numai înainte, deoarece ansamblurile nu sunt proiectate să se rotească în sens invers.

Reglați mașina pentru condițiile de plantare existente.

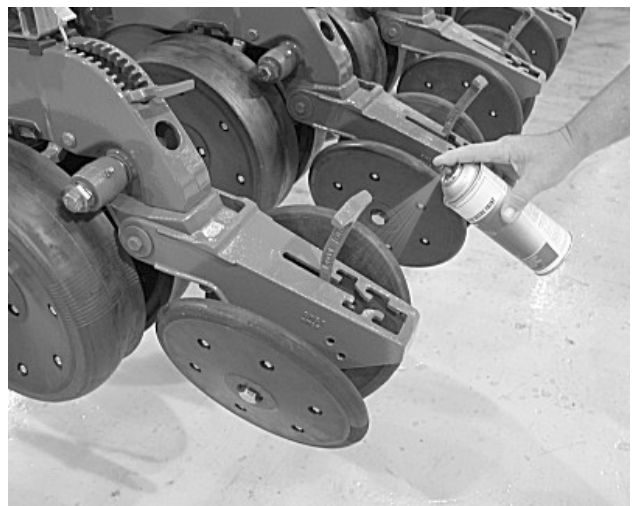


A53141—UN—04NOV03

Lubrifiați unitățile de plantare conform instrucțiunilor din secțiunea Lubrifierea.

WP29706,0000867-58-08DEC16

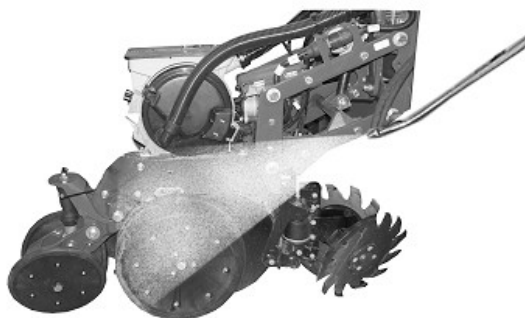
Depozitarea plantatorului



A68112—UN—14JUL10



A78702—UN—27AUG13



A90528—UN—10MAY16

⚠ ATENȚIE: Evitați rănila provocate pielii, ochilor și sistemului respirator. Respectați măsurile de precauție indicate de producătorul substanțelor chimice când manevrați componente acoperite substanțe chimice sau tratamente pentru semințe. Utilizați echipamente de protecție corespunzătoare pentru piele, ochi și sistemul respirator.

IMPORTANT: Evitați deteriorarea componentelor electrice, a rulmenților, a furtunurilor și/sau a containerelor. Evitați pulverizarea directă spre componentele sensibile. Acționați cu atenție când spălați sub presiune plantatorul.

Când s-a încheiat plantarea pentru un sezon, depozitați plantatorul într-un spațiu acoperit cu toate componentele în stare de funcționare.

Depozitați plantatorul în poziție ridicată, cu siguranțele de service montate.

Vopsiți toate componentele care sunt ciobite sau uzate.

Curățați cu atenție plantatorul pentru a îndepărta murdăria și reziduurile care ar reține umezeala pe componentele plantatorului.

Lubrifiați plantatorul conform instrucțiunilor din secțiunea Lubrifierea. Aplicați vaselină pe tije expuse ale cilindrilor.

Lubrifiați temeinic lanțurile cu spray lubrifiant universal

John Deere™ TY6350, la începutul perioadei de repaus.

Goliți și curățați benele.

Inspectați plantatorul dacă are piese uzate sau rupte. Consultați distribuitorul local John Deere™ în sezonul de inactivitate, pentru a putea obține piese sau lucrări de service atunci când nu aveți nevoie de plantator pe câmp.

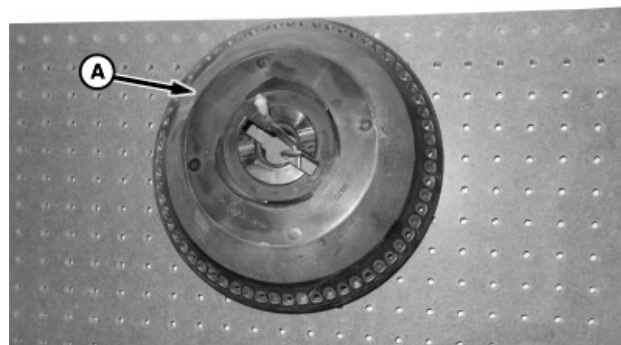
Depozitați plantatorul într-o zonă curată și uscată cu roțile de adâncime și roțile de închidere ale unității de plantare ferite de razele solare.

Eliberați presiunea din roțile de închidere.

Eliminați deportanța unităților de rând.

Curățați temeinic componentele sistemului de fertilizator lichid și solid, deoarece diverse tipuri de fertilizator pot deteriora componentele sistemului (dacă există).

Purjați temeinic sistemele de lichid cu apă curată și pregătiți-le pentru iarnă în zonele reci. Respectați instrucțiunile de pe eticheta fabricantului substanțelor chimice.



A83680—UN—12SEP14

A—Disc cu recipient

Îndepărtați discul cu recipient de pe dozator. (Consultați secțiunea Inspectarea și lucrările de service asupra dozatorului de semințe ExactEmerge™ în secțiunea Service.)

Curățați cu detergent delicat și o perie moale carcasa dozatorului, camera dozatorului și recipientul de semănare.

Pulverizați discul cu recipient cu lubrifiant cu grafit.

Depozitați discul cu recipient (A) într-o cutie sau atârnați discurile cu recipient pe perete.

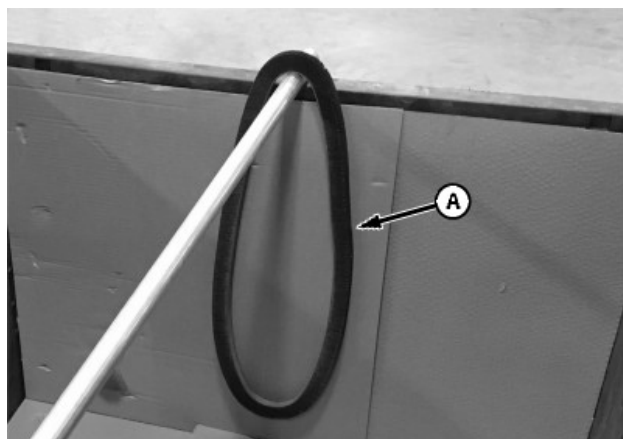
IMPORTANT: Depozitați discurile cu recipient în locuri care nu sunt afectate de temperaturi ridicate sau lumină solară. Nu lăsați discurile cu recipient în dozatoare pe timpul când nu este sezon. Nu depozitați sub componente grele.

Curățați sistemul de vacuum. (Consultați Curățarea sistemului de vacuum din secțiunea Service.)

Verificați dacă există scurgeri în sistemul hidraulic.

Verificați și curățați dozatoarele de semințe.

Verificați și înlocuiți garniturile necesare ale dozatorului de semințe.



A106827—UN—07MAY20

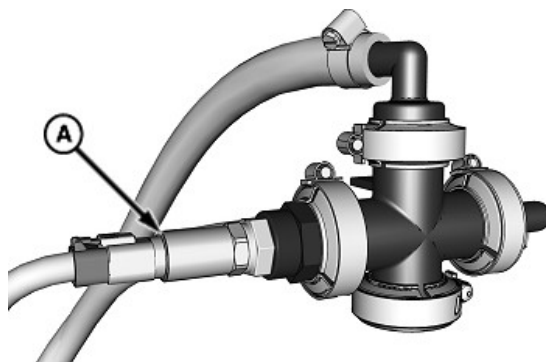
A—BrushBelt™

Verificați dacă BrushBelt™ este curat și purjat de toate semințele. (Consultați Proceduri de rotire și rulare de testare din Manualul de utilizare SeedStar™ pentru instrucțiuni referitoare la purjare.)

BrushBelt™ poate fi depozitat în plantator în afara sezonului. Eliberați tensiunea din cartuș pentru perioade de depozitare prelungite.

Dacă BrushBelt™ este demontat pentru depozitare, curățați-l și agățați-l de un obiect curbat pentru cele mai bune rezultate. (Consultați Demontarea și montarea cartușului de livrare BrushBelt™ din secțiunea Lucrările de service și reglaje ExactEmerge™.)

WP29706,0000868-58-07MAY20



A89994—UN—30MAR16

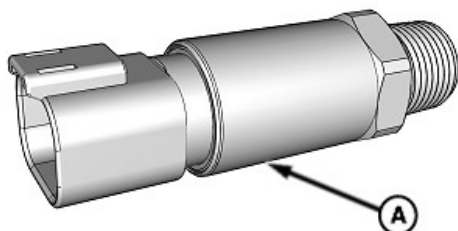
A—Senzorul de îngrășământ lichid

Demontați senzorul (A) și curățați cu apă curată.

Nu introduceți niciun obiect sau instrument în portul pentru lichid.

OOU6064,000057C-58-30MAR16

Senzorul de îngrășământ lichid (dacă există)



A89995—UN—30MAR16

BrushBelt este marcă comercială a Deere & Company
SeedStar este marcă comercială a Deere & Company

Proceduri de depozitare a sistemului de fertilizator lichid cu pompe John Blue™

IMPORTANT: Pentru a preveni deteriorarea pompei cu piston:

Nu permiteți pătrunderea aerului în pompă.
Pătrunderea aerului în pompă duce la corozivitatea rapidă și gravă a componentelor interioare ale pompei, chiar pe perioade scurte de depozitare.

Nu permiteți înghețarea pompei.

Îndepărtați lanțul de transmisie atunci când nu este utilizat.

fertilizatorul în formă de suspensie trebuie purjat din pompă pe orice perioadă de depozitare.		
fertilizator lichid limpede		
Peste noapte	Temperaturi de răcire	Este posibil ca soluția să se depună. Trageți apă curată în pompă și lăsați-o plină. Nu permiteți pătrunderea aerului.
Peste noapte	Temperaturi constante sau care cresc	Lăsați pompa și furtunurile umplute cu soluție.
Între una și două săptămâni	Acceptabil	Trageți apă curată în pompă pentru diluare și purjați soluția de fertilizator. Nu goliți sistemul. Țineți pompa etanșă pentru a nu permite pătrunderea aerului.
Între una și două săptămâni	Preferat	Folosiți aproximativ 19–38 l (5–10 gal.) de apă curată și acționați pompa pentru a purja complet sistemul. Introduceți 19 l (5 gal.) de lichid SPRAY MASTER™ Winterizer sau antigel RV ^a în rezervor. Acționați pompa pentru a circula lichidul antigel în sistem până ce soluția începe să fie eliminată prin dispozitivele de introducere.
Iarna	Preferat	Eliminați excesul de fertilizator din rezervor și colectoare. Acționați pompa pentru a elimina fertilizatorul din furtunurile de distribuție și supapele unidirecționale. Folosiți aproximativ 19–38 l (5–10 gal.) de apă curată și acționați pompa pentru a purja complet sistemul. Introduceți 19 l (5 gal.) de lichid SPRAY MASTER™ Winterizer sau antigel RV ^a în rezervor. Acționați pompa pentru a circula lichidul antigel în sistem până ce soluția începe să fie eliminată prin dispozitivele de introducere.

SPRAY MASTER este marcă comercială a Deere & Company

^aAmestecați lichidul antigel în proporția corectă pentru protejarea sistemului până la cea mai scăzută temperatură preconizată

OUO6064.0000584-58-26JUN18

Specificații privind fertilizatorul lichid

Specificații de funcționare	
Duze (numai pentru dispozitive de introducere cu injecție cu disc unic)	00015 (1,5) 00025 (2,5) 0005 (5) 0008 (8) 0012 (12)
Orificii în linie (deschizătoare de introducere fără injecție, respectiv deschizătoare de introducere pentru fertilizator montate pe șasiu)	Verde (0,70) Galben (1,2) Negru (1,7) Gri (2,5)
Viteză de funcționare	8–11 km/h (5–7 mph)
Presiunea de funcționare a sistemului	103–621 kPa (1,0–6,2 bar) (15–90 psi)
Deschiderea pentru umplere a rezervorului de fertilizator	QUIK-FILL™
Sita rezervorului de fertilizator	80 de ochiuri
Specificațiile și designul se pot modifica fără notificare prealabilă.	

OUO6064.0000773-58-26JUN18

Uniunea Economică Eurasiatică



Marcaj EAC

TS1738—UN—26APR16

Aceste informații sunt valabile numai în cazul produselor care poartă marcajul de conformitate EAC al țărilor din Uniunea Economică Eurasiatică.

Fabricant:

Deere & Company, Moline, Illinois, S.U.A.

Numele reprezentantului autorizat din Uniunea Economică Eurasiatică:

Compania cu răspundere limitată
"John Deere Rus"

Adresa reprezentantului autorizat:

142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district,
Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladenye
"Warehouse 104", Building 2

Pentru asistență tehnică, contactați reprezentantul.

Data fabricației este indicată de marcajul produsului pe sau lângă plăcuța cu numărul de serie.

DX,EAC-58-27APR16

Durata de viață proiectată a mașinii

Această mașină este proiectată și fabricată astfel încât să asigure o durată mare de funcționare productivă, dar durata de funcționare efectivă depinde de un număr de factori, inclusiv severitatea condițiilor de lucru și realizarea întreținerii recomandate. (Consultați secțiunea Servisare din acest manual.)

Efectuați inspecția și revizia periodică a mașinii împreună cu reprezentantul John Deere. Revizia poate conduce la recomandări pentru servisare, repararea componentelor, recondiționare sau înlocuire, sau, la sfârșitul duratei de funcționare, recomandarea ca mașina să fie scoasă din funcțiune. (Consultați secțiunea separată referitoare la scoaterea din funcțiune, din acest manual, pentru informații referitoare la eliminarea și reciclarea componentelor mașinii.)

Nicio mașină nu trebuie să fie operată dacă componentele implicate în siguranță lipsesc sau necesită servisare. Toate componentele implicate în siguranță care lipsesc sau sunt deteriorate, inclusiv

semnele de siguranță, trebuie să fie reparate sau înlocuite înainte de operare.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-58-14SEP15

Înregistrați numărul de serie



A101214—UN—26JUN18



A82412—UN—21APR14

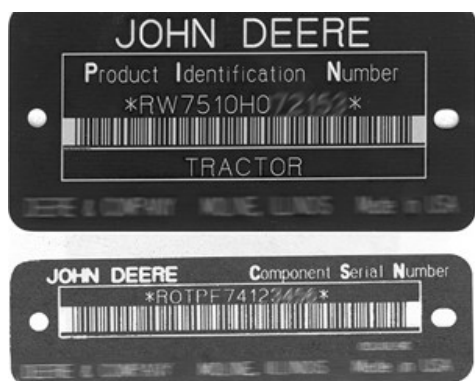
A—Plăcuța cu numărul de serie

Placa cu numărul de serie (A) se află în partea frontală a șasiului principal. Notați numărul în spațiile prevăzute.

Model mașină	
Număr de serie	

OUC6074,0000DB1-58-11JUL18

Păstrați documentele de proveniență



TS1680—UN—09DEC03

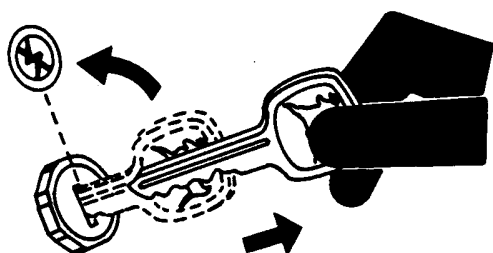
6. Informați reprezentanța John Deere de orice pierdere.

DX, SECURE2-58-18NOV03

1. Păstrați într-un loc sigur un inventar actualizat al tuturor produselor și numerele de serie ale componentelor.
2. Verificați regulat că plăcuțele de identificare nu au fost înlăturate. Raportați autorităților orice dovadă de falsificare și comandați plăcuțe duplicat.
3. Alte măsuri pe care le puteți lua:
 - Marcați mașina cu sistemul dvs. propriu de numerotare
 - Fotografați în culori fiecare mașină din diferite unghiuri

DX, SECURE1-58-18NOV03

Mentțineți mașinile asigurate

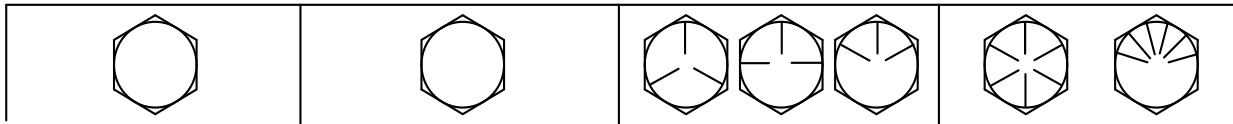


TS230—UN—24MAY89

1. Instalați dispozitive anti-vandalizare.
2. Când mașina este depozitată:
 - Coborâți echipamentele la sol
 - Puneți roțile în poziția cea mai depărtată pentru a face încărcarea cât mai dificilă
 - Scoateți toate cheile și bateriile
3. Când parcați mașina în interior, puneți echipamentele în fața ieșirii și încuiați clădirea.
4. Când parcați mașina în exterior, alegeți o zonă bine iluminată și împrejmuită.
5. Notați activitățile suspecte și raportați imediat orice furt autorităților.

Specificații

Valorile cuplurilor pentru bolțuri și șuruburi în inch unificate



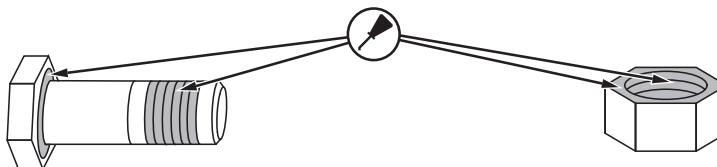
TS1671—UN—01MAY03

Mărimea Bolțului sau Șurubului	SAE Grad 1 ^a				SAE Grad 2 ^b				SAE Grupa 5, 5.1 sau 5.2				SAE Grad 8 sau 8.2			
	Cap hexagonal ^c		Cap flanșă ^d		Cap hexagonal ^c		Cap flanșă ^d		Cap hexagonal ^c		Cap flanșă ^d		Cap hexagonal ^c		Cap flanșă ^d	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Valorile nominale de cuplu indicate sunt numai pentru uz general, cu precizia de strângere estimată de 20 %, cum ar fi în cazul unei chei dinamometrice manuale. NU folosiți aceste valori dacă pentru o aplicație anume se dă o valoare a cuplului sau o procedură de strângere diferită. Pentru contrapiulițe, pentru dispozitive de fixare din oțel inoxidabil sau pentru piulițele pe bride, respectați instrucțiunile de strângere pentru aplicațiile specifice.

Înlocuiți dispozitivele de fixare cu altele din aceeași grupă sau dintr-o grupă superioară. Dacă sunt folosite dispozitive de fixare dintr-o grupă superioară, strângeți-le la valoarea cuplului originalului.

- Asigurați-vă că filetele dispozitivelor de fixare sunt curate.
- Aplicați un strat subțire de Hy-Gard™ sau de ulei echivalent sub cap și pe filetele dispozitivului de fixare, după cum este indicat în imaginea de mai jos.
- Nu aplicați o cantitate prea mare de ulei, pentru a reduce șansele de blocare a sistemului hidraulic în găurile oarbe, din cauza excesului de ulei.
- Începeți operația de înfiletare în mod corespunzător.



TS1741—UN—22MAY18

^a Gradul 1 se folosește pentru șuruburi cu cap hexagonal peste 6 in. (152 mm) lungime și pentru toate tipurile de bolțuri și șuruburi de orice lungime.

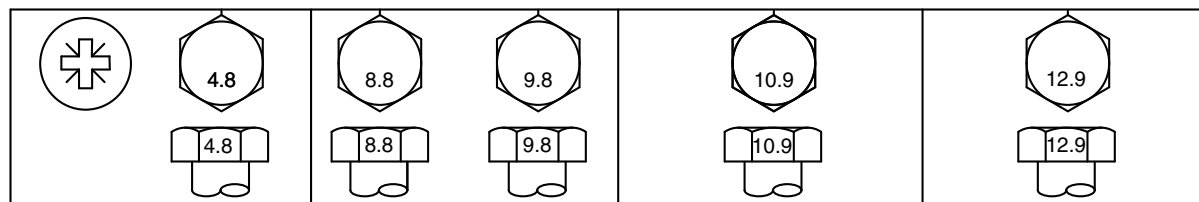
^b Gradul 2 se aplică șuruburilor cu cap hexagonal (nu și bolțurilor cu cap hexagonal) cu lungime de până la 6 in. (152 mm).

^c Valorile din coloană pentru cap hexagonal sunt valabile pentru cap hexagonal ISO 4014 și ISO 4017, cap cilindric și locaș hexagonal ISO 4162 și piulițe hexagonale ISO 4032.

^d Valorile din coloană pentru flanșă hexagonală sunt valabile pentru produsele cu flanșă hexagonală ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 sau EN 1665.

DX,TORQ1-58-30MAY18

Valorile cuplului pentru șuruburi și bolțuri în sistem metric



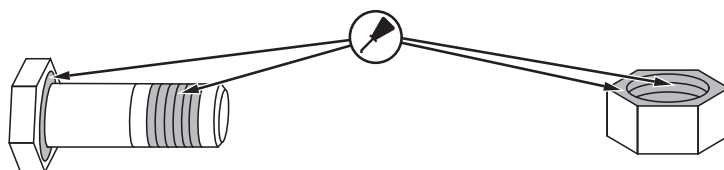
TS1742—UN—31MAY18

Mărimea Bolțului sau Șurubului	Grupa 4,8				Grupa 8.8 sau 9.8				Grupa 10,9				Grupa 12.9			
	Cap hexagonal ^a		Cap flanșă ^b		Cap hexagonal ^a		Cap flanșă ^b		Cap hexagonal ^a		Cap flanșă ^b		Cap hexagonal ^a		Cap flanșă ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Valorile nominale de cuplu indicate sunt numai pentru uz general, cu precizia de strângere estimată de 20 %, cum ar fi în cazul unei chei dinamometrice manuale. NU folosiți aceste valori dacă pentru o aplicație anume se dă o valoare a cuplului sau o procedură de strângere diferită. Pentru contrapiulițe, pentru dispozitive de fixare din oțel inoxidabil sau pentru piulițele pe bride, respectați instrucțiunile de strângere pentru aplicațiile specifice.

Înlocuiți dispozitivele de fixare cu altele din aceeași grupă sau dintr-o grupă superioară. Dacă sunt folosite dispozitive de fixare dintr-o grupă superioară, strângeți-le la valoarea cuplului originalului.

- Asigurați-vă că filetele dispozitivelor de fixare sunt curate.
- Aplicați un strat subțire de Hy-Gard™ sau de ulei echivalent sub cap și pe filetele dispozitivului de fixare, după cum este indicat în imaginea de mai jos.
- Nu aplicați o cantitate prea mare de ulei, pentru a reduce șansele de blocare a sistemului hidraulic în găurile oarbe, din cauza excesului de ulei.
- Începeți operația de înfiletare în mod corespunzător.



TS1741—UN—22MAY18

^aValorile din coloană pentru cap hexagonal sunt valabile pentru cap hexagonal ISO 4014 și ISO 4017, cap cilindric și locaș hexagonal ISO 4162 și piulițe hexagonale ISO 4032.

^bValorile din coloană pentru flanșă hexagonală sunt valabile pentru produsele cu flanșă hexagonală ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 sau EN 1665.

DX,TORQ2-58-30MAY18

Specificații

NOTĂ: Valorile de greutate sunt cu echipament opțional obișnuit. Greutatea cu alte echipamente opționale diferă.

Plantator		Spațierea rândurilor cm (in)	Greutatea medie fără încărcătură kg (lb)
DB37	16 rânduri	70 (27-1/2)	7937 (17 500)
DB55	24 de rânduri	70 (27-1/2)	15 195 (33 500)
DB74	32 de rânduri	70 (27-1/2)	15 694 (34 600)

Tipuri de șasiu	DB37 DB55 DB74
Sistem pneumatic	Transmisie hidraulică (motoare): 7,6—19,0 l/min (2—5 gal/min) Puterea necesară 4,5—10,4 kW (6—14 CP)
Tip dozator de plantare	Vid
Deschizătoarele de însămânțare	Disc dublu Tru-Vee™
Capacitate rezervor fertilizator lichid (plantatoare DB66 și mai mici)	350 IMP gal—1590 l (420 gal)
Capacitate rezervor fertilizator lichid (plantatoare DB80, DB88 și DB90)	499 IMP gal—2271 l (600 gal)
Tip de mecanism de ridicare	Module de roată cu cilindri hidraulici de refazare
Tip de transmisie	Motoare electrice 56 V
Dimensiunea pneurilor și presiuni de umflare	
Pneurile șasiului central	400/55-R22,5 552 kPa (5,5 bari) (80 psi)
Pneurile șasiului central	600/50R22,5 379 kPa (3,8 bari) (55 psi)
Pneuri șasiu central cu 14 pliuri	31-13,5 x 15 621 kPa (6,2 bari) (90 psi)
Pneurile șasiului central	445/50R22,5 448 kPa (4,5 bari) (65 psi)
Pneuri echipate șasiuri aripi cu 6 pliuri	31-13,5 x 15 152 kPa (1,5 bari) (22 psi)
Pneuri Skid Steer pentru șasiuri aripi cu 8 pliuri	31-13,5 x 16,5 241 kPa (2,4 bari) (35 psi)
Capacitate bene de semințe unitate de rând	Manometru de vacuum: 2,2 l (1/16 bu)
Rezervoare de semințe	Două rezervoare vrac de 1233 l (35 bushel) Două rezervoare vrac de 1762 l (50 bushel)
Marcatoare	Alternare automată sau control independent
Uleiul hidraulic la pompă necesar operării plantatorului cu transmisie electrică	60 gal/min
Presiunea de repaus a tractorului	15 500 kPa (155 bari) (2300 psi)
Presiunea de lucru a sistemului hidraulic	20 684 kPa (207 bari) (3000 psi)
Presiunea de explozie a sistemului hidraulic	82 737 kPa (827 bar) (12 000 psi)
Monitorizarea semănării	SeedStar™

Specificațiile și designul pot fi modificate fără notificare prealabilă.

SeedStar este marcă comercială a Deere & Company

WP29706,0000BB5-58-15JUN20

Declarație de Conformitate UE

Deere & Company
Moline, Illinois, SUA

Prin prezenta subsemnatul declară că:

Tipul mașinii: Plantator

Modele: DB37, DB41, DB44, DB55, DB60, DB62, DB66, DB74, DB80, DB83, DB88, DB90

Îndeplinește toate prevederile relevante și cerințele esențiale ale următoarelor directive:

DIRECTIVA	NUMĂR	METODĂ DE CERTIFICARE
Directiva pentru mașini	2006/42/CE	Certificare proprie, conform Articolului 5 din Directivă
Directiva privind compatibilitatea electromagnetică	2004/108/CE	Certificare proprie, conform Anexei II a Directivei

Numele și adresa persoanei autorizate în Comunitatea Europeană să redacteze fișierele cu informații tehnice:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germania

Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea unică a producătorului.

Locul declarației: Moline, Illinois, U.S.A.

Data declarației: 01 Iunie 2017

Unitate de producție: Seeding Group (Grup semănătoare),
Moline, Illinois, U.S.A.

Nume: Jeffrey A. Nelson

Funcție: Global Manager, Planter Product Engineering
(Director general, Ingineria produselor – Plantatoare)



DXCE01—UN—28APR09
OUO6074,0000FE5-58-07JUN17

funcțiune, din acest manual, pentru informații referitoare la eliminarea și reciclarea componentelor mașinii.)

Nicio mașină nu trebuie să fie operată dacă componentele implicate în siguranță lipsesc sau necesită servizare. Toate componentele implicate în siguranță care lipsesc sau sunt deteriorate, inclusiv semnele de siguranță, trebuie să fie reparate sau înlocuite înainte de operare.

DX, MACH, DESIGN, LIFE-58-14SEP15

Durata de viață proiectată a mașinii

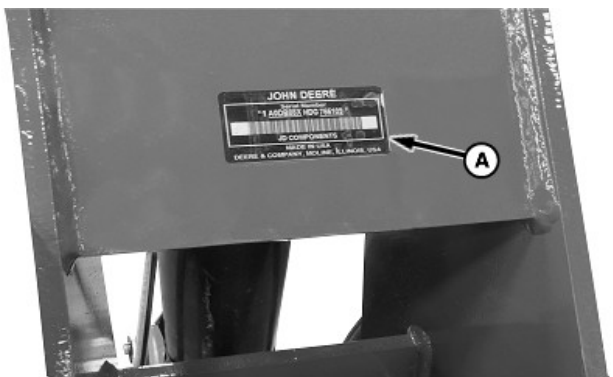
Această mașină este proiectată și fabricată astfel încât să asigure o durată mare de funcționare productivă, dar durata de funcționare efectivă depinde de un număr de factori, inclusiv severitatea condițiilor de lucru și realizarea întreținerii recomandate. (Consultați secțiunea Servizare din acest manual.)

Efectuați inspecția și revizia periodică a mașinii împreună cu reprezentantul John Deere. Revizia poate conduce la recomandări pentru servizare, repararea componentelor, recondiționare sau înlocuire, sau, la sfârșitul duratei de funcționare, recomandarea ca mașina să fie scoasă din funcțiune. (Consultați secțiunea separată referitoare la scoaterea din

Înregistrați numărul de serie



A101214—UN—26JUN18



A82412—UN—21APR14

A—Plăcuța cu numărul de serie

Placa cu numărul de serie (A) se află în partea frontală a șasiului principal. Notați numărul în spațiile prevăzute.

Model mașină	
Număr de serie	

OOU6074,0000DB1-58-11JUL18

Păstrați documentele de proveniență



TS1680—UN—09DEC03

1. Păstrați într-un loc sigur un inventar actualizat al tuturor produselor și numerele de serie ale componentelor.
2. Verificați regulat că plăcuțele de identificare nu au

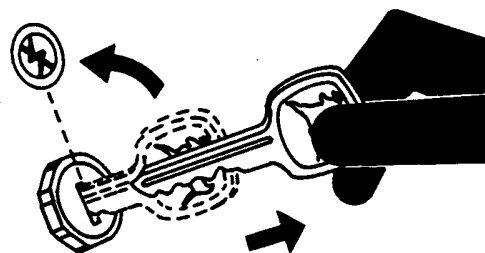
fost înlăturate. Raportați autorităților orice dovadă de falsificare și comandați plăcuțe duplicat.

3. Alte măsuri pe care le puteți lua:

- Marcați mașina cu sistemul dvs. propriu de numerotare
- Fotografați în culori fiecare mașină din diferite unghiuri

DX,SECURE1-58-18NOV03

Mentțineți mașinile asigurate



TS230—UN—24MAY89

1. Instalați dispozitive anti-vandalizare.
2. Când mașina este depozitată:
 - Coborâți echipamentele la sol
 - Puneți roțile în poziția cea mai depărtată pentru a face încărcarea cât mai dificilă
 - Scoateți toate cheile și bateriile
3. Când parcați mașina în interior, puneți echipamentele în fața ieșirii și încuiați clădirea.
4. Când parcați mașina în exterior, alegeți o zonă bine iluminată și împrejmuită.
5. Notați activitățile suspecte și raportați imediat orice furt autorităților.
6. Informați reprezentanța John Deere de orice pierdere.

DX,SECURE2-58-18NOV03

Index

A

Accesorii generale	55-1
Accesorii de închidere cu discuri	
Servisare	70-A-26
Accesorii de lest	
24 rânduri.....	55-6
Acumulatorul	
Test	
Deportanța hidraulică pentru fiecare rând	70-A-10
Adâncime de plantare	
Reglarea roților de control al adâncimii.....	40-A-9
Aglomerat și blocat	
Sistemul CCS	40-D-13
Alternator	
Generare energie electrică de instrumentul atașat	
Atașare	25-1
Alternatorul	
Demontare.....	35-20
Sistem generator electric	
Modelele 8R	35-4
Modelele 9R	35-7
Modelele 9RT și 9x30T.....	35-10
Montare 7R	35-1
Amorsare	
Pompă de îngrășământ.....	60-A-3
Angrenaj alternator	
Vaselină	
Generator electric al tractorului.....	65-B-2
Ansamblul benei	
Demontare	
ExactEmerge.....	40-B-13, 70-B-7
Instalare	
ExactEmerge.....	40-B-13, 70-B-7
Ansamblul suflantei CCS	
Depanarea.....	75-22
Antrenare cu rată variabilă	
Conexiune și setări, furtun	25-8
Cuplă de retur.....	25-3
Apărătoare	
Înlocuire	
BrushBelt	70-B-24, 70-C-17
Asistență la pliere.....	30-2

B

Bandă agitator	
Montare	40-B-4, 70-B-16
Bandă de agitare	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Bandă dozator	
Agitare sau uniformă	40-B-4, 70-B-16
Bandă uniformă	
Montare	40-B-4, 70-B-16

Bateria

Acces	
Generare energie electrică de instrumentul	
atașat	70-A-17
Cuplu la bornă	
Generare energie electrică de instrumentul	
atașat	70-A-22
Curățare	
Generare energie electrică de instrumentul	
atașat	70-A-20
Inspectare	
Generare energie electrică de instrumentul	
atașat	70-A-17
Instalare cablu	
Generare energie electrică de instrumentul	
atașat	70-A-22
Încărcarea	
Generare energie electrică de instrumentul	
atașat	70-A-19
Înlocuire	
Generare energie electrică de instrumentul	
atașat	70-A-19
Verificarea tensiunii	
Generare energie electrică de instrumentul	
atașat	70-A-19
Benă	
Poartă semănare	40-C-10
Bloc de putere hidraulică externă	
Conectori Hidraulici.....	25-3
Blocaj	
Furtun de livrare a semințelor CCS	40-D-13
Bolț de forfecare	
Marcator	
Înlocuiți	70-A-14
Bolțul de forfecare al marcatorului	
Înlocuiți	
24 rânduri	70-A-14
Brăzdarul	
Montat pe unitate	55-2
Rulment	
Reglare	70-A-26
Brăzdarul	
Întreținere.....	70-A-26
Brushbelt	
Curea perie	
Senzor	
Curățare	70-B-11
BrushBelt	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Utilizarea cu fertilizator lichid.....	60-A-2
Bumbac	
Nivel vid	
Eliminator de dubluri Polyline.....	40-B-21
Butuc dozator, semințe	
Reglarea	40-C-19, 70-C-10

Butuc, dozator de semințe		Compresor acționat hidraulic	
Reglarea	40-C-19, 70-C-10	Deportanță pneumatică	
Butucul dozatorului		Înlocuiți uleiul sau adăugați ulei	70-A-30
ExactEmerge		Verificarea uleiului	70-A-30
Reglarea	40-B-8	Compresor pneumatic	
C		Filtru de aer	
Cablaj		Curățare sau înlocuire	70-A-29
Controlul șasiului	25-5	Compresor, deportanță pneumatică	
Cablajul lămpilor de avertizare, conectare	25-5	Acționat hidraulic	
Cablu marcător		Înlocuiți uleiul sau adăugați ulei	70-A-30
Reglare		Verificarea uleiului	70-A-30
24 rânduri	70-A-13	Comutator	
Cale de roată	70-A-2	Unitate de rând	
Cale de roți, utilizare	70-A-2	Setare	70-A-25
Capace mini-benă, utilizare	40-D-2	Condiționar, BrushBelt	
Capacele rezervoarelor, utilizare	40-D-2	Dozator de semințe ExactEmerge	
Carcasă		Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Dozator de semințe ExactEmerge		Conexiune de evacuare la presiune scăzută	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2	Cerințe privind evacuarea carcasei și motorul	
Cartuș		hidraulic	20-A-4
Apărătoare		Conexiune de evacuare, presiune scăzută	20-A-4
Înlocuire	70-B-24, 70-C-17	Conexiuni	
Cartuș BrushBelt		Furtun la tractor	25-8
Demontare și instalare	40-B-16, 70-B-9	Conexiuni hidraulice	
Montare și demontare	40-B-16, 70-B-9	Tractor	
Categorie bară de tractare		Recomandări	25-8
Tractor	20-B-1	Conexiunile bornelor	
Categorie cuplaj de tractare		Bateria	
Instrument atașat	20-B-1	Generare energie electrică de instrumentul	
Tractor și instrument	20-B-1	atașat	70-A-22
Cârligul hidraulic		Conformitate	
Bloc de putere hidraulică externă	25-3	Declarație	85-4
Cuplă de retur		Containerele unităților de rând	
Motoare hidraulice	25-3	Umplere	40-D-4
CCS		Contoare	
Curățare furtun de livrare	40-D-9	Recomandări privind discurile de semănare	40-C-5
Suprareglare suflantă	40-D-9	Contor	
Celulă disc de însămânțare		Lubrifiant	
Examinarea		Talc și grafit	65-A-2
Contor vacuumatic de semințe ..	40-C-18, 70-C-9	Verificarea performanțelor	40-C-23
Cerințe legate de sistemul hidraulic		Contor cu vid	
Cerințe privind motorul	20-A-4	Extensii container	40-C-23
Cerințe privind motorul hidraulic	20-A-4	Contor de semințe cu vacuum	
Cerințe privind sistemul hidraulic al motorului suflantei	25-3	Setările contorului de semințe	
Cerințe privind sistemul hidraulic al suflantei	25-3	MaxEmerge	40-C-1
Certificare		Contor vacuumatic de semințe	
Declarație de conformitate	85-4	Disc de însămânțare	
Compatibilitate		Inspectare celulă	40-C-18, 70-C-9
Bara de tracțiune a tractorului		Contor, semințe	
Cuplajul de tractare a instrumentului	20-B-1	Demontare	
Sistemul hidraulic al tractorului	20-A-2	ExactEmerge	40-B-13, 70-B-7
Compresor		Instalare	
Filtru de aer		ExactEmerge	40-B-13, 70-B-7
Curățare sau înlocuire	70-A-29	Controlul șasiului	
		Conectarea cablajului	25-5

Dezaerarea cilindrilor de distribuție a greutateii șasiului	
Sistemul de distribuție a greutateii șasiului	
Dezaerarea cilindrului	
Cilindrii de distribuție a greutateii șasiului	70-A-11, 70-A-15
Diagramele de rate pentru fertilizator lichid pentru alte sisteme decât cele cu deschizător prin injecție	60-B-1, 60-C-1, 60-D-1
Directive	
Declarație de conformitate	85-4
Disc de însămânțare	
Dozator de semințe cu vacuum	
Montare	40-C-19, 70-C-10
Disc de semănare, porumb	
Selectare pentru performanțe optime	40-C-3
Disc de semănătoare (recipient)	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Disc marcator	
Unghiul de reglare	20-B-6, 70-A-13
Disc, dozator	
Plăcuță de uzură	70-B-17
Disc, semănare	
Recomandări	
MaxEmerge	40-C-1
Discuri	
Brazdă de însămânțare	
Inspectare și reglare	70-B-22, 70-C-15
Înlocuire	70-B-24, 70-C-17
Discuri brazdă	
Înlocuire	70-B-24, 70-C-17
Discuri brazdă de însămânțare	
Inspectare și reglare	70-B-22, 70-C-15
Înlocuire	70-B-24, 70-C-17
Discurile deschizătoarelor	
Inspectare și reglare	70-B-22, 70-C-15
Înlocuire	70-B-24, 70-C-17
Discurile deschizătoarelor de brazde	
Inspectare și reglare	70-B-22, 70-C-15
Înlocuire	70-B-24, 70-C-17
Dispozitiv ghidare semințe (Segue)	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Dozatoare de semințe	
Curățare	40-D-11
Dozator	
Bandă (agitare, uniformă)	
Setările dozatorului	40-B-1
Eliminator de dubluri	
Operațiune	40-C-22, 70-C-13
Lubrifiant	
Pe bază de ceară	65-A-4
Pe bază de ceară și grafit	65-A-5
Talc	65-A-1
Optimizarea performanței	40-C-23
Segue	
Montare sabotul de cauciuc	40-B-5, 70-B-18
Semințe	
Mod de accesare	40-C-10
Settings (Setări)	40-B-1
Dozator de semințe	
Curățare	40-C-10
Demontare	
ExactEmerge	40-B-13, 70-B-7
ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Instalare	
ExactEmerge	40-B-13, 70-B-7
Segue	
Montare sabotul de cauciuc	40-B-5, 70-B-18
Dozator de semințe cu vacuum	
Ansamblul roții de desprindere	
Montare	40-C-16, 70-C-8
Disc de însămânțare	
Montare	40-C-19, 70-C-10
Perie	
Schimbare	40-C-14, 70-C-6
Reglați butucul dozatorului	40-C-19, 70-C-10
Dozator ExactEmerge	
Perie	
Schimbare	
Eliminator de dubluri interior	70-B-20
Dozator sub vid	
Ansamblul roții de desprindere	
Instalare	40-B-12
Eliminator de dubluri	
Operațiune	40-C-22, 70-C-13
Reglare	
ExactEmerge	40-B-7
ExactEmerge	
Roată de desprindere	
Operare	40-B-10
Garnitură cartuş	40-B-4, 70-B-20
Inspectare și service	70-B-26
Pro series	
Acces	40-B-3
Roată de desprindere	
Funcționare	40-C-16
Dozator vacuumatic MaxEmerge 5	
Eliminator de dubluri	
Calibrare	40-C-20
Dubluri	
Selectarea discului de semănare optim pentru porumb	40-C-3
Durata de viață proiectată a mașinii	80-5, 85-4
E	
Echipament anex pentru fertilizator lichid	
Setarea ratelor de îngrășământ	60-B-1, 60-C-1, 60-D-1
Echipament anex pentru îngrășământ lichid	
Verificarea ratelor de îngrășământ	60-B-2, 60-C-2, 60-D-2

Eliminarea contaminării	
Furtunuri pentru deportanța hidraulică pentru fiecare rând	25-1
Eliminator de dubluri	
Calibrare	
MaxEmerge 5	70-C-12
MaxEmerge 5e	70-C-12
Dozatoare cu vacuum	
Operațiune	40-C-22, 70-C-13
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Recomandări	
MaxEmerge	40-C-1
Reglare	
ExactEmerge	40-B-7
Selecție și utilizare	40-B-1
Setările dozatorului	40-B-1
eliminator de dubluri exterior	
ansamblu eliminator de dubluri	
ansamblu interior	
ansamblu exterior	70-B-20
EPG	
Alertă transmisie electrică	35-1, 70-A-2
Evacuare carcasă	
Conexiune de presiune scăzută	
Cerințe privind evacuarea carcasei	20-A-4
ExactEmerge	
Cerințe privind puterea tractorului	20-A-2
Eliminator de dubluri	
Reglare	40-B-7
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Lucrări de service	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Examinare	
Motor vacuumatic	70-A-27
Extensii ale benei	
Manometru de vacuum	
Montare	70-C-14
Extensii container	
Contor cu vid	
Instalare	40-C-23

F

Fără asistență la pliere	
fără asistență la pliere	30-1
Fertilizator	
Distribuție lichid	60-A-2
Tub de distribuție	
Înlocuire	70-D-3
Remediați	70-D-3
Fertilizator lichid	
Curățarea rezervorului	70-D-2
Distribuția la înaltă presiune	60-A-2
Reglați valoarea de setare pentru John Blue	60-A-4
Valoare setare pompă	
Pompă John Blue cu rată fixă	60-A-4

Fertilizator Quick-fill	
Lichid	60-A-1
Fertilizatorul la înaltă presiune	60-A-2
Filtru	
Compresor pneumatic	
Curățare sau înlocuire	70-A-29
Generare energie electrică de instrumentul atașat	
Schimbare	70-A-25
Manometrul suflantei CCS	
Înlocuirea	70-A-29
Filtru de aer	
Compresor pneumatic	
Curățare sau înlocuire	70-A-29
Floarea-soarelui	
Nivel de vacuum	
Eliminator de dubluri Polyline	40-B-24
Furcă	
Poziția cuplajului	25-6
Furtun	
Conexiuni	25-8
Curățare	
Deportanța hidraulică pentru fiecare rând	25-1
Furtun de livrare a semințelor CCS	
Blocaj	40-D-13
Furtunul de dren al casetei	
Cerințe	25-3
Furtunuri	
Curățare livrare CCS	40-D-9, 40-D-11
Furtunuri de livrare	
Curățare	40-D-11
Curățare CCS	40-D-9

G

Garnitură BrushBelt	
BrushBelt	
garnitură cartuș	40-B-4, 70-B-20
Garnitură de etanșare dozator	
Vacuum	
Montare	70-C-5
Garnitură de vid	
Montare	
Garnitură de vid nouă	70-B-20
Garnitură de vid cartuș	
Montare	
Garnitură Brushbelt	40-B-4, 70-B-20
Garnitură etanșare, dom dozator de semințe	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Generare energie electrică	
Sistem tractor	
Informații Generale	35-1
Generare energie electrică de instrumentul atașat	
Alertă transmisie electrică	35-1, 70-A-2
Generare putere	
Sistem tractor	
Demontare	35-20

Generare putere electrică	
Hidraulice	
Filtru, schimbare.....	70-A-25
Generare putere tractor	
Alertă transmisie electrică	35-1, 70-A-2
Generarea energiei electrice	
Atașarea alternatorului.....	25-1
Greutatea tractorului pentru transportul în condiții de siguranță	
Calcularea valorii minime.....	20-A-1

H

Hidraulic	
Curățarea furtunului	
Deportanța hidraulică pentru fiecare rând....	25-1
Motor	
Operare.....	40-A-1
Hidraulice	
Furtunul de dren al casetei	
Cerințe.....	25-3
Tractor	
Verificarea sistemului	20-A-2

I

Inspectare	
Dozator sub vid	70-B-26
Instalare cablu	
Bateria	
Generare energie electrică de instrumentul atașat	70-A-22
Instrucțiuni privind uzura	
Dozator de semințe ExactEmerge.....	70-B-2
Instrument	
Generarea energiei electrice	25-1
Interval de flotare	
Marcator	
24 de rânduri.....	40-A-12
Interval de flotare marcatoare	
24 de rânduri.....	40-A-12
Intervale de lubrifiere.....	65-B-4

Î

Împiedicarea cursei excesive a încuietorii aripii	
cursa excesivă a aripii	
încuietoarea aripii	
cursă excesivă.....	30-1
Înainte de utilizare	20-B-2
Înălțimea șasiului	
Șasiu principal	
Reglarea	20-B-3
Șasiul aripii	
Reglarea	20-B-4
Înălțimea șasiului aripilor	
Reglarea	20-B-4

Încărcare	
Bateria	
Generare energie electrică de instrumentul atașat	70-A-19
Încărcare cu lest a roților posterioare, tractor ..	20-A-1
Închizătorul dozatorului	
Strângere	
strângeți încuietoarea dozatorului	
Strângeți încuietoarea dozatorului	70-B-22
Încuietori, aripă.....	30-1, 30-2
Încuietoriile aripii.....	30-1, 30-2
Înfundarea	
Explicație și soluție	40-D-1
Îngrășământ lichid	
Amorsare și pornire inițială.....	60-A-3
Îngrășământ, lichid	
Utilizarea cu BrushBelt.....	60-A-2
Înlocuiți bolțul de forfecare al marcatorului	
24 rânduri.....	70-A-14
Însămânțarea în parcele	
Sistemul CCS, utilizare	40-D-8
Întreținere	65-B-1
Lubrifierea	65-B-4
Programat	70-A-1, 70-D-1
Programate	70-B-1, 70-C-1

L

Lanțuri	
Transmisie	
Strângere.....	70-A-6
Lanțuri de transmisie	
Strângere	70-A-6
Legarea	
Explicație și soluție	40-D-1
Livrarea produsului CCS	
Depanarea.....	75-24
Lubrifiant	
Pe bază de ceară	
Utilizarea	65-A-4
Pe bază de ceară și grafit	
Utilizarea	65-A-5
Talc	
Utilizarea	65-A-1
Talc și grafit	
Utilizare.....	65-A-2
Lubrifiant cu talc	
Utilizarea.....	65-A-1
Lubrifiant cu talc și grafit	
Utilizare	65-A-2
Lubrifiant dozator	
Prima utilizare a rezervorului CCS	20-B-2
Lubrifiant pe bază de ceară	
Utilizarea.....	65-A-4
Lubrifiantul pe bază de ceară și grafit	
Utilizarea.....	65-A-5

Lubrifiere	65-B-1
Alternative după zona geografică.....	65-B-2
Lubrifierea	
Intervale	65-B-4
Lucrări de service	
Intervale	70-B-1
Lucrările de service.....	05-1
Lumini avarie	
Modulul de optimizare	
Secvență de aprindere intermitentă	05-6
Lumini de avarie, utilizare	05-6
Lumini de avertizare	
Panouri de semnalizare	
Stil B	25-5
Luminile de umplere a rezervorului CCS	40-D-2

M

Manometru de vacuum	
Disc de semănare	
Montare	
Recipient de semințe	40-B-8
ExactEmerge	
Reglarea butucului dozatorului	40-B-8
Extensii ale benei.....	70-C-14
Inspectare și service	70-C-18
Setarea nivelului de vacuum	40-C-24
Manometru de vacuum MaxEmerge 5	
Eliminator de dubluri	
Calibrare.....	70-C-12
Manometru de vacuum MaxEmerge 5e	
Eliminator de dubluri	
Calibrare.....	70-C-12
Manometru de vacuum, MaxEmerge 5	
Eliminator de dubluri	
Calibrare.....	70-C-12
Manometru de vacuum, MaxEmerge 5e	
Eliminator de dubluri	
Calibrare.....	70-C-12
Manometru de vid	
Eliminator de dubluri	
Calibrare.....	40-C-20
Manometru suflantă CCS, resetare la zero	
Resetați la zero suflanta CSS	
Resetați la zero manometrul suflantei CCS70-A-14	
Manometrul CCS	
Resetare la zero	70-A-14
Manual de utilizare, tractor, utilizare.....	20-A-1
Manualul de utilizare al tractorului	
Utilizare	20-A-1
Manualul tractorului	
Utilizare	25-1
Marcator	
Lungime	
Reglare	20-B-6, 70-A-12
MaxEmerge 5e	
Cerințe privind puterea tractorului	20-A-3

Mânerul dozatorului	
Înlocuire.....	70-C-5
Milo	
Nivel vid	
Eliminator de dubluri Polyline	40-B-23
Mini benă	
Extensii ale benei.....	70-C-14
Mini-container	
Extensii container.....	40-C-23
Modulul de iluminare	
Utilizare	
Secvențele de aprindere intermitentă.....	05-6
Monitorizare avansată	
Goliți rezervorul de aer comprimat	45-3, 70-A-31
montarea siguranțelor de service	
montarea siguranțelor	
siguranțe cilindru	
siguranțe de service cilindru	70-A-6, 70-D-1
Motor hidraulic	
Operare	40-A-1
Motor vacuumatic	
Cuplă de retur.....	25-3
Examinare	70-A-27

N

Nivel	
Cuplajul plantatorului.....	25-6
Nivel de vacuum	
Floarea-soarelui comestibilă	40-C-28
Setare	40-C-24
Nivelarea semințelor	
Rezervoare CCS	40-D-4
Număr serie, înregistrare	80-5, 85-5

O

Omiteri	
Selectarea discului de semănare optim pentru porumb	40-C-3
Operarea mașinii.....	40-A-1
Optimizare	
Spațiarea semințelor	40-C-23

P

Perie	
Dozator de semințe cu vacuum	
Schimbare.....	40-C-14, 70-C-6
Dozator ExactEmerge	
Schimbare	
eliminator de dubluri interior	70-B-20
Setările dozatorului.....	40-B-1
Perie, contor de semințe	
Recomandări	
MaxEmerge	40-C-1
Plăcuță de uzură	
Înlocuire.....	70-B-17

Plăcuțe de uzură		Quik-Fill	
Dozator de semințe ExactEmerge		Fertilizator lichid	60-A-1
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2		
Pliere și depliere	40-A-3	R	
Echipamente cu asistență la pliere		Racletă	
Plantatoare cu asistență la pliere	40-A-6	Fixă.....	55-1
Echipamente fără asistență la pliere		Racletă fixă	55-1
Plantatoare fără asistență la pliere.....	40-A-4	Racordul capacului rezervorului de îngrășământ lichid și furtunul de picurare	
Pneuri, tractor		Curățare	70-D-3
Cerințe	20-A-1	Rată fertilizator lichid	
Poartă		Reglare	60-B-1, 60-C-1, 60-D-1
Benă de semințe	40-C-10	Răzuitor	
Pod		Regim de utilizare intensă.....	55-2
Distribuitorul rezervorului CCS.....	40-D-13	Recipient disc de însămânțare	
Sistemul CCS	40-D-13	Demontare	
Pompă John Blue		recipient de semințe	
Rată fixă		disc de însămânțare	40-B-3
Valoare setare pompă	60-A-4	Recipient disc de semănare	
Pompă, îngrășământ		Manometru de vacuum	
Amorsare	60-A-3	Montare.....	40-B-8
Porumb		Recipient, disc de însămânțare	
Nivel de vid, opțional		Plăcuță de uzură	70-B-17
Eliminator de dubluri de tip perie.....	40-B-20	Recipient, semințe	
Nivel vid		Manometru de vacuum	
Eliminator de dubluri Polytime	40-B-20	Montare	
Porumb flor.		Recipient disc de semănare	40-B-8
Nivel vid		Selectare dozator.....	40-B-1
Eliminator de dubluri Polytime	40-B-21	Recipientul de semințe	
Poziție de reținere mecanică		Selectare dozator.....	40-B-1
Oră, setări	25-8	Recomandări	
Presiune		Disc de semănare	
Umflarea pneurilor.....	20-B-3	Alte culturi decât porumbul de câmp.....	40-C-5
Presiune hidraulică		Setările contorului de semințe	
Eliberarea presiunii hidraulice		MaxEmerge	40-C-1
Eliberarea presiunii hidraulice		Recomandări privind discurile de semănare	
Depresurizarea sistemului hidraulic.....	70-A-5	Pentru alte culturi decât porumbul de câmp	40-C-5
Presiunea din pneuri, umflare.....	20-B-3	Reglare	
Presiunea în rezervor, CCS		Cablu marcator	
Setare	40-D-4	24 rânduri	70-A-13
Principii de funcționare		Lagărul brăzdarului.....	70-A-26
Sistemul CCS	40-D-1	Reglarea	
Proceduri de întreținere	65-B-1	Înălțimea șasiului aripilor	20-B-4
Proceduri de lubrifiere.....	65-B-1	Înălțimea șasiului principal	20-B-3
Programat		Unghiul discului marcatorului.....	20-B-6, 70-A-13
Service.....	70-A-1, 70-D-1	Reglarea presiunii	
Programate		Rezervor CCS	40-D-4
Lucrări de service	70-B-1	Resincronizarea sistemului hidraulic	40-A-1
Service.....	70-C-1	Rezervoare CCS	
Protecție BrushBelt		Curățare	40-D-8
Înlocuire.....	70-B-24, 70-C-17	Curățare parțială.....	40-D-8
Purjare		Nivelarea semințelor	40-D-4
Furtunuri de livrare CCS.....	40-D-9, 40-D-11	Umplere.....	40-D-3
		Rezervor	
		Curățare	40-D-8
		Curățare parțială.....	40-D-8

Q

Quick-fill fertilizator lichid 60-A-1

Fertilizator lichid	
Curățare	70-D-2
Umplere	40-D-3
Rezervor CCS	
Reglarea presiunii	40-D-4
Utilizarea inițială a lubrifiantului pentru dozator	20-B-2
Rezervor, aer	
Inspectare	70-A-31
Rezervorul de aer	
Inspectare	70-A-31
Roată de desprindere	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Funcționare	40-C-16
Identificare	40-C-16, 70-C-8
Instalare, dozator cu vacuum	40-B-12
Montare, dozator de semințe cu vacuum	40-C-16, 70-C-8
Operațiuni	40-B-10
Recomandări	
MaxEmerge	40-C-1
Setările dozatorului	40-B-1
Roți de control adâncime	
Reglare	40-A-9
Roți indicatoare	70-B-25, 70-C-18
Roți de control al adâncimii	
Tip mobil	55-1
Roți de închidere	
Aliniere	
Centrarea roților de închidere	40-A-10
Regim de utilizare intensă	
Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă	
Roțile de închidere cu regim de utilizare intensă	55-2
Reglarea decalajului	
Montarea decalată a roților de închidere	40-A-11
Reglarea deportanței	40-A-10
Reglarea spațiului	40-A-11
Sistem pneumatic	
Roți de închidere pneumatică	
roți de închidere pneumatică	55-5
Roțile mobile de control al adâncimii	55-1
Rulmentul butucului	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2

S

Sabot din cauciuc	
Segue	
Curățare sau înlocuire	40-B-5, 70-B-18
Sarcina cuplajului	
Greutate maximă	20-A-1
Sarcină statică pe bara de tractare	20-A-1
Scurgere de ulei	
Motor vacuumatic	70-A-27

SeedStar	
Conectare cablaj	25-4
Transmisie electrică	55-1
SeedStar XP	
Goliți rezervorul de aer comprimat	45-3, 70-A-31
Segue	
Montare	
Sabot din cauciuc	40-B-5, 70-B-18
Sabot din cauciuc	
Montare Segue	40-B-5, 70-B-18
Selectarea discului, porumb	
Pentru performanțe optime	40-C-3
Semănătoare	
Viteza	
Operare	40-A-3
Semințe	
Reglarea adâncimii	40-A-9
Setările dozatorului	40-B-1
Verificare populație	50-1
Senzor	
Curea perie	
Brushbelt	
Curățare	70-B-11
Tub de însămânțare	
Curățare	70-C-2
Senzor de semințe	
Dozator de semințe ExactEmerge	
Instrucțiuni privind uzura	70-B-2
Senzor nivel, rezervor	40-D-1
Senzorii de nivel ai rezervoarelor	
Curățare	
Curățați senzorii de nivel din rezervorul CCS	70-A-14
Senzorul de nivel al rezervorului	40-D-1
Service	
Dozator sub vid	70-B-26
Intervale	70-A-1, 70-C-1, 70-D-1
Reglarea înălțimii șasiului aripilor	20-B-4
Reglați înălțimea șasiului central	20-B-3
Siguranța	
Siguranța înainte de service	
siguranța înainte de service	70-A-1, 70-D-1
Setările contorului de semințe	
Contor de semințe cu vacuum	
MaxEmerge	40-C-1
Sfeclă de zahăr	
Nivel vid	
Eliminator de dubluri de tip perie	40-B-22
Siguranța	
Întreținerea în condiții de siguranță, practică	
05-2,	
05-9	
Siguranță	
Identificare	
Transmisie electrică	70-A-3
Siguranță, baterie	70-A-16

Siguranță, evitarea lichidelor sub înaltă presiune		Sită benă unitate de rând	
Evitarea lichidelor sub înaltă presiune	05-10	Curățare	70-C-2
Siguranță, trepte și mânere		Sită filtru	
Utilizați corect treptele și mânerele.....	05-4	Curățare	70-D-7
Siguranțe de service		Sită magazie, unitate de rând	
Montarea siguranțelor		Curățare	70-C-2
siguranțe de service		Soia	
Montarea siguranțelor de service.....	70-A-6, 70-D-1	Nivel de vid, opțional	
Simboluri de lubrifiere	65-B-2	Eliminator de dubluri de tip perie.....	40-B-20
Sistem de acționare dozator electronic		Nivel vid	
Decuplarea mecanismului de antrenare MaxEmerge		Eliminator de dubluri Polytime.....	40-B-20
5e	70-C-2	Sol umed, utilizare.....	40-A-1
Sistem de distribuție		Sorg	
Fertilizator lichid	60-A-2	Nivel vid	
Sistem generator electric		Eliminator de dubluri Polytime.....	40-B-23
Atașarea alternatorului.....	25-1	Spațiere semințe	
Sistem tractor		Performanțe de contorizare	40-C-23
Tractor John Deere		Spațierea semințelor	
7R.....	35-1	Optimizare.....	40-C-23
Modelele 8R	35-4	Spațiu dintre roți, tractor	20-A-1
Modelele 9R	35-7	Specificații	85-3
Modelele 9RT și 9x30T.....	35-10	Suflanta CCS	
Tractorul non-John Deere	35-17	Filtrul manometrului	
Sistem pneumatic de deportanță	45-1	Înlocuirea	70-A-29
Depresurizare	45-2	Suflanta de vacuum	
Sistem pneumatic de deportanță integrat.....	45-1	Curățarea carcasei	70-A-27
Sistemul CCS		Curățarea rotorului	70-A-27
Aglomerat și blocat.....	40-D-13	Inspectați carcasa	70-A-27
Sistemul CCS, operare		Inspectați rotorul	70-A-27
Semințe tratate cu substanțe chimice sau porumb cu		Suflantă, CCS	
bobul foarte mare	40-D-5	Presiunea în rezervor, setare	40-D-4
Sistemul CCS, utilizare		Supapa de control al debitului, reglare	
Conector de șuntare rânduri	40-D-6	Tractoare din seriile 8000 și 9000.....	20-A-1
Dimensiuni standard semințe	40-D-7	Supapa de control selectiv	
Însămânțarea în parcele.....	40-D-8	Conexiunea furtunului.....	25-8
Porumb pentru floricele cu bobul mic	40-D-6	Supapă	
Sfeclă de zahăr	40-D-6	Purjare	
Sorg	40-D-6	Deportanța hidraulică pentru fiecare rând	70-A-10
Șuntare rânduri	40-D-7	Test	
Sistemul de control central		Deportanța hidraulică pentru fiecare rând	70-A-10
Lubrifiant		Supraaglomerare	
Talc.....	65-A-1	Utilizare filtru deflector	40-C-15, 70-C-7
Sistemul de distribuție a greutății șasiului		Suprareglare	
Operare	40-A-1	Suflanta CCS	40-D-9
Purjarea cilindrilor			
Dezaerarea cilindrilor de distribuție a greutății			
șasiului			
Cilindrii de distribuție a greutății șasiului.....	70-A-11, 70-A-15		
Sistemul de îngrășământ			
Recomandări privind sitele	60-A-5		
Sistemul hidraulic			
Verificare.....	25-4		
Sită			
recomandări	60-A-5		

§

Șasiu	
Greutate	
Distribuție	
Operare.....	40-A-1
Șuruburi de roată	
Specificația pentru cuplu.....	20-B-1, 70-A-7

T

Tabele cu valori de cuplu	
Sistem imperial unificat	85-1
Sistem metric	85-2
Tavă de colectare	
Curățare	40-C-10
Tensiune	
Alertă transmisie electrică	35-1, 70-A-2
Tractor	
Categorie bară de tractare	20-B-1
Conexiuni hidraulice	
Recomandări	25-8
Generare energie electrică	
Informații Generale	35-1
Generare putere	
Demontare	35-20
Generarea energiei electrice	25-1
Verificarea sistemului hidraulic	20-A-2
Tractorul	
Sistem generator electric	
Tractor John Deere	
Modelele 8R	35-4
Modelele 9R	35-7
Modelele 9RT și 9x30T	35-10
Tractorul non-John Deere	35-17
Transmisia dozatorului	
Cuplare	
Transmisie electrică	
Dozator electric	70-C-4
Transmisie dozator	
Cuplă de transmisie	
Curățarea	
Transmisie	70-C-4
Transmisie electrică	
Lucrați în siguranță	35-1, 70-A-2
Selectare dozator	40-B-1
Tub de distribuție	
Fertilizator	
Remediați sau înlocuiți	70-D-3
Tub de însămânțare	
Senzor	
Curățare	70-C-2
Tuburi de însămânțare	
Demontați tuburile de însămânțare	70-C-1
Montarea tuburilor de însămânțare	70-C-1

U

Ulei	
Cutia de viteze	65-B-2
Uleiul pentru cutia de viteze	65-B-2
Generator electric al tractorului	65-B-2
Umflare	
Presiunea din pneuri	20-B-3
Umplerea rezervorului CCS	40-D-3
Utilizarea inițială a lubrifiantului pentru dozator	20-B-2

Unitate de rând	
Comutator	
Setare	70-A-25
lanțuri de transmisie	
Strângere	70-A-6
Unitate manometru de vacuum	
Servisare garnitură	70-B-20
Unități de dozare	
Inspectare	
Unitate de contorizare ExactEmerge	40-B-15
Unități de plantare	
Adâncime însămânțare	40-A-9

V

Vacuum	
Conexiune și setări, furtun	25-8
Contor de semințe	
Reglarea filtrului deflector	40-C-15, 70-C-7
Curățarea dozatoarelor de semințe	40-D-11
Dozator de semințe	
Mod de accesare	40-C-10
Garnitură de etanșare dozator	
Montare	70-C-5
Lubrifiant contor	
Talc și grafit	65-A-2
Lubrifiant dozator	
Pe bază de ceară	65-A-4
Pe bază de ceară și grafit	65-A-5
Talc	65-A-1
Nivel	
Alune	40-C-31
Cum se setează	40-B-18
Disc pentru fasole comestibilă (tip plat) ..	40-C-30
Floarea-soarelui pentru ulei	40-C-27
Porumb	40-C-26
Porumb dulce	40-C-29
Sfeclă de zahăr	40-C-32
Recomandări de nivel	
Bumbac și porumb pentru floricele	40-B-21
Milo	
Sorg	40-B-23
Porumb și boabe de soia	40-B-20
Porumb și boabe de soia, opțional	40-B-20
Sfeclă de zahăr	40-B-22
Valoare setare pompă	
John Blue cu rată fixă	60-A-4
Valorile cuplului pentru organe de asamblare	
Sistem imperial unificat	85-1
Sistem metric	85-2
Valorile cuplului pentru șuruburi și bolțuri	
Sistem imperial unificat	85-1
Sistem metric	85-2
Valorile cuplului pentru șuruburi și bolțuri în sistem imperial unificat	85-1
Valorile cuplului pentru șuruburi și bolțuri în sistem metric	85-2

Vaselina	
Universală, pentru presiune extremă (EP)	65-B-1
Vaselină universală pentru presiune extremă (EP)	
	65-B-1
Verificare populație	
Verificarea ratei	50-1
Verificarea înălțimii șasiului.....	20-B-3
Verificarea presiunii în pneuri, tractor	20-A-1
Verificarea ratei	
Verificare populație	50-1
Verificarea ratelor de îngrășământ lichid.....	60-B-2, 60-C-2,
	60-D-2
Vid	
Recomandări de nivel	
Floarea-soarelui	40-B-24
Settings (Setări)	40-B-1
Sistem	
Curățare	70-A-15
Viteza	
Operare	40-A-3

Documentația de service John Deere

Informații Tehnice

Informațiile tehnice pot fi achiziționate de la John Deere. Publicațiile sunt disponibile în variantă imprimată sau pe suport CD-ROM.

Comenzile se pot face către una dintre următoarele:

- Magazinul de Informații Tehnice John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Tel 1-800-522-7448
- Contactați reprezentantul local John Deere

Informațiile disponibile includ:



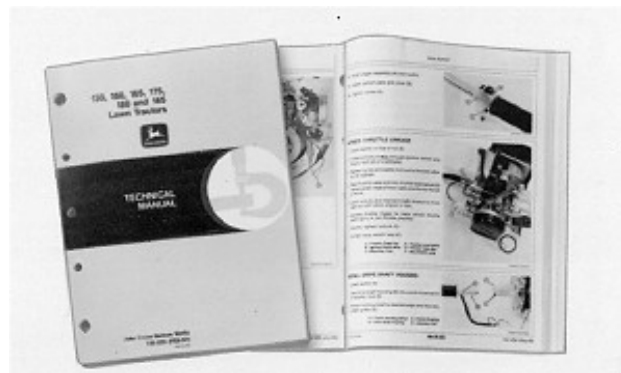
TS189—UN—17JAN89

CATALOAGELE DE PIESE listează piesele de schimb disponibile pentru mașina dvs. cu vederi în explozie pentru a vă ajuta să identificați piesele corecte. Este util de asemenea în asamblare și dezasamblare.



TS191—UN—02DEC88

MANUALELE OPERATORULUI oferă informații de siguranță, operare, întreținere și servizare.



TS224—UN—17JAN89

MANUALELE TEHNICE scot în evidență informații de service pentru mașina dvs. Sunt incluse specificațiile, ansambluri ilustrate și proceduri de dezasamblare, diagrame ale fluxului de ulei hidraulic și diagrame de cablare. Unele produse au manuale separate pentru informații de reparare și diagnosticare. Unele componente, ca motoarele, sunt disponibile într-un alt manual tehnic ale componentului.



TS1663—UN—10OCT97

CURRICULUM EDUCAȚIONAL cu cinci serii de cărți cuprinzătoare cu informații de bază detaliate, indiferent de producător:

- Seria Agricultural Primer (Manualul Agricol) acoperă tehnologia din domeniile agriculturii și creșterii animalelor.
- Seria Farm Business Management (Managementul Afacerii în Domeniul Agricol) examinează problemele reale și oferă soluții practice în domenii ca marketing, financiar, selectarea echipamentului și compatibilitate.
- Manualele Fundamentals of Services (Elementele de Bază pentru Servisare) vă prezintă modul de reparare și întreținere a echipamentului off-road.
- Manualele Fundamentals of Machine Operation (Elementele de Bază pentru Operarea Mașinilor) explică reglajele și capacitățile mașinii, modul de îmbunătățire a performanțelor mașinii și modul de eliminare a operațiilor neneesare din câmp.
- Manualele Fundamentals of Compact Equipment (Elementele de Bază pentru Echipamentele Compacte) furnizează instrucțiuni de service și

întreținere a echipamentelor cu prize de putere de
până la 40 cai putere.

DX,SERVLIT-58-07DEC16

Operațiunile de service la John Deere vă mențin în activitate

Piesele de rezervă John Deere



TS100—UN—23AUG88

Vă ajutăm să reduceți timpul de întrerupere punându-vă rapid la dispoziție piese de schimb originale John Deere.

De aceea menținem un inventar larg și variat - pentru a fi mereu cu un pas înaintea nevoilor d-voastră.

DX,IBC,A-58-04JUN90

Tehnicienii bine instruiți



TS102—UN—23AUG88

Cursurile nu lipsesc niciodată tehnicienilor noștri întreținere de la John Deere.

Cursuri de pregătire sunt susținute regulat pentru a fi siguri că personalul nostru cunoaște echipamentul d-voastră și cum să-l întrețină.

Rezultatul?

Experiența pe care puteți conta întotdeauna!

DX,IBC,C-58-04JUN90

Sculele corecte



TS101—UN—23AUG88

Sculele de precizie și echipamentul de testare permit Departamentului nostru de întreținere să identifice și să elimine rapid defecțiunile... pentru a economisi timpul și banii dumneavoastră.

DX,IBC,B-58-04JUN90

Servisarea promptă



TS103—UN—23AUG88

Scopul nostru e asigurarea unei îngrijiri prompte, eficiente atunci când o doriți și unde o doriți.

Putem face reparații la d-voastră sau la noi, în funcție de împrejurări: consultați-ne, bizuiți-vă pe noi.

SUPERIORITATEA SERVISĂRII JOHN DEERE: Vom fi prin preajmă când aveți nevoie de noi.

DX,IBC,D-58-04JUN90